

## I

*(Atti li l-pubblikazzjoni tagħhom hija obligatorja)*

**REGOLAMENT (KE) NRU 1907/2006 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL****tat-18 ta' Diċembru 2006**

**dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u  
r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabilixxi  
Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi,  
li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u  
r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll  
id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE,  
93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkonsidraw it-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 95 tiegħu,

Wara li kkonsidraw il-proposta mill-Kummissjoni,

Wara li kkonsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,

Wara li kkonsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni<sup>2</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 251 tat-Trattat<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> ĠU C 112, 30.4.2004, p. 92 u ĠU C 294, 25.11.2005, p. 38.

<sup>2</sup> ĠU C 164, 5.7.2005, p. 78.

## Billi:

- (1) Dan ir-Regolament għandu jiżgura livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent kif ukoll il-moviment liberu ta' sustanzi, wahedhom, fi preparati u f'oġġetti, filwaqt li jiġu mtejbja l-kompetittività u l-innovazzjoni. Dan ir-Regolament għandu wkoll jipromwovi l-iżvilupp ta' metodi alternattivi għall-istima ta' perikli ta' sustanzi.
- (2) Il-funzjonament effiċjenti tas-suq intern tas-sustanzi jista' jinkiseb biss jekk ir-rekwiziti għas-sustanzi ma jvarjawx b'mod sinifikattiv minn Stat Membru għal ieħor.
- (3) Għandu jkun żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent fl-approssimazzjoni tal-leġislazzjoni dwar is-sustanzi, bil-għan li jinkiseb żvilupp sostenibbli. Dik il-leġislazzjoni għandha tkun applikata b'mod non-diskriminatorju kemm jekk is-sustanzi jkunu kummerċjalizzati fis-suq intern kif ukoll jekk internazzjonalment skond l-impjenji internazzjonali tal-Komunità.
- (4) Skond il-pjan ta' implementazzjoni adottat fl-4 ta' Settembru 2002 fis-Summit Dinji ta' Johannesburg dwar l-iżvilupp sostenibbli, l-Unjoni Ewropea qed timmira li, sa l-2020, is-sustanzi kimiċi jiġu prodotti u użati b'modi li jwasslu għall-minimizzazzjoni ta' l-effetti negattivi sinifikattivi fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent.

---

<sup>1</sup> Opinjoni tal-Parlament Ewropew tas-17 ta' Novembru 2005 (għadha mhijiex publikata fil-Ġurnal Uffiċjali), Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2006 (ĠU C 276E, 14.11.2006, p. 1) u Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Diċembru 2006 (għadha mhijiex publikata fil-Ġurnal Uffiċjali). Decizjoni tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006.

- 
- (5) Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għal-legislazzjoni Komunitarja dwar il-post tax-xogħol u l-ambjent.
  - (6) Dan ir-Regolament għandu jikkontribwixxi għat-twettiq ta' l-Approċċ Strategiku għall-Immaniġġar Internazzjonali ta' Sustanzi Kimiċi (SAICM) adottat fis-6 ta' Frar 2006 f'Dubai.
  - (7) Sabiex tkun ippreżervata l-integrità tas-suq intern u sabiex ikun żgurat livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem, speċjalment is-saħħa tal-ħaddiema, u l-ambjent, jeħtieġ li jiġi żgurat li l-manifattura ta' sustanzi fil-Komunità tikkonforma mal-liġi Komunitarja, anke jekk dawk is-sustanzi jiġu esportati.
  - (8) Għandu jittiehed kont speċjali ta' l-impatt potenzjali ta' dan ir-Regolament fuq intrapriżi żgħar u ta' daqs medju (SMEs) u l-ħtieġa li tiġi evitata kwalunkwe diskriminazzjoni kontribom.

- (9) Il-valutazzjoni ta' l-operazzjoni ta' l-erba' strumenti legali prinċipali li jirregolaw is-sustanzi kimiċi fil-Komunità, jiġifieri d-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE tas-27 ta' Ġunju 1967 rigward l-approssimazzjoni tal-ligijiet, tar-regolamenti u tad-dispożizzjonijiet amministrattivi dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettar ta' sustanzi perikolużi<sup>1</sup>, id-Direttiva tal-Kunsill 76/769/KEE tas-27 ta' Lulju 1976 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri relatati mar-restrizzjonijiet dwar il-marketing u l-użu ta' ċerti sustanzi u preparati perikolużi<sup>2</sup>, id-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Mejju 1999 li ttrigwarda l-approssimazzjoni tal-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri dwar il-klassifikazzjoni, l-imballaġġ u l-ittikkettjar tal-preparazzjonijiet perikolużi<sup>3</sup> u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 tat-23 ta' Marzu 1993 dwar il-valutazzjoni u l-kontroll tar-riskji ta' sustanzi eżistenti<sup>4</sup> identifikat numru ta' problemi fil-funzjonament tal-legislazzjoni Komunitarja dwar sustanzi kimiċi, li jirriżultaw f'differenzi bejn il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi fl-Istati Membri li jolqtu b'mod dirett il-funzjonament tas-suq intern f'dan il-qasam, u l-ħtieġa li jsir aktar sabiex jiġu protetti s-saħħa pubblika u l-ambjent skond il-prinċipju prekawzjonali.

---

<sup>1</sup> ĠU L 196, 16.8.1967, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/73/KE (ĠU L 152, 30.4.2004, p. 1). Direttiva korretta fil-ĠU L 216, 16.6.2004, p. 3.

<sup>2</sup> ĠU L 262, 27.9.1976, p. 201. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2005/90/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 33, 4.2.2006, p. 28).

<sup>3</sup> ĠU L 200, 30.7.1999, p.1. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/8/KE (ĠU L 19, 24.1.2006, p. 12).

<sup>4</sup> ĠU L 84, 5.4.1993, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

- (10) Is-sustanzi taħt sorveljanza doganali li jkunu f'hażna temporanja, f'żoni liberi jew ġewwa mhażen liberi bl-iskop li ji esportati mill-ġdid jew li jkunu fi transitu ma jkunux qegħdin jiġu użati fis-sens ta' dan ir-Regolament u għaldaqstant għandhom ikunu esklużi mill-kamp ta' l-applikazzjoni tiegħu. It-trasport ta' sustanzi perikolużi u ta' preparati perikolużi permezz tal-ferrovija, fit-triq, f'kanali ta' l-ilma interni, bil-baħar jew bl-ajru għandu jiġi eskluż ukoll mill-kamp ta' l-applikazzjoni tiegħu billi diġà hemm leġislazzjoni speċifika li tapplika għal tali trasport.
- (11) Sabiex tkun żgurata l-funzjonalità u sabiex jinżammu l-inċentivi għar-riċiklaġġ u l-irkupru ta' l-iskart, l-iskart ma għandux ikun kunsidrat bħala sustanzi, preparati jew oġġetti fis-sens ta' dan ir-Regolament.
- (12) Objettiv importanti tas-sistema l-ġdida li għandha tiġi stabbilita b'dan ir-Regolament huwa l-inkoraġġiment u f'ċerti każijiet l-assigurazzjoni tas-sostituzzjoni eventwali ta' sustanzi li jħassbu serjament b'sustanzi jew teknoloġiji anqas perikolużi fejn ikun hemm disponibbli alternattivi ekonomikament u teknikament vijabbli. Dan ir-Regolament ma jolqotx l-applikazzjoni ta' Direttivi dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema u l-ambjent, speċjalment id-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema minn riskji relatati ma' l-espożizzjoni għal karċinoġeni jew mutaġeni fuq il-post tax-xogħol (is-Sitt Direttiva individwali fis-sens ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE)<sup>1</sup> u d-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE tas-7 ta' April 1998 dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema mir-riskji relatati ma' l-aġenti kimiċi fuq il-post tax-xogħol (l-erbatax-il Direttiva individwali fis-sens ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE)<sup>2</sup> li taħthom min iħaddem huwa obligat jelimina s-sustanzi perikolużi, kull meta dan ikun teknikament possibbli, jew li jissostitwixxi s-sustanzi perikolużi b'sustanzi anqas perikolużi.

---

<sup>1</sup> ĠU L 158, 30.04.2004, p. 50. Korreġuta fil-ĠU L 229, 29.06.2004, p.23

<sup>2</sup> ĠU L 131, 5.5.1998, p. 11.

- (13) Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għall-projbizzjonijiet u r-restrizzjonijiet stipulati fid-Direttiva tal-Kunsill 76/768/KEE tas-27 ta' Lulju 1976 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar prodotti kosmetiċi<sup>1</sup> sa fejn sustanzi jintużaw u jiġu kummerċjalizzati bħala ingredjenti kosmetiċi u li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-irtirar gradwali ta' ttestjar fuq annimali vertebrati bil-għan li tkun protetta s-saħħa tal-bniedem kif peċifikat fid-Direttiva 76/768/KEE għandu jseħh fir-rigward l-użi ta' dawk is-sustanzi fil-kosmetiċi.
- (14) Dan ir-Regolament se jjer jgġenera informazzjoni dwar sustanzi u l-użi tagħhom. L-informazzjoni disponibbli, inkluża dik generata permezz ta' dan ir-Regolament, għandha tintuża mill-atturi rilevanti fl-applikazzjoni u l-implimentazzjoni tal-leġislazzjoni Komunitarja applikabbli, pereżempju dik dwar prodotti, u strumenti volontarji Komunitarji, bħas-sistema ta' l-ekotikkettar. Il-Kummissjoni għandha tikkunsidra fir-reviżjoni u l-iżvilupp tal-leġislazzjoni Komunitarja rilevanti u ta' strumenti volontarji kif l-informazzjoni generata minn dan ir-Regolament għandha tintuża, u teżamina possibbiltajiet għat-twaqqif ta' marka ta' kwalità Ewropea.

---

<sup>1</sup> Ġu l 262, 27.9.1976, P.169. Direttiva kif emendata l-aħħar mid-Direttiva tal-Kummissjoni 2005/80/KE (ĠU L 303, 22.11.2005, p.32).

- (15) Hemm il-bżonn li jkun żgurat l-immaniġġar effettiv ta' l-aspetti tekniċi, xjentifiċi u amministrattivi ta' dan ir-Regolament fil-livell Komunitarju. Għaldaqstant għandha tinholoq entità ċentrali sabiex twettaq dan ir-rwol. Studju ta' fattibbiltà dwar ir-rekwiżiti tar-riżorsi għal entità ċentrali kkonkluda li entità ċentrali indipendenti kienet toffri numru ta' vantaġġi għall-perjodu fit-tul fuq l-għażliet l-oħra. Għandha għaldaqstant tiġi stabbilita Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Aġenzija").
- (16) Dan ir-Regolament jistabbilixxi dmirijiet u obbligi speċifiċi għal manifatturi, importaturi u utenti 'downstream' ta' sustanzi waħedhom, fi preparati u f'oġġetti. Dan ir-Regolament huwa msejjes fuq il-prinċipju li l-industrija għandha timmanifattura, timporta jew tuża sustanzi jew tqegħidhom fis-suq b'tali responsabbiltà u attenzjoni li jkunu meħtieġa sabiex ikun żgurat li, taħt kondizzjonijiet raġonevolment prevedibbli, is-saħħa tal-bniedem u l-ambjent ma jkunux milquta ħazin.
- (17) L-informazzjoni kollha disponibbli u rilevanti dwar sustanzi waħedhom, fi preparati u f'oġġetti għandha tingabar sabiex tgħin fl-identifikazzjoni ta' proprjetajiet perikolużi, u għandhom jingħataw rakkomandazzjonijiet dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji b'mod sistematiku, permezz tal-katini ta' provvista, skond kif ikun raġonevolment meħtieġ, sabiex jiġu evitati effetti ħżiena fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent. Barra minn hekk, għandha tkun inkoraġġuta, fejn xieraq, il-komunikazzjoni ta' pariri tekniċi fil-katini ta' provvista sabiex jiġi appoġġat l-immaniġġar tar-riskji.
- (18) Ir-responsabbiltà għall-immaniġġar tar-riskji tas-sustanzi għandha tkun fuq il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jimmanifatturaw, jimportaw, iqiegħdu fis-suq jew jużaw dawn is-sustanzi. L-informazzjoni dwar l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tkun aċċessibbli faċilment, b'mod partikolari għall-SMEs.

- (19) Għalhekk, id-dispożizzjonijiet tar-registrazzjoni jeħtieġu li l-manifatturi u l-importaturi jiggeneraw data dwar is-sustanzi li huma jiffabrikaw jew jimportaw, li jużaw din id-data sabiex jagħmlu stima tar-riskji relatati ma' dawn is-sustanzi u li jiżviluppaw u jirrakkomandaw miżuri adatti ta' l-immaniġġar tar-riskji. Sabiex jiġi żgurat li huma fil-fatt jissodisfaw dawn l-obbligi, kif ukoll għal raġunijiet ta' trasparenza, ir-registrazzjoni għandha teħtieġ li huma jipprezentaw dossier li jkun fih din l-informazzjoni kollha lill-Aġenzija. Is-sustanzi registrati għandhom ikunu permessi jiċċirkolaw fis-suq intern.
- (20) Huwa meħtieġ li d-dispożizzjonijiet dwar il-valutazzjoni jipprovdu għal segwitu tar-registrazzjoni, billi jippermettu kontrolli dwar jekk ir-registrazzjonijiet ikunux konformi mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u jekk ikun meħtieġ billi jippermettu l-generazzjoni ta' aktar informazzjoni dwar il-proprjetajiet tas-sustanzi. Huwa meħtieġ li jekk l-Aġenzija f'koperazzjoni ma' l-Istati Membri tikkonsidra li hemm raġunijiet sabiex sustanza tkun kunsidrata bħala waħda li tikkostitwixxi riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, l-Aġenzija tassigura, wara li tkun inkludiet is-sustanza fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti għall-valutazzjoni ta' sustanzi, filwaqt li sserraħ fuq l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri, li din is-sustanza tiġi valutata.
- (21) Għalkemm l-informazzjoni mogħtija dwar is-sustanzi permezz tal-valutazzjoni għandha tintuża l-ewwel mill-manifatturi u l-importaturi sabiex jimmaniġġaw ir-riskji relatati mas-sustanzi tagħhom, tista' tintuża wkoll sabiex jinbdeu il-proċeduri ta' awtorizzazzjoni jew ta' restrizzjonijiet taħt dan ir-Regolament jew il-proċeduri ta' l-immaniġġar ta' riskji taħt xi liġi Komunitarja oħra. Għaldaqstant għandu jkun żgurat li din l-informazzjoni tkun disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti u tkun tista' tintuża minnhom għall-iskop ta' tali proċeduri.



- (22) Id-dispożizzjonijiet ta' l-awtorizzazzjoni għandhom jiżguraw il-funzjonament korrett tas-suq intern filwaqt li jiġi żgurat li r-riskji minn sustanzi ta' tħassib serju ħafna jkunu kontrollati adegwament. Għandhom jingħataw mill-Kummissjoni awtorizzazzjonijiet għat-tqegħid fis-suq u l-użu jekk ir-riskji li jkunu ġejjin mill-użu tagħhom ikunu biss kontrollati tajjeb, fejn dan ikun possibbli, jew l-użu jista' jiġi ġustifikat għal raġunijiet soċjo-ekonomiċi u ma jkun hemm l-ebda alternattiva adatta, li tkun ekonomikament u teknikament vijabbli.
- (23) Id-dispożizzjonijiet tar-restrizzjonijiet għandhom jippermettu l-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' sustanzi li jipprezentaw riskji li jeħtieġu jiġu indirizzati, sabiex isiru sugġetti għall-projbizzjonijiet totali jew parzjali jew restrizzjonijiet oħra, ibbazati fuq stima ta' dawk ir-riskji.
- (24) Bħala preparazzjoni għal dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tat bidu għal Proġetti ta' Implementazzjoni tar-REACH (RIPs), li jinvolvu esperti rilevanti minn gruppi interessati. Uħud minn dawn il-proġetti jimmiraw li jiżviluppaw abbozz ta' linji gwida li għandu jgħin lill-Kummissjoni, l-Aġenzija, l-Istati Membri, il-manifatturi, l-importaturi u l-utenti 'downstream' tas-sustanzi sabiex jissodisfaw, f'termini konkreti, l-obbligi tagħhom taħt dan ir-Regolament. Din il-hidma għandha tgħin lill-Kummissjoni u l-Aġenzija sabiex jagħmlu disponibbli gwida teknika adegwata, fi żmien xieraq, fir-rigward tat-termeni perentorji introdotti minn dan ir-Regolament.

- (25) Ir-responsabbiltà ta' l-istima tar-riskji u l-perikli ta' sustanzi għandha tingħata, fl-ewwel post, lill-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jimmanifatturaw jew jimportaw is-sustanzi, iżda biss meta jagħmlu dan fi kwantitajiet li jaqbużu ċertu volum, sabiex ikunu jistgħu jgħorru l-piż assoċjat. Persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jittrattaw il-kimiċi għandhom jieħdu l-miżuri neċessarji ta' l-immaniġġar tar-riskji skond l-istima tar-riskji tas-sustanzi u jgħaddu rakkomandazzjonijiet rilevanti tul il-katina tal-provvista. Dan jinkludi d-deskrizzjoni, id-dokumentazzjoni u n-notifika b'mod adatt u trasparenti tar-riskji li jirriżultaw mill-produzzjoni, l-użu u r-rimi ta' kull sustanza.
- (26) Sabiex iwettqu valutazzjonijiet tas-sigurtà ta' sustanzi kimiċi b'mod effettiv, il-manifatturi u l-importaturi ta' sustanzi għandhom jiksbu informazzjoni dwar dawn is-sustanzi, jekk hemm bżonn billi jwettqu testijiet godda.
- (27) Għall-finijiet ta' l-infurzar u l-valutazzjoni u għal raġunijiet ta' trasparenza, l-informazzjoni dwar dawn is-sustanzi, kif ukoll informazzjoni relatata, inkluża dik dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, għandha normalment tigi prezentata lill-awtoritajiet.

- (28) Ir-riċerka u l-iżvilupp xjentifiċi normalment isiru fi kwantitajiet taħt it-tunnellata metrika kull sena. M'hemmx il-bżonn li tali riċerka u żvilupp jkunu eżentati għaliex mhuwiex meħtieġ li s-sustanzi f'dawk il-kwantitajiet ikunu reġistrati fi kwalunkwe każ. Madankollu, sabiex tkun imħeġġa l-innovazzjoni, ir-riċerka u l-iżvilupp orjentati lejn il-prodotti u l-proċessi għandhom ikunu eżentati mill-obbligu li jkunu reġistrati għal ċertu perjodu ta' żmien fejn is-sustanza ma tkunx maħsuba sabiex titqiegħed fis-suq għal numru indefinit ta' konsumaturi għaliex l-applikazzjoni tagħha fi preparati jew oġġetti tkun għadha teħtieġ riċerka u żvilupp ulterjuri li jsiru mir-reġistrant potenzjali nnifsu jew f'koperazzjoni ma' numru limitat ta' kliġenti magħrufa. Barra minn hekk, huwa xieraq li l-utenti 'downstream' li jużaw s-sustanza għall-finijiet ta' riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi jingħataw eżenzjoni simili, sakemm ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent ikunu kontrollati b'mod adegwat skond ir-rekwiżiti tal-leġislazzjoni għall-protezzjoni tal-ħaddiema u l-ambjent.
- (29) Ladarba l-produtturi u l-importaturi ta' l-oġġetti għandhom ikunu responsabbli mill-oġġetti tagħhom, jixraq li jiġi impost rekwiżit ta' reġistrazzjoni fuq sustanzi li huma maħsuba li jiġu rilaxxati minn oġġetti u li ma kienux reġistrati għal dak l-użu. L-Aġenzija għandha tiġi notifikata fil-każ ta' sustanzi ta' tħassib serju ħafna li jkunu preżenti f'oġġetti 'l fuq minn limiti operattivi ta' tunnellaġġ u ta' konċentrazzjoni, fejn l-espożizzjoni għas-sustanza ma tistax tiġi eskluża u fejn is-sustanza ma tkunx giet reġistrata minn xi persuna għal dan l-użu. L-Aġenzija għandha jkollha wkoll is-setgħa li titlob li tiġi preżentata reġistrazzjoni jekk ikollha xi raġuni sabiex tissuspetta li r-rilaxx ta' sustanza mill-oġġett jista' jkun ta' periklu għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent u s-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet ta' aktar minn tunnellata metrika minn kull produttur jew importatur kull sena. L-Aġenzija għandha tikkonsidra l-bżonn għal proposta għal restrizzjoni fejn tikkonsidra li l-użu ta' tali sustanzi f'oġġetti ikunu ta' riskju, għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, li ma jkunx kontrollat adegwatament.

- (30) Ir-rekwiżiti sabiex isiru valutazzjonijiet tas-sigurtà tas-sustanzi kimiċi mill-manifatturi u l-importaturi għandhom ikunu definiti fid-dettall f'anness tekniku sabiex ikunu jistgħu jwettqu l-obbligi tagħhom. Sabiex isir il-qsim ġust tal-piż mal-konsumaturi tagħhom, il-manifatturi u l-importaturi fil-valutazzjoni tagħhom tas-sigurtà tas-sustanzi kimiċi għandhom jindirizzaw mhux biss l-użu tagħhom u l-użi li għalihom huma jqiegħdu s-sustanzi tagħhom fis-suq, iżda wkoll l-użi kollha li l-klijenti tagħhom jitolbuhom jindirizzaw.
- (31) Il-Kummissjoni, f'koperazzjoni mill-qrib ma' l-industrija, l-Istati Membri u partijiet interessati rilevanti oħra, għandha tiżviluppa gwida sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti taħt dan ir-Regolament relatati ma' preparati (b'mod partikolari fir-rigward ta' skedi ta' data ta' sigurtà li jinkorporaw xenarji ta' espożizzjoni) inkluża l-valutazzjoni ta' sustanzi inkorporati fi preparati speċjali - bħal metalli inkorporati fliegi. Meta tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha tiegħu kont shiħ tal-ħidma li tkun twettqet fi hdan il-qafas tal-Proġetti ta' Implementazzjoni ta' REACH (RIPs) u għandha tinkludi l-gwida meħtieġa dwar din il-kwistjoni fil-pakkett ta' gwida globali ta' REACH. Din il-gwida għandha tkun disponibbli qabel il-bidu tal-funzjonament ta' dan ir-Regolament.
- (32) M'hemmx bżonn li ssir valutazzjoni tas-sigurtà tas-sustanzi kimiċi għas-sustanzi fi preparati f'ċerti konċentrazzjonijiet zgħar hafna li jitqiesu li ma jagħtux lok għal tħassib. Is-sustanzi fi preparati f'tali konċentrazzjonijiet baxxi għandhom ikunu wkoll eżentati mill-awtorizzazzjoni. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom japplikaw bl-istess mod għall-preparati li jkunu taħlitiet solidi ta' sustanzi sakemm tingħata forma speċifika lil tali preparat li tibdilha f'oġġett.

- (33) Il-preżentazzjoni kongunta u l-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni dwar sustanzi għandhom ikunu previsti sabiex tiżdied l-effiċjenza tas-sistema ta' registrazzjoni, sabiex jitnaqqsu l-ispejjeż u sabiex jitnaqqas l-ittestjar fuq l-annimali vertebrati. Wieħed minn grupp ta' registranti multipli għandu jippreżenta l-informazzjoni f'isem l-oħrajn skond regoli li jiżguraw li tinghata l-informazzjoni meħtieġa kollha, filwaqt li dawn ir-regoli jippermettu l-qsim tal-piż ta' l-ispejjeż. Registrant għandu jkun jista' jippreżenta informazzjoni direttament lill-Aġenzija f'ċerti każijiet speċifikati.
- (34) Ir-rekwiżiti għall-generazzjoni ta' l-informazzjoni dwar sustanzi għandhom ikunu gradati skond il-volumi tal-manifattura jew l-importazzjoni ta' sustanza, għaliex dawn jagħtu indikazzjoni tal-potenzjal għall-espożizzjoni tal-bniedem u ta' l-ambjent għas-sustanzi, u għandhom ikunu deskritti fid-dettall. Sabiex jitnaqqas l-impatt eventwalment possibbli fuq sustanzi ta' volum baxx, l-informazzjoni tossikoloġika u ekotossikoloġika għandha tkun meħtieġa biss għal sustanzi ta' prijorità bejn 1 u 10 tunnellati metriċi. Għal sustanzi oħra f'dik il-firxa ta' kwantità għandu jkun hemm incentivi li jheggu lill-manifatturi u lill-importaturi jipprovdu din l-informazzjoni.
- (35) L-Istati Membri, l-Aġenzija u l-partijiet interessati kollha għandhom jieħdu kont shiħ tar-riżultati tar-RIPs, b'mod partikolari fir-rigward tar-registrazzjoni ta' sustanzi li jeżistu fin-natura.
- (36) Jeħtieġ li tiġi kkunsidrata l-applikazzjoni ta' l-Artikoli 2(7)(a) u (b) u ta' l-Anness XI għal sustanzi li ġejjin minn proċessi mineraloġiċi, u r-reviżjoni ta' l-Annessi IV u V għandha tieħu kont shiħ ta' dan.

- (37) Jekk it-testijiet isiru, huma għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti relevanti ta' protezzjoni ta' l-annimali tal-laboratorju, disposti fid-Direttiva tal-Kunsill 86/609/EEC ta' l-24 ta' Novembru 1986 dwar l-approssimazzjoni tal-ligijiet, regolamenti u dispozizzjonijiet amministrattivi ta' l-Istati Membri dwar il-protezzjoni ta' l-annimali użati għal għanijiet sperimentali u għanijiet oħra xjentifiċi<sup>1</sup>, u, fil-każ ta' testijiet ekotossikoloġiċi u tossikoloġiċi, il-prattika tajba fil-laboratorju, disposti fid-Direttiva 2004/10/KEE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-11 ta' Frar 2004 dwar l-armonizzazzjoni tal-ligijiet, regolamenti u dispozizzjonijiet amministrattivi li għandhom x'jaqsmu ma' l-applikazzjoni tal-prinċipji ta' Prattika tajba tal-laboratorju u l-verifikazzjoni ta' l-applikazzjonijiet tagħhom għal provi fuq sustanzi kimiċi<sup>2</sup>.
- (38) Għandha tkun ammessa wkoll il-ġenerazzjoni ta' informazzjoni permezz ta' mezzi alternattivi li joffru ekwivalenza għal testijiet preskritti u metodi ta' ttestjar, per eżempju meta din l-informazzjoni tiġi minn mudelli validi ta' attività ta' struttura kwalitattiva jew kwantitattiva jew minn sustanzi bi struttura relatata. Għal dan il-għan l-Aġenzija, f'koperazzjoni ma' l-Istati Membri u partijiet interessati, għandha tiżviluppa linji gwida adatti. Għandu jkun possibbli ukoll li ma tingħatax ċerta informazzjoni jekk tista' tingħata ġustifikazzjoni xierqa. Abbazi ta' esperjenza miksuba permezz tar-RIPs, għandhom ikunu żviluppati kriterji li jiddefinixxu x'jikkostitwixxi tali ġustifikazzjoni.
- (39) Sabiex jgħinu lill-kumpanniji, u b'mod partikolari lill-SMEs, sabiex jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' dan ri-Regolament, l-Istati Membri, minbarra d-dokumenti ta' gwida operattivi provduti mill-Aġenzija, għandhom jistabbilixxu uffiċċji nazzjonali ta' l-informazzjoni.

---

<sup>1</sup> ĠU L 358, 18.12.1986, p. 1. Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2003/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 230, 16.9.2003, p. 32).

<sup>2</sup> ĠU L 50, 20.2.2004, p.44

- (40) Il-Kummissjoni, l-Istati Membri, l-industrija u partijiet interessati oħrajn għandhom ikomplu jikkontribwixxu għall-promozzjoni ta' metodi ta' ttestjar alternattivi fuq livell internazzjonali u nazzjonali inklużi metodoloġiji appoġġati mill-kompjuter, metodoloġiji in vitro, skond kif ikun xieraq, dawk ibbażati fuq it-tossikoġenomika, u metodoloġiji relevanti oħrajn. L-istrateġija Komunitarja sabiex tippromwovi metodi ta' ttestjar alternattivi hija prijorità u l-Kummissjoni għandha tiżgura li fi ħdan il-Programmi Qafas ta' Riċerka futuri tagħha u f'inizjattivi bħall-Pjan ta' Azzjoni Komunitarju dwar il-Ħarsien u l-Benessri ta' l-Animali 2006-2010 din tibqa' tema ta' prijorità. Għandu jsir tentattiv sabiex il-partijiet interessati jipparteċipaw u li jsiru inizjattivi li jinvolvu kull parti interessata.
- (41) Għal raġunijiet ta' funzjonalità u minhabba n-natura speċjali tagħhom, ir-rekwiżiti speċifiċi tar-registrazzjoni għandhom ikunu stabbiliti għas-sustanzi intermedji. Il-polimeri għandhom ikunu eżentati mir-registrazzjoni u l-valutazzjoni sakemm dawk li jehtieġu r-registrazzjoni minħabba r-riskji għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent jistgħu jintgħażlu b'mod prattiku u kost-effettiv fuq il-bażi ta' kriterji tekniċi sodi u kriterji xjentifiċi validi.
- (42) Sabiex ikun evitat li jintefa' piż żejjed fuq l-awtoritajiet u fuq persuni fiżiċi jew ġuridiċi minhabba x-xogħol li jiġi mir-registrazzjoni tas-sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u li diġà qegħdin fis-suq intern, dik ir-registrazzjoni għandha tinfirex fuq perjodu adegwat ta' żmien, mingħajr ma jiġi introdott dewmien bla bżonn. Għaldaqstant għandhom jiġu stabbiliti termini perentorji għar-registrazzjoni ta' dawn is-sustanzi.
- (43) Id-data għas-sustanzi li dwarhom tkun diġà saret notifika skond id-Direttiva 67/548/KEE għandha tiddaħhal gradwalment fis-sistema u għandha tiġi mizjuda meta jintlaħaq il-limitu kwantitattiv ta' tunnellaġġ li jkun imiss.

- 
- (44) Sabiex tiġi provduta sistema armonizzata u sempliċi, ir-registrazzjonijiet kollha għandhom jiġu preżentati lill-Aġenzija. Sabiex ikun żgurat approċċ konsistenti u użu effiċjenti tar-riżorsi, din għandha twettaq kontroll tal-kompletezza fuq ir-registrazzjonijiet kollha u tiegħu responsabbiltà għal kwalunkwe rifjut finali tar-registrazzjonijiet.
- (45) L-Inventarju Ewropew ta' Sustanzi Kimiċi Kummerċjali Eżistenti (EINECS) inkluda ċerti sustanzi kumplessi f'entrata waħdanija. Is-sustanzi UVCB (sustanzi ta' kompożizzjoni mhux magħrufa jew varjabbli, prodotti kumplessi ta' reazzjoni jew materjali bijoloġiċi) jiġstgħu jiġu registrati bħala sustanza waħdanija taħt dan ir-Regolament, minkejja l-kompożizzjoni varjabbli tagħhom, sakemm il-proprjetajiet perikolużi ma jkunux sinifikattivament differenti u tkun tixraqilhom l-istess klassifikazzjoni.
- (46) Sabiex ikun żgurat li l-informazzjoni miġbura permezz tar-registrazzjoni tinzamm aġġornata, għandu jiġi introdott l-obbligu fuq ir-registranti li jinformaw lill-Aġenzija b'ċerti tibdiliet fl-informazzjoni.



- (47) Skond id-Direttiva 86/609/KEE huwa meħtieġ li jiġi sostitwit, imnaqqas jew perfezzjonat l-ittestjar fuq annimali vertebrati. L-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament għandha tkun ibbażata fuq l-użu ta' metodi ta' ttestjar alternattivi li jkunu adatti għall-istima ta' perikli għas-saħħa u għall-ambjent ta' kimiki, kull meta jkun possibbli. L-użu ta' annimali għandu jkun evitat billi jsir użu ta' metodi alternattivi validati mill-Kummissjoni jew korpi internazzjonali, jew rikonoxxuti mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija bħala adegwati sabiex jissodisfaw ir-rekwiziti ta' informazzjoni skond dan ir-Regolament. Għal dan il-għan, huwa kunsiljabbli li l-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-partijiet interessati rilevanti, tipproponi li temenda r-Regolament futur tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar jew dan ir-Regolament, fejn jixraq, sabiex jiġi sostitwit, mnaqqas jew perfezzjonat l-ittestjar fuq l-annimali. Il-Kummissjoni u l-Aġenzija għandhom jiżguraw li t-tnaqqis fl-ittestjar fuq l-annimali ikun konsiderazzjoni ewlenija fl-iżvilupp u fiż-żamma ta' gwida aġġornata għall-partijiet interessati u fil-proċeduri ta' l-Aġenzija nnifisha.
- (48) Dan ir-Regolament għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni sħiħa u kompluta tar-regoli Komunitarji dwar il-kompetizzjoni.
- (49) Sabiex ikun evitat xogħol doppju, u b'mod partikolari sabiex jitnaqqas l-ittestjar li jinvolvi l-annimali vertebrati, id-dispożizzjonijiet li jikkoncernaw il-preparazzjoni u l-prezentazzjoni ta' registrazzjonijiet u aġġornamenti għandhom jeħtieġu l-kondiviżjoni ta' informazzjoni fejn din tkun mitluba minn kwalunkwe registrant. Jekk l-informazzjoni tikkoncerna annimali vertebrati, ir-registrant għandu jkun obligat jitlobha.

- (50) Huwa fl-interess pubbliku li tkun żgurata ċ-ċirkolazzjoni l-aktar rapida possibbli tar-riżultati tat-testijiet fuq is-saħħa tal-bniedem jew dwar il-perikli ambjentali ta' ċerti sustanzi għal dawk il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi li jużawhom, sabiex jiġi limitat kwalunkwe riskju assoċjat ma' l-użu tagħhom. Il-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni għandha sseħħ fejn din tkun mitluba minn kwalunkwe registrant, b'mod partikolari fil-każ ta' informazzjoni li tinvolvi t-testijiet fuq l-animali vertebrati taħt kondizzjonijiet li jiżguraw kumpens ġust għall-kumpannija li tkun wettqet it-testijiet.
- (51) Sabiex tissaħħaħ il-kompetittività ta' l-industrija Komunitarja u sabiex jiġi żgurat li dan ir-Regolament ikun applikat bl-iktar mod effiċjenti possibbli, huwa xieraq li tiġi prevista l-kondiviżjoni ta' data bejn registranti abbażi ta' kumpens ġust.
- (52) Sabiex ikun hemm rispett għad-drittijiet legittimi tal-proprjetà ta' dawk li jiġġeneraw id-data ta' l-ittestjar, il-proprjetarju ta' din id-data għandu, għal perjodu ta' 10 snin, ikun jista' jitlob kumpens minn dawk ir-registranti li jgawdu minn dik id-data.
- (53) Sabiex registrant potenzjali ta' sustanza ta' introduzzjoni gradwali jkun jista' jipproċedi bir-registrazzjoni tiegħu, anke jekk ma jistax jilhaq ftehim ma' registrant preċedenti, l-Aġenzija, fuq talba, għandha tippermetti l-użu ta' kwalunkwe sommarju jew sommarju robust ta' studju ta' testijiet li jkun diġà gie preżentat. Ir-registrant li jirċievi din id-data għandu jkun obligat li jhallas kontribuzzjoni għall-ispejjeż lill-proprjetarju tad-data. Għal sustanzi mhux ta' introduzzjoni gradwali, l-Aġenzija tista' titlob għal prova li registrant potenzjali hallas lill-proprjetarju ta' xi studju qabel ma l-Aġenzija tagħti permess lir-registrant potenzjali sabiex juża dik l-informazzjoni fir-registrazzjoni tiegħu.

- (54) Sabiex ikun evitat xogħol doppju, b'mod partikolari sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni ta' ttestjar, ir-registranti ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali għandhom jirreġistraw minn qabel mill-aktar fis possibbli ma' database mmexxija mill-Aġenzija. Għandha tiġi stabbilita sistema sabiex tipprovi għat-twaqqif ta' Fora ta' Skambju ta' Informazzjoni dwar Sustanzi (SIEF) sabiex tgħin fl-iskambju ta' informazzjoni dwar sustanzi li ġew registrati. Il-partiċipanti fis-SIEF għandhom jinkludu l-partijiet rilevanti kollha li jipprezentaw informazzjoni lill-Aġenzija dwar l-istess sustanza ta' introduzzjoni gradwali. Għandhom jinkludu kemm ir-registranti potenzjali, li għandhom jipprovdu u jiġu provduti bi kwalunkwe informazzjoni rilevanti għar-registrazzjoni tas-sustanzi tagħhom, kif ukoll partiċipanti oħrajn, li jistgħu jirċievu kumpens finanzjarju għall-istudji li huma jkollhom fil-pussess tagħhom iżda ma jkunux intitolati li jitolbu informazzjoni. Sabiex ikun żgurat il-funzjonament bla xkiel ta' dik is-sistema, huma għandhom jissodisfaw ċerti obbligi. Jekk membru ta' SIEF ma jissodisfax l-obbligi tiegħu, huwa għandu jiġi penalizzat għaldaqstant iżda l-membri l-oħra għandhom ikunu jistgħu jkomplu jippreparaw ir-registrazzjoni tagħhom. F'każijiet fejn sustanza ma kinitx registrata minn qabel, għandhom jittiehdu miżuri sabiex jgħinu lill-utenti 'downstream' isibu sorsi alternattivi ta' forniment.
- (55) Il-manifatturi u importaturi ta' sustanza waħedha jew fi preparat għandhom ikunu inkoraġġuti jikkomunikaw ma' l-utenti 'downstream' tas-sustanza dwar jekk ikollhomx l-intenzjoni jirreġistraw is-sustanza. Tali informazzjoni għandha tingħata lil utent 'downstream' fi żmien suffiċjentement qabel l-iskadenza tar-registrazzjoni rilevanti jekk il-manifattur jew l-importatur ma jkollux l-intenzjoni jirreġistra s-sustanza, sabiex jippermetti lill-utent 'downstream' ifittex sorsi alternattivi ta' provvista.

- (56) Parti mir-responsabbiltà tal-manifatturi jew importaturi għall-immaniġġar tar-riskji ta' sustanzi hija l-komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar dawn is-sustanzi lil professjonisti oħra bhall-utenti 'downstream' jew id-distributuri. Addizzjonalment, il-produtturi jew importaturi ta' oġġetti għandhom jipprovdu informazzjoni dwar l-użu sikur ta' oġġetti lill-utenti industrijali u professjonali, u lill-konsumaturi meta din tiġi mitluba. Din ir-responsabbiltà importanti għandha tapplika wkoll tul il-katina ta' provvista kollha sabiex l-atturi kollha jkunu jistgħu jissodisfaw ir-responsabbiltà tagħhom fir-rigward ta' l-immaniġġar ta' riskji li jkunu ġejjin mill-użu ta' sustanzi.
- (57) Ladarba l-iskeda eżistenti ta' data ta' sigurtà diġà qiegħda tintuża bħala għodda ta' komunikazzjoni fil-katina tal-provvista ta' sustanzi u preparati, jixraq li tkun żviluppata aktar u ssir parti integrali mis-sistema stabbilita minn dan ir-Regola
- (58) Sabiex ikun hemm katina ta' responsabbiltajiet, l-utenti 'downstream' għandhom ikunu responsabbli għall-istima tar-riskji li jkunu ġejjin mill-użu tagħhom tas-sustanzi jekk dak l-użu ma jkunx kopert minn skeda ta' data ta' sigurtà li tasal mingħand il-fornituri tagħhom, hlief jekk l-utent 'downstream' konċernat jieħu aktar miżuri protettivi minn dawk rakkomandati mill-fornitur tiegħu jew jekk il-fornitur tiegħu ma kienx obligat li jagħmel stima ta' dawk ir-riskji jew jagħtih l-informazzjoni dwar dawk ir-riskji. Għall-istess raġuni, l-utenti 'downstream' għandhom jimmaniġġaw ir-riskji li jiġu mill-użu tagħhom tas-sustanzi. Barra minn hekk, huwa xieraq li kwalunkwe produttur jew importatur ta' oġġett li jkun fih sustanza ta' tħassib serju hafna għandu jipprovdi informazzjoni suffiċjenti sabiex jippermetti użu mingħajr periklu ta' tali oġġett.

- (59) Ir-rekwiziti sabiex isiru valutazzjonijiet tas-sigurtà ta' sustanzi kimiċi minn utenti 'downstream' għandhom jiġu stipulati wkoll fid-dettall sabiex dawn ikunu jistgħu jissodisfaw l-obbligi tagħhom. Dawn ir-rekwiziti għandhom japplikaw biss għal kwantità li teċċedi kwantità totali ta' aktar minn tunnellata metrika ta' sustanza jew preparat. Fi kwalunkwe każ, madankollu, l-utenti 'downstream' għandhom jikkonsidraw l-użu tas-sustanza u jidentifikaw u japplikaw miżuri adatti ta' l-immaniġġar tar-riskji. L-utenti 'downstream' għandhom jirraportaw ċerta informazzjoni bażika dwar l-użu lill-Aġenzija.
- (60) Għall-finijiet ta' infurzar u valutazzjoni, l-utenti 'downstream' tas-sustanzi għandhom ikunu meħtieġa li jirraportaw lill-Aġenzija ċerta informazzjoni bażika jekk l-użu tagħhom ikun barra l-kondizzjonijiet tax-xenarju ta' espożizzjoni dettaljati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà komunikata mill-manifattur jew l-importatur oriġinali tagħhom u sabiex iżommu din l-informazzjoni rapportata aġġornata.
- (61) Għal raġunijiet ta' funzjonalità u proporzjonalità, jixraq li jkunu eżentati minn dawn ir-rapporti l-utenti 'downstream' li jużaw kwantitajiet baxxi ta' sustanza.
- (62) Il-komunikazzjoni 'l fuq u 'l isfel fil-katina ta' provvista għandha tkun faċilitata. Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa sistema li tikkategorizza deskrizzjonijiet generali qosra ta' użi b'kont meħud tar-rizultati tar-RIPs.
- (63) Jeħtieġ ukoll li jkun żgurat li l-ġenerazzjoni ta' informazzjoni tkun imfassla għall-bżonnijiet ta' l-informazzjoni reali. Għal dan il-ghan, il-valutazzjoni għandha teħtieġ li l-Aġenzija tiddeċiedi dwar il-programmi ta' ttestjar proposti mill-manifatturi u mill-importaturi. F'koperazzjoni ma' l-Istati Membri, l-Aġenzija għandha tagħti prijorità lil ċerti sustanzi, per eżempju dawk li dwarhom jista' jkun hemm thassib serju hafna.

- (64) Sabiex ikunu impediti t-testijiet, li ma jkunux meħtieġa, fuq l-animali, il-partijiet interessati għandhom ikollhom perjodu ta' 45 ġurnata li matulhom jistgħu jipprovdu informazzjoni u studji validi xjentifikament li jindirizzaw l-'end-point', tas-sustanza u tal-periklu, li jkun indirizzat mill-proposta ta' ttestjar. L-informazzjoni u l-istudji li jkunu xjentifikament validi riċevuti mill-Aġenzija għandhom jitqiesu għal deċiżjonijiet dwar proposti ta' ttestjar.
- (65) Minbarra dan, jeħtieġ li titrawwem fiduċja fil-kwalità ġenerali tar-registrazzjonijiet u li jkun żgurat li l-pubbliku kollu kif ukoll kull min għandu interess fl-industrija tas-sustanzi kimiċi jkunu fiduċjużi li l-persuni fiżiċi jew ġuridiċi qegħdin jissodisfaw l-obbligi tagħhom. Bl-istess mod ikun xieraq li jsir provvediment sabiex jiġi registrat liema informazzjoni giet riveduta minn assessur li jkollu esperjenza adegwata, u sabiex tiġi kontrollata mill-Aġenzija perċentwali ta' registrazzjonijiet għall-konformità.
- (66) L-Aġenzija għandha jkollha wkoll is-setgħa li titlob aktar informazzjoni mill-manifatturi, mill-importaturi u mill-utenti 'downstream' dwar is-sustanzi suspettati li jkunu ta' riskju għas-saħħa jew għall-ambjent, anke minhabba l-preżenza tagħhom f'volumi kbar fis-suq intern, abbażi ta' valutazzjonijiet li jkunu saru. Abbażi tal-kriterji għall-prijoritizzazzjoni tas-sustanzi żviluppati mill-Aġenzija f'koperazzjoni ma' l-Istati Membri għandu jiġi stabbilit pjan ta' azzjoni rikorrenti Komunitarju għall-valutazzjoni tas-sustanzi, ibbażat fuq il-valutazzjoni mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri tas-sustanzi inklużi fih. Jekk l-użu ta' sustanzi intermedji iżolati fuq il-post joħloq riskju ekwivalenti għal-livell tat-tħassib relatat ma' l-użu ta' sustanzi suġġetti għall-awtorizzazzjoni, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom ikunu jistgħu jitolbu aktar informazzjoni, meta dan jiġi ġustifikati.

- (67) Ftehim kollettiv fi ħdan il-Kumitat ta' l-Istati Membri ta' l-Aġenzija dwar l-abbozzi tad-deċiżjonijiet tiegħu għandu jipprovdi l-bażi għal sistema effiċjenti li tirrispetta l-prinċipju tas-sussidjarjetà, filwaqt li ssostni is-suq intern. Jekk wiehed jew aktar Stati Membri jew l-Aġenzija ma jaqblux ma' xi abbozz ta' deċiżjoni, dan l-abbozz għandu jkun suġġett għal proċedura ċentralizzata. Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri jonqos milli jilhaq ftehim unanimu, il-Kummissjoni għandha tadotta deċiżjoni skond proċedura tal-Kumitat.
- (68) Il-valutazzjoni tista' twassal għall-konklużjoni li jkollha tittieħed azzjoni skond il-proċeduri ta' restrizzjoni jew ta' awtorizzazzjoni jew li għandha tiġi kunsidrata l-azzjoni ta' l-immanigġar tar-riskji fil-qafas ta' liġi adatta oħra. L-informazzjoni dwar il-progress tal-proċedimenti ta' valutazzjoni għandha għaldaqstant tkun pubblika.
- (69) Sabiex jiġi żgurat livell suffiċjentement għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, inkluża l-kunsiderazzjoni ta' gruppi relevanti ta' popolazzjonijiet umani u possibbilment ta' ċerti sub-popolazzjonijiet vulnerabbli, u ta' l-ambjent, is-sustanzi ta' tħassib serju ħafna għandhom, konformement mal-prinċipju tal-prekawżjoni, ikunu suġġetti għal attenzjoni bir-reqqa. L-awtorizzazzjoni għandha tingħata fejn persuni fiżiċi jew ġuridiċi li japplikaw għal awtorizzazzjoni juru lill-awtorità awtorizzanti li r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent li jirriżultaw mill-użu tas-sustanza huma kontrollati tajjeb. Inkella, tista' xorta waħda tingħata l-awtorizzazzjoni għall-użu jekk jintwera li l-benefiċċji soċjo-ekonomiċi huma akbar mir-riskju li jkun ġej mill-użu tas-sustanza u li ma jkunx hemm sustanzi jew teknoloġiji alternattivi li jkunu ekonomikament jew teknikament vijabbli. B'kont meħud tal-funzjonament korrett tas-suq intern, jixraq li l-Kummissjoni tkun l-awtorità awtorizzanti.

- (70) Għandhom ikunu impediti l-effetti ħżiena fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent minn sustanzi li jkunu ta' tħassib kbir ħafna permezz ta' l-applikazzjoni ta' miżuri adegwati ta' mmaniġjar tar-riskji sabiex ikun żgurat li kwalunkwe riskji mill-użu ta' sustanza ikunu kontrollati b'mod xieraq, u bil-għan li ssir sostituzzjoni gradwali ta' dawn is-sustanzi b'sustanza aktar sikura u adegwata. Għandhom ikunu applikati miżuri ta' l-immaniġjar tar-riskji sabiex ikun żgurat, meta sustanzi jkunu manifatturati, mqiegħda fis-suq u użati, li l-espożizzjoni għal dawn is-sustanzi, inklużi tnixxijiet, emissjonijiet u telf, matul iċ-ċiklu tal-ħajja kollu, ikunu inqas minn dawk il-limiti li jekk jinqabżu, isehħu effetti ħżiena. Għal kull sustanza li għaliha nġhatat awtorizzazzjoni, u għal kwalunkwe sustanza oħra li għaliha mhux possibbli li jiġi stabbilit livell sikur ta' espożizzjoni, għandhom dejjem jittieħdu miżuri sabiex jiġu minimizzati, sakemm ikun possibbli mil-lat tekniku u prattiku, l-espożizzjoni u l-emissjonijiet bil-għan li tiġi minimizzata l-possibbiltà ta' effetti ħżiena. Għandhom ikunu identifikati il-miżuri li jiżguraw kontroll adegwat fi kwalunkwe Rapport dwar is-Sigurtà Kimika. Dawn il-miżuri għandhom ikunu applikati u, fejn xieraq, jiġu rakkomandati lill-partijiet oħrajn tul il-katina tal-provvista.
- (71) Jistgħu jiġu żviluppati metodoloġiji sabiex jiġu stabbiliti limiti għal sustanzi karċinogeniċi u mutaġeniċi b'kont meħud tar-riżultati tar-RIPs. L-Anness relevanti tista' tiġi emendata abbażi ta' dawn il-metodoloġiji sabiex jiġi permess l-użu ta' limiti operattivi fejn xieraq filwaqt li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent.



- (72) Bħala sostenn ta' l-għan tas-sostituzzjoni eventwali ta' sustanzi ta' tħassib serju ħafna b' sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adatti, l-applikanti kollha għal awtorizzazzjonijiet għandhom jipprovdu analiżi ta' alternattivi fid-dawl tar-riskji tagħhom u tal-fattibbiltà teknika u ekonomika tas-sostituzzjoni, inkluża informazzjoni dwar kwalunkwe riċerka u żvilupp li l-applikant ikun qiegħed jagħmel jew ikollu l-ħsieb li jagħmel. Barra minn hekk, l-awtorizzazzjonijiet għandhom ikunu suġġetti għal reviżjoni limitata biż-żmien li l-perjodi tagħha jiġu determinati fuq bażi ta' każ b'każ u li għandhom normalment ikunu suġġetti għal kondizzjonijiet, inkluż il-monitoraġġ.
- (73) Is-sostituzzjoni ta' sustanza waħedha, fi preparat jew f'oġġett għandha tkun meħtieġa meta l-manifattura, l-użu jew it-tqegħid fis-suq ta' dik is-sustanza jkunu l-kawża ta' periklu mhux aċċettabbli għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, b'kont meħud tad-disponibbiltà ta' sustanzi u teknoloġiji alternattivi adegwati li jkunu aktar sikuri, u l-benefiċċji soċjoekonomiċi mill-użu ta' sustanzi li jnvolvu riskju mhux aċċettabbli.
- (74) Is-sostituzzjoni ta' sustanza li tkun ta' tħassib kbir b'sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adegwati li jkunu aktar sikuri għandha tiġi kkunsidrata minn dawk kollha li japplikaw għal awtorizzazzjonijiet għall-użu ta' tali sustanzi waħedhom, fi preparati jew għall-inkorporazzjoni ta' sustanzi f'oġġetti billi jagħmlu analiżi ta' l-alternattivi, tar-riskji involuti fl-użu ta' kwalunkwe alternattiv u l-fattibbiltà teknika u ekonomika tas-sostituzzjoni.
- (75) Il-possibbiltà li jiġu introdotti restrizzjonijiet fuq il-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu ta' sustanzi perikolużi, preparati u oġġetti tapplika għas-sustanzi kollha li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'eżenzjonijiet żgħar. Għandhat titkompla l-introduzzjoni ta' restrizzjonijiet fuq it-tqegħid fis-suq u fuq l-użu ta' sustanzi li jkunu karċinogeniċi, mutageniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, tal-kategorija 1 u 2, għall-użu minn konsumaturi ta' dawn is-sustanzi waħedhom jew fi preparati.

- (76) L-esperjenza fil-livell internazzjonali turi li sustanzi b'karatteristiċi li jagħmulhom persistenti, disposti li jkunu bijo-akkumulattivi u tossiċi, jew persistenti hafna u disposti hafna li jkunu bijo-akkumulattivi, iwasslu għal thassib serju hafna, filwaqt li ġew żviluppanti l-kriterji li jippermettu l-identifikazzjoni ta' dawn is-sustanzi. Għal ċerti sustanzi oħra, it-thassib huwa serju biżżejjed sabiex jiġu indirizzati bl-istess mod fuq bażi ta' każ b'każ. Il-kriterji fl-Anness XIII għandhom jiġu riveduti b'kont meħud ta' l-esperjenza attwali u kwalunkwe esperjenza ġdida fl-identifikazzjoni ta' dawn is-sustanzi, u jekk ikun xieraq, jiġu emendati bil-għan li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent.
- (77) Minhabba kunsiderazzjonijiet ta' funzjonalità u ta' l-prattikabbiltà, kemm fir-rigward ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi, li jkollhom jippreparaw fajls ta' applikazzjoni u jiehdu l-miżuri adatti ta' l-immaniġġar ta' riskji, u fir-rigward ta' l-awtoritajiet, li jkollhom jipprocessaw l-applikazzjonijiet ta' l-awtorizzazzjoni, numru limitat biss ta' sustanzi għandhom ikunu suġġetti għall-proċedura ta' l-awtorizzazzjoni fl-istess ħin u għandhom jiġu stabbiliti limiti ta' żmien realiċi għall-applikazzjonijiet, filwaqt li jippermettu li ċertu użi jkunu eżentati. Is-sustanzi identifikati bħala li jissodisfaw il-kriterji għal awtorizzazzjoni għandhom ikunu inklużi f'lista ta' kandidati sabiex eventwalment ikunu inklużi fil-proċedura ta' awtorizzazzjoni. F'din il-lista, għandhom ikunu identifikati b'mod ċar is-sustanzi fil-programm ta' hidma ta' l-Aġenzija.
- (78) L-Aġenzija għandha tagħti parir dwar il-prijoritizzazzjoni ta' sustanzi li jridu jsiru suġġetti għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni, sabiex ikun żgurat li d-deċiżjonijiet jirriflettu l-bżonnijiet tas-soċjetà kif ukoll il-konozzenza u l-iżviluppi xjentifiċi.
- (79) Projbizzjoni totali fuq sustanza tkun tfixxer li l-ebda wieħed mill-użi tagħha ma jista' jkun awtorizzat. Għaldaqstant ma jkunx hemm raġuni li tkun permessa l-preżentazzjoni ta' applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni. F'tali każijiet is-sustanza għandha titneħħa mil-lista ta' sustanzi li għalihom jistgħu jiġu preżentati applikazzjonijiet u li jistgħu jiġu miżjudha mal-lista ta' sustanzi ristretti.

- (80) Għandha tkun żgurata l-interazzjoni adegwata bejn id-dispożizzjonijiet dwar l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni sabiex ikunu preżervati l-funzjonament effiċjenti tas-suq intern u l-protezzjoni tas-saħħa, is-sigurtà u l-ambjent. Ir-restrizzjonijiet li jeżistu meta s-sustanza in kwistjoni tiġi miżjuda mal-lista tas-sustanzi li għalihom jistgħu jiġu preżentati applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni, għandhom jinżammu għal dik is-sustanza. L-Aġenzija għandha tikkonsidra jekk ir-riskju minn sustanzi fl-oġġetti jkunx kontrollat b'mod adegwat, u, jekk le, tipprepara dossier dwar l-introduzzjoni ta' restrizzjonijiet ulterjuri għal sustanzi li l-użu tagħhom jeħtieġ awtorizzazzjoni.
- (81) Sabiex ikun provdut approċċ armonizzat għall-awtorizzazzjoni ta' l-użi ta' sustanzi partikolari, l-Aġenzija għandha tagħti opinjonijiet dwar ir-riskji li jirriżultaw minn dawk l-użi, inkluż jekk is-sustanza hix ikkontrollata b'mod adegwat jew le u dwar kwalunkwe analiżi soċjo-ekonomika preżentata lilha minn terzi. Dawn l-opinjonijiet għandhom jitqiesu mill-Kummissjoni meta din tkun qed tikkunsidra tagħtix awtorizzazzjoni jew le.
- (82) Sabiex jippermettu l-monitoraġġ u l-infurzar effettivi tar-rekwizit ta' awtorizzazzjoni, l-utenti 'downstream' li jgawdu minn awtorizzazzjoni mogħtija lill-fornitur tagħhom għandhom jinfurmaw lill-Aġenzija dwar l-użu, minnhom, tas-sustanza.
- (83) Huwa xieraq f'dawn iċ-ċirkostanzi li d-deċiżjonijiet finali li jagħtu jew jirrifjutaw awtorizzazzjonijiet jiġu adottati mill-Kummissjoni skond proċedura regolatorja sabiex tkun permessa l-analiżi ta' l-implikazzjonijiet usa' fl-Istati Membri u sabiex dawn ta' l-aħħar jiġu assoċjati aktar mill-qrib mad-deċiżjonijiet.

- (84) Sabiex tithaffef is-sistema attwali l-proċedura ta' restrizzjoni għandha tkun ristrutturata u d-Direttiva 76/769/KEE, li giet emendata b'mod sostanzjali u adattata diversi drabi, għandha tiġi sostitwita. Sabiex ikun ċar u bħala punt ta' tluq għal din il-proċedura ġdida aċċelerata ta' restrizzjoni, ir-restrizzjonijiet kollha żviluppata taht dik id-Direttiva għandhom ikunu inkorporati f'dan ir-Regolament. Fejn ikun xieraq, l-applikazzjoni ta' l-Anness XVII ta' dan ir-Regolament għandha tiġi ffaċilitata minn gwida żviluppata mill-Kummissjoni.
- (85) Fir-rigward ta' l-Anness XVII, l-Istati Membri għandhom jithallew iżommu għal perjodu transizzjonali restrizzjonijiet aktar stretti, sakemm daww ir-restrizzjonijiet ikunu ġew notifikati skond it-Trattat. Dan għandu jikkonċerna sustanzi waħedhom, sustanzi fi preparati u sustanzi f'oġġetti, li l-manifattura, it-tqegħid fis-suq u l-użu tagħhom ikunu ristretti. Il-Kummissjoni għandha tfassal u tippubblika inventarju ta' dawn ir-restrizzjonijiet. Dan jipprovdi opportunità għall-Kummissjoni sabiex tirrivedi l-miżuri konċernati bil-ħsieb tal-possibbiltà ta' armonizzazzjoni.
- (86) Għandha tkun ir-risponsabbiltà tal-manifattur, ta' l-importatur u ta' l-utent 'downstream' li jidentifikaw il-miżuri adatti ta' l-immaniġġar tar-riskji meħtieġa sabiex jiżguraw livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent mill-manifattura, mit-tqegħid fis-suq jew mill-użu ta' sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett. Madankollu, għandhom jiġu stabbiliti restrizzjonijiet adegwati fejn dan ma jkunx meqjus suffiċjenti jew fejn tkun ġustifikata l-legislazzjoni Komunitarja.

- (87) Sabiex ikun hemm protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u l-ambjent, ir-restrizzjonijiet fuq il-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett jistgħu jinkludu kwalunkwe kondizzjoni, jew projbizzjoni, fir-rigward tal-manifattura, tat-tqegħid fis-suq jew ta' l-użu. Għaldaqstant jeħtieġ li ssir lista ta' dawn ir-restrizzjonijiet u ta' kull emenda li ssirilhom.
- (88) Sabiex tkun preparata proposta ta' restrizzjonijiet u sabiex din il-leġislazzjoni tiffunzjona b'mod effettiv, għandu jkun hemm koperazzjoni, koordinazzjoni u informazzjoni tajbin bejn l-Istati Membri, l-Aġenzija, il-korpi oħra Komunitarji, il-Kummissjoni u l-partijiet interessati.
- (89) Sabiex l-Istati Membri jingħataw l-opportunità li jipprezentaw proposti sabiex jindirizzaw riskju speċifiku għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, huma għandhom jippreparaw dossier konformi mar-rekwiżiti dettaljati. Id-dossier għandu jesponi l-ġustifikazzjoni għal azzjoni fil-Komunità kollha.
- (90) Sabiex jkun hemm approċċ armonizzat fir-rigward tar-restrizzjonijiet, l-Aġenzija għandha twettaq rwol ta' koordinatur ta' din il-proċedura, per eżempju billi taħtar ir-rapporteurs rilevanti u tivverifika l-konformità mar-rekwiżiti ta' l-Annessi rilevanti. L-Aġenzija għandha żżomm lista ta' sustanzi li għalihom ikun qiegħed jiġi preparat dossier ta' restrizzjonijiet.
- (91) Sabiex il-Kummissjoni tingħata l-opportunità li tindirizza riskju speċifiku għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent li jeħtieġ jiġi indirizzat mal-Komunità kollha, għandha tkun f'pożizzjoni fejn tista' tafda lill-Aġenzija bil-preparazzjoni tad-dossier ta' restrizzjonijiet.

- (92) Għal raġunijiet ta' trasparenza, l-Aġenzija għandha tippubblika d-dossier rilevanti inklużi r-restrizzjonijiet proposti filwaqt li titlob kummenti.
- (93) Sabiex tiffinalizza l-proċedura fiż-żmien debitu, l-Aġenzija għandha tippreżenta l-opinjoni tagħha dwar l-azzjoni ssuġġerita u l-impatt tagħha fuq il-bażi ta' abbozz ta' opinjoni preparata minn rapporteur.
- (94) Sabiex tithaffef il-proċedura għar-restrizzjonijiet, il-Kummissjoni għandha tipprepara l-abbozz ta' l-emenda tagħha fl-limitu speċifiku ta' żmien minn meta tircievi l-opinjoni ta' l-Aġenzija.
- (95) L-Aġenzija għandha tkun ċentrali sabiex tiżgura li l-ligi dwar is-sustanzi kimiċi kif ukoll il-proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet u l-bażi xjentifika sottostanti għaliha jkunu kredibbli għall-partijiet interessati kollha u għall-pubbliku. L-Aġenzija għandha jkollha wkoll rwol ċentrali fil-koordinazzjoni tal-komunikazzjoni u fl-implementazzjoni fir-rigward ta' dan ir-Regolament. Il-kunfidenza fl-Aġenzija ta' l-istituzzjonijiet tal-Komunità, l-Istati Membri, il-pubbliku ġenerali u l-partijiet interessati hija għaldaqstant essenzjali. Għal din ir-raġuni, jeħtieġ li jkunu żgurati l-indipendenza, il-kapaċitajiet xjentifiċi, tekniċi u regolatorji għolja, it-trasparenza u l-effiċjenza tagħha.
- (96) L-istruttura ta' l-Aġenzija għandha tkun adattata għall-kompiti li jkollha twettaq. L-esperjenza ma' aġenziji Komunitarji simili toffri gwida f'dan ir-rigward iżda l-istruttura għandha tkun adattata sabiex tissodisfa l-ħtiġijiet speċifiċi ta' dan ir-Regolament.
- (97) Il-komunikazzjoni effettiva ta' informazzjoni dwar riskji kimiċi u kif dawn jistgħu jkunu mmaniġġati hija parti essenzjali mis-sistema stabbilita minn dan ir-Regolament. Għandha titqies l-aħjar Prattika mis-settur tal-kimiċi u minn setturi oħrajn fil-preparazzjoni ta' gwida mill-Aġenzija lill-partijiet interessati kollha.

- (98) Fl-interess ta' l-effiċjenza, il-persunal tas-Segreterjat ta' l-Aġenzija għandu jwettaq kompiti essenzjalment amministrattivi-teknici u xjentifici mingħajr ma jirrikorri għar-rizorsi xjentifici u tecnici ta' l-Istati Membri. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiżgura l-eżekuzzjoni effiċjenti tal-kompiti ta' l-Aġenzija b'mod indipendenti. Sabiex ikun żgurat li l-Aġenzija twettaq ir-rwol tagħha, il-kompożizzjoni tal-Bord tat-Tmexxija għandha tkun imfassla sabiex tirrappreżenta kull Stat Membru, il-Kummissjoni, u partijiet interessati oħra maħtura mill-Kummissjoni sabiex ikun żgurat li l-involviment ta' kull min ikun konċernat u tal-Parlament Ewropew, u sabiex ikun żgurat l-oġġla standard ta' kompetenza u firxa wiesgħa ta' kompetenza rilevanti fis-sigurtà tas-sustanzi kimiċi jew fir-regolamentazzjoni tas-sustanzi kimiċi, filwaqt li jkun żgurat li jkun hemm il-kompetenza rilevanti fil-qasam tal-materji finanzjarji u legali.
- (99) L-Aġenzija għandha jkollha l-mezzi li twettaq il-kompiti kollha meħtieġa sabiex hija twettaq ir-rwol tagħha.
- (100) Regolament tal-Kummissjoni għandu jispeċifika l-istruttura u l-ammonti ta' hlasijiet, inklużi l-ispeċifikazzjoni taċ-ċirkostanzi li taħthom jiġi trasferit proporzjon tal-hlasijiet lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru rilevanti.
- (100) Il-Bord tat-Tmexxija għandu jkollu s-setgħat neċessarji sabiex jistabbilixxi l-budget, jikkontrolla l-implementazzjoni tiegħu, jagħmel ir-regoli interni, jadotta r-regolamenti finanzjarji u jahtar id-Direttur Eżekuttiv.
- (102) Permezz ta' Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika, l-Aġenzija għandha tibda' twettaq ir-rwol tal-Kumitati Xjentifici addetti mal-Kummissjoni fl-għoti ta' opinjonijiet xjentifici fl-ambitu tal-kompetenza tagħha.

- (103) Permezz ta' Kumitat ta' l-Istati Membri, l-Aġenzija għandha timmira li tilhaq ftehim fost l-awtoritajiet ta' l-Istati Membri dwar kwistjonijiet speċifiċi li jitolbu approċċ armonizzat.
- (104) Jeħtieġ li tkun żgurata l-koperazzjoni mill-qrib bejn l-Aġenzija u l-awtoritajiet kompetenti li jaħdmu fl-Istati Membri sabiex l-opinjoni xjentifiċi tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u l-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika jkunu bbażati fuq il-kompetenza xjentifika u teknika adatta l-aktar wiesgħa possibbli li tkun disponibbli fi ħdan il-Komunità. Għall-istess għan, il-Kumitati għandhom ikunu jistgħu jserrġu fuq kompetenzi partikolari addizzjonali.
- (105) Fid-dawl tar-responsabbiltà miżjuda ta' persuni fiżiċi jew ġuridiċi sabiex jiżguraw l-użu mingħajr periklu ta' sustanzi kimiċi jeħtieġ li jkun imsaħħaħ l-infurzar. L-Aġenzija għandha għaldaqstant tipprovdi Forum għall-Istati Membri sabiex jiskambjaw informazzjoni, u jikkoordinaw l-attivitajiet tagħhom, dwar l-infurzar tal-legislazzjoni dwar sustanzi kimiċi. Il-koperazzjoni informali attwali bejn l-Istati Membri f'dan ir-rigward għandha tibbenefika minn qafas aktar formali.
- (106) Għandu jiġi stabbilit Bord ta' l-Appell fi ħdan l-Aġenzija sabiex jiggarantixxi l-ipproċessar ta' appelli minn kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika milquta minn deċiżjonijiet meħuda mill-Aġenzija.



- (107) L-Aġenzija għandha tkun finanzjata parzjalment mill-ħlasijiet magħmula minn persuni fiżiċi jew ġuridiċi u parzjalment mill-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej. Il-proċedura tal-budget tal-Komunità għandha tibqa' tapplika fir-rigward ta' kwalunkwe sussidju li jista' jkun addebitat lill-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej. Minbarra dan, il-verifika tal-kontijiet għandha ssir mill-Qorti ta' l-Awdituri skond l-Artikolu 91 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2343/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju strutturali għall-entitajiet imsemmijin fl-Artikolu 185 tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 rigward ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej<sup>1</sup>.
- (108) Fejn il-Kummissjoni u l-Aġenzija jqisu li jkun xieraq, għandu jkun possibbli għar-rappreżentanti ta' pajjiżi terzi li jipparteċipaw fil-ħidma ta' l-Aġenzija.
- (109) L-Aġenzija għandha tikkontribwixxi, permezz tal-koperazzjoni ma' organizzazzjonijiet li jkollhom interess fl-armonizzazzjoni tar-regolamenti internazzjonali, għar-rwol tal-Komunità u l-Istati Membri ftali attivitajiet ta' armonizzazzjoni. Sabiex tippromwovi kunsens internazzjonali wiesa' l-Aġenzija għandha tiegħu kont ta' standards internazzjonali eżistenti u emergenti fir-regolamentazzjoni ta' sustanzi kimiċi bħas-Sistema Globalment Armonizzata (GHS) tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi kimiċi.
- (110) L-Aġenzija għandha ttipprovdi l-infrastruttura meħtieġa sabiex persuni fiżiċi jew ġuridiċi jissodisfaw l-obbligi tagħhom skond id-dispożizzjonijiet dwar il-kondiviżjoni ta' data.

---

<sup>1</sup> ĠU L 357, 31.12.2002, p. 72.

- (111) Huwa importanti li tkun evitata l-konfużjoni bejn il-missjoni ta' l-Aġenzija u l-missjonijiet rispettivi ta' l-Aġenzija Ewropea tal-Mediċini (EMEA) stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 726/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-31 ta' Marzu 2004 li jistabbilixxi proċeduri Komunitarji għall-awtorizzazzjoni u s-sorveljanza ta' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem u għall-użu veterinarju u li jistabbilixxi l-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini<sup>1</sup>, l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA) stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji generali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà ta' l-ikel<sup>2</sup>, u l-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà, l-Iġjene u l-Protezzjoni tas-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol stabbilit mid-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-22 ta' Lulju 2003<sup>3</sup>. Konsegwentement, l-Aġenzija għandha tistabbilixxi regoli ta' proċedura fejn tkun meħtieġa l-koperazzjoni ma' l-EFSA jew mal-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol. Dan ir-Regolament għandu, diversament, ikun mingħajr preġudizzju għall-kompetenza mogħtija lill-EMEA, l-EFSA u l-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà u s-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol mil-legislazzjoni Komunitarja.
- (112) Sabiex jiġi żgurat il-funzjonament tas-suq intern għas-sustanzi waħedhom jew fi preparati, filwaqt li fl-istess hin ikun żgurat livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, għandhom jiġu stabbiliti regoli għal inventarju ta' klassifikazzjoni u ttikkettar.
- (113) Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar għal kwalunkwe sustanza suġġetta għal registrazzjoni jew koperta mill-Artikolu 1 tad-Direttiva 67/548/KEE u mqieghda fis-suq għandhom għaldaqstant ikunu notifikati lill-Aġenzija sabiex ikunu inkluzi fl-inventarju.

---

<sup>1</sup> ĠU L 136, 30.4.2004, p. 1.

<sup>2</sup> ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1642/2003 (ĠU L 245, 29.9.2003, p. 4).

<sup>3</sup> ĠU C 218, 13.9.2003, p. 1.

- (114) Sabiex tkun żgurata protezzjoni armonizzata għall-pubbliku ġenerali, u, b'mod partikolari, għall-persuni li jiġu f'kontatt ma' ċerti sustanzi, u l-funzjonament korrett ta' leġislazzjoni Komunitarja oħra li tibbaża fuq il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar, għandu jiġi reġistrat f'inventarju l-klassifikazzjoni skond id-Direttiva 67/548/KEE u d-Direttiva 1999/45/KE bil-qbil tal-manifatturi u ta' l-importaturi ta' l-istess sustanza, jekk possibbli, kif ukoll id-deċiżjonijiet meħuda f'livell Komunitarju sabiex ikunu armonizzati l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' xi sustanzi. Dan għandu jieħu kont sħiħ tax-xogħol u l-esperjenza akkumulati in konnessjoni ma' l-attivitajiet taħt id-Direttiva 67/548/KEE, inklużi l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi speċifiċi jew ta' gruppi ta' sustanzi elenkati fl-Anness I ma' din id-Direttiva.
- (115) Ir-rizorsi għandhom jiffukaw fuq is-sustanzi li dwarhom ikun hemm tħassib l-aktar serju. Għaldaqstant sustanza għandha tiżdied ma' l-Anness 1 tad-Direttiva 67/548/KEE jekk tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala karċinoġenika, mutaġenika jew tossika għar-riproduzzjoni, Kategoriji 1, 2 jew 3, bħala sensibilizzatur respiratorju, jew fir-rigward ta' effetti oħra fuq bażi ta' każ b'każ. Għandha jsir provvediment li jippermetti lill-awtoritajiet kompetenti jipprezentaw proposti lill-Aġenzija. L-Aġenzija għandha tagħti l-opinjoni tagħha dwar il-proposta filwaqt li l-partijiet konċernati għandhom ikollhom l-opportunità li jikkumentaw. Sussegwentement il-Kummissjoni għandha tieħu deċiżjoni.
- (116) Ir-rapporti regolari mill-Istati Membri u l-Aġenzija dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament ikunu mezz indispensabbli ta' monitoraġġ ta' l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament kif ukoll tax-xejriet f'dan il-qasam. Il-konklużjonijiet magħmula mir-riżultati fir-rapporti għandhom ikunu għodda utli u prattika sabiex jiġi rivedut ir-Regolament u, fejn ikun hemm bżonn, sabiex jiġu formulati proposti għal emendi.

- (117) Iċ-ċittadini ta' l-UE għandhom ikollhom aċċess għall-informazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi li jistgħu jkunu esposti għalihom, sabiex jippermettulhom jagħmlu deċiżjonijiet informati dwar l-użu, minnhom, tas-sustanzi kimiċi. Mezz trasparenti sabiex isir dan ikun li jingħataw aċċess liberu u faċli għad-data bażika miżmuma fid-database ta' l-Aġenzija, inklużi profili fil-qosor ta' proprjetajiet perikolużi, ir-rekwiżiti ta' l-ittikkettar u l-leġislazzjoni Komunitarja rilevanti inkluż l-użu awtorizzat u l-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji. L-Aġenzija u l-Istati Membri għandhom jippermettu aċċess għal informazzjoni skond id-Direttiva 2003/4/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar aċċess pubbliku għal tagħrif ambjentali<sup>1</sup>, ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni<sup>2</sup>, u skond il-Konvenzjoni UNECE dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Partecipazzjoni Pubblika fit-Tehid tad-Deċiżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja f'Materji Ambjentali, li għaliha hija Parti l-Komunità Ewropea.
- (118) L-iżvelar ta' l-informazzjoni taħt dan ir-Regolament huwa suġġett għal rekwiżiti speċifiċi tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001. Dak ir-Regolament jistipula skadenzi perentorji għar-rilaxx ta' informazzjoni kif ukoll garanziji proċedurali, inkluż id-dritt ta' l-appell. Il-Bord tat-Tmexxija għandu jadotta l-arrangamenti prattiċi għall-applikazzjoni ta' dawk ir-rekwiżiti għall-Aġenzija.

---

<sup>1</sup> ĠU L 41, 14.2.2003, p. 26.

<sup>2</sup> ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43.

- (119) Minbarra l-partecipazzjoni tagħhom fl-implementazzjoni tal-leġislazzjoni Komunitarja, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru għandhom, minhabba l-vicinanza tagħhom mal-partijiet interessati fl-Istati Membri, ikollhom rwol fl-iskambju ta' l-informazzjoni dwar ir-riskji tas-sustanzi u dwar l-obbligi tal-persuni fiżiċi jew ġuridiċi skond il-leġislazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi. Fl-istess hin, il-koperazzjoni mill-qrib bejn l-Aġenzija, il-Kummissjoni u l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri hija neċessarja sabiex ikunu żgurati l-koerenza u l-effiċjenza tal-proċess ta' komunikazzjoni globali.
- (120) Sabiex is-sistema stabbilita minn dan ir-Regolament taħdem b'mod effettiv, għandu jkun hemm koperazzjoni, koordinazzjoni u skambju ta' informazzjoni tajbin bejn l-Istati Membri, l-Aġenzija u l-Kummissjoni rigward l-infurzar.
- (121) Sabiex tkun żgurata l-konformità ma' dan ir-Regolament, l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu miżuri effettivi ta' monitoraġġ u kontroll. L-ispezzjonijiet neċessarji għandhom ikunu ppjanati, imwettqa u r-risultati tagħhom għandhom ikunu rapportati.
- (122) Sabiex ikunu żgurati t-trasparenza, l-imparzjalità u l-konsistenza fil-livell ta' l-attivitajiet ta' l-infurzar mill-Istati Membri, jeħtieġ li l-Istati Membri jistabbilixxu qafas xieraq għal sanzjonijiet bl-iskop li jiġu imposti sanzjonijiet effettivi, proporzjonati u disważivi, peress li n-nuqqas ta' konformità jista' jirriżulta fi ħsara lis-saħħa tal-bniedem u lill-ambjent.

- (123) Il-miżuri neċessarji għall-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament u ċerti emendi li jsirulu għandhom ikunu adottati skond id-Deċiżjoni tal-Kunsill 1999/468/KE tat-28 ta' Ġunju 1999 li tistabbilixxi l-proċeduri għall-eżerċizzju tas-setgħat ta' implementazzjoni konferiti lill-Kummissjoni<sup>1</sup>.
- (124) B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa sabiex temenda, f'ċerti każi, l-Annessi, sabiex tistipula regoli dwar metodi ta' ttestjar, sabiex tvarja l-perċentwali ta' dossiers magħżula għal valutazzjoni ta' konformità u sabiex timmodifika l-kriterji għall-għażla tagħhom, u sabiex tistabbilixxi l-kriterji għad-definizzjoni ta' ġustifikazzjoni adegwata li l-ittestjar ma jkunx teknikament possibbli. Peress li dawn il-miżuri għandhom kamp ta' applikazzjoni generali u huma mfassla sabiex jemendaw elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament jew sabiex jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jżidu elementi godda mhux essenzjali għalih, għandhom ikunu adottati skond il-proċedura regolatorja bi skrutinju stipulata fl-Artikolu 5a tad-Deċiżjoni 1999/468/KE.
- (125) Huwa essenzjali li s-sustanzi kimiċi jkunu regolati b'mod effettiv u fil-hin dovut matul it-transizzjoni għall-applikazzjoni sħiħa tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u, b'mod partikolari, matul il-perjodu tal-bidu ta' l-Aġenzija; għaldaqstant għandu jsir provvediment sabiex il-Kummissjoni tipprovdi l-appoġġ neċessarju għat-twaqqif ta' l-Aġenzija, inklużi l-konkluzjoni ta' kuntratti u l-ħatra ta' Direttur Eżekuttiv ad interim sakemm il-Bord tat-Tmexxija ta' l-Aġenzija jkun jista' jahtar Direttur Eżekuttiv huwa stess.

---

<sup>1</sup> ĠU L 184, 17.7.1999, p. 23. Deċiżjoni kif emendata bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/512/KE (ĠU L 200, 22.7.2006, p.11).

- (126) Sabiex jittiehed vantaġġ sħiħ mill-ħidma mwettqa taħt ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 kif ukoll taħt id-Direttiva 76/769/KEE u sabiex jiġi evitat li din il-ħidma tintilef, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li matul il-perjodu tal-bidu tibda r-restrizzjonijiet ibbażati fuq dik il-ħidma mingħajr ma ssegwi l-proċedura sħiħa ta' restrizzjonijiet disposta f'dan ir-Regolament. Għandhom jintużaw dawk l-elementi kollha, hekk kif dan ir-Regolament jidhol fis-seħħ, sabiex ikunu appoġġati miżuri tat-tnaqqis tar-riskji.
- (127) Jixraq li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament jidhlu fis-seħħ ftit ftit sabiex iwittu t-transizzjoni għas-sistema l-ġdida. Minbarra dan, id-dhul fis-seħħ gradwali tad-dispożizzjonijiet għandu jippermetti l-partijiet kollha involuti, l-awtoritajiet, il-persuni fiżiċi jew ġuridiċi kif ukoll lil partijiet interessati, jiffukaw ir-rizorsi fil-preparazzjoni għal dmirijiet godda f'waqthom.
- (128) Dan ir-Regolament jissostitwixxi d-Direttiva 76/769/KEE, id-Direttiva tal-Kummissjoni 91/155/KEE<sup>1</sup>, id-Direttiva tal-Kummissjoni 93/67/KEE<sup>2</sup>, id-Direttiva tal-Kummissjoni 93/105/KEE<sup>3</sup>, id-Direttiva tal-Kummissjoni 2000/21/KEE<sup>4</sup>, ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 tat-23 ta' Marzu 1993 u r-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1488/94<sup>5</sup>. Dawn id-Direttivi u Regolamenti għandhom għalhekk jiġu mħassra.

---

<sup>1</sup> Direttiva tal-Kummissjoni 91/155/KEE tal-5 ta' Marzu 1991 li tiddefinixxi u tistabbilixxi l-arranġamenti dettaljati għas-sistema ta' tagħrif speċifiku dwar il-preparati perikolużi fl-implementazzjoni ta' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 88/379/KEE (ĠU L 76, 22.3.1991, p. 35).

<sup>2</sup> Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2001/58/KE (ĠU L 212, 7.8.2001, p. 24).

<sup>3</sup> Direttiva tal-Kummissjoni ta' l-20 ta' Lulju 1993 li tistabbilixxi l-prinċipji għall-istimi ta' riskju għall-bniedem u għall-ambjent tas-sustanzi notifikati skond id-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (ĠU L 227, 8.9.1993, p. 9).

<sup>4</sup> Direttiva tal-Kummissjoni 93/105/KE tal-25 ta' Novembru 1993 li tistabbilixxi l-Anness VII D, li fih l-informazzjoni meħtieġa għad-dossier tekniku msemmi fl-Artikolu 12 tas-seba' emenda tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (ĠU L 294, 30.11.1993, p. 21).

<sup>5</sup> Direttiva tal-Kummissjoni 2000/21/KEE tal-25 ta' April 2000 li tikkonċerna l-lista ta' leġislazzjoni Komunitarja msemmija fil-hames inċiż ta' l-Artikolu 13 (1) tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE (ĠU L 103, 28.4.2000, p. 70).

<sup>5</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1488/94 tat-28 ta' Ġunju 1994 li jistipula l-prinċipji għall-istudju dwar ir-riskji lill-bniedem u lill-ambjent ta' materjali eżistenti skond ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 793/93 (ĠU L 161, 29.6.1994, p. 3).

- (129) Għall-finijiet ta' konsistenza, id-Direttiva 1999/45/KE li diġà tindirizza materji koperti minn dan ir-Regolament għandha tkun emendata.
- (130) Peress li l-għanijiet ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jiġu stabbiliti regoli għal sustanzi u li tiġi stabbilita Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ma jistgħux jintlaħqu suffiċjentement mill-Istati Membri u jistgħu għalhekk jintlaħqu aħjar fil-livell Komunitarju, il-Komunità tista' tadotta miżuri, skond il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-TrattatSkond il-prinċipju tal-proporzjonalità kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ sabiex jintlaħqu dawk l-għanijiet.
- (131) Ir-Regolament josserva d-drittijiet u l-prinċipji fundamentali li huma rikonoxxuti b'mod partikolari fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali ta' l-Unjoni Ewropea<sup>1</sup>. B'mod partikolari, ifittex li jiżgura konformità shiha mal-prinċipji ta' protezzjoni ambjentali u żvilupp sostenibbli garantiti mill-Artikolu 37 ta' dik il-Karta,

ADDOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>1</sup> ĠU C 364, 18.12.2000, p. 1.



## WERREJ

TITOLU 1	KWISTJONIJIET ĠENERALI
Kapitolu 1	Għan, kamp ta' applikazzjoni u applikazzjoni
Kapitolu 2	Definizzjonijiet u dispożizzjoni ġenerali
TITOLU II	REGISTRAZZJONI TA' SUSTANZI
Kapitolu 1	Obbligu ġenerali tar-registrazzjoni u rekwiżiti ta' l-informazzjoni
Kapitolu 2	Sustanzi meqjusa bħala registrati
Kapitolu 3	L-obbligu tar-registrazzjoni, u r-rekwiżiti ta' l-informazzjoni għal ċerti tipi ta' sustanzi intermedji
Kapitolu 4	Dispożizzjonijiet komuni għar-registrazzjonijiet kollha
Kapitolu 5	Dispożizzjonijiet transizzjonali applikabbli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u għal sustanzi notifikati

---

TITOLU III	II-KONDIVIŻJONI TA' DATA U L-EVITAR TA' TTESTJAR BLA BŻONN
Kapitolu 1	Objettivi u regoli ġenerali
Kapitolu 2	Regoli għal sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali u għal reġistranti ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali li ma rreġistrawx minn qabel
Kapitolu 3	Regoli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali
TITOLU IV	INFORMAZZJONI FIL-KATINA TAL-PROVVISTA
TITOLU V	UTENTI DOWNSTREAM
TITOLU VI	VALUTAZZJONI
Kapitolu 1	Valutazzjoni tad-dossier
Kapitolu 2	Valutazzjoni tas-sustanza
Kapitolu 3	Valutazzjoni ta' sustanzi intermedji
Kapitolu 4	Dispożizzjonijiet komuni

---

TITOLU VII	AWTORIZZAZZJONI
Kapitolu 1	Ir-rekwiżit ta' awtorizzazzjoni
Kapitolu 2	L-ġhoti ta' awtorizzazzjonijiet
Kapitolu 3	Awtorizzazzjonijiet fil-katina tal-provvista
TITOLU VIII	RESTRIZZJONIJIET TAL-MANIFATTURA, TAT-TQEGHID FIS-SUQ U TA' L-UŻU TA' ĊERTI SUSTANZI U PREPARATI PERIKOLUŻI
Kapitolu 1	Kwistjonijiet ġenerali
Kapitolu 2	Il-proċess tar-restrizzjonijiet
TITOLI IX	HLASIJIET U SPEJJEŻ
TITOLU X	L-Aġenzija
TITOLU XI	INVENTARJU TAL-KLASSIFIKAZZJONI U TA' L-ITTIKKETTAR
TITOLU XII	INFORMAZZJONI
TITOLU XIII	AWTORITAJIET KOMPETENTI
TITOLU XIV	INFURZAR
TITOLU XV	DISPOŻIZZJONIJIET TRANSIZZJONALI U FINALI

---

ANNEX I	DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI DWAR IS-SIGURTÀ KIMIKA
ANNEX II	GWIDA GHAT-TFASSIL TA' SKEDI TA' DATA TA' SIGURTÀ
ANNEX III	KRITERJI GHAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN 1 U 10 TUNNELLATI METRIĊI
ANNEX IV	EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(a)
ANNEX V	EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(4) (b)
ANNEX VI	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10
ANNEX VII	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR

---

ANNEX VIII	REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD ADDIZZJONALI GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 10 TUNNELLATI METRIĊI JEW AKTAR
ANNEX IX	REKWIŻITI ADDIZZJONALI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 100 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
ANNEX X	REKWIŻITI ADDIZZJONALI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GHAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 1000 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
ANNEX XI	REGOLI ĠENERALI GHALL-ADATTAMENT TAR-REGIM TA' TTESTJAR STANDARD PREVIST FL-ANNESI VII SA X
ANNEX XII	DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHAL UTENTI 'DOWNSTREAM' GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GHALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI TA' SIGURTÀ KIMIKA

---

ANNEX XIII	KRITERJI GHALL-IDENTIFIKAZZJONI TA' SUSTANZI PERSISTENTI, BIJO-AKKUMULATTIVI U TOSSIĊI, U SUSTANZI PERSISTENTI HAFNA U BIJO-AKKUMULATTIVI HAFNA
ANNEX XIV	LISTA TA' SUSTANZI SUĠĠETTI GHAL AWTORIZZAZZJONI
ANNEX XV	DOSSIERS
ANNEX XVI	ANALIŻI SOĊJO-EKONOMIKA
ANNEX XVII	RESTRIZZJONIJIET FUQ IL-MANIFATTURA, FUQ IT-TQEGHID FIS-SUQ U FUQ L-UŻU TA' ĊERTI SUSTANZI, PREPARATI U OĠĠETTI PERIKOLUŻI

# TITOLU 1

## KWISTJONIJIET ĠENERALI

### Kapitolu 1

#### Għan, kamp ta' applikazzjoni u applikazzjoni

##### *Artikolu 1*

##### *Għan u Kamp ta' Applikazzjoni*

1. L-għan ta' dan ir-Regolament huwa li jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent, inkluż il-promozzjoni ta' metodi alternattivi għall-istima ta' perikli ta' sustanzi kif ukoll il-moviment liberu tas-sustanzi fis-suq intern filwaqt li tittejjeb il-kompetittività u l-innovazzjoni.
2. Dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar sustanzi u preparati fis-sens ta' l-Artikolu 3. Dawn id-dispożizzjonijiet għandhom japplikaw għall-manifattura, għat-tqegħid fis-suq jew għall-użu ta' tali sustanzi waħedhom, fi preparati jew f'oġġetti u għat-tqegħid fis-suq ta' preparati.
3. Dan ir-Regolament huwa bbażat fuq il-prinċipju li hija r-responsabbiltà tal-manifatturi, ta' l-importaturi u ta' l-utenti 'downstream' li jiżguraw li huma jimmanifatturaw, iqiegħdu fis-suq, jew jużaw tali sustanzi li ma jolqtux b'mod ħażin is-saħħa tal-bniedem jew l-ambjent. Id-dispożizzjonijiet tiegħu huma msejsa fuq il-prinċipju tal-prekawzjoni.

*Artikolu 2*  
*Applikazzjoni*

1. Dan ir-Regolament ma japplikax għal:
  - (a) sustanzi radjuattivi taħt il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 96/29/Euratom tat-13 ta' Mejju 1996 li tistabbilixxi standards bażiċi ta' sigurtà għall-ħarsien tas-saħħa tal-ħaddiema u tal-pubbliku ġenerali kontra l-perikli li jġu minn radjazzjoni jonizzanti<sup>1</sup>;
  - (b) sustanzi waħedhom, fi preparat jew f'oġġett, li jkunu suġġetti għal sorveljanza doganali, sakemm ma jkunu sottoposti għal ebda trattament jew proċessar, u li jkunu f'hażna temporanja, jew f'żona ħielsa jew maħżen ħieles bl-iskop ta' l-esportazzjoni mill-ġdid, jew fi transitu;
  - (ċ) sustanzi intermedji mhux iżolati;
  - (d) it-trasport ta' sustanzi perikolużi u sustanzi perikolużi fi preparati perikolużi permezz tal-ferrovija, fit-triq, f'passaġġi fuq l-ima interni, bil-baħar jew bl-ajru.
2. L-iskart kif definit fid-Direttiva 2006/12/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>2</sup>, mhuwiex sustanza, preparat jew oġġett fis-sens ta' l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.
3. L-Istati Membri jistgħu jippermettu eżenzjonijiet minn dan ir-Regolament f'każijiet speċifiċi għal ċerti sustanzi, waħedhom, fi preparat jew f'oġġett, fejn dan ikun meħtieġ fl-interessi tad-difiża.

---

<sup>1</sup> ĠU L 159, 29.6.1996, p. 1.

<sup>2</sup> ĠU L 114, 27.4.2006, p. 9.



4. Dan ir-Regolament għandu japplika mingħajr preġudizzju għal dawn li ġejjin:
- (a) il-legislazzjoni Komunitarja dwar il-post tax-xogħol u l-ambjent, inklużi d-Direttiva tal-Kunsill 89/391/KEE tat-12 ta' Ġunju 1989 dwar l-introduzzjoni ta' miżuri sabiex jinkoraġġixxu titjib fis-sigurtà u s-saħħa tal-ħaddiema fuq ix-xogħol<sup>1</sup>, id-Direttiva tal-Kunsill 96/61/KE ta' l-24 ta' Settembru 1996 dwar il-prevenzjoni u l-kontroll integrat tat-tniġġis<sup>2</sup>, id-Direttiva 98/24/KE, id-Direttiva 2000/60/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2000 li tistabbilixxi qafas għal azzjoni Komunitarja fil-qasam tal-politika ta' l-ilma<sup>3</sup> u d-Direttiva 2004/37/KE
  - (b) id-Direttiva 76/768/KEE fir-rigward ta' l-ittestjar li jinvolvi annimali vertebrati fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.
5. Id-dispożizzjonijiet tat-Titoli II, V, VI u VII ma għandhomx japplikaw meta s-sustanza tintuża:
- (a) fi prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem jew għall-użu veterinarju fi ħdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 726/2004, tad-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunita' rigward il-prodotti mediċinali veterinarji<sup>4</sup> u d-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem<sup>5</sup>;
- 
- <sup>1</sup> ĠU L 183, 29.6.1989, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003.
- <sup>2</sup> ĠU L257, 10.10.1996, p. 26. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 166/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 33, 4.2.2006, p. 1).
- <sup>3</sup> ĠU L327, 22.12.2000, p. 1. Direttiva kif emendata bid-Deciżjoni Nru 2455/2001/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 331, 15.12.2001, p. 1).
- <sup>4</sup> ĠU L 311, 28.11.2001, p. 1. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2004/28/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 58).
- <sup>5</sup> ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva 2004/27/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 136, 30.4.2004, p. 34).

- (b) fikel jew f'għalf skond ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 inkluż l-użu:
- (i) bħala addittiv fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 89/107/KEE tal-21 ta' Diċembru 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li jirrigwardaw l-addittivi ma' l-ikel awtorizzati għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel maħsuba għall-konsum mill-bniedem<sup>1</sup>;
  - (ii) bħala sustanza li tagħti t-togħma fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 88/388/KEE tat-22 ta' Ġunju 1988 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mat-taħwir għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel u mal-materjali mis-sors għall-produzzjoni tagħhom<sup>2</sup> u d-Deċizjoni tal-Kummissjoni 1999/217/KE tat-23 ta' Frar 1999 li taddotta registru ta' sustanzi tat-taħwir wżati ġewwa jew fuq oġġetti ta' l-ikel imfassal f'applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 2232/96 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup>;
  - (iii) bħala addittiv f'għalf fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Settembru 2003 dwar l-addittivi għall-użu fl-għalf ta' l-annimali<sup>4</sup>;
  - (iv) fin-nutrizzjoni ta' l-annimali fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 82/471/KEE tat-30 ta' Ġunju 1982 li tikkonċerna ċerti prodotti wżati fin-nutrizzjoni ta' l-annimali<sup>5</sup>.

---

<sup>1</sup> ĠU L 40, 11.2.1989, p. 27. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003.

<sup>2</sup> ĠU L 184, 15.7.1988, p. 61. Direttiva kif emendata l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003.

<sup>3</sup> ĠU L 84, 27.3.1999, p. 1. Direttiva kif emendata bid-Deċizjoni Nru 2004/357/KE (ĠU L 113, 20.4.2004, p. 28).

<sup>4</sup> ĠU L 268, 18.10.2003, p. 29. Regolament kif emendata bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 378/2005 (ĠU L 59, 5.3.2005, p. 8).

<sup>5</sup> ĠU L 213, 21.7.1982, p. 8. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/116/KE (ĠU L 379, 24.12.2004, p. 81).

6. Id-dispożizzjonijiet tat-Titolu IV ma għandhomx japplikaw għall-preparati li ġejjin fl-istat lest, maħsub għall-utent finali:
- (a) prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem jew għall-użu veterinarju, fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 726/2004 u tad-Direttiva 2001/82/KE u kif definit fid-Direttiva 2001/83/KE;
  - (b) prodotti kosmetiċi kif definiti fid-Direttiva 76/768/KEE;
  - (ċ) apparati mediċi li huma invażivi jew użati f'kontatt fiżiku dirett mal-ġisem tal-bniedem sa fejn miżuri Komunitarji jkunu jistabbilixxu dispożizzjonijiet għall-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi li jiżguraw l-istess livell ta' għoti u protezzjoni ta' informazzjoni bħad-Direttiva 1999/45/KE;
  - (d) ikel jew prodotti ta' l-għalf konformi mar-Regolament (KE) Nru 178/2002 inkluż l-użu:
    - (i) bħala addittiv fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 89/107/KEE;
    - (ii) bħala sustanza li tagħti t-togħma fi prodotti ta' l-ikel fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 88/388/KEE u d-Deciżjoni 1999/217/KE;
    - (iii) bħala addittiv f'għalf fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1831/2003;
    - (iv) fin-nutrizzjoni ta' l-annimali fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 82/471/KEE.

7. Li ġejjin għandhom jiġu eżentati mit-Titoli II, V u VI:
- (a) sustanzi inklużi fl-Anness IV, billi hemm magħrufa informazzjoni suffiċjenti dwar dawn is-sustanzi sabiex ikunu kunsidrati bħala sustanzi li jikkawżaw riskju minimu minhabba l-proprjetajiet intrinsiċi tagħhom;
  - (b) sustanzi koperti mill-Anness V, billi r-registrazzjoni hija meqjusa bħala mhux adegwata jew mhux meħtieġa għal dawn is-sustanzi u l-eżenzjoni tagħhom minn dawn it-Titoli ma tippregudikax l-għanijiet ta' dan ir-Regolament;
  - (ċ) sustanzi waħedhom jew fi preparati, registrati skond it-Titolu II, esportati mill-Komunità minn attur fil-katina tal-provvista u importati mill-ġdid fil-Komunità mill-istess attur jew attur ieħor fl-istess katina tal-provvista li juri li:
    - (i) is-sustanza li qiegħda tiġi importata mill-ġdid tkun l-istess bhas-sustanza esportata;
    - (ii) huwa ġie provdut bl-informazzjoni skond l-Artikoli 31 jew 32 dwar is-sustanza esportata.
  - (d) sustanzi, waħedhom, fi preparati jew f'oġġetti, li ġew registrati skond it-Titolu II u li huma rkuprati fil-Komunità jekk:
    - (i) is-sustanza li tirrizulta mill-proċess ta' rkupru tkun l-istess bhas-sustanza li ġiet registrata skond it-Titolu II; u

- (ii) l-informazzjoni meħtieġa taħt l-Artikoli 31 jew 32 relatata mas-sustanza li għet registrata skond it-Titolu II tkun disponibbli lill-istabbiliment li jwettaq l-irkupru.
8. Is-sustanzi intermedji iżolati fuq il-post u s-sustanzi intermedji iżolati trasportati għandhom jiġu eżentati:
- (a) mill-Kapitolu 1 tat-Titolu II, bl-eċċezzjoni ta' l-Artikoli 8 u 9; u
- (b) mit-Titolu VII.
9. Id-dispożizzjonijiet tat-Titoli II u VI ma għandhomx japplikaw għall-polimeri.

## Kapitolu 2

### Definizzjonijiet u dispożizzjoni ġenerali

#### *Artikolu 3*

#### *Definizzjonijiet*

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament:

- 1) Sustanza: tfisser element kimiku u l-komposti tiegħu fl-istat naturali jew miksub bi kwalunkwe proċess ta' manifattura, inkluż kwalunkwe addittiv meħtieġ sabiex jipprizerva l-istabbiltà tiegħu u kwalunkwe impurità li tiġi mill-proċess użat, iżda eskluż kwalunkwe solvent li jista' jiġi separat mingħajr ma tkun milquta l-istabbiltà tas-sustanza jew tinbidel il-kompożizzjoni tagħha;

- 2) Preparat: tfisser taħlita jew soluzzjoni komposta minn żewġ sustanzi jew aktar;
- 3) Oġġett: tfisser prodott li waqt il-produzzjoni jingħata forma, wiċċ jew disinn speċjali li jiddeterminaw il-funzjoni tiegħu sa grad akbar milli tagħmel il-kompożizzjoni kimika tiegħu;
- 4) Produttur ta' oġġett: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li tipproduċi jew timmonta oġġett fi ħdan il-Komunità;
- 5) Polimeru: tfisser sustanza li tikkonsisti minn molekuli karatterizzati minn sekwenza ta' tip wieħed jew aktar ta' unitajiet monomeriċi. Tali molekuli għandhom ikollhom firxa ta' piżijiet molekulari fejn id-differenzi fil-piż molekulari jkun attribwibbli primarjament għad-differenzi fin-numru ta' unitajiet monomeriċi. Polimeru jkun fih dan li ġej:
  - (a) maġġoranza ta' piż sempliċi ta' molekuli li jkun fih ta' l-anqas tliet unitajiet monomeriċi li jkunu marbuta b'mod kovalenti ma' ta' l-anqas unità monomerika oħra jew sustanza reattiva oħra;
  - (b) anqas minn maġġoranza sempliċi ta' piż ta' molekuli ta' l-istess piż molekulari.Fil-kuntest ta' din id-definizzjoni 'unità monomerika' tfisser il-forma li giet sugġetta għal reazzjoni ta' sustanza monomerika f'polimeru;
- 6) Monomeru: tfisser sustanza li kapaċi tiffurma rabtiet kovalenti ma' sekwenza ta' molekuli simili jew dissimili taħt il-kondizzjonijiet tar-reazzjoni relevanti tal-formazzjoni tal-polimeri użati għall-proċess partikolari;

- 7) Reġistrant: tfisser il-manifattur jew l-importatur ta' sustanza jew il-produttur jew l-importatur ta' oġġett li jipprezenta reġistrazzjoni għal sustanza;
- 8) Manifattura: tfisser il-produzzjoni jew l-estrazzjoni ta' sustanzi fl-istat naturali;
- 9) Manifattur: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità li timmanifattura xi sustanza fil-Komunità;
- 10) Importazzjoni: tfisser l-introduzzjoni fiżika fit-territorju doganali tal-Komunità;
- 11) Importatur: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità li tkun responabbli għall-importazzjoni;
- 12) Tqegħid fis-suq: tfisser li ttiprovdi jew li tagħmel disponibbli lil terzi, kemm bi ħlas jew mingħajr ħlas. L-importazzjoni għandha titqies bħala tqegħid fis-suq;
- 13) Utent 'downstream': tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità, minbarra l-manifattur jew l-importatur, li juża sustanza, kemm waħidha jew fi preparat, fl-attivitajiet industrijali jew professjonali tiegħu. Id-distributur jew il-konsumatur mhumiex utenti downstream. Re-importatur eżentat skond l-Artikolu 2(7)(c) għandu jitqies bħala utent downstream;

- 14) Distributor: tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità, inkluż bejjieġh bl-immnut, li jaħžen u jqiegħed fis-suq sustanza, waħidha jew fi preparat, għal terzi biss;
- 15) Sustanza intermedja: tfisser sustanza li tkun manifatturata għal u kkonsmata fi jew użata għal proċessar kimiku sabiex tinbidel f'sustanza oħra (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ sintesi):
- (a) sustanza intermedja mhux iżolata tfisser sustanza intermedja li matul sintesi ma titneħhiex intenzjonalment (ħlief għall-kampjunament) mill-apparat li fih issir is-sintesi. Dan l-apparat jinkludi r-riċipjent tar-reazzjoni, l-apparat anċillari tiegħu, u kwalunkwe apparat li minnu jgħaddu s-sustanza jew sustanzi matul proċess ta' fluss kontinwu jew ta' lottijiet kif ukoll is-sistema tal-pajpijiet għat-trasferiment minn riċipjent għal ieħor għall-iskop ta' l-istadju li jmiss tar-reazzjoni, iżda jeskludi t-tankijiet jew ir-riċipjenti l-oħrajn li fihom jinħażnu s-sustanzi wara l-manifattura;
  - (b) sustanza intermedja iżolata fuq il-post tfisser sustanza intermedja li ma tissodisfax il-kriterji ta' sustanza intermedja mhux iżolata u fejn il-manifattura tas-sustanza intermedja u s-sintesi ta' sustanza jew sustanzi oħra minn dik is-sustanza intermedja ssir fl-istess post, operata minn entità ġuridika waħda jew aktar;
  - (ċ) sustanza intermedja iżolata trasportata tfisser sustanza intermedja li ma tissodisfax il-kriterji ta' sustanza intermedja mhux iżolata u trasportata bejn jew provduta lil postijiet oħra;



- 16) Post: tfisser lok uniku fejn, jekk ikun hemm aktar minn manifattur wieħed ta' sustanza jew sustanzi, ikunu kondivizi ċerti infrastruttura u faċilitajiet;
- 17) Atturi: fil-katina tal-provvista tfisser il-manifatturi u/jew l-importaturi u/jew l-utenti 'downstream' kollha f'katina ta' provvista;
- 18) Aġenzija: tfisser l-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi kif stabbilita minn dan ir-Regolament
- 19) Awtorità: kompetenti tfisser l-awtorità jew l-awtoritajiet jew il-korpi stabbiliti mill-Istati Membri sabiex iwettqu l-obbligi li jirriżultaw minn dan ir-Regolament;
- 20) Sustanza ta' introduzzjoni gradwali: tfisser sustanza li tissodisfa mill-inqas wieħed mill-kriterji li ġejjin:
  - (a) tkun elenkata fl-Inventarju Ewropew ta' sustanzi Kimiċi Kummerċjali Eżistenti (EINECS);
  - (b) kienet manifatturata fil-Komunità, jew fil-pajjiżi li saru Membri ta' l-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Jannar 1995 jew fl-1 ta' Mejju 2004, iżda mhux imqiegħda fis-suq mill-manifattur jew l-importatur, mill-inqas darba fil-15-il sena qabel id-dħul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, sakemm il-manifattur jew l-importatur ikollu prova dokumentata ta' dan;

- (ċ) tqiegħdet fis-suq fil-Komunità, jew fil-pajjiżi li ssieħbu ma' l-Unjoni Ewropea fl-1 ta' Jannar 1995 jew fl-1 ta' Mejju 2004, qabel id-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament mill-manifattur jew l-importatur u kienet meqjusa bħala notifikata skond l-ewwel inċiż ta' l-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 67/548/KEE, iżda ma tissodisfax id-definizzjoni ta' polimeru kif disposta f'dan ir-Regolament, sakemm il-manifattur jew l-importatur ikollu prova dokumentata ta' dan.
- 21) Sustanza notifikata: tfisser sustanza li għaliha tkun giet preżentata notifika u li tkun tista' titqiegħed fis-suq skond id-Direttiva 67/548/KEE;
- 22) Riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi: tfisser kwalunkwe żvilupp xjentifiku relatat l-iżvilupp ta' prodott, ma' l-iżvilupp ulterjuri ta' sustanza, waħidha, fi preparati jew f'oġġetti li fil-kors tiegħu jintużaw provi pilota ta' l-impjant jew tal-produzzjoni sabiex jiġi żviluppat il-proċess tal-produzzjoni u/jew sabiex jiġu ttestjati l-oqsma ta' l-applikazzjoni tas-sustanza;
- 23) Riċerka u żvilupp xjentifiċi: tfisser kwalunkwe sperimentazzjoni xjentifika, analiżi jew riċerka kimika li ssir taħt kondizzjonijiet kontrollati f'volum ta' anqas minn tunnellata metrika fis-sena;
- 24) Użu: tfisser kwalunkwe proċessar, formulazzjoni, konsum, hażna, żamma, trattament, mili f'kontenituri, trasferiment minn kontenitur għall-ieħor, taħlit, produzzjoni ta' oġġett jew kwalunkwe utilizzazzjoni oħra;

- 25) Użu tar-registrant stess: tfisser użu industrijali jew professjonali mir-registrant;
- 26) Użu identifikat: tfisser l-użu ta' sustanza waħidha jew fi preparat, jew użu ta' preparat, maħsub minn attur fil-katina tal-provvista, inkluż l-użu minnu stess, jew li ġie mgharraf lilu bil-miktub minn utent 'downstream' immedjat;
- 27) Rapport shiħ ta' studju: tfisser deskrizzjoni shiħa u komprensiva ta' l-attività mwettqa sabiex tiġi ġġenerata l-informazzjoni. Dan ikopri d-dokument xjentifiku shiħ kif pubblikat fil-letteratura li tiddekrivi l-istudju li sar jew ir-rapport shiħ, preparat mill-entità ta' l-ittestjar, li jiddeskrivi l-istudju li sar;
- 28) Sommarju robust ta' l-istudju: tfisser sommarju dettaljat ta' l-oġġettivi, tal-metodi, tar-riżultati u tal-konklużjonijiet ta' rapport shiħ ta' studju li jagħti informazzjoni suffiċjenti sabiex issir valutazzjoni indipendenti ta' l-istudju li jimminimizza l-bżonn ta' konsultazzjoni tar-rapport shiħ ta' l-istudju;
- 29) Sommarju ta' l-istudju: tfisser sommarju ta' l-oġġettivi, tal-metodi, tar-riżultati u tal-konklużjonijiet ta' rapport shiħ ta' l-istudju, li jipprovdni informazzjoni suffiċjenti sabiex issir valutazzjoni tar-relevanza ta' l-istudju;
- 30) Fis-sena: tfisser f'kull sena kalendarja, hliet jekk jiġi indikat mod ieħor. Għal sustanzi introdotti gradwalment li jkunu ġew importati jew manifatturati għal mhux inqas minn tliet snin konsekuttivi, il-kwantitajiet fis-sena għandhom jiġu kkalkulati fuq il-bażi tal-produzzjoni medja jew tal-volum ta' importazzjonijiet għat-tliet snin kalendarji preċedenti;

- 31) Restrizzjoni: tfisser kwalunkwe kondizzjoni għal jew projbizzjoni tal-manifattura, l-użu jew it-tqegħid fis-suq;
- 32) Fornitur: ta' sustanza jew preparat tfisser kwalunkwe manifattur, importatur, utent 'downstream' jew distributtur li jqiegħed fis-suq sustanza, waħidha jew fi preparat, jew preparat;
- 33) Fornitur ta' oġġett: tfisser kwalunkwe produttur jew importatur ta' oġġett, distributtur jew attur ieħor fil-katina ta' forniment li jqiegħdu oġġett fuq is-suq.
- 34) Riċevitur ta' sustanza jew ta' preparat: tfisser utent 'downstream' jew distributtur li jiġi fornut b'sustanza jew preparat;
- 35) Riċevitur ta' oġġett: tfisser utent industrijali jew professjonali jew distributtur li jiġi fornut b'oġġett iżda ma jinkludix il-konsumaturi.
- 36) SME: tfisser intrapriži żgħar u ta' daqs medju kif definiti fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 dwar id-definizzjoni ta' intrapriži mikro, żgħar u ta' daqs medju<sup>1</sup>;
- 37) Xenarju ta' espożizzjoni: tfisser il-grupp ta' kondizzjonijiet, inklużi kondizzjonijiet operattivi u miżuri ta' l-immaniġjar tar-riskji, li jiddeskrivu kif is-sustanza tiġi manifatturata jew użata matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha u kif il-manifattur jew l-importatur jikkontrolla, jew jirrakkomanda lill-utenti 'downstream' sabiex jikkontrollaw, l-espożizzjoni għall-bniedem u l-ambjent. Dawn ix-xenarji ta' espożizzjoni jistgħu jkopru proċess jew użu speċifiku wieħed jew diversi proċessi jew użi kif meħtieġ;

---

<sup>1</sup> ĠU L124 20.5.2003 p. 36.

- 38) Kategorija ta' użu u ta' espożizzjoni: tfisser xenarju ta' espożizzjoni li jkopri firxa wiesgħa ta' proċessi jew użi, fejn il-proċessi jew użi jkunu komunikati, bħala minimu, f'termini ta' deskrizzjoni ġenerali qasira dwar l-użu;
- 39) Sustanzi li jinsabu fin-natura: tfisser sustanza li teżisti bħala tali b'mod naturali, mhux proċessata jew proċessata biss b'mezzi manwali, mekkaniċi jew gravitazzjonali, bit-tahlil fl-ilma, bil-flotazzjoni, bl-estrazzjoni bl-ilma, bid-distillazzjoni bil-fwar jew billi tissahħan biss sabiex jitneħħa l-ilma, jew li tiġi estratta mill-arja bi kwalunkwe mezz;
- 40) Sustanza mhux modifikata b'mod kimiku: tfisser sustanza li l-istruttura kimika tagħha tibqa' mhux mibdula, anke jekk tkun għaddiet minn proċess jew trattament kimiku, jew trasformazzjoni mineraloġika fiżika, per eżempju sabiex jitneħħew l-impuritajiet;
- 41) Liga: tfisser materjal metalliku, omoġenju fuq skala makroskopika, li jikkonsisti f'żewġ elementi jew aktar magħqudin b'tali mod li ma jistgħux jiġu sseparati malajr b'mezzi mekkaniċi.

#### *Artikolu 4*

##### *Dispożizzjoni ġenerali*

Kwalunkwe manifattur, importatur, jew fejn rilevanti utent downstream, jista', waqt li jżomm responsabbiltà shiħa għall-konformità ma' l-obbligi tiegħu taħt dan ir-Regolament, jahtar terz bħala rappreżentant tiegħu għall-proċedimenti kollha taħt l-Artikolu 11, l-Artikolu 19, it-Titolu III u l-Artikolu 51 li jinvolvu diskussjonijiet ma' manifatturi, importaturi, jew fejn rilevanti utenti downstream. F'dawn il-każijiet, l-identità ta' manifattur jew importatur jew utent 'downstream' li jkun hatar rappreżentant ma għandhiex normalment tiġi żvelata mill-Agenzija lil manifatturi, importaturi, jew fejn rilevanti utenti 'downstream' oħrajn.

## TITOLU II

### REGISTRAZZJONI TA' SUSTANZI

#### Kapitolu 1

#### Obbligu ġenerali ta' registrazzjoni u rekwiziti ta' l-informazzjoni

##### *Artikolu 5*

*Ebda data, ebda suq*

Sugġett għall-Artikoli 6, 7, 21 u 23, is-sustanzi waħedhom, fi preparati jew f'oġġetti ma għandhomx jiġu manifatturati fil-Komunità jew imqegħdin fis-suq sakemm ma jkunux ġew registrati skond id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan it-Titolu fejn dan ikun meħtieġ.

##### *Artikolu 6*

*Obbligu ġenerali sabiex ikunu registrati sustanzi waħedhom jew fi preparati*

1. Hlief fejn dan ir-Regolament jgħid mod ieħor, kull manifattur jew importatur ta' sustanza, waħidha jew fi preparat wieħed jew aktar, fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena għandu jippreżenta registrazzjoni lill-Aġenzija.
2. Għall-monomeri li jintużaw bħala sustanzi intermedji iżolati fuq il-post jew sustanzi intermedji iżolati trasportati, l-Artikoli 17 u 18 ma għandhomx japplikaw.

3. Kull manifattur jew importatur ta' polimeru għandu jippreżenta reġistrazzjoni lill-Aġenzija għas-sustanza jew sustanzi monomeriċi jew kwalunkwe sustanza oħra, li ma jkunux diġà ġew reġistrati minn attur 'il fuq fil-katina tal-provvista, jekk ikunu sodisfatti iż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
- (a) il-polimeru fih 2 % piż b'piż (w/w) jew aktar ta' tali sustanza jew sustanzi monomeriċi jew sustanzi oħra fil-forma ta' unitajiet monomeriċi u sustanza jew sustanzi kimikament marbuta;
  - (b) il-kwantità totali ta' tali sustanza jew sustanzi monomeriċi jew sustanzi oħra tikkostitwixxi tunnellata metrika jew aktar kull sena.
4. Il-preżentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkompanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

#### *Artikolu 7*

##### *Reġistrazzjoni u notifika ta' sustanzi f'oġġetti*

1. Kull produttur jew importatur ta' oġġetti għandu jippreżenta reġistrazzjoni lill-Aġenzija għal kull sustanza li jkun hemm f'dawk l-oġġetti, jekk ikunu sodisfatti iż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
- (a) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet li jikkostitwixxu total ta' aktar minn tunnellata metrika kull produttur jew importatur kull sena;
  - (b) is-sustanza tkun intiza li tiġi rilaxxata taħt kondizzjonijiet ta' l-użu li jkunu normalment jew raġonevolment prevedibbli.

Il-preżentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkompanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

2. Kull produttur jew importatur ta' oġġetti għandu jinnotifika lill-Aġenzija, skond il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu, jekk sustanza tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 57 u tkun identifikata skond l-Artikolu 59(1), jekk ikunu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:
  - (a) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet li jikkostitwixxu total ta' aktar minn tunnellata metrika kull produttur jew importatur kull sena;
  - (b) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti f'konċentrazzjoni ta' aktar minn 0,1 % piż b'piż (w/w).
3. Il-paragrafu 2 ma għandux japplika fejn il-produttur jew importatur jista' jeskludi l-espożizzjoni għall-bnedmin jew għall-ambjent taht kondizzjonijiet ta' l-użu li jkunu normalment jew raġonevolment prevedibbli inkluż ir-rimi. F'dawn il-każijiet, il-produttur jew importatur għandu jipprovdi istruzzjonijiet adatti lir-riċevitur ta' l-oġġett.
4. L-informazzjoni li trid tiġi notifikata għandha tinkludi dan li ġej:
  - (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-produttur jew l-importatur kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI, bl-eċċezzjoni tas-siti tagħhom stess ta' l-użu;
  - (b) in-numru jew numri ta' reġistrazzjoni msemmija fl-Artikolu 20(1), jekk disponibbli;
  - (ċ) l-identità tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
  - (d) il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikat fit-Taqsimiet 4.1 u 4.2 ta' l-Anness VI;



- (e) deskrizzjoni fil-qosor ta' l-użu/i tas-sustanza jew sustanzi fl-oġġett kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI u ta' l-użi ta' l-oġġett jew oġġetti;
  - (f) il-limiti tat-tunnellaġġ tas-sustanza jew sustanzi, bhal 1-10 tunnellata metrika, 10-100 tunnellata metrika, et cetera.
5. L-Aġenzija tista' tieġu deċiżjonijiet li jesigū li l-produtturi jew l-importaturi ta' oġġetti jipprezentaw reġistrazzjoni, skond dan it-Titolu, għal kwalunkwe sustanza f'dawk l-oġġetti, jekk ikunu sodisfatti il-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:
- (a) is-sustanza tkun preżenti f'dawk l-oġġetti fi kwantitajiet li jikkostitwixxu total ta' aktar minn tunnellata metrika kull produttur jew importatur kull sena;
  - (b) l-Aġenzija ikollha raġuni sabiex tissuspetta li:
    - (i) is-sustanza tkun rilaxxata mill-oġġetti, u
    - (ii) ir-rilaxx tas-sustanza mill-oġġetti jirrappreżenta riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent ;
  - (c) is-sustanza ma tkunx sugġetta għall-paragrafu 1.
- Il-prezentazzjoni għal reġistrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.
6. Il-paragrafi 1 sa 5 ma għandhomx japplikaw għal sustanzi li diġà ġew reġistrati għal dak l-użu.

7. Mill-1 ta' Ġunju 2011 il-paragrafi 2, 3 u 4 għandhom japplikaw 6 xhur wara li sustanza tiġi identifikata skond l-Artikolu 59(1).
8. Kwalunkwe miżura għall-implementazzjoni tal-paragrafi 1 sa 7 għandha tiġi adottata skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

### *Artikolu 8*

#### *Rappreżentant uniku ta' manifattur mhux Komunitarju*

1. Persuna fiżika jew ġuridika stabbilita barra l-Komunità li timmanifattura xi sustanza waħidha, fi preparati jew foġġetti, li tifformula preparat jew tipproduċi oġġett li jiġi importat fil-Komunità tista' bi ftehim reċiproku taħtar persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fil-Komunità sabiex twettaq, bhala l-uniku rappreżentant tagħha, l-obbligi imposti fuq l-importaturi taħt dan it-Titolu.
2. Ir-rappreżentant għandu jikkonforma wkoll ma' l-obbligi l-oħrajn kollha ta' l-importaturi taħt dan ir-Regolament. Għal dan il-għan, huwa għandu jkollu esperjenza suffiċjenti fit-trattament Prattiku ta' sustanzi u ta' l-informazzjoni relatata magħhom u, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 36, għandu jzomm disponibbli, u aġġornata, informazzjoni dwar il-kwantitajiet importati u l-klijenti li lilhom ikun sar bejgħ, kif ukoll informazzjoni dwar il-provvista ta' l-aħħar aġġornament ta' l-iskeda ta' data ta' sigurtà imsemmija fl-Artikolu 31.
3. Jekk rappreżentant jiġi mahtur skond il-paragrafi 1 u 2, il-manifattur mhux Komunitarju għandu javża lill-importatur jew importaturi fl-istess katina ta' provvista bil-ħatra. Dawn l-importaturi għandhom jitqiesu bhala utenti 'downstream' għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 9**Eżenzjoni mill-obbligu generali ta' reġistrazzjoni għar-riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi (PPORD)*

1. L-Artikoli 5, 6, 7, 17, 18 u 21 ma għandhomx japplikaw għal perjodu ta' hames snin għal sustanza manifatturata fil-Komunità jew importata għall-finijiet ta' riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi minn manifattur jew importatur jew prodottur ta' oġġetti, waħdu jew f'koperazzjoni ma' klijenti elenkati u fi kwantità li tkun limitata għall-fini tar-riċerka u ta' l-iżvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi.
2. Għall-fini tal-paragrafu 1, il-manifattur jew l-importatur jew il-prodottur ta' oġġetti għandu javża lill-Aġenzija bl-informazzjoni li ġejja:
  - (a) l-identità tal-fabrikant jew ta' l-importatur jew tal-prodottur ta' oġġetti kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
  - (b) l-identità tas-sustanza, kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
  - (ċ) il-klassifikazzjoni tas-sustanza, kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI, jekk hemm;
  - (d) il-kwantità stmata kif speċifikat fit-Taqsima 3.1 ta' l-Anness VI;
  - (e) il-lista ta' klijenti msemmija fil-paragrafu 1, inkluż l-ismijiet u l-indirizzi tagħhom.

In-notifika għandha tkun akkumpanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

Il-perjodu stabbilit fil-paragrafu 1 għandu jibda mal-wasla tan-notifika għand l-Aġenzija.

3. L-Aġenzija għandha tivverifika l-kompletezza ta' l-informazzjoni provduta min-notifikatur u għandu japplika l-Artikolu 20(2) adattat kif meħtieġ. L-Aġenzija għandha tassenja numru lin-notifika u data tan-notifika, li għandha tkun id-data tar-riċevuta tan-notifika għand l-Aġenzija, u għandha minnufih tibgħat dak in-numru u d-data lill-manifattur, jew lill-importatur, jew lill-produttur ta' oġġetti, konċernat. L-Aġenzija għandha tibgħat din l-informazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat jew Stati Membri konċernati. ▬
4. L-Aġenzija tista' tiddeciedi li timponi kondizzjonijiet bl-iskop li tiżgura li s-sustanza jew il-preparat jew l-oġġett li fih tkun inkorporata s-sustanza jiġu trattati biss mill-persunal tal-klijenti elenkati, imsemmija fil-paragrafu 2(e) f'kondizzjonijiet raġonevolment kontrollati, skond ir-rekwiziti tal-leġislazzjoni għall-protezzjoni tal-ħaddiema u ta' l-ambjent, u ma jkunux disponibbli għall-pubbliku ġenerali f'ebda waqt la waħidhom, lanqas fi preparat jew oġġett, u li l-kwantitajiet li jifdal jingabru mill-ġdid sabiex jintremew wara l-perjodu ta' l-eżenzjoni.  
  
F'tali każijiet, l-Aġenzija tista' titlob lin-notifikatur jipprovdi informazzjoni addizzjonali li tkun meħtieġa.
5. Fin-nuqqas ta' xi indikazzjoni għall-kuntrarju, il-manifattur jew l-importatur tas-sustanza jew il-produttur jew l-importatur ta' oġġetti jista' jimmanifattura jew jimporta s-sustanza jew jipproduċi jew jimporta l-oġġetti mhux qabel ġimagħtejn wara n-notifika.
6. Il-manifattur jew l-importatur jew il-produttur ta' oġġetti għandu jikkonforma ma' kwalunkwe kondizzjoni imposta mill-Aġenzija skond il-paragrafu 4.

7. L-Aġenzija tista' tiddeċiedi li testendi l-perjodu ta' l-eżenzjoni ta' ħames snin b'perjodu massimu ieħor ta' ħames snin jew fil-każ ta' sustanzi li jkollhom jintużaw esklussivament fl-iżvilupp ta' prodotti mediċinali għall-użu tal-bniedem jew għall-użu veterinarju, jew għal sustanzi li ma jitqiegħdux fis-suq, għal perjodu massimu ieħor ta' għaxar snin, fuq talba jekk il-manifattur jew l-importatur il-prodottur ta' oġġetti jista' juri li tali estensjoni tkun ġustifikata mill-programm ta' riċerka u ta' żvilupp.
8. L-Aġenzija għandha minnufih tikkomunika kwalunkwe abbozz ta' deċiżjonijiet lill-awtoritajiet kompetenti ta' kull Stat Membru li fih isir il-manifattura, l-importazzjoni, il-produzzjoni jew ir-riċerka orjentata lejn prodotti u proċessi.  
  
Meta tieħu d-deċiżjonijiet previsti fil-paragrafi 4 u 7, l-Aġenzija għandha tieħu kont ta' kwalunkwe kumment li jkun sar minn tali awtoritajiet kompetenti.
9. L-Aġenzija u l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri konċernati għandhom dejjem iżommu bhala kunfidenzjali l-informazzjoni preżentata skond il-paragrafi 1 sa 8.
10. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafi 4 u 7 ta' dan l-Artikolu.

*Artikolu 10**Informazzjoni li għandha tiġi preżentata għall-finijiet ġenerali ta' reġistrazzjoni*

Reġistrazzjoni meħtieġa mill-Artikolu 6 jew mill-Artikolu 7(1) jew (5) għandha tinkludi l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) dossier tekniku li jinkludi:
  - (i) l-identità tal-manifattur(i) jew importatur(i) kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness IV;
  - (ii) l-identità tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness IV;
  - (iii) informazzjoni dwar il-manifattura u l-użu(i) tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 3 ta' l-Anness VI; din l-informazzjoni għandha tirrapreżenta l-użu jew użi identifikati kollha mir-reġistrant. Din l-informazzjoni tista' tinkludi, jekk ir-reġistrant iqis dan ikun xieraq, il-kategoriji rilevanti ta' użu u espożizzjoni;
  - (iv) il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI;
  - (v) gwida dwar l-użu sikur tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 5 ta' l-Anness VI;
  - (vi) sommarji ta' studju ta' l-informazzjoni derivata mill-applikazzjoni ta' l-Annessi V sa XI;

- (vii) sommarji robusti ta' studju ta' l-informazzjoni derivata mill-applikazzjoni ta' l-Annessi V sa XI, jekk meħtieġa taħt l-Anness I;
- (viii) indikazzjoni ta' liema informazzjoni preżentata taħt (iii), (iv), (vi), (vii) jew taħt is-subparagrafu (b) giet riveduta minn assessur magħżul mill-manifattur jew l-importatur u li jkollu l-esperjenza adegwata;
- (ix) proposti għall-ittestjar fejn elenkati fl-Annessi IX u X;
- (x) għal sustanzi fi kwantitajiet ta' minn 1 sa 10 tunnelli metriċi, informazzjoni dwar l-espożizzjoni kif speċifikat fit-Taqsima 6 ta' l-Anness IV;
- (xi) talba dwar liema informazzjoni fl-Artikolu 119(2) il-manifattur jew l-importatur iqis li ma għandhiex tkun disponibbli fuq l-Internet skond l-Artikolu 77(2)(e), inkluża ġustifikazzjoni dwar ir-raġuni għaliex il-pubblikazzjoni tista' tkun ta' ħsara għall-interessi kummerċjali tiegħu jew ta' kwalunkwe parti oħra konċernata.

Ħlief fil-kazijiet koperti mill-Artikolu 25(3), mill-Artikolu 27(6) jew mill-Artikolu 30(3), ir-registrant għandu jkollu pussess legittimu ta' jew ikollu permess sabiex jirrifera għar-rappori sħiħ ta' l-istudju, imqassar taħt (vi) u (vii) għall-iskop ta' registrazzjoni

- (b) rapport ta' sigurtà kimika meta meħtieġ taħt l-Artikolu 14, fil-format speċifikat fl-Anness I. It-Taqsimiet relevanti ta' dan ir-rapport jistgħu jinkludu, jekk meqjus xieraq mir-registrant, il-kategoriji relevanti ta' użu u espożizzjoni.

*Artikolu 11**Preżentazzjoni kongunta ta' data minn registranti multipli*

1. Meta sustanza tkun intiza li tkun manifatturata fil-Komunità minn manifattur wiehed jew aktar u/jew importata minn importatur wiehed jew aktar, u/jew tkun sugġetta għar-registrazzjoni skond l-Artikolu 7, għandu japplika dan li ġej.

Sugġett għall-paragrafu 3, l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi), (vii) u (ix), u kwalunkwe indikazzjoni rilevanti taht l-Artikolu 10(a)(viii) għandha l-ewwel tiġi preżentata mir-registrant wiehed li jaġixxi bil-ftehim tar-registrant(i) l-iehor/l-ohrajn li jagħtu l-kunsens tagħhom (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "ir-registrant prinċipali").

Kull registrant għandu sussegwentement jippreżenta separatament l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a)(i), (ii), (iii) u (x), u kull dikjarazzjoni rilevanti taht l-Artikolu 10(a)(viii).

Ir-registranti jistgħu jiddeċiedu huma stess jekk jipprezentawx l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a)(v) u (b) u kwalunkwe indikazzjoni rilevanti taht l-Artikolu 10(a)(viii) separatament jew jekk għandux ikun manifattur jew importatur wiehed li jippreżenta din l-informazzjoni għan-nom ta' l-ohrajn.

2. Kull registrant jehtieg li jikkonforma biss mal-paragrafu 1 fir-rigward tal-punti ta' informazzjoni speċifikati fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi), (vii) u (ix) li huma mehtieġa għall-finijiet ta' registrazzjoni fil-limiti tat-tunnellaġġ tiegħu skond l-Artikolu 12.



3. Registrant jista' jipprezenta separatament l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi), (vii) jew (ix) jekk:
- (a) tkun spiża sproporzjonata għalih li jipprezenta din l-informazzjoni b'mod kongunt; jew
  - (b) il-prezentazzjoni kongunta ta' l-informazzjoni twassal għal żvelar ta' informazzjoni li huwa jikkonsidra kummerċjalment sensittiva u li aktarx tikkawżalu ħsara kummerċjali sostanzjali; jew
  - (ċ) huwa ma jaqbilx mar-registrant prinċipali dwar l-għażla ta' din l-informazzjoni.
- Jekk ikunu japplikaw il-punti (a), (b) jew (ċ), ir-registrant għandu jipprezenta flimkien mad-dossier, spjegazzjoni għaliex l-ispejjeż ikunu sproporzjonati, għaliex l-iżvelar ta' l-informazzjoni aktarx kien se jwassal għal ħsara kummerċjali sostanzjali jew in-natura tan-nuqqas ta' ftehim, skond il-każ.
4. Il-prezentazzjoni għal registrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

#### *Artikolu 12*

##### *Informazzjoni li għandha tiġi prezentata skond it-tunnellaġġ*

1. Id-dossier tekniku msemmi fl-Artikolu 10(a) għandu jinkludi taħt il-punti (vi) u (vii) ta' dik id-dispożizzjoni l-informazzjoni kollha fiżikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika li tkun relevanti u disponibbli għar-registrant u bħala minimu dan li ġej:

- 
- (a) l-informazzjoni speċifikata fl-Anness VII għal sustanzi li m'humiex ta' introduzzjoni gradwali, u għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali li jissodisfaw wieħed mill-kriterji jew it-tnejn speċifikati fl-Anness III, manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika waħda jew aktar fis-sena għal kull manifattur jew importatur;
- (b) l-informazzjoni dwar il-proprjetajiet fizikokokimiċi speċifikati fl-Anness VII, Taqsima 7 għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena għal kull manifattur jew importatur li ma jissodisfaw l-ebda kriterju speċifikat fl-Anness III;
- (ċ) l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi VII u VIII għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 10 tunnellati metriċi jew aktar kull sena għal kull manifattur jew importatur;
- (d) l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi VII u VIII u l-proposti dwar ittestjar għall-għoti ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Anness X għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 100 tunnellata metrika jew aktar kull sena kull manifattur jew importatur;
- (e) l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi VII u VIII u l-proposti dwar ittestjar għall-għoti ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Annessi IX u X għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 000 tunnellata metrika jew aktar kull sena għal kull manifattur jew importatur.
2. Malli l-kwantità ta' sustanza għal kull manifattur jew importatur li tkun diġà giet registrata tilhaq il-limitu operattiv ta' tunnellaġġ li jkun imiss, il-manifattur jew l-importatur għandu jinforma immedjatement lill-Aġenzija dwar l-informazzjoni addizzjonali li huwa jkun jehtieg taht il-paragrafu 1. L-Artikolu 26(3) u (4), għandu japplika adattat skond il-bżonn.

3. Dan l-Artikolu għandu japplika għal produtturi ta' oġġetti u adattat kif meħtieġ.

*Artikolu 13*

*Rekwiżiti generali għall-generazzjoni ta' informazzjon  
dwar il-proprjetajiet intrinżiċi ta' sustanzi*

1. Minbarra b'testijiet, l-informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanzi tista' tiġi generata permezz ta' mezzi oħra, sakemm jintlaħqu l-kondizzjonijiet stipulati fl-Anness XI. B'mod partikulari għat-tossiċità fir-rigward tal-bniedem, għandha tkun generata informazzjoni kull meta jkun possibbli permezz ta' mezzi diversi minn testijiet fuq l-annimali vertebrati, permezz ta' l-użu ta' metodi alternattivi, pereżempju metodi in vitro, jew ta' mudelli tar-relazzjoni struttura-attività kwalitattiva jew kwantitattiva jew minn informazzjoni minn sustanzi relatati strutturalment (raggruppament jew read-across), sakemm ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet disposti fl-Anness XI. L-ittestjar skond l-Anness VIII, Taqsima 8.6 u 8.7, l-Anness IX u l-Anness X jista' jiġi ommess fejn dan ikun ġustifikat permezz ta' informazzjoni dwar l-espożizzjoni u miżuri implementati ta' l-immaniġġar tar-riskji kif speċifikat fl-Anness XI, Taqsima 3.
2. Dawn il-metodi għandhom ikunu riveduti u mtejba regolarment bil-għan li jitnaqqas l-ittestjar fuq l-annimali vertebrati u jitnaqqas in-numru ta' annimali involuti. Il-Kummissjoni, wara konsultazzjoni mal-partijiet interessati rilevanti, għandha, mill-aktar fis, tagħmel proposta, jekk ikun il-każ, sabiex jiġi emendat ir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar adottat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4), u l-Annessi ta' dan ir-Regolament, jekk rilevanti, sabiex jiġi sostitwit, imnaqqas jew perfezzjonat l-ittestjar fuq l-annimali. L-emendi għal dak ir-Regolament tal-Kummissjoni għandhom jiġu adottati skond il-proċedura speċifikata fil-paragrafu 3 u l-emendi għall-Annessi ta' dan ir-Regolament għandhom jiġu adottati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 131.

3. Fejn ikunu meħtieġa testijiet fuq sustanzi sabiex tiġi generata informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinsiċi tas-sustanzi, dawn għandhom isiru skond il-metodi tat-test disposti f'Regolament tal-Kummissjoni jew skond metodi ta' ttestjar oħra internazzjonali rikonoxxuti bħala adegwati mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija . Il-Kummissjoni għandha tadotta dak ir-Regolament, imfassal sabiex jemenda l-elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament billi jissupplimentah, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

L-informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinsiċi tas-sustanzi tista' tiġi generata skond il-metodi tat-testijiet oħrajn sakemm ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet disposti fl-Anness XI.

4. It-testijiet u l-analizi ekotossikoloġiċi u tossikoloġiċi għandhom isiru b'konformità mal-prinċipji tal-prattika tajba fil-laboratorju previsti fid-Direttiva 2004/10/KEE jew ma' standards internazzjonali oħrajn rikonoxxuti bħala ekwivalenti mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija u mad-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 86/609/KEE, jekk applikabbli.

5. Jekk sustanza tkun diġà giet reġistrata, registrant ġdid għandu jkollu d-dritt li jagħmel referenza għall-istudji sommarji jew l-istudji sommarji robusti, għall-istess sustanza preżentata preċedement, sakemm huwa jkun jista' juri li s-sustanza li huwa issa jkun qiegħed jirreġistra tkun l-istess bħal dik li reġistrata qabel, inkluż il-grad tal-purità u n-natura ta' l-impuritajiet, u li r-registrant jew registranti preċedenti taw permess sabiex issir referenza għar-rapporti shaħ ta' studju għall-iskop tar-reġistrazzjoni.

Registrant ġdid ma għandux jagħmel referenza għal tali studji sabiex jipprovdi l-informazzjoni meħtieġa fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI.

*Artikolu 14**Ir-rapport ta' sigurtà kimika u l-obbligi ta' l-applikazzjoni  
u r-rakkomandazzjoni ta' miżuri tat-tnaqqis tar-riskji*

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 4 tad-Direttiva 98/24/KE, għandha ssir valutazzjoni tas-sigurtà kimika u jitlesta rapport ta' sigurtà kimika għas-sustanzi kollha suġġetti għar-reġistrazzjoni skond dan il-Kapitolu jekk ir-registrant jimmanifattura jew jimporta tali sustanzi fi kwantitajiet ta' 10 tunnellati metriċi jew aktar kull sena għal kull regjistrant.

Ir-rapport ta' sigurtà kimika għandu jiġbor il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika li għandha ssir skond il-paragrafi 2 sa 7 u ma' l-Anness 1 għal kull sustanza waħidha jew fi preparat jew f'oġġett jew grupp ta' sustanzi.

2. Valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond il-paragrafu 1 ma għandhiex bżonn issir għal sustanza li tkun preżenti fi preparat jekk il-konċentrazzjoni tas-sustanza fil-preparat tkun anqas mill-anqas waħda ta' kwalunkwe minn dawn li ġejjin:
  - (a) il-konċentrazzjonijiet applikabbli definiti fit-Tabella ta' l-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 1999/45/KE;
  - (b) il-limiti tal-konċentrazzjonijiet mogħtija fl-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE;
  - (ċ) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B ta' l-Anness II mad-Direttiva 1999/45/KE;

- 
- (d) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B ta' l-Anness III mad-Direttiva 1999/45/KE;
- (e) il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija f'entrata miftiehma fil-klassifikazzjoni u fl-inventarju ta' l-ittikkettar stabbilit taħt it-Titolu XI ta' dan ir-Regolament;
- (f) 0,1 % piż b'piż (w/w), jekk is-sustanza tissodisfa l-kriterji fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament.
3. Il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika ta' sustanza għandha tinkludi dawn l-istadji li ġejjin:
- (a) stima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem;
- (b) stima tal-periklu fiżikokimiku;
- (c) stima tal-periklu għall-ambjent;
- (d) stima tal-persistenza, bijo-akkumulazzjoni u tossiċità (PBT) u tal-persistenza għolja u bijo-akkumulazzjoni għolja (vPvB).
4. Jekk, bħala riżultat ta' l-istadji (a) sa (d) tal-paragrafu 3, ir-**reġistrant** jikkonkludi li s-sustanza tilhaq il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala perikoluża skond id-Direttiva 67/548/KEE jew tkun stmata bħala PBT jew vPvB, il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika għandha tinkludi dawn l-istadji addizzjonali li ġejjin:
- (a) stima ta' l-espożizzjoni li tinkludi l-ġenerazzjoni ta' xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni (jew l-identifikazzjoni ta' kategoriji relevanti ta' użu u espożizzjoni jekk ikun il-każ) u stima ta' l-espożizzjoni;

(b) karatterizzazzjoni tar-riskji.

Ix-xenarji ta' espożizzjoni (fejn ikun il-każ, il-kategoriji ta' l-użu u ta' espożizzjoni), l-istima ta' espożizzjoni u l-karatterizzazzjoni tar-riskji għandhom jindirizzaw l-użi kollha identifikati mir-reġistrant.

5. Ir-rapport ta' sigurtà kimika ma għandux bżonn jikkonsidra r-riskji għas-saħħa tal-bniedem minn dawn it-tipi ta' użu finali li ġejjin:
  - (a) użu f'materjali f'kuntatt ma' l-ikel li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) 1935/2004 tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba sabiex jiġu f'kuntatt ma' l-ikel u li jhassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE<sup>1</sup>;
  - (b) fi prodotti kosmetiċi jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 76/768/KEE<sup>2</sup>.
6. Kull reġistrant għandu jidentifika u japplika l-miżuri adatti sabiex jikkontrolla adegwament ir-riskji identifikati fil-valutazzjoni tas-sigurtà kimika, u fejn ikun adatt, jirrakkomandahom fl-iskeda ta' data ta' sigurtà li huwa jipprovdi skond l-Artikolu 31.
7. Kull reġistrant mitlub li jagħmel valutazzjoni tas-sigurtà kimika għandu jzomm ir-rapport ta' sigurtà kimika disponibbli u aġġornat.

---

<sup>1</sup> ĠU L338, 13.11.2004, p. 4.

<sup>2</sup> ĠU L 262, 27.9.1976, p. 169.

## Kapitolu 2

### Sustanzi meqjusa bhala reġistrati

#### Artikolu 15

#### *Sustanzi fi protezzjoni tal-pjanti u prodotti bijoċidali*

1. Is-sustanzi attivi u ko-formulanti manifatturati jew importati għall-użu fi prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti biss u inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 91/414/KEE<sup>1</sup> jew fir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92<sup>2</sup>, fir-Regolament (KE) Nru 703/2001<sup>3</sup>, fir-Regolament (KE) Nru 1490/2002<sup>4</sup>, fid-Deċiżjoni 2003/565/KE<sup>5</sup> u għal kwalunkwe sustanza li għaliha tkun ittiehdet Deċiżjoni tal-Kummissjoni dwar il-kompletezza tad-dossier skond l-Artikolu 6 tad-Direttiva 91/414/KEE għandhom jitqiesu bhala reġistrati u r-registrazzjoni bhala kompletata għall-manifattura jew importazzjoni għall-użu bhala prodott ta' protezzjoni tal-pjanti u għaldaqstant bhala li jissodisfaw ir-rekwiziti tal-Kapitoli 1 u 5 ta' dan it-Titolu.

---

<sup>1</sup> Direttiva tal-Kunsill tal-15 ta' Lulju 1991 li tikkoncerna t-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 230, 19.8.1991, p. 1). Direttiva kif l-aħħar emendata bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/19/KE (ĠU L 44, 15.2.2006, p. 15).

<sup>2</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3600/92 tal-11 ta' Diċembru 1992 li jistabbilixxi r-regoli dettaljati għall-implementazzjoni ta' l-ewwel stadju tal-programm ta' xoghol imsemmi fl-Artikolu 8 (2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE li jittratta dwar it-tqeghid fis-suq ta' prodotti għall-protezzjoni tal-pjanti (ĠU L 366, 15.12.1992, p. 10). Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2266/2000 (ĠU L 259, 13. 10.2000, p. 27).

<sup>3</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 703/2001 tas-6 ta' April 2001 li jistabbilixxi s-sustanzi attivi ta' prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti fit-tieni stadju tal-programm ta' hidma msemmi fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE u li jirrivedi l-lista ta' l-Istati Membri magħzula bhala rapporteurs għal dawk is-sustanzi (ĠU L 98, 7.4.2001, p. 6).

<sup>4</sup> Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1490/2002 ta' l-14 ta' Awwissu 2002 li jwaqqaf regoli oħra għall-implimentazzjoni tat-tielet stadju tal-programm ta' xoghol li jissemma fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 224, 21.8.2002, p. 23). Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1744/2004 (ĠU L 311, 8.10.2004, p. 23).

<sup>5</sup> Deċiżjoni tal-Kummissjoni tal-25 ta' Lulju 2003 li testendi l-perjodu previst fl-Artikolu 8(2) tad-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 192, 31.7.2003, p. 40).



2. Is-sustanzi attivi manifatturati jew importati għall-użu fi prodotti bijoċidali biss u inklużi fl-Annessi I, IA jew IB mad-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 1998 dwar it-tqeghid fis-suq tal-prodotti bijoċidali<sup>1</sup> jew fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2032/2003 ta' l-4 ta' Novembru, 2003 dwar it-tieni fażi tal-programm ta' hidma ta' għaxar snin imsemmi fl-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE<sup>2</sup>, sad-data tad-deċiżjoni msemmija fit-tieni subparagrafu ta' l-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 98/8/KE, għandhom jitqiesu bħala reġistrati u r-registrazzjoni bħala kompletata għall-manifattura jew importazzjoni għall-użu fi prodott bijoċidali u għalhekk bħala konformi mar-rekwiziti tal-Kapitoli 1 u 5 ta' dan it-Titolu.

### *Artikolu 16*

#### *Dmirijiet tal-Kummissjoni, ta' l-Aġenzija u tar-reġistranti ta' sustanz meqjusa bħala reġistrati*

1. Il-Kummissjoni jew il-korp Komunitarju rilevanti għandu jagħmel disponibbli lill-Aġenzija l-informazzjoni ekwivalenti għal dik meħtieġa mill-Artikolu 10 għal sustanzi meqjusa bħala reġistrati skond l-Artikolu 15. L-Aġenzija għandha tinkludi din l-informazzjoni jew referenza għaliha fid-databases tagħha u tinnotifika lill-Awtoritajiet kompetenti b'dan sa l-1 ta' Diċembru 2008.
2. L-Artikoli 21, 22, 25 sa 28 ma għandhomx japplikaw għall-użi ta' sustanzi meqjusa bħala reġistrati skond l-Artikolu 15.

---

<sup>1</sup> ĠU L 123, 24.4.1998, p. 1. Direttiva kif emendata bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003.

<sup>2</sup> ĠU L 307, 24.11.2003, p. 1. Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1048/2005 (ĠU L 178, 9.7.2005, p. 1).

### Kapitolu 3

## L-obbligu ta' reġistrazzjoni, u r-rekwiziti ta' l-informazzjoni għal ċerti tipi ta' sustanzi intermedji

#### *Artikolu 17*

#### *Reġistrazzjoni ta' sustanzi intermedji iżolati fuq il-post*

1. Kull manifattur ta' sustanza intermedja iżolata fuq il-post fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena għandu jippreżenta reġistrazzjoni lill-Aġenzija għas-sustanza intermedja iżolata fuq il-post.
2. Ir-reġistrazzjoni għal sustanza intermedja iżolata fuq il-post għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja, sal-punt li l-manifattur ikun jista' jippreżentaha mingħajr ebda ttestjar ieħor:
  - (a) l-identità tal-manifattur kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
  - (b) l-identità tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
  - (ċ) il-klassifikazzjoni tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI;
  - (d) kwalunkwe informazzjoni eżistenti disponibbli dwar il-proprjetajiet fizikokimiċi, relatati mas-saħħa tal-bniedem jew ambjentali tas-sustanza intermedja. Fejn ikun disponibbli rapporti sħiħ ta' l-istudju, għandu jiġi preżentat sommarju ta' l-istudju;

- (e) deskrizzjoni ġenerali qasira dwar l-użu, kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI;
- (f) dettalji tal-mizuri applikati ta' l-immaniġġar tar-riskji.

Flief fil-kazijiet koperti mill-Artikolu 25(3), mill-Artikolu 27(6) jew mill-Artikolu 30(3), ir-registrant għandu jkollu pussess legittimu ta' jew ikollu permess sabiex jirriferi għar-rapport shih ta' l-istudju imqassar taht (d) għall-iskop ta' registrazzjoni.

Ir-registrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu XI.

3. Il-paragrafu 2 għandu japplika biss għal sustanzi intermedji iżolati fuq il-post jekk il-manifattur jikkonferma li s-sustanza tiġi manifatturata u uzata biss taht kondizzjonijiet strettament kontrollati billi tinzamm rigorożament kontenuta b'mezzi tekniċi matul iċ-ċiklu kollu tal-ħajja tagħha. Għandhom jintużaw teknoloġiji proċedurali u ta' kontroll sabiex tiġi minimizzata l-emissjoni u kwalunkwe espożizzjoni li tirriżulta.

Jekk dawn il-kondizzjonijiet ma jkunux sodisfatti, ir-registrazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10.

### *Artikolu 18*

#### *Registrazzjoni ta' sustanzi intermedji iżolati trasportati*

1. Kull manifattur jew importatur ta' sustanza intermedja iżolata trasportata fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena għandu jippreżenta registrazzjoni lill-Aġenzija għas-sustanza intermedja iżolata trasportata.

2. Ir-reġistrazzjoni għal sustanza intermedja iżolata trasportata għandha tinkludi l-informazzjoni kollha li ġejja:
- (a) l-identità tal-manifattur jew l-importatur kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
  - (b) l-identità tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
  - (ċ) il-klassifikazzjoni tas-sustanza intermedja kif speċifikat fit-Taqsima 4 ta' l-Anness VI;
  - (d) kwalunkwe informazzjoni eżistenti disponibbli dwar il-proprjetajiet fizikokimiċi, relatati mas-saħħa tal-bniedem jew ambjentali tas-sustanza kimika. Fejn ikun disponibbli rapport shiħ ta' l-istudju, għandu jiġi preżentat sommarju ta' l-istudju;
  - (e) deskrizzjoni ġenerali qasira dwar l-użu, kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI;
  - (f) informazzjoni dwar il-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji applikati u rakkomandati lill-utent skond il-paragrafu 4.

Hlief fil-kazijiet koperti mill-Artikolu 25(3), mill-Artikolu 27(6) jew mill-Artikolu 30(3), ir-reġistrant għandu jkollu pussess legittimu ta' jew ikollu permess sabiex jirrifera għar-rapport shiħ ta' l-istudju imqassar taht (d) għall-iskop ta' reġistrazzjoni.

Ir-reġistrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu XI.

3. Ir-reġistrazzjoni għal sustanza intermedja iżolata trasportata fi kwantitajiet ta' aktar minn 1 000 tonnellata metrika kull sena għal kull manifattur jew importatur għandha tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Anness VII flimkien ma' l-informazzjoni meħtieġa taht il-paragrafu 2.

Għall-ġenerazzjoni ta' din l-informazzjoni, għandu japplika l-Artikolu 13.

4. Il-paragrafi 2 u 3 għandhom japplikaw biss għal sustanzi intermedji iżolati trasportati jekk il-manifattur jew l-importatur jikkonferma huwa stess jew jiddikjara li jkun irċieva konferma mill-utent li s-sintesi ta' sustanza oħra jew sustanzi oħrajn minn dik intermedja sseħħ f'siti oħrajn taħt il-kondizzjonijiet strettament kontrollati li ġejjin:
- (a) is-sustanza tinzamm rigorożament kontenuta b'mezzi tekniċi matul iċ-ċiklu kollu tal-ħajja tagħha inklużi l-manifattura, il-purifikazzjoni, it-tindif u l-manutenzjoni ta' tagħmir, il-kampjunament, l-analizi, it-tagħbija u l-ħatt ta' apparat jew bastimenti, ir-rimi ta' skart jew il-purifikazzjoni u l-ħażna;
  - (b) għandhom jintużaw teknoloġiji proċedurali u ta' kontroll sabiex jiġu minimizzati l-emissjoni u kwalunkwe espożizzjoni li tirriżulta;
  - (ċ) ikun biss persunal imħarreg sew u awtorizzat li jimmaniġġa s-sustanza;
  - (d) fil-każ ta' xogħlijiet ta' tindif u ta' manutenzjoni, jiġu applikati proċeduri speċjali bħal tindif u ħasil qabel il-ftuħ u d-dhul fis-sistema;
  - (e) f'każ ta' xi incident u fejn jinħoloq l-iskart, jintużaw teknoloġiji proċedurali u/jew ta' kontroll sabiex jiġu minimizzati l-emissjonijiet u l-espożizzjoni li tirriżulta matul proċeduri ta' purifikazzjoni jew tindif u manutenzjoni;
  - (f) il-proċeduri ta' maniġġar ta' sustanzi huma dokumentati tajjeb u sorveljati b'mod strett mill-operatur tas-sit.

Jekk il-kondizzjonijiet disposti fl-ewwel subparagrafu ma jkunux sodisfatti, ir-registrazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10.

*Artikolu 19**Il-preżentazzjoni kongunta ta' data dwar sustanzi intermedji iżolati minn reġistranti multipli*

1. Meta sustanza intermedja iżolata fuq il-post jew sustanza intermedja iżolata trasportata tkun intiża sabiex tiġi manifatturata fil-Komunità minn manifattur wieħed jew aktar u/jew importata minn importatur wieħed jew aktar, għandu japplika dan li ġej.

Suġġett għall-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 17(2) (ċ) u (d) u fl-Artikolu 18(2) (ċ) u (d) għandha l-ewwel tiġi preżentata minn manifattur wieħed jew importatur li jaġixxi bil-ftehim ta' manifatturi jew importaturi oħrajn li jagħtu l-kunsens tagħhom ("ir-reġistrant prinċipali").

Kull reġistrant għandu sussegwentement jippreżenta separatament l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 17(2)(a) (b) (e) u (f) u l-Artikolu 18(2)(a) (b), (e) u (f).

2. Manifattur jew importatur jista' jippreżenta separatament l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 17(2)(ċ) or (d) and 18(2)(ċ) jew (d) jekk:
  - (a) tkun tinvolvi spiza sproporzjonata għalih jekk jipprezentaha konguntament; jew
  - (b) il-preżentazzjoni kongunta ta' l-informazzjoni twassal għal żvelar ta' informazzjoni li huwa jikkonsidra sensittiva kummerċjalment u li aktarx tikkawżalu ħsara kummerċjali sostanzjali; jew

(ċ) huwa ma jaqbilx mar-registrant prinċipali dwar l-għażla ta' din l-informazzjoni.

Jekk il-paragrafi (a), (b) jew (ċ) japplikaw, il-manifattur jew l-importatur għandu jippreżenta flimkien mad-dossier, spjegazzjoni għaliex l-ispejjeż ikunu sproporzjonati, għaliex l-iżvelar ta' l-informazzjoni aktarx kienet se jwassal għal ħsara kummerċjali sostanzjali, jew in-natura tan-nuqqas ta' ftehim, skond il-każ.

3. Il-prezentazzjoni għal registrazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

## Kapitolu 4

### Dispożizzjonijiet komuni għar-registrazzjonijiet kollha

#### *Artikolu 20*

#### *Dmirijiet ta' l-Aġenzija*

1. L-Aġenzija għandha tassenja numru ta' prezentazzjoni lil kull registrazzjoni, li għandu jintuża għall-korrispondenza kollha rigward ir-registrazzjoni sakemm ir-registrazzjoni titqies li tkun kompletata, u data ta' prezentazzjoni, li għandha tkun id-data tar-riċevuta tar-registrazzjoni għand l-Aġenzija.
2. L-Aġenzija għandha twettaq kontroll tal-kompletezza ta' kull registrazzjoni sabiex tiżgura li l-elementi kollha meħtieġa taħt l-Artikoli 10 u 12 jew taħt l-Artikoli 17 u 18, kif ukoll il-ħlas għar-registrazzjoni msemmi fl-Artikolu 6(4), fl-Artikolu 7(1) u (5), fl-Artikolu 17(2) jew fl-Artikolu 18(2), ġew provduti. Il-kontroll tal-kompletezza ma għandux jinkludi valutazzjoni tal-kwalità jew adegwatezza ta' kwalunkwe data jew ġustifikazzjoni mogħtija.

L-Aġenzija għandha twettaq il-kontroll tal-kompletezza fi żmien 3 gimġhat mid-data tal-preżentazzjoni, jew fi żmien 3 xhur mill-iskadenza tat-terminu perentorju rilevanti ta' l-Artikolu 23, fir-rigward tar-reġistrazzjonijiet ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u preżentati matul il-perjodu ta' xahrejn immedjatament qabel dik l-iskadenza.

Jekk ir-reġistrazzjoni ma tkunx kompleta, l-Aġenzija għandha tavża lir-registrant, qabel l-iskadenza tal-perjodu ta' 3 gimġhat jew ta' 3 xhur imsemmi fit-tieni subparagrafu, rigward liema informazzjoni oħra tkun meħtieġa sabiex ir-reġistrazzjoni titlesta, filwaqt li tistabbilixxi terminu perentorju raġonevoli għal dan. Ir-registrant għandu jlesti r-reġistrazzjoni tiegħu u jibgħatha lill-Aġenzija fit-terminu perentorju stabbilit. L-Aġenzija għandha tikkonferma d-data tal-preżentazzjoni ulterjuri ta' l-informazzjoni lir-registrant. L-Aġenzija għandha twettaq kontroll tal-kompletezza ulterjuri, filwaqt li tikkonsidra l-informazzjoni ulterjuri li tkun ingħatat.

L-Aġenzija għandha tiċhad ir-reġistrazzjoni jekk ir-registrant jonqos li jlesti r-reġistrazzjoni fit-terminu perentorju stabbilit. Il-ħlas għar-reġistrazzjoni ma jigix rimborzat f'dawn il-każijiet.

3. Ladarba r-reġistrazzjoni tkun kompletata, l-Aġenzija għandha tassinja numru ta' reġistrazzjoni lis-sustanza konċernata u data ta' reġistrazzjoni, li għandha tkun l-istess bħad-data tal-preżentazzjoni. L-Aġenzija għandha, mingħajr dewmien, tibgħat in-numru tar-reġistrazzjoni u d-data tar-reġistrazzjoni lir-registrant konċernat. In-numru tar-reġistrazzjoni għandu jintuża fil-korrispondenza sussegwenti kollha li tirrigwarda r-reġistrazzjoni.



4. L-Aġenzija għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru relevanti fi żmien 30 jum mid-data tal-preżentazzjoni, li l-informazzjoni li ġejja tkun disponibbli fid-database ta' l-Aġenzija:
- (a) id-dossier tar-reġistrazzjoni flimkien man-numru tal-preżentazzjoni jew tar-reġistrazzjoni,
  - (b) id-data tal-preżentazzjoni jew tar-reġistrazzjoni,
  - (ċ) ir-riżultat tal-kontroll ta' kompletezza u
  - (d) kwalunkwe talba għal aktar informazzjoni u t-terminu perentorju stabbilit skond it-tielet subparagrafu tal-paragrafu 2.

L-Istat Membru relevanti għandu jkun l-Istat Membru li fih issir il-manifattura jew fejn ikun stabbilit l-importatur.

Jekk il-manifattur ikollu siti ta' produzzjoni f'aktar minn Stat Membru wieħed, l-Istat Membru relevanti għandu jkun dak li fih ikun stabbilit l-uffiċċju prinċipali tal-manifattur. Għandhom ukoll jiġu notifikati l-Istati Membri l-oħrajn fejn ikunu stabbiliti s-siti ta' produzzjoni.

L-Aġenzija għandha tinnotifika minnufih lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat jew Stati Membri relevanti meta kwalunwke informazzjoni ulterjuri preżentata mir-reġistrant tkun disponibbli fid-database ta' l-Aġenzija.

5. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 90, 91 u 92, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija taħt il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.
6. Meta tiġi preżentata informazzjoni addizzjonali, għal sustanza partikolari, lill-Aġenzija minn registrant ġdid, l-Aġenzija għandha tinnotifika lir-registranti eżistenti li din l-informazzjoni tkun disponibbli fid-database għall-finijiet ta' l-Artikolu 22.

### *Artikolu 21*

#### *Il-manifattura u l-importazzjoni ta' sustanzi*

1. Registrant jista' jibda jew ikompli l-manifattura jew l-importazzjoni ta' sustanza, jew il-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jekk ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fi żmien 3 ġimgħat wara d-data tal-preżentazzjoni, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

Fil-każ ta' registrazzjonijiet ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali, tali registrant jista' jkompli bil-manifattura jew l-importazzjoni tas-sustanza, jew bil-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jekk ma jkun hemm ebda indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fit-tliet ġimgħat wara d-data tal-preżentazzjoni jew jekk preżentata fil-perjodu ta' xahrejn qabel l-iskadenza tat-terminu perentorju rilevanti ta' l-Artikolu 23, jekk ma jkun hemm ebda indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fit-tliet xhur minn dik l-iskadenza, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

Fil-każ ta' aġġornament ta' reġistrazzjoni skond l-Artikolu 22 registrant jista' jkompli l-manifattura jew l-importazzjoni tas-sustanza, jew il-produzzjoni jew importazzjoni ta' l-oġġett jekk ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija skond l-Artikolu 20(2) fit-3 ġimghat wara d-data ta' l-aġġornament, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).

2. Jekk l-Aġenzija tkun avżat lir-registrant li huwa meħtieġ jippreżenta informazzjoni ulterjuri skond it-tielet subparagrafu ta' l-Artikolu 20(2), ir-registrant jista' jibda l-manifattura jew l-importazzjoni ta' sustanza, jew il-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jekk ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija, fit-tliet ġimghat wara li l-Aġenzija tirċievi l-informazzjoni ulterjuri meħtieġa sabiex titlesta r-reġistrazzjoni tiegħu, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 27(8).
3. Jekk registrant ewlieni jippreżenta xi partijiet tar-reġistrazzjoni għan-nom ta' wiehed jew iżjed registranti oħra, kif previst fl-Artikoli 11 jew 19, kwalunkwe wiehed minn dawk ir-registranti l-oħrajn jista' jimmanifattura jew jimporta s-sustanza jew jipproduci jew jimporta l-oġġetti biss wara li jiskadi l-limitu ta' żmien stabbilit fil-paragrafu 1 jew 2 ta' dan l-Artikolu u sakemm ma jkunx hemm indikazzjoni għall-kuntrarju mill-Aġenzija fir-rigward tar-reġistrazzjoni tar-registrant ewlieni li jaġixxi għan-nom ta' oħrajn u fir-rigward tar-reġistrazzjoni tiegħu stess.

### *Artikolu 22*

#### *Obbligi ulterjuri tar-registranti*

1. Wara r-reġistrazzjoni, registrant għandu jkun responsabbli, bl-inizjattiva tiegħu stess, mill-aġġornament tar-reġistrazzjoni tiegħu mingħajr dewmien żejjed bl-informazzjoni rilevanti ġdida u mill-prezentazzjoni tagħha lill-Aġenzija fil-każijiet li ġejjin:

- (a) kwalunkwe bidla fl-istat tiegħu, bħala manifattur, importatur jew produttur ta' oġġetti, jew fl-identità tiegħu, bħall-isem jew l-indirizz tiegħu;
- (b) kwalunkwe bidla fil-kompożizzjoni tas-sustanza kif mogħtija fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
- (c) bidliet fil-kwantitajiet annwali jew totali manifatturati jew importati minnu jew fil-kwantitajiet ta' sustanzi preżenti f'oġġetti prodotti jew importati minnu jekk dawn jirriżultaw f'bidla fil-limiti tat-tunnellaġġ, inkluż il-waqfien tal-manifattura jew l-importazzjoni;
- (d) użi ġodda identifikati u użi ġodda li ngħata parir kontribom kif imsemmi fit-Taqsima 3.7 ta' l-Anness IV li għalihom tiġi manifatturata jew importata s-sustanza;
- (e) informazzjoni ġdida dwar ir-riskji tas-sustanza għas-saħħa tal-bniedem u/jew għall-ambjent li huwa jista' raġonevolment ikun sar jaf dwarhom li twassal għal bidliet fl-iskeda ta' data ta' sigurtà jew fir-rapport ta' sigurtà kimika;
- (f) kwalunkwe bidla fil-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza;
- (g) kwalunkwe aġġornament jew emenda tar-rapport ta' sigurtà kimika jew tat-Taqsima 5 ta' l-Anness VI;
- (h) fejn ir-registrant jidentifika l-ħtieġa li jwettaq test elenkat fl-Anness IX jew fl-Anness X, fejn f'dan il-każ ikollha tiġi żviluppata proposta ta' ttestjar;
- (i) kwalunkwe bidla fl-aċċess mogħti għall-informazzjoni fir-registrazzjoni.

L-Aġenzija għandha tikkomunika din l-informazzjoni lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru rilevanti.

2. Registrant għandu jippreżenta lill-Aġenzija aġġornament tar-registrazzjoni li jkun fih l-informazzjoni meħtieġa mid-deċiżjoni li tkun saret skond l-Artikoli 40, 41 jew 46 jew b'kont meħud ta' deċiżjoni li tkun saret skond l-Artikoli 60 u 73, fit-terminu perentorju speċifikat f'dik id-deċiżjoni. L-Aġenzija għandha tinnotifika lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru rilevanti li l-informazzjoni tkun disponibbli fid-database tagħha.
3. L-Aġenzija għandha twettaq kontroll tal-kompletezza skond l-Artikolu 20(2) l-ewwel u t-tieni subparagrafi ta' kull registrazzjoni aġġornata. F'każijiet fejn l-aġġornament ikun konformi ma' l-Artikolu 12(2) u mal-paragrafu 1(ċ) ta' dan l-Artikolu l-Aġenzija għandha tivverifika l-kompletezza ta' l-informazzjoni mogħtija mir-registrant u għandu japplika l-Artikolu 20(2) adattat kif meħtieġ.
4. F'każijiet koperti mill-Artikoli 11 jew 19, kull registrant għandu jibgħat separatament l-informazzjoni speċifikata fil-paragrafu 1(ċ) ta' dan l-Artikolu.
5. Aġġornament għandu jkun akkumpanjat mill-parti rilevanti tal-ħlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

## **Kapitolu 5**

### **Dispożizzjonijiet transizzjonali applikabbli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali u għal sustanzi notifikati**

#### *Artikolu 23*

#### *Dispożizzjonijiet speċifiċi għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali*

1. L-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 17, l-Artikolu 18 u l-Artikolu 21 ma għandhomx japplikaw sa l-1 ta' Diċembru 2010 għas-sustanzi li ġejjin:
  - (a) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali klassifikati bħala karċinogeniċi, mutageniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, tal-Kategorija 1 jew 2, skond id-Direttiva 67/548/KEE u manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhqgħu tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007;
  - (b) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali klassifikati bħala tossiċi ħafna għall-organizmi akkwatiċi li jistgħu jikkagunaw effetti ħżiena għal perjodu twil fl-ambjent akkwatiku (R50/53) skond id-Direttiva 67/548/KEE, u manifatturati fil-Komunità jew importati fi kwantitajiet li jilhqgħu l-100 tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007;
  - (ċ) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhqgħu 1 000 tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007;

2. L-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 17, l-Artikolu 18 u l-Artikolu 21 ma għandhomx japplikaw sa l-1 ta' Ġunju 2013 għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhq 100 tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007.
3. L-Artikolu 5, l-Artikolu 6, l-Artikolu 7(1), l-Artikolu 17, l-Artikolu 18 u l-Artikolu 21 ma għandomx japplikaw sa l-1 ta' Ġunju 2018 għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati fil-Komunità jew importati, fi kwantitajiet li jilhq tunnellata metrika jew aktar fis-sena kull manifattur jew kull importatur, mill-inqas darba wara l-1 ta' Ġunju 2007.
4. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1 sa 3, tista' tiġi preżentata reġistrazzjoni fi kwalunkwe żmien qabel l-iskadenza rilevanti.
5. Dan l-Artikolu għandu japplika wkoll għal sustanzi reġistrati taht l-Artikolu 7 adattat kif meħtieġ.

#### *Artikolu 24*

##### *Sustanzi notifikati*

1. Notifika skond id-Direttiva 67/548/KEE għandha titqies bħala reġistrazzjoni għall-finijiet ta' dan it-Titolu u l-Aġenzija għandha tassenja numru ta' reġistrazzjoni sa l-1 ta' Diċembru 2008.
2. Jekk il-kwantità ta' sustanza notifikata manifatturata jew importata kull manifattur jew kull importatur tilhaq il-limitu operattiv li jmiss ta' tunnellaġġ skond l-Artikolu 12, l-informazzjoni addizzjonali meħtieġa li tikkorrispondi għal dak il-limitu ta' tunnellaġġ, kif ukoll għal-limiti operattivi ta' tunnellaġġ aktar baxxi kollha, għandha tingħata skond l-Artikoli 10 u 12, sakemm ma tkunx diġà giet preżentata konformement ma' dawk l-Artikoli.

**TITOLU III**  
**IL-KONDIVIŻJONI TA' DATA U**  
**L-EVITAR TA' TTESTJAR BLA BŻONN**

**Kapitolu 1**  
**Objettivi u regoli ġenerali**

*Artikolu 25*

*Objettivi u regoli ġenerali*

1. Sabiex ikun evitat l-ittestjar fuq l-annimali, l-ittestjar fuq annimali vertebrati għall-finijiet ta' dan ir-Regolament għandu jsir biss meta ma jkunx hemm għażla oħra. Ikun meħtieġ ukoll li jittiehdu miżuri li jillimitaw id-duplikazzjoni ta' testijiet oħra.
2. Il-kondiviżjoni u l-preżentazzjoni kongunta ta' informazzjoni skond dan ir-Regolament għandhom jirrigwardaw data teknika u b'mod partikolari informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanzi. Ir-registranti għandhom jibqgħu lura milli jiskambjaw informazzjoni dwar l-operat tagħhom fis-suq, b'mod partikolari fir-rigward ta' kapacitajiet produttivi, ta' produzzjoni jew ta' volumi ta' bejgħ, ta' volumi ta' importazzjoni jew ta' ishma tas-suq.
3. Kwalunkwe sommarju ta' studju jew sommarju robust ta' studju preżentat fil-kuntest ta' reġistrazzjoni taħt dan ir-Regolament mill-inqas 12-il sena qabel jista' jintuża għall-finijiet tar-reġistrazzjoni minn manifattur jew importatur ieħor.



## Kapitolu 2

# Regoli għal sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali u għal reġistranti ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali li ma rreġistrawx minn qabel

### *Artikolu 26*

#### *Obbligu ta' riċerka qabel ir-reġistrazzjoni*

1. Kull reġistrant potenzjali ta' sustanza li ma tkunx ta' introduzzjoni gradwali, jew kull reġistrant potenzjali ta' sustanza ta' introduzzjoni gradwali li ma għamilx pre-reġistrazzjoni skond l-Artikolu 28 għandu jsaqsi l-Aġenzija jekk diġà gietx preżentata reġistrazzjoni għall-istess sustanza. Huwa għandu jippreżenta l-informazzjoni li ġejja kollha lill-Aġenzija ma' din id-domanda:
  - (a) l-identità tiegħu kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI, bl-eċċezzjoni tas-siti ta' użu;
  - (b) l-identità tas-sustanza, kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
  - (ċ) liema rekwiżiti ta' informazzjoni jitolbu studji godda li jinvolvu annimali vertebrati li jkollhom jitwettqu minnu;
  - (d) liema rekwiżiti ta' informazzjoni jitolbu studji godda oħrajn li jkollhom jitwettqu minnu.
2. Jekk l-istess sustanza ma tkunx giet reġistrata qabel, l-Aġenzija għandha tavża lir-reġistrant potenzjali dwar dan.

3. Jekk l-istess sustanza tkun ġiet registrata anqas minn 12-il sena qabel, l-Aġenzija għandha tavża lir-registrant potenzjali mingħajr dewmien bl-ismijiet u l-indirizzi tar-registrant jew registranti preċedenti u bis-sommarji rilevanti ta' studju jew bis-sommarji robusti ta' studju, skond kif ikun il-każ, li diġà ġew preżentati minnhom.

L-istudji li jinvolvu annimali vertebrati ma għandhomx jiġu ripetuti.

Fl-istess waqt l-Aġenzija għandha tavża lir-registranti preċedenti bl-isem u l-indirizz tar-registrant potenzjali. L-istudji disponibbli għandhom jiġu kondivizi mar-registrant potenzjali skond l-Artikolu 27.

4. Jekk bosta registranti potenzjali jkunu staqsew dwar l-istess sustanza, l-Aġenzija għandha tinforma lir-registranti potenzjali kollha mingħajr dewmien bl-isem u bl-indirizz tar-registranti potenzjali l-oħrajn.

#### *Artikolu 27*

##### *Il-kondiviżjoni ta' data eżistenti fil-każ ta' sustanzi registrati*

1. Fejn sustanza tkun ġiet registrata anqas minn 12-il sena qabel kif imsemmi fl-Artikolu 26(3), ir-registrant potenzjali:
- (a) għandu, f'każ ta' informazzjoni li tinvolvi testijiet fuq annimali vertebrati, u
  - (b) jista', f'każ ta' informazzjoni li ma tinvolvix testijiet fuq annimali vertebrati,
- jitlob mingħand ir-registrant jew registranti preċedenti l-informazzjoni li jeħtieġ fir-rigward ta' l-Artikolu 10(a)(vi) i (vii) sabiex jirregistra.

2. Meta ssir talba għal informazzjoni skond il-paragrafu 1, ir-registrant jew registranti potenzjali u dawk preċedenti kif imsemmi fil-paragrafu 1 għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jilhqu ftehim dwar il-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni meħtieġa mir-registrant jew registranti potenzjali fir-rigward ta' l-Artikolu 10(a)(vi) u (vii). Tali ftehim jista' jiġi sostitwit bil-preżentazzjoni tal-kwistjoni lil bord ta' arbitraġġ u bl-aċċettazzjoni tad-deċiżjoni ta' l-arbitraġġ.
3. Ir-registrant preċedenti u r-registrant jew registranti potenzjali għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jiżguraw li l-ispejjeż tal-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni jiġu determinati b'mod ġust, trasparenti u mhux diskriminatorju. Dan jista' jiġi faċilitat billi tiġi segwita gwida dwar il-qsim ta' spejjeż ibbażata fuq dawk il-prinċipji u li tiġi adottata mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(g). Ir-registranti huma meħtieġa biss li jaqsmu l-ispejjeż ta' l-informazzjoni li huma jkunu meħtieġa jipprezentaw sabiex jissodisfaw ir-rekwiziti tagħhom ta' registrazzjoni.
4. Mal-ftehim dwar il-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni, ir-registrant preċedenti għandu jqiġhed għad-dispożizzjoni tar-registrant il-ġdid l-informazzjoni miftiehma u għandu jagħti permess lir-registrant il-ġdid sabiex jirrifera għar-rapport shih ta' studju tar-registrant preċedenti.
5. Jekk ma jintlaħaqx tali ftehim, ir-registrant jew registranti potenzjali għandhom javżaw lill-Aġenzija u lir-registrant jew registranti preċedenti dwar dan mhux inqas minn xahar wara li jirċievu, mill-Aġenzija, l-isem u l-indirizz tar-registrant jew registranti preċedenti.

6. Fi żmien xahar minn meta tirċievi l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 5, l-Aġenzija għandha tagħti lir-registrant potenzjali l-permess li jirrifera għall-informazzjoni mitluba minnu fid-dossier tar-registrazzjoni tiegħu, suġġett għall-kondizzjoni li r-registrant potenzjali jipprova, fuq talba mill-Aġenzija, prova li hallas lir-registrant(i) preċedenti għal dik l-informazzjoni sehem mill-ispiza involuta. Ir-registrant(i) preċedenti għandu jkollu dritt li jitlob mir-registrant potenzjali sehem proporzjonali ta' l-ispiza magħmula minnu. Il-kalkolu tas-sehem proporzjonali jista' jkun faċilitat mill-gwida adottata mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(g). Sakemm jagħmel disponibbli r-rapport sħiħ ta' studju lir-registrant potenzjali, ir-registrant jew registranti preċedenti għandhom ikollhom dritt jeżiġu mir-registrant potenzjali sehem ugwali ta' l-ispejjeż li jagħmel, li għandu jkun infurzabbli fil-qrati nazzjonali.
7. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafu 6 ta' dan l-Artikolu.
8. Il-perjodu ta' stennija tar-registrazzjoni skond l-Artikolu 21(1) għar-registrant il-ġdid għandu jiġi estiż b'perjodu ta' erba' xhur, jekk ir-registrant preċedenti jitlob dan.

## Kapitolu 3

### Regoli għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali

#### Article 28

##### *L-obbligu ta' pre-registrazzjoni għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali*

1. Sabiex igawdi mir-reġim transizzjonali previst fl-Artikolu 23 kull registrant potenzjali ta' sustanza ta' introduzzjoni gradwali fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena, anke mingħajr intermedji ta' limitazzjoni, għandu jippreżenta l-informazzjoni kollha li ġejja lill-Aġenzija:
  - (a) l-isem tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI, inklużi in-numri tagħha ta' l-EINECS u tal-CAS jew, jekk mhux disponibbli, kwalunkwe kodiċi ta' identità ieħor;
  - (b) ismu u l-indirizz tiegħu u l-isem tal-persuna ta' kuntatt u, fejn xieraq, l-isem u l-indirizz tal-persuna li tirrappreżentah skond l-Artikolu 4 kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
  - (ċ) id-data ta' skadenza tat-terminu perentorju previst għar-registrazzjoni **u l-** medda ta' tunnellaġġ;
  - (d) l-isem jew ismijiet tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikati fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI, inkluż in-numri tagħhom ta' l-EINECS u tal-CAS jew, jekk mhux disponibbli, kwalunkwe kodiċi ieħor ta' identifikazzjoni, li għalihom tkun relevanti l-informazzjoni disponibbli għall-applikazzjoni tat-Taqsimiet 1.3 u 1.5 ta' l-Anness XI.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tiġi preżentata f'perjodu ta' żmien li jibda fl-1 ta' Ġunju 2008 u jispicċa fl-1 ta' Diċembru 2008.
3. Ir-registranti li ma jipprezentawx l-informazzjoni meħtieġa taht il-paragrafu 1 ma għandhomx ikunu jistgħu jibbenefikaw mill-Artikolu 23.
4. L-Aġenzija għandha, sa l-1 ta' Jannar 2009, tippubblika fil-website tagħha lista tas-sustanzi msemmija fil-paragrafi 1(a) u (d). Dik il-lista għandha tinkludi biss l-ismijiet tas-sustanzi, inklużi n-numri ta' l-EINECs u tal-CAS, jekk ikunu disponibbli, u kodiċi oħrajn ta' identità u l-ewwel skadenza ta' registrazzjoni prevista.
5. Wara l-pubblikazzjoni tal-lista, utent 'downstream' ta' sustanza li ma tidherx fil-lista jista' jinnotifika l-Aġenzija bl-interess tiegħu fis-sustanza, bid-dettalji ta' kuntatt tiegħu u bid-dettalji tal-fornitur attwali tiegħu. L-Aġenzija għandha tippubblika fuq il-website tagħha l-isem tas-sustanza u, meta mitluba, tagħti d-dettalji ta' l-utent 'downstream' lil registrant potenzjali.

6. Registranti potenzjali li jimmanifatturaw jew jimportaw għall-ewwel darba sustanza ta' introduzzjoni gradwali fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena jew jużaw għall-ewwel darba sustanza ta' introduzzjoni gradwali fil-kuntest ta' produzzjoni ta' oġġetti jew jimportaw għall-ewwel darba oġġetti li jkollu fih sustanza ta' introduzzjoni gradwali li jkun jehtieg registrazzjoni, wara l-1 ta' Diċembru 2008, għandhom ikollhom id-dritt jibbenefikaw mill-Artikolu 23 bil-kondizzjoni li jipprezentaw l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu lill-Aġenzija fi żmien sitt xhur mill-ewwel manifattura, importazzjoni jew użu tas-sustanza fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar fis-sena u mhux aktar tard minn tmax-il xahar qabel l-skadenza tat-terminu perentorju relevanti fl-Artikolu 23.
7. Il-manifatturi jew l-importaturi ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali fi kwantitajiet ta' inqas minn tunnellata metrika fis-sena li jidhru fil-lista pubblikata mill-Aġenzija skond il-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, kif ukoll l-utenti 'downstream' ta' dawk is-sustanzi u terzi li jkollhom informazzjoni dwar dawk is-sustanzi, jistgħu jipprezentaw l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jew kwalunkwe informazzjoni relevanti oħra lill-Aġenzija għal dawk is-sustanzi, bil-ħsieb li tkun parti mill-forum ta' skambju ta' informazzjoni dwar sustanzi kif imsemmi fl-Artikolu 29.

*Artikolu 29**Fora ta' Skambju ta' Informazzjoni dwar Sustanzi*

1. Ir-registranti potenzjali, l-utenti 'downstream' u l-partijiet terzi kollha li jkunu pprezentaw informazzjoni lill-Aġenzija skond l-Artikolu 28, jew li l-informazzjoni tagħhom tkun miżmuma mill-Aġenzija skond l-Artikolu 15, għall-istess sustanza ta' introduzzjoni gradwali, jew registranti li pprezentaw registrazzjoni għal dik is-sustanza ta' introduzzjoni gradwali qabel l-iskadenza stabbilita fl-Artikolu 23(3) għandhom ikunu parteċipanti f'forum ta' skambju ta' informazzjoni dwar sustanza (SIEF).
2. L-għan ta' kull SIEF għandu jkun li:
  - (a) jiffacilita għal skopijiet ta' registrazzjoni, l-iskambju ta' l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 10(a) (vi) u (vii) bejn registranti potenzjali, u b'hekk tiġi evitata d-duplikazzjoni ta' studji; u
  - (b) jintlaħaq ftehim bejn registranti potenzjali dwar il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar fejn hemm differenza fil-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza.



3. Il-parteċipanti fi SIEF għandhom jipprovdu lill-parteċipanti l-oħrajn bi studji eżistenti, jagħtu risposta għal talbiet minn parteċipanti oħrajn għal informazzjoni, kollettivament jidentifikaw il-htigijiet għal aktar studji għall-finijiet tal-paragrafu 2(a) u jirrangaw sabiex tali studji jitwettqu. Kull SIEF għandu jiffunzjona sa l-1 ta' Ġunju 2018.

### *Artikolu 30*

#### *Kondiviżjoni ta' data li tinvolvi testijiet*

1. Qabel ma jsir l-ittestjar sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti ta' informazzjoni għall-finijiet tar-reġistrazzjoni, parteċipant ta' SIEF għandu jara jekk huwiex disponibbli studju relevanti billi jikkomunika fis-SIEF tiegħu. Jekk ikun hemm disponibbli fis-SIEF studju relevanti li jinvolvi l-annimali vertebrati, parteċipant ta' dak is-SIEF għandu jitlob dak l-istudju. Jekk ikun hemm disponibbli fis-SIEF studju relevanti li jinvolvi l-annimali vertebrati, parteċipant tas-SIEF jista' jitlob dak l-istudju.

Fi żmien xahar mit-talba, il-proprjetarju ta' l-istudju għandu jagħti prova ta' l-ispiza tiegħu lill-parteċipant jew parteċipanti li jitolbuha. Il-parteċipant jew parteċipanti u l-proprjetarju għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jiżguraw li l-ispejjeż tal-kondiviżjoni ta' l-informazzjoni jiġu determinati b'mod ġust, trasparenti u mhux diskriminatorju. Dan jista' jiġi faċilitat billi tiġi segwita gwida dwar il-qsim ta' spejjeż ibbażata fuq dawk il-prinċipji u li tiġi adottata mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(g). Jekk ma jistgħux jilħqu tali ftehim, l-ispiza għandha tinqasam b'mod ugwali. Il-proprjetarju għandu jagħti permess sabiex ikun jista' jsir riferiment għar-rapport sħiħ ta' l-istudju għall-iskop tar-reġistrazzjoni fi żmien ġimagħtejn minn meta jirċievi l-hlas. Ir-registranti huma meħtieġa biss li jaqsmu l-ispejjeż ta' l-informazzjoni li huma meħtieġa jipprezentaw sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti tagħhom ta' regjistrazzjoni.

2. Jekk studju relevanti li jinvolvi testijiet ma jkunx disponibbli fi ħdan is-SIEF, għandu jsir biss studju wiehed għal kull rekwiżit ta' informazzjoni fi ħdan kull SIEF minn wiehed mill-partecipanti li jaġixxi għan-nom ta' l-oħrajn. Huma għandhom jieħdu l-passi kollha raġonevoli sabiex jilħqu ftehim f'terminu perentorju stabbilit mill-Aġenzija dwar min għandu jmexxi t-test għan-nom tal-partecipanti l-oħrajn u jipprezenta sommarju ta' studju jew sommarju robust ta' studju lill-Aġenzija. Jekk ma jintlaħaq ebda ftehim, l-Aġenzija għandha tispeċifika liema registrant jew utent 'downstream' għandu jwettaq it-test. Il-partecipanti kollha tas-SIEF li jitolbu studju għandhom jikkontribwixxu għall-ispejjeż ta' l-elaborazzjoni ta' l-istudju b'sehem li jikkorrispondi għan-numru ta' registranti potenzjali li jippartecipaw. Dawk il-partecipanti li ma jwettqux l-istudju huma stess għandhom ikollhom id-dritt li jirċievu r-rapport sħiħ ta' l-istudju fi żmien ġimagħtejn wara li jsir il-hlas lill-partecipant li wettaq l-istudju.
3. Jekk sid ta' studju kif imsemmi fil-paragrafu 1 li jinvolvi ttestjar fuq annimali vertebrati jirrifjuta li jipprovdi lill-partecipant jew partecipanti oħrajn il-prova ta' l-ispiza ta' dak l-istudju jew l-istudju nnifsu, huwa għandu jkun prekluz milli jipproċedi bir-registrazzjoni sakemm jipprovdi l-informazzjoni lill-partecipant jew partecipanti oħrajn. Il-partecipant jew partecipanti oħrajn għandhom jipproċedu bir-registrazzjoni mingħajr ma jissodisfaw ir-rekwiżit relevanti ta' l-informazzjoni, filwaqt li jispjegaw ir-raġuni għal dan fid-dossier ta' registrazzjoni. L-istudju ma għandux jiġi ripetut sakemm fi żmien 12-il xahar mid-data tar-registrazzjoni tal-partecipant jew partecipanti oħrajn, il-proprjetarju ta' din l-informazzjoni ma jkunx tahulhom u l-Aġenzija tiddeċiedi li t-test għandu jiġi ripetut minnhom. Madankollu, jekk registrazzjoni li fiha din l-informazzjoni tkun diġà ġiet prezentata minn registrant ieħor, l-Aġenzija għandha tagħti lill-partecipant jew partecipanti oħrajn il-permess sabiex jirrifera għall-informazzjoni fid-dossier jew dossiers tar-registrazzjoni tiegħu. Ir-registrant l-ieħor għandu jkollu dritt jeżiġi mill-partecipant jew partecipanti oħrajn sehem ugwali fl-ispejjeż, sakemm jaġmel ir-rapport sħiħ ta' studju disponibbli lill-partecipant jew partecipanti oħrajn, li għandu jkun infurzabbli fil-qrati nazzjonali.

4. Jekk il-proprjetarju ta' studju kif imsemmi fil-paragrafu 1 li ma jinvolvix ittestjar fuq annimali vertebrati jirrifjuta li jipprovdi l-prova ta' l-ispiza ta' dak l-istudju jew l-istudju nnifsu lil parteċipant jew parteċipanti oħrajn, il-parteċipanti oħrajn tas-SIEF għandhom jipproċedu bir-reġistrazzjoni bhallikieku ma kien disponibbli ebda studju rilevanti fis-SIEF.
5. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafi 2 jew 3 ta' dan l-Artikolu.
6. Il-proprjetarju ta' l-istudju li jkun irrifjuta li jipprovdi prova ta' l-ispiza jew l-istudju nnifsu, kif imsemmi fil-paragrafu 3 jew 4 ta' dan l-Artikolu, għandu jiġi penalizzat skond l-Artikolu 126.

**TITOLU IV**  
**INFORMAZZJONI**  
**FIL-KATINA TAL-PROVVISTA**

*Artikolu 31*

*Rekwiżiti għal skedi ta' data ta' sigurtà*

1. Il-fornitur ta' sustanza jew preparat għandu jipprovdi lir-riċevitur ta' sustanza jew preparat skeda ta' data ta' sigurtà li tkun imfassla skond l-Anness II:
  - (a) fejn sustanza jew preparat jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala perikoluza skond id-Direttivi 67/548/KEE jew 1999/45/KE, jew
  - (b) fejn sustanza tkun persistenti, bijo-akkumulattiva u tossika jew persistenti ħafna u bijo-akkumulattiva ħafna skond il-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII; jew
  - (ċ) fejn sustanza tkun inkluzja fil-lista stabbilita skond l-Artikolu 59(1) għal raġunijiet diversi minn dawk imsemmija fil-punti (a) u (b).

2. Kwalunkwe attur fil-katina tal-provvista li jkun meħtieġ, skond l-Artikoli 14 jew 36, li jwettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika fir-rigward ta' sustanza għandu jiżgura li l-informazzjoni fl-iskeda ta' data ta' sigurtà tkun konsistenti ma' l-informazzjoni f'dik il-valutazzjoni. Jekk l-iskeda ta' data ta' sigurtà tkun għet elaborata għal preparat u l-attur fil-katina tal-provvista pprepara valutazzjoni tas-sigurtà kimika għal dak il-preparat, ikun suffiċjenti jekk l-informazzjoni fl-iskeda ta' data ta' sigurtà tkun konsistenti mar-rapport ta' sigurtà kimika għall-preparat minflok mar-rapport ta' sigurtà kimika għal kull sustanza fil-preparat.
3. Il-fornitur għandu jipprovdi lir-riċevitur fuq talba tiegħu karta tad- tas-sigurtà kompilata skond l-Anness II, fejn preparat ma jilhaqx il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala perikoluża skond l-Artikoli 5, 6 u 7 tad-Direttiva 1999/45/KE, iżda fih:
  - (a) f'konċentrazzjoni individwali ta'  $\geq 1$  % bil-piż għal preparati mhux gassużi u  $\geq 0.2$  % bil-volum għal preparati gassużi, mill-inqas sustanza waħda li tkun ta' periklu għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, jew
  - (b) f'konċentrazzjoni individwali ta'  $\geq 1$  % bil-piż għal preparati gassużi, mill-inqas sustanza waħda li tkun persistenti, bijo-akkumulattiva u tossika jew persistenti ħafna u bijo-akkumulattiva ħafna skond il-kriterji previsti fl-Anness XIII jew gie inkluz għal raġunijiet diversi minn dawk imsemmija fil-punt (a) fil-lista stabbilita skond l-Artikolu 59(1); jew
  - (c) sustanza li għaliha jkun hemm limiti Komunitarji ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol.

4. L-iskeda ta' data ta' sigurtà ma għandhiex bżonn tiġi provduta meta s-sustanzi jew il-preparati perikolużi offruti jew mibjugħa lill-pubbliku generali ikun fihom informazzjoni suffiċjenti sabiex jgħinu lill-utenti jiehdu l-miżuri neċessarji fir-rigward tal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, fir-rigward tas-sigurtà u ta' l-ambjent, sakemm ma tkunx mitluba mill-utent 'downstream' jew minn distributtur.
5. L-iskeda ta' data ta' sigurtà għandha tingħata f'lingwa uffiċjali ta' l-Istat jew Stati Membri fejn is-sustanza jew preparat jitqiegħdu fis-suq, sakemm l-Istat jew Stati Membri konċernati ma jipprovdux mod ieħor.
6. L-iskeda ta' data ta' sigurtà għandha tkun datata u għandha tinkludi l-intestaturi li ġejjin:
  1. l-identifikazzjoni tas-sustanza jew preparat u l-identifikazzjoni tal-kumpanija jew intrapriża;
  2. l-identifikazzjoni tal-perikoli;
  3. il-kompożizzjoni tagħha jew informazzjoni dwar l-ingredjenti;
  4. miżuri ta' l-ewwel għajjnuna;
  5. miżuri tat-tifi tan-nar;
  6. miżuri tar-rilaxx aċċidentali;
  7. il-manigġ u l-ħażna;
  8. il-kontrolli ta' l-espożizzjoni jew il-protezzjoni personali;
  9. il-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi;
  10. l-istabbiltà u r-reattività;
  11. informazzjoni tossikologika;

12. informazzjoni ekoloġika;
  13. konsiderazzjonijiet dwar ir-rimi;
  14. informazzjoni dwar it-trasport;
  15. informazzjoni regolatorja;
  16. informazzjoni oħra.
7. Kwalunkwe attur fil-katina tal-provvista li jkun meħtieġ jipprepara rapport ta' sigurtà kimika skond l-Artikolu 14 jew l-Artikolu 37 għandu jqiegħed ix-xenarji relevanti ta' espożizzjoni (inklużi l-kategoriji ta' użu u espożizzjoni fejn ikun il-każ) f'anness ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà li tkopri l-użi identifikati u li jinkludi l-kondizzjonijiet speċifiċi li jirriżultaw mill-applikazzjoni tat-Taqsima 3 ta' l-Anness XI.
- Kwalunkwe utent 'downstream' għandu jinkludi xenarji relevanti ta' espożizzjoni, u juża informazzjoni oħra relevanti, mill-iskeda ta' data ta' sigurtà fornita lilu meta jikkompila l-iskeda ta' data ta' sigurtà tiegħu stess għal uzi identifikati.
- Kwalunkwe distributtur għandu jgħaddi xenarji relevanti ta' espożizzjoni, u juża informazzjoni relevanti oħra, mill-iskeda ta' data ta' sigurtà fornita lilu meta jikkompila l-iskeda ta' data ta' sigurtà tiegħu stess għal uzi li dwarhom ikun għadda informazzjoni skond l-Artikolu 37(2).
8. Skeda ta' data ta' sigurtà għandha tingħata mingħajr hlas fuq karta jew b'mod elettroniku.

9. Il-fornituri għandhom jaġġornaw l-iskeda ta' data ta' sigurtà mingħajr dewmien f'dawn l-okkazzjonijiet:

- (a) malli ssir disponibbli informazzjoni ġdida li tista' tolqot il-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, jew informazzjoni ġdida dwar perikli;
- (b) meta tkun nġhatat jew ġiet miġhuda l-awtorizzazzjoni;
- (ċ) meta tiġi imposta restrizzjoni.

Il-verżjoni l-ġdida u datata ta' din l-informazzjoni, identifikata bħala "Revizjoni: (data)", għandha tingħata mingħajr hlas fuq karta jew b'mod elettroniku lir-riċevituri preċedenti kollha li lilhom il-fornituri fornaw is-sustanza jew il-preparat fit-tmax-il xahar preċedenti. Kwalunkwe aġġornament wara r-registrazzjoni għandu jinkludi n-numru tar-registrazzjoni.

#### *Artikolu 32*

*L-obbligu li l-informazzjoni tiġi kkomunikata 'l isfel fil-katina tal-provvista għal sustanzi waħedhom jew fi preparati li għalihom ma' tkunx meħtieġa skeda ta' data ta' sigurtà*

1. Kwalunkwe fornitur ta' sustanza waħidha jew fi preparat li ma jkunx meħtieġ iforni skeda ta' data ta' sigurtà skond l-Artikolu 31 għandu jipprovdi lir-riċevitur l-informazzjoni li ġejja:

- (a) in-numru jew numri tar-registrazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 20(3), jekk disponibbli, għal kwalunkwe sustanza li dwarha tiġi komunikata informazzjoni taħt il-punti (b), (ċ) jew (d) ta' dan il-paragrafu;
- (b) jekk is-sustanza hijiex suġġetta għall-awtorizzazzjoni u d-dettalji ta' kwalunkwe awtorizzazzjoni mogħtija jew miġhuda skond it-Titolu VII f'din il-katina tal-provvista;
- (ċ) dettalji ta' kwalunkwe restrizzjoni imposta taħt it-Titolu VIII;

- (d) kwalunkwe informazzjoni oħra li tkun disponibbli u relevanti dwar is-sustanza li tkun meħtieġa sabiex ikunu jistgħu jiġu identifikati u applikati miżuri adegawati ta' l-immaniġġar tar-riskji inklużi kondizzjonijiet speċifiċi li jirriżultaw mill-applikazzjoni tat-Taqsima 3 ta' l-Anness XI.
2. L-informazzjoni imsemmija fil-paragrafu 1 għandha tingħata mingħajr hłas fuq karta jew b'mod elettroniku mhux aktar tard mill-hin ta' l-ewwel kunsinna ta' sustanza waħidha jew fi preparat wara l-1 ta' Ġunju 2007.
3. Il-fornituri għandhom jaġġornaw din l-informazzjoni mingħajr dewmien f'dawn l-okkażjonijiet li ġejjin:
- (a) malli ssir disponibbli informazzjoni ġdida li tista' tolqot il-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, jew informazzjoni ġdida dwar perikli;
- (b) meta tkun ingħatat jew ġiet miċhuda l-awtorizzazzjoni;
- (ċ) meta tiġi imposta restrizzjoni.

Barra minn hekk, l-informazzjoni aġġornata għandha tingħata mingħajr hłas fuq karta jew b'mod elettroniku lir-riċevituri preċedenti kollha li lilhom il-fornituri fornaw is-sustanza jew il-preparat fit-tnax-il xahar preċedenti. Kwalunkwe aġġornament wara r-registrazzjoni għandu jinkludi n-numru tar-registrazzjoni.



*Artikolu 33**L-obbligu ta' komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar sustanzi f'oġġetti*

1. Kwalunkwe fornitur ta' oġġett li jkollu fih sustanza li tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 57 u identifikata skond l-Artikolu 59(1) f'konċentrazzjoni ta' aktar minn 0,1% piż b'piż (w/w) għandu jipprovdi lil min jircievi l-oġġett b'informazzjoni suffiċjenti, li tkun disponibbli għall-fornitur, sabiex l-oġġett ikun jista' jintuża b'mod sikur inkluż, bħala minimu, l-isem ta' dik is-sustanza.
2. Fuq talba ta' konsumatur, kwalunkwe fornitur ta' oġġett li jkollu fih sustanza li tissodisfa l-kriterji fl-Artikolu 57 u identifikata skond l-Artikolu 59(1) f'konċentrazzjoni ta' aktar minn 0,1% piż b'piż (w/w) għandu jipprovdi lill-konsumatur b'informazzjoni suffiċjenti, li tkun disponibbli għall-fornitur, sabiex l-oġġett ikun jista' jintuża b'mod sikur inkluż, bħala minimu, l-isem ta' dik is-sustanza.

L-informazzjoni rilevanti għandha tingħata, mingħajr hlas, fi żmien 45 ġurnata minn meta tkun giet riċevuta t-talba.

*Artikolu 34**l-obbligu li l-informazzjoni dwar is-sustanzi u**l-preparati tiġi kkomunikata 'l fuq fil-katina tal-provvista*

Kwalunkwe attur fil-katina tal-provvista ta' sustanza jew preparat għandu jikkomunika l-informazzjoni li ġejja lill-attur jew lid-distributur li jmiss 'il fuq fil-katina tal-provvista:

- (a) informazzjoni ġdida dwar proprjetajiet perikolużi, irrispettivament mill-użi konċernati;

- (b) kwalunkwe informazzjoni oħra li tista' titfa' dubbju dwar l-adeqwatezza tal-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji identifikati fl-iskeda ta' data ta' sigurtà mogħtija lilu, li għandha tiġi komunikata biss għall-użi identifikati.

Id-distributori għandhom jgħaddu dik l-informazzjoni lill-attur jew lid-distributur li jmiss 'il fuq fil-katina tal-provvista.

#### *Artikolu 35*

##### *Aċċess għal informazzjoni għall-ħaddiema*

Il-ħaddiema u r-rappreżentanti tagħhom għandhom jingħataw aċċess minn min iħaddimhom għall-informazzjoni provduta skond l-Artikoli 31 u 32 fir-rigward ta' sustanzi jew preparati li huma jużaw jew li għalihom jistgħu jkunu esposti fil-kors tax-xogħol tagħhom.

#### *Artikolu 36*

##### *Obbligu li tinzamm l-informazzjoni*

1. Kull manifattur, importatur, utent 'downstream' u distributur għandu jiġbor u jzomm disponibbli l-informazzjoni kollha li huwa jkollu bżonn sabiex iwettaq l-obbligi tiegħu taħt dan ir-Regolament għal perjodu ta' mill-inqas 10 snin wara li jkun l-aħħar immanifattura, importa, forna jew uża s-sustanza jew preparat. Dak il-manifattur, importatur, utent 'downstream' jew distributur għandu jippreżenta din l-informazzjoni jew jagħmilha disponibbli mingħajr dewmien fuq talba lil kwalunkwe awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru fejn huwa jkun stabbilit jew lill-Aġenzija, mingħajr preġudizzju għat-Titoli II u VI.

2. F'każ ta' registrant, utent 'downstream' jew distributtur li jieqaf mill-attività tiegħu, jew jittrasferixxi, parzjalment jew totalment, l-operazzjonijiet tiegħu lil terzi, il-parti responsabbli għal-likwidazzjoni ta' l-intrapriża tar-registrant, ta' l-utent 'downstream' jew tad-distributtur jew li tassumi r-responsabbiltà għat-tqegħid fis-suq tas-sustanza jew preparat konċernati, għandha tkun marbuta bl-obbligu fil-paragrafu 1 minflok ir-registrant, l-utent 'downstream' jew id-distributtur.

## TITOLU V

### UTENTI DOWNSTREAM

#### *Artikolu 37*

*Valutazzjonijiet tas-sigurtà kimika ta' l-utent 'downstream' u l-obbligu li jidentifika, japplika u jirrakkomanda miżuri tat-tnaqqis tar-riskji*

1. Utent 'downstream' jew distributtur jista' joffri informazzjoni sabiex jgħin fil-preparazzjoni ta' reġistrazzjoni.
2. Kwalunkwe utent 'downstream' għandu jkollu d-dritt li jagħmel użu, bħala minimu d-deskrizzjoni ġenerali qasira ta' użu, magħruf bil-miktub (fuq karta jew b'mod elettroniku) lill-manifattur, lill-importatur jew lill-utent 'downstream' jew lid-distributtur li jfornih b'sustanza waħidha jew fi preparat bl-iskop li jagħmel minn dan użu identifikat. Meta jagħmel magħruf użu, huwa għandu jipprovdi informazzjoni suffiċjenti sabiex jippermetti lill-manifattur, lill-importatur jew lill-utent 'downstream' li jkun forna s-sustanza, jipprepara xenarju ta' espożizzjoni, jew jekk ikun il-każ kategorija ta' użu u ta' espożizzjoni, għall-użu tiegħu fil-valutazzjoni ta' sigurtà kimika tal-manifattur, ta' l-importatur jew ta' l-utent downstream.

Id-distributori għandhom jgħaddu tali informazzjoni lill-attur jew lid-distributtur li jkun imiss 'il fuq fil-katina tal-provvista. L-utenti 'downstream' li jkunu rċevew tali informazzjoni jistgħu jippreparaw xenarju ta' espożizzjoni għall-użu jew uzi identifikati, jew jgħaddu l-informazzjoni lill-attur li jkun imiss 'il fuq fil-katina tal-provvista.

3. Għal sustanzi reġistrati, il-manifattur, l-importatur jew l-utent 'downstream' għandhom jikkonformaw ma' l-obbligu stabbilit fl-Artikolu 14 qabel ma jerga' jforni s-sustanza waħidha jew fi preparat lill-utent 'downstream' li jagħmel it-talba msemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, sakemm it-talba ssir mill-inqas xahar qabel il-provvista, jew fi żmien xahar wara t-talba, skond liema tkun l-aktar tard.

Għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali, il-manifattur, l-importatur jew l-utent 'downstream' għandhom jikkonformaw ma' din it-talba u ma' l-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 14 qabel l-iskadenza tat-terminu perentorju relevanti fl-Artikolu 23, sakemm l-utent 'downstream' jagħmel it-talba tiegħu mill-inqas tnax-il xahar qabel qabel l-iskadenza ta' dan it-terminu perentorju.

Fejn il-manifattur, l-importatur jew l-utent downstream, wara li jivvaluta l-użu skond l-Artikolu 14, ma jkunx jista' jinkludih bħala użu identifikat għal raġunijiet ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew ta' l-ambjent, huwa għandu jipprovdi lill-Aġenzija u lill-utent 'downstream' ir-raġuni jew raġunijiet għal dik id-deċizjoni bil-miktub mingħajr dewmien u ma għandux iforni s-sustanza lill-utent jew utenti 'downstream' mingħajr ma jinkludi dawn ir-raġunijiet fl-informazzjoni msemmija taħt l-Artikolu 31 jew l-Artikolu 32. Il-manifattur jew importatur għandu jinkludi dan l-użu fit-Taqsima 3.7 ta' l-Anness VI fl-aġġornament tiegħu tar-reġistrazzjoni skond l-Artikolu 22(1)(d).

4. Utent 'downstream' ta' sustanza waħidha jew fi preparat għandu jipprepara rapport ta' sigurtà kimika skond l-Anness XII għal kwalunkwe użu barra l-kondizzjonijiet deskritti f'xenarju ta' espożizzjoni jew jekk ikun il-każ għandu jipprepara kategorija ta' użu u ta' espożizzjoni komunikati lilu fi skeda ta' data ta' sigurtà jew għal kwalunkwe użu li kontribwi jiġi avżat mill-fornitur tiegħu.

Utent 'downstream' ma għandux bżonn jipprepara tali rapport ta' sigurtà kimika f'ebda wieħed mill-kazijiet li ġejjin:

- (a) fejn ma jkunx hemm il-htieġa li tigi komunikata skeda ta' data ta' sigurtà mas-sustanza jew preparat skond l-Artikolu 31;
- (b) fejn ma jkunx hemm il-htieġa li jitlesta rapport ta' sigurtà kimika mill-fornitur tiegħu skond l-Artikolu 14;
- (c) fejn l-utent 'downstream' juża s-sustanza jew il-preparat fi kwantità totali ta' inqas minn tunnellata metrika fis-sena;
- (d) fejn l-utent 'downstream' jimplementa jew jirrakkomanda xenarju ta' espożizzjoni li jkun jinkludi bħala minimu l-kondizzjonijiet deskritti fix-xenarju ta' espożizzjoni komunikat lil fl-iskeda ta' data ta' sigurtà;
- (e) fejn is-sustanza tkun preżenti fi preparat f'koncentrazzjoni aktar baxxa minn kwalunkwe waħda mill-koncentrazzjonijiet previsti fl-Artikolu 14(2);
- (f) fejn l-utent 'downstream' ikun qiegħed juża s-sustanza għall-finijiet ta' riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi, sakemm ir-riskji potenzjali għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent ikunu kontrollati adegwatament skond ir-rekwiziti tal-liġi dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema u ta' l-ambjent.

5. Kwalunkwe utent 'downstream' għandu jidentifika, japplika u, fejn ikun kunsiljabbli, jirrakkomanda miżuri adatti sabiex jikkontrolla adegwament ir-riskji identifikati fi kwalunkwe waħda minn dawn li ġejjin:
  - (a) l-iskeda jew skedi ta' data tas-sigurtà mogħtija lilu;
  - (b) il-valutazzjoni tas-sigurtà kimika tiegħu stess;
  - (ċ) kwalunkwe informazzjoni dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji fornita lilu skond l-Artikolu 32.
6. Fejn utent 'downstream' ma jippreparax rapport ta' sigurtà kimika skond il-paragrafu 4(ċ), huwa għandu jqis l-użu jew użi tas-sustanza u jidentifika u japplika kwalunkwe miżura adatta ta' l-immaniġġar tar-riskji meħtieġa sabiex jiżgura li r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent ikunu kontrollati adegwament. Fejn tkun meħtieġa, din l-informazzjoni għandha tiġi inkluża fi kwalunkwe skeda ta' data ta' sigurtà preparata minnu.
7. L-utenti 'downstream' għandhom iżommu r-rapport ta' sigurtà kimika tagħhom aġġornat u disponibbli.
8. Mhuwiex meħtieġ li rapport ta' sigurtà kimika preparat skond il-paragrafu 4 ta' dan l-Artikolu jinkludi konsiderazzjoni tar-riskji għas-saħħa tal-bniedem mill-użi finali kif stabbilit fl-Artikolu 14(5).

*Artikolu 38**L-obbligu ta' l-utenti 'downstream' li jirrapportaw informazzjoni*

1. Qabel ma jibda jew ikompli bl-użu partikolari ta' sustanza li tkun giet registrata minn attur 'il fuq fil-katina tal-provvista skond l-Artikolu 6 jew l-Artikolu 18, l-utent 'downstream' għandu jirrapporta lill-Aġenzija l-informazzjoni speċifikata fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, fil-kazijiet li ġejjin:
  - (a) fejn l-utent 'downstream' ikollu jipprepara rapport ta' sigurtà kimika skond l-Artikolu 37(4); jew
  - (b) fejn l-utent 'downstream' jirrikorri għall-eżenzjonijiet fl-Artikoli 37(4)(ċ) jew (f).
2. L-informazzjoni rapportata mill-utent 'downstream' għandha tinkludi li ġej:
  - (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tiegħu kif speċifikat fit-Taqsima 1.1 ta' l-Anness VI;
  - (b) in-numru jew numri ta' registrazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 20(3), jekk disponibbli;
  - (ċ) l-identità tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikat fit-Taqsima 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
  - (d) l-identità tal-manifattur(i) jew importatur(i) jew ta' fornitur ieħor kif speċifikat fit-Taqsima 1.1 ta' l-Anness VI;

- (e) deskrizzjoni ġenerali fil-qosor ta' l-użu jew użi, kif speċifikat fit-Taqsima 3.5 ta' l-Anness VI, u tal-kondizzjonijiet ta' l-użu jew użi;
- (f) hlief fejn l-utent 'downstream' ikun qiegħed jiddipendi fuq l-eżenzjoni taht l-Artikolu 37(4), proposta għal aktar ittestjar fuq annimali vertebrati, fejn dan jitqies meħtieġ mill-utent 'downstream' sabiex ilesti l-valutazzjoni tas-sigurtà kimika tiegħu.
3. L-utent 'downstream' għandu jaġġorna din l-informazzjoni mingħajr dewmien f'każ ta' bidla fl-informazzjoni rapportata skond il-paragrafu 1.
4. Utent 'downstream' għandu jirrapporta lill-Aġenzija jekk il-klassifikazzjoni tiegħu ta' sustanza tkun differenti minn dik tal-fornitur tiegħu.
5. Hlief fejn l-utent 'downstream' ikun qiegħed jiddipendi fuq l-eżenzjoni taht l-Artikolu 37(4), m'għandux ikun meħtieġ ir-rapportar skond il-paragrafi 1 sa 4 ta' dan l-Artikolu fir-rigward ta' sustanza, waħidha jew fi preparat, użata mill-utent 'downstream' fi kwantitajiet ta' anqas minn tunnellata metrika fis-sena għal dak l-użu partikolari.

### *Artikolu 39*

#### *L-applikazzjoni ta' l-obbligi ta' l-utent downstream*

1. L-utenti 'downstream' għandhom ikunu meħtieġa jikkonformaw mar-rekwiziti ta' l-Artikolu 37 mhux aktar tard minn tmax-il xahar wara li jirċievu n-numru ta' reġistrazzjoni komunikat lilhom mill-fornituri tagħhom fi skeda ta' data ta' sigurtà.



2. L-utenti 'downstream' għandhom ikunu meħtieġa jikkonformaw mar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 38 mhux aktar tard minn 6 xhur wara li jirċievu n-numru ta' reġistrazzjoni komunikat lilhom mill-fornituri tagħhom fi skeda ta' data ta' sigurtà.

## TITOLU VI VALUTAZZJONI

### Kapitolu 1 Valutazzjoni tad-dossier

#### *Artikolu 40*

#### *Eżami tal-proposti ta' ttestjar*

1. L-Aġenzija għandha teżamina kwalunkwe proposta ta' ttestjar esposta f'reġistrazzjoni jew f'rapport ta' l-utent 'downstream' għall-ghoti ta' l-informazzjoni speċifikata f'Annessi IX u X fir-rigward ta' xi sustanza. Għandha tingħata prijorità lil reġistrazzjonijiet ta' sustanzi li jkollhom jew jista' jkollhom proprjetajiet PBT, vPvB, ta' sensibilizzazzjoni u/jew ta' karċinoġeniċità, mutaġeniċità jew tossiċità għar-riproduzzjoni (CMR), jew ta' sustanzi klassifikati bħala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE 'il fuq minn 100 tunnellata metrika fis-sena b'użi li jirriżultaw f'espożizzjoni mifruxa u diffuża.

2. Għandha tiġi pubblikata informazzjoni dwar proposti ta' ttestjar li jinvolvu testijiet fuq annimali vertebrati fuq il-website ta' l-Aġenzija. L-Aġenzija għandha tippubblika fuq il-website tagħha l-isem tas-sustanza, l-'end point' ta' periklu li għalih ikun propost l-ittestjar fuq vertebrati, u d-data sa meta tkun meħtieġa informazzjoni minn parti terza. Hija għandha tistieden lil partijiet terzi sabiex jipprezentaw, billi jużaw il-format mogħti mill-Aġenzija, informazzjoni u studji xjentifikament validi li jindirizzaw is-sustanza relevanti u l-'end-point' ta' periklu, indirizzati mill-proposta għall-ittestjar, fi żmien 45 ġurnata mid-data ta' publikazzjoni. Kull informazzjoni u studji xjentifikament validi riċevuti għandhom jitqiesu mill-Aġenzija meta tipprepara d-deċiżjoni tagħha skond il-paragrafu (3).
3. Abbażi ta' l-eżami taħt il-paragrafu 1, l-Aġenzija għandha tabbozza waħda mid-deċiżjonijiet li ġejjin u dik id-deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 50 u 51:
  - (a) deċiżjoni li titlob lir-registrant(i) jew l-utent(i) 'downstream' konċernati sabiex iwettqu t-test propost u tistabbilixxi terminu perentorju għall-prezentazzjoni tas-sommarju ta' studju, jew tas-sommarju robust ta' studju jekk meħtieġ mill-Anness I;
  - (b) deċiżjoni skond il-punt (a), iżda li timmodifika l-kondizzjonijiet li taħthom it-test għandu jitwettaq;
  - (ċ) deċiżjoni skond il-punti (a), (b) jew (d) iżda li teħtieġ li r-registrant(i) jew lill-utent(i) 'downstream' konċernati sabiex iwettqu test wieħed jew aktar addizzjonali f'każijiet ta' non-konformità tal-proposta ta' ttestjar ma' l-Annessi IX, X u XI;
  - (d) deċiżjoni li tiċhad il-proposta ta' ttestjar;

- (e) deċiżjoni skond il-punti (a), (b) jew (ċ), jekk diversi registranti jew utenti 'downstream' ta' l-istess sustanza jkunu ppreżentaw proposti għall-istess test, li tagħtihom l-opportunità li jilhqu ftehim dwar min iwettaq it-test għan-nom tagħhom kollha u li jinformaw lill-Aġenzija dwar dan fi żmien 90 jum. Jekk l-Aġenzija ma tigix infurmata b'tali ftehim fi żmien 90 jum, hija għandha tagħżel wiehed mir-registranti jew utenti 'downstream', kif xieraq, sabiex iwettaq it-test għan-nom tar-registranti kollha.
4. Ir-registrant 'downstream' għandu jippreżenta din l-informazzjoni lill-Aġenzija fil-limitu tat-terminu perentorju stabbilit.

#### *Artikolu 41*

##### *Kontroll tal-konformità tar-registrazzjonijiet*

1. L-Aġenzija tista' teżamina kwalunkwe registrazzjoni sabiex tivverifika xi waħda minn dawn li ġejjin:
- (a) li l-informazzjoni fid-dossier jew dossiers tekniċi preżentata skond l-Artikolu 10 tikkonforma mar-rekwiżiti fl-Artikoli 10, 12 u 13 u ma' l-Annessi III u VI sa X;
- (b) li l-adattamenti tar-rekwiżiti standard ta' l-informazzjoni u l-ġustifikazzjonijiet relatati preżentati fid-dossier jew dossiers tekniċi jikkonformaw mar-regoli li jirregolaw tali adattamenti previsti fl-Annessi VII sa X u mar-regoli ġenerali disposti fl-Anness XI;

- (ċ) li kwalunkwe valutazzjoni tas-sigurtà kimika meħtieġa u kwalunkwe rapport ta' sigurtà kimika jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Anness I u li l-miżuri proposti ta' l-immaniġġar tar-riskji jkunu adegwati;
- (d) li kwalunkwe spjegazzjoni prezentata skond l-Artikolu 11(3) jew l-Artikolu 19(2) għandha bazi oġġettiva.
2. Il-lista ta' dossiers kontrollati għall-konformità mill-Aġenzija għandhom isiru disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri.
  3. Abbażi ta' l-eżami li jsir skond il-paragrafu 1, l-Aġenzija, fi żmien tmax-il xahar mill-bidu tal-verifika ta' konformità, tista' tipprepara abbozz ta' deċiżjoni li teziġi li r-registrant jew regjistranti jagħtu kwalunkwe informazzjoni meħtieġa sabiex iġibu r-registrazzjoni jew registrazzjonijiet konformi mar-rekwiżiti rilevanti ta' informazzjoni u li tispeċifika termini perentorji adegwati għall-prezentazzjoni ta' informazzjoni ulterjuri. Tali deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 50 u 51.
  4. Ir-registrant għandu jipprezenta l-informazzjoni meħtieġa lill-Aġenzija sa l-iskadenza tat-terminu perentorju stabbilit.
  5. Sabiex ikun żgurat li d-dossiers tar-registrazzjoni jikkonformaw ma' dan ir-Regolament, l-Aġenzija għandha tagħzel perċentwali ta' dawk id-dossiers, mhux aktar baxx minn 5 % tat-total li l-Aġenzija tkun irċeviet għal kull medda ta' tunnellaġġ, għall-kontroll tal-konformità. L-Aġenzija għandha tagħti prijorità, iżda mhux b'mod esklużiv, lil dossiers li jissodisfaw mill-inqas wieħed mill-kriterji li ġejjin:

- (a) id-dossier ikun fih informazzjoni fl-Artikolu 10(a)(iv), (vi) u/jew (vii) preżentata separatament skond l-Artikolu 11(3s); jew
  - (b) id-dossier ikun jirriferi għal sustanza manifatturata jew importata fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika jew aktar kull sena u li ma tissodisfax ir-rekwiżiti ta' l-Anness VII li japplikaw taht l-Artikolu 12(1)(a) jew (b), skond il-każ; jew
  - (ċ) id-dossier ikun jirriferi għal sustanza elenkata fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti msemmi fl-Artikolu 44(2).
6. Kwalunkwe parti terza tista' tippreżenta b'mod elettroniku informazzjoni lill-Aġenzija fir-rigward tas-sustanzi li jidhru fuq il-lista msemmija fl-Artikolu 28(5). L-Aġenzija għandha tikkonsidra din l-informazzjoni flimkien ma' l-informazzjoni preżentata skond l-Artikolu 123 meta tikkontrolla u tagħżel id-dossiers.
7. Il-Kummissjoni tista', wara li tikkonsulta ma' l-Aġenzija, tiegħu deċiżjoni sabiex tvarja l-perċentwali tad-dossiers magħżula u temenda jew tinkludi kriterji ulterjuri fil-paragrafu 5 skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

#### *Artikolu 42*

##### *Il-verifika ta' l-informazzjoni preżentata u s-segwitu tal-valutazzjoni tad-dossier*

1. L-Aġenzija għandha teżamina kwalunkwe informazzjoni preżentata bħala konsegwenza tad-deċiżjoni meħuda taht l-Artikolu 40 jew l-Artikolu 41, u għandha tagħmel abbozz ta' kwalunkwe deċiżjoni opportuna skond dawn l-Artikoli, jekk ikun meħtieġ.

2. Meta l-valutazzjoni tad-dossier titlesta, l-Aġenzija għandha tinnotifika lill-Kummissjoni u lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri dwar l-informazzjoni miksuba u dwar kwalunkwe konklużjoni li tkun saret. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jużaw l-informazzjoni miksuba minn din il-valutazzjoni għall-finijiet ta' l-Artikolu 45(5), l-Artikolu 59(3) u l-Artikolu 69(4). L-Aġenzija għandha tuża l-informazzjoni miksuba minn din il-valutazzjoni għall-finijiet ta' l-Artikolu 44.

### *Artikolu 43*

#### *Proċedura u perjodi ta' żmien għall-eżami tal-proposti ta' ttestjar*

1. Fil-każ ta' sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali, l-Aġenzija għandha ttipprepara abbozz ta' deċiżjoni skond l-Artikolu 40(3) fi żmien 180 jum minn meta tirċievi registrazzjoni jew rapport ta' utent 'downstream' li jkun fih proposta ta' ttestjar.
2. Fil-każ ta' sustanzi ta' introduzzjoni gradwali, l-Aġenzija għandha ttipprepara l-abbozzi ta' deċiżjonijiet skond l-Artikolu 40(3):
  - (a) sa l-1 ta' Diċembru 2012 għar-registrazzjonijiet kollha li tkun irċeviet sa l-1 ta' Diċembru 2010 li jkun fihom proposti għall-ittestjar sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' informazzjoni fl-Annessi IX u X;
  - (b) sa l-1 ta' Ġunju 2016 għar-registrazzjonijiet kollha li tkun irċeviet sa l-1 ta' Ġunju 2013 li jkun fihom proposti għall-ittestjar sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' informazzjoni fl-Anness IX biss;
  - (ċ) sa l-1 ta' Ġunju 2022 għal kwalunkwe registrazzjoni li jkun fiha proposti ta' ttestjar riċevuta sa l-1 ta' Ġunju 2018.
3. Wara li l-lista tad-dossiers tar-registrazzjoni tiġi valutata skond l-Artikolu 40, din għandha ssir disponibbli lill-Istati Membri.

## Kapitolu 2

### Valutazzjoni tas-sustanza

#### *Artikolu 44*

#### *Kriterji għall-valutazzjoni tas-sustanza*

1. Sabiex jiġi żgurat approċċ armonizzat, l-Aġenzija għandha, f'koperazzjoni ma' l-Istati Membri, tiżviluppa kriterji għall-prijoritizzazzjoni tas-sustanzi bl-iskop ta' valutazzjoni ulterjuri. Il-prijoritizzazzjoni għandha ssir permezz ta' approċċ ibbażat fuq ir-riskju. Il-kriterji għandhom jikkonsidraw:
  - (a) informazzjoni tal-periklu, pereżempju s-similarità strutturali tas-sustanza ma' sustanzi magħrufa li jkunu ta' thassib jew ma' sustanzi li jkunu persistenti u li aktarx jagħmlu bijoakkumulazzjoni, li tissuggerixxu li s-sustanza jew waħda jew aktar mill-prodotti ta' trasformazzjoni tagħha jkollhom proprjetajiet ta' thassib jew ikunu persistenti u li aktarx jagħmlu bijoakkumulazzjoni;
  - (b) informazzjoni dwar espożizzjoni;
  - (ċ) it-tunnellaġġ, inkluż it-tunnellaġġ aggregat mir-registrazzjonijiet preżentati minn diversi registranti.

2. L-Aġenzija għandha tuża l-kriterji fil-paragrafu 1 sabiex tikkompila abbozz ta' pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti li għandu jkopri perjodu ta' 3 snin u għandu jispeċifika s-sustanzi li jkollhom jiġu valutati kull sena. Is-sustanzi għandhom jiġu inkluzi, jekk ikun hemm raġunijiet, sabiex jiġi meqjus (jew abbażi ta' valutazzjoni ta' dossier imwettqa mill-Aġenzija jew abbażi ta' kwalunkwe sors ieħor adegwat, inkluża l-informazzjoni fid-dossier tar-reġistrazzjoni) li ċerta sustanza tikkostitwixxi riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent. L-Aġenzija għandha tipprezenta l-ewwel abbozz tal-pjan ta' azzjoni rikorrenti lill-Istati Membri sa l-1 ta' Diċembru 2011. L-Aġenzija għandha tipprezenta abbozzi ta' aġġornamenti annwali għall-pjan ta' azzjoni rikorrenti lill-Istati Membri sat-28 ta' Frar ta' kull sena.

L-Aġenzija għandha tadotta l-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti abbażi ta' opinjoni mill-Kumitat ta' l-Istati Membri stabbilit taħt l-Artikolu 75(1)(e) (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ "il-Kumitat ta' l-Istati Membri") u għandha tippubblika l-pjan fil-website tagħha, waqt li tidentifika l-Istat Membru li jwettaq il-valutazzjoni tas-sustanzi elenkati fih hekk kif determinat skond l-Artikolu 45.

#### *Artikolu 45*

##### *Awtorità kompetenti*

1. L-Aġenzija għandha tkun responsabbli sabiex tikkoordina l-proċess ta' valutazzjoni tas-sustanza u tiżgura li s-sustanzi fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti jiġu valutati. Meta tagħmel dan, l-Aġenzija għandha tiddipendi fuq l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri. Fit-twettiq ta' valutazzjoni ta' sustanza, l-awtoritajiet kompetenti jistgħu jaħtru korp ieħor sabiex jaġixxi għan-nom tagħhom.



2. Stat Membru jista' jagħzel sustanza jew sustanzi mill-abbozz ta' pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti, bil-ħsieb li jsir awtorità kompetenti għall-finijiet ta' l-Artikoli 45, 47 u 48. Fil-każ ta' sustanza mill-abbozz ta' pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti li ma tkunx magħzula minn xi Stat Membru, l-Aġenzija għandha tiżgura li s-sustanza tiġi valutata.
3. F'każijiet fejn żewġ Stati Membri jew aktar ikunu esprimew interess fil-valutazzjoni ta' l-istess sustanza u ma jistgħux jaqblu dwar min għandu jkun l-awtorità kompetenti, l-awtorità kompetenti għall-finijiet ta' l-Artikoli 46, 47 u 48 għandha tiġi determinata skond il-proċedura li ġejja.

L-Aġenzija għandha tirriferi l-kwistjoni lill-Kumitat ta' l-Istati Membri, sabiex jiftiehemu dwar liema awtorità tkun l-awtorità kompetenti, b'kont meħud tal-Istat Membru fejn jinsabu l-manifattur(i) jew l-importatur(i), il-proporzjonijiet rispettivi tal-prodott gross domestiku totali Komunitarju, in-numru ta' sustanzi li diġà jkunu qegħdin jiġu valutati minn Stat Membru u l-kompetenza esperta disponibbli.

Jekk, fi żmien 60 jum mir-referenza, il-Kumitat ta' l-Istati Membri jilhaq ftehim unanimu, l-Istati Membri konċernati għandhom jaddottaw sustanzi għall-valutazzjoni skond dan.

Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri jonqos milli jilhaq ftehim unanimu, l-Aġenzija għandha tippreżenta l-opinjoni konfligġenti lill-Kummissjoni, li għandha tistabilixxi liema awtorità għandha tkun l-awtorità kompetenti, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3), u l-Istati Membri konċernati għandhom jadottaw sustanzi għall-valutazzjoni skond dan.

4. L-awtorità kompetenti identifikata skond il-paragrafi 2 u 3 għandha tivvaluta s-sustanzi allokatu skond dan il-Kapitolu.
5. Stat Membru jista' jinnotifika lill-Aġenzija fi kwalunkwe waqt dwar sustanza li ma tkunx fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti, kull meta jkollu informazzjoni li tindika li s-sustanza tkun prijoritarja għall-valutazzjoni. L-Aġenzija għandha tiddeciedi jekk iżzidx din is-sustanza fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti abbażi ta' opinjoni mill-Kumitat ta' l-Istati Membri. Jekk is-sustanza tiġi miżjuda fil-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti, l-Istat Membru proponenti, jew Stat Membru ieħor li jaqbel, għandu jivvaluta dik is-sustanza.

#### *Artikolu 46*

##### *Talbiet għal aktar informazzjoni u verifika ta' l-informazzjoni preżentata*

1. Jekk l-awtorità kompetenti tqis li jkun hemm il-ħtieġa ta' aktar informazzjoni, inkluża, jekk ikun il-każ, informazzjoni mhux meħtieġa fl-Annessi VII sa X, din għandha tipprepara abbozz ta' deċiżjoni, li tagħti r-raġunijiet, li titlob lir-registrant jew registranti sabiex jipprezentaw informazzjoni ulterjuri u li tistabbilixxi terminu perentorju għall-prezentazzjoni tagħha. Għandu jiġi mfassal abbozz ta' deċiżjoni fi żmien tnax-il xahar mill-pubblikazzjoni tal-pjan ta' azzjoni Komunitarju rikorrenti fil-website ta' l-Aġenzija għas-sustanzi li jkunu jridu jiġu valutati dik is-sena. Id-deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 50 u 52.
2. Ir-registrant għandu jipprezenta din l-informazzjoni lill-Aġenzija sa l-iskadenza tat-terminu perentorju stabbilit.
3. L-awtorità kompetenti għandha teżamina kwalunkwe informazzjoni preżentata, u għandha tagħmel abbozz ta' kwalunkwe deċiżjoni adatta skond dan l-Artikolu, jekk meħtieġ, fi żmien tnax-il xahar minn meta tiġi preżentata l-informazzjoni.

4. L-awtorità kompetenti għandha tlesti l-attivitajiet ta' valutazzjoni tagħha fi żmien tnax-il xahar mill-bidu tal-valutazzjoni tas-sustanza jew fi żmien tnax-il xahar minn meta tkun giet preżentata l-informazzjoni taht il-paragrafu 2, u tinnotifika lill-Aġenzija b'dan. Jekk jinqabeż dan it-terminu perentorju, il-valutazzjoni għandha titqies bħala lesta.

#### *Artikolu 47*

#### *Koerenza ma' attivitajiet l-oħra*

1. Valutazzjoni ta' sustanza għandha tkun ibbażata fuq l-informazzjoni rilevanti kollha preżentata dwar dik is-sustanza partikolari u dwar kwalunkwe valutazzjoni preċedenti taht dan it-Titolu. Fejn informazzjoni dwar il-proprjetajiet intrinsiċi ta' sustanza tkun giet generata b'referenza għal sustanza jew sustanzi relatati strutturalment, il-valutazzjoni tista' tkopri wkoll dawn is-sustanzi relatati. F'każijiet fejn preċedement tkun ittiehdet deċiżjoni fuq valutazzjoni skond l-Artikolu 51 jew l-Artikolu 52, kwalunkwe abbozz ta' deċiżjoni li jehtieg informazzjoni ulterjuri taht l-Artikolu 46 jista' jiġi ġustifikat biss minn bidla fiċ-ċirkostanzi jew fil-konoxxenza miksuba.
2. Sabiex ikun żgurat approċċ armonizzat għal talbiet għal informazzjoni ulterjuri, l-Aġenzija għandha tissorvelja l-abbozz ta' deċiżjonijiet taht l-Artikolu 46 u għandha tiżviluppa kriterji u prioritajiet. Fejn ikun kunsiljabbli, għandhom jiġu adottati miżuri implementattivi skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

*Artikolu 48**Segwitu għall-valutazzjoni ta' sustanza*

Ladarba l-valutazzjoni ta' sustanza tkun tlestiet, l-awtorità kompetenti għandha tikkonsidra kif tuża l-informazzjoni miksuba minn din il-valutazzjoni għall-finijiet ta' l-Artikolu 59(3), l-Artikolu 69(4) u l-Artikolu 115(1). L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Aġenzija bil-konkluzjonijiet tagħha dwar jekk, jew kif, tintuża l-informazzjoni miksuba. L-Aġenzija għandha mbagħad tinforma lill-Kummissjoni, lir-registrant u lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-oħrajn.

**Kapitolu 3****Valutazzjoni ta' sustanzi intermedji***Artikolu 49**Aktar informazzjoni dwar sustanzi intermedji iżolati fuq il-post*

Għal sustanzi intermedji iżolati fuq il-post li jintużaw f'kondizzjonijiet strettament kontrollati, la dossier u lanqas il-valutazzjoni tas-sustanza. Madankollu, fejn l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fit-territorju tiegħu jkun jinsab is-sit tikkonsidra li jinholoq riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent ekwivalenti għal-livell ta' thassib li jiġi mill-użu ta' sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57, mill-użu ta' sustanza intermedja iżolata fuq il-post u li dak ir-riskju ma jkunx kontrollat adegwament, hija tista':

- (a) titlob lir-registrant jipprezenta aktar informazzjoni relatata direttament mar-riskju identifikat. Din it-talba għandha jkollha magħha ġustifikazzjoni bil-miktub;

- (b) teżamina kwalunkwe informazzjoni mogħtija u, jekk meħtieġ, tirrakkomanda kwalunkwe miżura adatta għat-tnaqqis tar-riskji sabiex tindirizza r-riskji identifikati fir-rigward ta' dan is-sit.

Il-proċedura msemmija fl-ewwel paragrafu tista' ssir biss mill-awtorità kompetenti msemmija hemmhekk. L-awtorità kompetenti għandha tinforma lill-Aġenzija bir-riżultati ta' tali valutazzjoni, u din imbagħad għandha tinforma lill-awtoritajiet kompetenti ta' Stati Membri oħrajn u tagħmel ir-riżultati disponibbli għalihom.

## **Kapitolu 4**

### **Dispożizzjonijiet komuni**

#### *Artikolu 50*

#### *Id-drittijiet tar-registranti u ta' l-utenti downstream*

1. L-Aġenzija għandha tinnotifika kwalunkwe abbozz ta' deċiżjoni taħt l-Artikoli 40, 41 jew 46 lir-registrant(i) jew lill-utent(i) 'downstream' konċernati, u tgħarrafhom dwar id-dritt tagħhom li jikkummentaw fi żmien 30 jum minn meta jirċevuha. Jekk ir-registrant(i) jew l-utent(i) 'downstream' konċernati jixtiequ jikkummentaw, għandhom jipprovdu l-kummenti tagħhom lill-Aġenzija. L-Aġenzija mbagħad għandha tinforma lill-awtorità kompetenti dwar il-preżentazzjoni tal-kummenti mingħajr dewmien. L-awtorità kompetenti (għal deċiżjonijiet meħuda taħt l-Artikolu 46) u l-Aġenzija (għal deċiżjonijiet meħuda taħt l-Artikoli 40 u 41) għandhom jikkunsidraw kwalunkwe kumment riċevut u jistgħu jemendaw l-abbozz ta' deċiżjoni skond il-każ.

2. Jekk registrant jieqaf mill-manifattura jew mill-importazzjoni tas-sustanza, jew mill-produzzjoni jew importazzjoni ta' oġġett, jew l-utent 'downstream' ma jibqax jużah, huwa għandu javża lill-Aġenzija dwar dan il-fatt bil-konsegwenza li l-volum registrat fir-registrazzjoni tiegħu, jekk ikun il-każ, għandu jinbidel għal zero u ma tkun tista' tintalab ebda informazzjoni oħra fir-rigward ta' dik is-sustanza, sakemm ir-registrant ma jinnotifikax il-bidu mill-ġdid tal-manifattura jew ta' l-importazzjoni tas-sustanza jew tal-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' l-oġġett, jew sakemm l-utent 'downstream' ma jinnotifikax li reġa' beda jużah. L-Aġenzija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih ikun jinsab ir-registrant jew l-utent 'downstream'.
3. Ir-registrant jista' jieqaf mill-manifattura jew mill-importazzjoni tas-sustanza jew il-produzzjoni jew l-importazzjoni ta' oġġett, jew l-utent 'downstream' jista' jieqaf jużah, hekk kif jirċievi l-abbozz ta' deċiżjoni. F'tali każijiet, ir-registrant jew l-utent 'downstream' għandu javża lill-Aġenzija dwar dan il-fatt bil-konsegwenza li r-registrazzjoni tiegħu, jew ir-rapport, m'għandhomx jibqgħu aktar validi, u ma tkun tista' tintalab ebda informazzjoni oħra fir-rigward ta' dik is-sustanza, sakemm huwa ma jipprezentax registrazzjoni ġdida jew rapport ġdid. L-Aġenzija għandha tinforma lill-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru li fih ikun jinsab ir-registrant jew l-utent 'downstream'.
4. Minkejja l-paragrafi 2 u 3, tista' tintalab aktar informazzjoni skond l-Artikolu 46 f'xi wieħed jew fiż-żewġ każijiet li ġejjin:
  - (a) fejn l-awtorità kompetenti tipprepara dossier skond l-Anness XV u tikkonkludi li jkun hemm riskju potenzjali għal perjodu fit-tul għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li jiġġustifika l-bżonn ta' aktar informazzjoni;

- (b) fejn l-espożizzjoni għas-sustanza manifatturata jew importata mir-registrant jew għas-sustanza fl-oġġett magħmul jew impurtat mir-registrant(i), jew għas-sustanza użata mill-utent(i) 'downstream' tikkontribwixxi b'mod sinifikanti għal dak ir-riskju.

Il-proċedura fl-Artikoli 69 sa 73 għandha tapplika mutatis mutandis.

#### *Artikolu 51*

##### *L-adozzjoni ta' deċiżjonijiet fil-kuntest tal-valutazzjoni ta' dossier*

1. L-Aġenzija għandha tinnofika l-abbozz tagħha ta' deċiżjoni skond l-Artikoli 40 jew 41, flimkien mal-kummenti tar-registrant, lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri.
2. Fi żmien 30 jum miċ-ċirkolazzjoni, l-Istati Membri jistgħu jipproponu emendi għall-abbozz ta' deċiżjoni lill-Aġenzija.
3. Jekk l-Aġenzija ma tirċievi ebda proposta, hija għandha tiegħu d-deċiżjoni fil-verżjoni notifikata taht il-paragrafu 1.
4. Jekk l-Aġenzija tirċievi proposta għal emenda, hija tista' timmodifika l-abbozz ta' deċiżjoni. L-Aġenzija għandha tirrifera abbozz ta' deċiżjoni, flimkien ma' kwalunkwe emenda proposta, lill-Kumitat ta' l-Istati Membri fi żmien hmistax-il jum mit-tmiem tal-perjodu ta' 30 jum imsemmi fil-paragrafu 2.

5. L-Aġenzija għandha minnufih tikkomunika kwalunkwe proposta għal emenda lil kwalunkwe registrant jew utent 'downstream' konċernat u tippermetilhom jagħmlu kummenti fi żmien 30 jum. Il-Kumitat ta' l-Istati Membri għandu jiehu kont ta' kwalunkwe kumment li jirċievi.
6. Jekk, fi żmien 60 jum mir-riferiment, il-Kumitat ta' l-Istati Membri jilhaq ftehim unanimu dwar l-abbozz ta' deċiżjoni, l-Aġenzija għandha tiegħu d-deċiżjoni skond il-każ.
7. Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri ma jirnexxilux jasal għal ftehim unanimu, il-Kummissjoni għandha tipprepara abbozz ta' deċiżjoni li għandha tittiehed skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 133(3).
8. Jista' jitressaq appell, skond l-Artikoli 91, 92 u 93, mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija skond il-paragrafi 3 u 6 ta' dan l-Artikolu.

#### *Artikolu 52*

##### *L-adozzjoni ta' deċiżjonijiet fil-kuntest tal-valutazzjoni ta' sustanzi*

1. L-awtorità kompetenti għandha tiċċirkola l-abbozz tagħha ta' deċiżjoni skond l-Artikolu 46, flimkien ma' kwalunkwe kumment mir-registrant jew l-utent downstream, lill-Aġenzija u lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-oħrajn.
2. Id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 51(2) sa (8) għandhom japplikaw mutatis mutandis.



*Artikolu 53**Qsim ta' spejjeż għal testijiet mingħajr ftehim  
bejn ir-registranti u/jew l-utenti downstream*

1. Fejn registranti jew utenti 'downstream' ikunu meħtieġa li jwettqu test bħala riżultat ta' deċiżjoni mehuda taħt dan it-Titolu, dawk ir-registranti jew utenti 'downstream' għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jilhqqu ftehim dwar min iwettaq it-test għan-nom tar-registranti jew l-utenti 'downstream' l-oħrajn u sabiex jinfurmaw lill-Aġenzija dwar dan fi żmien 90 jum. Jekk l-Aġenzija ma tiġix infurmata b'tali ftehim fi żmien 90 jum, hija għandha tinnomina wieħed mir-registranti jew mill-utenti 'downstream' sabiex iwettaq it-test għan-nom ta' kollha kemm huma.
2. Jekk registrant jew utent 'downstream' iwettaq test għan-nom ta' oħrajn, hum'għandhom kollha jaqsmu l-ispiza ta' l-istudju b'mod ugwali.
3. Fil-każ imsemmi fil-paragrafu 1, ir-registrant jew l-utent 'downstream' li jwettaq it-test għandu jipprovdi lil kull wieħed mill-oħrajn konċernati kopja tar-rapport sħiħ ta' studju.
4. Il-persuna li twettaq u tippreżenta l-istudju għandha jkollha dritt ta' pretensjoni fil-konfront ta' l-oħrajn skond il-każ. Kwalunkwe persuna konċernata għandha jkollha dritt li tagħmel talba sabiex twaqqaf persuna oħra milli timmanifattura, timporta jew tqiegħed is-sustanza fis-suq jekk dik il-persuna l-oħra jew tonqos milli tħallas is-sehem tagħha ta' l-ispiza jew milli toffri garanzija għal dak l-ammont jew tonqos milli tgħaddi kopja tar-rapport sħiħ ta' l-istudju li jkun sar. It-talbiet kollha għandhom ikunu infurzabbli fil-qrati nazzjonali. Kwalunkwe persuna tista' tagħzel li tippreżenta it-talbiet tagħha għal rimunerazzjoni lil bord ta' arbitraġġ u taċċetta d-deċiżjoni ta' arbitraġġ.

*Artikolu 54**Il-pubblikazzjoni ta' informazzjoni dwar il-valutazzjoni*

Sat-28 ta' Frar ta' kull sena, l-Aġenzija għandha tippubblika fil-website tagħha rapport dwar il-progress li jkun sar matul is-sena kalendarja preċedenti fir-rigward tal-qadi ta' l-obbligi tagħha dwar il-valutazzjoni. Dan ir-rapport għandu jinkludi, partikolarment, rakkomandazzjonijiet lil registranti potenzjali sabiex titjieb il-kwalità tar-registrazzjonijiet futuri.

**TITOLU VII****AWTORIZZAZZJONI****Kapitolu 1****Ir-rekwiżit ta' awtorizzazzjoni***Artikolu 55**L-iskop ta' l-awtorizzazzjoni u kunsiderazzjonijiet dwar sostituzzjoni*

L-iskop ta' dan it-Titolu huwa li jiżgura l-funzjonament korrett tas-suq intern filwaqt li jiżgura li r-riskji mis-sustanzi ta' thassib serju ħafna jiġu kontrollati tajjeb u li dawn is-sustanzi eventwalment jiġu sostitwiti progressivament minn sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adatti fejn dawn ikunu ekonomikament u teknikament vijabbli. Għal dan l-iskop il-manifatturi, l-importaturi u l-utenti 'downstream' kollha li japplikaw għal awtorizzazzjoni għandhom janalizzaw jekk hemmx alternattivi u jikkunsidraw ir-riskji tagħhom u kemm is-sostituzzjoni tista' tkun ekonomikament vijabbli.

*Artikolu 56**Dispożizzjonijiet ġenerali*

1. Manifattur, importatur jew utent 'downstream' m'għandux iqiegħed fis-suq sustanza għall-użu jew jużaha huwa stess jekk dik is-sustanza tkun inkluża fl-Anness XIV, sakemm:
  - (a) l-użu jew użi ta' dik is-sustanza waħidha jew fi preparat jew l-inkorporazzjoni ta' sustanza f'oġġett li għalih is-sustanza titqiegħed fis-suq jew li għalih huwa juża s-sustanza huwa stess ġew awtorizzati skond l-Artikoli 60 sa 64; jew
  - (b) l-użu jew użi ta' dik is-sustanza waħidha, fi preparat jew l-inkorporazzjoni ta' sustanza f'oġġett li għalih is-sustanza titqiegħed fis-suq jew li għalih huwa juża s-sustanza huwa stess ġew awtorizzati mir-reqwizit ta' l-awtorizzazzjoni fl-Anness IV stess skond l-Artikolu 58(2); jew
  - (c) id-data msemija fl-Artikolu 58(1)(c)(i) ma ntlahqitx; jew
  - (d) tkun intlaħqet id-data msemija fl-Artikolu 58(1)(c)(i) u huwa għamel applikazzjoni tmintax-il xahar qabel dik id-data iżda għadha ma ttehditx decizjoni dwar l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni; jew
  - (e) f'każijiet fejn is-sustanza titqiegħed fis-suq, tkun ingħatat l-awtorizzazzjoni għal dak l-użu lill-utent 'downstream' immedjat tiegħu.

2. Utent 'downstream' jista' juża s-sustanza li tissodisfa l-kriterji previsti fil-paragrafu 1 sakemm l-użu jkun skond il-kondizzjonijiet ta' awtorizzazzjoni mogħtija lil attur 'il fuq fil-katina tal-provvista tiegħu għal dak l-użu.
3. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-użu ta' sustanzi f'riċerka u żvilupp xjentifiċi. L-Anness XIV għandu jispeċifika jekk il-paragrafi 1 u 2 japplikawx għar-riċerka u l-iżvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi, kif ukoll il-kwantità massima eżentata.
4. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-użi li ġejjin ta' sustanzi:
  - (a) użi fi prodotti ta' protezzjoni tal-pjanti fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 91/414/KEE;
  - (b) użi fi prodotti bijoċidali fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 98/8/KE;
  - (ċ) użu bħala karburant tal-muturi kopert mid-Direttiva 98/70/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ottubru 1998 dwar il-kwalità tal-karburanti tal-petrol u tad-dizil<sup>1</sup>;
  - (d) użi bħala karburant f'impjanti fissi jew mobbli tal-kombustjoni ta' prodotti taż-żejt minerali u użu bħala karburant f'sistemi magħluqa.
5. Fil-każ ta' sustanzi li jkunu suġġetti għall-awtorizzazzjoni għaliex ikunu jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(a), (b) jew (ċ) biss jew għaliex ikunu identifikati skond l-Artikolu 57(f) biss minhabba l-periklu għas-saħħa tal-bniedem, il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikoli m'għandhomx japplikaw għall-użi li ġejjin:
  - (a) użi fi prodotti kosmetiċi fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 76/768/KEE;

---

<sup>1</sup> ĠU L 350, 28.12.1998, p. 58.

- (b) użi f'materjal f'kontatt ma' l-ikel fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1935/2004.
6. Il-paragrafi 1 u 2 m'għandhomx japplikaw għall-użu ta' sustanzi meta dawn ikunu preżenti fi preparati:
- (a) għal sustanzi msemmija fl-Artikolu 57(d), (e) u (f), taħt limitu ta' koncentrazzjoni ta' 0,1 % piż b'piż (w/w);
- (b) għas-sustanzi l-oħrajn kollha, taħt il-limiti ta' koncentrazzjoni l-aktar baxxi speċifikati fid-Direttiva 1999/45/KE jew fl-Anness mad-Direttiva 67/548/KEE li jirriżultaw fil-klassifikazzjoni tal-preparat bħala perikoluża.

*Artikolu 57*

*Sustanzi li għandhom jiġu inklużi fl-Anness XIV*

Is-sustanzi li ġejjin jistgħu jiġu inklużi fl-Anness XIV skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 58:

- (a) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala karċinogeni fil-kategorija 1 jew 2 skond id-Direttiva 67/548/KEE;
- (b) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala mutaġeniċi fil-kategorija 1 jew 2 skond id-Direttiva 67/548/KEE;

- 
- (ċ) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1 jew 2 skond id-Direttiva 67/548/KEE;
  - (d) sustanzi li jkunu persistenti, bijoakkumulattivi u tossiċi skond il-kriterji previsti fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament;
  - (e) sustanzi li jkunu persistenti ħafna u bijoakkumulattivi ħafna skond il-kriterji previsti fl-Anness XIII ta' dan ir-Regolament;
  - (f) sustanzi - bħal dawk li jkollhom proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrina jew dawk li jkollhom proprjetajiet persistenti, bijoakkumulattivi u tossiċi jew proprjetajiet persistenti ħafna u bijoakkumulattivi ħafna, li ma jissodisfawx il-kriterji fil-punti (d) jew (e) - li dwarhom ikun hemm provi xjentifiċi ta' probabbiltà ta' effetti serji fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent li jagħtu lok għal livell ta' tħassib ekwivalenti għal dak relatat ma' sustanzi oħrajn elenkati fil-punti (a) sa (e) u li jkunu identifikati fuq bażi każ b'każ skond il-proċedura prevista fl-Artikolu 59.

*Artikolu 58**L-inklużjoni ta' sustanzi fl-Anness XIV*

1. Kull meta tittiehed deċiżjoni sabiex jiġu inklużi fl-Anness XIV sustanzi msemmija fl-Artikolu 57, din id-deċiżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4). Għandha tispeċifika għal kull sustanza:
  - (a) l-identità tas-sustanza kif speċifikat fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
  - (b) il-proprjetà jew proprjetajiet intrinżiċi tas-sustanza msemmija fl-Artikolu 57;
  - (ċ) l-arrangamenti transizzjonali:
    - (i) id-data jew dati minn meta t-tqeghid fis-suq u l-użu tas-sustanza għandhom ikunu projbiti sakemm ma tkunx ingħatat awtorizzazzjoni (minn hawn 'il quddiem imsejha "d-data jew dati tat-terminazzjoni") li għandha tiegħu kont, fejn xieraq, taċ-ċiklu ta' produzzjoni speċifikat għal dak l-użu;
    - (ii) id-data jew dati mill-inqas tmintax-il xahar qabel id-data jew dati tat-terminazzjoni sa liema data jew dati għandhom jaslu l-applikazzjonijiet jekk l-applikant jixtieq li jkompli juża s-sustanza jew iqiegħdha fis-suq għal ċerti użi wara d-data jew dati tat-terminazzjoni; tali użu kontinwat għandu jkun permess wara d-data tat-terminazzjoni sakemm tittiehed deċiżjoni dwar l-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni;

- 
- (d) il-perjodi ta' reviżjoni għal ċerti użi, jekk ikun il-każ;
- (e) l-użi jew kategoriji ta' użi eżentati mir-rekwiżit ta' l-awtorizzazzjoni, jekk ikun hemm, u l-kondizzjonijiet għal dawn l-eżenzjonijiet, jekk ikun hemm.
2. Jistgħu jiġu eżentati użi jew kategoriji ta' użu mir-rekwiżit ta' l-awtorizzazzjoni sakemm, abbażi tal-legiżlazzjoni speċifika Komunitarja eżistenti li timponi rekwiżiti minimi dwar il-protezzjoni tas-saħħa jew ta' l-ambjent għall-użu ta' sustanza, ir-riskju jkun kontrollat adegwatament. Fit-twaqqif ta' tali eżenzjonijiet, għandu jittiehed kont, partikolarment, tal-proporzjonalità tar-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent relatata man-natura tas-sustanza, bħal meta r-riskju jkun modifikat mill-forma fiżika.
3. Qabel tittiehed deċiżjoni sabiex jiġu inkluzi sustanzi fl-Annessi XIV, l-Aġenzija għandha, b'kont meħud ta' l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Istati Membri, tirrakkomanda s-sustanzi prijoritarji li għandhom jiġu inkluzi u tispeċifika għal kull sustanza l-punti previsti fil-paragrafu 1. Normalment għandha tingħata prijorità lil sustanzi:
- (a) bi proprjetajiet PBT jew vPvB; jew
- (b) ta' użu mxerred ħafna; jew
- (c) ta' volumi kbar.



In-numru tas-sustanzi inklużi fl-Anness XIV u d-dati speċifikati taħt il-paragrafu 1 għandhom jieħdu kont ukoll tal-kapaċità ta' l-Aġenzija li tittratta l-applikazzjonijiet fiż-żmien previst. L-Aġenzija għandha tinkludi l-ewwel rakkomandazzjoni tagħha ta' sustanzi prijoritarji fl-Anness XIV sa l-1 ta' Ġunju 2009. L-Aġenzija għandha tagħmel rakkomandazzjonijiet ulterjuri mill-inqas kull sentejn bil-hsieb li jiġu inklużi aktar sustanzi fl-Anness XIV.

4. Qabel ma' l-Aġenzija tibgħat ir-rakkomandazzjoni tagħha lill-Kummissjoni għandha tagħmilha disponibbli għall-pubbliku fil-website tagħha, b'indikazzjoni ċara tad-data ta' pubblikazzjoni, b'kont meħud ta' l-Artikoli 118 u 119 dwar l-aċċess għall-informazzjoni. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet kollha interessati sabiex jipprezentaw kummenti fi żmien 3 xhur mid-data tal-pubblikazzjoni, b'mod partikolari dwar l-użi li għandhom ikunu eżentati mir-reqwizit ta' l-awtorizzazzjoni.

L-Aġenzija għandha taġġorna r-rakkomandazzjoni tagħha, b'kont meħud tal-kummenti li tirċievi.

5. Suġġett għall-paragrafu 6, wara li tiġi inkluża sustanza fl-Anness XIV, din is-sustanza m'għandhiex tkun suġġetta għal restrizzjonijiet godda taħt il-proċedura esposta fit-Titolu VIII li jkopri r-riskji għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza waħidha, fi preparat jew l-inkorporazzjoni ta' sustanza f'oġġett, li jkunu ġejjin mill-proprjetajiet intrinziċi speċifikati fl-Anness XIV.
6. Sustanza elenkata fl-Anness XIV tista' tkun suġġetta għal restrizzjonijiet godda taħt il-proċedura esposta fit-Titolu VIII li jkopri r-riskji għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent mill-preżenza tas-sustanza f'oġġett jew oġġetti.

7. Is-sustanzi li fir-rigward tagħhom gie projbit l-użu kollu taħt it-Titolu VIII jew taħt xi leġiżlazzjoni Komunitarja oħra m'għandhomx jiġu inklużi fl-Anness XIV, jew għandhom jitnehhew minnu.
8. Is-sustanzi li minhabba informazzjoni ġdida ma jkunux jissodisfaw aktar il-kriterji ta' l-Artikolu 57, għandhom jitnehhew mill-Anness XIV skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).

#### *Artikolu 59*

##### *L-identifikazzjoni ta' sustanzi msemmija fl-Artikolu 57*

1. Il-proċedura stabbilita fil-paragrafi 2 sa 10 ta' dan l-Artikolu għandha tapplika għall-iskop ta' identifikazzjoni ta' sustanzi li jissodisfaw il-kriterji msemmija fl-Artikolu 57 u t-twaqqif ta' lista ta' kandidati għall-inklużjoni eventwali fl-Anness XIV. L-Aġenzija għandha tindika f'din il-lista s-sustanzi li jkunu fil-pjan ta' ħidma tagħha skond l-Artikolu 83(3)(e).
2. Il-Kummissjoni tista' titlob lill-Aġenzija sabiex tipprepara dossier skond it-Taqsimiet relevanti ta' l-Anness XV għas-sustanzi li fl-opinjoni tagħha jissodisfaw il-kriterji previsti fl-Artikolu 57. Id-dossier jista' jkun limitat, jekk ikun il-każ, għal referenza għal xi inklużjoni fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE. L-Aġenzija għandha tagħmel dan id-dossier disponibbli lill-Istati Membri.

3. Kwalunkwe Stat Membru jista' jipprepara dossier skond l-Anness XV għal sustanzi li fl-opinjoni tiegħu jissodisfaw il-kriterji previsti fl-Artikolu 57 u jgħaddih lill-Aġenzija. Id-dossier jista' jkun limitat, jekk ikun il-każ, għal referenza għal xi inklużjoni fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE. L-Aġenzija għandha tagħmel dan id-dossier disponibbli lill-Istati Membri l-oħrajn fi żmien 30 jum mir-riċezzjoni tiegħu.
4. L-Aġenzija għandha tippubblika fil-website tagħha avviż li gie preparat dossier skond l-Anness XV fir-rigward ta' sustanza. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet kollha interessati sabiex jipprezentaw il-kummenti tagħhom lill-Aġenzija fil-limiti tat-terminu perentorju speċifikat.
5. Fi żmien 60 jum miċ-ċirkolazzjoni, l-Istati Membri l-oħrajn jew l-Aġenzija jistgħu jikkumentaw fuq l-identifikazzjoni tas-sustanza fir-rigward tal-kriterji fl-Artikolu 57 fid-dossier lill-Aġenzija.
6. Jekk l-Aġenzija ma tirċievi jew tagħmel l-ebda kument, din għandha tinkludi din is-sustanza fil-lista msemmija fil-paragrafu 1. L-Aġenzija tista' tinkludi din is-sustanza fir-rakkomandazzjonijiet tagħha taht l-Artikolu 58(3).
7. Meta tagħmel jew tirċievi kummenti, l-Aġenzija għandha tibgħat id-dossier lill-Kumitat ta' l-Istati Membri fi żmien hmistax-il jum mit-tmiem tal-perjodu ta' 60 jum imsemmi fil-paragrafu 5.

8. Jekk, fi żmien 30 jum mir-riferiment, il-Kumitat ta' l-Istati Membri jilhaq ftehim unanimu dwar l-identifikazzjoni, l-Aġenzija għandha tinkludi s-sustanza fil-lista msemmija fil-paragrafu 1. L-Aġenzija tista' tinkludi dik is-sustanza fir-rakkomandazzjonijiet tagħha taht l-Artikolu 58(3).
9. Jekk il-Kumitat ta' l-Istati Membri ma jirnexxilux jasal għal ftehim unanimu, il-Kummissjoni għandha tipprepara abbozz ta' proposta dwar l-identifikazzjoni tas-sustanza fi żmien 3 xhur minn meta tirċievi l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Istati Membri. Għandha tittiehed deċiżjoni finali dwar l-identifikazzjoni tas-sustanza skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).
10. L-Aġenzija għandha tippubblika u taġġorna l-lista msemmija fil-paragrafu 1 fil-website tagħha mingħajr dewmien wara li tkun ittiehdet deċiżjoni dwar l-inkluzjoni ta' sustanza.

## **Kapitolu 2**

### **L-għoti ta' awtorizzazzjonijiet**

#### *Artikolu 60*

#### *L-għoti ta' awtorizzazzjonijiet*

1. Il-Kummissjoni għandha tkun responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet dwar l-applikazzjonijiet għal awtorizzazzjonijiet skond dan it-Titolu.

2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 3, għandha tingħata awtorizzazzjoni jekk ir-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza li jkun ġej mill-proprjetajiet intrinżiċi speċifikati fl-Anness XIV ikun kontrollat adegwament skond it-Taqsima 6.4 ta' l-Anness I u kif dokumentat fir-rapport ta' sigurtà kimika ta' l-applikant, filwaqt li tiġi kkunsidrata l-opinjoni tal-Kumitat għall-Istima tar-Riskji imsemmi fl-Artikolu 64(4) (a). Meta tagħti l-awtorizzazzjoni, u fi kwalunkwe kondizzjonijiet imposti fiha, il-Kummissjoni għandha tiegħu kont ta' kull tnixxija, emissjoni u telf, inklużi r-riskji minn użu b'diffużjoni jew dispersjoni, li jkun magħruf fiż-żmien tad-deċiżjoni.

Il-Kummissjoni m'għandhiex tikkonsidra r-riskji għas-saħħa tal-bniedem mill-użu ta' sustanza f'apparat mediku regolat mid-Direttiva tal-Kunsill 90/385/KEE tal-20 ta' Ġunju 1990 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri rigward il-mezzi mediċi attivi li jiddaħhlu f'xi parti tal-ġisem<sup>1</sup>, id-Direttiva tal-Kunsill 93/42/KEE ta' l-14 ta' Ġunju 1993 dwar mezzi mediċi<sup>2</sup>, jew mid-Direttiva 98/79/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup>.

3. Il-paragrafu 2 m'għandux japplika għal:

- (a) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(a), (b), (ċ) jew (f) li fir-rigward tagħhom ma jkunx possibbli li jiġi determinat limitu operattiv skond it-Taqsima 6.4 ta' l-Anness I;
- (b) sustanzi li jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 57(d) jew (e).

---

<sup>1</sup> ĠU L 189, 20.7.1990, p. 17.

<sup>2</sup> ĠU L 169, 12.7.1993, p. 1.

<sup>3</sup> ĠU L 331, 7.12.1998, p. 1.

(ċ) sustanzi identifikati fl-Artikolu 57(f) li jkollhom proprjetajiet bijoakkumulativi u tossiċi persistenti jew proprjetajiet persistenti ħafna u bijoakkumulativi ħafna.

4. Jekk ma tistax tingħata awtorizzazzjoni skond il-paragrafu 2 jew għal sustanzi elenkati fil-paragrafu 3, tista' tingħata awtorizzazzjoni biss jekk jintwera li l-benefiċċji soċjo-ekonomiċi jkunu akbar mir-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza, u jekk ma jkunx hemm sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adatti. Din id-deċiżjoni għandha tittiehed wara konsiderazzjoni ta' l-elementi kollha li ġejjin, filwaqt li tiġi kkunsidrata l-opinjoni tal-Kumitat għall-Istima tar-Riskji u tal-Kumitat għall-Analizi Soċjo-ekonomika imsemmija fl-Artikolu 64(4) (a) u (b):

- (a) ir-riskju preżentat mill-użu tas-sustanza, inkluż kemm huma adatti u effettivi l-miżuri għall-immanigġar tar-riskji proposti;
- (b) il-benefiċċji soċjo-ekonomiċi mill-użu tagħha u l-implikazzjonijiet soċjo-ekonomiċi ta' rifjut ta' awtorizzazzjoni, kif muri mill-applikant jew partijiet interessati oħra;
- (ċ) l-analizi ta' l-alternattivi preżentati mill-applikant skond l-Artikolu 62(4)(e) jew kwalunkwe pjan għal sostituzzjoni preżentat mill-applikant skond l-Artikolu 62(4)(ea) u kwalunkwe kontribut ta' terzi mogħtija taħt l-Artikolu 64(2);
- (d) informazzjoni disponibbli dwar ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent ta' kwalunkwe sustanza jew teknoloġija alternattiva.

5. Fl-eżami jekk ikunux disponibbli sustanzi jew teknoloġiji alternattivi adegwati, l-aspetti kollha rilevanti għandhom jiġu kkunsidrati mill-Kummissjoni, inklużi:
  - (a) jekk it-trasferiment għal alternattivi jirrizultawx, kollox meqjus, friskji anqas għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent, b'kont meħud ta' l-adegwatezza u l-effikaċja tal-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji;
  - (b) l-affidabbiltà teknika u ekonomika ta' l-alternattivi għall-applikant.
6. M'għandux ikun awtorizzat użu jekk dan inaqqas ir-restrizzjoni prevista fl-Anness XVII.
7. Għandha tingħata awtorizzazzjoni biss jekk l-applikazzjoni ssir skond ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 62.
7. Fejn applikazzjoni għal awtorizzazzjoni tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-Artikolu 61(5)(b), din l-informazzjoni għandha tiġi kunsidrata meta jiġi determinat it-tul ta' żmien tal-perjodu limitat għal revizjoni fil-paragrafu 8 ta' dan l-Artikolu.
8. L-awtorizzazzjonijiet għandhom ikunu suġġetti għal revizjoni ta' żmien limitat, mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe deċiżjoni dwar perjodu futur ta' revizjoni u għandhom normalment ikunu suġġetti għal kondizzjonijiet, inkluż il-monitoraġġ. It-tul taż-żmien limitat għar-revizjoni għal kwalunkwe awtorizzazzjoni għandu jiġi determinat fuq bażi ta' każ b'każ, filwaqt li tiġi kkunsidrata l-informazzjoni kollha rilevanti, inklużi l-elementi elenkati fil-paragrafu 4(a) sa (d), skond kif ikun il-każ.
9. L-awtorizzazzjoni għandha tispeċifika:
  - (a) il-persuna jew il-persuni li lilhom tingħata l-awtorizzazzjoni;
  - (b) l-identità tas-sustanza jew sustanzi;

- (ċ) l-użu jew l-użi li għalihom tingħata l-awtorizzazzjoni;
  - (d) kwalunkwe kondizzjoni li taħtha tingħata l-awtorizzazzjoni;
  - (e) il-perjodu ta' reviżjoni ta' żmien limitat;
  - (f) kwalunkwe arrangament ta' monitoraġġ.
10. Minkejja kull kondizzjoni ta' awtorizzazzjoni, id-detentur għandu jiżgura li l-livell ta' espożizzjoni jitnaqqas kemm jista' jkun teknikament u prattikament possibbli.

### *Artikolu 61*

#### *Reviżjoni ta' awtorizzazzjonijiet*

1. L-awtorizzazzjonijiet mogħtija skond l-Artikolu 60 għandhom jitqiesu bħala validi sakemm il-Kummissjoni tiddeċiedi li temenda jew tirtira l-awtorizzazzjoni fil-kuntest ta' reviżjoni, sakemm id-detentur ta' l-awtorizzazzjoni jippreżenta rapport ta' reviżjoni mill-inqas tmintax-il xahar qabel ma jiskadi l-perjodu ta' reviżjoni ta' żmien limitat. Minflok ma jerga' jippreżenta l-elementi kollha ta' l-applikazzjoni originali għall-awtorizzazzjoni kurrenti, id-detentur ta' awtorizzazzjoni jista' jibgħat in-numru biss ta' l-awtorizzazzjoni kurrenti, suġġett għat-tieni, it-tielet u r-raba' subparagrafi.



Detentur ta' awtorizzazzjoni mogħtija skond l-Artikolu 60 għandu jippreżenta aġġornament ta' l-analiżi ta' alternattivi msemija fl-Artikolu 62(4)(e), inkluża informazzjoni rigward riċerka relevanti u attività għall-iżvilupp mill-applikant, fejn applikabbli, u ta' kwalunkwe pjan ta' sostituzzjoni ppreżentat skond l-Artikolu 62(4)(f). Jekk l-aġġornament ta' l-analiżi ta' alternattivi juri li hemm disponibbli alternattiva xierqa skond l-elementi msemija fl-Artikolu 60(5), huwa għandu jippreżenta pjan għas-sostituzzjoni, inkluż skeda kronoloġika għall-azzjoni proposta mill-applikant. Jekk id-detentur ma jistax juri li r-riskju jkun kontrollat adegwament, huwa għandu jippreżenta wkoll aġġornament ta' l-analiżi soċjo-ekonomika, ta' analiżi ta' l-alternattivi u pjan ta' sostituzzjoni li jkun hemm fl-applikazzjoni oriġinali.

Jekk huwa issa jista' juri li r-riskju jkun kontrollat b'mod adegwat, huwa għandu jibgħat aġġornament tar-rapport ta' sigurtà kimika.

Jekk ikunu nbidlu xi elementi oħrajn ta' l-applikazzjoni oriġinali, huwa għandu jibgħat ukoll aġġornamenti ta' dawn l-element jew elementi.

Meta tiġi ppreżentata informazzjoni aġġornata skond dan il-paragrafu, kull deċiżjoni sabiex tiġi emendata jew irtirata awtorizzazzjoni fil-kuntest tar-reviżjoni għandha tittiehed skond il-proċedura msemija fl-Artikolu 64 applikata mutatis mutandis.

2. L-awtorizzazzjonijiet jistgħu jiġu riveduti fi kwalunkwe waqt jekk:

- (a) iċ-ċirkostanzi ta' l-awtorizzazzjoni oriġinali jinbidlu b'mod li jolqot ir-riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, jew l-impatt soċjo-ekonomiku; jew,
- (b) issir disponibbli informazzjoni ġdida dwar sostituti possibbli.

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi terminu perentorju raġonevoli sa meta d-detentur jew detenturi ta' l-awtorizzazzjoni jistgħu jipprezentaw aktar informazzjoni meħtieġa għar-reviżjoni u tindika sa meta hija tkun sejra tiegħu deċiżjoni skond l-Artikolu 64.

3. Fid-deċiżjoni tar-reviżjoni tagħha l-Kummissjoni tista', jekk ikunu nbidlu iċ-ċirkostanzi u filwaqt li tiegħu kont tal-prinċipju ta' proporzjonalità, temenda jew tirtira l-awtorizzazzjoni, jekk taht iċ-ċirkostanzi mibdula din ma tkunx ingħatat jew jekk ikunu saru disponibbli alternattivi adegwati skond l-Artikolu 60(5). F'dan il-każ ta' l-aħħar il-Kummissjoni għandha tesigi li d-detentur ta' l-awtorizzazzjoni jipprezenta pjan ta' sostituzzjoni jekk dan ma jkunx digà għamlu bħala parti mill-applikazzjoni jew l-aġġornament.

F'każijiet fejn hemm riskju serju u immedjat għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent, il-Kummissjoni tista' tissospendi l-awtorizzazzjoni sakemm ikun hemm reviżjoni, filwaqt li jittieħed kont tal-prinċipju ta' proporzjonalità.

4. Jekk ma' jintlaħaqx standard tal-kwalità ta' l-ambjent kif imsemmi fid-Direttiva 96/61/KE, l-awtorizzazzjonijiet mogħtija għall-użu tas-sustanza konċernata jistgħu jiġu riveduti.
5. Jekk l-objettivi ambjentali kif imsemmija fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2000/60/KE ma jintlaħqux, l-awtorizzazzjonijiet mogħtija għall-użu tas-sustanza konċernata fil-baċin tax-xmara relevanti jistgħu jiġu riveduti.
6. Jekk l-użu ta' sustanza jkun sussegwentement projbit jew ristrett b'xi mod ieħor fir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 850/2004 tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti<sup>1</sup>, il-Kummissjoni għandha tirtira l-awtorizzazzjoni għal dak l-użu.

#### *Artikolu 62*

##### *Applikazzjonijiet għal awtorizzazzjonijiet*

1. Għandha ssir applikazzjoni għal awtorizzazzjoni lill-Aġenzija.
2. Applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni jistgħu jsiru mill-manifattur(i), importatur(i) u/jew utent(i) 'downstream' tas-sustanza. Jistgħu jsiru applikazzjonijiet minn persuna waħda jew aktar.
3. Jistgħu jsiru applikazzjonijiet għal sustanza waħda jew aktar, li jissodisfaw id-definizzjoni ta' grupp ta' sustanzi fit-Taqsima 1.5 ta' l-Anness XI, għal użu wieħed jew aktar. Jistgħu jsiru applikazzjonijiet għall-użu personali ta' l-applikant(i) u/jew għall-użu li għalih huwa għandu hsieb li jqiegħed is-sustanza fis-suq.

---

<sup>1</sup> ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7. Regolament korrett fil-ĠU L 229, 29.6.2004, p. 5.

4. Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għandha tinkludi l-informazzjoni li ġejja:
- (a) l-identità tas-sustanza jew sustanzi, kif imsemmi fit-Taqsima 2 ta' l-Anness VI;
  - (b) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-persuna jew persuni li jagħmlu l-applikazzjoni;
  - (ċ) talba għal awtorizzazzjoni, li tispjega għal liema użu qed tintalab l-awtorizzazzjoni u li tkopri l-użu tas-sustanza fi preparati u/jew l-inkorporazzjoni tas-sustanza f'oġġetti, fejn dan ikun relevanti;
  - (d) jekk mhux diġà preżentati bħala parti mir-registrazzjoni, rapport dwar is-sigurtà tas-sustanza kimika skond l-Anness I li jkopri r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u/jew għall-ambjent mill-użu tas-sustanza jew sustanzi mill-proprjetajiet intrinżiċi speċifikati fl-Anness XIV;
  - (e) analiżi ta' l-alternattivi li tikkonsidra r-riskji tagħhom u l-fattibbiltà teknika u ekonomika tas-sostituzzjoni u li tinkludi, jekk applikabbli, informazzjoni dwar riċerka relevanti u dwar attività ta' żvilupp mill-applikant;
  - f) fejn l-analiżi msemmija fil-punt (e) turi li hemm alternattivi xierqa, skond l-elementi msemmija fl-Artikolu 60(5), pjan ta' sostituzzjoni li jinkludi skeda kronoloġika għall-azzjonijiet proposti mill-applikant.

- 
5. L-applikazzjoni tista' tinkludi:
- (a) analiżi soċjo-ekonomika li tkun saret skond l-Anness XVI;
  - (b) ġustifikazzjoni sabiex ma jiġux kunsidrati r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent ġejjin minn:
    - (i) emissjonijiet ta' sustanza minn installazzjoni li għaliha ngħata permess skond id-Direttiva 96/61/KE; jew
    - (ii) rimi ta' sustanza minn sors li jaqa' taħt ir-rekwiżit ta' regolamentazzjoni minn qabel imsemmi fl-Artikolu 11(3)(g) tad-Direttiva 2000/60/KE u l-leġiżlazzjoni adottata taħt l-Artikolu 16 ta' dik id-Direttiva.
6. L-applikazzjoni m'għandhiex tinkludi r-riskji għas-saħħa tal-bniedem li ġejjin mill-użu ta' sustanza f'apparat mediku regolata mid-Direttivi 90/385/KEE, 93/42/KEE jew 98/79/KE.
7. Applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għandha tkun akkumpanjata mill-hlas meħtieġ skond it-Titolu IX.

*Artikolu 63**Applikazzjonijiet sussegwenti għal awtorizzazzjoni*

1. Jekk tkun saret applikazzjoni għall-użu ta' sustanza, applikant sussegwenti jista' jirrifera għall-partijiet relevanti ta' l-applikazzjoni preċedenti preżentata skond l-Artikolu 62(4)(d), (e) u (f) u (5)(a), sakemm l-applikant sussegwenti jkollu l-permess mill-applikant preċedenti sabiex jirrifera għal dawn il-partijiet ta' l-applikazzjoni.
2. Jekk tkun ingħatat awtorizzazzjoni għall-użu ta' sustanza, applikant sussegwenti jista' jirrifera għall-partijiet relevanti ta' l-applikazzjoni preċedenti tad-detentur preżentata skond l-Artikolu 62(4)(d), (e) u (f) u (5)(a), sakemm l-applikant sussegwenti jkollu l-permess mid-detentur ta' l-awtorizzazzjoni sabiex jirrifera għal dawn il-partijiet ta' l-applikazzjoni.
3. Qabel ma jirrifera għal xi applikazzjoni ta' qabel skond il-paragrafi 1 u 2, l-applikant sussegwenti għandu jaġġorna l-informazzjoni ta' l-applikazzjoni oriġinali skond kif ikun meħtieġ.

*Artikolu 64**Proċedura għal deċiżjonijiet ta' awtorizzazzjoni*

1. L-Aġenzija għandha tgħarraf id-data tar-riċezzjoni ta' l-applikazzjoni. Il-Kumitati ta' l-Aġenzija għall-Istima tar-Riski u ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandhom jaġġu l-abbozzi ta' l-opinjoni tagħhom fi żmien għaxar xhur mid-data tar-riċezzjoni ta' l-applikazzjoni.

2. L-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli fil-website tagħha informazzjoni ġenerali dwar l-użi, filwaqt li jittiehed kont ta' l-Artikoli 118 u 119 dwar l-aċċess għall-informazzjoni, li għalihom tkun irċeviet applikazzjonijiet u għal reviżjonijiet ta' awtorizzazzjonijiet, b'terminu perentorju li fih tista' tiġi prezentata l-informazzjoni dwar sustanzi jew teknoloġiji alternattivi minn terzi interessati.
3. Meta jipprepara l-opinjoni tiegħu, kull Kumitat imsemmi fil-paragrafu 1 għandu l-ewwel jivverifika li l-applikazzjoni tinkludi l-informazzjoni kollha speċifikata fl-Artikolu 62 li tkun relevanti għall-kompetenza tiegħu. Jekk ikun meħtieġ, il-Kumitati għandhom, f'konsultazzjoni ma' xulxin, jagħmlu talba kongunta lill-applikant għal informazzjoni addizzjonali sabiex l-applikazzjoni tiġi konformi mar-rekwiżiti ta' l-Artikolu 62. Il-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-ekonomika jista', jekk iqis li jkun meħtieġ, jeżiġi mill-applikant jew jitlob lil terzi jipprezentaw, f'perjodu ta' żmien speċifikat, informazzjoni addizzjonali dwar sustanzi jew teknoloġiji alternattivi possibbli. Kull Kumitat għandu wkoll jiehu kont ta' kwalunkwe informazzjoni mogħtija minn terzi.
4. L-abbozzi ta' opinjonijiet għandhom jinkludu l-elementi li ġejjin:
  - (a) Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji: stima tar-riskji għas-saħħa tal-bniedem u/jew għall-ambjent li ġej mill-użu(i) tas-sustanza, inklużi l-adeqwatezza u l-effikaċja tal-miżuri għall-immaniġġar tar-riskji, kif deskritt fl-applikazzjoni u, jekk relevanti, stima tar-riskji minn alternattivi possibbli;

(b) Il-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-ekonomika: valutazzjoni tal-fatturi soċjo-ekonomiċi u d-disponibbiltà, l-idoneità u l-fattibbiltà teknika ta' alternattivi assoċjati ma' l-użu jew użi tas-sustanza kif deskritt fl-applikazzjoni, fejn applikazzjoni ssir skond l-Artikolu 62 u ta' kwalunkwe kontribuzzjonijiet ta' partijiet terzi preżentati skond il-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

5. L-Aġenzija għandha tibgħat dawn l-abbozzi ta' opinjonijiet lill-applikant sa tmiem it-terminu perentorju dispost fil-paragrafu 1. Fi żmien xahar minn meta jirċievi l-abbozz ta' opinjoni, l-applikant jista' jagħti notifika bil-miktub li huwa jixtieq jikkummenta. L-abbozz ta' opinjoni għandu jiġi meqjus bħala riċevut sebat ijiem wara li l-Aġenzija tkun bagħtitu.

Jekk l-applikant ma jixtieqx jikkummenta, l-Aġenzija għandha tibgħat dawn l-opinjonijiet lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-applikant, fi żmien hmistax-il jum mill-aħħar tal-perjodu li fih l-applikant jista' jikkummenta, jew fi żmien hmistax-il jum mir-riċezzjoni tan-notifika minghand l-applikant li huwa ma jkollux il-ħsieb li jikkummenta.

Jekk l-applikant jixtieq jikkummenta, huwa għandu jibgħat l-argumentazzjoni tiegħu bil-miktub lill-Aġenzija fi żmien xahrejn mir-riċezzjoni ta' l-abbozz ta' opinjoni. Il-Kumitat għandhom iqisu l-kummenti u jadottaw l-opinjonijiet finali tagħhom fi żmien xahrejn mir-riċezzjoni ta' l-argumentazzjoni bil-miktub, filwaqt li jieħdu kont ta' din l-argumentazzjoni fejn ikun il-każ. Fi żmien hmistax-il jum ieħor l-Aġenzija għandha tibgħat l-opinjonijiet, bl-argumentazzjoni bil-miktub mehmuża, lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-applikant.



6. L-Aġenzija għandha tiddetermina skond l-Artikoli 118 u 119 liema partijiet ta' l-opinjoni tagħha u liema partijiet ta' kwalunkwe anness magħhom għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku fil-website tagħha.
7. F'każijiet koperti mill-Artikolu 63(1), l-Aġenzija għandha tittratta l-applikazzjonijiet flimkien, sakemm ikunu jistgħu jintlaħqu l-limiti taż-żmien għall-ewwel applikazzjoni.
8. Il-Kummissjoni għandha tipprepara l-abbozz ta' deċiżjoni ta' awtorizzazzjoni fi żmien 3 xhur mir-riċezzjoni ta' l-opinjoni mill-Aġenzija. Għandha tittiehed deċiżjoni finali li tagħti jew tiċhad l-awtorizzazzjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(2).
9. Għandhom jiġu pubblikati s-sommarji tad-deċiżjonijiet tal-Kummissjoni, inkluż in-numru ta' l-awtorizzazzjoni, u r-raġunijiet għad-deċiżjoni, b'mod partikulari fejn jeżistu alternattivi xierqa, fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u għandhom isiru disponibbli b'mod pubbliku f'database stabbilita u miżmuma aġġornata mill-Aġenzija.
10. F'każijiet koperti mill-Artikolu 63(2), it-terminu perentorju dispost fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jitqassar għal hames xhur.

## **Kapitolu 3**

### **Awtorizzazzjonijiet fil-katina tal-provvista**

#### *Artikolu 65*

#### *L-obbligu tad-detenturi ta' awtorizzazzjonijiet*

Id-detenturi ta' awtorizzazzjoni, kif ukoll l-utenti 'downstream' imsemmija fl-Artikolu 56(2) li jinkludu s-sustanzi fi preparat, għandhom jinkludu n-numru ta' l-awtorizzazzjoni fuq it-tikketta qabel ma jqiegħdu s-sustanza jew preparat li jkun fihom is-sustanza fis-suq għal użu awtorizzat mingħajr preġudizzju għad-Direttiva 67/548/KEE u d-Direttiva 1999/45/KE. Dan għandu jsir mingħajr dewmien ladarba in-numru ta' l-awtorizzazzjoni jkun sar disponibbli għall-pubbliku skond l-Artikolu 64(9).

#### *Artikolu 66*

#### *Utenti downstream*

1. L-utenti 'downstream' li jużaw sustanza skond l-Artikolu 56(2) għandhom jinnotifikaw lill-Aġenzija fi żmien 3 xhur mill-ewwel provvista tas-sustanza.
2. L-Aġenzija għandha tistabbilixxi u żżomm aġġornat regjistru ta' l-utenti 'downstream' li jkunu għamlu notifika skond il-paragrafu 1. L-Aġenzija għandha tagħti aċċess għal dan ir-regjistru lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri.

**TITOLU VIII**  
**RESTRIZZJONIJIET TAL-MANIFATTURA,**  
**TAT-TQEGHID FIS-SUQ U TA' L-UŻU TA'**  
**ĊERTI SUSTANZI U PREPARATI PERIKOLUŻI**

**Kapitolu 1**  
**Kwistjonijiet ġenerali**

*Artikolu 67*

*Dispożizzjonijiet ġenerali*

1. Sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett, li għaliha fih restrizzjoni l-Anness XVII m'għandhiex tkun manifatturata, mqieghda fis-suq jew użata għajr jekk tkun tikkonforma mal-kondizzjonijiet ta' dik ir-restrizzjoni. Dan m'għandux japplika għall-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza fir-riċerka u l-iżvilupp xjentifiku. L-Anness XVII għandu jispeċifika jekk ir-restrizzjoni għandhiex tapplika għar-riċerka u l-iżvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi, kif ukoll il-kwantità massima eżentata.
2. Il-paragrafu 1 m'għandux japplika għall-użu ta' sustanzi fi prodotti kosmetiċi, kif definit mid-Direttiva 76/768/KEE, fir-rigward tar-restrizzjonijiet li jindirizzaw ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem fil-kamp ta' l-applikazzjoni ta' dik id-Direttiva.

3. Sa l-1 ta' Ġunju 2013, Stat Membru jista' jżomm kwalunkwe restrizzjoni eżistenti u aktar stretta fir-rigward ta' l-Anness XVII fuq il-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza, sakemm dawk ir-restrizzjonijiet ikunu ġew notifikati skond it-Trattat. Il-Kummissjoni għandha tikkompila u tippubblica inventarju ta' dawn ir-restrizzjonijiet sa l-1 ta' Ġunju 2009.

## Kapitolu 2

### Proċess ta' restrizzjonijiet

#### *Artikolu 68*

#### *Introduzzjoni ta' restrizzjonijiet godda u l-emendament ta' restrizzjonijiet attwali*

1. Meta jkun hemm riskju mhux aċċettabbli għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li jkun ġej mill-manifattura, użu jew tqegħid fis-suq ta' sustanzi, li jkun jeħtieġ li jiġi indirizzat fuq bażi Komunitarja, l-Anness XVII għandu jiġi emendat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4) bl-adozzjoni ta' restrizzjonijiet godda, jew bl-emenda tar-restrizzjonijiet attwali fl-Anness XVII, għall-manifattura, użu jew tqegħid fis-suq ta' sustanzi waħedhom, fi preparati jew f'oġġetti, skond il-proċedura prevista fl-Artikoli 69 sa 73. Kwalunkwe deċiżjoni bħal din għandha tiegħu kont ta' l-impatt soċjo-ekonomiku tar-restrizzjoni, inkluża d-disponibbiltà ta' alternattivi.

L-ewwel subparagrafu m'għandux japplika għall-użu ta' sustanza bħala sustanza intermedja iżolata fuq il-post.

2. Għal sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett, li tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniċi, mutaġeniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, kategoriji 1 u 2, u li tista' tintuża mill-konsumatur u li għaliha jkun proposti mill-Kummissjoni restrizzjonijiet ta' l-użu mill-konsumatur, l-Anness XVII għandu jiġi emendat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4). L-Artikoli 69 sa 73 m'għandhomx japplikaw.

*Artikolu 69*

*Preparazzjoni ta' proposta*

1. Jekk il-Kummissjoni tikkonsidra li l-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett ikunu jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li ma jkunx kontrollat adegwament u li jkun jeħtieġ li jiġi indirizzat, hija għandha titlob lill-Aġenzija sabiex tlesti dossier li jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV.
2. Wara d-data msemmija fl-Artikolu 58(1)(ċ)(i) għal sustanza elenkata fl-Anness XIV, l-Aġenzija għandha tikkonsidra jekk l-użu ta' dik is-sustanza f'oġġetti jikkostitwixxix riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li ma jkunx suffiċjentement kontrollat. Jekk l-Aġenzija tikkonsidra li r-riskju mhux kontrollat suffiċjentement, hija għandha tipprepara dossier li jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV.
3. Fi żmien 12-il xahar mir-riċezzjoni tat-talba mill-Kummissjoni msemmija fil-paragrafu 1 u jekk dan id-dossier juri li tkun meħtieġa azzjoni fuq skala Komunitarja, lil hinn minn kull miżura oħra diġà meħuda, l-Aġenzija għandha tissuggerixxi restrizzjonijiet, sabiex jinbeda l-proċess tar-restrizzjonijiet.

4. Jekk Stat Membru jikkonsidra li l-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett ikunu jikkostitwixxu riskju għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent li ma jkunx kontrollat adegwament u li jkun jeħtieġ li jiġi indirizzat, huwa għandu jinnotifika lill-Aġenzija li huwa jipproponi li jlesti dossier li jikkonforma mar-rekwiziti tat-Taqsimiet relevanti ta' l-Anness XV. Jekk is-sustanza ma tkunx fil-lista miżmuma mill-Aġenzija msemmija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, l-Istat Membru għandu jipprepara dossier li jikkonforma mar-rekwiziti ta' l-Anness XV fi żmien 12-il xahar min-notifika lill-Aġenzija. Jekk id-dossier juri tkun meħtieġa azzjoni fuq skala Komunitarja, lil hinn minn kwalunkwe miżura diġà fis-seħħ, l-Istat Membru għandu jipprezentah lill-Aġenzija fil-format previst fl-Anness XV, sabiex jinbeda l-proċess ta' restrizzjonijiet.

L-Aġenzija jew l-Istati Membri għandhom jagħmlu referenza għal kwalunkwe dossier, rapport ta' sigurtà kimika jew stima tar-riskji preżentati lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru skond dan ir-Regolament. L-Aġenzija jew l-Istati Membri għandhom jagħmlu referenza wkoll għal kwalunkwe stima relevanti tar-riskji preżentata għall-finijiet ta' Regolamenti jew Direttivi Komunitarji oħrajn. Għal dan il-għan, korpi oħrajn, bħal aġenziji, stabbiliti taħt il-liġi Komunitarja u li jwettqu xogħol simili għandhom, fuq talba, jipprovdu informazzjoni lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru konċernat.

Il-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u l-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandhom jikkontrollaw jekk id-dossier prezentat jikkonformax mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV. Fiż-żmien 30 jum mir-riċezzjoni, il-Kumitat rispettiv għandu javża lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru u jissuggerixxi restrizzjonijiet, dwar jekk id-dossier jikkonformax jew le. Jekk id-dossier ma jikkonformax, ir-raġunijiet għandhom jingħataw lill-Aġenzija jew lill-Istat Membru bil-miktub fi żmien 45 jum mir-riċezzjoni tiegħu. L-Aġenzija jew l-Istat Membru għandu jgħib id-dossier konformi fi żmien 60 jum mid-data tar-riċezzjoni tar-raġunijiet mill-Kumitati, inkella tiġi terminata l-proċedura taħt dan il-Kapitolu. L-Aġenzija għandha tippubblika mingħajr dewmien l-intenzjoni tal-Kummissjoni jew ta' Stat Membru li jsejħu għal proċedura ta' restrizzjoni għal sustanza u għandha tavża lil dawk li pprezentaw reġistrazzjoni għal dik is-sustanza.

5. L-Aġenzija għandha żżomm lista ta' sustanzi li dwarhom ikun ippjanat jew ikun qiegħed isir dossier, li jikkonforma mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV, mill-Aġenzija jew mill-Istat Membru għall-finijiet ta' xi restrizzjoni proposta. Jekk sustanza tinsab fuq il-lista, m'għandu jiġi preparat ebda dossier ieħor bħal dan. Jekk ikun propost minn Stat Membru jew mill-Aġenzija li għandha tiġi eżaminata mill-ġdid restrizzjoni eżistenti elenkata fl-Anness XVII, għandha tittiehed deċiżjoni dwar jekk dan għandux isir, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(2) ibbażata fuq prova prezentata mill-Istat Membru jew mill-Aġenzija.

6. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 118 u 119, l-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli għall-pubbliku fil-website tagħha d-dossiers kollha li jikkonformaw ma' l-Anness XV inklużi r-restrizzjonijiet sugġeriti skond il-paragrafi 3 u 4 ta' dan l-Artikolu mingħajr dewmien, b'indikazzjoni ċara tad-data tal-pubblikazzjoni. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet interessati kollha sabiex jipprezentaw individwalment jew konguntament fi żmien 6 xhur mid-data tal-pubblikazzjoni:
- (a) kummenti dwar id-dossiers u r-restrizzjonijiet sugġeriti;
  - (b) analiżi soċjo-ekonomika jew informazzjoni li tista' tikkontribwixxi għal waħda mir-restrizzjonijiet sugġeriti, b'eżami tal-vantaġġi u ta' l-iżvantaġġi tar-restrizzjonijiet proposti. Għandha tikkonforma mar-rekwiziti fl-Anness XVI.

#### *Artikolu 70*

##### *L-opinjoni ta' l-Aġenzija: Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji*

Fi żmien 9 xhur mid-data tal-pubblikazzjoni msemmija fl-Artikolu 69(6), il-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji għandu jifformula opinjoni dwar jekk ir-restrizzjonijiet proposti humiex adegwati sabiex inaqqsu r-riskju għas-saħħa tal-bniedem u/jew għall-ambjent, ibbażata fuq il-konsiderazzjoni tiegħu tal-partijiet relevanti tad-dossier. Din l-opinjoni għandha tiegħu kont tad-dossier ta' l-Istat Membru jew tad-dossier preparat mill-Aġenzija fuq talba tal-Kummissjoni, u l-ideat tal-partijiet interessati msemmija fil-punt (a) ta' l-Artikolu 69(6).



*Artikolu 71**L-opinjoni ta' l-Aġenzija: Il-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika*

1. Fi żmien 12-il xahar mid-data tal-pubblikazzjoni msemmija fl-Artikolu 69(6), il-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandu jifformula opinjoni dwar ir-restrizzjonijiet proposti bbażata fuq il-konsiderazzjoni tiegħu tal-partijiet relevanti tad-dossier u l-impatt soċjo-ekonomiku. Huwa għandu jipprepara abbozz ta' opinjoni dwar ir-restrizzjonijiet proposti u dwar l-impatt soċjo-ekonomiku relatat, filwaqt li jittieħed kont ta' l-analizi jew l-informazzjoni skond il-punt (b) ta' l-Artikolu 69(6), jekk ikun hemm. L-Aġenzija għandha tippubblika l-abbozz ta' opinjoni fil-website mingħajr dewmien. L-Aġenzija għandha tistieden lill-partijiet interessati sabiex jagħtu l-kummenti tagħhom dwar l-abbozz ta' opinjoni mhux aktar tard minn 60 jum mill-pubblikazzjoni ta' dak l-abbozz ta' opinjoni.
2. Il-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika għandu mingħajr dewmien jadotta l-opinjoni tiegħu, filwaqt li jittieħed kont fejn xieraq ta' aktar kummenti li jaslu sat-terminu perentorju stabbilit. Din l-opinjoni għandha tiegħu kont tal-kummenti u l-analizi soċjo-ekonomika ta' partijiet interessati preżentati taħt il-punt (b) ta' l-Artikolu 69(6) u taħt il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.
3. Fejn l-opinjoni tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji tvarja b'mod sinifikattiv mir-restrizzjonijiet proposti, l-Aġenzija tista' tipposponi l-iskadenza tat-terminu perentorju għall-opinjoni tal-Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika b'massimu ta' 90 jum.

*Artikolu 72**Il-preżentazzjoni ta' opinjoni lill-Kummissjoni*

1. L-Aġenzija għandha tippreżenta lill-Kummissjoni mingħajr dewmien l-opinjoni tal-Kumitati ta' l-Istima tar-Riski u ta' Analizi Soċjo-ekonomika dwar restrizzjonijiet proposti għal sustanzi waħedhom, fi preparati jew f'oġġetti. Jekk wiehed jew iż-żewġ Kumitati ma jifformulawx opinjoni sa l-iskadenza tat-terminu perentorju dispost fl-Artikolu 70 u fl-Artikolu 71(1) l-Aġenzija għandha tavża lill-Kummissjoni b'dan, u tagħti r-raġunijiet.
2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 118 u 119 l-Aġenzija għandha tippubblika l-opinjoni taż-żewġ Kumitati fil-website tagħha mingħajr dewmien.
3. Fuq talba l-Aġenzija għandha tipprovdi lill-Kummissjoni u/jew lill-Istat Membru d-dokumenti u l-prova kollha mogħtija lilha jew meqjusa minnha.

*Artikolu 73**Deċiżjoni tal-Kummissjoni*

1. Jekk il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 68 ikunu sodisfatti, il-Kummissjoni għandha tipprepara abbozz ta' l-emenda għall-Anness XVII, fi żmien 3 xhur mir-riċezzjoni ta' l-opinjoni tal-Kumitat għall-Analizi Soċjo ekonomika jew sat-tmiem tat-terminu perentorju stabbilit taħt l-Artikolu 71 jekk dak il-Kumitat ma jiffurmax opinjoni, skond liema jkun l-aktar kmieni.

Fejn l-abbozz ta' l-emenda ma jaqbilx mal-proposta oriġinali jew jekk ma jiġux kont ta' l-opinjoni mill-Aġenzija, il-Kummissjoni għandha teħmeż f'anness spjegazzjoni dettaljata tar-raġunijiet għad-differenzi.

2. Għandha tittiehed deċiżjoni finali skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4). Il-Kummissjoni għandha tibgħat l-abbozz ta' l-emenda lill-Istat Membru mill-inqas 45 jum qabel il-votazzjoni.

## TITOLI IX

### HLASIJET U SPEJJEŻ

#### *Artikolu 74*

#### *Hlasijiet u spejjeż*

1. Il-hlasijiet meħtieġa skond l-Artikolu 6(4), 7 l-Artikolu (1) u (5), l-Artikolu 9(2), l-Artikolu l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 17(2), l-Artikolu 18(2), l-Artikolu 19(3), l-Artikolu 22(5), l-Artikolu 62(7) u l-Artikolu 92(3) għandhom jiġu speċifikati f'Regolament tal-Kummissjoni adottat skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3) sa l-1 ta' Ġunju 2008.
2. M'hemmx bżonn li jsir hlas għar-registrazzjoni ta' sustanza fi kwantità ta' bejn 1 u 10 tunnelli metriċi fejn id-dossier tar-registrazzjoni jkun fih l-informazzjoni kollha fl-Anness VII.

3. L-istruttura u l-ammont tal-ħlasijiet imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jieħdu kont tax-xogħol meħtieġ minn dan ir-Regolament li jrid jitwettaq mill-Aġenzija u l-awtorità kompetenti u għandu jiġi ffissat f'tali livell sabiex ikun żgurat li d-dhul derivat minnhom meta kkombinat ma' sorsi oħrajn tad-dhul ta' l-Aġenzija skond l-Artikolu 96(1) ikun suffiċjenti sabiex ikopri l-ispiza tas-servizzi mogħtija. Il-ħlasijiet stabbiliti għar-reġistrazzjoni għandhom jikkunsidraw x-xogħol li jista' jsir skond it-Titolu VI.  
  
Fil-każ ta' l-Artikolu 6(4), l-Artikolu 7(1) u (5), l-Artikolu 9(2), l-Artikolu 11(4), l-Artikolu 17(2) u l-Artikolu 18(2), l-istruttura u l-ammont tal-ħlasijiet għandhom jieħdu kont ta' il-limiti tat-tunnellaġġ tas-sustanza li tkun qiegħda tiġi reġistrata.  
  
Fil-każijiet kollha għandu jiġi stabbilit ħlas imnaqqas għall-SMEs.  
  
Fil-każ ta' l-Artikolu 11(4), l-istruttura u l-ammont tal-ħlasijiet għandhom jieħdu kont ta' l-informazzjoni ġietx preżentata konguntament jew separatament.  
  
Fil-każ ta' talba magħmula taħt l-Artikolu 10(a)(xi), l-istruttura u l-ammont tal-ħlasijiet għandhom jieħdu kont ta' ix-xogħol meħtieġ mill-Aġenzija fil-valutazzjoni tal-ġustifikazzjoni.
4. Ir-Regolament imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jispeċifika ċ-ċirkostanzi li taħthom jiġi trasferit proporzjon tal-ħlasijiet lill-Awtorità Kompetenti ta' l-Istat Membru rilevanti.
5. L-Aġenzija tista' tiġbor spejjeż għal servizzi oħrajn provduti minnha.

**TITOLU X****L-AĠENZIJA***Artikolu 75**Stabiliment u revizjoni*

1. Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi hija b'dan stabbilita għall-finijiet tal-ġestjoni u f'xi każijiet għat-tweqqi ta' l-aspetti tekniċi, xjentifiċi u amministrattivi ta' dan ir-Regolament u sabiex tiġi żgurata konsistenza fil-livell Komunitarju fir-rigward ta' dawn l-aspetti.
2. L-Aġenzija għandha tkun sugġetta għal revizjoni sa l-1 ta' Ġunju 2012.

*Artikolu 76**Kompożizzjoni*

1. L-Aġenzija għandha tkun komposta minn:
  - (a) Bord ta' Tmexxija, li għandu jwettaq ir-responsabbiltajiet previsti fl-Artikolu 78;
  - (b) Direttur Eżekuttiv, li għandu jwettaq ir-responsabbiltajiet previsti fl-Artikolu 83;
  - (ċ) Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji, li għandu jkun responsabbli sabiex jipprepara l-opinjoni ta' l-Aġenzija dwar valutazzjonijiet, applikazzjonijiet għall-awtorizzazzjoni, proposti għal restrizzjonijiet u proposti għal klassifikazzjoni u ttikkettar taħt it-Titolu XI u kwalunkwe domanda oħra li tinqala' mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament rigward ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem jew għall-ambjent;

- (d) Kumitat ta' Analizi Soċjo-ekonomika, li għandu jkun responsabbli sabiex jipprepara l-opinjoni ta' l-Aġenzija dwar applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni, proposti għal restrizzjonijiet, u kwalunkwe domanda oħra li tinqala' mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament relatat ma' l-impatt soċjo-ekonomiku ta' l-azzjoni legiżlattiva eventwalment possibbli dwar sustanzi;
- (e) Kumitat ta' l-Istati Membri, li għandu jkun responsabbli sabiex isolvi divergenzi potenzjali ta' opinjonijiet dwar abbozzi ta' deċiżjonijiet proposti mill-Aġenzija jew l-Istati Membri taħt it-Titolu VI u proposti għall-identifikazzjoni ta' sustanzi ta' tħassib serju hafna sabiex jiġu sugġetti għall-proċedura ta' awtorizzazzjoni taħt it-Titolu VII;
- (f) Forum għall-Iskambju ta' Informazzjoni dwar l-Infurzar (minn hawn 'il quddiem imsejjah "il-Forum") li għandu jikkoordina netwerk ta' awtoritajiet, ta' l-Istati Membri, responsabbli għall-infurzar ta' dan ir-Regolament;
- (g) Segretarjat, li għandu jaħdem taħt it-tmexxija tad-Direttur Eżekuttiv u jipprovdi appoġġ tekniku, xjentifiku u amministrattiv lill-Kumitati u lill-Forum u jiżgura koordinazzjoni adegwata bejniethom. Għandu jagħmel ukoll ix-xogħol meħtieġ mill-Aġenzija taħt il-proċeduri għall-pre-registrazzjoni, registrazzjoni u valutazzjoni kif ukoll għall-preparazzjoni ta' gwida, għall-manutenzjoni tad-database u għall-ġhoti ta' informazzjoni;
- (h) Bord ta' l-Appell, li għandu jiddeċiedi dwar appelli mid-deċiżjonijiet meħuda mill-Aġenzija.

2. Il-Kumitati msemmija fil-punti (ċ), (d) u (e) tal-paragrafu 1 (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Kumitati") u l-Forum jistgħu kull wieħed iwaqqfu gruppi ta' ħidma. Għal dan l-iskop huma għandhom jadottaw, skond ir-regoli ta' proċedura tagħhom, arrangamenti preċiżi għad-delegazzjoni ta' ċerti kompiti lil dawn il-gruppi ta' ħidma.
3. Il-Kumitati u l-Forum jistgħu, jekk iqisu li jkun xieraq, ifittxu konsulenza dwar kwistjonijiet importanti ta' natura ġenerali, xjentifika jew etika, minghand sorsi adegwati ta' kompetenza.

### *Artikolu 77*

#### *Kompiti*

1. L-Aġenzija għandha ttiprovdi lill-Istati Membri u lill-istituzzjonijiet tal-Komunità bl-aqwa parir xjentifiku u tekniku possibbli għal kwistjonijiet dwar sustanzi kimiċi li jaqgħu fl-ambitu tal-mandat tagħha u li jiġu riferiti lilha skond id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.
2. Is-Segretarjat għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
  - (a) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taħt it-Titolu II; inkluża l-faċilitazzjoni tar-registrazzjoni effiċjenti ta' sustanzi importati, b'mod konsistenti ma' l-obbligi kummerċjali internazzjonali tal-Komunità fir-rigward ta' pajjiżi terzi;
  - (b) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taħt it-Titolu III;

- (c) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taht it-Titolu VI;
- (d) iwettaq il-kompiti assenjati lilu taht it-Titolu VIII;
- (e) jistabilixxi u jzomm database(s) b'informazzjoni dwar is-sustanzi registrati kollha, l-inventarju tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar u l-lista armonizzata tal-klassifikazzjoni u l-ittikkettar. Huwa għandu jagħmel l-informazzjoni identifikata fl-Artikolu 119(1) u (2) fid-databases pubblikament disponibbli, mingħajr ħlas, fuq l-Internet ħlief fejn talba magħmula taht l-Artikolu 10(a)(xi) tkun kunsidrata ġustifikata. L-Aġenzija għandha tagħmel informazzjoni oħra fid-databases disponibbli meta tintalab skond l-Artikolu 118;
- (f) jagħmel disponibbli għall-pubbliku l-informazzjoni fir-rigward ta' liema sustanzi jkunu qegħdin jiġu, jew ġew, valutati fi żmien 90 jum mir-riċezzjoni ta' l-informazzjoni fl-Aġenzija, skond l-Artikolu 119(1);
- (g) jipprovdi gwida u strumenti tekniċi u xjentifiċi fejn ikun meħtieġ għall-funzjonament ta' dan ir-Regolament b'mod partikolari sabiex jassisti l-iżvilupp ta' rapporti ta' sigurtà kimika (skond l-Artikolu 14, l-Artikolu 31(1) u l-Artikolu 37(4)) u għall-applikazzjoni ta' l-Artikolu 10(a)(viii), l-Artikolu 11(3) u l-Artikolu 19(2) mill-industrija u b'mod speċjali mill-SMEs; u gwida teknika u xjentifka għall-applikazzjoni ta' l-Artikolu 7 mill-produtturi u l-importaturi ta' oġġetti;
- (h) jipprovdi gwida teknika u xjentifika dwar il- funzjonament ta' dan ir-Regolament għall-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri u jipprovdi appoġġ liċ-ċentri ta' assistenza stabbiliti taht it-Titolu XIII;



- (i) jipprovdi gwida għall-partijiet interessati inklużi l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri dwar il-komunikazzjoni lill-pubbliku ta' informazzjoni dwar ir-riskji u l-użu sikur ta' sustanzi, waħedhom, fi preparati jew f'oġġetti.
- (j) jipprovdi parir u assistenza lill-manifatturi u lill-importaturi li jirreġistraw sustanza skond l-Artikolu 12(1);
- (k) jipprepara informazzjoni ta' spjegazzjoni dwar dan ir-Regolament għal partijiet interessati oħra;
- (l) fuq talba tal-Kummissjoni, jipprovdi sostenn tekniku u xjentifiku għal passi sabieħ tittejjeb il-koperazzjoni bejn il-Komunità, l-Istati Membri tagħha, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u pajjiżi terzi dwar kwistjonijiet xjentifiċi u tekniċi rigward is-sigurtà ta' sustanzi, kif ukoll il-partekipazzjoni attiva fl-assistenza teknika u f'attivitajiet ta' l-iżvilupp ta' kapacitajiet fl-amministrazzjoni tajba ta' sustanzi kimiċi f'pajjiżi li qegħdin jizviluppaw;
- (m) iżomm Manwal ta' Deċiżjonijiet u Opinjonijiet ibbażati fuq il-konklużjonijiet tal-Kumitat ta' l-Istati Membri dwar l-interpretazzjoni u l-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament;
- (n) jagħti notifika tad-deċiżjonijiet meħuda mill-Aġenzija;
- (o) jipprovdi formati għall-prezentazzjoni ta' informazzjoni lill-Aġenzija.

3. Il-Kumitati għandhom iwettqu l-kompiti li ġejjin:
- (a) iwettqu l-kompiti assenjati lilhom taht it-Titolu VI;
  - (b) fuq talba tad-Direttur Eżekuttiv, jipprovdu sostenn tekniku u xjentifiku għal passi sabiex tittejjeb il-koperazzjoni bejn il-Komunità, l-Istati Membri tagħha, l-organizzazzjonijiet internazzjonali u pajjiżi terzi dwar kwistjonijiet xjentifiċi u tekniċi rigward is-sigurtà ta' sustanzi, kif ukoll parteċipazzjoni attiva fl-assistenza teknika u f'attivitajiet ta' l-iżvilupp ta' kapaċitajiet fl-amministrazzjoni tajba ta' sustanzi kimiċi f'pajjiżi li qegħdin jiżviluppaw;
  - (ċ) fuq it-talba tad-Direttur Eżekuttiv, jippreparaw opinjonijiet dwar kwalunkwe aspekt ieħor fir-rigward tas-sigurtà ta' sustanzi waħidhom, fi preparati jew f'oġġetti.
4. Il-Forum għandu jwettaq il-kompiti li ġejjin:
- (a) ixxerred tagħrif dwar prattika tajba u jenfasizza l-problemi fil-livell Komunitarju;
  - (b) jipproponi, jikkoordina u jivvaluta proġetti armonizzati ta' infurzar u ispezzjonijiet kongunti;
  - (ċ) jikkoordina l-iskambju ta' spetturi;
  - (d) jidentifika strategiji ta' infurzar, kif ukoll l-aħjar prattika fl-infurzar;
  - (e) jiżviluppa metodi ta' ħidma u strumenti għall-użu ta' l-ispetturi lokali;

- (f) jiżviluppa proċedura ta' skambju elettroniku ta' informazzjoni;
- (g) iżomm kuntatti ma' l-industrija, filwaqt li jqis b'mod partikulari l-ħtiġijiet speċifiċi ta' l-SMEs, u partijiet interessati oħra, inklużi organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti, skond kif ikun meħtieġ;
- (h) jeżamina proposti għal restrizzjonijiet bil-ħsieb li jagħti l-pariri tiegħu dwar l-infurzabbiltà.

### *Artikolu 78*

#### *Is-setgħat tal-Bord ta' Tmexxija*

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar id-Direttur Eżekuttiv skond l-Artikolu 84 u uffiċjal tal-kontabbiltà skond l-Artikolu 43 tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002.

Għandu jadotta:

- (a) sat-30 ta' April ta' kull sena, ir-rapport ġenerali ta' l-Aġenzija għas-sena preċedenti;
- (b) sal-31 ta' Ottubru ta' kull sena il-programm ta' ħidma ta' l-Aġenzija għas-sena li tkun ġejja;
- (ċ) il-budget finali ta' l-Aġenzija skond l-Artikolu 96 qabel il-bidu tas-sena finanzjarja, u jaġġustah, fejn ikun meħtieġ, skond il-kontribut tal-Komunità u kwalunkwe dħul ieħor ta' l-Aġenzija;
- (d) programm pluriennali ta' ħidma, li għandu jiġi rivedut regolament.

Għandu jadotta r-regoli u l-proċeduri interni ta' l-Aġenzija. Dawn ir-regoli għandhom ikunu pubbliċi.

Għandu jwettaq l-obbligi tiegħu fir-rigward tal-budget ta' l-Aġenzija skond l-Artikoli 96, 97 u 103.

Għandu jeżerċita awtorità dixxiplinarja fuq id-Direttur Eżekuttiv.

Għandu jadotta r-regoli ta' proċedura tiegħu.

Għandu jahtar il-President, il-membri u l-membri supplenti tal-Bord ta' l-Appell skond l-Artikolu 89.

Għandu jahtar il-membri tal-kumitati ta' l-Aġenzija kif stabbilit fl-Artikolu 85.

Għandu jgħaddi annwalment kwalunkwe informazzjoni rilevanti għar-riżultati tal-proċeduri ta' valutazzjoni skond l-Artikolu 96(6).

#### *Artikolu 78*

##### *Il-kompożizzjoni tal-Bord ta' Tmexxija*

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun magħmul minn rappreżentant wiehed minn kull Stat Membru u massimu ta' 6 rappreżentanti mahtura mill-Kummissjoni, inklużi 3 individwi mill-partijiet interessati mingħajr drittijiet ta' votazzjoni, kif ukoll żewġ persuni indipendenti mahtura mill-Parlament Ewropew.

Kull Stat Membru għandu jinnomina membru għall-Bord ta' Tmexxija. Il-membri hekk nominati għandhom jiġu mahtura mill-Kunsill.

2. Il-membri għandhom jiġu mahtura abbażi ta' l-esperjenza u l-kompetenza rilevanti tagħhom fil-qasam tas-sigurtà kimika jew fir-regolamentazzjoni ta' sustanzi kimiċi filwaqt li jkun żgurat li jkun hemm kompetenza rilevanti fost il-membri tal-bord fl-oqsma ta' kwistjonijiet ġenerali, finanzjarji u legali.

3. It-tul taż-żmien tal-mandat għandu jkun ta' erba' snin. Il-mandat jista' jiġi mgēdded darba. Madankollu, għall-ewwel mandat, il-Kummissjoni għandha tidentifika nofs il-membri mahturin minnha, u l-Kunsill jidentifika 12-il membru mahtur minnu li għalihom dan il-perjodu għandu jkun ta' 6 snin.

*Artikolu 80*

*Il-Prezidenza tal-Bord ta' Tmexxija*

1. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar President u Deputat President minn fost il-membri li jkollhom id-dritt tal-vot. Id-Deputat President għandu jieħu post il-President b'mod awtomatiku jekk dan ma jkunx jista' jwettaq id-dmirijiet tiegħu.
2. Il-mandati tal-President u tad-Deputat President għandhom ikunu ta' sentejn u għandhom jiskadu meta dawn jieqfu milli jkunu membri tal-Bord ta' Tmexxija. Il-mandat jista' jiġġedded darba.

*Artikolu 81*

*Il-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija*

1. Il-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija għandhom jissejħu bl-istedina tal-President tiegħu jew fuq talba ta' mill-inqas terz tal-membri tal-Bord.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jieħu sehem fil-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija, mingħajr id-drittijiet ta' votazzjoni.

3. Il-Presidenti tal-Kumitati u l-President tal-Forum, kif imsemmi fl-Artikolu 76(1)(ċ) sa (f), għandhom id-dritt li jattendu l-laqgħat tal-Bord ta' Tmexxija mingħajr id-dritt tal-vot.

*Artikolu 82*

*Votazzjoni fil-Bord ta' Tmexxija*

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta regoli ta' proċedura għall-votazzjoni, inklużi l-kondizzjonijiet għal membru sabiex jivvota għan-nom ta' membru ieħor. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jaġixxi b'żewġ terzi ta' maġġoranza tal-membri kollha bid-dritt li jivvutaw.

*Artikolu 83*

*Id-dmirijiet u s-setgħat tad-Direttur Eżekuttiv*

1. L-Aġenzija għandha titmexxa mid-Direttur Eżekuttiv tagħha, li għandu jwettaq id-dmirijiet tiegħu fl-interessi tal-Komunità, u indipendentement minn kwalunkwe interess speċifiku.
2. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ir-rappreżentant legali ta' l-Aġenzija. Huwa għandu jkun responsabbli:
  - (a) mill-amministrazzjoni ta' kuljum ta' l-Aġenzija;
  - (b) mit-tmexxija tar-rizorsi kollha ta' l-Aġenzija li jkunu neċessarji sabiex din twettaq il-kompiti tagħha;
  - (ċ) sabiex jiżgura li jkun hemm konformità mill-Aġenzija mal-limiti ta' zmien stabbiliti fil-leġislazzjoni Komunitarja għall-adozzjoni ta' l-opinjoni;

- (d) sabiex jiżgura koordinazzjoni adegwata u f'waqtha bejn il-Kumitati u l-Forum;
- (e) sabiex jikkonkludi u jamministra kuntratti meħtieġa ma' fornituri tas-servizz;
- (f) mill-preparazzjoni tal-prospett tad-dhul u ta' l-infiq u l-implementazzjoni tal-budget ta' l-Aġenzija skond l-Artikoli 96 u 97;
- (g) minn kull kwistjoni tal-persunal;
- (h) sabiex jipprovdi s-segretarjat għall-Bord ta' Tmexxija;
- (i) sabiex jipprepara l-abbozzi ta' l-opinjoni tal-Bord ta' Tmexxija dwar ir-regoli ta' proċedura proposti tal-Kumitati u tal-Forum;
- (j) sabiex jagħmel arrangamenti, fuq talba mill-Bord ta' Tmexxija, għall-eżekuzzjoni ta' kwalunkwe funzjoni ulterjuri (li taqa' taħt fl-ambitu ta' l-Artikolu 77) assenjata lill-Aġenzija b'delegazzjoni mill-Kummissjoni;
- (k) sabiex jistabilixxi u jzomm djalogu regolari mal-Parlament Ewropew;
- (l) sabiex jiddetermina t-termini u l-kondizzjonijiet għall-użu ta' pakketti tas-software;
- (m) sabiex tiġi rettifikata deċiżjoni magħmula mill-Aġenzija konsegwentement għal appell u wara li jiġi kkonsultat il-President tal-Bord ta' l-Appell.

3. Kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprezenta dan li ġej lill-Bord ta' Tmexxija għall-approvazzjoni:

- (a) abbozz ta' rapport li jkopri l-attivitajiet ta' l-Aġenzija fis-sena preċedenti, inkluża informazzjoni dwar in-numru ta' dossiers tar-reġistrazzjoni riċevuti, in-numru tas-sustanzi valutati, in-numru ta' l-applikazzjonijiet għal awtorizzazzjoni riċevuti, in-numru ta' proposti għal restrizzjonijiet riċevuti mill-Aġenzija u li dwarhom ingħatat opinjoni, il-ħin meħud għat-tlestija tal-proċeduri assoċjati, u s-sustanzi awtorizzati, id-dossiers miċhuda, is-sustanzi ristretti; l-ilmenti riċevuti u l-azzjoni meħuda; rijassunt ta' l-attivitajiet tal-Forum;
- (b) abbozz tal-programm ta' ħidma għas-sena li tmiss;
- (ċ) l-abbozz tal-kontijiet annwali;
- (d) l-abbozz ta' l-estimi finanzjarji għas-sena li ġejja;
- (e) abbozz ta' programm ta' ħidma pluriennali.

Id-Direttur Eżekuttiv, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija, għandu jressaq il-programm ta' ħidma għas-sena li tkun ġejja u l-programm ta' ħidma pluriennali lill-Istati Membri, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni u għandu jippubblikahom.

Id-Direttur Eżekuttiv, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija, għandu jressaq ir-rapport generali ta' l-Aġenzija lill-Istati Membri, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Qorti ta' l-Awdituri, u għandu jippubblikah.



*Artikolu 84**Il-ħatra tad-Direttur Eżekuttiv*

1. Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija għandu jinħatar mill-Bord Maniġerjali fuq il-bażi ta' lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni wara sejha għal espressjonijiet ta' interess pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u frivisti oħrajn jew f'siti ta' l-Internet.

Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija għandu jinħatar abbażi ta' mertu u ta' hiliet dokumentati ta' amministrazzjoni u tat-tmexxija, kif ukoll abbażi ta' l-esperjenza relevanti tiegħu fl-oqsma tas-sigurtà jew regolamentazzjoni tas-sustanzi kimiċi. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jieħu d-deċiżjoni tiegħu b'maġġoranza ta' żewġ terzi tal-membri kollha li jkollhom id-dritt tal-vot.

Is-setgħa tat-tneħħija tad-Direttur Eżekuttiv għandha tkun tal-Bord ta' Tmexxija, skond l-istess proċedura.

Qabel ma jinħatar, il-kandidat magħżul mill-Bord Maniġerjali għandu jigi mistieden kemm jista' jkun malajr sabiex jagħmel stqarrija quddiem il-Parlament Ewropew u sabiex iwieġeb mistoqsijiet mill-Membri tal-Parlament.

2. Il-mandat tad-Direttur Eżekuttiv għandu jkun ta' 5 snin. Dan jista' jigġedded mill-Bord ta' Tmexxija darba għall-perjodu ieħor sa 5 snin.

*Artikolu 85**It-twaqqif tal-Kumitati*

1. Kull Stat Membru jista' jinnomina kandidati sabiex iservu bhala membri tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwaqqaf lista ta' persuni nominati, li għandha tkun pubblikata fil-website ta' l-Aġenzija, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 88(1). Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar lill-membri tal-Kumitat minn din il-lista, inkluż mill-inqas membru wieħed iżda mhux aktar minn tnejn mill-persuni nominati minn kull Stat Membru li jkun innomina kandidati. Il-Membri għandhom jiġu maħtura għar-rwol u l-esperjenza tagħhom fit-twettiq tal-kompiti speċifikati fl-Artikolu 76(3).
2. Kull Stat Membru jista' jahtar kandidati sabiex iservu bhala membri tal-Kumitat ta' l-Analiżi Soċjo-ekonomika. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwaqqaf lista ta' persuni nominati, li għandha tkun pubblikata fil-website ta' l-Aġenzija, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 88(1). Il-Bord ta' Tmexxija għandu jahtar il-membri tal-Kumitat minn din il-lista, inkluż mill-inqas membru wieħed iżda mhux aktar minn tnejn mill-persuni nominati minn kull Stat Membru li jkun innomina kandidati. Il-Membri għandhom jiġu maħtura għar-rwol u l-esperjenza tagħhom fit-twettiq tal-kompiti speċifikati fl-Artikolu 77(3).
3. Kull Stat Membru għandu jahtar membru wieħed għall-Kumitat ta' l-Istati Membri.
4. Il-Kumitati għandhom jimmiraw li jkollhom firxa wiesgħa ta' kompetenzi rilevanti fost il-membri tagħhom. Għal dan il-għan kull Kumitat jista' jeleggi massimu ta' hames membri addizzjonali magħżulin abbażi tal-kompetenza speċifika tagħhom.

Il-membri tal-Kumitati għandhom jinhatru għal perjodu ta' 3 snin li jista' jiġġedded.

Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija ma jistgħux ikunu membri tal-Kumitati.

Il-membri ta' kull Kumitat jistgħu jkunu akkumpanjati minn konsulenti dwar materji xjentifiċi, tekniċi jew regolatorji.

Id-Direttur Eżekuttiv jew ir-rappreżentant tiegħu u r-rappreżentanti tal-Kummissjoni għandhom ikollhom id-dritt li jattendu l-laqgħat kollha tal-Kumitati u l-gruppi ta' hidma li jissejġu mill-Aġenzija jew tal-kumitati tagħha bħala osservaturi. Dawk li jkollhom interess jistgħu jkunu mistiedna sabiex jattendu laqgħat ukoll bħala osservaturi, kif jixraq, fuq talba tal-membri tal-Kumitat, jew tal-Bord ta' Tmexxija.

5. Il-membri ta' kull Kumitat maħtura wara n-nomina minn Stat Membru għandhom jiżguraw li jkun hemm koordinazzjoni adegwata bejn il-kompiti ta' l-Aġenzija u l-hidma ta' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tagħhom.
6. Il-membri tal-Kumitati għandhom ikollhom l-appoġġ tar-rizorsi xjentifiċi u tekniċi disponibbli għall-Istati Membri. Għal dan il-għan, l-Istati Membri għandhom jipprovdu rizorsi xjentifiċi u tekniċi adegwati lill-membri tal-Kumitati li huma jkunu nnominaw. Kull awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru għandha tagevola l-attivitattijiet tal-Kumitati u tal-gruppi ta' hidma tagħhom.
7. L-Istati Membri għandhom jibqgħu lura milli jagħtu lill-membri tal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji jew tal-Kumitat ta' l-Analiżi Soċjo-Ekonomika, jew lill-konsulenti u esperti xjentifiċi u tekniċi tagħhom, kwalunkwe istruzzjoni li tkun inkompatibbli mal-kompiti individwali ta' dawk il-persuni jew mal-kompiti, responsabbiltajiet u indipendenza ta' l-Aġenzija.

8. Fil-preparazzjoni ta' opinjoni, kull Kumitat għandu jagħmel dak li jista' sabiex jilhaq konsensus. Jekk tali konsensus ma jkunx jista' jintlaħaq, l-opinjoni għandha tikkonsisti mill-pożizzjoni tal-maġġoranza tal-membri, inklużi r-raġunijiet għaliha. Il-pożizzjoni jew pożizzjonijiet tal-minoranza, inklużi r-raġunijiet għalihom, għandhom jiġu ppubblikati wkoll.
9. Kull Kumitat għandu jabbozza proposta għar-regoli ta' proċedura tiegħu stess, li trid tiġi approvata mill-Bord ta' Tmexxija fi żmien 6 xhur mill-ewwel haħtra tal-Kumitati.

Dawn ir-regoli għandhom b'mod partikolari jistabbilixxu l-proċeduri għas-sostituzzjoni tal-membri, il-proċeduri għad-delegazzjoni ta' ċertu kompiti għall-gruppi ta' hidma, il-ħolqien ta' gruppi ta' hidma u t-twaqqif ta' proċedura għall-adozzjoni urġenti ta' opinjonijiet. Il-President ta' kull Kumitat għandu jkun impjegat ta' l-Aġenzija.

#### *Artikolu 86*

##### *It-twaqqif tal-Forum*

1. Kull Stat Membru għandu jaħtar, għal perjodu ta' 3 snin li jiġġedded, membru wieħed għall-Forum. Il-membri għandhom jintgħażlu għar-rwol u l-esperjenza tagħhom fl-infurzar tal-liġijiet tas-sustanzi kimiċi u għandhom iżommu l-kuntatti rilevanti ma' l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru.

Il-Forum għandu jimmira li jkollu firxa wiesgħa ta' kompetenzi rilevanti fost il-membri tiegħu. Għal dan il-għan il-Forum jista' jagħzel b'mod kongunt massimu ta' hames membri addizzjonali magħżulin abbażi tal-kompetenza speċifika tagħhom. Dawn il-membri għandhom jinhatru għal perjodu ta' 3 snin, li jista' jiġġedded. Il-membri tal-Bord Maniġerjali ma jistgħux ikunu membri tal-Forum.

Il-membri tal-Forum jistgħu jkunu akkumpanjati konsulenti dwar materji xjentifiċi u tekniċi.

Id-Direttur Eżekuttiv ta' l-Aġenzija jew ir-rappreżentant tiegħu u r-rappreżentanti tal-Kummissjoni għandhom ikollhom id-dritt li jattendu l-laqgħat kollha tal-Forum u tal-gruppi ta' ħidma tiegħu. Dawk li jkollhom interess jistgħu jkunu mistiedna sabiex jattendu laqgħat ukoll bhala osservaturi, kif jixraq, fuq talba tal-membri tal-Forum, jew tal-Bord ta' Tmexxija.

2. Il-membri tal-Forum maħtura minn Stat Membru għandhom jiżguraw li jkun hemm koordinazzjoni adegwata bejn il-kompiti tal-Forum u x-xogħol ta' l-awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru tagħhom.
3. Il-membri tal-Forum għandhom ikollhom l-appoġġ tar-rizorsi xjentifiċi u tekniċi disponibbli għall-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri. Kull awtorità kompetenti ta' l-Istat Membru għandha taġevola l-attivitajiet tal-Forum u tal-gruppi ta' ħidma tiegħu. L-Istati Membri għandhom jibqgħu lura milli jagħtu lill-membri tal-Forum, jew lill-konsulenti u l-esperti xjentifiċi u tekniċi tagħhom, kwalunkwe istruzzjoni li tkun inkompatibbli mal-kompiti individwali ta' dawk il-persuni jew mal-kompiti u r-responsabbiltajiet tal-Forum.
4. Il-Forum għandu jabbozza proposta għar-regoli ta' proċedura tiegħu stess li trid tiġi approvata mill-Bord ta' Tmexxija fi żmien 6 xhur mill-ewwel ħatra tal-Forum.

Dawn ir-regoli għandhom, b'mod partikolari, jistabbilixxu l-proċeduri għall-ħatra u għall-bidla tal-President u għall-bidla tal-membri, u l-proċeduri għad-delegazzjoni ta' ċerti kompiti lill-gruppi ta' ħidma.

*Artikolu 87**Rapporteurs tal-Kumitati u l-użu ta' esperti*

1. Fejn, skond l-Artikolu 77, Kumitat ikun meħtieġ jieħu deċiżjoni, jipprovdi opinjoni jew iqis jekk dossier ta' Stat Membru jikkonformax mar-rekwiżiti ta' l-Anness XV, huwa għandu jaħtar wiehed mill-membri tiegħu bħala rapporteur. Il-Kumitat konċernat jista' jaħtar membru ieħor sabiex iservi bħala ko-rapporteur. Għal kull każ, ir-rapporteurs u l-ko-rapporteurs għandhom jimpenjaw irwieħhom li jaġixxu fl-interessi tal-Komunità u għandhom jagħmlu dikjarazzjoni ta' impenn sabiex iwettqu l-obbligi tagħhom u dikjarazzjoni ta' interessi bil-miktub. Membru ta' Kumitat m'għandux jinħatar rapporteur għal każ partikolari jekk huwa juri xi interess li jista' jkun ta' preġudizzju għall-konsiderazzjoni indipendenti ta' dak il-każ. Il-Kumitat konċernat jista' jibdel ir-rapporteur jew il-ko-rapporteur b'ieħor mill-membri tiegħu fi kwalunkwe waqt, jekk, pereżempju, dawn ma jkunux kapaċi jissodisfaw l-obbligi tagħhom fil-limiti ta' żmien preskritti, jew jekk jiġi żvelat interess li jista' jkun ta' preġudizzju.
2. L-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Aġenzija l-ismijiet ta' l-esperti b'esperjenza ppruvata fil-kompiti meħtieġa mill-Artikolu 77, li jkunu disponibbli sabiex iservu fil-gruppi ta' hidma tal-Kumitati, flimkien ma' indikazzjoni tal-kwalifiki u ta' l-oqsma ta' kompetenza tagħhom.  
  
L-Aġenzija għandha żzomm lista aġġornata ta' esperti. Il-lista għandha tinkludi l-esperti msemmija fl-ewwel subparagrafu u l-esperti l-oħrajn identifikati b'mod dirett mis-Segretarjat.

3. L-għoti ta' servizzi mill-membri tal-Kumitati jew minn kwalunkwe espert li jservi fi grupp ta' hidma tal-Kumitati jew tal-Forum, jew li jwettaq kwalunkwe komputu ieħor għall-Aġenzija, għandha tkun regolata minn kuntratt bil-miktub bejn l-Aġenzija u l-persuna konċernata jew, fejn xieraq, bejn l-Aġenzija u min iħaddem il-persuna konċernata.

Il-persuna konċernata, jew min jimjegaha, għandhom jiġu rimunerati mill-Aġenzija skond l-iskala ta' ħlasijiet li għandha tiddaħħal fl-arrangamenti finanzjarji stabbiliti mill-Bord ta' Tmexxija. Fejn l-persuna konċernata tonqos milli twettaq l-obbligi tagħha, id-Direttur Eżekuttiv għandu d-dritt li jwaqqaf jew jissospendi l-kuntratt jew li jżomm ir-rimunerazzjoni.

4. L-għoti ta' servizzi li għalihom ikun hemm diversi fornituri potenzjali jista' jeħtieġ sejha għal espressjoni ta' interess:

- (a) jekk il-kuntest xjentifiku u tekniku jkun jippermetti, u
- (b) jekk ikun kompatibbli mad-dmirijiet ta' l-Aġenzija, partikolarment il-ħtieġa li jiġi provdut livell għoli ta' protezzjoni għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent.

Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta l-proċeduri adatti fuq proposta mid-Direttur Eżekuttiv.

5. L-Aġenzija tista' tuża s-servizzi ta' l-esperti għat-twettiq ta' kompiti speċifiċi oħrajn li għalihom hija tkun responsabbli.

*Artikolu 88**Il-kwalifiki u l-interessi*

1. L-ismijiet tal-membri tal-Kumitati u tal-Forum għandhom ikunu magħrufa pubblikament. Il-membri individwali jistgħu jitolbu li l-ismijiet tagħhom ma jixxandrux jekk huma jemmnu li din il-pubblikazzjoni tista' tpoġġihom friskju. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jiddeċiedi jekk jaqbilx ma' tali talbiet. Meta tixxandar kull haġra, il-kwalifiki professjonali ta' kull membru għandhom ikunu speċifikati.
2. Il-Membri tal-Bord ta' Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv u l-membri tal-Kumitati u tal-Forum għandhom jagħmlu dikjarazzjoni ta' impenn sabiex iwettqu d-dmirijiet tagħhom u dikjarazzjoni ta' interessi li jkunu jistgħu jitqiesu ta' preġudizzju għall-indipendenza tagħhom. Dawn id-dikjarazzjonijiet għandhom isiru kull sena bil-miktub, u mingħajr preġudizzju għall-paragrafi 1, għandhom jitnizzlu f'registru li jinżamm mill-Aġenzija u li jkun aċċessibbli għall-pubbliku, meta jintalab, fl-uffiċċju ta' l-Aġenzija.
3. F'kull laqgħa tagħhom, il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, id-Direttur Eżekuttiv, il-membri tal-Kumitati u tal-Forum u kwalunkwe esperti li jipparteċipa fil-laqgħa għandhom jiddikjaraw kwalunkwe interess li jista' jitqies ta' preġudizzju għall-indipendenza tagħhom fir-rigward ta' kwalunkwe punt fuq l-aġenda. Kull min jiddikjara tali interessi m'għandu jipparteċipa fl-ebda votazzjoni fuq il-punt rilevanti ta' l-aġenda.

*Artikolu 89**It-twaqqif tal-Bord ta' l-Appell*

1. Il-Bord ta' l-Appell għandu jikkonsisti minn President u żewġ membri oħra.



2. Il-President u ż-żewġ membri għandhom ikollhom persuni supplenti li jirrappreżentawhom fl-assenza tagħhom.
3. Il-President, il-membri l-oħrajn u l-persuni supplenti għandhom jinhatru mill-Bord ta' Tmexxija abbażi ta' lista ta' kandidati proposta mill-Kummissjoni wara sejha għal espressjoni ta' interess pubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea u f'rivisti oħrajn jew f'siti ta' l-Internet. Huma għandhom jinhatru abbażi ta' l-esperjenza rilevanti u l-kompetenza tagħhom fil-qasam tas-sigurtà kimika, fix-xjenzi naturali jew fi proċeduri regolatorji u għudizzjarji minn lista ta' kandidati kwalifikati adottata mill-Kummissjoni.  
  
Il-Bord ta' Tmexxija jista' jahtar membri addizzjonali u s-supplenti tagħhom, fuq rakkomandazzjoni tad-Direttur Eżekuttiv, billi tiġi segwita l-istess proċedura, jekk dan ikun meħtieġ sabiex jiġi żgurat li l-appelli jistgħu jiġu proċessati b'rata sodisfaċenti.
4. Il-kwalifiki meħtieġa għall-membri tal-Bord ta' l-Appell għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).
5. Il-President u l-membri għandhom ikollhom drittijiet ugwali ta' votazzjoni.

#### *Artikolu 90*

##### *Il-Membri tal-Bord ta' l-Appell*

1. Il-mandat tal-membri tal-Bord ta' l-Appell, anke dak tal-President u tas-supplenti, għandhom ikunu ta' 5 snin. Dan jista' jittawwal darba.

2. Il-Membri tal-Bord ta' l-Appell għandhom ikunu indipendenti. Meta jieħdu d-deċiżjonijiet tagħhom huma m'għandhom ikunu marbuta b'ebda istruzzjoni.
3. Il-membri tal-Bord ta' l-Appell ma jistgħu jwettqu ebda dmir ieħor fl-Aġenzija.
4. Il-membri tal-Bord ta' l-Appell ma jistgħux jitnehhew mill-uffiċċju jew mill-lista matul il-mandat rispettiv tagħhom, għajr jekk ikun hemm raġunijiet serji għal tali tnehhija u l-Kummissjoni, wara li tikseb l-opinjoni tal-Bord ta' Tmexxija, tiegħu din id-deċiżjoni.
5. Il-Membri tal-Bord ta' l-Appell ma jistgħu jieħdu sehem fl-ebda proċedimenti ta' appell jekk ikollhom xi interess personali fihom, jew jekk qabel kienu involuti bħala rappreżentanti ta' waħda mill-partijiet fil-proċedimenti, jew jekk ipparteċipaw fid-deċiżjoni appellata.
6. Jekk membru tal-Bord ta' l-Appell iqis għar-raġunijiet imsemmija fil-paragrafu 5 li huwa m'għandux jieħu sehem fi proċediment speċifiku ta' appell, huwa għandu javża lill-Bord ta' l-Appell b'dan. Tista' ssir oġġezzjoni għall-Membri tal-Bord minn kwalunkwe parti fil-proċedimenti ta' appell fuq kwalunkwe waħda mir-raġunijiet imsemmija fil-paragrafu 5, jew abbażi ta' sospett ta' parzjalità. L-ebda oġġezzjoni ma tista' tkun ibbazata fuq iċ-ċittadinanza tal-membri.
7. Il-Bord ta' l-Appell għandu jiddeċiedi dwar l-azzjoni li għandha tittiehed fil-każijiet speċifikati fil-paragrafi 5 u 6 mingħajr il-parteeċipazzjoni tal-membri konċernati. Għall-finijiet tat-teħid ta' din id-deċiżjoni, il-membri konċernat għandu jiġi sostitwit fil-Bord ta' l-Appell minn supplenti.

*Artikolu 91**Deċiżjonijiet sugġetti għall-appell*

1. Jista' jitressaq appell mid-deċiżjonijiet ta' l-Aġenzija li jittiehdu skond l-Artikoli 9 u 20, l-Artikolu 27(6), l-Artikolu 30(2), u (3) u l-Artikolu 51.
2. Appell li jiġi preżentat skond il-paragrafu 1 għandu jkollu effett sospensiv.

*Artikolu 92**Persuni li jkollhom id-dritt ta' appell, termini perentorji, hlasijiet u forma*

1. Kull persuna fiżika jew ġuridika tista' tappella kontra deċiżjoni indirizzata lil dik il-persuna, jew kontra deċiżjoni li, għalkemm indirizzata lil persuna oħra, tikkonċerna b'mod dirett u individwali lil ta' qabel.
2. L-appell, flimkien mad-dikjarazzjonijiet tar-raġunijiet tiegħu, għandu jsir bil-miktub lill-Aġenzija fi żmien 3 xhur min-notifika tad-deċiżjoni lill-persuna konċernata, jew fin-nuqqas tagħha, mill-jum li fiha saret magħrufa lil din ta' l-aħħar, għajr jekk ikun provdut mod ieħor f'dan ir-Regolament.
3. Jista' jintalab hlas mill-persuni li jappellaw kontra deċiżjoni ta' l-Aġenzija, skond it-Titolu IX.

*Artikolu 93**L-eżami u deċiżjonijiet fuq appell*

1. Jekk, wara konsultazzjoni mal-President tal-Bord ta' l-Appell, id-Direttur Eżekuttiv jikkonsidra li l-appell ikun ammissibbli u fondat huwa jista' jirrettifika d-deċiżjoni fi żmien 30 jum wara l-preżentazzjoni ta' l-appell skond l-Artikolu 92(2).
2. F'każijiet diversi minn dawk imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-President tal-Bord ta' l-Appell għandu jeżamina jekk l-appell huwiex ammissibbli fi żmien 30 jum minn meta jiġi preżentat l-appell skond l-Artikolu 92(2). F'każ affermattiv, l-appell għandu jintbagħat lill-Bord ta' l-Appell għall-eżami tar-raġunijiet. Il-partijiet fil-proċeduri ta' l-appell għandhom ikollhom id-dritt li jagħmlu preżentazzjoni orali matul il-proċedura.
3. Il-Bord ta' l-Appell jista' jeżerċita kwalunkwe setgħa li jkollu fil-limiti tal-kompetenza ta' l-Aġenzija jew jibgħat il-każ lill-korp kompetenti ta' l-Aġenzija għal azzjoni ulterjuri.
4. Il-proċeduri tal-Bord ta' l-Appell għandhom jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

*Artikolu 94**Azzjonijiet quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza u l-Qorti tal-Ġustizzja*

1. Tista' tingieb azzjoni quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza jew il-Qorti tal-Ġustizzja, skond l-Artikolu 230 tat-Trattat, li tikkontesta deċiżjoni meħuda mill-Bord ta' l-Appell jew, f'każijiet fejn ma jkunx hemm dritt ta' appell quddiem il-Bord, mill-Aġenzija.

2. Jekk l-Aġenzija tonqos milli tiegħu deċiżjoni, jistgħu jiġu istitwiti proċedimenti kontra, talli tkun naqset milli tagħxi, quddiem il-Qorti ta' Prim' Istanza jew il-Qorti tal-Ġustizzja skond l-Artikolu 232 tat-Trattat.
3. L-Aġenzija għandha tiegħu l-miżuri neċessarji sabiex tikkonforma mad-deċiżjoni tal-Qorti ta' Prim' Istanza jew il-Qorti tal-Ġustizzja.

#### *Artikolu 95*

#### *Konflitti ta' opinjoni ma' korpi oħrajn*

1. L-Aġenzija għandha tiegħu hsieb li tiżgura l-identifikazzjoni bikrija ta' sorsi potenzjali ta' konflitt bejn l-opinjoni tagħha u dawk ta' korpi oħrajn stabbiliti taħt il-liġi Komunitarja, inklużi l-Aġenziji Komunitarji, li jwettqu xi kompitu simili fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' interess komuni.
2. Fejn l-Aġenzija tidentifika sors potenzjali ta' konflitt, hija għandha tikkuntattja l-korp konċernat sabiex tiżgura li kwalunkwe informazzjoni rilevanti, xjentifika jew teknika, tiġi kundiviza u sabiex tidentifika l-punti xjentifiċi jew tekniċi li jkunu potenzjalment kontenzjużi.
3. Fejn hemm konflitt fundamentali dwar punti xjentifiċi jew tekniċi u l-korp konċernat ikun Aġenzija tal-Komunità jew kumitat xjentifiku, l-Aġenzija u l-korp konċernat għandhom jaħdmu flimkien sabiex isolvu l-konflitt jew sabiex jipprezentaw dokument kongunt lill-Kummissjoni li jiċċara l-punti xjentifiċi u/jew tekniċi tal-konflitt.

*Artikolu 96**Il-budget ta' l-Aġenzija*

1. Id-dhul ta' l-Aġenzija għandu jikkonsisti fi:
  - (a) sussidju mill-Komunità, li jiddaħħal fil-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (Taqsimha tal-Kummissjoni);
  - (b) il-ħlasijiet mill-intrapriżi;
  - (ċ) kull kontribut volontarju mill-Istati Membri.
2. L-infiq ta' l-Aġenzija għandu jinkludi l-ispejjeż tal-persunal u dawk amministrattivi, infrastrutturali u operattivi.
3. Sa mhux aktar tard mill-15 ta' Frar ta' kull sena, id-Direttur Eżekuttiv għandu jipprepara abbozz tal-budget preliminari li jkopri n-nefqa operattiva u l-programm tax-xogħol anticipat għas-sena finanzjarja ta' wara, u għandu jibgħat dan l-abbozz preliminari lill-Bord ta' Tmexxija flimkien ma' pjan ta' stabbiliment flimkien ma' lista provvizorja ta' postijiet.
4. Għandu jkun hemm bilanċ bejn id-dhul u l-infiq.
5. Kull sena l-Bord ta' Tmexxija, abbażi ta' abbozz imfassal mid-Direttur Eżekuttiv, għandu jipproduċi stima ta' dhul u nfieq għall-Aġenzija għas-sena finanzjarja ta' wara. Din l-istima, li għandha tinkludi abbozz ta' pjan ta' stabbiliment, għandha tintbagħat lill-Kummissjoni mill-Bord ta' Tmexxija sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu.

6. L-istima għandha tintbagħat mill-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-awtorità tal-budget") flimkien ma' l-abbozz preliminari tal-budget tal-Komunitajiet Ewropej.
7. Abbażi ta' l-istima, il-Kummissjoni għandha ddaħħal fl-abbozz tal-budget preliminari tal-Komunitajiet Ewropej l-estimi li hija tqis meħtieġa għall-pjan ta' stabbiliment u l-ammont tas-sussidju li għandu jiġi addebitat lill-budget ġenerali, li hija għandha tressaq quddiem l-awtorità tal-budget skond l-Artikolu 272 tat-Trattat.
8. L-awtorità tal-budget għandha tawtorizza l-appropriazzjonijiet għas-sussidju lill-Aġenzija. L-awtorità tal-budget għandha tadotta l-pjan ta' stabbiliment għall-Aġenzija.
9. Il-budget ta' l-Aġenzija għandu jkun adottat mill-Bord ta' Tmexxija. Għandu jsir finali wara l-adozzjoni finali tal-budget ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej. Fejn ikun il-każ, għandu jiġi aġġustat kif meħtieġ.
10. Kwalunkwe modifika lill-budget, inkluż il-pjan ta' stabbiliment, għandha ssegwi l-proċedura msemmija hawn fuq.
11. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, mingħajr dewmien, jinnotifika lill-awtorità tal-budget dwar il-ħsieb tiegħu li jimplementa kwalunkwe proġett li jista' jkollu implikazzjonijiet finanzjarji sinifikattivi għall-finanzjament tal-budget tiegħu, b'mod partikolari kwalunkwe proġett li jirrigwarda l-kiri jew ix-xiri ta' proprjetà immobbli. Huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni dwar dan.  
  
Fejn fergħa ta' l-awtorità tal-budget tkun innotifikat il-ħsieb tagħha li tagħti opinjoni, hija għandha tibgħat l-opinjoni tagħha lill-Bord ta' Tmexxija fi żmien sitt gimgħat mid-data tan-notifika tal-proġett.

*Artikolu 97**L-implementazzjoni tal-budget ta' l-Aġenzija*

1. Id-Direttur Eżekuttiv għandu jwettaq il-kompiti ta' l-uffiċjal awtorizzanti u għandu jimplementa l-budget ta' l-Aġenzija.
2. Is-sorveljanza ta' l-impenn u l-ħlas ta' l-infiq kollu ta' l-Aġenzija u ta' l-istabbiliment u l-irkupru tad-dħul kollu ta' l-Aġenzija għandu jsir mill-Uffiċjali tal-Kontabbiltà ta' l-Aġenzija.
3. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Marzu wara kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontabbiltà ta' l-Aġenzija għandu jikkomunika l-kontijiet provvizorji lill-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni flimkien ma' rapport dwar l-amministrazzjoni tal-budget u tal-finanzi għal dik is-sena finanzjarja. L-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni għandu jikkonsolida l-kontijiet provvizorji ta' l-istituzzjonijiet u tal-korpi decentralizzati skond l-Artikolu 128 tar-Regolament (KE,Euratom) Nru 1605/2002.
4. Sa mhux aktar tard mill-31 ta' Marzu wara kull sena finanzjarja, l-uffiċjal tal-kontabbiltà tal-Kummissjoni għandu jgħaddi l-kontijiet provvizorji ta' l-Aġenzija lill-Qorti ta' l-Awdituri, flimkien ma' rapport dwar l-amministrazzjoni tal-budget u tal-finanzi għal dik is-sena finanzjarja. Ir-rapport dwar l-amministrazzjoni tal-budget u tal-finanzi għal dik is-sena finanzjarja għandu wkoll jintbagħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.



5. Mar-riċezzjoni ta' l-osservazzjonijiet tal-Qorti ta' l-Awdituri dwar il-kontijiet provviżorji ta' l-Aġenzija, skond l-Artikolu 129 tar-Regolament (KE,Euratom) Nru 1605/2002, id-Direttur għandu jfassal il-kontijiet finali ta' l-Aġenzija taht ir-responsabbiltà tiegħu u jibgħathom lill-Bord ta' Tmexxija għal opinjoni.
6. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jippreżenta opinjoni dwar il-kontijiet finali ta' l-Aġenzija.
7. Sa mhux aktar tard mill-1 ta' Lulju tas-sena ta' wara, id-Direttur Eżekuttiv għandu jibgħat il-kontijiet finali, flimkien ma' l-opinjoni tal-Bord ta' Tmexxija, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Qorti ta' l-Awdituri.
8. Il-kontijiet finali għandhom jiġu pubblikati.
9. Id-Direttur għandu jibgħat lill-Qorti ta' l-Awdituri twegiba għall-osservazzjonijiet tagħha sa mhux aktar tard mit-30 ta' Settembru. Huwa għandu jibgħat ukoll din it-twegiba lill-Bord ta' Tmexxija.
10. Il-Parlament Ewropew, fuq rakkomandazzjoni mill-Kunsill, għandu, qabel it-30 ta' April tas-sena N + 2, jagħti kwittanza lid-Direttur Eżekuttiv fir-rigward ta' l-implementazzjoni tal-budget għas-sena N.

### *Artikolu 98*

#### *Il-ġlieda kontra l-frodi*

1. Fil-ġlieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u attivitajiet illegali oħra, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament (KE) Nru 1073/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Mejju 1999 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF)<sup>1</sup> għandhom japplikaw mingħajr restrizzjonijiet għall-Aġenzija.

---

<sup>1</sup> ĠU L 136, 31.5.1999, p. 1.

2. L-Aġenzija għandha tkun marbuta bil-Ftehim Interistituzzjonali tal-25 ta' Mejju 1999 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Komunità Ewropea u l-Kummissjoni tal-Komunitajiet Ewropej dwar investigazzjonijiet interni mmexxija mill-Uffiċju ta' Kontra l-Frodi Ewropew (OLAF)<sup>1</sup> u għandha toħroġ, mingħajr dewmien, id-dispożizzjonijiet adatti applikabbli għall-persunal kollu tagħha.
3. Id-deċizzjonijiet dwar il-finanzjament u l-ftehim implementattivi u l-istrumenti li jirriżultaw minnhom għandhom jistipulaw b'mod esplicitu li l-Qorti ta' l-Awdituri u l-OLAF jistgħu jwettqu, jekk ikun meħtieġ, kontrolli fuq il-post ta' dawk li jirċievu l-fondi mill-Aġenzija u ta' l-aġenti responsabbli għall-allokazzjoni tagħhom.

### *Artikolu 99*

#### *Regoli finanzjarji*

Ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-Aġenzija għandhom jiġu adottati mill-Bord ta' Tmexxija wara konsultazzjoni mal-Kummissjoni. Dawn ma jistgħux joħorġu mil-limiti tar-Regolament (KE, Euratom) Nru 2343/2002 għajr jekk ikun meħtieġ b'mod speċifiku għall-operat ta' l-Aġenzija u bil-kunsens minn qabel tal-Kummissjoni.

---

<sup>1</sup> ĠU L 136, 31.5.1999, p. 15.

*Artikolu 100**Il-personalità ġuridika ta' l-Aġenzija*

1. L-Aġenzija għandha tkun korp tal-Komunità u għandha jkollha personalità ġuridika. F'kull Stat Membru hija għandha tgawdi l-aktar kapaċità ġuridika estensiva konċessa lil persuni ġuridiċi taht il-ligijiet tagħhom. B'mod partikolari hija tista' takkwista u tiddisponi minn proprjetà mobbli u immobbli u tkun parti fi proċedimenti ġuridiċi.
2. L-Aġenzija għandha tkun rappreżentata mid-Direttur Eżekuttiv tagħha.

*Artikolu 101**Ir-responsabbiltà ta' l-Aġenzija*

1. Ir-responsabbiltà kuntrattwali ta' l-Aġenzija għandha tkun regolata bil-liġi li tapplika għall-kuntratt in kwistjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni skond kwalunkwe klawnsola ta' arbitraġġ stipulata f'kuntratt konkluż mill-Aġenzija.
2. F'każ ta' responsabbiltà mhux kuntrattwali, l-Aġenzija għandha, skond il-prinċipji ġenerali komuni għal-ligijiet ta' l-Istati Membri, tagħti kumpens għal kwalunkwe ħsara kkawżata minnha jew mill-impjegati tagħha fit-twertiq ta' l-obbligi tagħhom.

Il-Qorti tal-Ġustizzja għandha jkollha ġurisdizzjoni fi kwalunkwe kwistjoni relatata ma' kumpens għal tali danni.

3. Ir-responsabbiltà personali finanzjarja u dixxiplinarja ta' l-impjegati tagħha lejn l-Aġenzija għandha tkun regolata mir-regoli rilevanti li japplikaw għall-persunal ta' l-Aġenzija.

*Artikolu 102*

*Privileggi u immunitajiet ta' l-Aġenzija*

Il-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Komunitajiet Ewropej għandu japplika għall-Aġenzija.

*Artikolu 103*

*Regoli u regolamenti tal-persunal*

1. Il-persunal ta' l-Aġenzija għandu jkun suġġett għar-Regolamenti u r-Regoli applikabbli għall-uffiċjali u l-impjegati l-oħrajn tal-Komunitajiet Ewropej. Fir-rigward tal-persunal tagħha, l-Aġenzija għandha teżerċita s-setgħat li jkunu saru ta' l-awtorità li tahtar.
2. Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi ftehim mal-Kummissjoni, jadotta d-dispożizzjonijiet implementattivi neċessarji.
3. Il-Persunal ta' l-aġenzija għandu jikkonsisti minn uffiċjali assenjati jew sekondati mill-Kummissjoni jew Stati Membri fuq bażi temporanja u minn impjegati oħrajn reklutati mill-Aġenzija kif meħtieġ sabiex twettaq il-kompiti tagħha. L-Aġenzija għandha tirrekluta l-persunal tagħha abbazi ta' pjan tal-persunal li għandu jiġi inkluz fil-programm ta' ħidma pluriennali msemmi fl-Artikolu 78(d).

*Artikolu 104**Ilsna*

1. Ir-Regolament Nru. 1 tal-15 ta' April 1958 li jiddetermina l-ilsna li għandhom jiġu użati fil-Komunità Ewropea<sup>1</sup> għandu japplika għall-Aġenzija.
2. Is-servizzi ta' traduzzjoni meħtieġa għall-funzjonament ta' l-Aġenzija għandhom jiġu provduti miċ-Ċentru ta' Traduzzjoni tal-korpi ta' l-Unjoni Ewropea.

*Artikolu 105**L-obbligu ta' kunfidenzjalità*

Il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, il-membri tal-Kumitati u tal-Forum, l-esperti u l-uffiċjali u l-impjegati l-oħrajn ta' l-Aġenzija, għandhom ikunu meħtieġa, anke wara t-terminazzjoni tad-dmirijiet tagħhom, ma jiżvelawx informazzjoni tat-tip kopert mill-obbligu tas-segretezza professjonali.

*Artikolu 106**Il-partecipazzjoni ta' pajjiżi terzi*

Il-Bord ta' Tmexxija jista', bi ftehim mal-Kumitat rilevanti jew mal-Forum, jistieden lir-rappreżentanti ta' pajjiżi terzi sabiex jipparteċipaw fix-xogħol ta' l-Aġenzija.

---

<sup>1</sup> ĠU 17 , 6.10.1958, p. 385. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 920/2005 (ĠU L 156, 18.6.2005, p. 3).

*Artikolu 107**Il-partekċipazzjoni ta' organizzazzjonijiet internazzjonali*

Il-Bord ta' Tmexxija jista', bi ftehim mal-Kumitat relevanti jew mal-Forum, jistieden rappreżentanti ta' organizzazzjonijiet internazzjonali b'interessi fil-qasam tar-regolamentazzjoni ta' sustanzi kimiċi sabiex jippartekċipaw bhala osservaturi fix-xogħol ta' l-Aġenzija.

*Artikolu 108**Kuntatti ma' organizzazzjonijiet li jkollhom interess*

Il-Bord ta' Tmexxija għandu, bi ftehim mal-Kummissjoni, jiżviluppa kuntatti adegwati bejn l-Aġenzija u l-organizzazzjonijiet relevanti li jkollhom interess.

*Artikolu 109**Regoli dwar it-trasparenza*

Sabiex tkun żgurata t-trasparenza, il-Bord ta' Tmexxija għandu, abbażi ta' proposta mid-Direttur Eżekuttiv u bi ftehim mal-Kummissjoni, jadotta regoli sabiex jiżgura d-disponibbiltà għall-pubbliku ta' informazzjoni regolatorja, xjentifika jew teknika, dwar is-sigurtà ta' sustanzi waħidhom, fi preparati jew f'oġġetti, li ma tkunx informazzjoni ta' natura kunfidenzjali.

*Artikolu 110**Relazzjonijiet ma' korpi Komunitarji rilevanti*

1. L-Aġenzija għandha tikkopera ma' korpi oħrajn tal-Komunità sabiex tiżgura appoġġ reċiproku fil-qadi tad-dmirijiet rispettivi tagħhom b'mod partikolari sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni tax-xogħol.
2. Id-Direttur Eżekuttiv, wara li jikkonsulta mal-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji u l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà ta' l-Ikel, għandu jistabbilixxi regoli ta' proċedura dwar sustanzi li dwarhom giet mitluba opinjoni f'kuntast ta' sigurtà ta' l-ikel. Dawn ir-regoli ta' proċedura għandhom ikunu adottati mill-Bord ta' Tmexxija, bi ftehim mal-Kummissjoni.

Dan it-Titolu m'għandux jolqot b'mod ieħor il-kompetenzi mogħtija lill-Awtorità Ewropea tas-Sigurtà ta' l-Ikel.

3. Dan it-Titolu m'għandux jolqot il-kompetenzi mogħtija lill-Aġenzija Ewropea għall-Mediċini.
4. Id-Direttur Eżekuttiv, wara li jkun ikkonsulta l-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji, il-Kumitat ta' l-Analizi Soċjo-ekonomika u l-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà, l-Iġene u l-Protezzjoni tas-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol, għandu jistabbilixxi r-regoli ta' proċedura dwar il-kwistjonijiet tal-protezzjoni tal-ħaddiema. Dawn ir-regoli ta' proċedura għandhom ikunu adottati mill-Bord ta' Tmexxija, bi ftehim mal-Kummissjoni.

Dan it-Titolu m'għandux jolqot il-kompetenzi mogħtija lill-Kumitat Konsultattiv dwar is-Sigurtà, l-Iġene u l-Protezzjoni tas-Saħħa fuq il-Post tax-Xogħol u lill-Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol.

*Artikolu 111**Formati u software għall-preżentazzjoni  
ta' informazzjoni lill-Aġenzija*

L-Aġenzija għandha tispesifika l-formati u tagħmilhom disponibbli mingħajr hlas, u pakketti ta' software u tagħmilhom disponibbli fil-website tagħha għal kwalunkwe preżentazzjoni lill-Aġenzija. Stati Membri, manifatturi, importaturi, distributuri jew utenti 'downstream' għandhom jużaw dawn il-formati u pakketti fil-preżentazzjonijiet tagħhom lill-Aġenzija skond dan ir-Regolament. B'mod partikolari, l-Aġenzija għandha tagħmel disponibbli l-istrumenti tas-software sabiex tiffaċilita l-preżentazzjoni ta' l-informazzjoni kollha relatati ma' sustanzi reġistrati skond l-Artikolu 12(1).

Għall-finijiet ta' registrazzjoni, il-format tad-dossier tekniku msemmi fl-Artikolu 10(a) għandu jkun IUCLID. L-Aġenzija għandha tikkoordina l-iżvilupp ulterjuri ta' dan il-format ma' l-Organizzazzjoni għall-Koperazzjoni Ekonomika u għall-Iżvilupp sabiex tiżgura armonizzazzjoni massima.

## **TITOLU XI**

### **INVENTARJU TAL-KLASSIFIKAZZJONI U TA' L- ITTIKKETTAR**

*Artikolu 112**Il-kamp ta' applikazzjoni*

Din it-Titolu għandu japplika għal:

- (a) sustanzi suġġetti għar-reġistrazzjoni;



- (b) sustanzi fil-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 1 tad-Direttiva 67/548/KEE, li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala perikolużi skond dik id-Direttiva, u li jitqiegħdu fis-suq jew wahidhom, jew fi preparat 'il fuq mil-limiti ta' koncentrazzjoni speċifikati fid-Direttiva 1999/45/KE, fejn relevanti, li tirriżulta fil-klassifikazzjoni tal-preparat bħala perikoluż.

*Artikolu 113*

*L-obbligu ta' notifika lill-Aġenzija*

1. Kwalunkwe manifattur, produttur ta' oġġetti jew importatur, jew grupp ta' manifatturi jew ta' produtturi ta' oġġetti jew ta' importaturi, li jqiegħdu fis-suq sustanza fil-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 112, għandhom jinnotifikaw lill-Aġenzija bl-informazzjoni li ġejja sabiex tiġi inkluża fl-inventarju skond l-Artikolu 114, għajr jekk tiġi preżentata bħala parti mir-registrazzjoni:
- (a) l-identità jew identitajiet tal-manifattur(i), tal-produttur(i) ta' oġġetti jew ta' l-importatur(i) responsabbli għat-tqegħid fis-suq tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikat fit-Taqsima 1 ta' l-Anness VI;
  - (b) l-identità tas-sustanza jew sustanzi kif speċifikat fit-Taqsimiet 2.1 sa 2.3.4 ta' l-Anness VI;
  - (ċ) il-klassifikazzjoni tal-periklu tas-sustanza jew sustanzi, li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' l-Artikoli 4 u 6 tad-Direttiva 67/548/KEE;

- 
- (d) it-tikketta tal-periklu għas-sustanza jew sustanzi, li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' l-Artikoli 23 (ċ) sa (f) tad-Direttiva 67/548/KEE;
- (e) il-limiti speċifiċi ta' koncentrazzjoni, fejn japplikaw, li jirriżultaw mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 67/548/KEE u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999/45/KE.
2. Fejn l-obbligu taht il-paragrafu 1 jirriżulta f'entrati differenti fl-inventarju għall-istess sustanza, in-notifikanti u r-registranti għandhom jagħmlu kull sforz sabiex jilhqu ftehim dwar l-entrata li tiddaħhal fl-inventarju.
3. L-informazzjoni elenkata fil-paragrafu 1 għandha tkun aġġornata min-notifikanti kull meta:
- (a) tiġi generata kwalunkwe informazzjoni xjentifika jew teknika ġdida li tirriżulta f'bidla fil-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza;
- (b) in-notifikanti u r-registranti ta' entrati differenti għal sustanza waħda jiftehm u dwar l-entrata skond il-paragrafu 2.

*Artikolu 114**L-inventarju tal-klassifikazzjoni u ta' l-ittikkettar*

1. Għandu jkun stabbilit u miżmum mill-Aġenzija f'forma ta' database inventarju tal-klassifikazzjoni u ta' l-ittikkettar, li jelenka l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 113(1), kemm għal informazzjoni notifikata taħt l-Artikolu 113(1) kif ukoll għal informazzjoni preżentata bħala parti minn reġistrazzjoni. L-informazzjoni f'din id-database identifikata fl-Artikolu 119(1) għandha tkun aċċessibbli għall-pubbliku. L-Aġenzija għandha tagħti aċċess għad-data l-oħra dwar kull sustanza fl-inventarju lin-notifikanti u lir-registranti li pprezentaw informazzjoni dwar dik is-sustanza skond l-Artikolu 29(1).

L-Aġenzija għandha taġġorna l-inventarju meta hija tirċievi informazzjoni aġġornata skond l-Artikolu 113(3).

2. Minbarra l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, l-Aġenzija għandha tirreġistra l-informazzjoni li ġejja, fejn xieraq, għal kull entrata:
  - (a) jekk, fir-rigward ta' kull entrata, hemmx klassifikazzjoni u ttikkettar armonizzati fil-livell Komunitarju bl-inkluzjoni fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE;
  - (b) jekk, fir-rigward ta' l-entrata, tkunx entrata kongunta bejn registranti ta' l-istess sustanza skond l-Artikolu 11(1);
  - (ċ) jekk l-entrata tkunx differenti minn entrata oħra fl-inventarju għall-istess sustanza;
  - (d) in-numru jew numri rilevanti ta' reġistrazzjoni, jekk disponibbli.

*Artikolu 115**Armonizzazzjoni tal-klassifikazzjoni u ta' l-ittikkettar*

1. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar armonizzati fil-livell Komunitarju għandhom, mill-1 ta' Ġunju 2007, normalment jiżdiedu ma' l-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE għall-klassifikazzjoni ta' sustanza bħala karcinogenika, mutagenika jew tossika għall-kategoriji ta' riproduzzjoni 1, 2 jew 3, jew bħala sensibilizzatur respiratorju. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar armonizzati għal effetti oħrajn jistgħu ukoll jiżdiedu ma' l-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE każ b'każ jekk tkun provduta ġustifikazzjoni li turi l-bżonn ta' azzjoni fil-livell Komunitarju. Għal dan il-ghan, l-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istat Membru jistgħu jipprezentaw proposti lill-Aġenzija għall-klassifikazzjoni u l-ittikkettar armonizzati skond l-Anness XV.
2. Il-Kumitat ta' l-Istima tar-Riskji għandu jadotta opinjoni dwar il-proposta, u jagħti lill-partijiet konċernati l-opportunità li jikkummentaw. L-Aġenzija għandha tibgħat din l-opinjoni u kwalunkwe kumment lill-Kummissjoni, li għandha tiegħu deċiżjoni skond l-Artikolu 4(3) tad-Direttiva 67/548/KEE.

*Artikolu 116**Arranġamenti transizzjonali*

L-obbligi previsti fl-Artikolu 113 għandhom japplikaw mill-1 ta' Diċembru 2010.

## TITOLU XII

### INFORMAZZJONI

#### *Artikolu 117*

#### *Rapportar*

1. Kull hames snin, l-Istati Membri għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament ta' dan ir-Regolament fit-territorji rispettivi tagħhom, inklużi t-Taqsimiet dwar il-valutazzjoni u l-infurzar kif deskritt fl-Artikolu 127.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2010.

2. Kull hames snin, l-Aġenzija għandha tibgħat lill-Kummissjoni rapport dwar it-tħaddim ta' dan ir-Regolament. Fir-rapport tagħha l-Aġenzija għandha tinkludi informazzjoni dwar il-preżentazzjoni kongunta ta' informazzjoni skond l-Artikolu 11 u rijassunt ta' l-ispjegazzjonijiet mogħtija sabiex saret preżentazzjoni separata ta' l-informazzjoni.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2011.

3. Kull tliet snin, l-Aġenzija, skond l-oġġettiv tal-promozzjoni ta' metodi ta' ttestjar li ma jsirx fuq l-annimali, għandha tipprezenta rapport lill-Kummissjoni dwar l-istatus ta' l-implimentazzjoni u l-użu ta' metodi ta' ttestjar mhux fuq l-annimali u dwar l-strategiji għall-ittestjar użati sabiex tinkiseb informazzjoni dwar proprjetajiet intrinsiċi u l-istima ta' riskji li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2011.

4. Kull ħames snin, il-Kummissjoni għandha tippubblika rapport ġenerali dwar:
- (a) l-esperjenza miksuba mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament, inkluża l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 u 3, u
  - (b) l-ammont u t-tqassim ta' fondi li tkun ipprovdiet il-Kummissjoni għall-iżvilupp u l-valutazzjoni ta' metodi ta' ttestjar alternattiv.

L-ewwel rapport għandu jiġi preżentat sa l-1 ta' Ġunju 2012.

#### *Artikolu 118*

##### *Aċċess għall-informazzjoni*

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għad-dokumenti li jkunu f'idejn l-Aġenzija.
2. L-iżvelar ta' l-informazzjoni li ġejja għandu normalment jitqies bħala preġudizzjevoli għall-protezzjoni ta' l-interessi kummerċjali tal-persuna konċernata:
  - (a) id-dettalji tal-kompożizzjoni shiħa ta' preparat;
  - (b) mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 7(6) u l-Artikolu 64(2) l-użu, il-funzjoni jew l-applikazzjoni preċiżi ta' sustanza jew preparat, inkluża informazzjoni dwar l-użu preċiż tagħha bħala sustanza intermedja.
  - (ċ) it-tunnellaġġ preċiż tas-sustanza jew preparat manifatturati jew imqegħdin fis-suq;

(d) ir-rabtiet bejn manifattur jew importatur u d-distributori u l-utenti 'downstream' tagħhom.

Fejn tkun essenzjali azzjoni urgenti sabiex tigi protetta s-saħħa u s-sigurtà tal-bniedem jew l-ambjent, bħal f'sitwazzjonijiet ta' emerġenza, l-Aġenzija tista' tiżvela l-informazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jadotta l-arrangamenti prattiċi għall-implementazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001, inklużi l-appelli jew rimedji meħtieġa għar-reviżjoni ta' każda shiħa jew parzjali ta' talba għall-kunfidenzjalità, sa l-1 ta' Ġunju 2008.
4. Id-deċiżjonijiet meħuda mill-Aġenzija skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 jistgħu jkunu l-oġġett ta' lment lill-Ombudsman jew ta' azzjoni quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, taħt il-kondizzjonijiet stabbiliti fl-Artikoli 195 u 230 tat-Trattat rispettivament.

#### *Artikolu 119*

##### *Aċċess pubbliku elettroniku*

1. L-informazzjoni li ġejja miżmuma mill-Aġenzija dwar sustanzi kemm jekk waħidhom, fi preparat jew f'oġġetti, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku, mingħajr ħlas, fuq l-Internet skond l-Artikolu 77(2)(e):
  - (a) l-isem fin-Nomenklatura IUPAC, għal sustanzi perikolużi fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE, mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 2(f) u (g);
  - (b) jekk applikabbli, l-isem tas-sustanza kif mogħti fl-EINECs;

- 
- (ċ) il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar tas-sustanza;
  - (d) data fiżikokimika dwar is-sustanza u dwar il-passaġġi, u d-destin, tagħha fl-ambjent;
  - (e) ir-rizultat ta' kull studju tossikoloġiku u ekotossikoloġiku;
  - (f) kwalunkwe livell ta' l-ebda effett derivat (DNEL) jew konċentrazzjoni ta' bla effett previst (PNEC) stabbiliti skond l-Anness I;
  - (g) l-istruzzjonijiet ta' gwida dwar is-sigurtà fl-użu kif previst skond it-Taqsima 4 u 5 ta' l-Anness VI;
  - (h) metodi analitiċi jekk mitluba skond l-Anness IX jew X li jagħmlu possibbli l-iskoperta ta' sustanza perikoluża meta mormija fl-ambjent kif ukoll id-determinazzjoni ta' l-espożizzjoni diretta għall-bniedem.
2. L-informazzjoni li ġejja dwar sustanzi kemm jekk waħedhom, fi preparat jew f'oġġetti, għandha tkun disponibbli għall-pubbliku, mingħajr ħlas, fuq l-Internet skond l-Artikolu 77(2)(e) hlief fejn parti li tippreżenta l-informazzjoni tippreżenta ġustifikazzjoni skond l-Artikolu 10(a)(xi), aċċettata bħala valida mill-Aġenzija, dwar ir-raġuni għaliex tali pubblikazzjoni tkun potenzjalment ta' ħsara għall-interessi kummerċjali tar-reġistrant jew għal kwalunkwe parti oħra konċernata:
- (a) jekk essenzjali għall-klassifikazzjoni u l-ittikkettar, il-grad ta' purezza tas-sustanza u l-identità ta' l-impuritajiet u/jew l-addittivi li jkunu magħrufin bħala perikolużi;



- 
- (b) it-total ta' medda ta' tunnellaġġ (jiġifieri, 1-10 tunnellata metrika, 10-100 tunnellata metrika, 100-1 000 tunnellata metrika jew aktar minn 1000 tunnellata metrika) li fihom sustanza partikolari tkun ġiet registrata;
  - (ċ) is-sommarji ta' l-istudju jew is-sommarji robusti ta' l-istudju ta' l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1(d) u (e);
  - (d) l-informazzjoni, minbarra dik elenkata fil-paragrafu 1, li tinsab fl-iskeda ta' data ta' sigurtà.
  - (e) l-isem/ismijiet kummerċjali tas-sustanza;
  - (f) l-isem fin-Nomenklatura IUPAC, għal sustanzi perikolużi li m'humiex ta' introduzzjoni gradwali fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE, għal perjodu ta' sitt snin;
  - (g) l-isem fin-Nomenklatura IUPAC, għal sustanzi perikolużi fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE li jintużaw biss bħala wiehed jew aktar minn dawn li ġejjin:
    - (i) bħala sustanzi intermedji;
    - (ii) għall-użu tar-riċerka xjentifika u l-izvilupp;
    - (iii) għal riċerka u żvilupp orjentati lejn prodotti u proċessi.

*Artikolu 120**Koperazzjoni ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali*

Minkejja l-Artikoli 118 u 119, l-informazzjoni riċevuta għand l-Aġenzija taħt dan ir-Regolament tista' tiġi żvelata lil kwalunkwe gvern jew awtorità nazzjonali ta' pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali skond ftehim konkluż bejn il-Komunità u l-parti terza konċernata taħt ir-Regolament (KE) Nru 304/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2003 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' kimiċi perikolużi<sup>1</sup> jew skond l-Artikolu 181a (3) tat-Trattat, sakemm ikunu sodisfatti ż-żewġ kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) l-iskop tal-ftehim ikun il-koperazzjoni dwar l-implementazzjoni jew l-amministrazzjoni tal-liġijiet dwar is-sustanzi kimiċi koperti minn dan ir-Regolament;
- (b) il-parti terza tipproteġi l-informazzjoni kunfidenzjali kif ikun miftiehem bejn iż-żewġ naħat.

---

<sup>1</sup> ĠU L 63, 6.3.2003, p. 1. Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 775/2004 (ĠU L 123, 27.4.2004, p. 27).

## TITOLU XIII

### AWTORITAJIET KOMPETENTI

#### *Artikolu 121*

#### *Ħatra*

L-Istati Membri għandhom jaħtru l-awtorità kompetenti jew l-awtoritajiet kompetenti responsabbli sabiex iwettqu l-kompiti assenjati lill-awtoritajiet kompetenti taħt dan ir-Regolament u sabiex jikkoperaw mal-Kummissjoni u ma' l-Aġenzija fl-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-Istati Membri għandhom jipprovdu rizersi adegwati għad-dispożizzjoni ta' l-awtoritajiet kompetenti sabiex jippermettulhom, flimkien ma' kull rizers ieħor disponibbli, iwettqu l-kompiti tagħhom taħt dan ir-Regolament b'mod tempestiv u effettiv.

#### *Artikolu 122*

#### *Koperazzjoni bejn l-awtoritajiet kompetenti*

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jikkoperaw ma' xulxin fit-tweqqif tal-kompiti tagħhom taħt dan ir-Regolament u għandhom jagħtu lill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri l-oħrajn l-appoġġ kollu li jkun meħtieġ u utli għal dan il-ghan.

*Artikolu 123**Il-komunikazzjoni lill-pubbliku ta' informazzjoni dwar ir-riskji ta' sustanzi*

L-awtoritajiet kompetenti ta' l-Istati Membri għandhom javżaw lill-pubbliku ġenerali dwar ir-riskji minn sustanzi fejn dan jitqies meħtieġ għat-tħaris tas-saħħa tal-bniedem jew ta' l-ambjent. L-Aġenzija, b'konsultazzjoni ma awtoritajiet kompetenti u partijiet ineressati u filwaqt li tirriferi kif xieraq għall-aħjar Prattika relevanti, għandha tipprovdi gwida għall-komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar ir-riskji u l-użu sikur ta' sustanzi kimiċi, waħidhom, jew fi preparati jew f'oġġetti, bil-ħsieb li tikkordina l-Istati Membri f'dawn l-attivitajiet.

*Artikolu 124**Responsabbiltajiet oħrajn ta' l-awtoritajiet kompetenti*

L-awtoritajiet kompetenti għandhom jipprezentaw b'mod elettroniku kwalunkwe informazzjoni disponibbli lill-Aġenzija li huma jzommu dwar sustanzi registrati b'mod skond l-Artikolu 12(1) li d-dossiers tagħhom ma jkunx fihom l-informazzjoni sħiħa msemmija fl-Anness VII, b'mod partikolari jekk attivitajiet ta' infurzar jew ta' sorveljanza jkunu identifikaw suspetti ta' riskju. L-awtorità kompetenti għandha taġġorna din l-informazzjoni kif xieraq.

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu uffiċċji nazzjonali ta' informazzjoni sabiex jipprovdu parir lill-manifatturi, lill-importaturi, lill-utenti 'downstream' u lil kwalunkwe parti oħra interessata dwar ir-responsabbiltajiet u l-obbligi rispettivi tagħhom taħt dan ir-Regolament b'mod partikolari fir-rigward tar-registrazzjoni ta' sustanzi skond l-Artikolu 12(1), flimkien mad-dokumenti operattivi ta' gwida provduti mill-Aġenzija skond l-Artikolu 77(2)(f).

## TITOLU XIV

### INFURZAR

#### *Artikolu 125*

#### *Kompiti ta' l-Istati Membri*

L-Istati Membri għandhom iżommu sistema ta' kontrolli uffiċjali u attivitajiet oħrajn kif xieraq għaċ-ċirkostanzi.

#### *Artikolu 126*

#### *Penali għan-nuqqas ta' konformità*

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu d-dispożizzjonijiet dwar il-penali li japplikaw għall-ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li dawn ikunu implementati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw dawn id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni mhux aktar tard mill-1 ta' Diċembru 2008 u għandhom jinnotifikawha mingħajr dewmien dwar kwalunkwe emenda sussegwenti fir-rigward tagħhom.

*Artikolu 127**Rapport*

Ir-rapport imsemmi fl-Artikolu 117(1) għandu, fir-rigward ta' infurzar, jinkludi r-rizultati ta' l-ispezzjonijiet uffiċjali, is-sorveljanza li tkun saret, il-penali previsti u l-miżuri l-oħrajn li ttieħdu skond l-Artikoli 125 u 126 matul il-perjodu preċedenti rapportat. Il-kwistjonijiet komuni li jridu jiġu koperti fir-rapporti għandhom jiġu miftiehma mill-Forum. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-rapporti disponibbli lill-Aġenzija u lill-Forum.

**TITOLU XV****DISPOŻIZZJONIJIET TRANSIZZJONALI U FINALI***Artikolu 128**Moviment liberu*

1. Suġġett għall-paragrafu 2, l-Istati Membri m'għandhomx jipprojbixxu, jirrestringu jew jimpedixxu l-manifattura, l-importazzjoni, it-tqegħid fis-suq jew l-użu ta' sustanza, waħidha, fi preparat jew f'oġġett, li taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, li tikkonforma ma' dan ir-Regolament u, fejn ikun il-każ, ma' l-atti Komunitarji adottati fl-implementazzjoni ta' dan ir-Regolament.

2. Xejn f'dan ir-Regolament m'għandu jimpedixxi l-Istati Membri milli jzommu jew jistabilixxu regoli nazzjonali sabiex jiproteġu lill-ħaddiema, lis-saħħa tal-bniedem u lill-ambjent li japplikaw fil-każijiet fejn dan ir-Regolament ma jarmonizzax ir-rekwiziti dwar il-manifattura, t-tqegħid fis-suq jew l-użu.

*Artikolu 129*

*Dispożizzjoni ta' salvagwardja*

1. Fejn Stat Membru jkollu raġunijiet ġustifikabbli sabiex jemmen li tkun essenzjali azzjoni urgenti sabiex tippoteġi s-saħħa tal-bniedem jew l-ambjent fir-rigward ta' sustanza, waħidha, fi preparat jew f'oġġett, anke jekk tissodisfa r-rekwiziti ta' dan ir-Regolament, dan jista' jieħu l-miżuri provviżorji adegwati. L-Istat Membru għandu jinforma minnufih lill-Kummissjoni, lill-Aġenzija u lill-Istati Membri l-oħrajn b'dan, waqt li jagħti r-raġunijiet għad-deċiżjoni tiegħu u jipprezenta l-informazzjoni xjentifika jew teknika li fuqha l-miżura provviżorja tkun ibbażata
2. Il-Kummissjoni għandha tiegħu deċiżjoni konformement mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3) fi żmien 60 jum minn meta tirċievi l-informazzjoni mill-Istat Membru. Id-deċiżjoni għandha:
  - (a) tawtorizza l-miżura provviżorja għal perjodu ta' żmien definit fid-deċiżjoni; jew
  - (b) titlob lill-Istat Membru li jhassar il-miżura provviżorja.

3. Jekk, f'każ ta' deċiżjoni kif imsemmi fil-punt (a) tal-paragrafu 2, il-miżura provviżorja meħuda mill-Istat Membru tikkonsisti f'restrizzjoni tat-tqegħid fis-suq jew ta' l-użu ta' sustanza, l-Istat Membru konċernat għandu jibda l-proċedura Komunitarja ta' restrizzjoni billi jippreżenta lill-Aġenzija dossier, konformement ma' l-Anness XV, fi żmien 3 xhur mid-data tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni.
4. F'każ ta' deċiżjoni kif imsemmi fil-punt (b) tal-paragrafu 2, il-Kummissjoni għandha tqis jekk dan ir-Regolament ikollux bżonn jiġi adattat.

#### *Artikolu 130*

##### *Dikjarazzjoni tar-raġunijiet għad-deċiżjonijiet*

L-awtoritajiet kompetenti, l-Aġenzija u l-Kummissjoni għandhom jagħtu r-raġunijiet għad-deċiżjonijiet kollha li huma jieħdu taħt dan ir-Regolament.

#### *Artikolu 131*

##### *Emendi għall-Annessi*

L-Annessi jistgħu jiġu emendati skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3a).



*Artikolu 132**Legislazzjoni implementattiva*

Il-miżuri neċessarji sabiex jingħataw effikaċement effett id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu adottati konformement mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(3).

*Artikolu 133**Proċedura ta' Kumitat*

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meġjuna minn Kumitat.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 3 u 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, b'kont meħud tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5 u 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, b'kont meħud tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.  
  
Il-perjodu previst fl-Artikolu 5(6) tad-Deciżjoni 1999/468/KE għandu jkun 3 xhur
4. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandhom japplikaw l-Artikoli 5a(1) sa 4, u l-Artikolu 7 tad-Deciżjoni 1999/468/KE, filwaqt li jittiehed kont tad-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 8 tagħha.
5. Il-Kumitat għandu jadotta r-Regoli ta' Proċedura tiegħu.

*Artikolu 134**Preparazzjoni għat-twaqqif ta' l-Aġenzija*

1. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi l-appoġġ mehtieġ għat-twaqqif ta' l-Aġenzija.
2. Għal dak il-għan, sa meta id-Direttur Esekuttiv jibda jaqdi dmirijietu konsegwentement għall-ħatra tiegħu mill-Bord ta' Tmexxija ta' l-Aġenzija skond l-Artikolu 83, il-Kummissjoni, fisem l-Aġenzija, u bl-użu tal-budget provdut għal din ta' l-aħħar, tista'
  - (a) taħtar persunal, inkluża persuna li għandha twettaq il-funzjonijiet amministrattivi tad-Direttur Esekuttiv fuq bazi interim; u
  - (b) tikkonkludi kuntratti oħra.

*Artikolu 135**Miżuri transizzjonali dwar sustanzi notifkati*

1. It-talbiet lin-notifikanti sabiex jipprovdu aktar informazzjoni lill-awtorità kompetenti skond l-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 67/548/KEE, għandhom jiġu kunsidrati bħala deċiżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 51 ta' dan ir-Regolament.

2. It-talbiet lin-notifikanti sabiex jipprovdu aktar informazzjoni lill-awtorità kompetenti skond l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 67/548/KEE, għandhom jiġu kunsidrati bħala deċiżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament.

Tali sustanza għandha tkun meqjusa bħala inkluża fil-pjan ta' azzjoni rikorrenti Komunitarju konformement ma' l-Artikolu 44(2) ta' dan ir-Regolament u għandha tkun meqjusa bħala magħżula konformement ma' l-Artikolu 45(2) ta' dan ir-Regolament mill-Istat Membru li l-awtorità kompetenti tiegħu tkun talbet aktar informazzjoni konformement ma' l-Artikolu 7(2) u l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 67/548/KEE.

### *Artikolu 136*

#### *Miżuri transizzjonali dwar sustanzi eżistenti*

1. It-talbiet lil manifatturi u lil importaturi sabiex jipprezentaw informazzjoni lill-Kummissjoni magħmula minn Regolament tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 10(2) tar-Regolament (KEE) Nru 793/93, għandhom jiġu kunsidrati bħala deċiżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament.

L-awtorità kompetenti għas-sustanza għandha tkun l-awtorità kompetenti mill-Istat Membru identifikat bħala rapporteur konformement ma' l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (KEE) Nru 793/93 u għandha twettaq il-kompiti ta' l-Artikolu 46(3) u l-Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament.

2. It-talbiet lil manifatturi u lil importaturi sabiex jipprezentaw informazzjoni lill-Kummissjoni magħmula mir-Regolament tal-Kummissjoni fl-applikazzjoni ta' l-Artikolu 12(2) tar-Regolament (KEE) Nru 793/93, għandhom jiġu kunsidrati bhala deċiżjonijiet adottati konformement ma' l-Artikolu 52 ta' dan ir-Regolament. L-Aġenzija għandha tidentifika l-awtorità kompetenti għas-sustanza sabiex twettaq il-kompiti ta' l-Artikolu 46(3) u l-Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament.
3. Stat Membru li r-rapporteur tiegħu ma ressaqx sa l-1 ta' Ġunju 2008 l-istima tar-riskji u, fejn xieraq, l-istrategija sabiex jiġu limitati r-riskji, konformement ma' l-Artikolu 10(3) tar-Regolament (KEE) Nru 793/9, għandu:
  - (a) jiddokumenta l-informazzjoni dwar perikli u riskji konformement ma' l-Anness XV, Parti B ta' dan ir-Regolament;
  - (b) japplika l-Artikolu 69(4) ta' dan ir-Regolament abbazi ta' l-informazzjoni msemmija fil-punt (a); u
  - (c) jipprepara dokumentazzjoni ta' kif huwa jikkonsidra li kwakunkwe riskju ieħor identifikat jehtieg jiġi indirizzat minn azzjoni minbarra l-emendament ta' l-Anness XVII ta' dan ir-Regolament.

L-informazzjoni msemmija hawn fuq għandha tiġi preżentata lill-Aġenzija sa l-1 ta' Diċembru 2008.

*Artikolu 137**Miżuri transizzjonali dwar restrizzjonijiet*

1. Sa l-1 ta' Ġunju 2010, il-Kummissjoni għandha, jekk meħtieg, tipprepara abbozz ta' emenda għall-Anness XVII konformement ma' xi waħda minn dawn li ġejjin:
  - (a) kwalunkwe stima tar-riskji u strategija rakkomandata sabiex jiġu limitati r-riskji li ġew adottati fil-livell Komunitarju konformement ma' l-Artikolu 11 tar-Regolament (KEE) Nru 793/93 sa fejn dan jinkludi proposti għal restrizzjonijiet konformement mat-Titolu VIII ta' dan ir-Regolament iżda li dwarhom ma tkunx għadha ttehdet deċiżjoni taht id-Direttiva 76/769/KEE.
  - (b) kwalunkwe proposta li tkun ġiet preżentata lill-istituzzjonijiet rilevanti, iżda li ma tkunx għadha ġiet adottata, dwar l-introduzzjoni jew l-emendament ta' restrizzjonijiet skond id-Direttiva 76/769/KEE.
2. Sa l-1 ta' Ġunju 2010, kwalunkwe dossier imsemmi fl-Artikolu 129(3) għandu jiġi preżentat lill-Kummissjoni. Il-Kummissjoni għandha, fejn meħtieg, tipprepara abbozz ta' emenda għall-Anness XVII.
3. Kwalunkwe emenda għar-restrizzjonijiet adottata skond id-Direttiva 76/769/KEE mill-1 ta' Ġunju 2009 għandha tiġi inkorporata fl-Anness XVII b'effett mill-1 ta' Ġunju 2007.

*Artikolu 138**Reviżjoni*

1. Sa l-1 ta' Ġunju 2019 l-Kummissjoni għandha twettaq reviżjoni bie tivvaluta jekk testendix jew le l-applikazzjoni ta' l-obbligu li titwettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika u li din tiġi dokumentata fir-rapport ta' sigurtà kimika għas-sustanzi mhux koperti minn dan l-obbligu għaliex ma jkunux suġġetti għar-registrazzjoni jew suġġetti għar-registrazzjoni iżda manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' anqas minn 10 tunnelli metriċi kull sena. Madankollu, għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji għall-klassifikazzjoni bħala sustanzi karċinogeniċi, mutageniċi jew tossiċi għar-riproduzzjoni, tal-kategorija 1 jew 2, skond id-Direttiva 67/548/KEE, ir-reviżjoni għandha ssir sa l-1 ta' Ġunju 2014. Meta tagħmel ir-reviżjoni, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-fatturi kollha rilevanti, inklużi:
  - (a) l-ispiza għall-manifatturi u l-importaturi sabiex ifasslu r-rapporti dwar is-sigurtà kimika;
  - (b) id-distribuzzjoni ta' l-ispejjeż bejn atturi fil-katina ta' provvista u l-utenti downstream;
  - (c) il-benefiċċju għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent.

Abbażi ta' din ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposti legiżlattivi sabiex testendi dan l-obbligu.

2. Il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposti legiżlattivi hekk kif jista' jiġi stabbilit mod prattikabbli u effikaċi, għall-ispejjeż magħmula, sabiex jintgħażlu polimeri għar-registrazzjoni abbażi ta' kriterji teknikament u xjentifikament validi, u wara li jiġi pubblikat rapport dwar dan li ġej:
  - (a) ir-riskji kawżati mill-polimeri b'paragun ma' sustanzi oħra;
  - (b) il-htieġa, jekk ikun hemm, tar-registrazzjoni ta' ċerti tipi ta' polimeri, filwaqt li jittiehed kont tal-kompettività u ta' l-innovazzjoni, fuq naħa waħda, u l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u ta' l-ambjent, fuq in-naħa l-oħra.
3. Ir-rapport, imsemmi fl-Artikolu 117(3), dwar l-esperjenza miksuba mill-funzjonament ta' dan ir-Regolament, għandu jinkludi reviżjoni tar-rekwiżiti dwar ir-registrazzjoni ta' sustanzi manifatturati jew importati biss fi kwantitajiet li jibdeu minn tunnellata metrikaw waħda iżda li jkunu anqas minn 10 tunnellati metriċi kull sena kull manifattur jew importatur. Abbażi ta' dik ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposti legiżlattivi sabiex timmodifika r-rekwiżiti ta' informazzjoni għal sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' tunnellata metrika waħda jew aktar sa 10 tunnellati metriċi kull sena kull manifattur jew importatur, filwaqt li jittiehed kont ta' l-aħħar żviluppi, pereżempju fir-rigward ta' ttestjar alternattiv u tar-relazzjonijiet (kwantitattivi) bejn attività u struttura ((Q)SARs).
4. Il-Kummissjoni għandha twettaq reviżjoni ta' l-Annessi I, IV u V sa l-1 ta' Ġunju 2008, bil-ħsieb li tipproponi emendi għalihom, jekk ikun opportun, konformement mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 131.

5. Il-Kummissjoni għandha twettaq reviżjoni ta' l-Anness XIII sa l-1 ta' Diċembru 2008, sabiex tivvaluta l-adegwatezza tal-kriterji għall-identifikazzjoni ta' sustanzi li jkunu persistenti, bijoakkumulattivi u tossiċi, jew li jkunu persistenti ħafna u bijoakkumulattivi ħafna, bil-ħsieb li ttipponi emendi għalih, jekk ikun il-każ, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).
6. Sa l-1 ta' Ġunju 2012, il-Kummissjoni għandha twettaq reviżjoni sabiex tqis jekk għandhiex temenda jew le l-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament sabiex tiġi evitata d-duplikazzjoni ma' dispożizzjonijiet oħrajn rilevanti tal-Kommunità. Fuq il-bażi ta' dik ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposta legiżlattiva.
7. Sa l-1 ta' Ġunju 2013, il-Kummissjoni għandha twettaq reviżjoni sabiex tqis jekk għandhiex testendi jew le, b'kont meħud ta' l-aħħar żviluppi fil-konozzenza xjentifika, il-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 60(3) għal sustanzi identifikati taħt l-Artikolu 57(f) bħala sustanzi li għandhom proprjetajiet li jikkawżaw l-inabilitazzjoni endokrinali. Fuq il-bażi ta' dik ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposta legiżlattiva.
8. Sa l-1 ta' Ġunju 2019, il-Kummissjoni għandha twettaq reviżjoni sabiex tqis jekk għandhiex testendi jew le l-kamp ta' applikazzjoni ta' l-Artikolu 33 sabiex ikopri sustanzi perikolużi, b'kont meħud ta' l-esperjenza Prattika fl-implimentazzjoni ta' dak l-Artikolu. Fuq il-bażi ta' dik ir-reviżjoni, il-Kummissjoni tista', jekk ikun il-każ, tippreżenta proposta legiżlattiva għall-estensjoni ta' dak l-obbligu.
9. Konformement ma' l-oġġettiv tal-promozzjoni ta' ittestjar li ma jsirx fuq l-annimali u tas-sostituzzjoni, tnaqqis u l-perfezzjonament ta' l-ittestjar fuq l-annimali meħtieġ taħt dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tirrivedi r-rekwiziti għall-ittestjar taħt it-Taqsima 8.7 ta' l-Anness VIII sa l-1 ta' Ġunju 2019. Fuq il-bażi ta' din ir-reviżjoni, filwaqt li tiżgura livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa u ta' l-ambjent, il-Kummissjoni tista' ttipponi emenda skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4).



*Artikolu 139**Taħsir*

Id-Direttiva 91/155/KEE hija b'dan imħassra.

Id-Direttivi 93/105/KEE u 200/21/KE u r-Regolamenti (KEE) Nru 793/93 u (KE) Nru 1488/94 għandhom ikunu mħassra b'effett mill-1 ta' Ġunju 2008.

Id-Direttiva 93/67/KEE għandha tithassar b'effett mill-1 ta' Awwissu 2008.

Id-Direttiva 76/769/EEC għandha tithassar b'effett mill-1 ta' Ġunju 2009.

Ir-referenzi għall-atti mħassra għandhom jinftiehem bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

*Artikolu 140**Emendament tad-Direttiva 1999/45/KE*

L-Artikolu 14 tad-Direttiva 1999/45/EC huwa b'dan imħassar.

*Artikolu 141**Dħul fis-seħħ u applikazzjoni*

1. Dan ir-Regolament għandu jidhrol fis-seħħ fl-1 ta' Ġunju 2007.
2. It-Titoli II, III, V, VI, VII, XI u XII kif ukoll l-Artikolu 128 u 136 għandhom japplikaw mill-1 ta' Ġunju 2008.

3. L-Artikolu 135 għandu japplika mill-1 ta' Awwissu 2008.
4. It-Titolu VIII u l-Anness XVII għandhom japplikaw mill-1 ta' Ġunju 2009.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, nhar it-18 ta' Diċembru 2006.,

*Għall-Parlament Ewropew*  
*Il-President*

*Għall-Kunsill*  
*Il-President*

*J. BORRELL FONTELLES*

*M. VANHANEN*

## LISTA TA' ANNESSI

- ANNEX I DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GĦALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZIU GĦALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI DWAR IS-SIGURTÀ KIMIKA
- ANNEX II GWIDA GĦAT-TFASSIL TA' SKEDI TA' **DATA** TA' SIGURTÀ
- ANNEX III KRITERJI GĦAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN 1 U 10 TUNNELLATI METRIĊI
- ANNEX IV EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(a)
- ANNEX V EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI SKOND L-ARTIKOLU 2(4) (b)
- ANNEX VI REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10
- ANNEX VII REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR
- ANNEX VIII REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 10 TUNNELLATI METRIĊI JEW AKTAR

- 
- ANNEX IX REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI  
MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 100 TUNNELLATA  
METRIKA JEW AKTAR
- ANNEX X REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI  
MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 1000 TUNNELLATA  
METRIKA JEW AKTAR
- ANNEX XI REGOLI ĠENERALI GĦALL-ADATTAMENT TAR-REĠIM TA' TTESTJAR  
STANDARD PREVIST FL-ANNESSI VII SA X
- ANNEX XII DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GĦAL UTENTI 'DOWNSTREAM' GĦALL-  
VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GĦALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI TA'  
SIGURTÀ KIMIKA
- ANNEX XIII KRITERJI GĦALL-IDENTIFIKAZZJONI TA' SUSTANZI PERSISTENTI, BIJO-  
AKKUMULATTIVI U TOSSIĊI, U SUSTANZI PERSISTENTI HAFNA U BIJO-  
AKKUMULATTIVI HAFNA
- ANNEX XIV LISTA TA' SUSTANZI SUĠĠETTI GĦAL AWTORIZZAZZJONI
- ANNEX XV DOSSIERS
- ANNEX XVI ANALIŻI SOĊJO-EKONOMIKA
- ANNEX XVII RESTRIZZJONIJIET FUQ IL-MANIFATTURA, IT-TQEGĦID FIS-SUQ U L-UŻU TA'  
ĊERTI SUSTANZI, PREPARATI U OĠĠETTI PERIKOLUŻI

## ANNEX I

### DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GHALL-VALUTAZZJONI TA' SUSTANZIU GHALL- PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI DWAR IS-SIGURTÀ KIMIKA

#### 0. INTRODUZZJONI

- 0.1. Il-fini ta' dan l-Anness huwa li jstabilixxi kif manifatturi u importaturi għandhom jivvalutaw u jiddokumentaw li r-riskji li joħorġu mis-sustanza li huma jimmanifatturaw jew jimportaw ikunu kontrollati b'mod adegwat waqt il-manifattura u l-użu jew użi tagħhom u li persuni oħrajn iżjed 'l isfel fil-katina tal-provvista jistgħu jikkontrollaw dawn ir-riskji b'mod adegwat. Dan l-Anness għandu japplika wkoll, adattat kif meħtieġ, għal produtturi u importaturi ta' oġġetti meħtieġa sabiex issir valutazzjoni tas-sigurtà kimika bħala parti minn reġistrazzjoni.
- 0.2 Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tigi preparata minn persuna, jew iżjed, kompetenti li jkollhom esperjenza adegwata u li rċevew taħriġ xieraq, inkluż taħriġ ta' aġġornament.
- 0.3 Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika ta' manifattur għandha tindirizza l-manifattura ta' sustanza u l-użi identifikati kollha. Il-valutazzjoni ta' sigurtà ta' importatur għandha tindirizza l-użi identifikati kollha. Għandha tikkonsidra l-użu tas-sustanza waħidha (inkluż kwalunkwe impurità u addittiv ewlenin), fi preparat u f'oġġett, kif definit mill-użi identifikati. Il-valutazzjoni għandha tikkonsidra l-istadji kollha taċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura u użi identifikati. Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tkun ibbażata fuq tqabbil ta' l-effetti avversi potenzjali ta' sustanza bl-espożizzjoni magħrufa jew raġonevolment prevista tal-bniedem u/jew ta' l-ambjent ma' dik is-sustanza waqt li jittiehed kont ta' mizuri rakkomandati ta' manigġar tar-riskji u ta' kondizzjonijiet operattivi.

- 0.4 Is-sustanzi li probabbilment ikollhom il-proprietajiet fiżikokimiċi, tossikoloġiċi u ekotossikoloġiċi tagħhom simili jew isegwu proċess regolari bħala riżultat ta' similarità strutturali jistgħu jiġu kunsidrati bħala grupp, jew "kategorija" ta' sustanzi. Jekk il-manifattur jew l-importatur jikkonsidra li l-valutazzjoni tas-sigurtà kimika mwettqa għal sustanza waħda tkun suffiċjenti sabiex tivvaluta u tiddokumenta li r-riskji minn sustanza oħra jew minn grupp jew "kategorija" ta' sustanzi adegwament kontrollati, huwa jista' juża dik il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għas-sustanzi l-oħra jew għal grupp jew "kategorija" ta' sustanzi. Il-manifattur jew l-importatur għandu jipprovdi ġustifikazzjoni għal dan.
- 0.5 Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tkun ibbażata fuq l-informazzjoni dwar is-sustanza miżmuma fid-dossier tekniku u fuq informazzjoni oħra disponibbli u rilevanti. Il-manifatturi jew importaturi li jipprezentaw proposta għall-ittestjar skond l-Annessi IX u X għandhom jirreġistraw dan taħt l-intestatura rilevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika. L-informazzjoni disponibbli minn valutazzjonijiet imwettqa taħt programmi internazzjonali u nazzjonali oħra għandha tiġi inkluża. Fejn disponibbli u xieraq, il-valutazzjoni mwettqa taħt il-leġislazzjoni Komunitarja (eż. valutazzjonijiet ta' riskju mwettqa taħt ir-Regolament (KEE) 793/93) għandha tittiehed in konsiderazzjoni fl-iżvilupp tar-rapport ta' sigurtà kimika u tiġi rilfessa fih. Id-devjazzjonijiet minn tali valutazzjonijiet għandhom jiġu ġustifikati.
- Għalhekk l-informazzjoni li trid tiġi kunsidrata tinkludi informazzjoni relatata mal-perikli tas-sustanza, ma' l-espożizzjoni mill-manifattura jew mill-importazzjoni, ma' l-użi identifikati tas-sustanza, mill-kondizzjonijiet operattivi u mill-miżuri ta' maniġġar tar-riskji applikati jew rakkomandati għal utenti 'downstream' li jridu jittiehdu in konsiderazzjoni.

Konformement ma' l-Anness XI, Taqsima 3, f'ċerti każi, jista' ma jkunx neċessarju li tiġi ġġenerata informazzjoni nieqsa, għaliex jistgħu jkunu wkoll suffiċjenti miżuri ta' maniġġar tar-riskji u kondizzjonijiet operattivi li huma neċessarji sabiex jikkontrollaw riskju karatterizzat sew sabiex jikkontrollaw riskji potenzjali oħra, li ma jkollhomx bżonn jiġu karatterizzati preċiżament.

Jekk il-manifattur jew l-importatur jikkonsidra li tkun meħtieġa informazzjoni ulterjuri sabiex jiġi prodott r-rapport ta' sigurtà kimika tiegħu u li din l-informazzjoni tista' tiġi miksuba biss billi jsiru testijiet skond l-Anness IX jew X, huwa għandu jipprezenta proposta għal strateġija ta' ttestjar, li fiha jispjega għaliex hu jikkonsidra li informazzjoni ulterjuri tkun meħtieġa u jirreġistra dan fir-Rapport tas-Sigurtà Kimika taħt l-intestatura xierqa. Waqt li jistenna r-riżultati ta' l-ittestjar ulterjuri, hu għandu jirreġistra fir-rapport tiegħu dwar is-sigurtà kimika u jinkludi fix-xenarju ta' espożizzjoni żviluppat, il-miżuri provviżorji ta' maniġġar tar-riskji li hu stabbilixxa u dawk li hu jirrakkomanda għal utenti 'downstream' intizi sabiex jimmaniġġaw ir-riskji li qed jiġu esplorati.

0.6 Il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika mwettqa minn manifattur jew importatur għal sustanza għandha tinkludi l-istadji li ġejjin skond it-Taqsimiet rispettivi ta' dan l-Anness:

1. Stima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem
2. Stima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem tal-proprjetajiet fiżikokimiċi
3. Stima tal-periklu għall-ambjent;
4. Stima PBT u vPvB

Jekk bħala riżultat ta' l-istadji 1 sa 4 l-manifattur jew l-importatur jikkonkludi li s-sustanza jew il-preparat jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni bħala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE jew id-Direttiva 1999/45/KE jew jiġu stmati bħala PBT jew vPvB, il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika għandha tikkonsidra wkoll l-istadji li ġejjin:

5. Stima ta' espożizzjoni

5.1 Il-ġenerazzjoni ta' xenarju(i) ta' espożizzjoni jew il-ġenerazzjoni ta' kategoriji ta' użu u espożizzjoni relevanti jekk xieraq

5.2 Stima ta' espożizzjoni

6. Karatterizzazzjoni tar-riskji

Għandu jiġi preżentat sommarju ta' l-informazzjoni relevanti kollha użata fl-eżekuzzjoni ta' l-istadji hawn fuq, taħt l-intestatura relevanti tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika (Taqsimha 7).

0.7 L-element ewlieni tal-parti ta' espożizzjoni tar-rapport ta' sigurtà kimika tkun id-deskrizzjoni tax-xenarju(i) ta' espożizzjoni implementati għall-produzzjoni mill-manifattur, l-użu mill-manifattur jew mill-importatur, u dawk rakkomandati mill-manifattur jew l-importatur sabiex jiġu implementati għall-użu(i) identifikati.

Xenarju ta' espożizzjoni huwa sett ta' kondizzjonijiet li jiddeskrivu kif is-sustanza tiġi manifatturata jew użata matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħha u kif il-manifattur jew l-importatur jikkontrolla, jew jirrakkomanda utenti 'downstream' sabiex jikkontrollaw, l-espożizzjoni tal-bnedmin u ta' l-ambjent. Dawn is-settijiet ta' kondizzjonijiet fihom deskrizzjoni tal-miżuri ta' maniġġar tar-riskji kif ukoll tal-kondizzjonijiet operattivi li l-manifattur jew l-importatur implementa jew jirrakkomanda li jiġu implementati minn utenti downstream.



Jekk is-sustanza titqiegħed fis-suq, ix-xenarju(i) ta' espożizzjoni relevanti, inklużi l-miżuri ta' maniġġar tar-riskji u l-kondizzjonijiet operattivi għandhom jiġu inklużi fl-anness ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà konformement ma' l-Anness II.

- 0.8 Il-livell ta' dettall meħtieġ fid-deskrizzjoni ta' xenarju ta' espożizzjoni ivarja sostanzjalment minn każ għal każ, skond l-użu ta' sustanza, il-propjetajiet tagħha ta' periklu u l-ammont ta' informazzjoni disponibbli għall-manifattur u l-importatur. Ix-xenarji ta' espożizzjoni jistgħu jiddeskrivu l-miżuri adegwati ta' maniġġar tar-riskji għal bosta proċessi individwali jew użi ta' sustanza. Ix-xenarju ta' espożizzjoni jista' għalhekk ikopri firxa kbira ta' proċessi jew użi. Ix-xenarji ta' espożizzjoni li jkopru firxa wiesgħa ta' proċessi jew użi jistgħu jiġu msemmija bhala Kategoriji ta' Espożizzjoni. Aċċenn ulterjuri għax-Xenarju ta' Espożizzjoni fl-Anness u fl-Anness II jinkludi l-Kategoriji ta' Espożizzjoni jekk dawn ikunu żviluppati.
- 0.9. Fejn ma tkunx neċessarja l-informazzjoni skond l-Anness XI, dan il-fatt għandu jiġi dikjarat taht l-intestatura xierqa tar-rapport ta' sigurtà kimika u għandha ssir referenza għall-ġustifikazzjoni fid-dossier tekniku. Il-fatt li ma jkunx hemm bżonn informazzjoni għandu jiġi dikjarat ukoll fl-iskeda ta' data ta' sigurtà.
- 0.10. Fir-rigward ta' effetti partikolari, bħar-riduzzjoni ta' l-ożon, bħal potenzjal ta' ħolqien ta' l-ożon fotokemikali, bħal riħa qawwija u tniggiż, li għalihom ma jkunux prattikabbli l-proċeduri stabbiliti fit-Taqsimiet 1 sa 6, ir-riskji assoċjati ma' tali effetti għandhom jiġu stmati fuq bażi ta' każ b'każ u l-manifattur jew l-importatur għandu jinkludi deskrizzjoni sħiħa u ġustifikazzjoni ta' tali stimi fir-rapport ta' sigurtà kimika f'sommarju fl-iskeda ta' data ta' sigurtà.

- 0.11 Meta ssir stima tar-riskji ta' l-użu ta' sustanza jew aktar inkorporati fi preparat speċjali (per eżempju fil-ligi), għandu jittiehed kont tal-mod li bih is-sustanzi kostitwenti ikunu marbuta fil-matriċi kimika.
- 0.12 Fejn il-metodoloġija deskritta f'dan l-Anness ma tkunx adegwata, għandhom jiġu spjegati u ġustifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika dettalji ta' metodoloġija alternattiva użata.
- 0.13 Il-Parti A tar-rapport ta' sigurtà kimika għandha tinkludi dikjarazzjoni li l-miżuri ta' manigġar ta' riskji indikati fix-xenarji relevanti ta' espożizzjoni għall-użu(i) tal-manifattur jew l-importatur ikunu implementati mill-manifattur jew mill-importatur u li daww ix-xenarji ta' espożizzjoni għall-użi identifikati ikunu komunikati lid-distributori u utenti 'downstream' fl-iskedi ta' data ta' sigurtà.

## 1. STIMA TAL-PERIKLU GĦAS-SAĦĦA TAL-BNIEDEM

### 1.0. Introduzzjoni

#### 1.0.1. L-objettiv ta' stima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem għandu jkun:

- li jiddetermina l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanza skond id-Direttiva 67/548/KEE; u
- li jiddeduċi livelli ta' espożizzjoni għas-sustanza li fuqhom il-bniedem ma għandux jiġi espost. Dan il-livell ta' espożizzjoni hu magħruf bħala l-Livell Derivat ta' Bla Effett (DNEL)

- 1.0.2. L-istima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem għandha tikkonsidra l-profil tossikinetiku (jiġifieri; assorbiment, metabolizmu, distribuzzjoni u eliminazzjoni) tas-sustanza u l-gruppi ta' effetti, (1) effetti akuti (tossicità, irritazzjoni u korrosività akuta), (2) sensitizzazzjoni, (3) doża ta' tossicità ripetuta u (4) effetti CMR (karċinogeniċità, mutageniċità u tossicità għar-riproduzzjoni). Ibbażati fuq l-informazzjoni kollha disponibbli, għandhom jiġu kunsidrati meta dan ikun meħtieġ effetti oħra.
- 1.0.3. L-istima ta' periklu għandha tinkludi l-erba' stadji li ġejjin:
- Stadju 1: Valutazzjoni ta' informazzjoni mhux generata mill-bniedem
- Stadju 2: Valutazzjoni ta' informazzjoni generata mill-bniedem
- Stadju 3: Klassifikazzjoni u Tikkettar
- Stadju 4: Derivazzjoni ta' DNELs
- 1.0.4. L-ewwel tliet stadji għandhom isiru għal kull effett li għalih l-informazzjoni tkun disponibbli u għandhom jiġu registrati fit-Taqsima rilevanti tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestaturi 2 u 11.
- 1.0.5. Għal kwalunkwe effett li għalih ma jkun hemm l-ebda informazzjoni rilevanti disponibbli, it-Taqsima rilevanti għandha tinkludi s-sentenza "Din l-informazzjoni mhijiex disponibbli". Il-ġustifikazzjoni, inkluża referenza għal kwalunkwe tfittxija mwettqa fil-letteratura, għandha tkun inkluża fid-dossier tekniku.

- 1.0.6. L-istadju 4 ta' l-istima tal-periklu għas-saħħa tal-bniedem għandu jitwettaq billi jiġu integrati r-risultati mill-ewwel tliet stadji u għandu jiġi inkluż taħt l-intestatura rilevanti tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika u mqassar fl-iskeda ta' data ta' sigurtà taħt l-intestatura 8.1.
- 1.1. Stadju 1: Valutazzjoni ta' informazzjoni mhux generata mill-bniedem
- 1.1.1. Il-valutazzjoni ta' informazzjoni mhux generata mill-bniedem għandha tinkludi:
- l-identifikazzjoni tal-periklu għall-effett ibbażat fuq l-informazzjoni kollha disponibbli mhux generata mill-bniedem;
  - id-determinazzjoni tar-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett).
- 1.1.2. Meta ma jkunx possibbli li tiġi stabbilita r-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett), allura dan għandu jkun ġustifikat u għandha tiġi inkluża analiżi semi-kwantitattiva jew kwalitattiva. Per eżempju, għal effetti akuti mhuwiex generalment possibbli li tiġi stabbilita relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett) abbażi tar-risultati ta' test magħmul skond il-metodi ta' test stabbiliti f'Regolament tal-Kummissjoni kif speċifikat fl-Artikolu 13(2). F'tali każijiet jkun suffiċjenti li jiġi determinat jekk u għal liema grad is-sustanza jkollha kapaċità inerenti li tikkawża l-effett.
- 1.1.3. L-informazzjoni kollha li mhux generata mill-bniedem użata sabiex tivvaluta l-effett partikolari fuq il-bniedem u sabiex tistabbilixxi r-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (koncentrazzjoni) u r-rispons (effett), għandha tiġi preżentata fil-qosor, jekk possibbli fil-forma ta' tabella jew tabelli, waqt li tiddistingwi bejn in vitro, in vivo u informazzjoni oħra. Ir-risultati rilevanti tat-test (eż., LD50, NO(A)EL jew LO(A)EL) u l-kondizzjonijiet tat-test (eż., it-tul tat-test, ir-rota ta' amministrazzjoni) u informazzjoni rilevanti oħra għandhom jiġu preżentati f'unitajiet ta' kejl rikonoxxuti internazzjonalment għal dak l-effett.

1.1.4 Jekk ikun disponibbli studju wieħed allura għandu jiġi preparat sommarju robust għal dak l-istudju. Jekk ikun hemm bosta studji li jindirizzaw l-istess effett, allura, b'kont meħud tal-varjazzjonijiet (eż. kondotta, adegwatezza, relevanza ta' speċijiet ta' test, kwalità ta' riżultati eċċ.), normalment l-istudju jew studji li jagħtu lok għall-akbar tħassib għandhom jiġu użati sabiex jistabbilixxu d-DNELs u għandu jiġi preparat sommarju robust ta' studju għal dak l-istudju jew studji u inkluż bħala parti mid-dossier tekniku. Ikunu meħtieġa sommarji robusti tad-data ewlenija kollha fl-istima tal-periklu. Jekk l-istudju jew studji li jwasslu għall-akbar tħassib ma jkunux użati, dan għandu jkun ġustifikat bi sħiħ u inklużi bħala parti mid-dossier tekniku, mhux biss għall-istudju li jkun qed jiġi użat iżda wkoll għall-istudji kollha li juru tħassib akbar mill-istudju li jkun qed jiġi użat. Huwa importanti, irrispettiv minn jekk il-perikli ġewx identifikati jew le, jittiehed kont tal-validità ta' l-istudju.

1.2. Stadju 2: Valutazzjoni ta' informazzjoni generata mill-bniedem

Jekk l-ebda informazzjoni generata mill-bniedem ma tkun disponibbli, din il-parti għandha tinkludi d-dikjarazzjoni "L-ebda informazzjoni generata mill-bniedem bniedem m'hija disponibbli". Madankollu, jekk tkun disponibbli informazzjoni generata mill-bniedem, din għandha tiġi preżentata, possibbilment fil-forma ta' tabella.

1.3. Stadju 3: Klassifikazzjoni u Tikkettar

1.3.1. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar xierqa żviluppati skond il-kriterji fid-Direttiva 67/548/KEE għandhom jiġu preżentati u ġustifikati. Fejn applikabbli, għandhom jiġu preżentati limiti ta' Konċentrazzjoni Speċifika riżultanti mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 67/548/KEE u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999/45/KE, u, jekk mhumiex inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE, ġustifikati. Il-valutazzjoni għandha dejjem tinkludi dikjarazzjoni dwar jekk is-sustanza tissodisfax jew le l-kriterji mogħtija fid-Direttiva 67/548/KEE għal CMR, kategoriji 1 u 2.

- 1.3.2. Jekk l-informazzjoni tkun inadegwata sabiex jiġi deċiż jekk sustanza għandhiex tiġi klassifikata għal end-point partikolari, ir-registrant għandu jindika u jiġġustifika l-azzjoni jew deċiżjoni li jkun ha bhala riżultat.
- 1.4. Stadju 4: L-identifikazzjoni ta' DNELs
- 1.4.1. Fuq il-bażi tar-riżultati ta' l-istadji 1 u 2, għandhom jiġu stabbiliti DNEL jew DNELs għas-sustanza, li jirriflettu r-rotta jew rotot probabbli, it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' espożizzjoni. Għal xi end-points, speċjalment ta' mutageniċità u karċinogeniċità, l-informazzjoni disponibbli ma tistax tippermetti li jiġi stabbilit limitu operattiv, u għalhekk DNEL. Jekk ikun ġustifikat bix-xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni, DNEL wiehed jista' jkun suffiċjenti. Madankollu, b'kont meħud ta' l-informazzjoni disponibbli u tax-xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni fit-Taqsima 9 tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika jista' jkun neċessarju li jiġu identifikati DNELs differenti għal kull popolazzjoni umana rilevanti (eż., haddiema, konsumaturi u persuni li jistgħu jkunu suġġetti għall-espożizzjoni indirettament permezz ta' l-ambjent) u possibbilment għal ċerti sub-popolazzjonijiet vulnerabbli (eż., tfal, nisa tqal) u għal rotot differenti ta' espożizzjoni. Għandha tinghata ġustifikazzjoni sħiħa li tispeċifika, inter alia, l-għażla ta' l-informazzjoni użata, ir-rotta ta' espożizzjoni (orali, dermali u inalatorja) u t-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni għas-sustanza li għaliha d-DNEL ikun validu. Jekk ikun probabbli li tinholoq iżjed minn rotta waħda ta' espożizzjoni, allura għandu jiġi stabbilit DNEL għal kull rotta ta' espożizzjoni u għall-espożizzjoni mir-rotot kollha kkombinati. Meta jkun qiegħed jiġi stabbilit id-DNEL, għandu jittiehed kont, inter alia, tal-fatturi li ġejjin:

- (a) l-inċertezza li tirriżulta, fost fatturi oħra, mill-varjabbiltà fl-informazzjoni sperimentali u minn varjazzjoni ta' intra- u inter-speċijiet;
- (b) in-natura u s-severità ta' l-effett;
- (ċ) is-sensittività tas-(sub-)popolazzjoni umana li għaliha tapplika l-informazzjoni dwar l-espożizzjoni kwantitattiva u/jew kwalitattiva.

1.4.2. Jekk ma jkunx possibbli li jiġi identifikat DNEL, dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar u ġustifikat bis-sħiħ.

## 2. STIMA TAL-PERIKLU FIZIKOKIMIKU

2.1. L-objettiv ta' l-istima tal-periklu għall-proprjetajiet fizikokimiċi għandu jkun li din tiddetermina l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanza skond id-Direttiva 67/548/KEE.

2.2. Bħala minimu, l-effetti potenzjali għas-saħħa tal-bniedem għandhom jiġu stmati għall-proprjetajiet fizikokimiċi li ġejjin:

- splussività,
- fjamabbiltà,
- potenzjal ossidizzanti.

Jekk l-informazzjoni tkun inadegwata sabiex jiġi deċiż jekk sustanza għandhiex tiġi klassifikata għal end-point partikolari, ir-registrant għandu jindika u jiġġustifika l-azzjoni jew deċiżjoni li jkun ha bħala riżultat.

- 2.3. L-istima ta' kull effett għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura rilevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika (Taqsimha 7) u fejn meħtieġ u konformement ma' l-Artikolu 31, f'sommarju fl-iskeda ta' data ta' sigurtà taħt l-intestaturi 2 u 9.
- 2.4. Għal kull proprjetà fiżikokimika, il-valutazzjoni għandha tinkludi valutazzjoni tal-kapaċità inerenti tas-sustanza li tikkawża l-effett li jirriżulta mill-manifattura u l-użi identifikati.
- 2.5. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar xierqa żviluppati skond il-kriterji fid-Direttiva 67/548/KEE għandhom jiġu preżentati u ġustifikati.
3. STIMA TAL-PERIKLU AMBJENTALI
- 3.0. Introduzzjoni
- 3.0.1. L-oġġettiv ta' l-istima tal-periklu ambjentali għandu jkun li din tiddetermina l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar ta' sustanza skond id-Direttiva 67/548/KEE u li tidentifika l-konċentrazzjoni tas-sustanza li taħtha ma jkunux mistennija li jseħħu effetti avversi fl-isfera ambjentali konċernata. Din il-konċentrazzjoni hija magħrufa bħala l-Konċentrazzjoni Prevista ta' Bla Effett (PNEC).
- 3.0.2. L-istima tal-periklu ambjentali għandha tikkonsidra l-effetti potenzjali fuq l-ambjent, li jinkludu l-kompartimenti (1) akkwatiku (inkluż is-sediment), (3) terrestri u (3) atmosferiku, inklużi l-effetti potenzjali li jistgħu jseħħu (4) permezz ta' l-akkumulazzjoni fil-katina ta' l-ikel. Barra minn hekk, l-effetti potenzjali fuq (5) l-attività mikrobijoloġika ta' sistemi ta' trattament ta' drenaġġ għandha tiġi kunsidrata. L-istima ta' l-effetti fuq kull waħda minn dawn il-ħames sferi ambjentali għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura rilevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika (Taqsimha 7) u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju fl-iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestaturi 2 u 12.



3.0.3. Għal kwalunkwe sfera ambjentali, li għaliha ma jkun hemm l-ebda informazzjoni rilevanti disponibbli, it-Taqsima rilevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika għandha tinkludi s-sentenza "Din l-informazzjoni mhijiex disponibbli". Il-gustifikazzjoni, inkluża referenza għal kwalunkwe tfittxija mwettqa fil-letteratura, għandha tkun inkluża fid-dossier tekniku. Għal kwalunkwe sfera li għaliha l-informazzjoni tkun disponibbli, iżda fejn il-manifattur jew l-importatur jemmen li ma jkunx neċessarju li ssir stima tal-periklu, il-manifattur jew l-importatur għandu jipprezenta gustifikazzjoni b'referenza għall-informazzjoni pertinenti taħt l-intestatura rilevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika (Taqsim 7) u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestatura 12.

3.0.4. L-istima tal-periklu għandha tinkludi t-tliet stadji li ġejjin, li għandhom ikunu identifikati b'mod ċar bħala tali fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

Stadju 1: Valutazzjoni ta' l-informazzjoni

Stadju 2: Klassifikazzjoni u Tikkettar

Stadju 3: Derivazzjoni tal-PNEC

3.1. Stadju 1: Valutazzjoni ta' l-informazzjoni

3.1.1. Il-valutazzjoni ta' l-informazzjoni kollha disponibbli għandha tinkludi:

- l-identifikazzjoni tal-periklu bbażata fuq l-informazzjoni kollha disponibbli;
- id-determinazzjoni tar-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (konċentrazzjoni) u r-rispons (effett).

- 3.1.2. Meta mhux possibbli li tiġi stabbilita r-relazzjoni bejn id-doża kwantitattiva (konċentrazzjoni) u r-rispons (effett), allura dan għandu jkun ġustifikat u għandha tiġi inkluża analiżi semi-kwantitattiva jew kwalitattiva.
- 3.1.3. L-informazzjoni kollha użata sabiex jiġu stmati l-effetti fi sfera ambjentali speċifika għandha tiġi preżentata fil-qosor, jekk possibbli fil-forma ta' tabella jew tabelli. Ir-rizultati rilevanti tat-test (eż., LD50 jew NOEC) u l-kondizzjonijiet tat-test (eż., it-tul tat-test, ir-rota ta' amministrazzjoni) u informazzjoni rilevanti oħra għandha tiġi preżentata, f'unitajiet ta' kejl rikonoxxuti internazzjonalment għal dak l-effett.
- 3.1.4. L-informazzjoni kollha użata sabiex jiġu stmati l-konsegwenzi ambjentali tas-sustanza għandha tiġi preżentata fil-qosor, jekk possibbli fil-forma ta' tabella jew tabelli. Ir-rizultati rilevanti tat-test u l-kondizzjonijiet tat-test u informazzjoni rilevanti oħra għandhom jiġu preżentati, f'unitajiet rikonoxxuti internazzjonalment għal dak l-effett.
- 3.1.5. Jekk ikun disponibbli studju wieħed għandu jiġi preparat sommarju robust għal dak l-istudju. Fejn ikun hemm iżjed minn studju wieħed li jindirizza l-istess effett, l-istudju jew studji li jagħtu lok għall-akbar tħassib għandhom jintużaw sabiex tingibed konklużjoni u għandu jiġi preparat sommarju robust ta' studju għal dak l-istudju jew studji u jiġi inkluż bħala parti mid-dossier tekniku. Is-sommarji robusti tad-data ewlenija kollha jkunu meħtieġa fl-istima tal-periklu. Jekk l-istudju jew studji li jagħtu lok għall-akbar tħassib ma jiġux użati, dan għandu jkun ġustifikat bi sħiħ u inklużi bħala parti mid-dossier tekniku, mhux biss għall-istudju li jkun użat iżda wkoll għall-istudji kollha li juru tħassib ikbar mill-istudju li jkun użat. Għal sustanzi fejn l-istudji kollha disponibbli ma jindikaw l-ebda periklu, għandha ssir valutazzjoni ġenerali tal-validità ta' l-istudji kollha.

### 3.2. Stadju 2: Klassifikazzjoni u Tikkettar

3.2.1. Il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar xierqa żviluppati skond il-kriterji fid-Direttiva 67/548/KEE għandhom jiġu preżentati u ġustifikati. Fejn applikabbli, għandhom jiġu preżentati limiti ta' Konċentrazzjoni Speċifika, riżultanti mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 67/548/KEE u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999.45/KE, u, jekk mhumiex inklużi fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE, ġustifikati.

3.2.2. Jekk l-informazzjoni tkun inadegwata sabiex jiġi deċiż jekk sustanza għandhiex tiġi klassifikata għal end-point partikolari, ir-registrant għandu jindika u jiġġustifika l-azzjoni jew deċiżjoni li jkun ha bħala riżultat.

### 3.3. Stadju 3: Identifikazzjoni tal-PNEC

3.3.1. Ibbażata fuq l-informazzjoni disponibbli, għandha tiġi stabbilita l-PNEC għal kull sfera ambjentali. Il-PNEC tista' tiġi kalkolata bl-applikazzjoni ta' fattur adatt ta' valutazzjoni lill-valuri ta' effett (eż. LC50 jew NOEC). Fattur ta' valutazzjoni jesprimi d-differenza bejn il-valuri ta' effetti derivati għal numru limitat ta' speċi mit-testijiet tal-laboratorji u l-PNEC għall-isfera ambjentali<sup>1</sup>.

3.3.2. Jekk ma jkunx possibbli li tiġi derivata l-PNEC, allura dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar u ġustifikat bi sħiħ.

---

<sup>1</sup> B'mod generali, iżjed id-data tkun estensiva u iżjed it-tul ta' żmien tat-testijiet, iżgħar ikunu l-grad ta' incertezza u d-daqs tal-fattur ta' valutazzjoni. Fattur ta' valutazzjoni ta' 1000 huwa tipikament applikat għall-iżjed baxx mit-tliet valuri L(E)C50 fuq perjodu qasir derivati minn speċi li jirrappreżentaw livelli trofiċi differenti u fattur ta' 10 għall-iżjed baxx mit-tliet valuri NOEC fuq perjodu fit-tul derivati minn speċi li jirrappreżentaw livelli trofiċi differenti.

#### 4. STIMA PBT U VPVB

##### 4.0. Introduzzjoni

4.0.1. L-objettiv ta' l-istima PBT u vPvB għandu jkun id-determinazzjoni jekk is-sustanza tissodisfax il-kriterji mogħtija fl-Anness XIII u jekk iva, il-karatterizzazzjoni ta' l-emissjonijiet potenzjali tas-sustanza. Ma jistgħux jiġu mwettqa stima tal-periklu skond it-Taqsimiet 1 u 3 ta' dan l-Anness li jindirizza l-effetti kollha fuq perjodu twil u l-istima ta' espożizzjoni fuq perjodu twil tal-bnedmin u ta' l-ambjent konformement mat-Taqsima 5 (Stima ta' espożizzjoni), stadju 2 (Stima ta' Espożizzjoni), bi kredibbiltà suffiċjenti għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji PBT u vPvB fl-Anness XIII. Għalhekk, tkun meħtieġa stima PBT u vPvB separata.

4.0.2. L-istima PBT u vPvB għandha tinkludi ż-żewġ stadji li ġejjin, li għandhom ikunu identifikati b'mod ċar bħala tali fil-Parti B, Taqsima 8 tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

Stadju 1: Tqabbil mal-Kriterji

Stadju 2: Karatterizzazzjoni ta' l-Emissjoni

L-istima għandha tiġi wkoll sintetizzata fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestatura 12.

4.1. Stadju 1: Tqabbil mal-Kriterji

Din il-parti ta' l-istima PBT u vPvB għandha tinkludi t-tqabbil ta' l-informazzjoni disponibbli, li tkun preżentata bħala parti mid-dossier tekniku, mal-kriterji mogħtija fl-Anness XIII u ma' dikjarazzjoni dwar jekk is-sustanza tissodisfax jew le l-kriterji.

Jekk l-informazzjoni disponibbli ma tkunx suffiċjenti sabiex jiġi deċiż jekk is-sustanza tissodisfax il-kriterji fl-Anness XIII, għandha tiġi kunsidrata fuq bażi ta' każ b'każ prova oħra bhal data ta' monitoraġġ disponibbli għar-registrant u li tqajjem livell ekwivalenti ta' thassib.

Jekk id-dossier tekniku jkun fih biss, għal end-point wiehed jew iżjed, informazzjoni kif meħtieġa fl-Annessi VII u VIII, ir-registrant għandu jikkonsidra l-informazzjoni rilevanti għal screening għall-proprjetajiet P, B u T sabiex jiġi deċiż jekk ikunx meħtieġ li tiġi generata aktar informazzjoni sabiex tissodisfa l-oġettiv ta' l-istima PBT u vPvB. Fil-każ li l-generazzjoni ta' aktar informazzjoni tkun neċessarja u tkun teħtieġ l-ittestjar fuq animali vertebrati, ir-registrant għandu jippreżenta proposta ta' ttestjar. Madankollu, ma jkunx neċessarju li tiġi generata tali informazzjoni ulterjuri jekk ir-registrant jimplementa jew jirrakkomanda miżuri suffiċjenti ta' mmaniġġar tar-riskji u kondizzjonijiet operattivi li jippermettu deroga skond l-Anness XI, Taqsima 3 mill-ittestjar rilevanti għall-istima PBT u vPvB.

#### 4.2. Stadju 2: Karatterizzazzjoni ta' l-Emissjoni

Jekk is-sustanza tissodisfa l-kriterji għandha ssir il-karatterizzazzjoni ta' emissjoni li tinkludi l-partijiet rilevanti ta' l-istima ta' espożizzjoni kif deskritta fit-Taqsima 5. B'mod partikolari din għandha tinkludi stima ta' l-ammonti tas-sustanza rilaxxati lill-kompartimenti ambjentali differenti matul l-attivitajiet kollha mwettqa mill-manifattur jew l-importatur u l-użi kollha identifikati, u identifikazzjoni tar-rotot probabbli li permezz tagħhom il-bnedmin u l-ambjent ikunu esposti għas-sustanza.

## 5. STIMA TA' ESPOŻIZZJONI

### 5.0. Introduzzjoni

L-objettiv ta' l-istima ta' espożizzjoni għandu jkun li ssir stima kwantitattiva jew kwalitattiva tad-doża/konċentrazzjoni tas-sustanza li għaliha l-bniedem u l-ambjent ikunu jew jistgħu jkunu esposti. L-istima għandha tikkonsidra l-istadji kollha taċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura u użi identifikati u għandha tkopri kwalunkwe espożizzjoni li tista' tkun relatata mal-perikli identifikati fit-Taqsimijiet 1 sa 4. L-istima ta' espożizzjoni għandha tikkonsisti miż-żewġ stadji li ġejjin, li għandhom jiġu identifikati b'mod ċar fir-Rapport tas-Sigurtà Kimika.

Stadju 1: Il-ġenerazzjoni ta' xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni jew l-identifikazzjoni ta' kategoriji rilevanti ta' użu u espożizzjoni

Stadju 2: Stima ta' Espożizzjoni.

Fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, ix-xenarju ta' espożizzjoni għandu jkun ukoll inkluz f'anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

### 5.1. Stadju 1: Żvilupp ta' xenarji ta' espożizzjoni

5.1.1. Għandhom jiġu generati xenarji ta' espożizzjoni kif deskritt fit-Taqsimijiet 0.7 u 0.8. Ix-xenarji ta' espożizzjoni huma l-qalba tal-proċess għat-twettiq ta' valutazzjoni ta' sigurta' kimika. Il-proċess ta' valutazzjoni ta' sigurtà kimika jista' jkun iterattiv. L-ewwel valutazzjoni tkun ibbażata fuq l-informazzjoni minima meħtieġa u dik kollha disponnibli dwar il-periklu u fuq l-istima ta' espożizzjoni li tikkorrispondi mal-presunzjonijiet inizjali dwar il-kondizzjonijiet operattivi u l-miżuri ta' maniġġar tar-riskji (xenarju ta' espożizzjoni inizjali). Jekk il-presunzjonijiet inizjali jwasslu għal karatterizzazzjoni ta' riskju li tindika li r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent mhumiex kontrollati b'mod adegwat, ikun meħtieġ li jitwettaq proċess iterattiv bl-emendament ta' fattur jew ta' numru ta' fatturi fl-istima tal-periklu jew ta' espożizzjoni bil-għan li jintwera kontroll adegwat. Ir-rifinitura ta' l-istima tal-periklu tista' tkun teħtieġ generazzjoni ta' informazzjoni addizzjonali dwar il-periklu. Ir-rifinitura ta' stima ta' espożizzjoni tista' tinvolvi l-alterazzjoni adegwata tal-kondizzjonijiet operattivi jew ta' miżuri ta' mmaniġġar tar-riskji fix-xenarju ta' espożizzjoni jew stima aktar preċiża ta' espożizzjoni. Ix-xenarju ta' espożizzjoni, li jirrizulta mill-iterazzjoni finali (xenarju finali ta' espożizzjoni), għandu jiġi inkluż fir-Rapport tas-Sigurtà Kimika u meħmuż ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà skond l-Artikolu 31.

Ix-xenarju ta' espożizzjoni finali għandu jiġu preżentat taħt l-intestatura rilevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika u inkluż f'anness ma' l-iskeda ta' data ta' sigurtà, bl-użu ta' titolu qasir adatt li jagħti deskrizzjoni ġenerali qasira ta' l-użu, konsistenti ma' dawk mogħtija fl-Anness VI Taqsima 3.5. Ix-xenarji ta' espożizzjoni għandhom ikopru kwalunkwe manifattura fil-Komunità u l-użi identifikati kollha.

B'mod partikolari, xenarju ta' espożizzjoni jinkludi, fejn rilevanti, deskrizzjoni ta':

### Kondizzjonijiet operattivi

- il-proċessi involuti, inkluża l-forma fiżika li fiha s-sustanza tiġi manifatturata, proċessata u /jew użata.
- l-attivitajiet ta' haddiema relatati mal-proċessi u d-durata u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni tagħhom għas-sustanza;
- l-attivitajiet ta' konsumaturi u d-durata u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni għas-sustanza;
- it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' emissjonijiet tas-sustanza għal kompartimenti ambjentali differenti u s-sistemi ta' trattament ta' drenaġġ u d-dilwizzjoni fil-kompartiment ambjentali riċeventi.

### Miżuri ta' maniġġar tar-riskji

- il-miżuri ta' maniġġar tar-riskji sabiex titnaqqas jew tiġi evitata l-espożizzjoni diretta u indiretta għas-sustanza tal-bnedmin (inklużi haddiema u konsumaturi) u tal-kompartimenti ambjentali differenti.
- il-miżuri ta' ġestjoni ta' l-iskart sabiex titnaqqas u tiġi evitata espożizzjoni tal-bnedmin u ta' l-ambjent għas-sustanza matul il-produzzjoni ta' l-iskart, ir-rimi u /jew ir-riċiklaġġ,

5.1.2. Fejn manifattur, importatur jew utent 'downstream' japplika għal applikazzjoni għal awtorizzazzjoni għal użu speċifiku, għandhom jiġu żviluppati xenarji ta' espożizzjoni biss għal dak l-użu u l-istadji taċ-ċiklu tal-ħajja sussegwenti.



## 5.2. Stadju 2: Stima ta' espożizzjoni

- 5.2.1. L-espożizzjoni għandha tiġi stmata għal kull xenarju ta' espożizzjoni żviluppat u għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura rilevanti tar-rapport ta' sigurtà kimika u fejn meħtieġ u skond l-Artikolu 31, f'sommarju f'anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà. L-istima ta' espożizzjoni tinkludi tliet elementi: (1) stima ta' emissjoni; (2) stima tad-destin kimiku u tal-passaġġi kimiċi; u (3) stima ta' livelli ta' espożizzjoni.
- 5.2.2. L-istima ta' emissjoni għandha tikkonsidra l-emissjonijiet matul il-partijiet kollha rilevanti fiċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li jirriżultaw mill-manifattura ta' kull wieħed mill-użi identifikati. L-istadji taċ-ċiklu tal-ħajja li jirriżultaw mill-manifattura tas-sustanza jkopru, fejn rilevanti, l-istadju ta' l-iskart. L-istadji taċ-ċiklu tal-ħajja li jirriżultaw mill-użi identifikati jkopru, fejn rilevanti, il-ħajja ta' servizz ta' oġġetti u l-istadju ta' l-iskart. L-istima ta' emissjoni għandha ssir taħt il-presunzjoni li l-miżuri ta' maniġġar tar-riskju u kondizzjonijiet operattivi deskritti fix-xenarju ta' espożizzjoni ġew implementati.
- 5.2.3. Għandhom isiru karatterizzazzjoni ta' proċessi possibbli ta' degradazzjoni, trasformazzjoni, jew reazzjoni u stima tad-distribuzzjoni u d-destin ambjentali u konsegwenzi.
- 5.2.4. Għandha ssir stima tal-livelli ta' espożizzjoni għall-popolazzjonijiet umani kollha (ħaddiema, konsumaturi u bnedmin li jistgħu jkunu suġġetti għal espożizzjoni indiretta permezz ta' l-ambjent) u għall-isferi ambjentali li għalihom l-espożizzjoni għas-sustanza tkun magħrufa jew raġonevolment prevista. Kull rotta rilevanti ta' espożizzjoni tal-bniedem (inalatorja, orali, dermali jew kombinati permezz tar-rotot u sorsi kollha rilevanti ta' espożizzjoni) għandha tiġi indirizzata. Tali stimi għandhom jieħdu kont ta' varjazzjonijiet spazjali u temporali fil-karatteristiċi ta' l-espożizzjoni. B'mod partikolari, l-istima ta' espożizzjoni għandha tieħu kont ta':

- 
- data ta' espożizzjoni rappreżentattiva, imkejla adegwatament
  - kwalunkwe impurità u addittiv ewlenin fis-sustanza,
  - il-kwantità li fiha s-sustanza tkun prodotta u/jew importata,
  - il-kwantità għal kull użu identifikat,
  - il-manigġar tar-riskji implementat jew rakkommandat, inkluż il-grad ta' konteniment,
  - it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' espożizzjoni skond il-kondizzjonijiet operattivi,
  - l-attivitajiet ta' haddiema relatati mal-proċessi u t-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni tagħhom għas-sustanza,
  - l-attivitajiet ta' konsumaturi u t-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' l-espożizzjoni għas-sustanza,
  - it-tul ta' żmien u l-frekwenza ta' emissjonijiet tas-sustanza għal kompartimenti ambjentali differenti u d-dilwizzjoni fil-kompartiment ambjentali riċeventi,
  - il-proprjetajiet fiżikokimiċi tas-sustanza,
  - prodotti ta' trasformazzjoni u/jew degradazzjoni,
  - ir-rotot probabbli ta' espożizzjoni tal-bnedmin u l-potenzjal ta' assorbiment mill-bnedmin,

- il-passaġġi probabbli lejn l-ambjent u d-distribuzzjoni u degradazzjoni u/jew trasformazzjoni ambjentali (ara wkoll it-Taqsima 3, Stadju 1).
- l-iskala (geografika) ta' espożizzjoni,
- ir-rilaxx jew il-migrazzjoni, dipendenti mill-matriċi, tas-sustanza

5.2.5 Fejn tkun disponibbli data rappreżentattiva ta' espożizzjoni mkejla adegwatament, għandha tingħata lilha konsiderazzjoni speċjali meta ssir l-istima ta' espożizzjoni. Jistgħu jiġu wżati mudelli adegwati għall-istima tal-livelli ta' espożizzjoni. Tista' tiġi kunsidrata wkoll data rilevanti ta' monitoraġġ minn sustanzi b'linji analogi ta' użu u ta' espożizzjoni jew bi proprjetajiet analogi.

## 6. KARATTERIZZAZZJONI TAR-RISKJI

6.1 Il-karatterizzazzjoni tar-riskji għandha titwettaq għal kull xenarju ta' espożizzjoni u għandha tiġi preżentata taħt l-intestatura rilevanti fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

6.2 Il-karatterizzazzjoni tar-riskji għandha tikkonsidra l-popolazzjonijiet tal-bniedem (esposti bħal haddiema, konsumaturi jew indirettament permezz ta' l-ambjent u jekk rilevanti kombinazzjoni tagħhom) u l-isferi ambjentali li għalihom l-espożizzjoni għas-sustanza tkun magħrufa jew raġonevolment prevista, taħt il-presunzjoni li l-immaniġġar tar-riskji deskritt fix-xenarji ta' espożizzjoni fit-Taqsima preċedenti ġew implementanti. Barra minn hekk, ir-riskju ambjentali ġenerali kawżat mis-sustanza għandu jiġi rivedut billi jiġu integrati r-rizultati għar-rilaxxi, emissjonijiet u telf ġenerali mis-sorsi kollha lill-kompartimenti ambjentali kollha.

6.3 Il-karatterizzazzjoni tar-riskji tikkonsisti fi:

- tqabbil ta' l-espożizzjoni ta' kull popolazzjoni umana magħrufa li tkun jew li probabbli tkun esposta mad-DNEL adegwat;
- tqabbil tal-konċentrazzjonijiet ambjentali previsti f'kull sfera ambjentali mal-PNECs; u
- stima tal-probabbiltà u s-severità ta' avveniment li jseħħ minħabba l-proprjetajiet fizikokimiċi tas-sustanza.

6.4 Għal kwalunkwe xenarju ta' espożizzjoni, ir-riskju għall-bnedmin u għall-ambjent jista' jiġi kunsidrat bħala kontrollat b'mod adegwat, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura jew mill-użi identifikati, jekk:

- il-livelli ta' espożizzjoni stmati fit-Taqsima 6.2 ma jaqbzux id-DNEL jew il-PNEC adegwati, kif determinat fit-Taqsimiet 1 u 3, rispettivament, u;
- il-probabbiltà u s-severità ta' avveniment li jseħħ minħabba l-proprjetajiet fizikokimiċi tas-sustanza kif determinat fit-Taqsima 2 ikunu negligibbli.

6.5 Għal dawg l-effetti fuq il-bnedmin u dawg l-isferi ambjentali li għalihom ma kienx possibbli li jiġu determinati DNEL jew PNEC, għandha titwettaq stima kwalitattiva tal-probabbiltà li jiġu evitati effetti meta jiġi implementat ix-xenarju ta' espożizzjoni.

Għal sustanzi li jissodisfaw il-kriterji PBT u vPvB, il-manifattur jew l-importatur għandu juża l-informazzjoni kif miksuba fit-Taqsima 5, Stadju 2 waqt li jimplementa fuq is-sit tiegħu, u jirrakkomanda lil utenti downstream, miżuri ta' maniġġar tar-riskji li jimminimizzaw l-espożizzjonijiet u l-emissjonijiet għal bnedmin u l-ambjent, matul iċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza li tirriżulta mill-manifattura jew użi identifikati.

## 7. FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

Ir-Rapport ta' Sigurtà Kimika għandu jinkludi l-intestaturi li ġejjin:

FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA	
PARTI A	
1.	SOMMARJU TA' MIŻURI TA' MANIĠĠAR TAR-RISKJI
2.	DIKJARAZZJONI LI L-MIŻURI TA' MANIĠĠAR TAR-RISKJI HUMA IMPLEMENTATI
3.	DIKJARAZZJONI LI ĠEW KOMUNIKATI MIŻURI TA' MANIĠĠAR TAR-RISKJI
PARTI B	
1.	IDENTITÀ TAS-SUSTANZA U L-PROPRJETAJIET FIŻIĊI U KIMIĊI
2.	MANIFATTURA U UŻI
2.1.	Manifattura
2.2.	Użi identifikati
2.3.	Użi li aħjar ma jsirux

## FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

3. KLASSIFIKAZZJONI U TIKKETTAR
4. PROPRIETAJIET TAD-DESTIN AMBJENTALI
  - 4.1. Degradazzjoni
  - 4.2. Distribuzzjoni ambjentali
  - 4.3. Bijo-akkumulazzjoni
  - 4.4. Avvelenament Sekondarju
5. STIMA TAL-PERIKLU GĦAS-SAĦĦA TAL-BNIEDEM
  - 5.1. Tossikinetiċi (assorbiment, metabolizmu, distribuzzjoni u eliminazzjoni)
  - 5.2. Tossicità akuta
  - 5.3. Irritazzjoni
    - 5.3.1. Ġilda
    - 5.3.2. Għajnejn
    - 5.3.3. Kanal respiratorju
  - 5.4. Korrużività

## FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

## 5.5. Sensitizzazzjoni

## 5.5.1. Ġilda

## 5.5.2. Sistema respiratorja

## 5.6. Tossicità ta' dozi ripetuti

## 5.7. Mutageniċità

## 5.8. Karċinogeniċità

## 5.9. Tossicità għar-riproduzzjoni

## 5.9.1. Effetti fuq il-fertilità

## 5.9.2. Tossicità għall-iżvilupp

## FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

5.10 Effetti oħra

5.11 Derivazzjoni tad-DNEL(s)

6. STIMA TAL-PERIKLI GĦAS-SAĦĦA TAL-BNIEDEM TAL-PROPRJETAJIET  
FIŻIKOKIMIĊI

6.1. Splussività

6.2. Fjammabbiltà

6.3. Potenzjal ossidizzanti

7. STIMA TAL-PERIKLI GĦALL-AMBJENT

7.1. Kompartiment Akkwatiku (inkluż is-sediment)

7.2. Kompartiment Terrestri

7.3. Kompartiment Atmosferiku

7.4. Attività Mikrobijoloġika f'Sistemi ta' Trattament tad-Drenaġġ

8. STIMA PBT U VPVB

9. STIMA TA' L-ESPOŻIZZJONI

9.1. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 1]

9.1.1. Xenarju ta' Espożizzjoni

9.1.2. Estimazzjoni ta' l-Espożizzjoni



## FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

9.2. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 2]

9.2.1. Xenarju ta' Espożizzjoni

9.2.2. Estimazzjoni ta' l-Espożizzjoni

[eċċ.]

10. KARATTERIZZAZZJONI TAR-RISKJI

10.1. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 1]

10.1.1. Saħħa tal-Bniedem

10.1.1.1. Haddiema

10.1.1.2. Konsumaturi

10.1.1.3. Espożizzjoni indiretta għall-bnedmin mill-ambjent

10.1.2. Ambjent

10.1.2.1. Kompartiment Akkwatiku (inkluż is-Sediment)

10.1.2.2. Kompartiment Terrestri

10.1.2.3. Kompartiment Atmosferiku

10.1.2.4. Attività Mikrobijoloġika f'Sistemi ta' Trattament tad-Drenaġġ

## FORMAT TAR-RAPPORT TA' SIGURTÀ KIMIKA

## 10.2. [Titolu ta' Xenarju ta' Espożizzjoni 2]

## 10.2.1. Saħħa tal-Bniedem

## 10.2.1.1. Haddiema

## 10.2.1.2. Konsumaturi

## 10.2.1.3. Espożizzjoni indiretta għall-bnedmin mill-ambjent

## 10.2.2. Ambjent

## 10.2.2.1. Kompartiment Akkwatiku (inkluż is-Sediment)

## 10.2.2.2. Kompartiment Terrestri

## 10.2.2.3. Kompartiment Atmosferiku

## 10.2.2.4. Attività Mikrobijoloġika f'Sistemi ta' Trattament tad-Drenaġġ

[eċċ.]

10.x. Espożizzjoni ġenerali (kombinata għas-sorsi kollha relevanti ta' emissjonijiet/  
rilaxx)

## 10.x.1 Saħħa tal-bniedem (kombinata għar-rotot kollha ta' espożizzjoni)

## 10.x.1.1

## 10.x.2 Ambjent (kombinat għas-sorsi kollha ta' emissjoni)

## 10.x.2.1

## ANNEX II

### GWIDA GHAT-TFASSIL TA' SKEDI TA' DATA TA' SIGURTÀ

Dan l-Anness jistabbilixxi r-rekwiżiti għal Skeda ta' Data ta' Sigurtà li hi prevista għal sustanza jew preparat konformement ma' l-Artikolu 31. L-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà tipprovdi mekkaniżmu sabiex tiġi trasmessa l-informazzjoni korretta ta' sigurtà dwar sustanzi klassifikati u preparati, inkluża l-informazzjoni mir-Rapport(i) ta' Sigurtà Kimika rilevanti tul il-katina tal-provvista sa l-utent(i) 'downstream' immedjati. L-informazzjoni provduta fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà għandha tkun konsistenti ma' l-informazzjoni fir-rapport ta' sigurtà kimika, fejn ikun meħtieġ wiehed. Fejn ikun sar Rapport ta' Sigurtà Kimika, ix-xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni rilevanti għandhom jitqiegħdu f'anness ta' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà, sabiex tiġi ffaċilitata r-referenza għalihom taht l-intestaturi rilevanti fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

Il-fini ta' dan l-Anness hija li jkunu żgurati l-konsistenza u l-akkuratezza fil-kontenut ta' kull waħda mill-intestaturi mandatorji elenkati fl-Artikolu 31, sabiex l-Iskedi ta' Data ta' Sigurtà li jirriżultaw jippermettu l-utenti jieħdu l-miżuri neċessarji relatati mal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u mas-sigurtà fuq il-post tax-xogħol, u mal-ħarsien ta' l-ambjent.

L-informazzjoni provduta mill-Iskedi ta' Data ta' Sigurtà għandha wkoll tissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fid-Direttiva tal-Kunsill 98/24/KE dwar il-protezzjoni tas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema mir-riskji relatati ma' l-aġenti kimiċi fuq ix-xogħol. B'mod partikolari, l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà għandha tippermetti lil min iħaddem jiddetermina jekk hemmx aġenti kimiċi perikolużi preżenti fuq il-post tax-xogħol, u li jistma kwalunkwe riskju għas-saħħa u s-sigurtà tal-ħaddiema li jirriżulta mill-użu tagħhom.

L-informazzjoni fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà għandha tkun miktuba b'mod ċar u konċiż. L-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà għandha tiġi preparata minn persuna kompetenti li għandha tiegħu kont tar-rekwiżiti speċifiċi ta' l-utenti indirizzati, sa fejn din tkun magħrufa. Il-persuni li jqiegħdu sustanzi u preparati fis-suq għandhom jiżguraw li jkun hemm persuni kompetenti li rċivew taħriġ adegwat, inkluż taħriġ ta' aġġornament.

Għal preparati mhux klassifikati bħala perikolużi, iżda li għalihom meħtieġa Skeda ta' Data ta' Sigurtà skond l-Artikolu 31, għandha tiġi provduta informazzjoni proporzjonata taħt kull intestatura.

Tista' tkun neċessarja informazzjoni addizzjonali f'xi każijiet fid-dawl tal-firxa wiesgħa ta' proprjetajiet ta' sustanzi u preparati. Jekk f'każijiet oħra jidher li l-informazzjoni dwar ċerti proprjetajiet ma tkun ta' l-ebda importanza, jew li tkun teknikament impossibbli li tiġi provduta, ir-raġunijiet għal dan għandhom jiġu dikjarati b'mod ċar taħt kull intestatura. Għandha tiġi provduta informazzjoni għal kull proprjetà perikoluża. Jekk ikun dikjarat li periklu partikolari ma japplikax, għandek tiddistingwi b'mod ċar bejn każijiet fejn l-ebda informazzjoni ma tkun disponibbli għall-klassifikatur, u każijiet fejn ikunu disponibbli riżultati negattivi ta' testijiet.

Agħti d-data tal-ħruġ ta' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fuq l-ewwel paġna. Fejn skeda ta' data ta' sigurtà tkun giet riveduta, il-bidliet għandhom jingabu għall-attenzjoni tar-riċevitur u identifikaha bħala 'Reviżjoni: (data).

#### Nota

Skedi ta' data ta' sigurtà huma wkoll mitluba għal ċerti sustanzi u preparati speċjali (eż. metalli f'forma massiva, ligi, gassijiet kompressi eċċ.) elenkati fil-kapitoli 8 u 9 ta' l-Anness VI għad-Direttiva 67/548/KEE, li għalihom hemm derogi ta' tikkettar.

## 1. IDENTIFIKAZZJONI TAS-SUSTANZA/PREPARAT U TAL-KUMPANNIJA/INTRAPRIŻA

### 1.1. Identifikazzjoni tas-sustanza jew preparat

It-terminu użat għall-identifikazzjoni għandu jkun identiku għal dak provdut fuq it-tikketta kif stabbilit fl-Anness VI għad-Direttiva 67/548/KEE.

Għal sustanzi suġġetti għal registrazzjoni, it-terminu għandu jkun konsistenti ma' dak provdut taħt ir-registrazzjoni u n-numru ta' registrazzjoni mogħti taħt l-Artikolu 20(1) ta' dan ir-Regolament għandu jkun indikat ukoll.

Mezzi oħra ta' identifikazzjoni jistgħu wkoll jiġu indikati.

### 1.2. Użu tas-sustanza/preparat

Indika l-użi tas-sustanza jew tal-preparat sa fejn dawn ikunu magħrufa. Fejn ikun hemm hafna uzi possibbli, għandhom jiġu elenkati uzi l-iżjed importanti jew komuni. Dan għandu jinkludi deskrizzjoni qasira ta' dak li fil-fatt tagħmel, eż. flame retardant, anti-ossidizzant, eċċ.

Fejn ikun meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà għandha tinkludi informazzjoni dwar l-użi identifikati kollha rilevanti għar-riċevitur ta' l-iskeda ta' data ta' sigurtà. Din l-informazzjoni għandha tkun konsistenti ma' l-użi identifikati u max-xenarji ta' espożizzjoni previsti fl-anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

### 1.3. Identifikazzjoni tal-kumpannija/intrapriża

Identifika l-persuna responsabbli mit-tqegħid tas-sustanza jew preparat fis-suq fi hdan il-Komunità, kemm jekk tkun il-manifattur, l-importatur jew id-distributur. Agħti l-indirizz sħiħ u n-numru tat-telefon ta' din il-persuna kif ukoll l-indirizz e-mail tal-persuna kompetenti responsabbli mill-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

Barra minn dan, fejn din il-persuna ma tkunx tinsab fl-Istat Membru fejn is-sustanza jew il-preparat jiġu mqiegħda fis-suq, agħti l-indirizz sħiħ u n-numru tat-telefon tal-persuna responsabbli f'dak l-Istat Membru, jekk possibbli.

Għar-registranti, il-persuna identifikata għandha tkun konsistenti ma' l-informazzjoni dwar l-identità tal-manifattur jew ta' l-importatur previst fir-registrazzjoni.

### 1.4. Telefon ta' emerġenza

Addizzjonalment għall-informazzjoni msemmija hawn fuq, agħti n-numru tat-telefon ta' emerġenza tal-kumpannija u/jew tal-korp konsulenti uffiċjali rilevanti (dan jista' jkun il-korp responsabbli sabiex jirċievi l-informazzjoni relatata mas-saħħa, kif imsemmi fl-Artikolu 17 tad-Direttiva 1999/45/KE). Ispesifika jekk dan in-numru tat-telefon ikunx disponibbli biss fis-siġhat ta' l-uffiċċju.

## 2. IDENTIFIKAZZJONI TAL-PERIKLU

Agħti hawn il-klassifikazzjoni tas-sustanza jew tal-preparat li jirriżultaw mill-applikazzjoni tar-regoli ta' klassifikazzjoni fid-Direttivi 67/548/KEE jew 1999/45/KE. Indika b'mod ċar u fil-qasir il-perikli li s-sustanza jew il-preparat jippreżentaw lill-bniedem u lill-ambjent.

Iddistingwi b'mod ċar bejn il-preparati li jkunu klassifikati bħala perikolużi u preparati li ma jkunux klassifikati bħala perikolużi skond id-Direttiva 1999/45/KE.

Iddeskrivi l-effetti u s-sintomi avversi fiżikokimiċi, tas-saħħa tal-bniedem u ambjentali li iżjed importanti relatati ma' l-użi u l-użi ħżiena possibbli tas-sustanza jew preparat li jistgħu jiġu raġonevolment previsti.

Jista' jkun neċessarju li ssemmi perikli oħra, bħal trabijiet, cross-sensitisation, qtugħ ta' nifs, iffriżar, tendenza qawwija għal irwejjah jew toġhma jew effetti ambjentali bħal perikli għal organiżmi li jgħixu fil-ħamrija, tnaqqis ta' l-ożon, potenzjal ta' ħolqien ta' ożon fotokimiku eċċ., li ma jirriżultawx fil-klassifikazzjoni iżda li jistgħu jikkontribwixxu għall-perikli ġenerali tal-materjal.

L-informazzjoni muriġa fuq it-tikketta għandha tingħata taħt l-intestatura 15.

Il-klassifikazzjoni tas-sustanza għandha tkun konsistenti mal-klassifikazzjoni provduta għall-inventarju ta' klassifikazzjoni u tikkettar skond it-Titolu XI.

### 3. KOMPOŻIZZJONI/INFORMAZZJONI DWAR L-INGREDJENTI

L-informazzjoni mogħtija għandha tippermetti lir-riċevitur jidentifika mall-ewwel il-perikli tal-komponenti tal-preparat. Il-perikli tal-preparat stess għandhom jingħataw taht l-intestatura 2.

- 3.1. Mhuwiex neċessarju li tagħti l-kompożizzjoni sħiħa (natura ta' l-ingredjenti u l-konċentrazzjoni tagħhom), għalkemm tista' tkun ta' għajjnuna deskrizzjoni ġenerali tal-komponenti u tal-konċentrazzjonijiet tagħhom.
- 3.2. Għal preparat klassifikat bħala perikoluża skond id-Direttiva 1999/45/KE, is-sustanzi li ġejjin għandhom jiġu indikati, flimkien mal-konċentrazzjoni jew mal-limiti ta' konċentrazzjoni tagħhom fil-preparat:
  - (a) sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħħa jew għall-ambjent fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE, jekk ikunu preżenti f'konċentrazzjonijiet ugwali għal jew akbar mill-inqas fost:
    - il-konċentrazzjonijiet applikabbli definiti fit-tabella ta' l-Artikolu 3(3) tad-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jew
    - il-limiti tal-konċentrazzjoni mogħtija fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE, jew
    - il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B ta' l-Anness II tad-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jew



- il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-Parti B ta' l-Anness III tad-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jew
  - il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija fl-Anness V tad-Direttiva 1999/45/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jew
  - il-limiti ta' konċentrazzjoni mogħtija f'entrata, li dwarha jkun hemm qbil, fl-inventarju ta' klassifikazzjoni u tikkettar stabbilit taħt it-Titolu XI ta' dan ir-Regolament,
- (b) sustanzi li għalihom ikun hemm limiti ta' espożizzjoni għall-postijiet tax-xogħol Komunitarji, li li ma jkunux diġa inklużi taħt (a).
- (ċ) sustanzi li jkunu persistenti, bijo-akkumulattivi u tossiċi jew persistenti ħafna u bijo-akkumulattivi ħafna skond il-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII, jekk il-konċentrazzjoni ta' sustanza individwali tkun ugħali għal jew akbar minn 0,1%.

3.3. Għal preparat mhux klassifikat bħala perikoluża skond id-Direttiva 1999/45/KE, is-sustanzi għandhom jiġu indikati, flimkien mal-konċentrazzjoni jew mal-limiti ta' konċentrazzjoni tagħhom, jekk ikunu preżenti f'konċentrazzjoni individwali ta' :

- (a)  $\geq 1\%$  tal-piż għal preparati mhux gassużi u  $\geq 0,2\%$  tal-volum għal preparati bil-gass u
- is-sustanzi jipprezentaw periklu għas-saħħa jew għall-ambjent fis-sens tad-Direttiva 67/548/KEE<sup>1</sup>; jew
  - is-sustanzi jkunu assenjati limiti ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol Komunitarju;

jew

---

<sup>1</sup> Fejn il-persuna responsabbli mit-tqegħid tal-preparat fis-suq tista' turi li l-iżvelar fl-iskeda ta' data ta' sigurtà, ta' l-identità kimika ta' sustanza li tkun esklussivament klassifikata bħala irritant bl-eċċezzjoni ta' dawk assenjati R41 jew irritant f'kombinazzjoni ma' waħda jew aktar mill-proprjetajiet imsemmija fil-punt 2.3.4 ta' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 1999/45/KE, jew dannuża jew dannuża f'kombinazzjoni ma' waħda jew aktar mill-proprjetajiet imsemmija fil-punt 2.3.4 ta' l-Artikolu 10 tad-Direttiva 1999/45/KE li jipprezentaw effetti letali akuti waħedhom iqiegħed friskju n-natura kunfidenzjali tal-proprjetà intellettuali tiegħu, huwa jista', skond id-dispożizzjonijiet tal-Parti B ta' l-Anness VI għad-Direttiva 1999/45/KE, jirrifera għal dik is-sustanza permezz ta' isem li jidentifika l-gruppi kimiċi funzjonali l-iżjed importanti, jew permezz ta' isem alternattiv.

(b)  $\geq 0.1\%$  tal-piż u s-sustanzi jkunu persistenti, bijo-akkumulattivi u tossiċi jew persistenti ħafna u bijo-akkumulattivi ħafna skond il-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII.

- 3.4. Għandha tingħata l-klassifikazzjoni (derivata mill-Artikoli 4 u 6 tad-Direttiva 67/548/KEE jew mill-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE jew minn entrata, li dwarha jkun hemm qbil, fl-inventarju ta' klassifikazzjoni u tikkettar stabbilit taħt it-Titolu XI ta' dan ir-Regolament) tas-sustanzi msemmija hawn fuq, inklużi l-ittri simbolici u l-frazzjiet R assenjati skond il-perikli fizikokimiċi, għas-saħħa tal-bniedem u ambjentali tagħhom. M'hemmx bżonn li l-frazzjiet R jinkitbu hawn b'mod sħiħ: għandha ssir referenza għall-intestatura 16, fejn it-test sħiħ ta' kull frazi R relevanti għandu jkun elenkat. Jekk is-sustanza ma tissodisfax il-kriterji ta' klassifikazzjoni, għandha tingħata deskrizzjoni tar-raġuni ta' l-indikazzjoni tas-sustanza fit-Taqsima 3, bħal "sustanza-PBT" jew "sustanza b'limitu ta' espożizzjoni f'post tax-xogħol Komunitarju".
- 3.5. Għandhom jingħataw l-isem u n-numru ta' Registrazzjoni, assenjati taħt l-Artikolu 18(1) ta' dan ir-Regolament, in-numru EINECs jew ELINCs, jekk disponibbli, tas-sustanzi msemmija hawn fuq skond id-Direttiva 67/548/KEE. In-numru CAS jew l-isem IUPAC (jekk disponibbli) jistgħu wkoll ikunu ta' għajjnuna. Għal sustanzi elenkati b'isem ġeneriku, skond l-Artikolu 15 tad-Direttiva 1999/45/KE jew skond in-nota ta' qiegħ il-paġna fit-Taqsima 3.3 ta' dan l-Anness, mhuwiex neċessarju identifikatur kimiku preċiż.
- 3.6. Jekk, skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 15 tad-Direttiva 1999/45/KE jew in-nota ta' qiegħ il-paġna fit-Taqsima 3.3 ta' dan l-Anness, l-identità ta' ċerti sustanzi għandha tinzamm kunfidenzjali, in-natura kimika tagħhom għandha tiġi deskritta sabiex tiżgura li jiġu trattati b'sigurtà. L-isem użat għandu jkun l-istess bħak dak derivat mill-proċeduri t'hawn fuq.

#### 4. MIŻURI TA' L-EWWEL GĦAJNUNA

Iddeskrivi l-miżuri ta' l-ewwel għajnuna.

L-ewwelnett, ispeċifika jekk hemmx bżonn attenzjoni medika immedjata.

L-informazzjoni dwar l-ewwel għajnuna għandha tkun qasira u faċli sabiex tinftiehem mill-vittma, minn dawk fil-qrib u minn dawk li jagħtu l-ewwel għajnuna. Għandu jiġi provdut sommarju tas-sintomi u ta' l-effetti. L-istruzzjonijiet għandhom jindikaw dak li għandu jsir fuq il-post f'każ ta' incident u jekk ikunux prevedibbli effetti ttardjati wara l-espożizzjoni.

Issuddividi l-informazzjoni skond ir-rotot differenti ta' espożizzjoni, i.e. inalatorja, kuntatt mal-ġilda u ma' l-għajnejn, taħt sub-intestaturi differenti.

Indika jekk tkunx meħtieġa jew kunsiljabbli l-assistenza professjonali minn tabib.

Għal xi sustanzi u preparati jista' jkun importanti li tenfasizza li għandhom ikunu disponibbli fuq il-post tax-xogħol mezzi speċjali sabiex tiġi provduta kura speċifika u immedjata.

#### 5. MIŻURI TAT-TIFI TAN-NAR

Irriferi għar-rekwiżiti tat-tifi tan-nar ikkawżat mis-sustanza jew preparat, jew ta' dak li jiżviluppa fil-viċinanzi billi tindika:

- mezzi adatti tat-tifi tan-nar,
- mezzi tat-tifi tan-nar li ma għandhomx jiġu użati għal raġunijiet ta' sigurtà,

- perikli speċjali ta' espożizzjoni li jirriżultaw mis-sustanza jew mill-preparat stess, mill-prodotti ta' kombustjoni, mill-gassijiet li jirriżultaw,
- tagħmir protettiv speċjali għal min jitfi n-nar.

## 6. MIŻURI GĦAL HRUĠ AĈĈIDENTALI

Skond is-sustanza jew il-preparat involut, jista' jkun hemm bżonn informazzjoni dwar:

prekawzjonijiet personali bħal:

- tneħħija ta' sorsi ta' fjamabbiltà, provvedimenti għal ventilazzjoni suffiċjenti, protezzjoni respiratorja, kontroll ta' trabijiet, prevenzjoni ta' kuntatt mal-ġilda u ma' l-għajn,

prekawzjonijiet ambjentali bħal:

- tbeġħid minn katusi, mill-ilmijiet tal-wiċċ u ta' taħt l-art u mill-ħamrija, il-possibbiltà tal-htieġa li jiġi allertat il-vicinat,

metodi ta' tindif bħal:

- użu ta' materjal assorbenti (eż. ramel, diatomaceous earth, acid binder, universal binder, ċana, eċċ), tnaqqis ta' gassijiet/dħaħen bl-ilma, dilwizzjoni.

Ikkonsidra wkoll il-bżonn ta' indikazzjonijiet bħal: "tuża qatt, innewtralizza bi ...".

Nota

Jekk xieraq, irriferi għall-intestaturi 8 u 13.

## 7. TRATTAMENT U HAŻNA

Nota

L-informazzjoni f'din it-Taqsima għandha tirrelata mal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, mas-sigurtà u ma' l-ambjent. Din għandha tassisti lil min iħaddem fit-tfassil ta' proċeduri ta' xogħol u ta' miżuri organizzattivi adegwati skond l-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/24/KE.

Fejn ikun hemm bżonn rapport ta' sigurtà kimika jew registrazzjoni, l-informazzjoni f'din it-Taqsima għandha tkun konsistenti ma' l-informazzjoni mogħtija, għall-użi identifikati u għax-xenarji ta' espożizzjoni previsti fl-Anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

### 7.1. Trattament

Ispesifika prekawzjonijiet għas-sigurtà fit-trattament inklużi pariri dwar miżuri tekniċi bħal:

- konteniment, ventilazzjoni lokali u ġenerali, miżuri kontra l-ħolqien ta' aerosol u tat-trab u kontra ħ-nar, miżuri meħtieġa sabiex jiġi protett l-ambjent (eż. L-użu ta' filtri u ta' scrubbers fil-ventilazzjoni ta' l-exhaust, l-użu f'żona delimitata, miżuri għall-gbir u rimi ta' rilaxxi aċċidentali, eċċ.) u kwalunkwe ħtieġa speċifika jew regola relatata mas-sustanza jew preparat (eż. proċeduri jew tagħmir li jkunu projbiti jew rakkomandati) u jekk possibbli agħti deskrizzjoni qasira.

## 7.2. Hażna

Ispeċifika l-kondizzjonijiet għas-sigurtà fil-ħażna bħal:

- proġettazzjoni speċifika għal kmamar jew kontenituri ta' ħażna (inklużi hitan ta' konteniment u ventilazzjoni), materjali inkompatibbli, kondizzjonijiet ta' ħażna (limitu/firxa ta' temperatura u umdità, dawl, gass inert, eċċ.) taġġmir elettriku speċjali u prevenzjoni ta' elettricità statika.

Agħti parir jekk relevanti dwar limiti ta' kwantità taħt kondizzjonijiet ta' ħażna. B'mod partikolari indika kwalunkwe hteġa speċjali bħat-tip ta' materjal użat fl-imballaġġ / f'kontenituri tas-sustanza jew preparat.

## 7.3. Użu jew użi speċifiċi

Għal prodotti finali proġettati għal użu jew użi speċifiċi, ir-rakkomandazzjonijiet għandhom jirrifere għall-użu jew użi identifikati u jkunu dettaljati u operattivi. Jekk possibbli, għandha ssir referenza għall-gwida approvata speċifika għall-industrija jew settur.

## 8. KONTROLLI TA' ESPOŻIZZJONI /PROTEZZJONI PERSONALI

### 8.1. Valuri ta' limitu ta' espożizzjoni

Ispeċifika parametri speċifiċi ta' kontroll li jkunu attwalment applikati inklużi valuri ta' limitu ta' espożizzjoni relatati max-xogħol u/jew valuri ta' limiti bijoloġiċi. Għandhom jingħataw valuri għall-Istat Membru fejn is-sustanza jew il-preparat ikunu imqiegħda fis-suq. Agħti informazzjoni dwar proċeduri ta' monitoraġġ attwalment rakkomandati.

Fejn ikun meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, għandhom jingħataw id-DNELs u PNECs rilevanti għas-sustanza għax-xenarji ta' espożizzjoni previsti fl-anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

Għal preparati, ikun ta' benefiċċju li jkunu provduti valuri għal dawk is-sustanzi kostitwenti sugġetti għall-htieġa li jiġu elenkati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà skond l-intestatura 3.

## 8.2. Kontrolli ta' espożizzjoni

Għall-finijiet ta' dan id-dokument kontroll ta' espożizzjoni tfisser il-firxa sħiħa ta' miżuri speċifiċi ta' maniġġar ta' riskju li għandhom jittieħdu waqt l-użu sabiex jimminimizzaw l-espożizzjoni tal-haddiema u ta' l-ambjent. Fejn ikun meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, għandu jingħata sommarju tal-miżuri ta' maniġġar tar-riskji fit-Taqsima 8 ta' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà għall-użi identifikati previsti fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

### 8.2.1. Kontrolli ta' espożizzjoni fuq il-post tax-xogħol

Min ihaddem għandu jieħu kont ta' din l-informazzjoni fl-istima tar-riskji għas-saħħa u għas-sigurtà tal-haddiema għas-sustanza jew preparat taħt l-Artikolu 4 tad-Direttiva 98/24/KE, li teħtieġ, fl-ordni ta' prijorità:

- proġettazzjoni adegwata ta' proċessi ta' xogħol u ta' kontrolli ta' inġinerija, l-użu ta' tagħmir u materjal adegwati;
- l-applikazzjoni ta' miżuri kollettivi ta' protezzjoni fis-sors, bħal ventilazzjoni adegwata u miżuri organizzattivi adegwati, u
- fejn l-espożizzjoni ma tistax tiġi evitata b'mezzi oħra l-użu ta' miżuri individwali ta' protezzjoni, bħal tagħmir ta' protezzjoni personali.

Għalhekk ipprovdì informazzjoni tajba u adegwata dwar dawn il-miżuri sabiex tippermetti li ssir stima tajba tar-riskji taħt l-Artikolu 4 tad-Direttiva 98/24/KE. Din l-informazzjoni għandha tikkomplementa dik mogħtija diġà taħt l-intestatura 7.1.

Fejn ikunu meħtieġa miżuri individwali ta' protezzjoni, ispeċifika fid-dettall liema tagħmir jipprovdì protezzjoni adegwata u adatta. Hu kont tad-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE tal-21 ta' Diċembru 1989 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri rigward l-apparat personali protettiv<sup>1</sup> u għamel referenza għall-istandards CEN applikabbli:

(a) Protezzjoni respiratorja

Għal gassijiet perikolużi, fwar jew trabijiet, ispeċifika t-tip ta' tagħmir protettiv li jrid jiġi użat, bħal:

- apparat tan-nifs awtonomu, maskri adegwati u filtri.

(b) Protezzjoni ta' l-idejn

Ispeċifika b'mod ċar it-tip ta' ingwanti li jridu jintlibsu meta tkun qed tiġi ttrattata s-sustanza jew il-preparat, inkluż:

- it-tip ta' materjal;
- iż-żmien ta' resistenza tal-materjal ta' l-ingwanta, fir-rigward ta' l-ammont u d-durata ta' l-espożizzjoni dermali.

Jekk ikun neċessarju, indika kwalunkwe miżura addizzjonali ta' protezzjoni ta' l-idejn.

---

<sup>1</sup> ĠU L 399, 30.12.1989, p. 18.



(ċ) Protezzjoni ta' l-għajnejn

Ispeċifika t-tip ta' tagħmir ta' protezzjoni ta' l-għajnejn bħal:

- nuċċalijiet ta' sigurtà, goggles ta' sigurtà, maskra ta' protezzjoni tal-wieċ.

(d) Protezzjoni tal-ġilda

Jekk ikun neċessarju li tkun protetta parti tal-ġisem diversa mill-idejn, ispeċifika t-tip u l-kwalità ta' tagħmir ta' protezzjoni meħtieġ, bħal:

- fradal, żraben u lbies protettiv.

Jekk neċessarju, indika kwalunkwe miżura ta' protezzjoni tal-ġilda u miżura speċifika ta' iġene.

8.2.2. Kontrolli ta' espożizzjoni ambjentali

Ispeċifika l-informazzjoni meħtieġa minn min iħaddem sabiex jonora l-impenji tiegħu taħt il-legislazzjoni Komunitarja dwar protezzjoni ambjentali.

Fejn ikun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, għandu jingħata sommarju tal-miżuri ta' manigġar ta' riskju li jikkontrollaw b'mod adegwat l-espożizzjoni ta' l-ambjent għas-sustanza għal kull xenarju ta' espożizzjoni previst fl-anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

## 9. PROPRJETAJIET FIŻIĊI U KIMIĊI

Sabiex ikunu jistgħu jittieħdu l-mizuri adatti ta' kontroll kollha, ipprovdli l-informazzjoni relevanti kollha dwar is-sustanza jew il-preparat, b'mod partikolari l-informazzjoni prevista taħt l-intestatura 9.2. L-informazzjoni f'din it-Taqsima għandha tkun konsistenti ma' l-informazzjoni prevista f'registrazzjoni fejn ikun hemm bżonn waħda.

### 9.1. Informazzjoni ġenerali

Dehra

Indika l-istat fiżiku (solidu, likwidu, gass) u l-kulur tas-sustanza jew preparat kif forniti.

Riħa

Jekk ir-riħa tinxtamm, iddeskriviha fil-qosor.

### 9.2. Informazzjoni importanti dwar is-saħħa, is-sigurtà u l-ambjent

pH

Indika l-pH tas-sustanza jew preparat kif forniti jew ta' soluzzjoni akkwea; fil-każ ta' l-aħħar, indika l-koncentrazzjoni.

It-temperatura ta' meta l-ilma jiftaħ jagħli / firxa ta' tagħlija:

Punt ta' fjamabbiltà:

Fjamabbiltà (solidu, gass):

Proprjetajiet esplussivi:

Proprjetajiet ossidizzanti:

Pressjoni tal-fwar:

Densità relattiva:

Solubbiltà:

Solubbiltà fl-ilma:

Koeffiċjent ta' partizzjoni: n-oktanol/ilma:

Viskożità:

Densità tal-fwar:

Rata ta' evaporazzjoni:

### 9.3. Informazzjoni oħra

Indika parametri oħra importanti ta' sigurtà, bħal, mixibbiltà, solubbiltà tax-xaħam (solvent - żejt irid jiġi speċifikat), konduttività, it-temperatura tad-dewbien/firxa tad-dewbien, grupp ta' gass (utli għad-Direttiva 94/9/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Marzu 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li jikkonċernaw it-tagħmir u s-sistemi ta' protezzjoni maħsuba għall-użu f'atmosfera potenzjalment espussivi<sup>1</sup>), temperatura ta' awto-fjammabbiltà eċċ.

---

<sup>1</sup> ĠU L 100, 19.4.1994, p. 1.

#### Nota 1

Il-proprjetajiet t'hawn fuq għandhom jiġu determinati skond l-ispeċifikazzjonijiet stipulati fir-Regolament tal-Kunsill dwar metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3) jew kwalunkwe metodu komparabbli ieħor.

#### Nota 2

Għal preparati, għandha normalment tingħata informazzjoni dwar il-proprjetajiet tal-preparat stess. Madankollu, jekk ikun dikjarat li ma jkunx japplika xi periklu partikolari, għandek tiddistingwi b'mod ċar bejn il-każijiet fejn l-ebda informazzjoni ma tkun disponibbli għall-klassifikatur, u l-każijiet fejn ikunu disponibbli riżultati negattivi ta' testijiet. Jekk ikun kunsidrat neċessarju li tagħti informazzjoni dwar il-proprjetajiet ta' komponenti individwali, indika b'mod ċar għal xhiex tirriferi d-data.

### 10. STABBILTÀ U REATTIVITÀ

Iddikjara l-istabbiltà tas-sustanza jew preparat u l-possibbiltà ta' reazzjonijiet perikolużi li jseħhu taħt ċerti kondizzjonijiet ta' użu u wkoll jekk rilaxxati fl-ambjent.

#### 10.1. Kondizzjonijiet li jridu jiġu evitati

Elenka dawk il-kondizzjonijiet bħal temperatura, pressjoni, dawl, xokk, eċċ., li jistgħu jikkawżaw reazzjoni perikoluża u jekk possibbli agħti deskrizzjoni qasira.

## 10.2. Materjali li jridu jiġu evitati

Elenka l-materjali bhal ilma, arja, aċidi, bażijiet, aġenti ossidizzanti jew kwalunkwe sustanza speċifika oħra li jistgħu jikkawżaw reazzjoni perikoluża u jekk possibbli aghi deskrizzjoni qasira.

## 10.3. Prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

Elenka materjali perikolużi prodotti f'ammonti perikolużi matul id-dekompożizzjoni.

Nota

Indirizza speċifikament:

- il-bżonn għal u l-preżenza ta' stabilizzaturi,
- il-possibbiltà ta' reazzjoni eżotermika perikoluża,
- is-sinifikat ta' sigurtà, jekk hemm, ta' bidla fl-apparenza fiżika tas-sustanza jew tal-preparat,
- prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni, jekk hemm, iffurmati waqt il-kuntatt ma' l-ilma,
- il-possibbiltà ta' degradazzjoni ta' prodotti instabbli.

## 11. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

Din it-Taqsima tittratta dwar il-bżonn ta' deskrizzjoni konċiża iżda kompleta u komprensibbli tad-diversi effetti tossikoloġiċi (tas-saħħa), li jistgħu jirriżultaw jekk l-utent jiġi f'kuntatt mas-sustanza jew preparat.

L-informazzjoni għandha tinkludi effetti perikolużi għas-saħħa minn espożizzjoni għas-sustanza jew preparat, ibbażata fuq il-konklużjonijiet minn, per eżempju, data ta' testijiet u esperjenza. L-informazzjoni għandha tinkludi wkoll, fejn meħtieġ, effetti ttardjati, immedjati u kroniċi minn espożizzjoni fuq perjodu qasir jew fuq perjodu twil: per eżempju sensitizzazzjoni, narkożi, karċinogeniċità, mutageniċità u tossiċità riproduttiva (tossiċità u fertilità ta' żvilupp). Għandha tinkludi wkoll informazzjoni dwar ir-rotot differenti ta' espożizzjoni (ta' inalazzjoni, ta' ingestjoni, ta' kuntatt mal-ġilda u ma' l-għajnejn), u tiddekrivi s-sintomi relatati mal-karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u tossikoloġiċi.

Waqf li tiegħu kont ta' l-informazzjoni diġà provduta taħt l-intestatura 3, il-kompożizzjoni/l-informazzjoni dwar l-ingredjenti, jista' jkun neċessarju li tagħmel referenza għal effetti speċifiċi fuq is-saħħa ta' ċerti sustanzi fil-preparat.

L-informazzjoni f'din it-Taqsima għandha tkun konsistenti ma' l-informazzjoni prevista f'reġistrazzjoni fejn meħtieġ u/jew f'Rapport ta' Sigurtà Kimika fejn meħtieġ u għandha tagħti informazzjoni dwar il-gruppi ta' effetti potenzjali li ġejjin:

- tossikokinetiċi, metabolizmu u distribuzzjoni,
- effetti akuti (tossiċità akuta, irritazzjoni u korrosività),
- sensitizzazzjoni,
- tossiċità ta' dozi ripetuti, u
- effetti CMR (karċinogeniċità, mutageniċità u tossiċità għar-riproduzzjoni).

Għal sustanzi suġġetti għal registrazzjoni, għandhom jingħataw sommarji ta' informazzjoni derivata mill-applikazzjoni ta' l-Annessi VII sa XI ta' dan ir-Regolament. L-informazzjoni għandha wkoll tinkludi r-rizultat tat-tqabbil tad-data disponibbli mal-kriterji mogħtija fid-Direttiva 67/548/KEE għal CMR, kategoriji 1 u 2, wara l-Paragrafu 1.3.1 ta' l-Anness I ma' dan ir-Regolament.

## 12. INFORMAZZJONI EKOLOĠIKA

Iddeskrivi l-effetti, l-aġir u l-konsegwenzi ambjentali possibbli tas-sustanza jew tal-preparat fl-arja, ilma u/jew ħamrija. Fejn disponibbli, agħti d-data rilevanti tat-test (eż. LC50 ħut  $\leq 1$  mg/l).

L-informazzjoni f'din it-Taqsima għandha tkun konsistenti ma' l-informazzjoni prevista f'registrazzjoni fejn meħtieġ u/jew f'Rapport ta' Sigurtà Kimika fejn meħtieġ.

Iddeskrivi l-karatteristiċi l-iżjed importanti li jistgħu jkollhom effett fuq l-ambjent minħabba n-natura tas-sustanza jew preparat u l-metodi probabbli li jistgħu jiġu użati. Għandha tingħata informazzjoni ta' l-istess tip għal prodotti perikolużi emanenti mid-degradazzjoni ta' sustanzi u preparati. Dan jista' jinkludi li ġej:

## 12.1. Ekotossicità

Din għandha tinkludi data rilevanti disponibbli dwar tossicità akkwatika, kemm akuta kif ukoll kronika għal hut, krustaċji, alga u pjanti ohra akkwatiċi. Addizzjonalment ma' dan, għandha tiġi inkluża fejn disponibbli, data ta' tossicità dwar organiżmi tal-ħamrija mikro u makro u organiżmi ohra ambjentali rilevanti, bħal għasafar, naħal u pjanti. Fejn is-sustanza jew il-preparat ikollhom effetti inibitorji fuq l-attività ta' mikro-organiżmi, għandu jissewma l-impatt possibbli fuq impjanti ta' trattament ta' drenagg.

Għal sustanzi suġġetti għal registrazzjoni, għandhom jiġu inklużi sommarji ta' informazzjoni derivati mill-applikazzjoni ta' l-Annessi VII sa XI ta' dan ir-Regolament.

## 12.2. Mobilità

Il-potenzjal tas-sustanza jew il-kostitwenti apposti ta' preparat<sup>1\*</sup>, jekk rilaxxati fl-ambjent, għall-garr lejn l-ilma ta' taħt l-art jew 'il bogħod mis-sit ta' rilaxx.

Data rilevanti tista' tinkludi:

- distribuzzjoni magħrufa jew prevista f'kompartimenti ambjentali,
- tensjoni tal-wiċċ,
- assorbiment/dessorbiment.

Għal proprjetajiet fizikokimiċi ohra ara l-intestatura 9.

---

<sup>1\*</sup> Din l-informazzjoni ma tistax tingħata għall-preparat għaliex hija speċifika għas-sustanza. Għandha għalhekk tingħata, meta disponibbli u xieraq, għal kull sustanza kostitwenti fil-preparat meħtieġ li jkun elenkat fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà skond ir-regoli fit-Taqsima 3 ta' dan l-Anness.



### 12.3. Persistenza u degradabbiltà

Il-potenzjal tas-sustanza jew il-kostitwenti apposti ta' preparat\* li jridu jiġu degradati b'mezz ambjentali rilevanti, permezz ta' bijodegradazzjoni jew proċessi oħra bħal ossidizzazzjoni jew idroliżi. Il-half lives ta' degradazzjoni għandhom jiġu kwotati fejn disponibbli. Għandu jissewja wkoll il-potenzjal tas-sustanza jew tal-kostitwenti adatti ta' preparat\* għad-degradazzjoni f'impjant ta' trattament ta' drenagg.

### 12.4. Potenzjal bijo-akkumulattiv

Il-potenzjal tas-sustanza jew tal-kostitwenti ta' preparat\* li jakkumulaw f'biota u, eventwalment, jgħaddu mill-katina ta' l-ikel, b'referenza għall-koeffiċjent ta' partizzjoni oktanol-ilma (Kow) u l-fattur ta' bijokoncentrazzjoni (BCF), jekk disponibbli.

### 12.5. Riżultati ta' stima PBT

Fejn ikun meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, għandhom jingħataw ir-riżultati ta' stima PBT kif previsti fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

### 12.6 Effetti avversi oħra

Jekk disponibbli, inkludi informazzjoni dwar kwalunkwe effett avvers ieħor fuq l-ambjent, eż. potenzjal ta' deplezzjoni ta' l-ożon, ħolqien potenzjali ta' ożon fotokimiku, potenzjal ta' effett avvers endokrinali u/jew potenzjal ta' tishin globali.

## Rimarki

Iżgura li tkun provduta l-informazzjoni rilevanti għall-ambjent taħt l-intestaturi l-oħra ta' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà, speċjalment pariri għar-rilaxx kontrollat, mizuri kontra r-rilaxx aċċidentali, konsiderazzjonijiet ta' trasport u ta' rimi taħt l-intestaturi 6, 7, 13, 14 u 15.

### 13. KONSIDERAZZJONIJIET TA' RIMI

Jekk ir-rimi tas-sustanza jew tal-preparat (eċċess jew skart li jirriżulta mill-użu previst) jippreżenta perikolu, għandha tingħata deskrizzjoni ta' dawn ir-residwi u informazzjoni dwar is-sigurtà fit-trattament tagħhom.

Ispesifika l-metodi adegwati ta' rimi kemm tas-sustanza jew tal-preparat kif ukoll ta' kwalunkwe imballaġġ kontaminat (iċinerazzjoni, riċiklaġġ, radam, eċċ.)

Fejn ikun meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, l-informazzjoni dwar il-mizuri ta' maniġġar ta' skart li jikkontrollaw b'mod adegwat l-espożizzjoni tal-bniedem u ta' l-ambjent għas-sustanza għandha tkun konsistenti max-xenarji ta' espożizzjoni previsti fl-anness ma' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

## Nota

Irriferi għal kwalunkwe dispożizzjoni Komunitarja rilevanti relatata ma' l-iskart. Fl-assenza ta' dispożizzjoni Komunitarja, huwa tajjeb li tfakkar lill-utent li jistgħu jkunu fis-seħħ dispożizzjonijiet nazzjonali jew reġjonali.

## 14. INFORMAZZJONI DWAR IT-TRASPORT

Indika kwalunkwe prekawzjoni speċjali li jkollu bżonn ikun konxju tagħha jew jikkonforma magħha utent in konnessjoni mat-trasport jew garr fil-limiti ta' jew barra mill-bini tiegħu. Fejn relevanti, ipprovidi informazzjoni dwar il-klassifikazzjoni ta' trasport għal kull wiehed mir-regolamenti modali: IMDG (baħar), ADR (Direttiva tal-Kunsill 94/55/KE tal-21 ta' Novembru 1994 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri fir-rigward tat-trasport tal-merkanzija perikoluża bit-triq<sup>1</sup>), RID (Direttiva tal-Kunsill 96/49/EC tat-23 ta' Lulju 1996 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri fir-rigward tat-trasport ta' merkanzija perikoluża bil-ferrovija<sup>2</sup>), ICAO/IATA (ajru). Dan jista' jinkludi, inter alia:

- numru NU,
- klassi,
- isem proprju ta' trasbord,
- grupp ta' imballaġġ,
- inkwinant marin,
- informazzjoni applikabbli oħra.

---

<sup>1</sup> ĠU L 319, 12.12.1994, p. 7. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/111/KE (ĠU L 365, 10.12.2004, p. 25).

<sup>2</sup> ĠU L 235, 17.9.1996, p. 25. Direttiva kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kummissjoni 2004/110/KE (ĠU L 365, 10.12.2004, p. 24).

## 15. INFORMAZZJONI REGOLATORJA

Indika jekk saritx Valutazzjoni tas-Sigurtà Kimika għas-sustanza (jew sustanza fil-preparat).

Agħti l-informazzjoni dwar is-saħħa, sigurtà u ambjent murija fuq it-tikketta skond id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE.

Jekk is-sustanza jew preparat koperti minn din l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà ikunu suġġetti għal dispożizzjonijiet speċifiċi fir-rigward tal-protezzjoni tal-bniedem jew l-ambjent flivell Komunitarju (eż. awtorizzazzjonijiet mogħtija taħt Titolu VII jew restrizzjonijiet taħt Titolu VIII) dawn id-dispożizzjonijiet għandhom, safejn possibbli, jiġu dikjarati.

Semmi wkoll, fejn possibbli, il-liġijiet nazzjonali li jimplementaw dawn id-dispożizzjonijiet u kwalunkwe miżura nazzjonali oħra li tista' tkun rilevanti.

## 16. INFORMAZZJONI OĦRA

Indika kwalunkwe informazzjoni oħra li l-fornitur jistma bħala ta' importanza għas-saħħa u għas-sigurtà ta' l-utent u għall-protezzjoni ta' l-ambjent, per eżempju:

- lista ta' frazijiet R rilevanti. Ikteb it-test shiħ ta' kwalunkwe frazi R msemmija taħt l-intestaturi 2 u 3 ta' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà,
- pariri dwar taħriġ,
- restrizzjonijiet rakkomandati dwar l-użu (jiġifieri rakkomandazzjonijiet mhux statutorji mill-fornitur),

- informazzjoni ulterjuri (referenzi miktuba u/jew punt ta' kuntatt tekniku),
- sorsi ta' data ewlenija użati fit-tfassil ta' l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà.

Għal Skeda ta' Data ta' Sigurtà riveduta, indika b'mod ċar l-informazzjoni, li giet miżjuda, imħassra jew riveduta (sakemm dan ma jkunx ġie indikat band'oħra).

---

**ANNEX III****KRITERJI GĦAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN  
1 U 10 TUNNELLATI METRIĊI**

Kriterji għal sustanzi reġistrati bejn 1 u 10 tunnelli metriċi, b'referenza għall-Artikoli 12(1)(a) u (b):

- (a) sustanzi li għalihom ikun previst (jiġifieri, bl-applikazzjoni tal-(Q)SARs jew prova oħra) li probabbilment jissodisfaw il-kriterji ta' klassifikazzjoni għall-kategorija 1 jew 2 għall-karċinogeniċità, mutaġeniċità jew tossiċità riproduttiva jew l-kriterji fl-Anness XIII.
  - (b) sustanzi:
    - (i) b'użu jew uzi dispersivi jew diffużi partikolarment fejn tali sustanzi jiġu użati fi preparati għall-konsumatur jew inkorporati f'oġġetti għall-konsumatur, u
    - (ii) li għalihom ikun previst (jiġifieri bl-applikazzjoni tal-(Q)SARs jew prova oħra) li probabbilment jissodisfaw il-kriterji ta' klassifikazzjoni għal kwalunkwe end-point ta' effetti fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent taħt id-Direttiva 67/548/KEE.
-

**ANNEX IV**

**EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI  
SKOND L-ARTIKOLU 2(7)(a)**

<b>Nru EINECs</b>	<b>Isem/Grupp</b>	<b>Nru CAS</b>
200-061-5	D-glucitol C <sub>6</sub> H <sub>14</sub> O <sub>6</sub>	50-70-4
200-066-2	Aċidu askorbiku C <sub>6</sub> H <sub>8</sub> O <sub>6</sub>	50-81-7
200-075-1	Glukożju C <sub>6</sub> H <sub>12</sub> O <sub>6</sub>	50-99-7
200-294-2	L-lizina C <sub>6</sub> H <sub>14</sub> N <sub>2</sub> O <sub>2</sub>	56-87-1
200-312-9	Aċidu palmitiku, pur C <sub>16</sub> H <sub>32</sub> O <sub>2</sub>	57-10-3
200-313-4	Aċidu steariku, pur C <sub>18</sub> H <sub>36</sub> O <sub>2</sub>	57-11-4
200-334-9	Sakkarożju, pur C <sub>12</sub> H <sub>22</sub> O <sub>11</sub>	57-50-1
200-405-4	Aċetat ta' l- $\alpha$ -tocoferil C <sub>31</sub> H <sub>52</sub> O <sub>3</sub>	58-95-7
200-432-1	DL-metionina C <sub>3</sub> H <sub>11</sub> NO <sub>2</sub> S	59-51-8
200-711-8	D-mannitol C <sub>6</sub> H <sub>14</sub> O <sub>6</sub>	69-65-8
201-771-8	l-sorbożju C <sub>6</sub> H <sub>12</sub> O <sub>6</sub>	87-79-6
204-007-1	Aċidu olejiku, pur C <sub>18</sub> H <sub>34</sub> O <sub>2</sub>	112-80-1

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
204-664-4	Stearat tal-Gliċerol, pur C <sub>21</sub> H <sub>42</sub> O <sub>4</sub>	123-94-4
204-696-9	Dijossidu tal-Karbonju (CO <sub>2</sub> )	124-38-9
205-278-9	Panotemat tal-Kalċju, forma-D C <sub>9</sub> H <sub>17</sub> NO <sub>5</sub> .1/2Ca	137-08-6
205-582-1	Aċidu Lawriku, pur C <sub>12</sub> H <sub>24</sub> O <sub>2</sub>	143-07-7
205-590-5	Olejat tal-Potassju C <sub>18</sub> H <sub>34</sub> O <sub>2</sub> K	143-18-0
205-756-7	DL-fenilalanina C <sub>9</sub> H <sub>11</sub> NO <sub>2</sub>	150-30-1
208-407-7	Glukonat tas-Sodju C <sub>6</sub> H <sub>12</sub> O <sub>7</sub> .Na	527-07-1
212-490-5	Stearat tas-Sodju, pur C <sub>18</sub> H <sub>36</sub> O <sub>2</sub> .Na	822-16-2
215-279-6	Franka  Solidu li ma jaqbadx, karatteristiku ta' blat sedimentarju. Jikkonsisti primarjament f'karbonat tal-kalċju	1317-65-3
215-665-4	Olejat tas-Sorbitan C <sub>24</sub> H <sub>44</sub> O <sub>6</sub>	1338-43-8



Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
216-472-8	Distearat tal-Kalċju, pur C <sub>18</sub> H <sub>36</sub> O <sub>2</sub> .1/2Ca	1592-23-0
231-147-0	Argon Ar	7440-37-1
231-153-3	Karbonju C	7440-44-0
231-783-9	Nitroġenu N <sub>2</sub>	7727-37-9
231-791-2	Ilma, distillat, ta' konduttività baxxa jew ta' purità simili H <sub>2</sub> O	7732-18-5
231-955-3	Grafite C	7782-42-5
232-273-9	Żejt tal-warda tax-xemx  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l- aċidu linolejiku u olejiku. (Helianthus annuus, Compositae).	8001-21-6

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
232-274-4	Żejt tas-Soybean  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l-aċidu linolejiku, olejiku, palmitiku u steariku (Soja hispida, Leguminosae).	8001-22-7
232-276-5	Żejt tas-Safflower  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l-aċidu linolejiku (Carthamus tinctorius, Compositae).	8001-23-8
232-278-6	Żejt tal-Kittien  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l-aċidu linolejiku, linoleniku u olejiku (Linum usitatissimum, Linaceae).	8001-26-1
232-281-2	Żejt tal-Qamħirrun  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l-aċidu linolejiku, olejiku, palmitiku u steariku (Zea mays, Gramineae).	8001-30-7

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
232-293-8	Żejt tal-Kastru  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l-aċidu riċinolejiku ( <i>Ricinus communis</i> , Euphorbiaceae).	8001-79-4
232-299-0	Żejt tar-Rape  Estratti u d-derivattivi fizikament modifikati tagħhom. Jikkonsisti primarjament mill-gliċeridi ta' l-aċidu erukiku, linolejiku u olejiku ( <i>Brassica napus</i> , Cruciferae).	8002-13-9
232-307-2	Lecitina Il-kombinazzjoni kompleksa ta' digliċeridi ta' aċidi xaħmin marbuta mal-ester tal-kolina ta' l-aċidu fosforiku.	8002-43-5
232-436-4	Ġulepp, lamtu idrolizzat Taħlita kumplessa miksuba bl-idroloži ta' lamtu tal-qamharrun bl-azzjoni ta' aċidi u enzimi. Tikkonsisti primarjament f'd-glukożju, maltożju u maltodestrini.	8029-43-4

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
232-442-7	Xaħam, idroġenat	8030-12-4
232-675-4	Destrina	9004-53-9
232-679-6	Lamtu  Materjal karboidrat b'livell għoli ta' polimerizzazzjoni ġeneralment derivat minn zerriegħa ta' ċereali bħal qamħirrun, qamħ u sorghum, u minn gheruq u tuberi bħal patata u tapjoka. Jinkludi lamtu li ġie preġelattinizzat bis-shana fil-preżenza ta' l-ilma.	9005-25-8
232-940-4	Maltodestrina	9050-36-6
234-328-2	Vitamina A	11103-57-4
238-976-7	Glukonat-D tas-Sodju $C_6H_{12}O_7 \cdot xNa$	14906-97-9
248-027-9	Monostearat tal-glucitol-D $C_{24}H_{48}O_7$	26836-47-5
262-988-1	Aċidi xaħmin, kokonut, esteri Me	61788-59-8
262-989-7	Aċidi xaħmin, xaħam, esteri Me	61788-61-2
263-060-9	Aċidi xaħmin, zejt kastu	61789-44-4
263-129-3	Aċidi xaħmin, xaħam	61790-37-2
265-995-8	Polpa taċ-ċelluloża	65996-61-4

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
266-925-9	<p>Acidi xahmin, C12-18</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA. Isem: acidu alkil karbossiliku C12-C18u Numru ta' Rapportar SDA: 16-005-00.</p>	67701-01-3
266-928-5	<p>Acidi xahmin C16-18</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA. Isem: Acidu alkil karbossiliku C16-C18 u Numru ta' Rapportar SDA: 19-005-00.</p>	67701-03-5
266-929-0	<p>Acidi xahmin, C8-18 u C18-mhux saturati.</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA Substance. Isem: Isem: Acidu alkil karbossiliku mhux saturat C8-C18 u C18 u Numru ta' Rapportar SDA: 01-005-00.</p>	67701-05-7
266-930-6	<p>Acidi xahmin, C14-18 u C16-18-mhux saturati.</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA. Isem: Acidu alkil karbossiliku mhux saturat C14-C18 u C16-C18 u Numru ta' Rapportar SDA: 04-005-00</p>	67701-06-8
266-932-7	<p>Acidi xahmin, C16-C18 u C18-mhux saturati.</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA Substance. Isem: Isem: Acidu alkil karbossiliku mhux saturat C16-C18 and C18 u Numru ta' Rapportar SDA: 11-005-00</p>	67701-08-0

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
266-948-4	<p>Gliċeridi, C16-18 u C18-mhux saturati.</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA. Isem: gliċeride trialkil mhux saturat C16-C18 u C18 u Numru ta' Rapportar SDA: 11-001-00.</p>	67701-30-8
267-007-0	<p>Aċidi xaħmin, C14-18 u C16-18-mhux saturati., esteri Me</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA Substance. Isem: Aċidu alkil karbossiliku mhux saturat C14-C18 u C16-C18 esteru metil u Numru ta' Rapportar SDA: 04-010-00.</p>	67762-26-9
267-013-3	<p>Aċidi xaħmin, C6-12</p> <p>Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA. Isem: Aċidu alkil karbossiliku C6-C12 u Numru ta' Rapportar SDA: 13-005-00.</p>	67762-36-1
68-099-5	<p>Aċidi xaħmin, C14-22 u C16-22 mhux saturati. Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA. Isem: Aċidu alkil karbossiliku mhux saturat C14-C22 u C16-C22 u Numru ta' Rapportar SDA: 07-005-00</p>	68002-85-7
268-616-4	Ġulepp, tal-qamħirrun, immixxef	68131-37-3
269-657-0	Aċidi xaħmin, sojja	68308-53-2
269-658-6	Gliċeridi, xaħam mono-, di- u tri-, idroġenati	68308-54-3

Nru EINECs	Isem/Grupp	Nru CAS
270-298-7	Aċidi xaħmin, C14-22	68424-37-3
270-304-8	Aċidi xaħmin, żejt tal-kittien	68424-45-3
270-312-1	Gliċeridi, C16-18 u C18-mhux saturati mono- u di-	68424-61-3
	Din is-sustanza hi identifikata minn Sustanza SDA Substance. Isem: Alkil C16-C18 u C18 mhux saturat u gliċerid dialkil C16-C18 u C18 mhux saturat u Numru ta' rapportar SDA: 11-002-00.	
288-123-8	Gliċeridi , C10-18	85665-33-4
292-771-7	Aċidi xaħmin, C12-14	90990-10-6
292-776-4	Aċidi xaħmin, C12-18 u C18-mhux saturati.	90990-15-1
296-916-5	Aċidi xaħmin, żejt tar-rape, b'kontenut baxx ta' aċidu erukiku	93165-31-2

**ANNEX V****EŻENZJONIJIET MILL-OBBLIGU TA' REĠISTRAZZJONI  
SKOND L-ARTIKOLU 2(4) (b)**

1. Sustanzi li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li sseħħ incidentalment għal espożizzjoni ta' xi sustanza oħra jew xi oġġett ieħor għal fatturi ambjentali bħall-arja, nida, organiżmi mikrobjali jew dawl tax-xemx.
2. Sustanzi li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li sseħħ incidentalment għal hażna ta' xi sustanza oħra, preparat jew oġġett.
3. Sustanzi li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li sseħħ ma' l-użu finali ta' sustanzi oħra, preparati jew oġġetti u li, huma stess, mhumiex manifatturati, importati jew imqegħdin fis-suq.
4. Sustanzi li, huma stess, mhumiex manifatturati, importati jew imqegħdin fis-suq u li jirriżultaw minn reazzjoni kimika li sseħħ meta:
  - (a) stabilizzatur, kolorant, aġent li jagħti t-togħma, anti-ossidant, filler, solvent, carrier, tensjoattiv, plastifikant, inibitur tal-korrużjoni, aġent kontra r-ragħwa, aġent dispersiv, inibitur tal-precipitazzjoni, dessikant, aġent li jgħaqqad, emulsifikatur, de-emulsifikatur, dizidrattant, agglomerant, promotur ta' l-adeżjoni, modifikatur tal-fluss, newtralizzatur tal-pH, sekwestrant, koagulant, flokkulant, ritardant tan-nar, lubrikant, aġent kelant, jew reaġent għall-kontroll ta' kwalità jaħdem adegwatament, jew
  - (b) sustanza maħsuba biss sabiex tipprovdi karatteristika fiżikokimika speċifika tiffunzjona adegwatament.



- 
5. Prodotti sekondarji, għajr jekk huma stess ikunu importati jew imqieghda fis-suq.
  6. Idrati ta' sustanza jew ijoni idratati, iffurmati b'assoċjazzjoni ta' sustanza ma' l-ilma, sakemm is-sustanza tkun għet registrata mill-manifattur jew importatur bl-użu ta' din l-eżenzjoni.
  7. Is-sustanzi li ġejjin li jinsabu fin-natura, jekk mhumiex modifikati b'mod kimiku:  
  
Minerali, metalli mhux maħduma, konċentrati ta' metalli mhux maħduma, cement clinker, gass naturali, gass ta' pitrolju likwifikat, gass naturali kondensat, gassijiet proċessati u komponenti tagħhom, żejt mhux raffinat, faħam, kokk.
  8. Sustanzi li jinsabu fin-natura li mhumiex elenkati taħt il-paragrafu 8, jekk mhumiex modifikati kimikament, għajr jekk huma stess ikunu jissodisfaw il-kriterji għal klassifikazzjoni bħala perikolużi skond id-Direttiva 67/548/KEE.
  9. Sustanzi elementali baziċi li għalihom il-perikli u r-riskji ikunu diġa magħrufa sew: idroġenu, ossiġnu, gassijiet nobbli (argon, helium, neon, xenon), nitroġenu.
-

**ANNEX VI**

## REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10

## NOTA TA' GWIDA

## DWAR IT-TWETTIQ TAR-REKWIŻITI TA' L-ANNESSI VI SA XI

L-Annessi VI sa XI jispeċifikaw l-informazzjoni li għandha tiġi preżentata għall-finijiet ta' reġistrazzjoni u valutazzjoni skond l-Artikoli 10, 12 u 13, 40, 41 u 46. Għall-aktar livell baxx ta' tunnellaġġ, ir-rekwiżiti standard jinsabu fl-Anness VII, u kull darba li jintlaħaq livell ġdid ta' tunnellaġġ, ir-rekwiżiti ta' l-Anness korrispondenti jridu jiġu miżjudi. Għal kull reġistrazzjoni r-rekwiżiti preċiżi ta' informazzjoni ikunu differenti, skond it-tunnellaġġ, l-użu u l-espożizzjoni. L-Annessi għandhom għalhekk ikunu kunsidrati bħala haġa waħda, u konguntemment mar-rekwiżiti globali ta' reġistrazzjoni, ta' valutazzjoni u ta' l-obbligu ta' kura.

## STADJU 1 - ĠBIR U KONDIVIŻJONI TA' INFORMAZZJONI

Ir-reġistrant għandu jiġbor id-data disponibbli eżistenti kollha dwar is-sustanza li trid tiġi reġistrata, din għandha tinkludi tfittxija tal-letteratura għall-informazzjoni rilevanti dwar is-sustanza. Kull fejn ikun prattikabbli, ir-reġistrazzjonijiet għandhom jiġu preżentati konguntemment, konformement ma' l-Artikoli 11 jew 19. Dan jippermetti li tkun kondiviża data ta' test, u b'hekk jiġi evitat ittestjar mingħajr bżonn u jitnaqqsu l-ispejjeż. Ir-reġistrant għandu jiġbor ukoll l-informazzjoni rilevanti u disponibbli kollha dwar is-sustanza irrispettivament minn jekk l-ittestjar għal xi end-point partikolari jkunx meħtieġ jew le fil-livell speċifiku ta' tunnellaġġ. Dan għandu jinkludi informazzjoni minn sorsi alternattivi (per eżempju minn (Q)SARs, li jingiebu minn sustanzi oħra, minn ittestjar in vivo u in vitro, minn data epidemjologika) li jistgħu jgħinu fl-identifikazzjoni tal-presenza jew l-assenza ta' proprjetajiet perikolużi tas-sustanza u li jistgħu f'ċerti każijiet jissostitwixxu r-rizultatati ta' testijiet fuq l-annimali.

Barra minn hekk, għandha tingabar informazzjoni dwar miżuri ta' espożizzjoni, ta' użu u ta' l-immaniġġar tar-riskji skond l-Artikolu 10 u dan l-Anness. B'kont meħud ta' din l-informazzjoni kollha flimkien, ir-registrant ikun jista' jiddetermina l-htieġa li tiġi generata informazzjoni ulterjuri.

#### STADJU 2 - KONSIDERAZZJONI TA' HTIĠIJIET TA' INFORMAZZJONI

Ir-registrant għandu jidentifika x'informazzjoni tkun meħtieġa għar-registrazzjoni. L-ewwelnett, għandhom ikunu identifikati l-Anness jew l-Annessi rilevanti li jridu jiġu segwiti, skond it-tunnellaġġ. Dawn l-Annessi jistabbilixxu r-rekwiżiti standard ta' informazzjoni, iżda għandhom jiġu kunsidrati flimkien ma' l-Anness XI, li jippermetti varjazzjoni mill-approċċ standard, fejn dan jista' jiġi ġustifikat. B'mod partikolari, l-informazzjoni dwar il-miżuri ta' espożizzjoni, ta' użu u ta' l-immaniġġar tar-riskji għandha tiġi kunsidrata f'dan l-istadju sabiex jiġu determinati r-rekwiżiti ta' informazzjoni għas-sustanza.

#### STADJU 3 - IDENTIFIKAZZJONI TA' NUQQASIJIET TA' INFORMAZZJONI

Ir-registrant għandu mbaġhad iqabbel ir-rekwiżiti ta' informazzjoni għas-sustanza ma' l-informazzjoni li tkun diġa disponibbli u jidentifika fejn hemm xi nuqqasijiet. Huwa importanti f'dan l-istadju li jiġi żgurat li d-data disponibbli tkun rilevanti u jkollha kwalità suffiċjenti sabiex tissodisfa r-rekwiżiti.

#### STADJU 4 - ĠENERAZZJONI TA' DATA ĠDIDA/PROPOSTA TA' STRATEĠIJA TA' TTESTJAR

F'xi każijiet ma jkunx meħtieġ li tiġi ġġenerata data ġdida. Madankollu, fejn ikun hemm xi nuqqas ta' informazzjoni li jrid jiġi rimedjat, għandha tiġi ġġenerata data ġdida (Annessi VII u VIII), jew għandha tiġi proposta strategija ta' ttestjar (Annessi IX u X), skond it-tunnellaġġ. Testijiet ġodda fuq vertebrati għandhom isiru jew jiġu proposti biss bħala l-aħħar soluzzjoni meta s-sorsi ta' data l-oħra kollha jkunu ġew eżawriti.

F'xi każijiet, ir-regoli disposti fl-Annessi VII sa XI jistgħu jeħtieġu li jsiru ċerti testijiet qabel ir-rekwiżiti standard jew addizzjonalment magħhom.

## NOTI

Nota 1: Jekk ma jkunx teknikament possibbli, jew jekk ma jidhirx xjentifikament meħtieġ li tinghata informazzjoni, ir-raġunijiet għandhom ikunu ddikjarati b'mod ċar, skond id-dispożizzjonijiet relevanti.

Nota 2: Ir-registrant jista' jiddikjara li ċerta informazzjoni preżentata fid-dossier ta' reġistrazzjoni tkun kummerċjalment sensittiva u l-iżvelar tagħha jista' jkun kummerċjalment dannuż għalih. Jekk dan ikun il-każ, huwa għandu jelenka l-punti u jipprovdi ġustifikazzjoni.

## INFORMAZZJONI MSEMMIJA FL-ARTIKOLU 10(a) (i) SA (v)

## 1. INFORMAZZJONI ĠENERALI DWAR IR-REĠISTRANT

## 1.1. Registrant

1.1.1. Isem, indirizz, numru tat-telefon, numru tal-fax u indirizz ta' l-e-mail

1.1.2. Persuni ta' kuntatt

1.1.3. Post tas-sit jew siti ta' produzzjoni u ta' l-użu, minnu stess, tar-registrant, skond il-każ

## 1.2. Preżentazzjoni kongunta ta' data

L-Artikoli 11 jew 19 jipprevedu li partijiet mir-registrazzjoni jistgħu jiġu preżentati minn registrant ewlieni f'isem registranti oħra.

F'dan il-każ, ir-registrant ewlieni għandu jidentifika r-registranti l-oħra u jispeċifika:

- isimhom, l-indirizz tagħhom, in-numru tat-telefon, in-numru tal-fax u l-indirizz ta' l-e-mail tagħhom,
- il-partijiet mir-registrazzjoni preżenti li japplikaw għal registranti oħra.

Semmi n-numru jew numri mogħtija f'dan l-Anness jew fl-Annessi VII sa X, skond il-każ.

Kwalunkwe registrant ieħor għandu jidentifika r-registrant ewlieni li jippreżenta f'ismu u jispeċifika:

- ismu, l-indirizz tiegħu, in-numru tat-telefon, in-numru tal-fax u l-indirizz ta' l-e-mail tiegħu,
- il-partijiet mir-registrazzjoni li jkunu preżentati mir-registrant ewlieni.

Semmi n-numru jew numri mogħtija f'dan l-Anness jew fl-Annessi VII sa X, skond il-każ.

### 1.3 Parti terza maħtura skond l-Artikolu 4

#### 1.3.1 Isem, indirizz, numru tat-telefon, numru tal-fax u indirizz ta' l-email

#### 1.3.2 Persuna ta' kuntatt

## 2. IDENTIFIKAZZJONI TAS-SUSTANZA

Għal kull sustanza, l-informazzjoni mogħtija f'din it-Taqsima għandha tkun suffiċjenti sabiex tippermetti li kull sustanza tkun identifikata. Jekk ma jkunx teknikament possibbli jew jekk ma jidhirx xjentifikament meħtieġ li tingħata informazzjoni dwar wiehed jew aktar mill-punti ta' hawn taħt, ir-raġunijiet għandhom ikunu ddikjarati b'mod ċar.

### 2.1. Isem jew identifikatur ieħor ta' kull sustanza

- 
- 2.1.1. Isem/ismijiet fin-nomenklatura IUPAC jew isem/ismijiet kimiku/kimiċi internazzjonali ieħor/oħra
  - 2.1.2. Ismijiet oħra (l-isem tas-soltu, isem kummerċjali, abbrevjazzjoni)
  - 2.1.3. Numru EINECs jew ELINCss (jekk disponibbli u jekk ikun il-każ)
  - 2.1.4. Isem CAS u numru CAS (jekk disponibbli)
  - 2.1.5. Kodiċi ieħor ta' identità (jekk disponibbli)
  - 2.2. Informazzjoni relatata mal-formula molekulari u strutturali ta' kull sustanza
    - 2.2.1. Formula molekulari u strutturali (inkluża n-notazzjoni Smiles, jekk disponibbli)
    - 2.2.2. Informazzjoni dwar attività ottika u proporzjon tipiku ta' isomeri ((stereo) (jekk applikabbli u jekk ikun il-każ)
    - 2.2.3. Piż molekulari jew firxa ta' piżijiet molekulari
  - 2.3. Kompożizzjoni ta' kull sustanza
    - 2.3.1. Grad ta' purità (%)
    - 2.3.2. Natura ta' impuritajiet, inklużi isomeri u prodotti sekondarji
    - 2.3.3. Persentaġġ ta' impuritajiet prinċipali (sinifikattivi)
    - 2.3.4. Natura u ordni ta' daqs (...ppm,... %) ta' kwalunkwe addittiv (eż aġenti stabilizzanti jew inibituri)

- 2.3.5. Data spettrali (ultra-vjola, infra-aħmar, resonanza manjetika nukleari jew spektrum ta' massa)
- 2.3.6. Kromatogram likwidu ta' pressjoni għolja, kromatogram gass
- 2.3.7. Deskrizzjoni tal-metodi analitiċi jew ir-referenzi biblijografiċi adatti għall-identifikazzjoni tas-sustanza u, fejn ikun il-każ, għall-identifikazzjoni ta' impuritajiet u addittivi. Din l-informazzjoni għandha tkun suffiċjenti sabiex tippermetti li l-metodi jkunu riprodotti.

### 3. INFORMAZZJONI DWAR IL-MANIFATTURA U L-UŻU TAS-SUSTANZI

- 3.1. Manifattura ġenerali, il-kwantitajiet użati għall-produzzjoni ta' oġġett suġġett għar-reġistrazzjoni, u/jew importazzjonijiet globali f'tunnellati metriċi għal kull registrant kull sena fi:

Is-sena kalendarja tar-reġistrazzjoni (kwantità stmata)

- 3.2. Fil-każ ta' manifattur jew produttur ta' oġġetti: Deskrizzjoni qasira tal-proċess teknoloġiku użat fil-manifattura jew produzzjoni ta' oġġetti

Mhumiex meħtieġa dettalji preċiżi tal-proċess, partikolarment dawk ta' natura kummerċjalment sensittiva,.

- 3.3. Indikazzjoni tat-tunnellaġġ użat għall-użu(i) tiegħu stess
- 3.4. Forma (sustanza, preparat jew oġġett) u/jew stat fiżiku li taħthom is-sustanza titqiegħed għad-dispożizzjoni ta' utenti downstream. Il-konċentrazzjoni jew il-firxa ta' konċentrazzjoni tas-sustanza fi preparati mqieġħda għad-dispożizzjoni ta' utenti 'downstream' u kwantitajiet tas-sustanza f'oġġetti mqieġħda għad-dispożizzjoni ta' utenti downstream.

- 3.5. Deskrizzjoni ġenerali fil-qosor ta' l-użu jew użi identifikati
- 3.6. Informazzjoni dwar kwantitajiet ta' skart u kompożizzjoni ta' skart li jirriżultaw mill-manifattura tas-sustanza, mill-użu f'oġġetti u mill-użi identifikati
- 3.7. Użi li dwarhom jingħata parir negattiv (ara l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 16)

Fejn applikabbli, indikazzjoni ta' l-użi, li r-registrant jagħti parir negattiv dwarhom u għaliex (jiġifieri rakkomandazzjonijiet mhux statutorji mill-fornitur). Din m'hemmx għalfejn tkun lista eżawrjenti.

#### 4. KLASSIFIKAZZJONI U TTIKKETTAR

- 4.1. Il-klassifikazzjoni tal-periklu tas-sustanza jew sustanzi, li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' l-Artikoli 4 u 6 tad-Direttiva 67/548/KEE.

Barra minn hekk, għal kull entrata, għandhom jingħataw ir-raġunijiet għaliex ma tkun mogħtija l-ebda klassifikazzjoni għal xi end-point (jiġifieri, jekk id-data ma tezistix, jew tkun inkonklużiva, jew konklużiva iżda mhux suffiċjenti għall-klassifikazzjoni).

- 4.2. It-tikketta ta' periklu li tirriżulta għas-sustanza jew sustanzi, li tirriżulta mill-applikazzjoni ta' l-Artikoli 23, 24 u 25 tad-Direttiva 67/548/KEE.
- 4.3. Limiti speċifiċi ta' konċentrazzjoni, fejn applikabbli, li jirriżultaw mill-applikazzjoni ta' l-Artikolu 4(4) tad-Direttiva 67/548/KEE u l-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 1999/45/KE.



5. GWIDA DWAR L-UŻU MINGĦAJR PERIKLU FIR-RIGWARD TA':

Din l-informazzjoni għandha tkun konsistenti ma' dik fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà, fejn tali Skeda ta' Data ta' Sigurtà tkun meħtieġa skond l-Artikolu 31.

5.1. Miżuri ta' l-ewwel għajnuna (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 4)

5.2. Miżuri ta' tifi tan-nar (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 5)

5.3. Miżuri ta' rilaxx aċċidentali (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 6)

5.4. Miżuri ta' Trattament u Hażna (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 7)

5.5. Informazzjoni dwar it-Trasport (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 14)

Fejn ma jkunx meħtieġ Rapport ta' Sigurtà Kimika, tkun meħtieġa l-informazzjoni addizzjonali li ġejja:

5.6. Kontrolli ta' Espożizzjoni/Protezzjoni Personali (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 8)

5.7. Stabbiltà u Reattività (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 10)

5.8. Konsiderazzjonijiet ta' rimi

5.8.1. Konsiderazzjonijiet ta' rimi (Skeda ta' Data ta' Sigurtà, intestatura 13)

5.8.2. Informazzjoni dwar riċiklaġġ u metodi ta' rimi għall-industrija

5.8.3. Informazzjoni dwar riċiklaġġ u metodi ta' rimi għall-pubbliku

6. INFORMAZZJONI DWAR ESPOŻIZZJONI GĦAL SUSTANZI REĠISTRATI FI KWANTITAJIET BEJN TUNNELLATA METRIKA U 10 TUNNELLATI METRIĊI KULL SENA GĦAL KULL MANIFATTUR JEW IMPORTATUR

6.1. Kategorija ta' użu prinċipali:

6.1.1. (a) użu industrijali u/jew

(b) użu professjonali u/jew

(ċ) użu tal-konsumatur

6.1.2. Speċifikazzjonijiet għal użu industrijali u professjonali:

(a) użati f'sistemi magħluqa u/jew

(b) użu li jirriżulta f'inklużjoni fi jew fuq matrici u/jew

(ċ) użu non-disperżiv u/jew

(d) użu dispersiv

6.2. Rotta jew rotot sinifikattivi ta' espożizzjoni:

6.2.1. Espożizzjoni umana:

(a) orali u/jew

(b) dermali u/jew

(ċ) inalatorja

### 6.2.2 Espozizzjoni ambjentali

- (a) ilma u/jew
- (b) ajru u/jew
- (ċ) skart solidu u/jew
- (d) ħamrija

### 6.3. Tendenzi ta' espożizzjoni:

- (a) aċċidentali/mhux frekwenti u/jew
  - (b) okkażjonali u/jew
  - (ċ) kontinwu/frekwenti
-

**ANNEX VII****REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR<sup>1</sup>**

Il-Kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard meħtieġa għal:

- (a) sustanzi li ma jkunux ta' introduzzjoni gradwali manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 sa 10 tunnellati metriċi;
- (b) sustanzi ta' introduzzjoni gradwali manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1 sa 10 tunnellati metriċi u li jissodisfaw il-kriterji fl-Anness III konformement ma' l-Artikolu 12(1) (a) u (b); u
- (ċ) sustanzi manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 10 tunnellati metriċi jew aktar.

Għandha tiġi provduta kwalunkwe informazzjoni oħra fiżikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli. Għal sustanzi li ma jissodisfawx il-kriterji fl-Anness III, huma meħtieġa biss ir-rekwiżiti fiżikokimiċi kif stabbiliti fit-Taqsima 7 ta' dan l-Anness.

Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi li skondhom l-informazzjoni standard meħtieġa tista' tithalla barra, tiġi sostitwita b'informazzjoni oħra, provduta fi stadju differenti jew adattata b'mod ieħor. Jekk jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li taħthom il-kolonna 2 ta' dan l-Anness tippermetti adattamenti, ir-registrant għandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet għal kull adattament taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

---

<sup>1</sup> Dan l-Anness għandu japplika għall-proċeduri ta' oġġetti li huma meħtieġa li jirreġistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti oħra downstream li huma meħtieġa li jwettqu testijiet taħt dan ir-Regolament adattat kif meħtieġ.

Minbarra dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jadatta l-informazzjoni standard meħtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli generali li jinsabu fl-Anness XI bl-eċċezzjoni tat-Taqsima 3 dwar ir-rinunzja ta' espożizzjoni mfasla għas-sustanza. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċiżjoni ta' adattament ta' l-informazzjoni standard taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni li jirrifera għar-regola jew regoli speċifiċi xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Annessi XI<sup>1</sup>.

Qabel ma testijiet godda jiġu mwettqa sabiex jiġu determinati l-proprjetajiet elenkati f'dan l-Anness, id-data in vitro disponibbli kollha, data in vivo, data umana storika, data minn (Q)SARs validi u data minn sustanzi relatati strutturalment (approċċ li jaqra minn wieħed għall-ieħor għandhom ikunu valutati l-ewwel. L-ittestjar in vivo b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' koncentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività għandu jkun evitat. Qabel l-ittestjar, gwida ulterjuri dwar strateġiji ta' ttestjar għandha tkun konsultata flimkien ma' dan l-Anness.

Meta, għal ċerti end-points, l-informazzjoni ma tkunx provduta għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness IX, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

---

<sup>1</sup> Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx meħtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.

## 7. INFORMAZZJONI DWAR IL-PROPRJETAJIET FIZIKOKIMICI TAS-SUSTANZA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.1. Stat tas-sustanza f'20°C u 101,3 kPa	
7.2. Punt ta' l-iffriżar/dewbien	7.2. L-istudju m'hemm x għalfejn isir 'l isfel minn limitu ta' -20 °C.
7.3. Punt ta' toghlija	7.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir: – għal gassijiet; jew – għal solidi li jdubu 'l fuq minn 300 °C jew jiddikomponu qabel jagħlu. F'kazijiet bħal dawn il-punt ta' toghlija taht pressjoni mnaqsa jista' jiġi stmat jew imkejjel; jew – għal sustanzi li jiddikomponu qabel jagħlu (eż. awto-ossidazzjoni, riarrangament, degradazzjoni, dikompożizzjoni, eċċ.).
7.4. Densità relattiva	7.4. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – is-sustanza tkun stabbli biss f'soluzzjoni f'solvent partikolari u d-densità tas-soluzzjoni tkun simili għal dik tas-solvent. F'kazijiet bħal dawn, tkun sufficjenti indikazzjoni ta' jekk id-densità tas-soluzzjoni hix ogħla jew aktar baxxa mid-densità tas-solvent; jew – is-sustanza tkun gass. F'dan il-każ, stima bbażata fuq kalkolu għandha ssir mill-piż molekulari tagħha u l-Liġijiet tal-Gass Ideali.

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFICI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.5. Pressjoni tal-fwar	7.5. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: il-punt tad-dewbien huwa 'l fuq minn 300 °C. Jekk il-punt tad-dewbien huwa bejn 200 °C u 300 °C, valur ta' limitu bbażat fuq tkemmijil jew metodu ta' kalkolu rikonossut ikun suffiċjenti.
7.6. Tensjoni tal-wiċċ	7.6. L-istudju hemm għalfejn isir biss jekk: – abbażi ta' l-istruttura, l-attività tal-wiċċ tkun mistennija jew tista' tkun prevista; jew – l-attività tal-wiċċ tkun proprjetà mixtieqa tal-materjal. Jekk is-solubilità fl-ilma tkun inqas minn 1 mg/l f'temperatura ta' 20 °C it-test ma jkunx hemm għalfejn isir.
7.7. Solubilità fl-ilma	7.7. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – is-sustanza tkun idrolitikament instabbli f'pH 4, 7 u 9 (nofs-hajja anqas minn 12-il siegħa); jew – is-sustanza faċilment tiġi ossidizzata fl-ilma. Jekk is-sustanza tidher "li ma tinhallx" fl-ilma, għandu jsir test tal-limitu sal-limitu ta' detezzjoni tal-metodu analitiku.
7.8. Koeffiċjent ta' partizzjoni n-oktanol/ilma	7.8. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: Jekk it-test ma jistax isir (eż. s-sustanza tiddikomponi, għandha attività tal-wiċċ għolja, tirreagixxi vjolentement matul it-twetttiq tat-test jew ma tinhallx fl-ilma jew fl-oktanol, jew mhux

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.9. Punt ta' fjamabbiltà	<p>possibbli li tinkiseb sustanza suffiċjentement pura), għandu jiġi provdut valur ikkalkulat għal log P kif ukoll id-dettalji tal-metodu tal-kalkolu.</p> <p>7.9. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza ma tkunx organika; jew</li> <li>– is-sustanza fiha biss komponenti organiċi volatili b'punti ta' fjamabbiltà 'l fuq minn 100 °C għal soluzzjonijiet akkwei; jew</li> <li>– il-punt ta' fjamabbiltà stmat huwa 'l fuq minn 200 °C; jew</li> <li>– il-punt ta' fjamabbiltà jista' jiġi previst b'mod preċiż b'interpolazzjoni minn materjali karatterizzati eżistenti.</li> </ul>



KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFICI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.10. Fjammabbiltà	<p>7.10. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– jekk is-sustanza tkun solidu li fih proprjetajiet esplozivi jew piroforici. Dawn il-proprjetajiet għandhom dejjem jitqiesu qabel ma titqies il-fjammabbiltà; jew</li> <li>– għall-gassijiet, jekk il-koncentrazzjoni tal-gass fjammabbli f'tahlita b'gassijiet inertti tant hi baxxa li, meta tithallat ma' l-arja, il-koncentrazzjoni tkun il-hin kollu taht il-limitu l-aktar baxx; jew</li> <li>– għal sustanzi li spontanjament jiehdu n-nar meta jkunu f'kuntatt ma' l-arja.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIČI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.11. Proprietajiet esplossivi	<p>7.11. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ma hemm l-ebda grupp kimiku assoċjat ma' proprjetajiet esplossivi preżenti fil-molekula; jew</li> <li>- is-sustanza fiha gruppi kimici assoċjati ma' proprjetajiet esplossivi li jinkludu l-ossiġnu u l-bilanċ ta' ossiġnu kkalkulat huwa ta' anqas minn -200; jew</li> <li>- is-sustanza organika jew taħlita omogenea ta' sustanzi organiċi fiha gruppi kimici assoċjati ma' proprjetajiet esplossivi, iżda l-enerġija ta' dekompożizzjoni eżotermika tkun inqas minn 500 J/g u l-bidu tad-dekompożizzjoni eżotermika huwa taħt il-500°C; jew</li> <li>- għal taħlitiet ta' sustanzi ossidizzanti inorganiċi (Diviżjoni UN 5.1) ma' materjali organiċi, il-konċentrazzjoni tas-sustanza ossidizzanti inorganika tkun: <ul style="list-style-type: none"> <li>- inqas minn 15 % skond il-massa, jekk assenjata lill-Grupp ta' Imballaġġ UN I (periklu għoli) jew II (periklu medju)</li> <li>- inqas minn 30 % skond il-massa, jekk assenjata lill-Grupp ta' Imballaġġ UN III (periklu baxx).</li> </ul> </li> </ul> <p>Nota: La test għall-propagazzjoni ta' detonazzjoni u lanqas test għas-sensittività għal xokk detonattiv ma huwa meħtieġ jekk l-enerġija ta' dekompożizzjoni eżotermika ta' materjali organiċi tkun ta' anqas minn 800 J/g.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFICI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.12. Temperatura ta' fjamabbiltà	<p>7.12. L-istudju ma jkun hemm għalfejn isir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– jekk is-sustanza tkun esplożiva jew tiegħu n-nar spontanjament fl-arja f'temperatura ambjentali; jew</li> <li>– għal likwidi li ma jiddux in-nar fl-arja, eż. l-ebda punt ta' fjamabbiltà sa 200 °C; jew</li> <li>– għal gassijiet li ma għandhomx firxa ta' fjamabbiltà; jew</li> <li>– għal solidi, jekk is-sustanza għandha punt tad-dewbien &lt; 160 °C, jew jekk riżultati preliminari jeskludu li s-sustanza tishon waħedha sa 400 °C.</li> </ul>
7.13. Propertajiet ossidizzanti	<p>7.13. L-istudju ma jkun hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun esplożiva; jew</li> <li>– is-sustanza tkun fjamabbli ħafna; jew</li> <li>– is-sustanza tkun perossidu organiku; jew</li> <li>– is-sustanza ma tkunx kapaċi tirreagixxi eżotermikament ma' materjali kombustibbli, per eżempju abbażi ta' l-istruttura kimika (eż. sustanzi organiċi li ma fihomx ossiġnu jew atomi alogeni u dawn l-elementi mhumiex marbuta kimikament ma' nitroġenu jew ossiġnu, jew sustanzi inorganici li ma fihomx ossiġnu jew atomi alogeni).</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFICI GĦALL-ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>It-test sħiħ ma għandux għalfejn isir għas-solidi jekk it-test preliminari juri biċ-ċar li s-sustanza tat-test għandha proprjetajiet ossidizzanti.</p> <p>Innota li ma hemm l-ebda metodu ta' test sabiex jiġu determinati l-proprjetajiet ossidizzanti ta' taħlitiet ta' gass, il-valutazzjoni ta' dawn il-proprjetajiet trid isir b'metodi ta' stima bbażat fuq it-tqabbil tal-potenzjal ossidizzanti ta' gassijiet f'taħlita ma' dik tal-potenzjal ossidizzanti ta' l-ossiġnu fl-arja.</p>
7.14. Granulometrija	7.14. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk is-sustanza tkun kummerċjalizzata jew użata f'forma mhux solida jew forma granulari.

## 8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĠI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.1. Irritazzjoni tal-ġilda jew korruzzjoni tal-ġilda</p> <p>Il-valutazzjoni ta' dan l-end-point għandha tinkludi l-istadji konsekuttivi li ġejjin:</p> <p>(1) valutazzjoni tad-data umana u ta' l-annimali disponibbli,</p> <p>(2) valutazzjoni tar-riżerva alkalina jew ta' aċidu,</p> <p>(3) studju in vitro għall-korruzzjoni tal-ġilda,</p> <p>(4) studju in vitro għall-irritazzjoni tal-ġilda.</p>	<p>8.1. Ma jkunx hemm htiġa li jsiru l-istadji 3 u 4 jekk:</p> <p>– l-informazzjoni disponibbli tindika li l-kriterji huma sodisfatti għall- klassifikazzjoni bħala korrożivi għall-ġilda jew irritanti għall-ghajnejn; jew</p> <p>– is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali; jew</p> <p>– is-sustanza tkun klassifikata bħala tossika meta tigi f'kuntatt mal-ġilda; jew</p> <p>– studju ta' tossiċità akuta mir-rotta dermali ma jindikax irritazzjoni tal-ġilda sad-doża ta' limitu (2000 mg/kg piż tal-ġisem).</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.2. Irritazzjoni ta' l-ghajnejn</p> <p>Il-valutazzjoni ta' dan l-end-point għandha tinkludi l-istadji konsekuttivi li ġejjin:</p> <p>(1) valutazzjoni tad-data umana u ta' l-annimali disponibbli,</p> <p>(2) valutazzjoni tar-rizerva alkalina jew ta' acidu,</p> <p>(3) studju in vitro għall-irritazzjoni ta' l-ghajnejn.</p>	<p>8.2. L-istadju 3 ma jkunx hemm għalfajn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-informazzjoni disponibbli tindika li l-kriterji huma sodisfatti għall- klassifikazzjoni bħala korrożivi għall-gilda jew irritanti għall-ghajnejn; jew</li> <li>– is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali; jew</li> </ul>
<p>8.3. Sensitizzazzjoni tal-gilda</p> <p>Il-valutazzjoni ta' dan l-end-point għandha tinkludi l-istadji konsekuttivi li ġejjin:</p> <p>(1) valutazzjoni tad-data umana u ta' l-annimali disponibbli u data alternattiva,</p> <p>(2) Ittestjar in vivo.</p>	<p>8.3. L-istadju 2 ma jkunx hemm għalfajn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– l-informazzjoni disponibbli tindika li s-sustanza għandha tiġi kklassifikata għal sensitizzazzjoni jew korruzzjoni tal-gilda; jew</li> <li>– is-sustanza tkun acidu qawwi (<math>\text{pH} &lt; 2.0</math>) jew bażi (<math>\text{pH} &gt; 11.5</math>); jew</li> <li>– is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali.</li> </ul> <p>Il-Murine Local Lymph Node Assay (LLNA) huwa l-metodu ta' l-ewwel għażla għal ittestjar in vivo. F'ċirkostanzi eċċezzjonali biss għandu jiġi użat test iehor. Għandha tiġi provduta għall-użu ta' test iehor.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.4. Mutageniċità	8.4. Studji ta' mutageniċità ulterjuri għandhom jiġu kunsidrati f'każ ta' riżultat pozittiv.
8.4.1. Studju ta' mutazzjoni ta' ġeni in vitro f'bakterja	8.5. L-istudju/i ġeneralment ma jkunx hemm għalfejn isir(u) jekk: – is-sustanza tkun klassifikata bħal korrożiva għall-ġilda.
8.5. Tossicità akuta 8.5.1. B'rotta orali	Ma jkunx hemm htiġa li jsir l-istudju jekk ikun disponibbli studju dwar tossicità akuta permezz tar-rotta inalatorja (8.5.2).

## 9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1	KOLONNA 2
INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.1. Tossicità akkwatika</p> <p>9.1.1. Ittestjar għal tossicità għal perjodu qasir fuq invertebrati (speċi ppreferuti Daphnia)</p> <p>Ir-registrant jista' jikkonsidra l-ittestjar ta' tossicità għal perjodu fit-tul minflok għall-perjodu qasir.</p>	<p>9.1.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossicità akkwatika, per eżempju jekk is-sustanza tkun diffiċli hafna li tinhall fl-ilma jew is-sustanza ma tkunx probabbli li taqsam membrani bioloġiċi; jew</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– studju ta' tossicità akkwatika għall-perjodu fit-tul huwa disponibbli; jew</li> <li>– informazzjoni adegwata għal klassifikazzjoni ambjentali u ttiketjar tkun disponibbli.</li> </ul> <p>L-istudju tat-tossicità akkwatika għall-perjodu fit-tul fuq Daphnia (Annex IX, Taqsima 9.1.5) għandu jiġi kunsidrat jekk is-sustanza ma tantx tinhall fl-ilma.</p>
<p>9.1.2. Studju ta' inibizzjoni ta' kobor pjanti akkwatiċi (l-alga ppreferuta)</p>	<p>9.1.2. L-istudju ma hemm għalfejn isir jekk hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossicità akkwatika per eżempju jekk is-sustanza diffiċli hafna sabiex tinhall fl-ilma jew mhux probabbli li s-sustanza taqsam membrani bioloġiċi.</p>



KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.2. Degradazzjoni	
9.2.1. Bijotika	9.2.1.1 L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:
9.2.1.1. Bijodegradabbiltà lesta	

Għandha tiġi provduta kwalunkwe informazzjoni oħra fizikokimika, tossikologika u ekotossikologika rilevanti li tkun disponibbli.

**ANNEX VIII****REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 10 TUNNELLATI METRIĊI JEW AKTAR<sup>1</sup>**

Il-kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard meħtieġa għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 10 tunnellata metrika jew aktar skond l-Artikolu 11 (1) (b). Għaldaqstant, l-informazzjoni meħtieġa fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness hija addizzjonali għal dik meħtieġa fil-kolonna 1 ta' l-Anness V. Kwalunkwe informazzjoni fiżikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika li tkun disponibbli għandha tiġi provduta. Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi skond liema l-informazzjoni standard meħtieġa tista' tithalla barra, tiġi sostitwita b'informazzjoni oħra, provduta fi stadju differenti jew adattata b'mod ieħor. Jekk il-kondizzjonijiet li taħthom il-kolonna 2 ta' dan l-Anness tippermetti adattamenti jiġu sodisfatti, ir-registrant għandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet għal kull adattament taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

Minbarra dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jadatta l-informazzjoni standard meħtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness IX. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċiżjoni li l-informazzjoni standard tiġi adattata taħt l-intestaturi adatti fid-dossier ta' registrazzjoni li jirrifere għar-regola(i) speċifika(ċi) xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Anness XI<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dan l-Anness għandu japplika għal produtturi ta' oġġetti li huma meħtieġa jirregistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti downstream oħra li huma meħtieġa jagħmlu testijiet skond dan ir-Regolament adattat kif meħtieġ.

<sup>2</sup> Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx meħtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.

Qabel ma testijiet godda jiġu mwettqa sabiex jiġu determinati l-proprjetajiet elenkati f'dan l-Anness, id-data in vitro disponibbli kollha, data in vivo, data umana storika, data minn (Q)SARs validi u data minn sustanzi relatati strutturalment (approċċ li jaqra minn wiehed għall-iehor għandhom ikunu valutati l-ewwel. L-ittestjar in vivo b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' konċentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività għandu jkun evitat. Qabel l-ittestjar, gwida ulterjuri dwar strategiji ta' ttestjar għandha tkun konsultata flimkien ma' dan l-Anness.

Meta, għal ċerti end-points, l-informazzjoni ma tkunx provduta għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness IX, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

## 8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.1. Irritazzjoni tal-ġilda 8.1.1. Irritazzjoni tal-ġilda in vivo	<p>8.1.1. L-istudju ma jkunx hemm ghalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun kkllassifikata bħala korroziva għall-ġilda jew bħala irritant tal-ġilda; jew</li> <li>– is-sustanza tkun acidu qawwi (<math>\text{pH} &lt; 2.0</math>) jew bazi (<math>\text{pH} &gt; 11.5</math>); jew</li> <li>– is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali; jew</li> <li>– is-sustanza tkun kkllassifikata bħala tossika hafna meta tigi f'kuntatt mal-ġilda; jew</li> <li>– studju ta' tossiċità akuta mir-rotta dermali ma jindikax irritazzjoni tal-ġilda sad-doża ta' limitu (2000 mg/kg piż tal-ġisem).</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.2. Irritazzjoni ta' l-ghajnejn</p> <p>8.2.1. Irritazzjoni ta' l-ghajnejn in vivo</p>	<p>8.2.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- is-sustanza tkun kklassifikata bhala irritant għall-ghajnejn bir-risku ta' dannu serju għall-ghajnejn; jew</li> <li>- is-sustanza tkun klassifikata bhal korrożiva għall-gilda u dment li r-registrant ikklassifika s-sustanza bhala irritant għall-ghajnejn; jew</li> <li>- is-sustanza tkun aċidu qawwi (<math>\text{pH} &lt; 2.0</math>) jew bażi (<math>\text{pH} &gt; 11.5</math>); jew</li> <li>- is-sustanza tiegħu n-nar fl-arja b'temperatura ambjentali.</li> </ul>
<p>8.4. Mutageniċità</p> <p>8.4.2. Studju ta' ċitogeniċità in vitro f'ċelloli mammalji jew fi studju ta' micronucleus in vitro</p>	<p>8.4.2. L-istudju s-soltu ma jkunx hemm għalfejn isir jekk data adegwata minn test ta' ċitogeniċità in vivo tkun disponibbli jew is-sustanza tkun magħrufa bhala karċinogenika ta' kategorija 1 jew 2 jew kategorija mutagenika 1, 2 jew 3.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.4.3. Studju ta' mutazzjoni tal-ġeni in vitro f'ċelluli mammalji, jekk rizultat negattiv fl-Anness V, 8.4.1. u l-Anness VI, 8.4.2.	8.4.3. L-istudju s-soltu ma jkunx hemm għalfejn isir jekk data adegwata minn test ta' mutazzjoni tal-ġeni mammalji in vivo ta' min joqgħod fuqu tkun disponibbli.
8.5. Tossicità akuta	8.4. Studji ta' mutagenicità in vivo għandhom jiġu kunsidrati f'każ ta' rizultat pozittiv fi kwalunkwe wiehed mill-istudji ta' ġenotossicità fl-Anness V jew VII. 8.5. L-istudju/i ġeneralment ma jkunx hemm għalfejn isir(u) jekk: – is-sustanza tkun klassifikata bħal korrożiva għall-ġilda. Minbarra r-rotta orali (8.5.1), għal sustanzi li mhumiex gassijiet, l-informazzjoni msemmija taht 8.5.2 sa 8.5.3 għandha tiġi provduta għal mill-inqas rotta waħda oħra. L-għażla għat-tieni rotta tiddependi fuq in-natura tas-sustanza u r-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana. Jekk hemm biss rotta waħda ta' espożizzjoni, tkun biss informazzjoni għal dik ir-rotta li għandha tiġi provduta.
8.5.2. B'inalazzjoni	8.5.2. L-ittestjar mir-rotta ta' inalazzjoni huwa adatt jekk l-espożizzjoni ta' bnedmin permezz ta' l-inalazzjoni hemm ċans tagħha b'kont meħud tal-pressurejoni tal-fwar tas-sustanza u/jew il-possibbiltà ta' espożizzjoni għal aerosols, partikoli jew qtar żgħar ta' daqs inalabbli.

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIČI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.5.3. Bir-rotta dermali	8.5.3. L-ittesjar bir-rotta <u>dermali</u> huwa <u>adatt jekk</u> : (1) inalazzjoni tas-sustanza ma tantx hi probabbli; u (2) il-kuntatt mal-ġilda fil-produzzjoni u/jew l-użu hu(ma) improbabbli; u (3) il-proprietajiet fizikokimika u tossikoloġiċi jissuggerixxu potenzjal għal rata sinifikattiva ta' assorbiment mill-ġilda.
8.6. Tossicità ta' doži ripetuti 8.6.1. Studju ta' tossicità ta' doži ripetuti għal perjodu qasir (28 jum), speċi waħda, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont meħud għar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana.	8.6.1. L-istudju ta' tossicità għal perjodu qasir (28 jum) ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – studju ta' tossicità sub-kronika (90 jum) jew kronika li ta' min joqghod fuqu huwa disponibbli, dment li kienu użati speċi, dożagg, solvent u rotta ta' amministrazzjoni adatti; jew – fejn sustanza jkollha diżintegrazzjoni immedjata u hemm data suffiċjenti dwar il-prodotti tal-cleavage; jew – konformement ma' l-Anness IX, Taqsima 3.

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIČI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>Ir-rotta adatta ghandha tintgħażel fuq il-bażi li ġejjin:</p> <p>L-ittesjar bir-rotta <u>dermali</u> huwa <u>adatt</u> jekk:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(1) l-inalazzjoni tas-sustanza ma tantx hi probabbli; u</li> <li>(2) il-kuntatt mal-gilda fil-produzzjoni u/jew l-użu hu(ma) improbabbli; u</li> <li>(3) il-proprietajiet fiżikokimika u tossikoloġiċi jissuġġerixxu potenzjal għal rata sinifikattiva ta' assorbiment mill-gilda.</li> </ol> <p>L-ittesjar mir-<u>rotta ta' inalazzjoni</u> huwa <u>adatt</u> jekk l-espożizzjoni ta' bnedmin permezz ta' l-inalazzjoni hemm ċans tagħha b'kont meħud tal-pressjoni tal-fwar tas-sustanza u/jew il-possibbiltà ta' espożizzjoni għal aerosols, partikoli jew qtar żgħar ta' daqs inalabbli.</p>



KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>L-istudju ta' tossiċità sub-kronika (90 jum) (Anness VII, 8.6.2) għandu jkun propost mir-registrant jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– il-frekwenza u d-dewmien ta' espożizzjoni umana jindikaw li studju għall-perjodu itwal huwa adatt; u waħda mill-kondizzjonijiet li ġejjin tkun sodisfatta:</li> <li>– data disponibbli oħra tindika li s-sustanza tista' proprjertà perikoluża li ma tkunx tista' tigi misjuba fi studji għal ta' tossiċità għal żmien qasir; jew</li> <li>– studji tossikokinetiċi magħmulin adegwatament jżvelaw akkumulazzjoni tas-sustanza jew l-metabolitajiet tagħha f'ċerti tessuti jew organi li possibbilment jibqgħu ma jinstabux fi studju ta' tossiċità għall-perjodu qasir iżda li hemm ċans li jirrizultaw f'effetti negattivi wara espożizzjoni prolongata.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>Għandhom jiġu proposti studji ulterjuri mir-registrant, jew dawn jistgħu jkunu mitluba mill-Agenzija skond l-Artikolu 39 u 40 f'każ ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- nuqqas li jiġi identifikat NOAEL fl-istudju ta' 28 jum ta' 90 jum, dment li r-raguni għan-nuqqas ta' identifikazzjoni ta' NOAEL tkun l-assenza ta' effetti tossiċi negattivi; jew</li> <li>- tossiċità ta' tħassib partikolari (per eżempju, effetti severi/gravji); jew</li> <li>- indikazzjonijiet ta' effett għal liema l-evidenza disponibbli tkun inadegwata għal karatterizzazzjoni tossikologika u/jew tar-riskji; F'każijiet bħal dawn jista' jkun ukoll il-każ li jiġu mwettqa studji tossikoloġiċi speċifiċi li huma mfassla sabiex jinvestigaw dawn l-effetti (per eżempju, immunotossicità, newrotossicità); jew</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ir-rotta ta' espożizzjoni uzata fl-istudju ta' dożi ripetuti inizjali ma kienx adatt fir-rigward tar-rotta mistennija ta' espożizzjoni umana u estrapolazzjoni rotta-għal-rotta ma' tistax issir; jew</li> <li>- tħassib partikolari fir-rigward ta' l-espożizzjoni (per eżempju, l-użu fi prodotti tal-konsumatur li jwasslu għal livelli ta' espożizzjoni li huma qrib għal-livelli ta' doża li fihom it-tossicità għall-bnedmin tista' tkun mistennija); jew</li> <li>- l-effetti murija f'sustanzi b'relazżjoni ċara fl-istruttura molekulari mas-sustanza li qed tiġi studjata, ma nstabux fl-istudju tat-28 jum jew tad-90 jum.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.7. Tossicità riproduttiva</p> <p>8.7.1. Screening għal tossicità riproduttiva/ta' l-iżvilupp, speċi waħda (OECD 421), jekk ma hemm l-ebda evidenza minn informazzjoni disponibbli dwar sustanzi strutturalment relatati, minn stimi ta' (Q)SAR jew minn metodi in vitro li s-sustanza tista' tkun tossiku ta' l-iżvilupp.</p>	<p>8.7.1 Ma jkunx hemm il-htieġa li jsir dan l-istudju jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun magħrufa bħala karsinogenu ġenotossiku u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew</li> <li>– is-sustanza tkun magħrufa bħala li hi mutagen ta' ċellula bijjoloġika u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew</li> <li>– tista' tigi eskluża l-espożizzjoni rilevanti tal-bniedem konformement mat-Taqsima 3 ta' l-Anness IX; jew.</li> <li>– ikun disponibbli studju tat-tossicità fl-iżvilupp ta' qabel it-twelid (Anness IX, Taqsima 8.7.2) jew studju tat-tossicità riproduttiva ibbażata fuq żewġ generazzjonijiet (Anness IX, Taqsima 8.7.3).</li> </ul> <p>Jekk sustanza tkun magħrufa bħala li għandha effett avvers fuq il-fertilità, li jissodisfa l-kriterji ta' klassifikazzjoni bħala Repr Cat 1 jew 2: R60, u d-data disponibbli huma adegwati sabiex jappoġġaw stima robusta tar-riskji, allura ma jkunx meħtieġ ittestjar ulterjuri għall-fertilità. Madankollu, l-ittestjar għat-tossicità għall-iżvilupp għandu jiġi kunsidrat.</p> <p>Jekk sustanza hi magħrufa bħala li għandha effett avvers fuq il-fertilità, li qed jilhaq il-kriterji ta' klassifikazzjoni bħala Repr Cat 1 jew 2: R61, u d-data disponibbli huma adegwati sabiex jappoġġaw stima robusta tar-riskji, allura ma jkunx meħtieġ ittestjar ulterjuri għat-tossicità ta' l-iżvilupp. Madankollu, l-ittestjar għall-effetti fuq il-fertilità għandu jiġi kunsidrat.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>F'każijiet fejn hemm tħassib serju dwar il-protezzjoni għal effetti avversivi fuq il-fertilità jew żvilupp, kemm studju ta' tossiċità ta' l-iżvilupp pre-natali (Anness IX 8,7,2) jew studju ta' tossiċità riproduttiva għal żewġ generazzjonijiet (Anness IX 8,7,3) jista' jiġi propost mir-registrant minflok l-istudju ta' screening.</p>
<p>8.8 Tossikokinetiċi 8.8.1. Valutazzjoni ta' l-atteggament tossikokinetiku tas-sustanza sal-punt li jista' jittiehed mill-informazzjoni disponibbli rilevanti</p>	

## 9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.1.3. Ittestjar ghal tossiċità fuq il-hut għall-perjodu qasir. Ir-registrant jista' jikkonsidra l-ittestjar ta' tossiċità għal perjodu fit-tul minflok għall-perjodu qasir.</p>	<p>9.1.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – ikun hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossiċità akkwatika, per eżempju jekk is-sustanza tkun diffiċli hafna sabiex tinhall fl-ilma jew ma jkunx probabbli li s-sustanza taqsm membrani bijjologiċi; jew – studju ta' tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul huwa disponibbli.</p> <p>L-ittestjar ta' tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul kif deskritt fl-Anness IX għandu jiġi kunsidrat jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-hteġa għal investigazzjoni ta' effetti ulterjuri fuq organizmi akkwatiċi. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.</p> <p>L-istudju tat-tossiċità akkwatika għall-perjodu fit-tul fuq il-hut (Anness IX, 9.1.6) għandu jiġi kunsidrat jekk is-sustanza ma tantx tinhall fl-ilma.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.1.4. Ittestjar ta' inibizzjoni ta' respirazzjoni ta' hama attivati</p>	<p>9.1.4. L-istudju ma jkunx hemm għalfajn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ma hemm l-ebda emissjoni għal impjant ta' trattament tad-dranagg; jew</li> <li>– hemm fatturi mitiganti li jindikaw li mhux probabbli li jkun hemm tossiċità mikrobjali per eżempju jekk is-sustanza tkun diffiċli hafna sabiex tinħall fl-ilma; jew</li> <li>– is-sustanza tinstab li tkun faċilment bijodegradabbli u l-koncentrazzjonijiet tat-test applikati huma fil-firxa ta' konċentrazzjonijiet li jistgħu jkunu mistennija fl-influwent ta' impjant tad-trattament tad-drenagg.</li> </ul> <p>L-istudju jista' jiġi sostitwit minn test ta' inibizzjoni ta' nitrifikazzjoni jekk id-data disponibbli turi li s-sustanza aktarx tkun inibitur ta' kobor jew funzjoni mikrobjali, b'mod partikolari batterju nitrifikanti.</p>
<p>9.2. Degradazzjoni</p>	<p>9.2. L-ittestjar ta' degradazzjoni ulterjuri għandu jkun kunsidrat jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa ta' investigazzjoni ulterjuri tad-degradazzjoni tas-sustanza. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.2.2. Abijotika</p> <p>9.2.2.1. Idrolizi bhala funzjoni ta' pH.</p>	<p>9.2.2.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli; jew</li> <li>– is-sustanza diffiċli hafna sabiex tinhall fl-ilma.</li> </ul>
<p>9.3. Destin u atteggament fl-ambjent</p> <p>9.3.1. Screening ta' assorbiment/nuqqas ta' assorbiment</p>	<p>9.3.1. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– abbazi tal-proprietajiet fizikokimici s-sustanza tista' tkun mistennija li jkollha potenzjal baxx għal assorbiment (eż. s-sustanza għandha koeffiċjent ta' partizzjoni ilma/oktanol baxx); jew</li> <li>– is-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni relevanti jiddekomponu malajr.</li> </ul>

## ANNEX IX

REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 100 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR<sup>11</sup>.

Fil-livell ta' dan l-Anness, ir-registrant għandu jipprezenta proposta u skeda ta' zmien sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti ta' informazzjoni ta' dan l-Anness skond l-Artikolu 12(1)(d).

Il-kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard meħtieġa għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 100 tunnellata metrika jew aktar skond l-Artikolu 12(1)(d). Għaldaqstant, l-informazzjoni meħtieġa fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness hija addizzjonali għal dik meħtieġa fil-kolonna 1 ta' l-Annessi VII u VIII. Kwalunkwe informazzjoni oħra fizikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli għandha tiġi provduta. Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi skond liema r-registrant jista' jipproponi li jħalli barra l-informazzjoni standard meħtieġa, jew jissostitwixxiha b'informazzjoni oħra, jew jipprovdiha fi stadju aktar tard jew jadattaha fi kwalunkwe mod ieħor. Jekk jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li taħthom tippermetti proposta ta' adattament il-kolonna 2 ta' dan l-Anness, ir-registrant għandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet tal-proposta għal kull adattament taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

Addizzjonalment għal dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jipproponi li jadatta l-informazzjoni standard meħtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness XI. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċiżjoni li jipproponi adattamenti għall-informazzjoni standard taħt l-intestaturi adatti fid-dossier ta' registrazzjoni b'referenza għar-regola jew regoli speċifikaci xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Annessi XI<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Dan l-Anness għandu japplika għall-proċeduri ta' oġġetti li huma meħtieġa li jirreġistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti oħra downstream li huma meħtieġa li jwettqu testijiet taħt dan ir-Regolament adattat kif meħtieġ.

<sup>2</sup> Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx meħtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.



Qabel ma jiġu mwettqa testijiet godda sabiex jiġu ddeterminati l-proprjetajiet elenkati f'dan l-Anness, għandhom jiġu valutati l-ewwel id-data in vitro, id-data in vivo, id-data umana storika, id-data minn (Q)SARs validi u d-data minn sustanzi strutturalment relatati (l-approċċ read-across) kollha li jkunu disponibbli. Għandu jkun evitat l-ittestjar in vivo b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' konċentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività. Qabel l-ittestjar, għandha tkun konsultata, addizzjonalment ma' dan l-Anness, gwida ulterjuri dwar strategiji ta' ttestjar.

Meta, għal ċerti end-points, ikun propost li ma tigix provduta informazzjoni għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness XI, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.

## 7. INFORMAZZJONI DWAR IL-PROPRJETAJIET FIZIKOKIMIKA TAS-SUSTANZA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
7.15. Stabbiltà f' solventi organiċi u identitá ta' prodotti ta' degradazzjoni relevanti Mehtieġa biss jekk l-istabbiltà tas-sustanza tkun kunsidrata bħala kritika.	7.15. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk is-sustanza tkun inorganika.
7.16. Konstanti ta' dissoċjazzjoni	7.16. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – is-sustanza tkun idrolitikament instabbli (nofs-hajja anqas minn 12-il siegħa) jew tkun faċilement ossidabbli fl-ilma; jew – xjentifikament mhux possibbli li jitwettaq l-ittestjar jekk il-metodu analitiku ma jkunx sensitiv sufficjement.
7.17. Viskożità	

## 8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.6. Tossicità ta' dożi ripetuti</p> <p>8.6.1. Studju tat-tossicità ta' dożi ripetuti għal perjodu qasir (28 jum), speċi waħda, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont meħud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana, dment li mhux diġà provdut bħala parti mir-reqwiziti ta' l-Anness VIII jew jekk it-testijiet skond 8.6.2 huwa propost. F'dan il-każ, it-Taqsima 3 ta' l-Anness XI ma għandhiex tapplika.</p>	<p>8.4. Jekk hemm riżultat pożittiv fi kwalunkwe wieħed mill-istudji ta' ġenotossicità in vitro fl-Anness VII jew VIII u ma hemm l-ebda riżultat disponibbli diġà minn studju in vivo, studju adatt ta' ġenotossicità ta' ċellula somatika in vivo għandu jkun propost mir-registrant.</p> <p>Jekk hemm disponibbli riżultat pożittiv minn studju ta' ċellula somatika in vivo, il-potenzjal għal mutageniċità ta' ċellula bijoloġika għandu jiġi kunsidrat abbażi tad-data disponibbli kollha, inkluż evidenza tossikokinetika. Jekk ma tista' ssir l-ebda konklużjoni ċara dwar mutageniċità ta' ċellula bijoloġika, għandhom jiġu kunsidrati investigazzjonijiet addizzjonali.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.6.2. Studju ta' tossiċità sub-kronika (90 jum), speċi waħda, rodenti, raġel u mara, l-aktar rotta adattata ta' amministrazzjoni, b'kont meħud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana.</p>	<p>8.6.2. L-istudju ta' tossiċità sub-kronika (90 jum) ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: studju ta' tossiċità għall-perjodu qasir ta' min joqgħod fuqu (28 jum) huwa disponibbli li juri effetti ta' tossiċità gravi skond il-kriterji għall-klassifikazzjoni tas-sustanza bħala R48, għal liema n-NOAEL-28 jum osservat, bl-applikazzjoni ta' fattur ta' incertezza adatt, jippermetti l-estrapolazzjoni lejn in-NOAEL-90 jum għall-istess rotta ta' espożizzjoni; jew studju ta' tossiċità kroniku ta' min joqgħod fuq huwa disponibbli, dment li speċi u rotta ta' amministrazzjoni adatti kienu użati; jew sustanza tesperjenza disintegrazzjoni immedjata u hemm data suffiċjenti dwar il-prodotti tal-cleavage (kemm għal effetti sistematiki u effetti fuq is-sit ta' uptake); jew is-sustanza ma tkunx reattiva, ma tkunx solubbli u mhux inalabbli u ma hemm l-ebda evidenza ta' assorbiment u l-ebda evidenza ta' tossiċità f"test limitu" ta' 28 jum, b'mod partikolari jekk metodu ta' mgieba bħal dan huwa magħqud ma' espożizzjoni umana limitata.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>Ir-rotta adatta għandha tintgħażel fuq il-bażi li ġejjin: L-ittestjar bir-rotta dermali huwa adatt jekk:</p> <p>(1) il-kuntatt mal-ġilda fil-produzzjoni u/jew l-użu ikun improbabbli; u</p> <p>(2) il-proprietajiet fizikokemikali jissuggerixxu rata sinifikattiva ta' assorbiment mill- ġilda; u</p>
	<p>(3) waħda minn dawn il-kondizzjonijiet tkun sodisfatta:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– it-tossicità tkun osservata fit-test ta' tossicità dermali akuta f'dozi aktar baxxi milli fit-test ta' tossicità orali; jew</li> <li>– effetti sistemici jew evidenza oħra ta' assorbiment huma osservati fi studji tal- ġilda u/jew ta' l-irritazzjoni ta' l-għajnejn; jew</li> <li>– testijiet in vitro jindikaw assorbiment dermali sinifikattiv; jew</li> <li>– tossicità dermali sinifikattiva jew penetrazzjoni dermali tkun rikonxxuta għal sustanzi strutturalment-relatati..</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	L-iftestjar bir-rofta ta' inalament huwa adatt jekk: <ul style="list-style-type: none"><li>- l-espożizzjoni ta' bnedmin permezz ta' l-inalazzjoni huwa probabbli b'kont meħud tal-pressjoni tal-fwar tas-sustanza u/jew il-possibbiltà ta' espożizzjoni għal aerosols, partikoli jew qtar żgħar ta' daqs inalabbli</li></ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>Studji ulterjuri għandhom jiġu proposti mit-registrant jew jistgħu jkunu mitluba mill-Aġenzja skond l-Artikoli 40 u 41 fil-każ ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– nuqqas li jiġi identifikat NOAEL fl-istudju ta' 90 jum, dment li r-raġuni għan-nuqqas ta' identifikazzjoni ta' NOAEL tkun n-nuqqas ta' effetti tossiċi negattivi; jew</li> <li>– tossiċità ta' thassib partikolari (per eżempju, effetti severi/gravi); jew</li> <li>– indikazzjonijiet ta' effett għal liema l-evidenza disponibbli tkun inadegwata għal karatterizzazzjoni tossikoloġika u/jew tar-riskji. F'każijiet bħal dawn jista' jkun ukoll il-każ li jiġu mwettqa studji tossikoloġiċi speċifiċi li huma mfassla sabiex jinvestigaw dawn l-effetti (per eżempju, immunotossicità, newrotossicità); jew</li> <li>– thassib partikolari fir-rigward ta' l-espożizzjoni (per eżempju, l-użu fi prodotti tal-konsumatur li jwasslu għal livelli ta' espożizzjoni li jkunu viċin il-livelli ta' doża li fihom tista' tkun mistennija tossiċità għall-bnedmin).</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.7. Tossiċità riproduttiva	<p>8.7. L-istudji ma jkunx hemm għalfejn isiru jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun maghrufa bhala karsinogenu ġenotossiku u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew</li> <li>– is-sustanza tkun maghrufa bhala li hi mutagen ta' ċellula bijjoloġika u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun ta' attivitá tossikoloġika baxxa (l-ebda evidenza ta' tossiċità ma tidher fi kwalunkwe wiehed mit-testijiet disponibbli), jista' jiġi pruvat minn data tossikokinetika li l-ebda assorbiment tas-sistema ma jinsab minn rotot relevanti ta' espożizzjoni (per eżempju, koncentrazzjonijiet ta' plasma/demm taht il-limitu ta' detezzjoni bl-użu ta' metodu sensitiv u n-nuqqas tas-sustanza u ta' metaboliti tas-sustanza fl-urina, b'żieq jew ajra mitfugha 'l barra)) u ma hemm l-ebda espożizzjoni umana jew l-ebda espożizzjoni sinifikattiva.</li> </ul>



KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.7.2. Studju tat-tossicità għall-iżvilupp ta' qabel it-twelid, speċi waħda, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont mehud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana (B.31 tar-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' test kif speċifikat fl-Artikolu 13(2) jew OECD 414).</p>	<p>Jekk sustanza hi maghrufa bhala li għandha effett avvers fuq il-fertilità, li qed jilhaq il-kriterji ta' klassifikazzjoni bhala Repr Cat 1 jew 2: R61, u d-data disponibbli huma adegwati sabiex jappoggaw stima robusta tar-riskji, allura ma jkunx mehtieg ittestjar ulterjuri għall-fertilità. Madankollu, l-ittestjar għat-tossicità għall-iżvilupp għandu jiġi kunsidrat.</p> <p>Jekk sustanza hi maghrufa bhala li għandha effett avvers fuq il-fertilità, li qed jilhaq il-kriterji ta' klassifikazzjoni bhala Repr Cat 1 jew 2: R61, u d-data disponibbli huma adegwati sabiex jappoggaw stima robusta tar-riskji, allura ma jkunx mehtieg ittestjar ulterjuri għat-tossicità ta' l-iżvilupp. Madankollu, l-ittestjar għall-effetti fuq il-fertilità għandu jiġi kunsidrat.</p>
<p>8.7.3. Studju ta' tossicità riproduttiva fuq żewġ generazzjonijiet, speċi waħda, raġel u mara, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont mehud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana, jekk l-istudju ta' 28 jum jew dak ta' 90 jum jindika effetti negattivi fuq organi jew tessuti riproduttivi.</p>	<p>8.7.2. L-istudju għandu inizjalment jiġi mwettaq fuq speċi waħda. Deciżjoni dwar il-htieġa li jiġi mwettaq studju f'dan il-livell ta' tunnellaġġ jew dak li jmiss fuq speċi oħra (it-tieni waħda) għandha tkun ibbazata fuq ir-riżultat ta' l-ewwel test u d-data disponibbli rilevanti l-oħra kollha.</p> <p>8.7.3. L-istudju għandu inizjalment jiġi mwettaq fuq speċi waħda. Deciżjoni dwar il-htieġa li jiġi mwettaq studju f'dan il-livell ta' tunnellaġġ jew dak li jmiss fuq speċi oħra (it-tieni waħda) għandha tkun ibbazata fuq ir-riżultat ta' l-ewwel test u d-data disponibbli rilevanti l-oħra kollha.</p>

## 9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.1. Tossicità akkwatika</p> <p>9.1.5. Ittestjar għal tossicità għal perjodu fit-tul fuq invertebrati (speċi ppreferuti Daphnia), (dment li mhux digà provdut bhala parti mir-ekwiziti ta' l-Anness V)</p> <p>9.1.6. Ittestjar għal tossicità għal perjodu fit-tul fuq hut, (dment li mhux digà provdut bhala parti mir-ekwiziti ta' l-Anness VIII)</p> <p>L-informazzjoni għandha tkun prevista għal wiehed minn dawn li ġejjin 9.1.6.1, 9.1.6.2 jew 9.1.6.3.</p> <p>9.1.6.1 9.1.6.1 Test ta' tossicità ta' l-istadju bikri tal-hajja tal-hut (FELS)</p> <p>9.1.6.2 9.1.6.2 Test ta' tossicità għal perjodu qasir tal-hut fl-istadji ta' l-embryo u meta jkunu bil-frieh</p> <p>9.1.6.3 Test ta' hut u ta' żvilupp ġuvenili</p>	<p>9.1. L-ittestjar ta' tossicità għall-perjodu fit-tul għandu jkun propost mir-registrant jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htiega għal investigazzjoni ulterjuri ta' l-effetti fuq organizmi akkwatici. L-ghazla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.2. Degradazzjoni</p> <p>9.2.1. Bijotika</p> <p>9.2.1.2. Ittestjar ta' simulazzjoni dwar degradazzjoni aħharija fil-wieċ ta' l-ilma</p>	<p>9.2. L-ittestjar ta' degradazzjoni bijotika ulterjuri għandu jkun propost mir-registrant jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-ħtieġa ta' investigazzjoni ulterjuri tad-degradazzjoni tas-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħha. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u tista' tinkludi ttestjar ta' simulazzjoni f'mezz adatt (per eżempju, ilma, sediment jew ħamrija).</p> <p>9.2.1.2. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanzi huma diffiċli ħafna sabiex jinħallu fl-ilma.</li> <li>– is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.2.1.3. Ittestjar ta' simulazzjoni fuq il-hamrija (għal sustanzi b'potenzjal għoli għal assorbiment fil-hamrija)	9.2.1.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli; jew – jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-hamrija ma tantx hi possibbli.
9.2.1.4. Ittestjar ta' simulazzjoni fuq is-sediment (għal sustanzi b'potenzjal għoli għal assorbiment fis-sediment)	9.2.1.4. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk: – is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli; jew – jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-hamrija ma tantx hi possibbli.
9.2.3. Identifikazzjoni ta' prodotti ta' degradazzjoni	9.2.3. Hlief jekk is-sustanza tkun faċilment bijodegradabbli

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.3. Destin u atteggament fl-ambjent</p> <p>9.3.2. Bijo-akkumulazzjo fi speci akkwatici, preferibbilment hut</p> <p>9.3.3. Informazzjoni ulterjuri dwar assorbiment/nuqqas ta' assorbiment skond ir-riżultati ta' l-istudju meħtieġa fl-Anness VIII</p>	<p>9.3.2. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza għandha potenzjal baxx għal bijo-akkumulazzjoni (per eżempju a log Kow &lt; 3) u/jew potenzjal baxx li taqşam lejn membrani bijjoloġiċi; jew</li> <li>– espożizzjoni diretta u indiretta tal-kompartiment akkwatiku ma tantx hu probabbli.</li> </ul> <p>9.3.3. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ibbażata fuq il-proprietajiet fiżikokimiċi s-sustanza tista' tkun mistennija li jkollha potenzjal baxx għal assorbiment (eż. s-sustanza għandha koeffiċjent ta' partizzjoni ilma/oktanol baxx); jew</li> <li>– is-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħha jiddekomponu ruħhom malajr.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>9.4. Effetti fuq organiżmi ta' l-art</p> <p>9.4.1. Tossicità għal perjodu qasir għall-invertebrati</p> <p>9.4.2. Effetti fuq mikro-organiżmi tal-ħamrija</p> <p>9.4.3. Tossicità għal perjodu qasir għall-pjanti</p>	<p>9.4. Dawn l-istudji ma jkunx hemm għalfejn isiru jekk espozizzjoni diretta u indiretta tal-kompartiment tal-ħamrija ma tantx hi probabbli.</p> <p>Fin-nuqqas ta' data dwar it-tossicità għall-organiżmi tal-ħamrija, il-metodu tal-partizzjoni ta' l-ekwilibrju jista' jiġi applikat sabiex tkun valutata l-espozizzjoni għall-organiżmi tal-ħamrija. L-għażla tat-testijiet adatti tiddependi fuq ir-riżultat tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.</p> <p>B'mod partikolari għal sustanzi li għandhom potenzjal għoli ta' assorbiment għall-ħamrija jew li huma persistenti hafna, ir-registrant għandu jikkonsidra l-ittestjar għall-perjodu fit-tul tat-tossicità minflok tal-perjodu qasir.</p>

---

#### 10. METODI TA' SKOPERTA U ANALIŻI

Għandha tigi provduta, meta tkun mitluba, deskrizzjoni tal-metodi analitiċi għall-kompartimenti rilevanti li għalihom kienu mwettqa studji bl-użu tal-metodu analitiku konċernat. Jekk il-metodi analitiċi mhumiex disponibbli dan għandu jkun ġustifikat.

---

## ANNEX X

### REKWIŻITI TA' INFORMAZZJONI STANDARD GĦAL SUSTANZI MANIFATTURATI JEW IMPORTATI FI KWANTITAJIET TA' 1000 TUNNELLATA METRIKA JEW AKTAR<sup>1</sup>

Fil-livell ta' dan l-Anness, ir-registrant għandu jipprezenta proposta u skeda ta' zmien sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti ta' informazzjoni ta' dan l-Anness skond l-Artikolu 12(1)(e).

Il-kolonna 1 ta' dan l-Anness tistabbilixxi l-informazzjoni standard meħtieġa għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta' 1000 tunnellata metrika jew aktar skond l-Artikolu 12(1)(e). Għaldaqstant, l-informazzjoni meħtieġa fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness hija addizzjonali għal dik meħtieġa fil-kolonna 1 ta' l-Annessi VII, VIII u IX. Kwalunkwe informazzjoni oħra fizikokimika, tossikoloġika u ekotossikoloġika rilevanti li tkun disponibbli għandha tiġi provduta. Il-kolonna 2 ta' dan l-Anness telenka regoli speċifiċi skond liema r-registrant jista' jipproponi li jħalli barra l-informazzjoni standard meħtieġa, jew jissostitwixxiha b'informazzjoni oħra, jew jipprovdiha fi stadju aktar tard jew jadattaha bi kwalunkwe mod ieħor. Jekk jiġu sodisfatti l-kondizzjonijiet li taħthom il-kolonna 2 ta' dan l-Anness tippermetti proposta ta' adattament, ir-registrant għandu jiddikjara b'mod ċar dan il-fatt u r-raġunijiet tal-proposta tiegħu għal kull adattament taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni.

Addizzjonalment għal dawn ir-regoli speċifiċi, registrant jista' jipproponi li jadatta l-informazzjoni standard meħtieġa prevista fil-kolonna 1 ta' dan l-Anness skond ir-regoli ġenerali li jinsabu fl-Anness XI. F'dan il-każ ukoll, għandu jiddikjara b'mod ċar ir-raġunijiet għal kwalunkwe deċiżjoni li jipproponi adattamenti għall-informazzjoni standard taħt l-intestaturi xierqa fid-dossier ta' registrazzjoni b'referenza għar-regola jew regoli speċifiċi xierqa fil-kolonna 2 jew fl-Annessi XI<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Dan l-Anness għandu japplika għal produtturi ta' oġġetti li huma meħtieġa jirreġistraw skond l-Artikolu 7 u għal utenti downstream oħra li huma meħtieġa jagħmlu testijiet skond dan ir-Regolament adattat kif meħtieġ.

<sup>2</sup> Nota: il-kundizzjonijiet sabiex ma jkunx meħtieġ test speċifiku li huma stabbiliti fil-metodi xierqa ta' ttestjar fir-Regolament tal-Kummissjoni dwar metodi ta' ttestjar kif speċifikati fl-Artikolu 13(2) li m'humiex ripetuti fil-kolonna 2, japplikaw ukoll.



Qabel ma jiġu mwettqa testijiet godda sabiex jiġu ddeterminati l-proprjetajiet elenkati f'dan l-Anness, għandhom jiġu valutati l-ewwel id-data in vitro, id-data in vivo, id-data umana storika, id-data minn (Q)SARs validi u d-data minn sustanzi strutturalment relatati (l-approċċ read-across) kollha li jkunu disponibbli. Għandu jkun evitat l-ittestjar in vivo b'sustanzi korrożivi b'livelli ta' konċentrazzjoni/doża li jikkawżaw korrożività. Qabel l-ittestjar, għandha tkun konsultata, addizzjonalment ma' dan l-Anness, gwida ulterjuri dwar strategiji ta' ttestjar.

Meta, għal ċerti end-points, ikun propost li ma tigix provduta informazzjoni għal raġunijiet oħra għajr dawk imsemmija fil-kolonna 2 ta' dan l-Anness jew fl-Anness XI, dan il-fatt u r-raġunijiet għandhom ukoll ikunu ddikjarati b'mod ċar.



## 8. INFORMAZZJONI TOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>8.4. Jekk hemm riżultat pozittiv fi kwalunkwe studju ta' ġenotossicità in vitro fl-Anness VII jew VIII u m'hemmx digà riżultat disponibbli minn studju ieħor in vivo, studju in vivo xieraq ta' ġenotossicità ta' somatic cell għandu jiġi propost mir-registrant.</p> <p>Jekk hemm disponibbli riżultat pozittiv minn studju ta' ċellula somatika in vivo, il-potenzjal għal mutagenicità ta' ċellula bijoloġika għandu jiġi kunsidrat abbażi tad-data disponibbli kollha, inkluż evidenza tossikokinetika. L-istudju ma jkunx hemm għalfejn isir jekk:</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>8.6.3. Studju ta' tossiċità ripetut għal żmien twil (<math>\geq 12</math>-il xahar) jista' jiġi propost mir-registrant jew mitlub mill-Aġenzija konformement ma' l-Artikoli 39-40 jekk l-frekwenza u d-durata ta' l-espożizzjoni tal-bniedem tindika li studju għal żmien itwal hu xieraq u waħda minn dawn il-kondizzjonijiet li ġejjin tintlaħaq:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– effetti ta' tossiċità serji jew severi ta' tħassib partikolari kienu osservati fi studju ta' 28 jum jew li għalih l-evidenza disponibbli hi inadegwata għal evalwazzjoni ta' tossiċità jew karattizzazzjoni ta' riskju jew;</li> <li>– l-effetti murija f'sustanzi b'relazzjoni ċara fl-istruttura molekulari mas-sustanza li qed tiġi studjata, ma nstabux fl-istudju tat-28 jum jew tad-90 jum.</li> <li>– Is-sustanza jista' jkollha proprjetà perikoluza li ma tiġix osservata fl-istudju ta' 90 jum.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>8.6.4 Studji ulterjuri għandhom jiġu proposti mir-registrant, jew jistgħu jkunu mitluba mill-Agenzija skond l-Artikolu 39 u 40 f'każ ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– tossiċità ta' tħassib partikolari (per eżempju, effetti severi/gravi); jew</li> <li>– indikazzjonijiet ta' effett għal liema l-evidenza disponibbli tkun inadegwata għal karatterizzazzjoni tossikoloġika u/jew tar-riskji; F'każijiet bħal dawn jista' jkun ukoll il-każ li jiġu mwettqa studji tossikoloġiċi speċifiċi li huma mfassla sabiex jinvestigaw dawn l-effetti (per eżempju, immunotossiċità, newrotossiċità); jew</li> <li>– tħassib partikolari fir-rigward ta' espożizzjoni ( eż fi prodotti tal-konsumatur li jwasslu għal-livelli ta' espożizzjoni li huma qrib għal-livelli ta' dożo fejn tiġi osservata i-tossiċità).</li> </ul>
8.7 Tossiċità riproduttiva	<p>8.7 L-istudji m'hemmx għalfejn isiru jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza tkun magħrufa bħala karsinogenu ġenotossiku u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew</li> <li>– is-sustanza tkun magħrufa bħala li hi mutagen ta' ċellula bijoloġika u miżuri ta' amministrazzjoni tar-riskji adatti huma implementati; jew.</li> </ul>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
	<p>– is-sustanza tkun ta' attività tossikoloġika baxxa (l-ebda evidenza ta' tossiċità ma tidher fi kwalunkwe wiehed mit-testijiet disponibbli), jista' jiġi pruvat minn data tossikokinetika li l-ebda assorbiment tas-sistema ma jsehh minn rotot relevanti ta' espożizzjoni (per eżempju, koncentrazzjonijiet ta' plasma/demm taht il-limitu ta' detezzjoni bl-użu ta' metodu sensitiv u n-nuqqas tas-sustanza u ta' metaboliti tas-sustanza fl-urina, bzieg jew ajra mitfugha 'l barra)) u ma hemm l-ebda espożizzjoni umana jew l-ebda espożizzjoni sinifikattiva</p>
	<p>Jekk sustanza hi maghrufa bhala li ghandha effett avvers fuq il-fertilità, li qed jilhaq il-kriterji ta' klassifikazzjoni bhala Repr Cat 1 jew 2: R60, u d-data disponibbli huma adegwati sabiex jappoggaw stima robusta tar-riskji, allura ma jkunx mehtieg ittestjar ulterjuri ghall-fertilità. Madankollu, l-ittestjar ghat-tossiċità ghall-izvilupp ghandu jiġi kunsidrat.</p> <p>Jekk sustanza hi maghrufa bhala li ghandha effett avvers fuq il-fertilità, li qed jilhaq il-kriterji ta' klassifikazzjoni bhala Repr Cat 1 jew 2: R61, u d-data disponibbli huma adegwati sabiex jappoggaw stima robusta tar-riskji, allura ma jkunx mehtieg ittestjar ulterjuri ghat-tossiċità ta' l-izvilupp. Madankollu, l-ittestjar ghall-effetti fuq il-fertilità ghandu jiġi kunsidrat.</p>

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
<p>8.7.2. Studju tat-tossicità għall-iżvilupp, speci wahda, l-aktar rotta adatta ta' amministrazzjoni, b'kont mehud tar-rotta probabbli ta' espożizzjoni umana (Annex X B.31 jew OECD 414).</p>	
<p>8.7.3. L-istudju ta' tossicità riproduttiva ta' żewġ generazzjonijiet, speci wahda, raġel u mara, l-aktar linja adatta ta' amministrazzjoni, fir-rigward ta' l-aktar mod probabbli ta' espożizzjoni umana, sakemm diġà provdut fir-rekwiżiti ta' l-Anness IX.</p>	

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIČI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
8.9.1 Studju ta' karċinogeniċità	<p>8.9.1 Studji ulterjuri għandhom jiġu proposti mir-registrant jew jistgħu jkunu mitluba mill-Agenzija skond l-Artikolu 39 u 40 jekk:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– is-sustanza għandha użu wiesa' dispersiv jew hemm evidenza ta' espożizzjoni umana frekwenti jew għal tul ta' żmien; u</li> <li>– is-sustanza hi klassifikata bħala mutagen kategorija 3 jew hemm evidenza oħra mill-istudju(i) ta' dozi ripetuti li s-sustanza tista' tinduċi iperplasia u/jew leżjonijiet pre-neoplastiċi.</li> </ul> <p>Jekk is-sustanza hi klassifikata bħala mutagen kategorija 1 jew 2, il-presunzjoni ta' kontumaċja tkun li probabbli hemm mekkanizmu ġenotossiku għall-karċinogeniċità. F'dawn il-kazijiet, test ta' karċinogeniċità ma jkunx meħtieġ normalment.</p>

## 9. INFORMAZZJONI EKOTOSSIKOLOĠIKA

KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GĦAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.2. Degradazzjoni	9.2. L-ittestjar ta' degradazzjoni bijotika ulterjuri għandu jkun propost mir-registrant jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa ta' investigazzjoni ulterjuri tad-degradazzjoni tas-sustanza u l-prodotti ta' degradazzjoni tagħha. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u ma tistax tinkludi ttestjar f'mezz adatt (per eżempju, ilma, sediment jew ħamrija).
9.2.1. Bijotika	
9.3. Destin u atteggament fl-ambjent	
9.3.4. Informazzjoni ulterjuri dwar id-destin u l-atteggament ambjentali tas-sustanza u/jew tal-prodotti ta' degradazzjoni	9.3.4 L-ittestjar ulterjuri għandu jkun propost mir-registrant jew jista' jkun mitlub mill-Aġenzija skond l-Artikolu 39 jew 40 jekk il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri tad-destinn u l-atteggament tas-sustanza. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.



KOLONNA 1 INFORMAZZJONI STANDARD MEHTIEĠA	KOLONNA 2 REGOLI SPECIFIĊI GHAL ADATTAMENT MILL-KOLONNA 1
9.4. Effetti fuq organiżmi ta' l-art	9.4. L-ittestjar ta' tossiċità għall-perjodu fit-tul għandu jkun propost mir-registrant jekk ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika skond l-Anness I tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri ta' l-effetti tas-sustanza u/jew il-prodotti ta' degradazzjoni fuq organiżmi ta' l-art. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.  Dawn l-istudji ma hemm għalfejn isiru jekk espożizzjoni diretta u indiretta tal-kompartiment tal-hamrija ma tantx hi probabbli.
9.4.4. Itestjar għal tossiċità għal perjodu fit-tul fuq invertebrati, dment li mhux digà provdut bhala parti mir-rekwiżiti ta' l-Anness IX	
9.4.6. Itestjar għal tossiċità għal perjodu fit-tul fuq il-pjanti, dment li mhux digà provdut bhala parti mir-rekwiżiti ta' l-Anness IX	
9.5.1. Tossiċità fil-perjodu fit-tul għal organiżmi sedimentarji	9.5.1. L-ittestjar ta' tossiċità għall-perjodu fit-tul għandu jkun propost mir-registrant jekk ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika tindika l-htieġa għal investigazzjoni ulterjuri ta' l-effetti tas-sustanza u/jew il-prodotti ta' degradazzjoni rilevanti fuq organiżmi sedimentarji. L-għażla tat-test(ijiet) adatt(i) tiddependi fuq ir-riżultati tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika.
9.6.1. Tossiċità għall-perjodu fit-tul jew tar-riproduttività ta' l-ghasafar	9.6.1. Kwalunkwe htieġa għal ittestjar għandha tkun kunsidrata bir-reqqa b'kont mehud tad-dataset mammalja kbira li s-soltu tkun disponibbli f'dan il-livell ta' tunnagg.

#### 10. METODI TA' SKOPERTA U TA' ANALIŻI

Għandha tigi provduta, meta tkun mitluba, deskrizzjoni tal-metodi analitiċi għall-kompartimenti relevanti li għalihom twestqu studji bl-użu tal-metodu analitiku konċernat. Jekk il-metodi analitiċi ma jkunux disponibbli dan għandu jkun ġustifikat.

---

**ANNEX XI****REGOLI ĠENERALI GĦALL-ADATTAMENT TAR-REĠIM TA' TTESTJAR STANDARD  
PREVIST FL-ANNESSI VII SA X**

L-Annessi VII sa X jesponu r-rekwiżiti ta' informazzjoni għas-sustanzi kollha manifatturati jew importati fi kwantitajiet ta':

- tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1)(a),
- 10 tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1)(ċ),
- 100 tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1)(d), u
- 1000 tunnellata metrika jew aktar konformement ma' l-Artikolu 12(1) (e).

Addizzjonalment għar-regoli speċifiċi disposti fil-Kolonna 2 ta' l-Annessi VII sa X, registrant jista' jadatta r-reġim ta' ttestjar standard konformement mar-regoli ġenerali disposti fit-Taqsima 1 ta' dan l-Anness. Taht valutazzjoni tad-dossier, l-Aġenzija tista' tivvaluta dawn l-adattamenti għar-reġim ta' ttestjar standard.

**1. META L-ITTESTJAR MA JIDHIRX MEHTIEĠ XJENTIFIKAMENT****1.1. Użu ta' data ezistenti****1.1.1. Data dwar il-proprjetajiet fiżikokimiċi mill-esperimenti mhux mwettqa skond il-GLP jew il-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3)**

Id-data għandha tkun kunsidrata bħala ekwivalenti għad-data generata mill-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemija fl-Artikolu 13(3) jekk ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- 1) adegwatezza għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttikettjar u/jew ta' stima tar-riskji,
- 2) dokumentazzjoni suffiċjenti tkun provduta għall-valutazzjoni ta' l-adegwatezza ta' l-istudju u
- 3) id-data tkun valida għall-end-point li jkun investigat u l-istudju jkun mwettaq bl-użu ta' livell aċċettabbli ta' assigurazzjoni ta' kwalità.

1.1.2. Data dwar il-proprjetajiet fiżikokimiċi mill-esperimenti mhux mwettqa skond il-GLP jew il-metodi ta' ttestjar imsemija fl-Artikolu 13(3)

Id-data għandha tkun kunsidrata bħala ekwivalenti għad-data generata mill-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemija fl-Artikolu 13(3) jekk ikunu sodisfatti l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- 1) adegwatezza għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttikettjar u/jew ta' stima tar-riskji,
- 2) kopertura adegwata u affidabbli tal-parametri prinċipali previsti fl-investigazzjoni permezz tal-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemija fl-Artikolu 13(3),
- 3) dewmien ta' espożizzjoni komparabbli ma' jew itwal mill-metodi ta' ttestjar korrispondenti msemija fl-Artikolu 13(3) jekk id-dewmien ta' l-espożizzjoni ikun parametru relevanti, u
- 4) tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli ta' l-istudju

### 1.1.3. Data umana storika

Għandu jittiehed kont ta' data umana storika, bħal studji epidemjoloġiċi dwar popolazzjonijiet esposti, data dwar espożizzjoni aċċidentali jew relatata max-xogħol u studji kliniċi.

Il-validità tad-data fir-rigward ta' effett speċifiku fuq is-saħħa tal-bniedem tiddependi, fost affarijiet oħra, fuq it-tip ta' analiżi u fuq il-parametri koperti u d-daqs u l-ispeċifità tar-rispons u konsegwentement fuq il-prevedibbiltà ta' l-effett. Il-kriterji għall-valutazzjoni ta' l-adegwatezza tad-data jinkludu:

- 1) is-selezzjoni u l-karatterizzazzjoni adatti tal-gruppi esposti u ta' kontroll,
- 2) karatterizzazzjoni adegwata ta' l-espożizzjoni,
- 3) tul suffiċjenti ta' segwitu għall-okkorrenza tal-marda,
- 4) metodu validu għall-osservazzjoni ta' l-effett,
- 5) konsiderazzjoni xierqa ta' preġudizzji u ta' fatturi li jistgħu jfixklu, u
- 6) affidabbiltà statistika raġonevoli għall-ġustifikazzjoni tal-konkluzjoni.

Fil-kazijiet kollha għandha tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli.

## 1.2. Il-piż tal-prova

Jista' jkun hemm piż suffiċjenti ta' prova minn diversi sorsi ta' informazzjoni indipendenti li jwassal sabiex wiehed jassumi jew jikkonkludi li sustanza jkollha jew ma jkollhiex xi proprjetà perikoluża partikolari, filwaqt li l-informazzjoni minn kull sors uniku waħdu tkun meqjusa bħala insuffiċjenti sabiex tappoġġa din in-nozzjoni.

Jista' jkun hemm piż suffiċjenti ta' prova mill-użu ta' metodi ta' ttestjar żviluppati godda, li jkun għadu mhux inkluz fil-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3) jew minn metodu ta' test internazzjonali rikonoxxut mill-Kummissjoni jew mill-Aġenzija bħala ekwivalenti, li jwassal għall-konkluzjoni li sustanza jkollha jew ma jkollhiex xi proprjetà perikoluża partikolari.

Fejn ikun disponibbli piż suffiċjenti ta' prova għall-preżenza jew assenza ta' xi proprjetà perikoluża partikolari:

- ma għandux isir l-ittestjar ulterjuri fuq animali vertebrati għal dik il-proprjetà,
- jista' ma jsirx l-ittestjar ulterjuri li ma jinvolvi animali vertebrati.

Fil-kazijiet kollha għandha tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli.

## 1.3. Relazzjoni struttura-attività kwalitattiva jew kwantitattiva (Q)SAR)

Ir-riżultati miksuba minn mudelli validi, kwalitattivi jew kwantitattivi, tar-relazzjoni struttura-attività ((Q)SARs) jistgħu jindikaw il-preżenza jew l-assenza ta' ċerta proprjetà perikoluża. Ir-riżultati ta' (Q)SARs jistgħu jintużaw minflok l-ittestjar meta l-kondizzjonijiet li ġejjin ikunu sodisfatti:

- ir-riżultati jkunu derivati minn mudell (Q)SAR li l-validità xjentifika tiegħu tkun giet stabbilita,
- is-sustanza taqa' fid-dominju ta' applikabbiltà tal-mudell (Q)SAR,
- ir-riżultati jkunu adegwati għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttiketjar u/jew ta' l-istima tar-riskji, u
- tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli tal-metodu applikat.

L-Aġenzija f'kollaborazzjoni mal-Kummissjoni, l-Istati Membri u partijiet interessati għandha tiżviluppa u tipprovdi gwida fil-valutazzjoni ta' liema (Q)SARs jissodisfaw dawn il-kondizzjonijiet u tipprovdi eżempji.

#### 1.4. Metodi in vitro

Ir-riżultati miksuba minn metodi in vitro adatti jistgħu jindikaw il-preżenza ta' ċerta proprjetà perikoluża jew jistgħu jkunu importanti fir-rigward ta' xi intendiment mekkanistiku, li jista' jkun importanti għall-valutazzjoni. F'dan il-kuntest, "adatt" tfisser żvilupp b'mod suffiċjenti skond il-kriterji ta' żvilupp tat-test miftiehma internazzjonalment (per eżempju, il-kriterji ta' l-European Centre for Validation of Alternative Testing Methods (ECVAM)) għad-dhul ta' test fil-proċess ta' pre-validazzjoni). Skond ir-riskju potenzjali, tista' tkun meħtieġa konferma immedjata li tkun teħtieġ l-ittejtjar lil hinn mill-informazzjoni prevista fl-Anness VII jew VIII jew konferma proposta li teħtieġ l-ittejtjar lil hinn mill-informazzjoni prevista fl-Anness IX jew X għal-livell ta' tunnellaġġ rispettiv.

Jekk ir-riżultati miskuba mill-użu ta' tali metodi in vitro ma jindikawx ċerta proprjetà perikoluża, it-test relevanti għandu xorta waħda jitwettaq fil-livell ta' tunnellaġġ adatt sabiex jiġi konfermat ir-riżultat negattiv, sakemm l-ittestjar ma jkunx meħtieġ skond l-Annessi VII sa X jew ir-regoli l-oħra f'dan l-Anness.

Tali konferma tista' tiġi rinunzjata, jekk il-kondizzjonijiet li ġejjin ikunu sodisfatti:

- 1) ir-riżultati jkunu derivati minn metodu in vitro li l-validità xjentifika tiegħu tkun ġiet stabbilita minn studju ta' validazzjoni, skond prinċipji ta' validazzjoni miftiehma internazzjonalment,
- 2) ir-riżultati jkunu adegwati għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttiketjar u/jew ta' stima tar-riskji, u
- 3) tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli tal-metodu applikat.

#### 1.5. Raggruppament ta' sustanzi u approċċ ta' read-across

Is-sustanzi li l-proprjetajiet fiżikokimiċi, tossikoloġiċi u ekotossikoloġiċi tagħhom probabbilment jkunu simili jew isewgu xejra regolari bħala riżultat ta' similarità strutturali jistgħu jiġu kunsidrati bħala grupp, jew "kategorija" ta' sustanzi. L-applikazzjoni tal-kunċett ta' grupp teħtieġ li l-proprjetajiet fiżikokimiċi, l-effetti fuq is-saħħa umana u l-effetti ambjentali jew id-destin ambjentali jistgħu jkunu previsti minn data għal sustanza jew sustanzi ta' referenza fi hdan il-grupp b'interpolazzjoni għal sustanzi oħra fil-grupp (l-approċċ ta' read-across). Dan jevita l-ħtieġa li kull sustanza tiġi ttestjata għal kull end-point. L-Aġenzija, wara li tikkonsulta lill-partijiet interessati rilevanti u partijiet interessati oħra, għandha tohrog gwida dwar metodoloġija teknikament u xjentifikament ġustifikata għar-raggruppament ta' sustanzi, suffiċjentement bil-quddiem, għall-ewwal skadenza ta' reġistrazzjoni għal sustanzi ta' introduzzjoni gradwali.



Is-similaritajiet jistgħu jkunu bbażati fuq:

- 1) grupp funzjonali komuni,
- 2) il-prekursuri komuni u/jew il-probabbiltà ta' prodotti ta' breakdown komuni permezz ta' proċessi fiżiċi u bijoloġiċi, li jirrizultaw f'kimiċi strutturalment simili, jew
- 3) xejra kostanti fit-tibdil tal-qawwa tal-proprjetajiet fil-kategorija kollha.

Jekk jiġi applikat il-kunċett ta' grupp, is-sustanzi għandhom ikunu klassifikati u ttikettjati fuq din il-bażi.

Fil-każijiet kollha r-riżultati għandhom:

- ikunu adegwati għall-għan ta' klassifikazzjoni u ttiketjar u/jew ta' stima tar-riskji,
- ikollhom kopertura adegwata u affidabbli tal-parametri prinċipali indirizzati fil-metodu ta' ttestjar korrispondenti imsemmi fl-Artikolu 13(3)
- ikopru dewmien ta' espożizzjoni paragunabbli ma' jew itwal mill-metodu ta' ttestjar korrispondenti imsemmi fl-Artikolu 13(3) jekk id-dewmien ta' l-espożizzjoni ikun parametru rilevanti, u
- jipprovdu dokumentazzjoni adegwata u affidabbli tal-metodu applikat.

## 2. META L-ITTESTJAR IKUN TEKNIKAMENT MHUX POSSIBBLI

L-ittestjar għal end-point speċifiku jista' ma jsirx, jekk ikun teknikament mhux possibbli li jitwettaq l-istudju bħala konsegwenza tal-proprjetajiet tas-sustanza: per eżempju, fejn ma jkunux jistgħu jintużaw sustanzi volatili ħafna, reattivi ħafna jew instabbli, fejn it-thallit tas-sustanza ma' l-ilma ikun jista' jikkawża periklu ta' nar jew splużjoni jew fejn ir-radiolabelling tas-sustanza li jkun meħtieġ f'ċerti studji jista' ma jkunx possibbli. Il-gwida mogħtija fil-metodi ta' ttestjar imsemmija fl-Artikolu 13(3), aktar speċifikament dwar il-limitazzjonijiet tekniċi ta' xi metodu speċifiku, għandha dejjem tkun rispettata.

## 3. L-ITTESTJAR DETERMINAT MILL-ESPOŻIZZJONI U MFASSAL GHAS-SUSTANZA PARTIKOLARI

- 3.1 L-ittestjar skond it-Taqsimiet 8.6. u 8.7 ta' l-Anness VIII, skond l-Anness IX u l-Anness X jista' ma jsirx, abbażi tax-xenarju jew xenarji ta' espożizzjoni żviluppati fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.
- 3.2 Fil-kazijiet kollha, għandha tkun provduta dokumentazzjoni adegwata u affidabbli. Il-ġustifikazzjoni għandha tkun ibbażata fuq stima ta' espożizzjoni konformement mat-Taqsima 5 ta' l-Anness I u tkun konsistenti mal-kriterji adottati skond il-paragrafu 3.3, u l-kondizzjonijiet speċifiċi ta' użu għandhom jiġu komunikati permezz tal-katina tal-provvista kimika konformement ma' l-Artikoli 31 jew 32.
- 3.3. Il-Kummissjoni għandha tadotta il-miżuri maħsuba sabiex temenda elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament billi tissupplimentah, skond il-proċedura msemmija fl-Artikolu 133(4), sabiex jiġu stabbiliti l-kriterji għad-definizzjoni ta' ġustifikazzjoni adegwata taħt it-Taqsima 3.2 sa l-1 ta' Diċembru 2008.
-

**ANNEX XII****DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI GĦAL UTENTI 'DOWNSTREAM' GĦALL-  
VALUTAZZJONI TA' SUSTANZI U GĦALL-PREPARAZZJONI TA' RAPPORTI TA'  
SIGURTÀ KIMIKA****Introduzzjoni**

L-għan ta' dan l-Anness huwa li jesponi kif l-utenti 'downstream' għandhom jivvalutaw u jiddokumentaw li r-riskji li jirriżultaw mis-sustanza jew sustanzi li jużaw ikunu adegwament kontrollati matul l-użu tagħhom għal użu li ma jkunx kopert mill-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilhom u li utenti oħra aktar 'l isfel fil-katina tal-provvista jistgħu adegwament jikkontrollaw ir-riskji. Il-valutazzjoni għandha tkopri ċ-ċiklu tal-ħajja tas-sustanza, minn meta tiġi riċevuta mill-utent 'downstream' għall-użi tiegħu stess u għall-użi identifikati tiegħu aktar 'l isfel fil-katina tal-provvista. Il-valutazzjoni għandha tikkonsidra l-użu tas-sustanza waħidha, fi preparat jew f'oġġett.

Fit-twettiq tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u fil-produzzjoni tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika, l-utent 'downstream' għandu jieħu kont ta' l-informazzjoni riċevuta mill-fornitur tal-kimika skond l-Artikoli 31 u 32 ta' dan ir-Regolament. Fejn disponibbli u xieraq, il-valutazzjoni mwettqa taħt il-legislazzjoni Komunitarja, (eż. stimi ta' riskji li jitwettqu taħt ir-Regolament (KEE) Nru 793/93) għandha tiġi kunsidrata fil-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u tkun riflessa fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika. Id-devjazzjonijiet minn tali valutazzjonijiet għandhom jiġu ġustifikati. Jista' jittiehed kont ukoll ta' valutazzjonijiet imwettqa taħt programmi nazzjonali u internazzjonali oħra.

Il-proċess li l-utent 'downstream' jgħaddi minnu fit-twertiq tal-valutazzjoni ta' sigurtà kimika u fil-produzzjoni tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika tiegħu, jinvolvi tliet stadji:

Stadju 1: L-iżvilupp ta' xenarju(i) ta' espożizzjoni

L-utent 'downstream' għandu jiżviluppa xenarji ta' espożizzjoni għal użi li ma jkunux koperti fi Skeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilu skond it-Taqsima 5 ta' l-Anness I.

Stadju 2: Jekk tkun meħtieġa, rifinitura ta' l-istima tal-periklu mill-fornitur;

Jekk l-utent 'downstream' jikkonsidra l-istima tal-periklu u l-istima PBT rapportati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilu bħala adegwati, l-ebda stima tal-periklu jew stima PBT u vPvB, ulterjuri, ma tkun meħtieġa. F'dan il-każ għandu juża l-informazzjoni relevanti rapportata mill-fornitur għall-karatterizzazzjoni tar-riskji. Dan għandu jkun dikjarat fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika.

Jekk l-utent 'downstream' jikkonsidra l-istimi rapportati fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà fornita lilu bħala inadegwati, għandu jwettaq l-istimi relevanti skond it-Taqsimiet 1 sa 4 ta' l-Anness I skond kif ikun l-aħjar għalih.

F'dawk il-kazijiet fejn l-utent 'downstream' jikkonsidra bħala meħtieġa dik l-informazzjoni flimkien ma' dik provduta mill-fornitur għall-produzzjoni tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika tiegħu, l-utent 'downstream' għandu jiġbor din l-informazzjoni. Fejn din l-informazzjoni tista' tinkiseb biss b'ittestjar fuq annimali vertebrati, għandu jippreżenta proposta għal strategija ta' ttestjar lill-Aġenzija skond l-Artikolu 38. Huwa għandu jispjega għaliex huwa jikkonsidra li informazzjoni addizzjonali tkun meħtieġa. Waqt li jkun qed jistenna r-riżultati ta' l-ittestjar ulterjuri, huwa għandu jirreġistra fir-Rapport ta' Sigurtà Kimika tiegħu l-miżuri, stabbiliti minnu, maħsuba għall-immaniġġar tar-riskji li jkunu qegħdin jiġu esplorati.

Mat-tlestija ta' kwalunkwe ttestjar addizzjonali, l-utent 'downstream' għandu jirrive di r-Rapport ta' Sigurtà Kimika, u l-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà tiegħu jekk din tkun meħtieġa minnu, skond il-każ.

### Stadju 3: Il-karatterizzazzjoni tar-riskji

Għandha tiġi mwettqa karatterizzazzjoni tar-riskji għal kull xenarju ġdid ta' espożizzjoni kif preskritt fit-Taqsima 6 ta' l-Anness I. Il-karatterizzazzjoni tar-riskji għandha tkun preżentata taħt l-intestatura relevanti tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika u mqassra fl-Iskeda ta' Data ta' Sigurtà taħt l-intestatura(i) relevanti.

Meta jkun qiegħed jiġi generat xenarju ta' espożizzjoni, ikun meħtieġ li jsiru presunzjonijiet inizjali dwar il-kondizzjonijiet operattivi u dwar miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji. Jekk il-presunzjonijiet inizjali jwasslu għal karatterizzazzjoni tar-riskji li tindika protezzjoni inadegwata tas-saħħa umana u ta' l-ambjent, f'dak il-każ għandu jkun neċessarju li jitwettaq proċess iterattiv b'emenda ta' fattur wieħed jew ta' numru ta' fatturi sakemm ikun jista' jiġi dimostrat kontroll adegwat. Dan jista' jkun jeħtieġ il-ġenerazzjoni ta' informazzjoni addizzjonali dwar l-esposizzjoni jew il-perikli jew alterazzjoni adatta tal-proċess, jew tal-kondizzjonijiet operattivi jew tal-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji. Għalhekk, jistgħu jsiru iterazzjonijiet bejn, minn naħa waħda, l-iżvilupp u r-reviżjoni ta' xenarju ta' espożizzjoni (inizjali), li jinkludi l-iżvilupp u l-implementazzjoni ta' miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji, u min-naħa l-oħra, il-ġenerazzjoni ta' informazzjoni ulterjuri sabiex jiġi prodott ix-xenarju ta' espożizzjoni definittiv. L-għan tal-ġenerazzjoni ta' informazzjoni ulterjuri huwa li tiġi stabbilita karatterizzazzjoni aktar preċiża tar-riskji, ibbażata fuq stima tal-periklu jew/u stima ta' l-espożizzjoni li jkunu aktar raffinati.

L-utent 'downstream' għandu jipproduċi Rapport ta' Sigurtà Kimika li jagħti fid-dettal il-valutazzjoni ta' sigurtà kimika tiegħu bl-użu tal-parti B, Taqsimiet 9 u 10, tal-format previst fit-Taqsima 7 ta' l-Anness I u t-Taqsimiet l-oħra ta' dan il-format, skond ma jkun il-każ.

Il-Parti A tar-Rapport ta' Sigurtà Kimika għandha tinkludi dikjarazzjoni li l-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji deskritti fix-xenarji relevanti ta' espożizzjoni jiġu implementati mill-utent 'downstream' għall-użi tiegħu stess u li l-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji deskritti fix-xenarji ta' espożizzjoni għall-użi identifikati jiġu komunikati 'l isfel fil-katina tal-provvista.

---

**ANNEX XIII****KRITERJI GHALL-IDENTIFIKAZZJONI TA' SUSTANZI PERSISTENTI, BIJO-  
AKKUMULATTIVI U TOSSIĊI, U SUSTANZI PERSISTENTI HAFNA U BIJO-  
AKKUMULATTIVI HAFNA**

Dan l-Anness jistabbilixxi l-kriterji għall-identifikazzjoni ta':

- (i) sustanzi persistenti, bijo-akkumulattivi u tossiċi (sustanzi-PBT), u
- (ii) sustanzi persistenti hafna u bijo-akkumulattivi hafna (sustanzi-vPvB).

Sustanza tkun identifikata bħala sustanza PBT jekk tissodisfa l-kriterji fit-Taqsima 1.1, 1.2 u 1.3.

Sustanza tkun identifikata bħala sustanza vPvB jekk tissodisfa l-kriterji fit-Taqsima 2.1 u 2.2. Dan l-Anness ma japplikax għal sustanzi inorganici, iżda japplika għal organo-metalli.

1. sustanzi-PBT:

Sustanza li tissodisfa t-tliet kriterji kollha tat-Taqsimiet t'hawn taht tkun sustanza PBT.

1.1. Persistenza

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-persistenza (P-) meta:

- il-half-life fl-ilma baħar tkun oghla minn 60 ġurnata, jew
- il-half-life filma ħelu jew estwarju tkun oghla minn 40 ġurnata, jew

- il-half-life fis-sediment tal-baħar tkun oġhla minn 180 ġurnata, jew
- il-half-life fis-sediment ta' ilma ħelu jew estwarju tkun oġhla minn 120 ġurnata, jew
- il-half-life fil-hamrija tkun oġhla minn 120 ġurnata.

L-istima tal-persistenza fl-ambjent għandha tkun ibbażata fuq data disponibbli dwar il-half-life miġbura f'kondizzjonijiet adegwati, li għandhom jiġu deskritti mir-registrant.

### 1.2. Bijokumulazzjoni

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-bijokumulazzjoni (B-) meta:

- il-fattur ta' bijokonċentrazzjoni (BCF) huwa oġhla minn 2000.

L-istima tal-bijokumulazzjoni għandha tkun ibbażata fuq data mkejla fuq il-bijokonċentrazzjoni fi speċijiet akkwatiċi. Tista' tintuża data kemm minn speċi ta' l-ilma ħelu kif ukoll minn dawg ta' l-ilma baħar.

### 1.3. Tossicità

Sustanza tissodisfa l-kriterju tat-tossicità (T-) meta:

- l-effett mhux-osservat għal perjodu fit-tul tal-konċentrazzjoni (NOEC) għal organiżmi tal-baħar jew ta' l-ilma ħelu ikun inqas minn 0.01 mg/l, jew
- is-sustanza tkun klassifikata bħala karċinoġenika (kategorija 1 jew 2), jew mutaġenika (kategorija 1 jew 2), jew tossika għar-riproduzzjoni (kategorija 1, 2, jew 3), jew



- ma jkunx hemm prova oħra ta' tossiċità kronika, kif identifikata mill-klassifikazzjonijiet: T, R48, jew Xn, R48 skond id-Direttiva 67/548/KEE.

## 2. sustanzi vPvB:

Sustanza li tissodisfa l-kriterji tat-Taqsimiet t'hawn taht tkun sustanza vPvB.

### 2.1. Persistenza

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-persistenza (P-) meta:

- il-half-life filma baħar, helu jew estwarju tkun oghla minn 60 ġurnata, jew
- il-half-life f'sediment ta' l-ilma baħar, helu jew estwarju tkun oghla minn 180 ġurnata, jew
- il-half-life fil-ħamrija tkun oghla minn 180 ġurnata.

### 2.2. Bijo-akkumulazzjoni

Sustanza tissodisfa l-kriterju tal-bijoakkumuttiva hafna (vB-) meta:

- il-fattur ta' bijokonċentrazzjoni ikun oghla minn 5000.
-

**ANNEX XIV**

LISTA TA' SUSTANZI SUĠĠETTI GĦAL AWTORIZZAZZJONI

---

**ANNEX XV****DOSSIERS****I. INTRODUZZJONI U DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI**

Dan l-Anness jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali għall-preparazzjoni ta' dossiers li jipproponu u jiġġustifikaw:

- il-klassifikazzjoni u l-ittikkettar armonizzati tas-CMRs, ta' sensibilizzaturi respiratorji u ta' effetti oħra;
- l-identifikazzjoni ta' PBTs, vPvBs, jew ta' xi sustanza ta' thassib ekwivalenti;
- ir-restrizzjonijiet tal-manifattura, tat-tqegħid fis-suq jew ta' użu ta' sustanza fil-Komunità.

Il-partijiet rilevanti ta' l-Anness I għandhom jiġu użati fil-metodoloġija u l-format ta' kwalunkwe dossier skond dan l-Anness.

Għad-dossiers kollha kwalunkwe informazzjoni rilevanti mid-dossiers ta' reġistrazzjoni għandha tiġi kunsidrata u tista' tintuża informazzjoni disponibbli oħra. Għall-informazzjoni dwar il-perikli li ma tkunx giet preżentata qabel lill-Aġenzija, għandu jiġi inkluż fid-dossier sommarju robust ta' studju.

## II. KONTENUT TAD-DOSSIERS

1. Dossier għal klassifa u ttikkettar armonizzati tas-CMRs, ta' sensibilizzaturi respiratorji u ta' effetti oħra;

### Proposta

Il-proposta għandha tinkludi l-identità tas-sustanza jew sustanzi konċernati u l-klassifikazzjoni u l-ittikkettar armonizzati proposti.

### Ġustifikazzjoni

Għandu jsir paragon bejn l-informazzjoni disponibbli u l-kriterji stabbiliti għas-CMRs, sensibilizzaturi respiratorji u effetti oħra fuq bażi ta' każ b'każ fid-Direttiva 67/548/KEE skond il-partijiet rilevanti tat-Taqsima 1 ta' l-Anness I u għandu jiġi dokumentat fil-format previst fil-Parti B tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika fl-Anness I.

Ġustifikazzjoni għal effetti oħra fil-Livell Komunitarju

Għandha tinghata ġustifikazzjoni tal-bżonn ta' azzjoni fil-Livell Komunitarju

2. Dossier għall-identifikazzjoni ta' sustanza bħala PBT, vPvBv jew sustanza ta' thassib ekwivalenti skond l-Artikolu 59

#### Proposta

Il-proposta għandha tinkludi l-identità tas-sustanza jew sustanzi konċernati u jekk hux propost li jiġu identifikati bħala CMR skond l-Artikolu 57(a), (b) jew (c), PBT skond l-Artikolu 57(d), jew bħala vPvB skond l-Artikolu 57(e), jew bħala sustanza ta' thassib ekwivalenti skond l-Artikolu 57(f).

#### Ġustifikazzjoni

Għandu jsir paragun bejn l-informazzjoni disponibbli u l-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII għall-PBT skond l-Artikolu 57(d), u għall-vPvBs skond l-Artikolu 57(e), jew għandha ssir stima tal-periklu u mqabbla ma' l-Artikolu 57(f), skond il-partijiet rilevanti tat-Taqsimiet 1 sa 4 ta' l-Anness I għandu jkun kompletat. Dan għandu jiġi dokumentat fil-format previst fil-Parti B tar-Rapport tas-Sigurtà Kimika fl-Anness I.

Informazzjoni dwar espożizzjoni, sustanzi alternattivi u riskji

Għandhom jiġu provduti l-informazzjoni disponibbli dwar użu u espożizzjoni u l-informazzjoni dwar sustanzi alternattivi u teknika.

### 3. Dossiers għall-proposta ta' restrizzjonijiet

#### Proposta

Il-proposta għandha tinkludi l-identità tas-sustanza u r-restrizzjoni jew restrizzjonijiet proposti għall-manifattura, it-tqegħid fis-suq jew l-użu(i) u sommarju tal-ġustifikazzjoni.

#### Informazzjoni dwar perikli u riskji

Ir-riskji li għandhom jiġu indirizzati bir-restrizzjoni għandhom jiġu deskritti abbażi ta' l-istima tal-perikli u tar-riskji skond il-partijiet relevanti ta' l-Anness I u għandhom ikunu dokumentati fil-format previst fil-Parti B ta' dak l-Anness għar-Rapport tas-Sigurtà Kimika.

Għandha tiġi provduta l-prova ta' l-insuffiċjenza tal-miżuri ta' l-immaniġġar tar-riskji implementati (inklużi dawk identifikati f'reġistrazzjonijiet taħt l-Artikoli 10 sa 14).

#### Informazzjoni dwar alternattivi

Għandha tiġi provduta l-informazzjoni disponibbli dwar sustanzi alternattivi u teknika, inklużi:

- informazzjoni dwar ir-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent relatata mall-manifattura jew ma' l-użu ta' l-alternattivi;
- disponibbiltà, inkluża l-iskala ta' żmien;
- fattibbiltà teknika u ekonomika.

## Ġustifikazzjoni għar-Restrizzjonijiet fil-Livell Komunitarju

Għandha tiġi provduta l-ġustifikazzjoni li:

- tkun mehtieġa azzjoni fuq bażi wiesgħa Komunitarja
- xi restrizzjoni tkun l-aktar miżura adatta, applikabbli mal-Komunità kollha, li għandha tiġi valutata bl-użu tal-kriterji li ġejjin:
  - (i) effikaċja: ir-restrizzjoni trid tkun immirata għall-effetti jew espożizzjonijiet li jikkawżaw ir-riskji identifikati, kapaċi li jnaqqsu dawn ir-riskji għal-livell aċċettabbli f'perjodu ta' zmien raġjonevoli u proporzjonat għar-riskju;
  - (ii) prattiċità: ir-restrizzjoni għandha tkun implementabbli, infurzabbli u maniġġabbli;
  - (iii) monitorabbiltà: għandu jkun possibbli li jiġi monitorat ir-riżultat ta' l-implementazzjoni tar-restrizzjoni proposta;

### Valutazzjoni soċjo-ekonomika

L-impatti soċjo-ekonomiċi tar-restrizzjoni proposta jistgħu jiġu analizzati b'referenza għall-Anness XVI. Għal dan il-għan, il-benefiċċji netti għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent tar-restrizzjoni proposta jistgħu jiġu mqabbla ma' l-ispejjeż netti tagħha għal manifatturi, importaturi, utenti downstream, distributuri, konsumaturi u s-soċjetà in ġenerali.

Informazzjoni dwar konsultazzjoni ta' persuni interessati

Għandha tiġi inkluża fid-dossier l-informazzjoni dwar kwalunkwe konsultazzjoni ma' partijiet interessati u dwar kif ittiegħed kont ta' l-opinjoniġiet tagħhom.

---

## **ANNEX XVI**

### **ANALIŻI SOĊJO-EKONOMIKA**

Dan l-Anness jindika l-informazzjoni li tista' tiġi indirizzata minn dawk li jipprezentaw analiżi soċjo-ekonomika (SEA) ma' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni, kif speċifikat fl-Artikolu 62(5)(a), jew f'konnessjoni ma' restrizzjoni proposta, kif speċifikat fl-Artikolu 69(6)(b).

L-Aġenzija għandha tfassal linji gwida għall-preparazzjoni ta' SEAs. Il-prezentazzjoni ta' SEAs, jew ta' kontributi għalihom, għandha ssir fil-format speċifikat mill-Aġenzija konformement ma' l-Artikolu 111.

Madankollu, il-livell ta' detall u l-firxa ta' applikazzjoni ta' l-SEA, jew kontributi għalihom għandhom ikunu r-responsabbiltà ta' l-applikant għal awtorizzazzjoni, jew, fil-każ ta' restrizzjoni proposta, il-parti interessata. L-informazzjoni provduta tista' tindirizza l-impatti soċjo-ekonomiċ fuq kwalunkwe livell.

SEA tista' tinkludi l-elementi li ġejjin:

- L-impatt ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċhuda fuq l-applikant(i), jew, fil-każ ta' restrizzjoni proposta, l-impatt fuq l-industrija (per eżempju, manifatturi u importaturi). L-impatt fuq l-atturi l-oħra kollha fil-katina tal-provvista, utenti 'downstream' u negozji assoċjati f'termini ta' konsegwenzi kummerċjali bħall-impatt fuq l-investment, ir-riċerka u l-iżvilupp, l-innovazzjoni, spejjeż ta' darba kultant biss u spejjeż operattivi (per eżempju, spejjeż ta' konformità; arrangamenti transitorji, bidliet fi proċessi eżistenti, sistemi ta' rapportar u ta' monitoraġġ' installazzjoni ta' teknoloġija ġdida, eċċ.) b'kont meħud tax-xejriet generali fis-suq u t-teknoloġija.



- L-impatti ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċħuda, jew restrizzjoni proposta, fuq il-konsumaturi. Per eżempju, il-prezzijiet tal-prodott, bidliet fil-kompożizzjoni jew fil-kwalità jew fil-prestazzjoni ta' prodotti, id-disponibbiltà ta' prodotti, l-għażla tal-konsumatur, kif ukoll l-effetti fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent sa fejn dawn jinfluwenzaw lill-konsumaturi.
- L-implikazzjonijiet soċjali ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċħuda, jew ta' restrizzjoni proposta. Per eżempju, is-sigurtà tax-xogħol u ta' l-impjieg.
- Id-disponibbiltà, l-adeqwatezza, u l-fattibbiltà teknika ta' sustanzi u/jew teknoloġiji alternattivi, u l-konsegwenzi ekonomiċi tagħhom, u informazzjoni dwar ir-rati ta', u l-potenzjal għal, bidla teknoloġika fis-settur jew setturi konċernati. Fil-każ ta' applikazzjoni għal awtorizzazzjoni, l-impatti soċjali u/jew ekonomiċi ta' l-użu ta' kwalunkwe alternattiva disponibbli.
- L-implikazzjonijiet usa' għall-kummerċ, għall-kompetizzjoni u għall-iżvilupp ekonomiku (b'mod partikolari għall-SMEs u fir-rigward ta' pajjizi terzi) ta' awtorizzazzjoni mogħtija jew miċħuda, jew ta' restrizzjoni proposta. Dan jista' jinkludi konsiderazzjoni ta' aspetti lokali, reġjonali, nazzjonali jew internazzjonali.
- Fil-każ ta' restrizzjoni proposta, proposti għal miżuri regolatorji jew non-regolatorji oħra li jistgħu jissodisfaw l-għan tar-restrizzjoni proposta (dan għandu jieħu kont ta' leġislazzjoni eżistenti). Dan għandu jinkludi valutazzjoni ta' l-effikaċja u stima ta' l-ispejjeż marbuta ma' miżuri alternattivi ta' l-immaniġġar tar-riskji.

- Fil-każ ta' restrizzjoni proposta jew awtorizzazzjoni miċhuda, il-benefiċċji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent kif ukoll il-benefiċċji soċjali u ekonomiċ tar-restrizzjoni proposta. Per eżempju, is-saħħa tal-haddiema, il-prestazzjoni ambjentali u d-distribuzzjoni ta' dawn il-benefiċċji, per eżempju, ġeografikament, relattivament għal gruppi tal-popolazzjoni.
  
  - SEA tista' wkoll tindirizza kwalunkwe kwistjoni oħra kunsidrata bħala rilevanti mill-applikant(i) jew mill-parti interessata.
-

**ANNEX XVII**

RESTRIZZJONIJIET FUQ IL-MANIFATTURA, IT-TQEGHID FIS-SUQ  
U L-UŻU TA' ĊERTI SUSTANZI,  
PREPARATI U OĠĠETTI PERIKOLUŻI

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>1. Terfinili poliklorinati (PCTs)</p> <p>– Preparati, inklużi effluwent taż-żjut, li jikkontjenu aktar minn 0,005% PCT bil-piż.</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw. Iżda l-użu ta' apparat, installazzjonijiet u fluwidi, kif gejj hawn taht, li kienu jintużaw sat-30 ta' Ġunju 1986 ser jibqa' permess sakemm dawn jintremew jew jilhqu t-tmiem tal-hajja tagħhom:</p> <p>(a) transformers, resistenzi u indutturi f' sistemi magħluqin elettrici;</p> <p>(b) kondensaturi kbar (<math>\geq 1</math> kg piż totali);</p> <p>(c) kondensaturi zgħar;</p> <p>(d) fluwidi li jittrażmettu s-shana f'installazzjonijiet ta' ċikwiti magħluqa tat-trażmissjoni tas-shana;</p> <p>(e) fluwidi idrawliċi għal tagħmir għat-thaffir fil-minjieri.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>2. L-Istati Membri jistgħu, għall-finijiet ta' protezzjoni tas-saħħa u l-ambjent, jipprojbixxu l-użu ta' apparat, installazzjonijiet u fluwidi koperti mill-paragrafu 1 qabel ma jintremew jew jilħqu t-tmiem tas-servizz tagħhom.</p> <p>3. Għandu jkun projbit it-tqegħid fis-suq, speċjalizzat għall-merċi użati. ta' apparat, ta' tagħmir ta' impjanti u ta' fluwidi koperti mill-paragrafu 1 li ma jkunux destinati għar-rimi.</p> <p>4. Fejn l-Istat Membru jikkonsidra li minhabba raġunijiet tekniċi ma jkunx possibbli li jintużaw oġġetti alternattivi, jista' jippermetti l-użu ta' PCTs u preparati tagħhom fejn dawn ta' l-aħħar ikunu biss intiżi, fil-kondizzjonijiet normali tal-manutenzjoni ta' l-apparat, li jissupplimentaw il-livell ta' likwidi li jikkontjenu l-PCTs f'installazzjonijiet eżistenti li jiffunzjonaw sew, mixtrijin qabel l-1 ta' Ottubru 1985.</p> <p>5. L-Istat Membru jista', sakemm il-Kummissjoni tkun notifikata minn qabel bir-raġunijiet, jagħti derogi mill-projbizzjoni tat-tqegħid fis-suq u ta' l-użu ta' sustanzi jew preparati primarji u intermedji, sa fejn ikun kunsidrat li dawn id-derogi ma għandhomx effetti ħziena fuq is-saħħa u l-ambjent.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>2. Chloro-1-ethylene (klorur ta' vinil monomeru)</p> <p>CAS Nru 75-01-4</p> <p>EINECS Nru 200-831-0</p> <p>3. Sustanzi jew preparati likwidi li huma meqjusin bhala perikolużi skond id-definizzjonijiet fid-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE u d-Direttiva 1999/45/KE.</p>	<p>6. Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet oħra Komunitarji relatati ma' l-ittikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-apparat u l-installazzjonijiet li jikkontjenu l-PCTs għandhom ukoll juru istruzzjonijiet dwar irrimi tal-PCTs u l-manutenzjoni u l-użu ta' apparat u installazzjonijiet li jkun fihom il-PCTs. Dawn l-istruzzjonijiet għandhom ikunu legibbli orizzontalment meta l-oġġett li jikkontjeni l-PCTs jiġi installat bil-metodu normali. L-iskrizzjoni għandha tkun vizibbli b'mod ċar fuq l-isfond tagħha u għandha tkun f'lingwa mifhuma fit-territorju fejn tkun qiegħda tintuża.</p> <p>Ma għandux jintuża bhala propellent għall-erosol għal kull xorta ta' użu.</p> <p>1. Ma għandhomx jintużaw:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– f'oġġetti ornamentali maħsubin sabiex jipproduċu effetti ta' dwal jew ta' kulur permezz ta' fażijiet differenti, per eżempju flampi ornamentali jew ashtrays,</li> <li>– fi skerzi u ċajtiet,</li> <li>– f'l'oġġetti għal persuna waħda jew aktar, jew f'kull oġġett maħsub sabiex jintuża b'dan il-mod, anki jekk ikollu aspetti ornamentali.</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>2. Mingħajr preġudizzju għall-paragrafu 1, sustanzi u preparati li:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– joħolqu periklu għall-aspirazzjoni u huma indikati bil-figura R65 fuq it-tikketta tagħhom, u</li> <li>– jistgħu jintużaw bħala karburant f'lampi dekorattivi, u</li> <li>– jitqiegħdu fis-suq f'pakketti ta' kapacità ta' 15-il litru jew inqas,</li> </ul> <p>ma għandhomx jikkontjenu agent koloranti, sakemm mhux mehtieg għal raġunijiet fiskali, jew għal fwieħa jew għat-tnejn.</p> <p>3. Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar klassifikazzjoni, ippakkjar u tikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' sustanzi u preparati koperti mill-paragrafu 2, fejn ikunu intizi sabiex jintużaw f'lampi, għandu jkun immarkat b'mod legibbli u indelibbli kif ġej:</p> <p>"Thallix lampi mimlijin b'dan il-likwidu fejn jistgħu jilhquhom it-tfal".</p>
4. Tris (2,3-dibromopropyl) phosphate CAS Nru 126-72-7	Ma għandux jintuża f'oġġetti tessili bħal ilbiesi, lbies ta' taħt u bjankerija intizi sabiex ikunu f'kuntatt mal-gilda.

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
5. Benzene CAS Nru 71-43-2 EINECS Nru 200-753-785	<p>1. Mhux permess li jintuża f'gugarelli jew f'partijiet ta' gugarelli kif imqieghda fis-suq meta l-koncentrazzjoni ta' benzene fl-istat liberu taqbeż il-5 mg/kg tal-piż tal-gugarell jew ta' parti mill-gugarell.</p> <p>2. Ma għandux jintuża f'koncentrazzjonijiet ekwivalenti għal, jew oġġla minn, 0,1 % tal-massa f'sustanzi jew preparati mqieghda fis-suq.</p> <p>3. Izda, il-paragrafu 2 ma japplikax għal:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) karburanti tal-muturi li huma koperti mid-Direttiva 85/210/KEE;</li><li>(b) sustanzi u preparati għall-użu fi proċessi industrijali li ma jippermettux l-emissjoni ta' benzene fi kwantitajiet li jaqbżu daww stabbiliti f'ligijiet eżistenti;</li><li>(c) effluwent kopert mid-Direttiva tal-Kunsill 91/689/KEE tat-12 ta' Diċembru 1991 dwar l-effluwent perikoluż<sup>1</sup> u mid-Direttiva 2006/12/KE.</li></ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>6. Asbestos fibres</p> <p>(a) Crocidolite CAS Nru 12001-28-4</p> <p>(b) Amosite CAS Nru 12172-73-5</p> <p>(c) Anthophyllite CAS Nru 77536-67-5</p> <p>(d) Actinolite CAS Nru 77536-66-4</p> <p>(e) Tremolite CAS Nru 77536-68-6</p> <p>(f) Chrysotile<sup>21</sup> CAS Nru 12001-29-5 CAS Nru 132207-32-0</p>	<p>1. Ghandu jkun projbit it-tqeghid fis-suq u l-użu ta' dawn il-fibri u ta' oġġetti li jikkontjenu dawn il-fibri mizjuda intenzjonalment.</p> <p>Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jagħmlu eċċezzjoni għat-tqeghid fis-suq u l-użu ta' dijaframmi li jikkontjenu l-chrysotile (punt (f) għal installazzjonijiet ta' l-eletrolizi eżistenti sa meta jaslu fit-tmiem ta' l-użu tagħhom, jew sa meta jsiru disponibbli sostituti adattati mingħajr asbestos, skond liema data tasal qabel. Il-Kummissjoni tirrivedi din id-deroga qabel l-1 ta' Jannar 2008.</p> <p>2. L-użu ta' oġġetti li jikkontjenu fibri tal-asbestos imsemmijin fil-paragrafu 1 installati diġa u/jew użati qabel l-1 ta' Jannar 2005 għandhom jibqgħu jkunu permessi li jintużaw sa meta jiġu mormija jew sa meta jaslu fit-tmiem ta' l-użu tagħhom. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu, minhabba raġunijiet ta' protezzjoni tas-saħħa, jipprojbixxu l-użu ta' tali oġġetti qabel ma jkunu mormija jew qabel jaslu fit-tmiem ta' l-użu tagħhom.</p>



L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>L-Istati Membri ma għandhomx jippermettu l-introduzzjoni ta' applikazzjonijiet godda ta' l-asbestos chrysotile fit-territorju tagħhom.</p> <p>3. Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-ippakkjar u l-ittikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, t-tqegħid fis-suq u l-użu ta' dawn il-fibri u ta' oġġetti li jikkontjenu dawn il-fibri, kif permess skond d-derogi preċedenti, għandu jkun permess biss jekk l-oġġetti jkollhom fuqhom tikketta skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Appendiċi 7 ta' dan l-Anness.</p>
<p>7. Tris(aziridinyl)phosphinoxide CAS No 5455-55-1</p>	<p>Ma għandux jintuża f'oġġetti tessili bħal ilbiesi, lbies ta' taħt u bjankerija maħsubin sabiex ikunu f'kuntatt mal-ġilda.</p>
<p>8. Polybromobiphenyls; Polybrominatedbiphenyls (PBB) CAS No 59536-65-1</p>	
<p>9. Trab tal-Quillaja saponaria u d-derivattivi tiegħu li jikkontjenu s-saponini  Trab mill-għeruq ta' l-Helleborus viridis u ta' l-Helleborus niger  Trab ta' l-għeruq tal-Veratrum album u l-Veratrum nigrum</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw fi skerzi jew f'ċajtiet jew f'oġġetti maħsubin sabiex jintużaw b'dan il-mod, per eżempju bħala kostitwent fi trab ta' l-għatis jew fi stink bombs.</p> <p>2. Madankollu, il-paragrafu 1 ma japplikax għal stink bombs b'inqas minn 1,5 ml ta' likwidu.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>Benzidina u/jew id-derivattivi tagħha</p> <p>CAS Nru 92-87-5</p> <p>EINECS Nru 202-199-1</p> <p>o-Nitrobenzaldehyde</p> <p>CAS Nru 552-89-6</p> <p>Trab ta' l-injam</p>	
<p>10. Sulfid ta' ammonju u sulfid ta' l-idroġenu ta' l-ammonju</p> <p>CAS Nru 12135-76-1</p> <p>Ammonium hydrogen sulphide</p> <p>CAS Nru 12124-99-1</p> <p>Polisulfid ta' l-ammonju</p> <p>CAS Nru 9080-17-5</p> <p>EINECS Nru 232-989-1</p>	

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
11. Esteri volatili ta' aċidi bromoaċetiċi:  Metil bromoaċetat CAS Nru 96-32-2 EINECS Nru 202-499-2  Etil bromoaċetat CAS Nru 105-36-2 EINECS Nru 203-290-9  Propil bromoaċetat CAS Nru 35223-80-4  Butil bromoaċetat	

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
12. 2-Naftilamina CAS Nru 91-59-8 EINECS Nru 202-080-4 u l-imlieh tiegħu	1. Ma għandhomx jintużaw f'koncentrazzjonijiet ekwivalenti għal jew oghla minn 0,1% bil-piż f'sustanzi u preparati mqegħdin fis-suq.  Izda, din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal effluwent li jikkontjeni waħda jew aktar minn dawn is-sustanzi u jkun kopert mid-Direttivi 91/689/KEE u 2006/12/KE.
13. Benzidina CAS Nru 92-87-5 EINECS Nru 202-199-1 u l-imlieh tiegħu	2. Tali sustanzi u preparati ma għandhomx jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali.
14. 4-Nitrobifenil CAS Nru 92-93-3 EINECS Nru 202-204-7	3. Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-ippakkjar u t-tikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' tali preparati għandu jkun immarkat b'mod legibbli u indelibbli kif ġej:
15. 4-Aminobifenil Xenilamina CAS Nru 92-67-1 EINECS Nru 202-177-1 u l-imlieh tiegħu	"Dan għandu jintuża biss minn nies professjonali".

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>16. Karbonji taċ-ċomb:</p> <p>(a) karbonat anidruż newtrali (PbCO<sub>3</sub>)</p> <p>CAS Nru 598-63-0</p> <p>EINECS Nru 209-943-4</p> <p>(b) diidrossidu bis(karbunat) tat-triċomb 2PbCO<sub>3</sub>.Pb(OH)<sub>2</sub></p> <p>CAS Nru 1319-46-6</p> <p>EINECS Nru 215-290-6</p>	<p>Ma għandhomx jintużaw bħala sustanzi u kostitwenti ta' preparati maħsubin sabiex jintużaw bħala żebgħat, barra milli fir-restawr u manutenzjoni ta' xogħlijiet ta' l-arti u ta' bini storiku u tal-ġewwieni tiegħu, fejn l-Istati Membri jixtiequ jippermettu dan fit-territorju tagħhom, skond id-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni 13 ta' l-ILO dwar l-użu taċ-ċomb abjad u tas-sulfati taċ-ċomb fiż-żebgħa.</p>
<p>17. Sulfati taċ-ċomb</p> <p>(a) PbSO<sub>4</sub> (1:1)</p> <p>CAS Nru 7446-14-2</p> <p>EINECS Nru 231-198-9</p> <p>(b) Pb<sub>x</sub> SO<sub>4</sub></p> <p>CAS Nru 15739-80-7</p> <p>EINECS Nru 239-831-0</p>	

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
18. Kompost tal-merkurju	<p>1. Ma għandux jintuża bħala sustanza jew kostitwent ta' preparati maħsubin sabiex jintużaw:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>(a) sabiex jimpedixxu l-kontaminazzjoni minn mikro-organismi, pjanti u annimali ta':<ul style="list-style-type: none"><li>– qxur ta' dgħajjes,</li><li>– gaġeġ, sufruni, xbieki u apparati jew tagħmir ieħor użat fil-pixxikultura fir-rigward tal-ħut jew ta' frott tal-baħar,</li><li>– kwlaunkwe apparat jew tagħmir totalment jew parzjalment mgħarrqa;</li></ul></li><li>(b) fil-preservazzjoni ta' l-injam;</li><li>(ċ) fl-imprenjazzjoni ta' tessuti industrijali heavy-duty u ħjut maħsubin għall-manifattura tagħhom;</li><li>(d) fit-trattament ta' ilmijiet industrijali, irrispettivament mill-użu tagħhom.</li></ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
19. Komposti arseniċi	<p>2. It-tqegħid fis-suq ta' batteriji u akkumulaturi, li jikkontjenu aktar minn 0,0005% bil-piż ta' merkurju, anke f'dawk il-kazijiet fejn dawn il-batteriji u akkumulaturi jiġu inkorporati f'elettrodomestiċi għandu jkun projbit. Button cells u batteriji magħmulin minn button cells b'kontenut ta' mhux aktar minn 2% bil-piż ta' merkurju għandhom ikunu eżentati minn din il-projbizzjoni.</p> <p>1. Ma għandhomx jintużaw bħala sustanzi u kostitwenti ta' preparati maħsubin sabiex jintużaw:</p> <p>(a) sabiex jimpedixxu l-kontaminazzjoni minn mikro-organizzmi, pjanti u annimali ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– qxur ta' dghajjes,</li> <li>– gaġeġ, sufruni, xbieki u apparati jew tagħmir ieħor użat fil-pixxikultura fir-rigward tal-hut jew ta' frott tal-baħar,</li> <li>– kwlaunkwe apparat jew tagħmir totalment jew parzjalment mgharrqa;</li> </ul> <p>(b) fil-preservazzjoni ta' l-injam. Addizzjonalment, ma għandux jitqiegħed fis-suq injam trattat b'dan il-mod;</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(ċ) madankollu, b'deroga:</p> <p>(i) relattivament għal sustanzi u preparati użati fil-preservazzjoni ta' l-injam: dawn jistgħu jintużaw biss f'installazzjonijiet industrijali bl-użu ta' imprenjazzjoni ta' l-injam bil-prensa jew taht vakwu jekk ikunu soluzzjonijiet ta' komposti inorganici tat-tip C tar-RKA (ram-kromju-arseniku). Injam trattat b'dan il-mod ma għandux jitqiegħed fis-suq qabel ma l-iffissar tal-preżervattiv ikun lest.</p> <p>(ii) relattivament għal injam trattat b'soluzzjonijiet RKA f'installazzjonijiet industrijali skond il-punt (i): dan jista' jitqiegħed fis-suq għall-użi professjonali u industrijali jekk l-integritá strutturali ta' l-injam tkun meħtieġa għas-sigurtá tal-bniedem jew ta' l-annimali u jkun improbabbli l-kuntatt mall-ġilda tal-pubbliku ġenerali waqt l-użu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– bħala injam strutturali f'bini pubbliku u agrikolu, f'binjiet ta' uffiċċini u f'bini u terreni industrijali,</li> <li>– f'pontijiet u xogħol relatat ma' pontijiet,</li> <li>– f'injam għall-bini f'żoni ta' ilma helu jew ta' ilma salmastru eż. pontuni u pontijiet,</li> </ul>



L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– bhala barrieri kontra l-ħoss,</li> <li>– għall-kontroll ta' valangi,</li> <li>– freċinti u barrieri għas-sigurtá fuq awtostradi,</li> <li>– bhala protezzjoni madwar punteljuni tal-koniferi għal reċinti ta' l-animali,</li> <li>– fi strutturi sabiex iżommu l-art,</li> <li>– bhala piluni għat-trażmissjoni ta' kurrent elettriku u għat-telekomunikazzjoni,</li> <li>– bhala xorok għal ferroviji ta' taħt l-art</li> </ul> <p>Mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-ippakkjar u l-ittikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, kull injam trattat imqiegħed fis-suq għandu jkun ittikkettat individwalment bil-kliem “Għall-installazzjoni u l-użu professjonali u industrijali biss, fih l-arseniku”. Kif ukoll kull injam imqiegħed fis-suq f'pakki għandu jkun ittikkettat bil-kliem “ Ilbes l-ingwanti meta tuża dan l-injam. Ilbes maskla għat-trab u protezzjoni għall-ghajnejn meta taqta' jew taħdem dan l-injam. Effluent minn dan l-injam għandu jitqies bhala perikoluż minn impriża awtorizzata”.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(iii) L-injam trattat msemmi taht il-punti (i) u (ii) ma għandux jintuża:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– f'bini residenzjali jew domestiku, għall-ebda skop,</li> <li>– fi kwalunkwe applikazzjoni fejn jista' jkun hemm kuntatt ripetut mall-ġilda,</li> <li>– fil-baħar,</li> <li>– għal skopijiet agrikoli barra mill-użu bħala strutturi u punteljuni għal reċinti għall-animali skond il-punt (ii),</li> <li>– fi kwalunkwe applikazzjoni fejn l-injam trattat jista' jiġi f'kuntatt ma' prodotti intermedji jew kompluti maħsubin għall-konsum mill-bniedem u/jew mill-animali.</li> </ul> <p>2. Ma għandhomx jintużaw bħala sustanzi u kostitwenti ta' preparati maħsubin għall-użu fit-trattament ta' ilmijiet industrijali, irrISPETTIVAMENT mill-użu tagħhom.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>20. Komposti organostanniċi</p>	<p>1. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq bhala sustanzi u kostitwenti ta' preparati maħsubin sabiex jintużaw bhala bijoċidi f'żebgħa ta' filtrazzjoni libera.</p> <p>2. Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq bhala sustanzi u kostitwenti ta' preparati maħsubin sabiex jintużaw bhala bijoċidi sabiex jimpedixxu l-kontaminazzjoni minn mikro-organizmi, pjanti u annimali ta':</p> <p>(a) kull inġenju tal-baħar irrispettivament mit-tul tiegħu maħsub għall-użu fil-baħar, filmijiet mal-kosta, f'estwarji u f'passaġġi interni fuq l-ilma u f'lagi;</p> <p>(b) gaġeġ, sufruni, xbieki u apparati jew tagħmir ieħor użat fil-pixxikultura fir-rigward tal-ħut jew ta' frott tal-baħar,</p> <p>(ċ) kwlaunkwe apparat jew tagħmir totalment jew parzjalment mgħarrqa;</p> <p>3. Ma għandhomx jintużaw bhala sustanzi u kostitwenti ta' preparati maħsubin għat-trattament ta' ilmijiet industrijali.</p>
<p>21. di-<math>\mu</math>-oxo-di-n-butylstanniohydroxyborane dibutyltin hydrogen borate (DBB)</p> <p>CAS Nru 75113-37-0</p> <p>ELINCS Nru 401-040-5</p>	<p>Sustanza li għandha tkun projbita f'koncentrazzjoni ekwivalenti għal jew oġhla minn 0,1% f'sustanzi u kostitwenti ta' preparati mqiegħdin fis-suq. Izda din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika fil-każ ta' din is-sustanza (DBB) jew preparati li jkun fihom din is-sustanza jekk ikunu maħsubin biss sabiex jiġu konvertiti f'oġġetti lesti, u li fihom din is-sustanza ma tibqax preżenti f'koncentrazzjoni ekwivalenti jew oġhla minn 0,1%.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>22. Pentaklorofenol CAS Nru 87-86-5 EINECS Nru 201-778-6 u l-imlieħ u l-esteri tiegħu</p>	<p>1. Sustanza li ma għandhiex tintuża f'konċentrazzjoni ekwivalenti għal jew oġġla minn 0,1% skond il-piż f'sustanzi u kostitwenti ta' preparati mqegħdin fis-suq.</p> <p>2. Dispożizzjonijiet transizzjonali:</p> <p>B'deroga sal-31 ta' Diċembru 2008, Franza, l-Irlanda, il-Portugal, Spanja u r-Renju Unit jistgħu jagħzlu li ma japplikawx din id-dispożizzjoni fir-rigward ta' sustanzi u preparati maħsubin għall-użu f'installazzjonijiet industrijali li ma jippermettux l-emissjoni u/jew il-ħruġ ta' pentaklorofenol (PKF) fi kwantitajiet oġġla minn dawk preskritti mil-leġislazzjoni eżistenti:</p> <p>(a) fit-trattament ta' l-injam.</p> <p>Madankollu, l-injam trattat ma għandux jintuża:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– għewwa bini kemm għal skopijiet dekorattivi kemm le, irrispettivament mill-użu tiegħu (residenza, xogħol, divertiment);</li> <li>– għall-manifattura u rittrattament ta': <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) kontenituri maħsubin għal skopijiet ta' tkabbir;</li> <li>(ii) ppakkjar li jista' jiġi f'kontatt ma' xi prodotti nejja, intermedji u/jew lesti maħsubin għall-konsum mill-bniedem u/jew mill-annimali;</li> <li>(iii) materjali oħra li jistgħu jikkontaminaw il-prodotti imsemmijin fl-(i) u t-(ii) punt;</li> </ul> </li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(b) fl-imprenjazzjoni ta' fibri u ta' tessuti heavy duty li ma jkunux maħsubin, f'kull każ, sabiex isiru minnhom drappijiet jew għal tagħmir dekorattiv;</p> <p>(ċ) b'mod ta' eċċezzjoni speċjali, l-Istati Membri jistgħu, fuq bażi ta' każ b'każ, jippermettu li fit-teritorju tagħhom professjonisti speċjalizzati jagħmlu trattamenti rimedjarji in situ u f'bini ta' interess kulturali, artistiku u storiku, jew f'emergenzi, f'injam infettat mill-mofof dry rot fungus (<i>Serpula lacrymans</i>) u cubic rot fungi.</p> <p>F'kull każ:</p> <p>(a) Il-pentaklorofenol użat waħdu jew bħala komponent fi preparati użati fl-ambitu ta' l-eċċezzjonijiet ta' hawn fuq għandu jkollu fih total ta' esaklorodibenzoparadiossin (H. CDD) li jkun inqas minn tnejn partijiet għal kull miljun (ppm);</p> <p>(b) Dawn is-sustanzi u preparati ma għandhomx:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– jitqiegħdu fis-suq jekk mhux f'pakketti ta' 20 litru jew aktar;</li> <li>– jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali.</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>23. Kadmju</p> <p>CAS Nru 7440-43-9</p> <p>EINECS Nru 231-152-8</p> <p>u l-komposti tiegħu</p>	<p>3. Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji ohra dwar klassifikazzjoni, ippakkjar u ttikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' sustanzi u preparati koperti mill-paragrafi 1 u 2 għandu jkun immarkat b'mod leġibbli u indelibbli kif ġej:</p> <p>"Rizervat għal użu industrijali u professjonali".</p> <p>Din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal effluwent kopert minn Direttivi 91/689/KEE u 2006/12/KE.</p> <p>1. Sustanza li ma għandhiex tintuża sabiex tagħti l-kulur lil oġġetti lesti manifatturati mis-sustanzi u preparati elenkati hawn taħt:</p> <p>(a)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– klorur tal-polivinil (PVC) [3904 10] [3904 21] [3904 22]</li> <li>– poliuretanu (PUR) [3909 50]</li> <li>– polietilin ta' densità baxxa (ld PE), bl-eċċezzjoni ta' polietilin ta' densità baxxa użat għall-produzzjoni ta' masterbatch ikkulurit [3901 10]</li> <li>– aċetat taċ-ċellulosa (CA) [3912 11] [3912 12]</li> <li>– butirat ta' l-aċetat taċ-ċellulosa (CAB) [3912 11] [3912 12]</li> <li>– rezini epossidici [3907 30]</li> <li>– rezini tal-melamina-formaldehida (MF) [3909 20]</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– reżini tal-urea-formaldehida (UF) [3909 10]</li> <li>– poliesteri mhux saturati (UP) [3907 91]</li> <li>– polietilina tereftalat (PET) [3907 60]</li> <li>– polibutilina tereftalat (PBT)</li> <li>– polistiren trasparenti/għal użu ġenerali [3903 11] [3903 19]</li> <li>– akrilonitril metilmetakrilat (AMMA)</li> <li>– polietilina inkroċjata (VPE)</li> <li>– polistiren b'saħħtu</li> <li>– polipropilen (PP) [3902 10]</li> </ul> <p>(b) zebgħat [3208] [3209]</p> <p>Iżda jekk iż-zebgħat ikollhom kontenut għoli ta' żingu, il-koncentrazzjoni tar-residwu ta' kadmju għandu jkun baxx kemm jista' jkun u f'kull każ ma għandux jaqbeż iż-0,1 % skond il-piż.</p> <p>F'kull każ, ikun liema jkun l-użu jew l-iskop finali, l-oġġetti jew komponenti lesti ta' oġġetti manifatturati mis-sustanzi u preparati msemmija hawn fuq ikkulluriti bil-kadmju Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk il-livell ta' tagħhom ta' kadmju (espress bħala Cd metall) jaqbeż iż-0,01% skond il-piż tal-materjal plastiku.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>2. Madankollu, il-paragrafu 1 ma japplikax għall-oġġetti maħsuba li jiġu kkuluriti għal skopijiet ta' sigurtá.</p> <p>3. Ma għandhiex tintuża sabiex tistabbilizza l-oġġetti lesti elenkati hawn taht manifatturati minn polimeri jew kopolimeri tal-klorur tal-vinil:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– materjal ta' l-ippakkjar (boroż, kontenturi, fliexken, għotjien) [3923 29 10] [3920 41] [3920 42]</li> <li>– fornimenti għal uffiċċji jew skejjel [3926 10]</li> <li>– tagħmir għall-għamara, oqfsa ta' vetturi jew vaguni, u tagħmir ta' dix-xorta [3926 30]</li> <li>– oġġetti ta' lbies u aċċessorji għal mal-lbies (inklużi ingwanti) [3926 20]</li> <li>– għata tal-pavimenti u hitan [3918 10]<sup>3</sup></li> <li>– tessuti imprenjati, miksijin, mghottijin jew laminati [5903 10]</li> <li>– imitazzjonijiet tal-ġild [4202]<sup>3</sup></li> <li>– diski tal-gramafown [8524 10]<sup>3</sup></li> <li>– tubi u pajpijiet u t-tagħmir tagħhom [3917 23]</li> <li>– bibien li jinfethu u jingħalqu bil-molla</li> <li>– vetturi għat-trasport fit-toroq (ġewwa, barra, il-qiegh)</li> <li>– kisi ta' pjanċi ta' l-azzar użati fil-bini jew fl-industrija</li> <li>– insulazzjoni għal wajers ta' l-elettriku</li> </ul>



L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>F'kull każ, irrispettivament mill-użu jew l-iskop finali tagħhom, it-tqeghid fis-suq ta' l-oġġetti lesti msemmija hawn fuq jew ta' komponenti ta' oġġetti manifatturati minn polimeri jew kopolimeri tal-klorur tal-vinil, stabbilizzati b'sustanzi li jikkontjenu l-kadmju, għandu jkun proġbit jekk il-kontenut ta' kadmju (espress bħala metall Cd) jaqbeż iz-0,01 % kalkolat skond il-piż tal-polimeru.</p> <p>4. Izda, il-paragrafu 3 ma japplikax fil-każ ta' oġġetti lesti li għal raġunijiet ta' sigurtà jużaw stabbilizzaturi bbażati fuq il-kadmju.</p> <p>5. Fis-sens ta' dan ir-Regolament, “kisi bil-kadmju” tfisser kull depożitu jew kisi ta' kadmju metalliku fuq superfiċje metallika.</p> <p>Ma għandhiex tintuża għal kisi bil-kadmju ta' oġġetti metalliċi jew fil-każ ta' komponenti oħra ta' oġġetti użati fis-setturi/applikazzjonijiet elenkati hawn taħt.</p> <p>(a) tagħmir u makkinarju għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– produzzjoni ta' ikel: [8210] [8417 20] [8419 81] [8421 11] [8421 22] [8422] [8435] [8437] [8438] [8476 11]</li> <li>– agrikultura: [8419 31] [8424 81] [8432] [8433] [8434] [8436]</li> <li>– tkessiħ u ffrizar: [8418]</li> <li>– stampar u legatura ta' kotba: [8440] [8442] [8443]</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(b) tagħmir u makkinarju għall-produzzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– beni tad-dar [7321] [8421 12] [8450] [8509] [8516]</li> <li>– għamara [8465] [8466] [9401] [9402] [9403] [9404]</li> <li>– oġġetti sanitarji [7324]</li> <li>– tihsin ċentrali u impjanti ta' arja kkondizzjonata [7322] [8403] [8404] [8415]</li> </ul> <p>F'kull każ, irrispettivament mill-użu jew mill-iskop finali tagħhom, għandu jkun projbit it-tqegħid fis-suq ta' oġġetti miksijin bil-kadmju jew ta' komponenti ta' dawn l-oġġetti użati fis-setturi/applikazzjonijiet elenkati f'(a) u (b) hawn fuq u ta' oġġetti manifatturati fis-setturi elenkati f'(b) hawn fuq.</p> <p>6. Id-dispożizzjonijiet li hemm referenza għalihom fit-taqsimha 5 japplikaw ukoll għal oġġetti miksijin bil-kadmju jew għal komponenti ta' tali oġġetti meta użati fis-setturi/applikazzjonijiet elenkati f'(a) u (b) hawn taħt u għal oġġetti manifatturati fis-setturi elenkati f'(b) hawn taħt:</p> <p>(a) tagħmir u makkinarju għall-produzzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– karta u kartuncin [8419 32] [8439] [8441]</li> <li>– tessuti u lbies [8444] [8445] [8447] [8448] [8449] [8451] [8452]</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(b) tagħmir u makkinarju għall-produzzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– tagħmir u makkinarju għall-iskariggar industrijali [8425] [8426] [8427] [8428] [8429] [8430] [8431]</li> <li>– vetturi tat-triq u agrikoli [kap 87]</li> <li>– tagħmir mobbli ta' ferroviji [kap 86]</li> <li>– bastimenti [kap 89]</li> </ul> <p>7. Madankollu, ir-restrizzjonijiet fit-taqsimiet 5 u 6 ma japplikawx għal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– oġġetti u komponenti ta' l-oġġetti użati fis-setturi ta' l-ajrunawtika, ta' l-ajruspazju, tal-minjieri, ta' l-offshore u tan-nukleari li l-applikazzjonijiet tagħhom jitolbu standards għoljin ta' sigurtà u f'tagħmir ta' sigurtà f'vetturi tat-triq u agrikoli, tagħmir mobbli ta' ferroviji u bastimenti,</li> <li>– kuntatti elettrici f'kull settur ta' użu, minhabba l-affidabbiltà meħtieġa mill-apparat li fuq jkunu installati.</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	Minhabba l-iżvilupp tal-konoxxenza u tat-teknika dwar sostituti inqas perikolużi mill-kadmju u l-komposti tiegħu, l-Kummissjoni għandha, b'konsultazzjoni ma' l-Istati Membri, tagħmel stima tas-sitwazzjoni b'intervalli regolari skon il-proċedura stabbilita fl-Art 113(3) ta' dan ir-Regolament.

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>24. Monometil-tetraklorodifenil metanu Isem kummerċjali: Ugilec 141 CAS Nru 76253-60-6</p>	<p>1. Għandu jkun projbit it-tqegħid fis-suq ta' din is-sustanza u ta' preparati u oġġetti li minnhom hija tkun parti.</p> <p>2. Eċċezzjonalment, l-ewwel paragrafu ma għandux japplika:</p> <p>(a) fil-każ ta' impjant u makkinarju li diġà kienu mħaddma fit-18 ta' Ġunju 1994 sa meta tali impjanti u makkinarju jiġu mormija.</p> <p>Madankollu l-Istati Membri jistgħu, għal raġunijiet ta' protezzjoni tas-saħħa u ta' l-ambjent, jipprojbixxu fit-territorju tagħhom l-użu ta' tali impjant jew makkinarju qabel ma jiġu mormija;</p> <p>(b) fil-każ tal-manutenzjoni ta' impjanti u makkinarju li diġà kienu mħaddma f'xi Stat Membru fit-18 ta' Ġunju 1994.</p> <p>3. Għandu jkun projbit it-tqegħid fis-suq ta' oġġetti użati ta' din is-sustanza, preparati li jikkontjenu din is-sustanza u impjanti/makkinarju li jikkontjenu din is-sustanza.</p>
<p>25. Monometil-dikloro-difenil metanu Isem kummerċjali: Ugilec 121, Ugilec 21; CAS Nru – mhux magħruf</p>	<p>Għandu jkun projbit it-tqegħid fis-suq ta' din is-sustanza u ta' preparati u oġġetti li minnhom hija tagħmel parti.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
26. Monometil-dibromo-difenil metanu Bromobenzilbromotoluwen, taħlita ta' iżomeri  Isem kummerċjali: DBBT  CAS Nru 99688-47-8	Għandu jkun projbit it-tqegħid fis-suq ta' din is-sustanza u ta' preparati u oġġetti li minnhom hija tagħmel parti.
27. Nikil  CAS Nru 7440-02-0  EINECS No 231-111-4  u l-komposti tiegħu	1. Ma għandux jintuza:  (a) f'post assemblies kollha li jiddaħħlu f'widnejn imtaqqbin u f'partijiet imtaqqbin oħra tal-ġisem tal-bniedem sakemm ir-rata ta' ħruġ ta' nikil minn post assemblies bħal dawn tkun anqas minn 0,2 $\mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{week}$ (limitu ta' migrazzjoni)  (b) f'oġġetti maħsubin sabiex jiġu f'kuntatt dirett u prolongat mal-gilda, bħal: <ul style="list-style-type: none"> <li>– msielet,</li> <li>– ġizirajjen, brazzuletti u ktajjen, brazzuletti li jintlibsu ma' l-għaksa tas-sieq, ċrieket tas-swaba',</li> <li>– arloġġi ta' l-idejn, ċingi ta' l-arloġġi u tighteners,</li> <li>– buttuni ta' msiemer irbattuti, tighteners, msiemer irbattuti, zippijiet u marki tal-metall, meta dawn jintużaw fi lbiesi,</li> <li>– jekk ir-rata ta' emissjoni ta' nikil mill-partijiet ta' dawn l-oġġetti li jiġu f'kuntatt dirett u prolongat mal-gilda hija oġġla minn 0,5 <math>\mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{gimgha}</math>;</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>28. Sustanzi li jidhru fl-Anness I mad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE ikklassifikati bhala karċinoġena kategorija 1 jew karċinoġena kategorija 2 u li jgibu fuq it-tikketta mill-inqas "Tossiku (T)" bil-frazi li turi riskju R45: "Jista' jgib il-kanċer" jew riskju R49: "jista' jgib il-kanċer jekk jinxtamm", u deskritt kif ġej:</p> <p>Karċinoġena kategorija 1 Elenkati fl-Appendiċi 1</p>	<p>(ċ) f'oġġetti bhal daww elenkati fil-paragrafu 1(b) meta dawn ikollhom kisja mingħajr nikil sakemm tali kisja tkun suffiċjenti sabiex tiżgura li r-rata ta' emissjoni ta' nikil mill-partijiet ta' dawn l-oġġetti li jigu f'kuntatt dirett u prolongat mal-ġilda ma taqbiżx iż-0,5 <math>\mu\text{g}/\text{cm}^2/\text{gimgha}</math> għal perjodu ta' mill-inqas sentejn ta' użu normali ta' l-oġġett.</p> <p>2. Oġġetti li huma s-sugġett tal-paragrafi 1 ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk ma jikkonformawx mal-htigijiet disposti f'dawk il-punti.</p> <p>3. L-istandards adottati mill-Komunitá Ewropea għall-Istandardizzazzjoni (CEN) għandhom jintużaw bhala l-metodi ta' ttestjar sabiex tintwera l-konformitá ta' dawn l-oġġetti skond l-1 u t-2 paragrafi.</p> <p>Mingħajr preġudizzju għall-partijiet l-oħra ta' dan l-Anness dan li ġej għandu japplika għall-entrati 28 sa 30:</p> <p>1. Ma għandhomx jintużaw f'sustanzi u preparati mqegħdin fis-suq għall-bejgħ lill-pubbliku generali f'konċentrazzjoni individwali ekwivalenti għal jew akbar minn:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- il-konċentrazzjoni relevanti speċifikata f' Anness 1 ma' Direttiva 67/548/KEE , jew</li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>29. Karċinoġena kategorija 2 Elenkati fl-Appendiċi 2</p> <p>Sustanzi li jidhru fl-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE ikklassifikati bħala mutaġeniċi kategorija 1 jew kategorija 2 u li jgħibu fuq it-tikketta l-frazi li turi riskju R46: "Jista' jgħib ħsara ġenetika li tintiret", u elenkati kif ġej:</p> <p>Mutaġeniku kategorija 1 Elenkati fl-Appendiċi 3.</p> <p>Mutaġeniku kategorija 2 Elenkati fl-Appendiċi 4.</p>	<p>– il-konċentrazzjoni relevanti speċifikata fid-Direttiva 1999/45/KE.</p> <p>Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar klassifikazzjoni, ippakkjar u tikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' tali preparati għandu jkun immarkat b'mod legibbli u indelibbli kif ġej:</p> <p>" Riżervat għall-utenti professjonali".</p>
<p>30. Sustanzi li jidhru fl-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE ikklassifikati bħala tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1 jew tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 2 u li jgħibu t-tikketta bil-frazi li turi riskju R60: "Jista' jkun ta' ħsara għall-fertilità" u/jew R61: "Jista' jkun ta' ħsara lit-tarbija mhux mitwiela", u elenkati kif ġej:</p> <p>Tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 1 elenkati fl-Appendiċi 5</p> <p>Tossiċi għar-riproduzzjoni kategorija 2 elenkati fl-Appendiċi 6.</p>	<p>2. B'deroga, il-paragrafu 1 ma għandux japplika fil-każ ta':</p> <p>(a) prodotti mediċinali jew veterinarji kif definiti fid-Direttiva 2001/82/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u fid-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill;</p> <p>(b) prodotti kosmetiċi kif definiti fid-Direttiva 76/768/KEE;</p> <p>(ċ) – karburanti tal-muturi koperti minn Direttiva 98/70/KE,</p> <p>– prodotti ta' żejt minerali maħsubin sabiex jintużaw bħala karburant f'impjanti li jaħdmu bil-kombustjoni sew jekk ikunu mobbli sew jekk immobbli,</p> <p>– karburanti mibjugħin f'sistemi magħluqin (p.e. fliexken tal-gass likwidu);</p> <p>(d) zebgħat ta' artisti koperti minn Direttiva 1999/45/KE</p>



L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>31. (a) Kreosot, żejt tal-ħasla CAS Nru 8001-58-9 EINECS No 232-287-5</p> <p>(b) Żejt tal-kreosot, żejt tal-ħasla CAS Nru 61789-28-4 EINECS Nru 263-047-8</p> <p>(ċ) Distillati (qatran), żjut tan-naftalina, Żejt tan-naftalina CAS Nru 84650-04-4 EINECS Nru 283-484-8</p>	<p>1. Ma għandhomx jintużaw bħala sustanzi jew fi preparati għat-trattament ta' l-injam. Injam trattat b'dan il-mod ma għandux jitqiegħed fis-suq.</p> <p>2. Izda b'deroga:</p> <p>(a) Rigward dawn is-sustanzi u preparati: dawn jistgħu jintużaw għat-trattament ta' l-injam f'installazzjonijiet industrijali jew minn professjonisti, koperti mill-leġislazzjoni Komunitarja dwar il-protezzjoni tal-ħaddiema, għal trattamenti in situ biss jekk ikun fihom:</p> <p>(i) benzo-[a]-piren f'koncentrazzjoni inqas minn 0,005 % skond il-piż;</p> <p>(ii) u fenoli li jistgħu jkunu estratti bl-ilma f'koncentrazzjoni inqas minn 3 % skond il-piż.</p> <p>Dawn is-sustanzi u preparati għat-trattament ta' l-injam f'installazzjonijiet industrijali jew minn professjonisti:</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
(d) Żejt tal-kreosot, frazzjoni ta' aċenaftina, żejt tal-ħasla, CAS Nru 90640-84-9 EINECS Nru 292-605-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>– jistgħu jitqiegħdu fis-suq biss f'pakketti ta' kapaċità ta' l-ekwivalenti ta' 20 litru jew aktar,</li> <li>– ma għandhomx jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali.</li> </ul>
(e) Distillati (qatran), ta' fuq, żejt tqil ta' l-antraċina, CAS Nru 65996-91-0 EINECS Nru 266-026-1	Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar klassifikazzjoni, ippakkjar u ttikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' tali sustanzi u preparati għandu jkun immarkat b'mod legibbli u indelibbli kif ġej:
(f) Żejt ta' l-antraċina, CAS Nru 90640-80-5 EINECS Nru 292-602-7	" Jintuża f' installazzjonijiet industrijali jew trattamenti minn professjonisti biss".
(g) Aċidi tal-qatran, Faħam, Grezz; Fenoli grezzi, CAS Nru 65996-85-2 EINECS Nru 266-019-3	(b) Fir-rigward ta' injam trattat f'installazzjonijiet industrijali jew minn professjonisti skond (i) li jitqiegħed fis-suq għall-ewwel darba jew rittrattat in situ: dan jista' jsir biss għall-użu professjonali u industrijali, p.e. fuq ferroviji, fit-trasmissjoni ta' l-enerġija elettrika u fit-telekomunikazzjonijiet, f'reċinti, għal skopijiet agrikoli (p.e. fpiluni għall-appoġġ ta' siġar) u f'portijiet u kanali.
(h) Kreosot, injam, CAS Nru 8021-39-4 EINECS Nru 232-419-1	(ċ) Il-projbizzjoni fil-paragrafu 1 kontra t-tqegħid fis-suq ma tapplikax għall-injam li jkun ġie trattat bis-sustanzi imsemmija fil-punti 31(a) sa 31(i) qabel il-31 ta' Diċembru 2002 u mqiegħed fis-suq ta' oġġetti użati sabiex jerga' jintuża.

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>(i) Żejt tal-qatran ta' temperatura baxxa, alkalina; Residwidji tal-estrazzjoni (faħam), żejt tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa alkalina</p> <p>CAS Nru 122384-78-5</p> <p>EINECS Nru 310-191-5</p>	<p>3. Izda l-injam trattat imsemmi fil-paragrafi 2(ii) u (iii) ma għandux jintuza:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– għewwa bini, irrispettivament mill-użu tiegħu;</li> <li>– f'gugarelli,</li> <li>– fi playgrounds,</li> <li>– f'parkijiet, f'għonna, u f'postijiet għall-beraħ rikrejattivi u għad-divertiment pubbliku jew f'sitwazzjonijiet oħra fejn hemm riskju li jista' jiġi f'kuntatt mal-gilda,</li> <li>– fil-manifattura ta' għamara għall-għonna bħall-imwejjed tal-pikniks, <ul style="list-style-type: none"> <li>– fil-manifattura u użu u kull ritrattament ta':</li> <li>– kontenituri maħsubin għal skopijiet ta' tkabbir, ippakkjar li jista' jiġi f'kuntatt ma' materjali nejja, prodotti intermedji jew lesti li huma intizi għall-konsum mill-bniedem u/jew mill-annimali,</li> <li>– materjali oħra jistgħu jikkontaminaw oġġetti imsemmijin hawn fuq.</li> </ul> </li> </ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
32. Kloroform CAS Nru 67-66-3 EINECS Nru 200-663-8	1. Ma għandhomx jintużaw f'koncentrazzjonijiet ekwivalenti għal jew oghla minn 0,1% bil-piż f'sustanzi u preparati mqegħdin fis-suq għall-bejgħ lill-pubbliku ġenerali u/jew fużi diffużi bħal tindif ta' uċuħ u tindif ta' tessuti.
33. Tetraklorur tal-karbonju CAS Nru 56-23-5 EINECS Nru 200-262-8	2. Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar klassifikazzjoni, ippakkjar u tikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' tali sustanzi u preparati f'koncentrazzjoni ekwivalenti għal jew oghla minn 0,1% għandu jkun immarkat b'mod legibbli u indelibbli kif ġej:
34. 1,1,2-Trikloroetanu  CAS No 79-00-5 EINECS Nru 201-166-9	" Jintuża biss f'installazzjonijiet industrijali".  B'deroga, din id-dispożizzjoni ma għandhiex tapplika għal:

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
35. 1,1,2,2 Tetrachloroethane CAS Nru 79-34-5 EINECS No 201-197-8	(a) prodotti mediċinali jew veterinarji kif definiti mid-Direttiva 2001/82/KE u Direttiva 2001/83/KE; (b) prodotti kosmetiċi kif definiti mid-Direttiva 76/768/KEE .
36. 1,1,1,2-Tetrakloroetanu CAS Nru 630-20-6	
37. Pentakloroetanu CAS No 76-01-7 EINECS Nru 200-925-1	
38. 1,1-Dikloroetilin CAS Nru 75-35-4 EINECS Nru 200-864-0	
39. 1,1,1-Trikloroetan, metil kloroform CAS Nru 71-55-6 EINECS Nru 200-756-3	

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
40. Sustanzi li jilhqg il-kriterji ta' flammabilitá tad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE u klassifikati bhala jaqbad, jaqbad faċilment jew jaqbad faċilment hafna irrispettivament jekk jidrux fl-Anness I mad-Direttiva jew le.	1. Ma għandhomx jintużaw waħedhom jew fil-forma ta' preparati f'generaturi ta' l-erosol imqegħdin fis-suq għall-pubbliku ġenerali għal skopijiet ta' divertiment u dekorazzjoni bħal dawn li ġejjin: <ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="775 528 1302 600">– glitter metalliku maħsub l-aktar għal dekorazzjonijiet,</li><li data-bbox="775 629 1353 701">– silġ u glata artifiċjali artificial snow and frost,</li><li data-bbox="775 730 1142 759">– imħaded whoopee,,</li></ul>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>41. Hesakloroetan CAS Nru 67-72-1 EINECS Nru 200-6664</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>– erosol silly string,,</li> <li>– imitazzjoni ta' eskrementi,</li> <li>– ħornijiet għall-parties,</li> <li>– flakes u foams dekorattivi,</li> <li>– għanqbut artifiċjali,</li> <li>– stink bombs,</li> <li>– etc.</li> </ul> <p>2. Mingħajr preġudizzju għall-implementazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar klassifikazzjoni, ippakkjar u ttikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, il-kliem li ġej għandu jidher fuq l-ippakkjar ta' generaturi ta' l-erosol imsemmija hawn fuq b'mod legibbli u indelibbli kif ġej: "Għall-utenti professjonali biss"</p> <p>"For professional users only".</p> <p>3. B'deroga, il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw għall-generaturi ta' l-erosol li hemm referenza għalihom fl-Artiklu 9a tad-Direttiva tal-Kunsill 75/324/KEE ta' l-20 ta' Mejju 1975 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri relatati ma' l-aerosol dispensers<sup>4</sup>.</p> <p>4. L-oġġetti msemmija fil-paragrafi 1 u 2 Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jekk ma jikkonformawx mal-ħtiġijiet indikati.</p> <p>Sustanza li ma għandhiex tintuża fil-manifattura jew fl-ipproċessar ta' metalli li ma fihomx hadid.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
42. Alkani, C <sub>10-13</sub> , kloro (praffini ta' katina qasira klorinati) (SCCPs)  EINECS Nru 287-476-5	Mis-6 ta' Jannar 2004 Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq bħala sustanzi jew kostitwenti ta' sustanzi oħra jew preparati f'konċentrazzjoni għola minn 1%:  – fil-ħdim tal-metalli;  – fit-thaxxim tal-ġild.
43. Azokoloranti	1. Azodyes li, b'qasma riduttiva ta' wiehed jew aktar mill-gruppi azo, jistgħu jerġu wiehed jew aktar mill-amini aromatiċi elenkati fl-Appendiċi 8 ta' dan ir-Regolament, f'konċentrazzjonijiet li jistgħu jinstabu, jiġifieri ta' aktar minn 30ppm fl-oġġetti lesti jew fil-partijiet kuluriti tagħhom, skond il-metodi ta' l-ittestjar elenkati fl-Appendiċi 10, ma għandhomx jintużaw f'oġġetti tessili jew tal-ġild li jistgħu jiġu f'kontatt dirett u prolongat mal-ġilda tal-bniedem jew mal-kavitá orali, bħall-:  – hwejjeg, saqqijiet u friex, xugamani, hairpieces, parrokki, kpipel, hrieqi u oġġetti sanitarji oħra, sleeping bags,  – żraben u papoċċi, ingwanti, ċineg ta' l-arloġġi, basktijiet, kartieri/portafolli, bagalji, covers ta' sigġijiet, kartieri li jintlibsu madwar l-ghonq,  – ġugarelli tat-tessuti jew tal-ġild u ġugarelli li jinkludu hwejjeg tat-tessuti jew tal-ġild,  – ħajt u drapp intiż għall-użu mill-konsumatur finali.  2. Minbarra dan, l-oġġetti tessili u tal-ġild li hemm referenza għalihom fil-paragrafu 1 hawn fuq Ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq sakemm ma jikkonformawx mal-htigijiet inmsemija f'dak il-paragrafu.



L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
44. Eteru difenili, derivat pentabromurat $C_{12}H_5Br_5O$	<p>3. L-azodyes, elenkati fl-Appendiċi 9 fil-“Lista ta' Azodyes”, ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq jew jintużaw għall-ikkularar ta' oġġetti tessili jew tal-ġild bħala sustanza jew bħala kostitwent ta' preparati, f'koncentrazzjonijiet għola minn 0,1% bil-massa.</p> <p>4. Il-Kummissjoni għandha, fid-dawl ta' konossenza xjentifika ġdida, tirrivedi id-dispożizzjonijiet dwar l-ażokoloranti.</p> <p>1. Sustanza li ma għandhiex titqiegħed fis-suq jew tintuża bħala sustanza jew bħala kostitwent ta' preparati f'koncentrazzjonijiet oġħla minn 0,1% bil-massa.</p> <p>2. L-oġġetti li, jew li jkollhom partijiet flame-retardant li, jikkontjenu din is-sustanza f'koncentrazzjoni oġħla minn 0,1% bil-massa ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p>
45. Eteri difenili, derivat oktabromurat $C_{12}H_2Br_8O$	<p>1. Sustanza li ma għandhiex titqiegħed fis-suq jew tintuża bħala sustanza jew bħala kostitwent ta' sustanzi jew ta' preparati f'koncentrazzjonijiet oġħla minn 0,1% bil-massa.</p> <p>2. L-oġġetti li, jew li jkollhom partijiet flame-retardant li, jikkontjenu din is-sustanza f'koncentrazzjoni oġħla minn 0,1% bil-massa ma għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
46. (a) Nonilfenol $C_6H_4(OH)C_9H_{19}$  (b) Nonilfenol etossilat $(C_2H_4O)_n C_{15}H_{24}O$	<p>Sustanza li ma għandhiex titqiegħed fis-suq jew tintuża bħala sustanza jew bħala kostitwent ta' preparati f'koncentrazzjonijiet oghla minn 0,1% bil-massa għall-finijiet li ġejjin:</p> <p>(1) tindif industrijali u istituzzjonali bl-eċċezzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– sistemi magħluqa kontrollati ta' dry cleaning fejn il-likwidu tal-ħasla jiġi riċiklat jew incinerit;</li> <li>– sistemi ta' tindif bi trattamenti speċjali fejn il-likwidu tal-ħasla jiġi riċiklat jew incinerit;</li> </ul> <p>(2) tindif domestiku;</p> <p>(3) proċessar ta' tessuti jew ta' ġlud bl-eċċezzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– proċessar mingħajr emissjonijiet fl-ilma skartat,</li> </ul> <p>sistemi bi trattamenti speċjali fejn l-ilma ta' l-ipproċessar jkun pre-trattat sabiex titneħħa kompletament il-frazzjoni organika qabel ma l-ilma skartat jiġi trattat bijoloġikament (tneħħija tax-xaħmijiet mill-ġlud tan-nagħaġ);</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
	<p>(4) emulsifikant għall-użu agrikolu għall-ħasil tas-sider tal-bhejjem;</p> <p>(5) ħdim ta' metalli bl-eċċezzjoni ta':</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– użi f'sistemi magħluqa kontrollati fejn il-likwidu tal-ħasla jiġi riċiklat jew incinerit:</li></ul> <p>(6) manifattura tal-polpa u tal-karta;</p> <p>(7) prodotti kozmetiċi;</p> <p>(8) prodotti oħra għal-kura personali bl-eċċezzjoni ta':</p> <p>(9) ko-formulanti f'pestiċidi u bijoċidi.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
47. Siment	<p>1. Is-siment u l-preparati li jikkontjenu s-siment ma għandhomx jintużaw jew jitqiegħdu fis-suq jekk, meta idratati, jikkontjenu aktar minn 0,0002% kromju VI solubbli tal-piż totali tas-siment niexef.</p> <p>2. Jekk jintużaw aġenti riduttivi, mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet Komunitarji oħra dwar il-klassifikazzjoni, l-ippakkjar u t-tikkettar ta' sustanzi u preparati perikolużi, l-ippakkjar ta' siment jew ta' preparati li jikkontjenu s-siment għandu juri b'mod legibbli u indelibbli l-informazzjoni dwar id-data ta' l-ippakkjar, kif ukoll dwar l-kondizzjonijiet tal-ħażna u l-perjodu ta' ħażna adatt sabiex tinzamm sejra l-attività ta' l-aġent riduttiv u sabiex il-livell ta' kromju VI solubbli jinżamm taħt il-limitu indikat fil-paragrafu 1.</p> <p>3. B'deroga, il-paragrafi 1 u 2 ma japplikawx għat-tqegħid fis-suq, u l-użu, ta' siment u preparati li jikkontjenu s-siment f'sistemi magħluqa u kontrollati u fi proċessi totalment awtomatizzati fejn is-siment u l-preparati li jikkontjenu s-siment ikunu trattati biss mill-magni u fejn ma jkun hemm l-ebda possibbiltà ta' kuntatt mal-ġilda.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
48. Toluwen CAS No 108-88-3	M'għandux jitqiegħed fis-suq jew jintuża bħala sustanza jew kostitwent ta' preparati f'koncentrazzjoni ugwali għal jew aktar minn 0,1 % bil-massa f'adeżivi u f'żebgħat forma ta' sprej sabiex jinbiegħu lill-pubbliku ġenerali.  L-Istati Membri għandhom japplikaw dawn il-miżuri mill-15 ta' Ġunju 2007.

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
49. Triklorobenżin CAS No 120-82-1	M'għandux jitqiegħed fis-suq jew jintuża bħala sustanza jew kostitwent ta' preparati f'koncentrazzjoni ugwali għal jew aktar minn 0,1 % bil-massa għall-użi kollha ħlief:  — bħala intermedjarju tas-sintesi. jew  — bħala solvent ta' proċess f'applikazzjonijiet kimiċi magħluqa għal reazzjonijiet ta' klorinazzjoni, jew  — fil-manifattura ta' 1,3,5 — trinitro — 2,4,6 — triaminobenżin (TATB)

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>50. Idrokarburi aromatiċi poliċikliċi (PAH)</p> <p>1. Benzo(a)pyrene (BaP) CAS No 50-32-8</p> <p>2. Benzo(e)pyrene (BeP) CAS No 192-97-2</p> <p>3. Benzo(a)anthracene (BaA) CAS No 56-55-3</p> <p>4. Chrysen (CHR) CAS No 218-01-9</p> <p>5. Benzo(b)fluoranthene (BbFA) CAS No 205-99-2</p> <p>6. Benzo(j)fluoranthene (BjFA) CAS No 205-82-3</p> <p>7. Benzo(k)fluoranthene (BkFA) CAS No 207-08-9</p> <p>8. Dibenzo(a, h)anthracene (DBAhA) CAS No 53-70-3</p>	<p>1. Żjut extender m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq u jintużaw għall-produzzjoni ta' tajers jew partijiet minn tajers, jekk fihom:</p> <p>— iktar minn 1 mg/kg BaP, jew</p> <p>— iktar minn 10 mg/kg tat-total tal-PAHs kollha elenkati.</p> <p>Dawn il-limiti jitqiesu li nżammu, jekk l-estratt ta' aromatiċi poliċikliċi (PCA) huwa anqas minn 3 % bil-massa, kif imkejje mill-istandard IP346: 1998 ta' l-Istitut tal-Petroleum (Kalkolu tal-PCA fi żjut alkalini ta' lubrikazzjoni u fi frazzjonijiet tal-petroleum mingħajr asfaltene — Estrazzjoni ta' dimethyl sulphoxide bil-metodu refractive index), sakemm il-konformità mal-valuri ta' limitu tal-BaP u tal-PAHs elenkati, kif ukoll il-korrelazzjoni tal-valuri mkejla ma' l-estratt ta' PCA, huma kkontrollati mill-manifattur jew l-importatur kull sitt xhur jew wara kull bidla operazzjonali kbira, skond liema minnhom jiġi l-ewwel.</p> <p>2. Barra minn hekk, it-tajers u t-treads għar-retreading immanifatturati wara l-1 ta' Jannar 2010 ma jistgħux jitqiegħdu fis-suq jekk fihom żjut extender li jaqbżu l-limiti indikati f'paragrafu 1.</p> <p>Dawn il-limiti jitqiesu li nżammu, jekk il-komposti ta' gomma vvulkanizzata ma jaqbżux il-limitu ta' 0,35 % ta' protoni Bay kif imkejla u kkalkulati mill-ISO 21461 (Gomma vvulkanizzata — Kalkolu ta' l-aromaticità ta' żejt f'komposti ta' gomma vvulkanizzata).</p> <p>3. Bħala deroga, il-paragrafu 2 m'għandux japplika għal tajers retreaded jekk it-tread tagħhom ma fihx żjut extender li jaqbżu l-limiti msemmija fil-paragrafu 1.</p> <p>4. L-Istati Membri għandhom japplikaw dawn il-miżuri mill-1 ta' Jannar 2010.</p>

L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>51. Il-ftalati li ġejjin (jew numri oħra CAS- u EINECS li jkopru s-sustanza):</p> <p>bis (2-ethylhexyl) phthalate (DEHP) CAS No 117-81-7 EINECS No 204-211-0</p> <p>dibutyl phthalate (DBP) CAS No 84-74-2 EINECS No 201-557-4</p> <p>benzyl butyl phthalate (BBP) CAS No 85-68-7 EINECS No 201-622-7</p>	<p>M'għandhomx jintużaw bħala sustanzi jew bħala kostitwenti ta' preparati, f'koncentrazzjonijiet oghla minn 0,1 % bil-massa tal-materjal plasticizzat, f'gugarelli u oġġetti għall-kura tat-tfal<sup>1</sup>.</p> <p>Ġugarelli u oġġetti għall-kura tat-tfal li fihom dawn il-ftalati f'koncentrazzjoni oghla minn 0,1 % bil-massa tal-materjal plasticizzat m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p> <p>Sas-16 ta' Jannar 2010, il-Kummissjoni għandha terġa' tivvaluta l-miżuri stipulati dwar dan il-punt fid-dawl ta' informazzjoni xjentifika ġdida dwar sustanzi bħal dawn u s-sostituti tagħhom, u jekk ġustifikat, dawn il-miżuri għandhom ikunu modifikati kif xieraq.</p>



L-isem tas-sustanza, tal-gruppi ta' sustanzi jew tal-preparat	Kondizzjonijiet tar-restrizzjoni
<p>52. Il-ftalati li ġejjin (jew numri oħra CAS- and EINECS li jkopru s-sustanza):</p> <p>di-“isononyl” phthalate (DINP)</p> <p>CAS Nri 28553-12-0 u 68515-48-0 EINECS Nri 249-079-5 u 271-090-9</p> <p>di-“isodecyl” phthalate (DIDP)</p> <p>CAS Nri 26761-40-0 u 68515-49-1 EINECS Nri 247-977-1 u 271-091-4</p> <p>di-n-octyl phthalate (DNOP) CAS Nru 117-84-0 EINECS Nru 204-214-7</p>	<p>M'għandhomx jintużaw bħala sustanzi jew kostitwenti ta' preparati, f'konċentrazzjonijiet oġhla minn 0,1 % bil-massa tal-materjal plastiċizzat, f'gugarelli u oġġetti għall-kura tat-tfal<sup>1</sup> li t-tfal jistgħu jpoġġu f'halqhom.</p> <p>Ġugarelli u oġġetti għall-kura tat-tfal li fihom dawn il-ftalati f'konċentrazzjoni oġhla minn 0,1 % bil-massa tal-materjal plastiċizzat m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq.</p> <p>Sas-16 ta' Jannar 2010, il-Kummissjoni għandha terġa' tivvaluta l-miżuri stipulati dwar dan il-punt fid-dawl ta' informazzjoni xjentifika ġdida dwar sustanzi bħal dawn u s-sostituti tagħhom, u jekk ġustifikat, dawn il-miżuri għandhom ikunu modifikati kif xieraq.</p>

1. ĠU L 377 , 31.12.1991, p. 20. Direttiva kif emendata l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 166/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 33, 4.2.2006, p. 1).
2. Il-chrysotile għandha żewġ Numri CAS, konfermati mill-ECB.
3. Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju, 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1). Regolament kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 426/2006 (ĠU L 79, 16.3.2006, p. 1).
4. ĠU L 147, 9.6.1975, p. 40. Direttiva kif emendata l-aħħar mir-Regolament (KE) Nru 807/2003 (ĠU L 122, 16.5.2003, p. 36).

1. Għall-finijiet ta' dan il-punt "oġġett għall-kura tat-tfal" għandha tfisser kwalunkwe prodott maħsub sabiex jiffacilita l-irqad, ir-rilassament, l-iġjene, kif wiehed jitma lit-tfal jew l-irdigh għat-tfal.

Appendiċi 1 sa 6

## INTRODUZZJONI

Spjegazzjoni tat-titli tal-kolonni

Sustanzi:

L-isem ikun l-istess bħal dak użat fl-Anness I mad-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE. Kull meta jkun possibbli s-sustanzi perikolużi jiġu indikati bl-isem EINECS (European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances) jew ELINCS (European List of Notified Chemical Substances). Dawn huma elenkati fit-tabella bħala numri EC. Entrati oħra mhux elenkati fl-EINECS jew fl-ELINCS jiġu indikati b'isem kimiku magħruf internazzjonalment (nghidu aħna ISO, IUPAC). F'xi każi l-isem komuni ikun inkluz ukoll.

Numru ta' l-indiċi:

In-numru ta' l-indiċi ikun il-kodiċi ta' identifikazzjoni mgħoti lis-sustanza fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE . Is-sustanzi huma elenkati f'dan l-Appendiċi skond dan in-numru ta' l-indiċi.

Numru EINECS:

Għal kull sustanza elenkata fil-European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (EINECS) hemm kodiċi ta' identifikazzjoni. Il-kodiċi jibda minn 200-001-8

Numru ELINCS:

Għal kull sustanza ġdida notifikata taht id-Direttiva 67/548/KEE ġie definit kodiċi ta' identifikazzjoni u publikat fil-European List of Notified Chemical Substances (ELINCS). Il-kodiċi jibda minn 400-010-9.

Numru CAS:

In-numri tal-Chemical Abstracts Service (CAS) ġew definiti sabiex ikunu ta' għajjnuna fl-identifikazzjoni tas-sustanzi.

Noti:

It-test komplut tan-noti jista' jinsab fil-kliem ta' qabel ta' l-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE .

In-noti li jridu jiġu kunsidrati għall-finijiet ta' dan ir-Regolament huma li ġejjin:

Nota A:

L-isem tas-sustanza trid tidher fuq it-tikketta fil-forma ta' wieħed mill-mudelli fl-Anness I għad-Direttiva 67/548/KEE (ara l-Artikolu 23(2)(a) ta' dik id-Direttiva).

Fl-Anness I għad-Direttiva 67/54/KEE, xi drabi tintuża deskrizzjoni generali bħal '...komposti' jew '...imlieħ'. F'dan il-każ, il-manifattur jew kwalunkwe persuna oħra li jqiegħdu sustanza bħal din fis-suq huma meħtieġa jiddikjaraw fuq it-tikketta l-isem korrett, filwaqt li jitqies il-Kapitolu intitolat 'Nomenklatura' ta' l-Introduzzjoni għal dak l-Anness.

Id-Direttiva 67/548/KEE tirrikjedi wkoll li s-simboli, l-indikazzjonijiet ta' periklu, u frażijiet R- u S- li se jintużaw għal kull sustanza għandhom ikunu dawk fl-Anness I għal dik id-Direttiva (Artikolu 23(2)(ċ), (d) u (e) ta' dik id-Direttiva).

Għal sustanzi li huma parti minn aktar minn grupp wieħed ta' sustanzi inkużi fl-Anness I għad-Direttiva 67/548/KEE, is-simboli, l-indikazzjonijiet u l-frażijiet R- u S- li se jintużaw għal kull sustanza għandhom ikunu dawk fiż-żewġ annotazzjonijiet xierqa f'dak l-Anness. F'każijiet meta jingħataw żewġ klassifikazzjonijiet differenti fiż-żewġ annotazzjonijiet għall-istess periklu, għandha tintuża l-klassifikazzjoni li tirrefletti l-klassifikazzjoni ta' perikli l-iktar serji.

Nota Ċ:

Xi sustanzi organiċi jistgħu jitqiegħdu fis-suq f'xi forma iżomerika speċifikata jew bhala taħlita ta' diversi iżomeri.

## Nota D:

Ċerti sustanzi li huma suxxettibbli li jippolimerizzaw jew jiddekomponu waħedhom huma generalment imqiegħda fuq is-suq fil-forma stabilizzata. Huwa f'din il-forma li huma elenkati fl-Anness I mad-Direttiva 67/548/KEE .

Madankollu dawn is-sustanzi jistgħu xi kultant jitqiegħdu fis-suq fil-forma mhux stabilizzata. F'dan il-każ, il-manifattur jew kull persuna li tqiegħed fis-suq tali sustanza għandhom jiddikjaraw fuq it-tikketta l-isem tas-sustanza segwit bil-kliem “mhux stabilizat/a”.

## Nota E:

Sustanzi b'effetti speċifiċi fuq is-saħħa tal-bniedem (ara l-Kapitolu 4 ta' l-Anness VI mad-Direttiva 67/548/KEE ) li huma klassifikati bħala karċinoġeniċi, mutaġeniċi u/jew tossiċi għar-riproduzzjoni fil-kategoriji 1 jew 2 tingħatalhom ukoll Nota E jekk jkunu wkoll klassifikati bħala tossiċi ħafna (T+), tossiċi (T) jew jagħmlu l-ħsara (X<sub>n</sub>). Għal dawn is-sustanzi, l-frazzjiet li juru r-riskji R20, R21, R22, R23, R24, R25, R26, R27, R28, R39, R68 (sustanza li tagħmel il-ħsara), R48 u R65 u l-kombinazzjonijiet kollha ta' dawn għandhom ikunu preċeduti mill-kelma “Ukoll”.

## Nota H:

Il-klassifikazzjoni u t-tikketa għal din is-sustanza japplikaw għall-proprjetà(jiet) indikati mill-frazi(jiet) ta' riskju flimkien mal-kategorija(i) ta' periklu muri. Ir-rekwiziti ta' l-Artikolu 6 tad-Direttiva 67/548/KEE dwar il-manifatturi, id-distributori, u l-importaturi ta' din is-sustanza japplikaw għall-aspetti l-oħra kollha ta' klassifikar u tikkettar. It-tikketta ta' l-aħħar għandha timxi mar-rekwiziti tat-taqsim 7 ta' l-Anness VI għad-Direttiva 67/548/KEE.

Din in-nota tapplika għal ċerti sustanzi derivati mill-faħam u ż-żejt u għal ċerti annotazzjonijiet għal gruppi ta' sustanzi fl-Anness I għad-Direttiva 67/548/KEE.

## Nota J:

L-użu tal-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniku mhuwiex meħtieġ jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,1% piż bil-piż ta' benzene (Nru EINECS 200-753-7).

## Nota K:

Il-klassifikazzjoni bħala karċinoġenika jew mutaġenika mhuwiex meħtieġ jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,1% piż bil-piż ta' 1,3-butadiene (Nru EINECS 203-450-8). Jekk is-sustanza m'hijiex klassifikata bħala karċinoġenika jew mutaġenika, għandhom talanqas japplikaw il-frazzjiet S (2-)9-16. Din in-nota tapplika għal ċerti sustanzi kumplessi derivati miż-żejt fl-Anness I għad-Direttiva 67/548/KE.

## Nota L:

L-użu tal-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniku mhuwiex meħtieġ jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 3% ta' estratt tad-DMSO mkejjel mill-IP 346.

## Nota M:

L-użu tal-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniku mhuwiex meħtieġ jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,005% piż bil-piż ta' benz-[a]-piren (Nru EINECS 200-028-5).

## Nota N:

L-użu tal-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniku mhuwiex meħtieġ jekk tkun magħrufa l-istorja shiha tar-raffinazzjoni u jista' jintwera li is-sustanza li minnha hija tkun prodotta mhijiex karċinoġenika.

## Nota P:

L-użu tal-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniku mhuwiex meħtieġ jekk jista' jintwera li s-sustanza fiha inqas minn 0,1% piż bil-piż ta' benzene (Nru EINECS 200-753-7).

## Nota R:

L-użu tal-klassifikazzjoni bħala karċinoġeniku mhuwiex meħtieġ għal fibri b'medja ġeometrika tad-dijametru skond it-tul, b'żewġ devjazzjonijiet standard imnaqqa, oġġla minn 6µm.

## Nota S:

Jista' jkun il-każ li din is-sustanza ma tkunx teħtieġ tikketta skond l-Artikolu 23 tad-Direttiva 67/548/KEE (ara t-Taqsima 8 ta' l-Anness VI ta' dik id-Direttiva).

## Appendiċi 1

## Punt 28 – Karċinogeni: kategorija 1

Sustanzi	Numru ta' l- indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Triossidu tal-Kromju (VI)	024-001-00-0	215-607-8	1333-82-0	E
Kromati taż-żingu inkluż kromat tal-potassju taż-żingu	024-007-00-3			
Monossidu tan-nikil	028-003-00-2	215-215-7	1313-99-1	
Diossidu tan-nikil	028-004-00-8	234-823-3	12035-36-8	
Triossidu tad-dinikil	028-005-00-3	215-217-8	1314-06-3	
Sulfurur tan-nikil	028-006-00-9	240-841-2	16812-54-7	
Sottosulfurur tan-nikil	028-007-00-4	234-829-6	12035-72-2	
Triossidu tad-diarseniku; triossidu ta' l-arseniku	033-003-00-0	215-481-4	1327-53-3	
Pentossidu ta' l-arseniku; ossidu ta' l-arseniku	033-004-00-6	215-116-9	1303-28-2	
Aċidi ta' l-arseniku u l-imlieh tiegħu	033-005-00-1			
Biarsenat taċ-ċomb	082-011-00-0	232-064-2	7784-40-9	



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Butan [b'kontenut $\geq 0,1$ % ta' Butadiene (203-450-8) [1]	601-004-01-8	203-448-7 [1]	106-97-8 [1]	C, S
Isobutan [b'kontenut $\geq 0,1\%$ ta' Butadiene (203-450-8)] [2]		200-857-2 [2]	75-28-5 [2]	
1,3-Butadiene; buta-1,3-diene	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D
Benzene	601-020-00-8	200-753-7	71-43-2	E
Triethyl arsenate	601-067-00-4	427-700-2	15606-95-8	
Klorur tal-vinil; kloroetilene	602-023-00-7	200-831-0	75-01-4	
Bis(klorometil) etere	603-046-00-5	208-832-8	542-88-1	
Klorometil metil etere; klorodimetil etere	603-075-00-3	203-480-1	107-30-2	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
2-Naftilammina; beta-naftilammina	612-022-00-3	202-080-4	91-59-8	E
Benzidina; 4,4'-diamminobifenil; bifeni-4,4'-ilenediammina	612-042-00-2	202-199-1	92-87-5	E
Imlieh tal-benzidina	612-070-00-5			
Imlieh ta' 2-naftilammina	612-071-00-0	209-030-0[1] 210-313-6[2]	553-00-4[1] 612-52-2[2]	
Bifenil-4-ilammina; ksenilammina; 4-amminobifenil	612-072-00-6	202-177-1	92-67-1	
Imlieh tal-bifenil-4-ilammina; imlieh tal-ksenilammina; imlieh ta' 4-amminobifenil	612-073-00-1			
Qatran, faħam; Qatran tal-faħam  (Il-prodott sekondarju mid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam. Semisolidu kważi iswed. Kombinazzjoni kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi, komposti fenoliċi, bażijiet nitrogenati u tijofene.)	648-081-00-7	232-361-7	8007-45-2	

Sustanzi	Numru ta' l- indici	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja; Qatran tal-faħam</p> <p>(Il-prodott tal-kondensazzjoni mit- tkessiħ, sa bejn wieħed u ieħor it- temperatura ambjentali, tal-gass żviluppat mid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura għolja (ogħla minn 700 °C). Primarjament komposta minn taħlita kumplessa ta' idrokarburi aromatici b'ċirku kondensat. Jista' jkun fiha ammonti żgħar ta' komposti fenoliċi u bażijiet nitroġenati aromatici.)</p>	648-082-00-2	266-024-0	65996-89-6	
<p>Qatran, faħam, temperatura baxxa; Żejt tal-faħam</p> <p>(Il-prodott tal-kondensazzjoni mit- tkessiħ, sa bejn wieħed u ieħor it- temperatura ambjentali, tal-gass żviluppat mid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura baxxa (inqas minn 700 °C). Likwidu viskuż iswed b'densita ogħla mill-ilma. Primarjament komposta minn idrokarburi aromatici b'ċirku kondensat, komposti fenoliċi, bażijiet nitroġenati aromatici u d-derivati alkiliċi tagħhom.)</p>	648-083-00-8	266-025-6	65996-90-9	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Qatran tal-faħam kannella; (Żejt distillat mill-qatran tal-faħam kannella. Kompost primarjament minn idrokarburi alifatiċi, nafteniċi u aromatiċi b'numru ta' ċrieki li jvarja bejn 1 u 3, id-derivati alkiliċi tagħhom, eteroaromatiċi u fenoli b'ċirku 1 jew 2 ċrieki li jagħlu approssimatement fil-firxa ta' bejn 150 °C u 360 °C)	648-145-00-4	309-885-0	101316-83-0	
Qatran tal-faħam kannella, temperatura baxxa; (Qatran miksub mill-karbonizzazzjoni f'temperatura baxxa u mill-gassifikazzjoni f'temperatura baxxa tal-faħam kannella. Kompost primarjament minn idrokarburi alifatiċi, nafteniċi u aromatiċi ċikliċi, idrokarburi eteroaromatiċi u fenoli ċikliċi.)	648-146-00-X	309-886-6	101316-84-1	
Distillati (tal-petroleum), b' paraffiniċità baxxa; Żejt tal-bazi mhux raffinat jew xi ftit raffinat (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C <sub>15</sub> u C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' anqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi alifatiċi saturati li normalment jinstabu f'din il-firxa tad-distillazzjoni taż-żejt grezz.)	649-050-00-0	265-051-5	64741-50-0	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b' paraffinicità għolja; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C<sub>20</sub> u C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi alifatiċi saturati.)</p>	649-051-00-6	265-052-0	64741-51-1	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'naftenicità baxxa; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja l-aktar bejn C<sub>15</sub> u C<sub>30</sub>, u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' anqas minn 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament zgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-052-00-1	265-053-6	64741-52-2	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteniċità għolja; Żejt tal-bażi mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt krud. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li iwarja bejn C<sub>20</sub> u C<sub>50</sub> u jipproduċi żejt finali b'vizkożità ta' mill-inqas 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> meta imkejla f'temperatura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-053-00-7	265-054-1	64741-53-3	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteniċità għolja trattati bl-aċidu; Żejt tal-bażi mhux raffinat jew xi ftit raffinat.</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C<sub>20</sub> u C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-054-00-2	265-117-3	64742-18-3	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b' nafteniċità baxxa trattati bl-aċidu; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C<sub>15</sub> u C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'vizkożità ta' inqas minn <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-055-00-8	265-118-9	64742-19-4	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffiniċità għolja trattati bl-aċidu; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti l-aktar minn idrokarburi saturati b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C<sub>20</sub> u C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'temperatura ta' 40°C.)</p>	649-056-00-3	265-119-4	64742-20-7	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffiniċità baxxa; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solferiku. Din tikkonsisti l-aktar minn idrokarburi saturati b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C<sub>15</sub> u C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'temperatura ta' 40°C.)</p>	649-057-00-9	265-121-5	64742-21-8	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffiniċità għolja newtralizzati kimikament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja l-aktar bejn C<sub>20</sub> u C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha proporzjon relattivament għoli ta' idrokarburi alifatiċi.)</p>	649-058-00-4	265-127-8	64742-27-4	



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'paraffiniċità baxxa newtralizzati kimikament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi magħmula minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja l-aktar bejn C<sub>15</sub> u C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'temperatura ta' 40°C.)</p>	649-059-00-X	265-128-3	64742-28-5	
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteniċità għolja newtralizzati kimikament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament bi proċess sabiex jitnehhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li jvarja bejn C<sub>20</sub> u C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-060-00-5	265-135-1	64742-34-3	

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (tal-petroleum), b'nafteniċità baxxa newtralizzati kimikament; Żejt tal-baži mhux raffinat jew xi ftit raffinat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament bi proċess sabiex jitneħhew il-materjali aċidużi. Din tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' karbonju li ivarja bejn C<sub>15</sub> u C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'temperatura ta' 40°C. Din fiha ammont relattivament żgħir ta' paraffini normali.)</p>	649-061-00-0	265-136-7	64742-35-4	
<p>Gassijiet (petroleum), nafta kkrekkjati katalitikament, frazzjonijiet ta' fuq tad-depropanizzatur, fihom ammont għoli ta' C<sub>3</sub> mingħajr aċidu; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati katalitikament u trattati sabiex jitneħhew l-impuritajiet aċidużi. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>3</sub>)</p>	649-062-00-6	270-755-0	684-77-73-6	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-impjant tal-cracking katalitiku; gas tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>)</p>	649-063-00-1	270-756-6	68477-74-7	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), minn impjant tal-cracking katalitiku, b'kontenuti għolja ta' C<sub>1-5</sub>; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>)</p>	649-064-00-7	270-757-1	68477-75-8	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq fl-istabilizzatur tan-nafta polimerizzata katalitikament, b'kontenut għoli ta' C<sub>2-4</sub>; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni-frazzjonament tan-nafta polimerizzata katalitikament. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-065-00-2	270-758-7	68477-76-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), impjant tar-rifurmar katalitiku, b'kontenut għoli ta' C<sub>1-4</sub>; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li joriġinaw minn proċess ta' rifurmar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-066-00-8	270-760-8	68477-79-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, materjal għall-alkilazzjoni olefinika-paraffinika; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi olefiniċi u paraffiniċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub> użati bħala materja prima għall-alkilazzjoni. It-temperaturi ambjentali s-soltu huma oġhla mit-temperatura kritika ta' dawn it-taħlitiet)</p>	649-067-00-3	270-765-5	68477-83-8	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), b'kontenut għoli ta' C<sub>4</sub>, gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju min C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>4</sub>)</p>	649-068-00-9	270-767-6	68477-85-0	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tad-deetanizzatur; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn etan u etilen)</p>	649-069-00-4	270-768-1	68477-86-1	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tal-kolonna tad-deisobutanizzatur; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni atmosferika ta' kurrent ta' butan-butilen. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-070-00-X	270-769-7	68477-87-2	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), nixfin mid-depropanizzatur, b'kontenut għoli ta' propilen; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn propilen bi ftit etan u propan)</p>	649-071-00-5	270-772-3	68477-90-7	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjonijiet ta' gass u petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-072-00-0	270-773-9	68477-91-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzater impjant għall-irkuprar tal-gass; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' taħlita ta' kurrenti idrokarburiċi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira propan)</p>	649-073-00-6	270-777-0	68477-94-1	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), materja prima għall-impjant Girbatol; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi użata bħala materja prima fl-impjant Girbatol għat-tneħħija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-074-00-1	270-778-6	68477-95-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), frazzjonatur tan-nafta isomerizzata, b'kontenut għoli ta' C <sub>4</sub> , mingħajr sulfid ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum	649-075-00-7	270-782-8	68477-99-6	H, K
Gassijiet ta' l-aħħar (petroleum), minn torri ta' rifluss ta' frazzjonament ta' żejt klarifikat ta' kkrekkjar katalitiku u residwu minn cracking termiku taħt vakwu; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' żejt cracking klarifikat katalitikament u ta' residwu kkrekkjat termikament taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> )	649-076-00-2	270-802-5	68478-21-7	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), assorbitur mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> )	649-077-00-8	270-803-0	68478-22-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), mill-proċessi ta' kkrekkjar u riforma katalitika u mill-frazzjonatur flimkien ma' l-idrodesulfuratur; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-cracking katalitiku, mir-rifurma katalitika u mill-proċessi ta' l-idrodesulfurazzjoni, trattat sabiex jitneħhew l-impuritajiet aċidużi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira min C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>)</p>	649-078-00-3	270-804-6	68478-24-0	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta ta' riforma katalika; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata tan-nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-079-00-9	270-806-7	68478-26-2	H, K



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), kurrent imħallat ta' impjant ta' gass saturat, b'konċentrazzjoni qawwija ta' C<sub>4</sub>; gass tal-petroleum</p> <p>Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta, gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni u gass ta' l-aħħar ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub> fil-biċċa l-kbira butan u isobutan.)</p>	649-080-00-4	270-813-5	68478-32-0	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), impjant ta' rkupru ta' gass saturat; b'konċentrazzjoni qawwija ta' C<sub>1-2</sub> gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni, ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u gass ta' l-aħħar stabbilizzatur ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub> fil-biċċa l-kbira metan u etan.)</p>	649-081-00-X	270-814-0	68478-33-1	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroleum), mill-impjant ta' kkrekkjar bis-sħana ta' residwi f'vakwu; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-cracking bis-sħana ta' residwi f'vakwu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-082-00-5	270-815-6	68478-34-2	H, K
Idrokarburi rikki fis-C <sub>3-4</sub> , distillat tal-petroleum; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni u l-kondensazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-083-00-0	270-990-9	68512-91-4	H, K
Gassijiet (petroleum) mid-de-esanizzazzjoni ta' nafta' miksuba b'distillazzjoni diretta, firxa sħiħa ta' frazzjonijiet; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta full range. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-084-00-6	271-000-8	68513-15-5	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mid-depropanizzatur ta' idrokkrekkjar, rikki fl-idrokarburi; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrokkrekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .) Din jista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar ta' idroġenu u ta' sulfid ta' l-idroġenu.)	649-085-00-1	271-001-3	68513-16-6	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzazzjoni ħafifa ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta ħafifa miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-086-00-7	271-002-9	68513-17-7	H, K
Residwi (petroleum), splitter ta' alkilazzjoni, rikki fis-C <sub>4</sub> ; gass tal-petroleum (Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrenti minn operazzjonijiet varji ta' raffinerija. Dan jikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>5</sub> fil-biċċa l-kbira butan, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -11,7 °C sa 27,8 °C.)	649-087-00-2	271-010-2	68513-66-6	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C <sub>1-4</sub> ; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi provduta mill-cracking termali u minn operazzjonijiet ta' assorbitor u mid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Tikkonsisti minn idrokarburi li jkollhom il-biċċa l-kbira tan-numru ta' atomi ta' karbonju tagħhomfil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -164 °C sa -0,5 °C.)	649-088-00-8	271-032-2	68514-31-8	H, K
Idrokarburi, C <sub>1-4</sub> , dolċifikati; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi gassijiet idrokarburi jgħaddu minn proċess ta' dolċifikazzjoni sabiex jinbidlu l-merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom innumri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -164 °C sa -0,5 °C.)	649-089-00-3	271-038-5	68514-36-3	H, K
Idrokarburi, C <sub>1-3</sub> ; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li għandhom numru ta' atomi tal-karbonju l-aktar bejn C <sub>1</sub> -C <sub>3</sub> u tagħli b'temperatura ta' bejn wieħed u ieħor -164°C u -42°C.	649-090-00-9	271-259-7	68427-16-2	H, K
Idrokarburi, C <sub>1-4</sub> ; frazzjoni ta' debutanizzatur; gass tal-petroleum	649-091-00-4	271-261-8	68527-19-5	H, K

Sustanzi	Numru ta' l- indici	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), C <sub>1-5</sub> ; umidi; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat u/jew il-"cracking" tat-tower gas oil. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-092-00-X	271-624-0	68602-83-5	H, K
Idrokarburi, C <sub>2-4</sub> ; gass tal-petroleum	649-093-00-5	271-734-9	68606-25-7	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C <sub>3</sub> ; gass tal-petroleum	649-094-00-0	271-735-4	68606-26-8	H, K
Gassijiet (petroleum), kariku ta' alikilazzjoni; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-"cracking" kataliku ta' żejt tal-gass. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-095-00-6	271-737-5	68606-27-9	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' residwi tad-depropanizzatur; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronanizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn butan, isobutan u butadiene.)	649-096-00-1	271-742-2	68606-34-8	H, K
Gassijiet (petroleum), taħlita ta' raffinerija; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa miksuba minn proċessi varji. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-097-00-7	272-183-7	68783-07-3	H, K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), il-"cracking" kataliku; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' k"cracking" katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-098-00-2	272-203-4	68783-64-2	H,K
Gassijiet (petroleum), C <sub>2-4</sub> ; dolċifikati; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroleum jgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni ta' merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u non-saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -51 °C sa -34 °C.)	649-099-00-8	272-205-5	68783-65-3	H,K
Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-100-00-1	272-871-7	68918-99-0	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mid-de-esanizzatur; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bill-frazzjonament ta' kurrenti mħallta ta' nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-101-00-7	272-872-2	68919-00-6	H,K
Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzatur bil-frazzjonament ta' petrol ħafif miksub b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' petrol ħafif miksub b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-102-00-2	272-878-5	68919-05-1	H,K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta; gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta u miksub bl-istripping mill-prodott tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-103-00-8	272-879-0	68919-06-2	H,K



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament effluwent totali. Din tikkonsisti f'metan, f'etan, u fi propan.)	649-104-00-3	272-882-7	68919-09-5	H,K
Gassijiet (petroleum), overheads ta' splitter ikrekki ta' bi proċess katalitiku; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-frazzjonament taċ-ċarġ lill-isplitter C <sub>3</sub> -C <sub>4</sub> . Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C <sub>3</sub> .)	649-105-00-9	272-893-7	68919-20-0	H,K
Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzazzjoni miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-likwidu mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-106-00-4	272-883-2	68919-10-8	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mid-debutanizzatur ta' nafta kkrekkjata b'mod kataliku; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-107-00-X	273-169-3	68952-76-1	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tan-nafta u distillat ikkrekkjat b'mod kataliku'; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tad-distillat u tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-108-00-5	273-170-9	68952-77-2	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), minn assorbitur ta' nafta, żejt tal-gass u distillat ikkrekkjat bis-sħana; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mis-separazzjoni ta' distillati, nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-109-00-0	273-175-6	68952-81-8	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-sħana, petroleum coking; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-sħana minn proċess ta' petroleum coking. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-110-00-6	273-176-1	68952-82-9	H,K
<p>Gassijiet (petroleum, frazzjonamenti ħfief, ikkrekkjati bil-fwar, konċetrazzjoni tal-butadiene; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' k"cracking" bis-sħana. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C<sub>4</sub>.)</p>	649-111-00-1	273-265-5	68955-28-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), overhead ta' stabbilizzatur ta' riformatur kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament ta' l-effluwent totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-112-00-7	273-270-2	68955-34-0	H,K
Idrokarburi, C <sub>4</sub> ; gass tal-petroleum	649-113-00-2	289-339-5	87741-01-3	H,K
Alkani, C <sub>1-4</sub> , rikki fis-C <sub>3</sub> ; gass tal-petroleum	649-114-00-8	292-456-4	90622-55-2	H,K
Gassijiet (petroleum), krekkjatur bil-fwar rikk fis-C <sub>3</sub> ; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' k"cracking" bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira fi propilen bi ffit propanu li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -70 °C sa 0 °C.)	649-115-00-3	295-404-9	92045-22-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' l- indici	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>4</sub>, distillat ikkrekkjat bil-fwar; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' k"cracking" bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira l-butene u 2-butene, li jkun fiha wkoll butan u isobutene u li jagħlu fil-medda ta' - 12 °C sa 5 °C.)</p>	649-116-00-9	295-405-4	92045-23-3	H,K
<p>Gassijiet tal-petroleum, likwifikati, dolċifikati, frazzjoni C<sub>4</sub>, gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi taħlita ta' gass ta' petroleum likwifikat tgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-ossidazzjoni ta' merkaptani jew sabiex jitneħhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C<sub>4</sub> saturati u mhux saturati.</p>	649-117-00-4	295-463-0	92045-80-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Raffinati (petroleum), frazzjoni C <sub>4</sub> kkrekjkjata bil-fwar ta' l-estrazzjoni bl-ammonju aċetat tar-ramm, C <sub>3-5</sub> u C <sub>3-5</sub> mhux saturati, mingħajr butadiene; gass tal-petroleum	649-119-00-5	307-769-4	97722-19-5	H,K
Gassijiet (petroleum), kariku tas-sistema ammonika; gass tar-raffinerija  (Il-gass li jitma s-sistema ammina għat-tneħħija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> jistgħu jkunu preżenti wkoll.)	649-120-00-0	270-746-1	68477-65-6	H,K
Gassijiet (petroleum), mill-idrosolforatur ta' l-impjant tal-benzene, gass tar-raffinerija  (Gassijiet prodotti mill-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> inkluz il-benzene jistgħu jkunu preżenti wkoll.)	649-121-00-6	270-747-7	68477-66-7	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' l-impjant tal-benzene; rikki fl-idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riċiklaġġ tal-gassijiet ta' l-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-122-00-1	270-748-2	68477-67-8	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), żejt ta' taħlita, rikki fl-idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' żejt tat-taħlit. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u f'nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-123-00-7	270-749-8	68477-68-9	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stripper ta' nafta riformata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alfatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-124-00-2	270-759-2	68477-77-0	H,K

Sustanzi	Numru ta' l- indici	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), C<sub>6-8</sub> riċiklu ta' riformatur kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformatur kataliku ta' kariku C<sub>6</sub>-C<sub>8</sub> u riċiklati għall-konservazzjoni ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu. Din tista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, ta' nitroġenu u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-125-00-8	270-761-3	68477-80-5	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), riformatur kataliku C<sub>6-8</sub>; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformatur kataliku ta' kariku C<sub>6</sub>-C<sub>8</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub> u f'idroġenu)</p>	649-126-00-3	270-762-9	68477-81-6	H,K



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' riformatur kataliku C <sub>6-8</sub> rikki f'idroġenu; gass tar-raffinerija	649-127-00-9	270-763-4	68477-82-7	H,K
Gassijiet (petroleum), kurrent ta' ritorn C <sub>2</sub> ; gass tar-raffinerija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-estrazzjoni ta' l-idroġenu minn kurrent ta' gass li primarjament jikkonsisti f'idroġenu b'ammonti żgħar ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, metan, etan u etilen. Din fiha fil-biċċa l-kbira idrokarburi bħal metan, etan, u etilen b'ammonti żgħar ta' idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)	649-128-00-4	270-766-0	68477-84-9	H,K
Gassijiet (petroleum), xotti aċidi, mill-impjant ta' konċentrazzjoni tal-gass; gass tar-raffinerija  (It-tahlita kumplessa ta' gassijiet xotti minn impjant ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-129-00-X	270-774-4	68477-92-9	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), distillazzjoni riassorbitur tal-konċentrazzjoni ta' gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti mħallta ta' gass friassorbitur ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu sulfid ta' l-idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-130-00-5	270-776-5	68477-93-0	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mill-assorbiment ta' idroġenu minn kurrent rikki fl-idroġenu. Din tikkonsisti f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan b'ammonti żgħar idrokarburi C<sub>2</sub>.)</p>	649-131-00-0	270-779-1	68477-96-3	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa separata bħala gass minn gassijiet idrokarburi permezz tat-tkessiħ. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan u idrokarburi C<sub>2</sub>.)</p>	649-132-00-6	270-780-7	68477-97-4	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' żejt tattaħlit idrotrattat, rikki fl-idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba miż-żejt tattaħlit idrotrattat riċiklat. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-133-00-1	270-781-2	68477-98-5	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), riċklu, rikki fl-idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba minn gassijiet ta' reattur riċiklati. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, nitroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-134-00-7	270-783-3	68478-00-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), reformer make-up, rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mir-riformaturi. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-135-00-2	270-784-9	68478-01-3	H,K
Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, u etan b'ammonti żgħar varji ta' sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-136-00-8	270-785-4	68478-02-4	H,K
Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar, rikki fl-idroġenu-metan; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-137-00-3	270-787-5	68478-03-5	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), reforming hydrotreater make-up, rikki f'idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-138-00-9	270-788-0	68478-04-6	H,K
Gassijiet (petroleum), distillazzjoni mill-ik"cracking" bis-sħana; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' k"cracking" bis-sħana. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-139-00-4	270-789-6	68478-05-7	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), assorbitor ta' rifrazzjonament ta' k"cracking" kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifrazzjonament ta' prodotti minn proċess ta' k"cracking" kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-140-00-X	270-805-1	68478-25-1	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku tan-nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-141-00-5	270-807-2	68478-27-3	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta rifurmata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-142-00-0	270-808-8	68478-28-4	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur idrottrattant tad-distillat ikkrekkjat; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati ikkrekkjati bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-143-00-6	270-809-3	68478-29-5	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta idrodesulfurizzata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-144-00-1	270-810-9	68478-30-8	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stabbilizzatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament l-effluent totali. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u fi propan.)</p>	649-145-00-7	270-999-8	68513-14-4	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni għolja ta' l-effluwent tar-rifurmatur; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni għolja ta' l-effluwent mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-146-00-2	271-003-4	68513-18-8	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni baxxa ta' l-effluwent rifurmatur; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni baxxa ta' l-effluwent mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-147-00-8	271-005-5	68513-19-9	H,K
<p>Gassijiet (petroleum), mid-distillazzjoni ta' gass ta' raffinerija taż-żejt; gass tar-raffinerija</p> <p>Taħlita kumplessa separata bid-distillazzjoni ta' kurrent ta' gass li fih idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub> jew miksuba mill-ik"cracking" ta' etan u propanu Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>2</sub>, idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)</p>	649-148-00-3	271-258-1	68527-15-1	H,K



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' depentanizzatur idtrotrattant ta' l-impjant tal-benzene; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta bit-trattament tal-kariku mill-impjant tal-benzene bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur segwit mid-depentanizzazzjoni. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.) Din jista' jkun fiha traċċi ta' benzene.)</p>	649-149-00-9	271-623-5	68602-82-4	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), minn assorbitur sekondarju, frazzjonatur ta' overheads ta' krekkjatur katalitiku fluwidizzat, gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodotti ta' l-overhead mill-proċess ta' krekkjar katalitiku fil-krekkjatur katalitiku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-150-00-4	271-625-6	68602-84-6	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Prodotti tal-petroljum, gassijiet tar-raffinerija; gass tar-raffinerija (Taħlita kumplessa li tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)	649-151-00-X	271-750-6	68607-11-4	H,K
Gassijiet (petroljum), separatur bi pressjoni baxxa ta' idrokkrekkjar; gass tar-raffinerija (Taħlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni likwidu-fwar ta' l-efflwent tar-reattur tal-proċess ta' idrokkrekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-152-00-5	272-182-1	68783-06-2	H,K
Gassijiet (petroljum), raffinerija; gass tar-raffinerija (Taħlita kumplessa miksuba minn operazzjonijiet varji ta' raffinar tal-petroljum. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa .C <sub>3</sub> .)	649-153-00-0	272-338-9	68814-67-5	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), mis-separatur ta' prodotti ta' platforming; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mir-rifurmar kimiku tan-nafteni għal aromatiċi. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-154-00-6	272-343-6	68814-90-4	H,K
<p>Gassijiet (petrololeum), mill-istabbilizzatur ta' depentanizzatur tal-kerosina idrottrattata; gass tar-raffinerija</p> <p>(It-taħlita kumplessa miksuba mill-istabbilizzazzjoni tad-depentanizzatur tal-kerosina idrottrata. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-155-00-1	272-775-5	68911-58-0	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), mill-flash drum tal-kerosina sour idrotrattata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mill-flash drum mill-unità ta' trattament tal-kerosina sour bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-156-00-7	272-776-0	68911-59-1	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), distillat mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni unifinatur; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba bl-istripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni unifinatur. Din tikkonsisti f'sulfidu ta' l-idroġenu metan, etan u propan.)</p>	649-157-00-2	272-873-8	68919-01-7	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' krekkjatur kataliku fluwidizzat; gass tal-petroljum</p> <p>Taħlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodott ta' l-overhead mill-proċess ta' krekkjar kataliku fil-krekkjar kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-158-00-8	272-874-3	68919-02-8	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mill-assorbitur sekondarju ta' scrubbing ta' krekkjatur kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta bi scrubbing tal-gass ta' l-overhead mill-krekkjatur kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu, metan, etan u propan.)	649-159-00-3	272-875-9	68919-03-9	H,K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba bi stripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-160-00-9	272-876-4	68919-04-0	H,K
Gassijiet (petroljum), mill-istabbilizzatur ta' platforming, frazzjonament tal-komponenti ħfief; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament tal-komponenti ħfief tar-reatturi tal-platinum ta' l-unità ta' platforming. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)	649-161-00-4	272-880-6	68919-07-3	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mit-torri preflash, distillazzjoni tal-grezz; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'nitroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-162-00-X	272-881-1	68919-08-4	H,K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper tal-qatran; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat ridott. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-163-00-5	272-884-8	68919-11-9	H,K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper unifinatur; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idroġenu u metan miksuba mill-frazzjonament tal-prodotti mill-impjant unifinatur.)	649-164-00-0	272-885-3	68919-12-0	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), separatur ta' nafta idrodesulfurata katalika; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)	649-165-00-6	273-173-5	68952-79-4	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), idrodesulfuratur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-166-00-1	273-174-0	68952-80-7	H,K
Gassijiet (petroljum), minn assorbitor sponża, frazzjonament ta' overhead ta' desulfuratur tal-gass taż-żejt ta' krekkjatur kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-krekkjatur kataliku fluwidizzat u d-desoufuratur tal-gass taż-żejt. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-167-00-7	273-269-7	68955-33-9	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum); distillazzjoni u kkrekkjar kataliku tal-grezz; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni tal-grezz u mill-proċessi ta' kkrekkjar kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, monossodju tal-karbonju u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-168-00-2	273-563-5	68989-88-8	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), minn scrubber taż-żejt tal-gass ta' dietanolamina; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mid-desulfurizzazzjoni taż-żjut tal-gass bid-dietanolamina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulidu ta' l-idroġenu, idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-169-00-8	295-397-2	92045-15-3	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), effluwent ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni tal-faži likwida mill-effluwent tar-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-170-00-3	295-398-8	92045-16-4	H,K



Sustanzi	Numru ta' l- indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), żvujtar ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mir-riformatur u mill-iżvujtar mir-reattur ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-171-00-9	295-399-3	92045-17-5	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), effluwent ta' l-idroġenatur minn flash drum; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mill-flash ta' l-effluwenti wara r-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-172-00-4	295-400-7	92045-18-6	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), residwu ta' kkrekkjar bil-fwar bi pressjoni għolja ta' nafta; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba bħala taħlita tal-porzjonijiet non-kondensibbli mill-prodott ta' proċess ta' kkrekkjar bil-fwar ta' nafta kif ukoll bħala gassijiet residwi miksuba matul il-preparazzjoni ta' prodotti sussegwenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u f'idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub> li magħhom jista' jithallat ukoll il-gass naturali.)</p>	649-173-00-X	295-401-2	92045-19-7	H,K
<p>Gassijiet (petroljum), mir-residwu visbaking; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mit-tnaqqis ta' viskożità ta' residwi f'forn. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-174-00-5	295-402-8	92045-20-0	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), C<sub>3-4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-ikkrekkjar ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira propan u propilina, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -51 °C sa -1 °C.)</p>	649-177-00-1	268-629-5	68131-75-9	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat ikkrekkjat b'mod kataliku u nafta kkrekkjata b'mod kataliku, kolonna ta' frazzjonament ta' assorbiment; gass tal-petroljum</p> <p>(It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti mid-distillati kkrekkjati b'mod kataliku u minn nafta kkrekkjata b'mod kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-178-00-7	269-617-2	68307-98-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament kataliku tal-polimerizzazzjoni tan-nafta, gass tal-Petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabbilizzazzjoni tal-frazzjonament mill-polimerizzazzjoni tan-nafta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-179-00-2	269-618-8	68307-99-3	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabbilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta riformata katalika, mingħajr sulfidu idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta riformata b'mod kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-180-00-8	269-619-3	68308-00-9	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stripper ta' idrottrattament tad-distillat ikkrekkjat; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati kkrekkjati bis-sħana bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-181-00-3	269-620-9	68308-01-0	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat b'distillazzjoni diretta ta' idrodesulfuratur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-Petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni katalika ta' distillati b'distillazzjoni diretta u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-182-00-9	269-630-3	68308-10-1	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), ikkrekkjar taż-żejt tal-gass, torri ta' assorbiment; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-ikkrekkjar kataliku taż-żejt tal-gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-183-00-4	269-623-5	68308-03-2	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), impjant ta' rkuprar ta' gass; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-184-00-X	269-624-0	68308-04-3	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), de-etanizzatur ta' impjant ta' rkupru ta' gass; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-185-00-5	269-625-6	68308-05-4	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat idrodesulfurat u nafta idrodesulfurata minn frazzjonatur, mingħajr aċidu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta idrodesulfurata u kurrenti ta' distillat ta' idrokarburi u trattata sabiex jitneħhew l-impuritajiet aċidiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-186-00-0	269-626-1	68308-06-5	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), idrodesulfurat mill-impjant ta' stripping ta' żejt tal-gass; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni bi stripping ta' żejt tal-gass f'vakwu idrodesulfurat kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament aminu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-187-00-6	269-627-7	68308-07-6	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum) nafta miksuba b'distillazzjoni diretta mill-istabbilizzatur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta ħafifa u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammia. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-188-00-1	269-629-8	68308-09-8	H,K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), alkilazzjoni ta' propan-propilen, preparazzjoni kariku de-etanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni tal-propan mal-propilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-189-00-7	269-631-9	68308-11-2	H,K



Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), żejt tal-gass f'vakwu mill-idrodesulfuratur; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurazzjoni ta' żejt tal-gass f'vakwu u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammuna. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-190-00-2	269-632-4	68308-12-3	H,K
Gassijiet (petroljum), overheads ikkrekkjati b'mod katalitiku; Gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti mill-proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -48 °C sa 32 °C.)	649-191-00-8	270-071-2	68409-99-4	H,K
Alkani, C <sub>1-2</sub> ; Gass tal-petroljum	649-193-00-9	270-651-5	68475-57-0	H,K
Alkani, C <sub>2-3</sub> ; Gass tal-petroljum	649-194-00-4	270-652-0	68475-58-1	H,K
Alkani, C <sub>3-4</sub> ; Gass tal-petroljum	649-195-00-X	270-653-6	68475-59-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Alkani, C <sub>4-5</sub> ; Gass tal-petroljum	649-196-00-5	270-654-1	68475-60-5	H,K
Gassijiet kombustibbli; Gass tal-petroljum  (Taħlita ta' gassijiet ħfief. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u/jew idrokarburi b'piż molekulari baxx.)	649-197-00-0	270-667-2	68476-26-6	H,K
Gassijiet kombustibbli, żejt mhux raffinat ta' distillati; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' gassijiet ħfief prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat u bir-riforma katalitika tan-nafta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor - 217 °C sa -12 °C.)	649-198-00-6	270-670-9	68476-29-9	H,K
Idrokarburi, C <sub>3-4</sub> , Gass tal-petroljum	649-199-00-1	270-681-9	68476-40-4	H,K
Idrokarburi, C <sub>4-5</sub> , Gass tal-petroljum	649-200-00-5	270-682-4	68476-42-6	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C <sub>2-4</sub> ; rikki fis-C <sub>3</sub> ; Gass tal-petroljum	649-201-00-0	270-689-2	68476-49-3	H,K
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati; Gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -40 °C sa 80 °C.)	649-202-00-6	270-704-2	68476-85-7	H,K,S
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati, dolċifikati; Gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi taħlita ta' gass ta' petroljum likwifikat tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -40 °C sa 80 °C.)	649-203-00-1	270-705-8	68476-86-8	H,K,S

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), C<sub>3-4</sub>, rikki fl-isobutan; Gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira butan u isobutan. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira isobutan.)</p>	649-204-00-7	270-724-1	68477-33-8	H,K
<p>Distillati (petroljum), C<sub>3-6</sub>, rikki fil-piperilen; Gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi alifatiċi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira piperileni.)</p>	649-205-00-2	270-726-2	68477-35-0	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), overheads ta' l-i-splitter tal-butan; Gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-kurrent ta' butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-206-00-8	270-750-3	68477-69-0	H,K
Gassijiet (petroljum), C <sub>2-3</sub> ; Gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Din fiha fil-biċċa l-kbira etan, etilen, propan, u propilen.)	649-207-00-3	270-751-9	68477-70-3	H,K
Gassijiet (petroljum), frazzjonijiet tal-qiegħ tad-depropanizzatur ta' żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku, rikki fis-C <sub>4</sub> u mingħajr aċidu; Gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' kurrent idrokarburiku taż-żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku u ttrattat sabiex jitneħħa s-sulfid ta' l-idroġenu u komponenti aċidużi oħrajn. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>4</sub> .)	649-208-00-9	270-752-4	68477-71-4	H,K

Sustanzi	Numru ta' l-indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-debutanizzatur tan-nafta kkrekkjati b'mod katalitiku, rikki fis-C <sub>3-5</sub> ; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-209-00-4	270-754-5	68477-72-5	H,K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament ta' nafta isomerizzata; Gass tal-petroljum	649-210-00-X	269-628-2	68308-08-7	H,K
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni permezz ta' frazzjonament minn nafta isomerizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)				
Erjonit	650-012-00-0		12510-42-8	
Asbestos	650-013-00-6		12001-29-5 12001-28-4 132207-32-0 12172-73-5 77536-66-4 77536-68-6 77536-67-5	

## Appendiċi 2

## Punt 28 – Karċinogeni: kategorija 2

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Berilju	004-001-00-7	231-150-7	7440-41-7	
Komposti tal-berilju bl-eċċezzjoni tas-silikati doppji ta' l-aluminju u tal-berilju	004-002-00-2			
Ossidu tal-berilju	004-003-00-8	215-133-1	1304-56-9	E
Sulfallat (ISO); Dietilditijokarbamat tat-2-kloroallil	006-038-00-4	202-388-9	95-06-7	
Dimetilkarbamojl klorur	006-041-00-0	201-208-6	79-44-7	
Diazometan	006-068-00-8	206-382-7	334-88-3	
Idrazina	007-008-00-3	206-114-9	302-01-2	E
N,N-dimetilidrazina	007-012-00-5	200-316-0	57-14-7	
1,2-dimetilidrazina	007-013-00-0		540-73-8	E
Imlieh ta' l-idrazina	007-014-00-6			
Nitrit ta' isobutil	007-017-00-2	208-819-7	542-56-3	E

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idražobenzin; 1,2-difenilidražina	007-021-00-4	204-563-5	122-66-7	
Bis(3-karbossi-4-idrossibenżinsolfanat) ta' l-idražina	007-022-00-X	405-030-1		
Esametilfosforikutriamidu; esametilfosforamidu	015-106-00-2	211-653-8	680-31-9	
Dimetil sulfat	016-023-00-4	201-058-1	77-78-1	E
Dietil sulfat	016-027-00-6	200-589-6	64-67-5	
1,3-Propanesultone	016-032-00-3	214-317-9	1120-71-4	
Klorur tad-dimetilsulfamojl	016-033-00-9	236-412-4	13360-57-1	



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Dikromat tal-potassju	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	E
Dikromat ta' l-ammonju	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	E
Dikromat tas-sodju	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	E
Dikromat tas-sodju, diidrat	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	E
Diklorur tal-kromil; ossiklorur kromiku	024-005-00-2	239-056-8	14977-61-8	
Kromat tal-potassju	024-006-00-8	232-140-5	7789-00-6	
Kromat tal-kalċju	024-008-00-9	237-366-8	13765-19-0	
Kromat ta' l-istronzju	024-009-00-4	232-142-6	7789-06-2	
Kromat tal-kromju (III); kromat kromiku	024-010-00-X	246-356-2	24613-89-6	
Komposti tal-kromju (VI), bl-eċċezzjoni tal-kromat tal-barju u ta' komposti elenkati band'ohra fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE	024-017-00-8	–	–	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Kromat tas-sodju	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	E
Diklorur tal-kobalt	027-004-00-5	231-589-4	7646-79-9	E
Sulfat tal-kobalt	027-005-00-0	233-334-2	10124-43-3	E
Bromat tal-potassju	035-003-00-6	231-829-8	7758-01-2	
Ossidu tal-kadmju	048-002-00-0	215-146-2	1306-19-0	E
Florur tal-kadmju	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	E
Klorur tal-kadmju	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	E
Sulfat tal-kadmju	048-009-00-9	233-331-6	10124-36-4	E
Sulfid tal-kadmju	048-010-00-4	215-147-8	1306-23-6	E
Kadmju (piroforiku)	048-011-00-X	231-152-8	7440-43-9	E

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Isoprene (stabilizzat) 2-Metil-1,3-butadin	601-014-00-5	201-143-3	78-79-5	D
Benzo[a]piren; benzo[d,e,f]krisen	601-032-00-3	200-028-5	50-32-8	
Benzo[a]antraċen	601-033-00-9	200-280-6	56-55-3	
Benzo[b]floranten; Benzo[e]aċefenantrilen	601-034-00-4	205-911-9	205-99-2	
Benzo[j]floranten	601-035-00-X	205-910-3	205-82-3	
Benzo[k]floranten	601-036-00-5	205-916-6	207-08-9	
Dibenz[a,h]antraċen	601-041-00-2	200-181-8	53-70-3	
Krisen	601-048-00-0	205-923-4	218-01-9	
Benzo[e]piren	601-049-00-6	205-892-7	192-97-2	
1,2-dibromoetan; dibromur ta' l-etilen	602-010-00-6	203-444-5	106-93-4	E
1,2-dikloroetan; diklorur ta' l-etilen	602-012-00-7	203-458-1	107-06-2	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
1,2-dibromo-3-kloropropan	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	
Bromoetilen	602-024-00-2	209-800-6	593-60-2	
Trikloroetilen; trikloroeten	602-027-00-9	201-167-4	79-01-6	
Klorprene (stabilizzat) 2-klorobuta-1,3-din	602-036-00-8	204-818-0	126-99-8	D,E
$\alpha$ -klorotoluwen; klorur tal-benzil	602-037-00-3	202-853-6	100-44-7	E
$\alpha,\alpha,\alpha$ -triklorotoluwen; benzotriklorur	602-038-00-9	202-634-5	98-07-7	
1,2,3-trikloropropan	602-062-00-X	202-486-1	96-18-4	D
1,3-dikloro-2-propanol	602-064-00-0	202-491-9	96-23-1	
Esaklorobenzen	602-065-00-6	204-273-9	118-74-1	
1,4-diklorobut-2-en	602-073-00-X	212-121-8	764-41-0	E
2,3-dibromopropan-1-ol; 2,3-dibromo-1-propanol	602-088-00-1	202-480-9	96-13-9	E
$\alpha,\alpha,\alpha$ -tetraklorotoluwen p-klorobenzotriklorur	602-093-00-9	226-009-1	5216-25-1	E
Ossidu ta' l-etilen; ossiran	603-023-00-X	200-849-9	75-21-8	
1-kloro-2,3-epossipropan; epikloridrin	603-026-00-6	203-439-8	106-89-8	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Ossidu tal-propilen; 1,2-epossipropan; metilossiran	603-055-00-4	200-879-2	75-56-9	E
2,2'-Biossiran; 1,2:3,4-diepossibutan	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5	
2,3-Epossipropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	E
Fenilglicidiletere; 2,3-epossipropilfeniletere; 1,2-epossi-3-fenossipropan	603-067-00-X	204-557-2	122-60-1	E
Ossidu ta' l-istiren; (epossietil)benzen; fenilossiran	603-084-00-2	202-476-7	96-09-3	
Furan	603-105-00-5	203-727-3	110-00-9	E
R-2,3-epossi-1-propanol	603-143-00-2	404-660-4	57044-25-4	E
(R)-1-kloro-2,3-epossipropan	603-166-00-8	424-280-2	51594-55-9	
4-Amino-3-florofenol	604-028-00-X	402-230-0	399-95-1	
5-Allil-1,3-benzodiossol; safrol	605-020-00-9	202-345-4	94-59-7	E
3-Propanolid; 1,3-propjolatton	606-031-00-1	200-340-1	57-57-8	
4,4'-bis(dimetilamino)benzofenun Ketun ta' Michler	606-073-00-0	202-027-5	90-94-8	
Uretan(DKI); etil karbamat	607-149-00-6	200-123-1	51-79-6	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Metil akrilamidometossiaċetat (li fih $\geq 0,1\%$ ta' akrilamida)	607-190-00-X	401-890-7	77402-03-0	
Metil akrilamidoglikolat (li fih $\geq 0,1\%$ ta' akrilamida)	607-210-00-7	403-230-3	77402-05-2	
Ossiranemetanol, 4-metilbenzene-sulfonat, (S)-	607-411-00-X	417-210-7	70987-78-9	
Akronitril	608-003-00-4	203-466-5	107-13-1	D,E
2-Nitropropan	609-002-00-1	201-209-1	79-46-9	
2,4-Dinitrotoluwen [1]; dinitrotoluwen [2]; dinitrotoluwen, grad tekniku	609-007-00-9	204-450-0 [1] 246-836-1 [2]	121-14-2 [1] 25321-14-6 [2]	E
5-Nitroaċenaften	609-037-00-2	210-025-0	602-87-9	
2-Nitroftalen	609-038-00-8	209-474-5	581-89-5	
4-Nitrobifenil	609-039-00-3	202-204-7	92-93-3	
Nitrofen (ISO); 2,4-diklorofenil4-nitrofenilettere	609-040-00-9	217-406-0	1836-75-5	
2-Nitroanisol	609-047-00-7	202-052-1	91-23-6	
2,6-Dinitrotoluwen	609-049-00-8	210-106-0	606-20-2	E
2,3-Dinitrotoluwen	609-050-00-3	210-013-5	602-01-7	E
3,4-Dinitrotoluwen	609-051-00-9	210-222-1	610-39-9	E
3,5-Dinitrotoluwen	609-052-00-4	210-566-2	618-85-9	E
Idrazina-tri-nitrometan	609-053-00-X	414-850-9	–	
2,5-Dinitrotoluwen	609-055-00-0	210-581-4	619-15-8	E
2-nitrotoluwen	609-065-00-5	201-853-3	88-72-2	E
Azobenzene	611-001-00-6	203-102-5	103-33-3	E

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Metil-ONN-ażossimetil aċetat; metilażossimetil aċetat	611-004-00-2	209-765-7	592-62-1	
{5-[(4'-((2,6-idrossi-3-((2-idrossi-5-solfofenil)azo)fenil)azo)(1,1'-bifenil)-4-il]azo]saliċilat(4-)}kuprat(2-) tad-disodju; C.I. Direct Brown 95	611-005-00-8	240-221-1	16071-86-6	
4-o-Tolilažo-o-tolwidina; 4-amino-2',3-dimetilażobenzene; fast garnet GBC base; AAT; o-aminoazotoluwen	611-006-00-3	202-591-2	97-56-3	
4-Aminoazobenzene	611-008-00-4	200-453-6	60-09-3	
Ażokoloranti tal-benzidina; koloranti ta' l-4,4'-diarilażobifenil, esklużi dawk speċifikati band'ohra fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE	611-024-00-1	–	–	
4-Amino 3-[4'-[(2,4-diaminofenil)azo] [1,1'-bifenil]-4-il]azo]-6-(fenilažo)-5-idrossinaftalen-2,7-disolfonat tad-disodju; C.I. Direct Black 38	611-025-00-7	217-710-3	1937-37-7	
3,3'-[[1,1'-Bifenil]-4,4'diilbis(azo)]bis[5-amino-4-idrossinaftalen-2,7-disolfonat] tat-tetrasodju; C.I. Direct Blue 6	611-026-00-2	220-012-1	2602-46-2	
3,3'-[[1,1'-Bifenil]-4,4'diilbis(azo)]bis(4-aminonaftalen-1-solfonat) tad-disodju; C.I. Direct Red 28	611-027-00-8	209-358-4	573-58-0	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Ażokoloranti ta' l- o-dianisidina; koloranti ta' l- 4,4'-diarilažo-3,3'-dimetossibifenili, esklużi dawk imsemmija band'oħra fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE	611-029-00-9	–	–	
Koloranti ta' l- o-tolidina; koloranti ta' l- 4,4'-diarilažo-3,3'-dimetilbifenili, esklużi dawk imsemmija band'oħra fl-Anness I tad-Direttiva 67/548/KEE	611-030-00-4	–	–	
1,4,5,8-Tetraaminoantraċinon; C.I. Disperse Blue 1	611-032-00-5	219-603-7	2475-45-8	
6-Idrossi-1-(3-isopropossipropil)-4-metil-2-ossi-5-[4-(fenilažo)fenilažo]-1,2-diidro-3-piridin karbonitril	611-057-00-1	400-340-3	85136-74-9	
(6-(4-Idrossi-3-(2-metossifenilažo)-2-sulfonat-7-naftilamino)-1,3,5-triazin-2,4-diil)bis[(amino-1-metiletil)-ammonju] format	611-058-00-7	402-060-7	108225-03-2	
Trisodju-[4'-(8-aċetilamino-3,6-disulfonat-2-naftilažo)-4''-(6-benzojlamino-3-sulfonat-2-naftilažo)bifenil-1,3',3'',1'''-tetraolato-O, O', O'', O''']ramm(II)	611-063-00-4	413-590-3	164058-22-4	
(Metilenebis(4,1-fenilenazo(1-(3-(dimetilamino)propil)-1,2-didro-6-idrossi-4-metil-2-ossopiridine-5,3-dil)))-1,1'-dipiridinum dikloride didroklorur	611-099-00-0	401-500-5	-	



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Fenilidrażina [1]	612-023-00-9	202-873-5 [1]	100-63-0 [1]	E
Klorur tal-fenilidrażinju [2]		200-444-7 [2]	59-88-1 [2]	
Idroklorur tal-fenilidrażina [3]		248-259-0 [3]	27140-08-5 [3]	
Sulfat tal-fenilidrażinju (2:1) [4]		257-622-2 [4]	52033-74-6 [4]	
2-Metossianilina; o-anisidina	612-035-00-4	201-963-1	90-04-0	E
3,3'-Dimetossibenzidina; o-dianisidina	612-036-00-X	204-355-4	119-90-4	
Imlieh tat- 3,3'-dimetossibenzidina; imlieh ta' l- o-dianisidina	612-037-00-5			
3,3'-Dimetilbenzidina; o-tolidina	612-041-00-7	204-358-0	119-93-7	
4,4'-Diaminodifenilmetan; 4,4'-metilendianilina	612-051-00-1	202-974-4	101-77-9	E
3,3'-Diklorobenzidina; 3,3'-diklorobifenil-4,4'-ilendiamina	612-068-00-4	202-109-0	91-94-1	
Imlieh tat- 3,3'-diklorobenzidina; imlieh tat- 3,3'-diklorobifenil-4,4'-ilendiamina	612-069-00-X	210-323-0[1]	612-83-9[1]	
		265-293-1[2]	64969-34-2[2]	
		277-822-3[3]	74332-73-3[3]	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
N-nitrosodimetilamina; dimetilnitrosamina	612-077-00-3	200-549-8	62-75-9	E
2,2'-Dikloro-4,4'-metilendianilina; 4,4'-metilen bis(2-kloroanilina)	612-078-00-9	202-918-9	101-14-4	
Imlieh tat- 2,2'-dikloro-4,4'- metilendianilina; imlieh ta' l- 4,4'- metilen bis(2-kloroanilina)	612-079-00-4			
Imlieh tat- 3,3'-dimetilbenzidina; imlieh ta' l- o-tolidina	612-081-00-5	210-322-5[1] 265-294-7[2] 277-985-0[3]	612-82-8[1] 64969-36-4[2] 74753-18-7[3]	
1-Metil-3-nitro-1-nitrosogwanidina	612-083-00-6	200-730-1	70-25-7	
4,4'-Metilendi-o-tolwidina	612-085-00-7	212-658-8	838-88-0	
2,2'-(Nitrosoimino)bisetanol	612-090-00-4	214-237-4	1116-54-7	
	612-091-00-X	202-429-0	95-53-4	
o-Tolwidina	612-098-00-8	210-698-0	621-64-7	
Nitrosodipropilamina	612-099-00-3	202-453-1	95-80-7	
Sulfat tat-toluwen-2,4-diammonju	612-126-00-9	265-697-8	65321-67-7	
4-Kloroanilina	612-137-00-9	203-401-0	106-47-8	
Diaminotoluwen, prodott tekniku - tahlita ta' [2] u [3] metil-fenilenediamin[1] 4- metil-m-fenilene diamin[2] 2-metil-m-fenilene diamin[3]	612-151-005	246-910-3[1] 202-453-1 [2] 212-513-9 [3]	25376-45-8 [1] 95-80-7[2] 823-40-5[3]	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
4-Kloro-o-toluwidin [1] Idroklorur 4-kloro-o-toluwidin [2]	612-196-00-0	202-441-6 [1] 221-627-8 [2]	95-69-2 [1] 3165-93-3 [2]	E
2,4,5-Trimetilanilin [1] Idroklorur 2,4,5-trimetilanilin [2]	612-197-00-6	205-282-0 [1] - [2]	137-17-7 [1] 21436-97-5 [2]	E
4,4'-Tiodianilin [1] u l-imluħ tagħha	612-198-00-1	205-370-9 [1]	139-65-1 [1]	E
4,4'-Ossidianilin [1] u l-imluħ tagħha Eteru p-Aminofenil [1]	612-199-00-7	202-977-0 [1]	101-80-4 [1]	E
2,4-Diaminoanisole [1] 4-metossi-m-fenilenediamine Sulfat 2,4-diaminoanisole [2]	612-200-00-0	210-406-1 [1] 254-323-9 [2]	615-05-4 [1] 39156-41-7 [2]	
N,N,N',N'-tetrametil-4,4'-metilendianilin	612-201-00-6	202-959-2	101-61-1	
C.I. Vjola Bażiku 3 bi $\geq 0.1\%$ tal-keton ta' Michler (KE Nru 202-027-5)	612-205-00-8	208-953-6	548-62-9	E

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
6-Metossi-m-toluwidin p-kresidin	612-209-00-X	204-419-1	120-71-8	E
Etilenimina; aziridina	613-001-00-1	205-793-9	151-56-4	
2-Metilaziridina; propilenimina	613-033-00-6	200-878-7	75-55-8	E
Captafol (ISO); 1,2,3,6-tetraidro-N-(1,1,2,2-tetrakloroetiltij)ftalimmide	613-046-00-7	219-363-3	2425-06-1	
Carbadox (DKI); metil 3-(kinossalin-2-ilmetilen)karbażat 1,4-diossidu ; 2-(metossikarbonilidrażonometil)kinossalina 1,4-diossidu	613-050-00-9	229-879-0	6804-07-5	
Tahlita ta': 1,3,5-tris(3-aminometilfenil)-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-2,4,6-trione;  Tahlia ta' oligomeri ta' 3,5-bis(3-aminometilfenil)-1-poli[3,5-bis(3-aminometilfenil)-2,4,6-triosso-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-1-yl]-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazine-2,4,6-trione	613-199-00-X	421-550-1	—	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Akrilamida	616-003-00-0	201-173-7	79-06-1	
Tijoacetamida	616-026-00-6	200-541-4	62-55-5	
Tahlita ta': N-[3-idrossi-2-(2-metilakriloylamino-metossi)propossimetil]-2-metilakrilamidu; N-[2,3-Bis-(2-metilakriloylamino-metossi)propossimetil]-2-metilakrilamida; metakrilamida; 2-metil-N-(2-metilakriloylaminometossimetil)-akrilamida; N-2,3-diidrossipropossimetil)-2-metilakrilamida	616-057-00-5	412-790-8	–	
Distillati (qatran tal-faħam), frazzjoni tal-benzol; Żejt ħafif  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju għoli fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>10</sub> u b'temperaturi ta' distillazzjoni ta' bejn wiehed u iehor 80°C sa 160°C.)	648-001-00-0	283-482-7	84650-02-2	
Żjut tal-qatran, faħam kannella; Żejt ħafif  (Id-distillat minn qatran tal-lignite li jagħli f'temperaturi ta' bejn wiehed u iehor 80°C sa 250°C. Jikkonsisti prinċipalment minn idrokarburi alifatiċi u aromatiċi u fenoli monobażiċi)	648-002-00-6	302-674-4	94114-40-6	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Benzol, frazzjonijiet tal-bidu (faħam); Żejt hafif ridistillat, b'temperatura ta' toġħlija baxxa  (Id-distillat miż-żejt hafif tal-forn tal-coke, li jiddistilla bejn wieħed u ieħor f'medda 'l isfel minn 100°C. Jikkonsisti prinċipalment minn idrokarburi alifatiċi C4—C6)	648-003-00-1	266-023-5	65996-88-5	J
Distillati (qatran tal-faħam), il-frazzjoni tal-benzol, b'ammont għoli ta' benzene, toluwen u xileni; Żejt hafif ridistillat, b'temperatura ta' toġħlija baxxa  (Il-fdal mid-distillazzjoni tal-benzol grezz sabiex jitnehhew il-partijiet tal-benzol. Kostitwit prinċipalment minn benzene, toluwen u xileni li jagħlu f'medda ta' temperaturi bejn wieħed u ieħor 75°C sa 200°C.)	648-004-00-7	309-984-9	101896-26-8	J
Idrokarburi aromatiċi; C <sub>6-10</sub> , b'ammont għoli ta' C <sub>8</sub> ; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija baxxa	648-005-00-2	292-697-5	90989-41-6	J
Solvent tan-nafta (faħam), hafif; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija baxxa	648-006-00-8	287-498-5	85536-17-0	J
Solvent tan-nafta (faħam), il-qasma tax-xilen-stiren; Żejt hafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija intermedja	648-007-00-3	287-502-5	85536-20-5	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Solvent tan-nafta (faħam), li fih il-kumaron-stiren; Żejt ħafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija intermedja	648-008-00-9	287-500-4	85536-19-2	J
Nafta (faħam), fdalijiet mid-distillazzjoni; Żejt ħafif ridistillat, il-frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija għolja  (Il-fdal li jibqa' mid-distillazzjoni ta' nafta rkuprata. Jikkonsisti prinċipalment minn naftalina u prodotti tal-kondensazzjoni ta' l-indin u l-istirene)	648-009-00-4	292-636-2	90641-12-6	J
Idrokarburi aromatiċi, C <sub>8</sub> ; Żejt ħafif ridistillat, frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija għolja	648-010-00-X	292-694-9	90989-38-1	J
Idrokarburi aromatiċi, C <sub>8,9</sub> , prodotti sekondarji tal-polimerizzazzjoni tar-reżini idrokarburici; Żejt ħafif ridistillat, frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija għolja  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-evaporazzjoni taħt vakwu tas-solvent tar-reżina idrokarburika polimerizzata. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>8</sub> sa C <sub>9</sub> u li jagħlu bejn wieħed u ieħor bejn 120°C u 215°C.)	648-012-00-0	295-281-1	91995-20-9	J
Idrokarburi aromatiċi, C <sub>9-12</sub> , distillazzjoni tal-benzene; żejt ħafif ridistillat, frazzjoni b'temperatura ta' toġħlija għolja	648-013-00-6	295-551-9	92062-36-7	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Fdalijiet ta' l-estrazzjoni (faħam), frazzjoni tal-benzol alkalina, estrazzjoni bl-aċidu; Żejt ħafif residwi mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toġħlija baxxa</p> <p>(Ir-ridistillat mid-distillat, meħlus mill-aċidi tal-qatran u bażijiet tal-qatran, minn qatran ta' temperatura għolja minn faħam bituminuż li jagħli f'medda ta' temperaturi ta' bejn wieħed u ieħor 90°C sa 160°C. Kostitwit l-aktar minn benzene, toluwen u xileni.)</p>	648-014-00-1	295-323-9	91995-61-8	J
<p>Residwi mill-estrazzjoni (qatran tal-faħam), frazzjoni tal-benzol alkalina, estrazzjoni bl-aċidu; Żejt ħafif residwi mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toġħlija baxxa</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-ridistillazzjoni tad-distillat tal-qatran tal-faħam (mingħajr aċidi u bażijiet tal-qatran) f'temperatura għolja. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi mononukleari aromatiċi sostitwiti u mhux sostitwiti li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 85°C sa 195°C.)</p>	648-015-00-7	309-868-8	101316-63-6	J
<p>Residwi mill-estrazzjoni (faħam), aċidu tal-frazzjoni tal-benzol; żejt ħafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toġħlija baxxa</p> <p>(Hama aċiduża, prodott sekondarju mir-raffinazzjoni bl-aċidu solforiku tal-faħam grezz f'temperatura għolja. Tikkonsisti prinċipalment minn aċidu solforiku u komposti organiċi)</p>	648-016-00-2	298-725-2	93821-38-6	J



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif alkalin, frazzjoni ta' fuq tad-distillazzjoni; żejt ħafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija baxxa</p> <p>(L-ewwel frazzjoni mid-distillazzjoni mill-fdalijiet tal-prefrazzjonatur b'ammont għoli ta' idrokarburi aromatiċi, kumaron, naftalina u inden jew miż-żejt karboliku maħsul b'temperatura ta' tgholija fil-biċċa l-kbira inqas minn 145°C. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi u aromatiċi C<sub>7</sub> u C<sub>8</sub>)</p>	648-017-00-8	292-625-2	90641-02-4	J
<p>Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif alkalin, estrazzjoni bl-aċidu, frazzjoni indenika; żejt ħafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija intermedja</p>	648-018-00-3	309-867-2	101316-62-5	J
<p>Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif alkalin, frazzjoni inden nafta; żejt ħafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija għolja.</p> <p>(Id-distillat mill-fdalijiet tal-prefrazzjonatur b'ammont għoli ta' idrokarburi aromatiċi, kumaron, naftalina u inden jew miż-żjut karboliċi maħsul, b'temperaturi ta' toghlija ta' bejn wieħed u ieħor minn 155°C sa 180°C. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn inden, indan u trimetilbenzeni)</p>	648-019-00-9	292-626-8	90641-03-5	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Solvent tan-nafta (faħam); żejt hafif residwu mill-estrazzjoni b'temperatura ta' toghlija għolja</p> <p>(Id-distillat tal-qatran tal-faħam f'temperatura għolja, żejt hafif mill-forn tal-coke, jew mir-residwu ta' l-estrazzjoni alkalini ta' żejt hafif tal-qatran b'temperaturi ta' distillazzjoni minn 130°C sa 210°C. Jikkonsisti prinċipalment minn inden u sistemi oħra policikliċi b'ċirku aromatiċi wieħed. Jista' jkun fih komposti fenoliċi u bażijiet nitrogenati aromatiċi)</p>	648-020-00-4	266-013-0	65996-79-4	J
<p>Distillati (qatran tal-faħam), zjut ħfief, frazzjoni newtrali; żejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija għolja</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja. Jikkonsisti l-aktar minn idrokarburi aromatiċi monicikliċi alkil-sostitwiti b'temperatura ta' toghlija ta' bejn 135°C u 210°C. Jista' jkun fih ukoll idrokarburi mhux saturati bħall-inden u l-kumaron)</p>	648-021-00-X	309-971-8	101794-90-5	J
<p>Distillati (qatran tal-faħam), zjut ħfief, estratti bl-aċidu; żejt hafif residwu mill-estrazzjoni, b'temperatura ta' toghlija għolja</p> <p>(Dan iż-żejt huwa taħlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi, fil-biċċa l-kbira inden, naftalina, kumaron, fenol u o-, m- u p-kresol u li jagħlu f'temperaturi fil-medda ta' bejn 140°C u 215°C)</p>	648-022-00-5	292-609-5	90640-87-2	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut ħfief; żejt karboliku</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam. Tikkonsisti f'idrokarburi aromatiċi u idrokarburi oħra, komposti fenoliċi u komposti aromatiċi nitrogenati u li tiddistilla f'medda ta' bejn 150°C u 210°C.)</p>	648-023-00-0	283-483-2	283-483-2	J
<p>Żjut tal-qatran, faħam; żejt karboliku</p> <p>(Id-distillat tal-qatran tal-faħam f'temperatura għolja li jiddistilla bejn wieħed u ieħor fil-medda bejn 130°C u 250°C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn naftalina, alkilnaftaleni, komposti fenoliċi u bazijiet nitrogenati aromatiċi)</p>	648-024-00-6	266-016-7	65996-82-9	J
<p>Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif alkalin, estratt bl-aċidu; żejt karboliku residwu mill-estrazzjoni</p> <p>(Żejt li joħroġ mill-ħasil bl-aċidu taż-żejt karboliku maħsul bl-alkali sabiex jitneħħew il-kwantitajiet żgħar ta' komposti bażiċi (bażijiet tal-qatran). Kostitwit l-aktar minn inden, indan u alkilbenzeni)</p>	648-026-00-7	292-624-7	90641-01-3	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif, estratt bl-alkalini u aċidi; żejt karboliku residwu mill-estrazzjoni  (Ir-residwu miksub miż-żejt tal-qatran tal-faħam maħsul b'alkalina, bħall-idrossidu tas-sodju fl-ilma, wara t-tneħħija ta' l-aċidi tal-qatran grezz. Kostitwit prinċipalment minn naftaleni u bażijiet nitrogenati aromatiċi)	648-027-00-2	266-021-4	65996-87-4	J
Żjut mill-estrazzjoni (faħam), żejt ħafif; estratt bl-aċidu  (L-estratt akweu fl-ilma miksub bil-ħasil aċiduż ta' żejt karboliku maħsul bl-alkali. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieħ aċidi ta' bażijiet aromatiċi nitrogenati varji inclużi l-piridina, il-kinolina u d-derivati alkiliċi tagħhom)	648-028-00-8	292-622-6	90640-99-6	J
Piridina, alkil-derivati; Bażijiet tal-qatran grezz  (Tahlita kumplessa ta' piridini polialkilati derivati mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam jew bħala distillati b'temperaturi ta' toghlija għoljin u li jkunu oghla minn 150°C mir-reazzjoni bejn l-ammonijaka u l-aċetaldeide, il-formaldeide jew il-paraformaldeide)	648-029-00-3	269-929-9	68391-11-7	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni tal-pikolina; bażijiet distillati  (Bażijiet piridiniċi b'firxa ta' toġħlija ta' bejn 125°C u 160°C miksuba mid-distillazzjoni ta' l-estratt aċiduż newtralizzat tal-frazzjoni tal-qatran li fiha bażijiet miksuba mid-distillazzjoni tal-qatranijiet tal-faħam bituminużi. Kostitwita prinċipalment minn lutidini u pikolini)	648-030-00-9	295-548-2	92062-33-4	J
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni lutidinika; bażijiet distillati	648-031-00-4	293-766-2	91082-52-9	J
Żjut mill-estrazzjoni (faħam), bażi tal-qatran, frazzjoni tal-kollidina; bażijiet distillati  (L-estratt prodott mill-estrazzjoni bl-aċidu tal-bażijiet derivati miż-żjut aromatiċi grezzi tal-qatran tal-faħam, newtralizzazzjoni u distillazzjoni tal-bażijiet. Huwa kompost prinċipalment minn kollidini, anilini, tolwidini, lutidini u xilidini)	648-032-00-X	273-077-3	68937-63-3	J
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni tal-kollidina; bażijiet distillati  (Il-frazzjoni tad-distillazzjoni b'firxa ta' toġħlija ta' bejn 181°C u 186°C tal-bażijiet grezzi miksuba mill-frazzjonijiet tal-qatran newtralizzati, estratti bl-aċidu, li fihom bażijiet, miksuba mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam bituminuż. Fih prinċipalment anilina u kollidini)	648-033-00-5	295-543-5	92062-28-7	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni ta' l-anilina; bażijiet distillati  (Il-frazzjoni mid-distillazzjoni b'firxa ta' toġħlija ta' bejn 180°C u 200°C ta' bażijiet grezzi miksuba permezz ta' l-eliminazzji tal-fenoli u tal-bażijiet miż-żejt karbolat mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam. Fih prinċipalment anilina, kollidini, lutidini u tolwidini)	648-034-00-0	295-541-4	92062-27-6	J
Bażijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni tolwidinika; bażijiet distillati	648-035-00-6	293-767-8	91082-53-0	J
Distillati (petroljum) żejt mill-pirolizi tal-produzzjoni ta' alkeni-alkini, imħallat ma' qatran tal-faħam ta' temperatura għolja, frazzjoni ta' l-inden; ridistillati  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala ridistillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja bituminuż u residwi taż-żjut miksuba mill-produzzjoni pirolitika ta' alkeni u alkini minn prodotti petroliferi jew gas naturali. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn inden u b'temperaturi ta' toġħlija ta' madwar bejn 160°C u 190°C)	648-036-00-1	295-292-1	91995-31-2	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żjut naftalenici; ridistillati</p> <p>(Ir-ridistillat miksub mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran ta' temperatura għolja tal-faħam bituminuż u żjut residwi mill-pirolizi, b'temperaturi ta' togħlija ta' madwar bejn 190°C u 270°C. Kostitwit l-aktar minn aromatiċi diċikliċi sostitwiti)</p>	648-037-00-7	295-295-8	91995-35-6	J
<p>Żjut estratti (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żejt naftaleniku ridistillat; ridistillati</p> <p>(Ir-ridistillat tad-distillazzjoni frazzjonata ta' żejt metilnaftalina bik-fenoli u l-bażijiet u l-bażijiet imneħħijin miksub mill-qatran ta' temperatura għolja tal-faħam bituminuż u minn żjut residwi mill-pirolizi li jagħlu f'medda ta' temperaturi ta' madwar bejn 220°C u 230°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi diċikliċi sostitwiti u mhux sostitwiti)</p>	648-038-00-2	295-329-1	91995-66-3	J
<p>Żjut estratti (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żjut tan-naftalina; ridistillati</p> <p>(Żejt newtrali miksub permezz ta' l-eliminazzjoni tal-bażijiet u fenoli miż-żejt miksub mid-distillazzjoni tal-qatran ta' temperatura għolja u l-pirolizi taż-żjut residwi b'medda ta' togħlija ta' bejn 225°C u 255°C. Kompost fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi sostitwiti diċikliċi)</p>	648-039-00-8	310-170-0	122070-79-5	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut estratti (faħam), żjut residwi mill-pirolizi tal-qatran tal-faħam, żejt tan-naftalina, residwi tad-distillazzjoni; ridistillati</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni ta' żejt metilnaftaleniku bil-fenoli u l-bażijiet eliminati (minn qatran tal-faħam bituminuż u żjut residwi mill-pirolizi) li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 240°C u 260°C. Kompost fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi biċikliċi u eteroċikliċi sostitwiti)</p>	648-040-00-3	310-171-6	122070-80-8	J
<p>Żjut ta' assorbiment, frazzjoni idrokarburika aromatika biċiklika u eteroċiklika; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala ridistillat mid-distillazzjoni taż-żejt maħsul. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi b'zewġ ċrieki u idrokarburi eteroċikliċi li jagħlu fil-medda ta' bejn madwar 260°C u 290°C.)</p>	648-041-00-9	309-851-5	101316-45-4	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), ta' fuq, b'ammont għoli ta' flworen; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-kristallizzazzjoni taż-żejt tal-qatran. Tikkonsisti minn idrokarburi aromatiċi u poliċikliċi, fil-biċċa l-kbira flworen u aċenaften)</p>	648-042-00-4	284-900-0	84989-11-7	M



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt tal-kreożot, frazzjoni aċenaftenika, mingħajr aċenaften; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Iż-żejt li fadal wara li jitneħħa l-aċenaften permezz ta' proċess ta' kristallizzazzjoni miż-żejt ta' l-aċenaften mill-qatran tal-faħam. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-043-00-X	292-606-9	90640-85-0	H
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tqal; żejt ta' l-antraċen tqil</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' faħam bituminuż, li jagħli fil-medda ta' bejn 240°C u 400°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi tri- u poliċikliċi u minn komposti eteroċikliċi)</p>	648-044-00-5	292-607-4	90640-86-1	
<p>Żejt ta' l-antraċen, estratt aċid; żejt ta' l-antraċen maħsul</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mill-frazzjoni meħlusa mill-bażijiet miksuba permezz tad-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 325°C u 365°C. Fih prinċipalment antraċen u fenantren u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-046-00-6	295-274-3	91995-14-1	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (qatran tal-faħam); żejt tqil ta' l-antraċen  (Distillat tal-qatran tal-faħam li jiddistillaw f'temperaturi ta' madwar bejn 100°C u 450°C. Kompost prinċipalment minn idrokarburi b'nuklei aromatiċi kondensati ta' 2 sa 4 membri, komposti fenoliċi u bazijiet nitroġenati aromatiċi)	648-047-00-1	266-027-7	65996-92-1	M
Distillati (qatran tal-faħam), zift, żjut tqal; żejt tqil ta' l-antraċen  (Id-distillat mid-distillazzjoni taż-żift miksub mill-qatran bituminuż ta' temperatura għolja. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi tri- u poliċikliċi u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 300°C u 470°C. Dan il-prodott jista' jkun fih ukoll eteroatomi)	648-048-00-7	295-312-9	91995-51-6	M
Distillati (qatran tal-faħam), zift; żejt tqil ta' l-antraċen  (Iż-żejt miksub mill-kondensazzjoni tal-fwar mit-trattament fis-sħana taż-żift. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi bi tnejn sa erba' u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 200°C u aktar minn 400°C)	648-049-00-2	309-855-7	101316-49-8	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tqal frazzjoni tal-piren; ridistillati taż-żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Ir-ridistillat miksub mid-distillazzjoni frazzjonata tad-distillat taż-żift li jagħli fil-medda ta' madwar bejn 350°C u 400°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn aromatiċi tri- u poliċikliċi u minn idrokarburi eteroċikliċi)</p>	648-050-00-8	295-304-5	91995-42-5	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żift, frazzjoni ta' l-piren; ridistillati taż-żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Ir-ridistillat miksub mid-distillazzjoni frazzjonata tad-distillat taż-żift u li jagħli fil-medda ta' madwar bejn 380°C u 410°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi tri- u poliċikliċi u minn komposti eteroċikliċi)</p>	648-051-00-3	295-313-4	91995-52-7	M
<p>Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja, trattat bil-karbonju; Estratt tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament tal-qatran mill-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-karbonju attivat sabiex jitneħħew kostitwenti flivelli ta' traċċi u impuritajiet. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati ta' katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C<sub>12</sub>)</p>	648-052-00-9	308-296-6	97926-76-6	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja, trattat bil-karbonju (bentonit); Estratt tal-qatran tal-faħam  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament tal-qatran mill-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-bentonit sabiex jitneħħew kostitwenti f'livelli ta' traċċi u impuritajiet. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>12</sub> )	648-053-00-4	308-297-1	97926-77-7	M
Żift; żift	648-054-00-X	263-072-4	61789-60-4	M
Żift, qatran tal-faħam, temperatura għolja; żift  (Ir-residwu mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja. Solidu iswed li jirtab f'temperaturi ta' madwar bejn 30°C u 180°C. Huwa kompost prinċipalment minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'nucleji kondensati ta' tliet membri jew aktar)	648-055-00-5	266-028-2	65996-93-2	M
Żift, qatran tal-faħam, temperatura għolja, trattat bis-sħana; żift  (Ir-residwu trattat bis-sħana li ġej mid-distillazzjoni f'temperatura għolja tal-qatran tal-faħam. Solidu iswed li jirtab f'temperaturi ta' madwar bejn 80°C u 180°C. Kompost fil-biċċa l-kbira minn tahlita kumplessa ta' idrokarburi bi tlett ċrieki kundensati jew aktar)	648-056-00-0	310-162-7	121575-60-8	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żift, qatran tal-faħam, b'temperatura għolja, sekondarja; ridistillati taż-żift</p> <p>(Ir-residwu miksub waqt id-distillazzjoni ta' frazzjonijiet tal-qatran tal-faħam bituminuż li jagħlu f'temperatura għolja u/jew żejt taż-żift tal-coke, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 140°C u 170°C skond id-DIN 52025. Kostitwit prinċipalment minn komposti aromatiċi tri- u poliċikliċi li fihom ukoll eteroatomi)</p>	648-057-00-6	302-650-3	94114-13-3	M
<p>Residwi (qatran tal-faħam), distillazzjoni taż-żift; ridistillati taż-żift</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni frazzjonata tad-distillat taż-żift li jagħli f'temperaturi ta' bejn 400°C u 470°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi u komposti eteroċikliċi)</p>	648-058-00-1	295-507-9	92061-94-4	M
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja, residwi mid-distillazzjoni u l-ħażna; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Residwi solidi li fihom il-coke u l-irmied li jisseparaw bid-distillazzjoni u t-ttrattament bis-sħana tal-qatran ta' temperatura għolja tal-faħam bituminuż f'impjanti tad-distillazzjoni u fil-kontenituri tal-ħażna. Kostitwit prinċipalment mill-karbonju u fih kwantità żgħira ta' eterokomposti kif ukoll komponenti ta' l-irmied)</p>	648-059-00-7	295-535-1	92062-20-9	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Qatran, faħam, residwi mill-ħażna; residwi solidi ta' qatran tal-faħam</p> <p>(Id-depożitu imnehħi mill-qatran tal-faħam grezz maħzun. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn qatran tal-faħam u minn partikulat karbonjuż)</p>	648-060-00-2	293-764-1	91082-50-7	M
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja, residwi; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Solidi li jiffurmaw waqt il-coking tal-faħam bituminuż sabiex jiġi prodott qatran ta' temperatura għolja mill-faħam bituminuż grezz. Kostitwiti prinċipalment minn coke u partiċelli tal-faħam, komposti aromatiċi b'livell għoli ta' kondensazzjonu u sustanzi minerali)</p>	648-061-00-8	309-726-5	100684-51-3	M
<p>Qatran, faħam, temperatura għolja, li fih livell għoli ta' solidi; residwi solidi tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Il-prodott tal-kondensazzjoni miksub bit-tkessiħ, sa bejn wieħed u ieħor temperatura ambjentali, tal-gass li jkun żviluppat fid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura għolja (ogħla minn 700°C). Kostitwit prinċipalment minn taħlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati li fih ammont għoli ta' sustanzi solidi tat-tip tal-faħam)</p>	648-062-00-3	273-615-7	68990-61-4	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Skart solidu, coking taż-żift tal-qatran tal-faħam; residwi solidi tal-qatran tal-faħam  (It-taħlita ta' skartijiet iffurmati mill-coking ta' żift tal-qatran tal-faħam bituminuż. Tikkonsisti prinċipalment minn karbonju)	648-063-00-9	295-549-8	92062-34-5	M
Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), kannella; Estratt tal-qatran tal-faħam  (Ir-residwu mill-estrazzjoni tal-faħam imnixxef.)	648-064-00-4	294-285-0	91697-23-3	M
Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja; estratt tal-qatran tal-faħam  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-qatran tal-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-kristallizzazzjoni b'solvent (tneħħija taż-żejt b'solvent), permezz ta' proċess ta' sweating jew ta' adduzzjoni. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oġġla minn C <sub>12</sub> )	648-065-00-X	295-454-1	92045-71-1	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja, trattat bl-ilma; estratt tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-qatran tal-karbonizzazzjoni tal-lignit bil-kristallizzazzjoni b'solvent (tneħħija taż-żejt b'solvent), permezz ta' proċess ta' sweating jew ta' adduzzjoni trattat bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina lineari jew ramifikata b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oġħla minn C<sub>12</sub>)</p>	648-066-00-5	295-455-7	92045-72-2	M
<p>Xemgħat paraffiniċi (faħam), qatran tal-faħam kannella ta' temperatura għolja, trattat bl-aċidu siliċiku; estratt tal-qatran tal-faħam</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament tal-qatran tal-karbonizzazzjoni tal-lignit bl-aċidu siliċiku sabiex jitneħħew kostitwenti f'livelli ta' traċċi u impuritajiet. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi saturati b'katina dritta jew ramifikata b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oħola minn C<sub>12</sub>)</p>	648-067-00-0	308-298-7	97926-78-8	M



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Qatran, faħam, temperatura baxxa, residwi mid-distillazzjoni; żejt tal-qatran, b'temperatura ta' toghlija intermedja</p> <p>(Residwi tad-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperaturi baxxa sabiex jitnehħew żjut li jagħ f'medda ta' temperaturi sa 300°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi)</p>	648-068-00-6	309-887-1	101316-85-2	M
<p>Żift, qatran tal-faħam, temperatura baxxa, residwi taż-żift</p> <p>(solidu jew semi-solidu kumpless iswed miksub mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa. Jirtab f'temperaturi ta' bejn 40°C u 180°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn taħlita kumplessa ta' idrokarburi)</p>	648-069-00-1	292-651-4	90669-57-1	M
<p>Żift, qatran tal-faħam, temperatura baxxa, ossidat; residwi taż-żift ossidat</p> <p>(Il-prodott miksub bl-introduzzjoni ta' l-arja, f'temperatura għolja, f'qatran tal-faħam f'temperatura baxxa. Jirtab f'temperatura ta' bejn 70°C u 180°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn taħlita kumplessa ta' idrokarburi)</p>	648-070-00-7	292-654-0	90669-59-3	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żift, qatran tal-faħam, temperatura baxxa, trattat bis-sħana; residwu taż-żift, ossidat; żift trattat bis-sħana</p> <p>(Solidu kumpless iswed miksub bit-trattament termiku tal-qatran tal-faħam f'temperatura baxxa. Jirtab f'temperaturi ta' bejn 50°C u 140°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn taħlita kumplessa ta' komposti aromatiċi)</p>	648-071-00-2	292-653-5	90669-58-2	M
<p>Distillati (faħam-petroljum), aromatiċi b'nuklei kundensati; distillati</p> <p>(Id-distillat miksub minn taħlita tal-qatran tal-faħam u kurrenti aromatiċi tal-petroljum li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 220°C u 450°C. Kompost prinċipalment minn idrokarburi b'nuklei kondensati bi 3 sa 4 membri)</p>	648-072-00-8	269-159-3	68188-48-7	M
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>20</sub>—C<sub>28</sub>, policikliċi, derivati mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen-polipropilen; prodotti tal-pirolizi</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen-polipropilen. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi policikliċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C<sub>20</sub> u C<sub>28</sub>, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 100°C u 220°C skond DIN 52025)</p>	648-073-00-3	309-956-6	101794-74-5	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>20</sub>—C<sub>28</sub>, poliċikliċi, derivati mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen; prodotti tal-pirolizi</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polietilen. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C<sub>20</sub> u C<sub>28</sub> li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 100°C u 220°C skond DIN 52025)</p>	648-074-00-9	309-957-1	101794-75-6	M
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>20-28</sub>, poliċikliċi, derivati mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polistiren; prodotti tal-pirolizi</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-pirolizi mħallta taż-żift tal-qatran tal-faħam-polistiren. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi poliċikliċi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C<sub>20</sub> u C<sub>28</sub>, li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 100°C u 220°C skond DIN 52025)</p>	648-075-00-4	309-958-7	101794-76-7	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żift, qatran-petroljum tal-faħam; residwi tal-qatran</p> <p>(Residwu tad-distillazzjoni ta' taħlita ta' qatran tal-faħam b'kurrenti aromatiċi tal-petroljum. Solidu li jirtab f'temperaturi ta' bejn 40°C u 180°C. Kostitwit prinċipalment minn taħlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'nukeli kondensati bi tliet membri jew aktar)</p>	648-076-00-X	269-109-0	68187-57-5	M
<p>Fenantren, residwi tad-distillazzjoni; ridistillati taż-żejt tqil ta' l-antraċen</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni tal-fenantren grezz li jahli f'temperaturi ta' bejn 340°C u 420°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn fenantren, antraċen u karbożol)</p>	648-077-00-5	310-169-5	122070-78-4	M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), ta' fuq, mingħajr flworen; żejt maħsul ridistillat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-kristallizzazzjoni taż-żejt tal-qatran. Kostitwit minn idrokarburi aromatiċi policikliċi, fil-biċċa l-kbira difenili, dibenzofuran u aċenaften)</p>	648-078-00-0	284-899-7	84989-10-6	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Residwi (qatran tal-faħam), distillazzjoni taż-żejt tal-kreożot; żejt tal-ħasla ridistillat  (Residwu mid-distillazzjoni frazzjonata taż-żejt maħsul li jagħli f'temperaturi ta' bejn 270°C u 330°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi diċikliċi u eteroċikliċi)	648-080-00-1	295-506-3	92061-93-3	M
Distillati (faħam), żejt ħafif mill-forn tal-coke, parti tan-naftalina; żejt tan-naftalina  (It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prefrazzjonament (distillazzjoni kontinwa) taż-żejt ħafif mill-forn tal-coke. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn naftalina, kumaron u inden u tagħli f'temperaturi oġħla minn 148°C)	648-084-00-3	285-076-5	85029-51-2	J, M
Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, b'kontenut baxx ta' naftalina; żejt tan-naftalina ridistillat  (It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-kristallizzazzjoni taż-żejt tan-naftalina. Komposta prinċipalment minn naftalina, alkilnaftaleni u komposti fenoliċi)	648-086-00-4	284-898-1	84989-09-3	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faħam), ilmijiet tal-bidu tal-kristallizzazzjoni taż-żejt tan-naftalina; żejt tan-naftalina ridistillat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba bħala filtrat mill-kristallizzazzjoni tal-frazzjoni naftalenika mill-qatran tal-faħam u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 200°C u 230°C. Magħmula fil-biċċa l-kbira minn naftalina, tionaften u alkilnaftaleni)</p>	648-087-00-X	295-310-8	91995-49-2	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina, alkalini; Residwu ta' l-estratt taż-żejt tan-naftalina</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-ħasla bl-alkali ta' żejt tan-naftalina sabiex jitneħħew komposti fenoliċi (aċidi tal-qatran). Kompost minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-088-00-5	310-166-9	121620-47-1	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina, alkalini, b'kontenut baxx ta' naftalina; Residwu ta' l-estratt taż-żejt tan-naftalina</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jifdal wara t-tneħħija tan-naftalina miż-żejt tan-naftalina maħsul bl-alkali permezz ta' proċess ta' kristallizzazzjoni. Kompost fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-089-00-0	310-167-4	121620-48-2	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, mingħajr naftalina, estratti alkalini; Residwu ta' l-estratt taż-żejt tan-naftalina</p> <p>[Żejt li jifdal wara t-tneħħija tal-komposti fenoliċi (aċidi tal-qatran) miż-żejt tan-naftalina imsaffi permezz ta' ħasla bl-alkali. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni]</p>	648-090-00-6	292-612-1	90640-90-7	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina alkalin, frazzjoniet ta' fuq tad-distillazzjoni; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żejt tan-naftalina</p> <p>(Id-distillat miż-żejt tan-naftalina maħsul bl-alkali b'medda ta' distillazzjoni ta' bejn 180°C u 220°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina, alkilbenzeni, inden u indan)</p>	648-091-00-1	292-627-3	90641-04-6	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, frazzjoni tal-metilnaftalina; żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi sostitwiti biċikliċi u bażijiet nitroġenati aromatiċi li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 225°C sa 255°C)</p>	648-092-00-7	309-985-4	101896-27-9	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (qatran tal-faħam), frazzjoni ta' l-indol-metilnaftalina; żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Distillat mid-distillazzjoni frazzjonata tal-qatran tal-faħam ta' temperatura għolja. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn indol u metilnaftalina li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 235°C sa 255°C.)</p>	648-093-00-2	309-972-3	101794-91-6	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, estratti aċidi; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-tneħħija tal-bażijiet mill-frazzjoni tal-metilnaftalina miksuba permezz tad-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 230°C sa 255°C. Magħmul fil-biċċa l-kbira minn 1(2)-metilnaftalina, naftalina, dimetilnaftalina u bifenili)</p>	648-094-00-8	295-309-2	91995-48-1	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tan-naftalina alkalini, residwi tad-distillazzjoni; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żejt tal-metilnaftalina</p> <p>(Ir-residwu tad-distillazzjoni taż-żejt tan-naftalina maħsul bl-alkali b'medda ta' distillazzjoni ta' madwar 220°C sa 300°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn naftalina, alkilnaftaleni u bażijiet nitrogenati aromatiċi)</p>	648-095-00-3	292-628-9	90641-05-7	J, M



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut ta' l-estrazzjoni (faħam), aċidużi, mingħajr bażijiet tal-qatran; residwi ta' l-estrazzjoni taż-żjut tal-metilnaftalina</p> <p>(Iż-żejt ta' l-estrazzjoni li jagħli f'temperaturi ta' bejn 220°C sa 265°C, minn residwu alkalini ta' l-estrazzjoni tal-qatran tal-faħam, miksub minn ħasla bl-aċidu bħall-aċidu solforiku akweu wara distillazzjoni sabiex jitnehhew sustanzi bażiċi li jinstabu fil-qatran. Kostitwit prinċipalment minn alkilnaftaleni)</p>	648-096-00-9	284-901-6	84989-12-8	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), frazzjoni tal-benzol, residwi tad-distillazzjoni; żejt tal-ħasil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-benzol grezz (qatran tal-faħam ta' temperatura għolja). Jista' jkun likwidu b'medda ta' distillazzjoni ta' bejn 150°C u 300°C jew semisolidu jew solidu li jdub f'temperaturi sa 70°C. Huwa kompost fil-biċċa l-kbira minn naftalina u alkilnaftaleni)</p>	648-097-00-4	310-165-3	121620-46-0	J, M
<p>Żejt tal-kreożot, frazzjoni ta' aċenofene</p> <p>Żejt tal-ħasil</p>	648-098-00-X	292-605-3	90640-84-9	H
Żejt tal-kreożot	648-099-00-5	263-047-8	61789-28-4	H

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt tal-kreożot, distillat li jahli f'temperatura għolja; żejt tal-ħasil</p> <p>(Il-frazzjoni li tagħli f'temperatura għolja tad-distillazzjoni miksuba mill-karbonizzazzjoni f'temperatura għolja tal-faħam bituminuż li tkompli tkun raffinata sabiex jitneħħew l-imlieħ kristallini żejda. Huwa kostitwit prinċipalment minn żejt tal-kreożot li jkunu tneħħewlu xi mluħ aromatiċi polinukleari normali li jagħmlu parti mid-distillati tal-qatran tal-faħam. Ma fiħx kristalli f'temperatura ta' madwar 5°C.)</p>	648-100-00-9	274-565-9	70321-79-8	H
Kreożot	648-101-00-4	232-287-5	8001-58-9	H
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt aċidu tal-kreożot; żejt tal-ħasil residwu ta' l-estrazzjoni</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjoni ta' mingħajr bażijiet mid-distillazzjoni tal-qatran tal-faħam, li jagħli f'temperaturi ta' madwar bejn 250°C sa 280°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn bifenili u difenilnaftaleni izomeriċi)</p>	648-102-00-X	310-189-4	122384-77-4	H
<p>Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen</p> <p>(Solidu b'ammont għoli ta' antraċen miksub permezz tal-kristallizzazzjoni u ċ-ċentrifugazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn antraċen, karbażol u fenantren)</p>	648-103-00-5	292-603-2	90640-81-6	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt ta' l-antraċen, b'ammont baxx ta' antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen</p> <p>(Żejt li jibqa wara t-tnehhija, permezz ta' proċess ta' kristallizzazzjoni, ta' solidu b'ammont għoli ta' antraċen (pasta ta' l-antraċen) miż-żejt ta' l-antraċen. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi b'żewġ, tliet jew erba' membri)</p>	648-104-00-0	292-604-8	90640-82-7	J, M
<p>Residwi (qatran tal-faħam), distillazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen</p> <p>(Ir-residwu mid-distillazzjoni frazzjonata ta' l-antraċen grezz li jagħli fil-firxa ta' madwar bejn 340°C u 400°C. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi tri- u polinuklejari u eteroċikliċi)</p>	648-105-00-6	295-505-8	92061-92-2	J, M
<p>Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen, frazzjoni ta' l-antraċen; frazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' l-antraċen miksuba permezz ta' kristallizzazzjoni taż-żejt ta' l-antraċen minn qatran bituminuż ta' temperatura għolja u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 330°C u 350°C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn antraċen, karbażol u fenantren)</p>	648-106-00-1	295-275-9	91995-15-2	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen, frazzjoni tal-karbażol; frazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' l-antraċen, miksuba permezz ta' kristallizzazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen minn qatran bituminuż ta' temperatura għolja u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 350°C u 360°C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn antraċen, karbażol u fenantren)</p>	648-107-00-7	295-276-4	91995-16-3	J, M
<p>Żejt ta' l-antraċen, pasta ta' l-antraċen, frazzjoni ħafifa tad-distillazzjoni; frazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' l-antraċen miksuba permezz tal-kristallizzazzjoni taż-zejt ta' l-antraċen minn qatran bituminuż ta' temperatura għolja u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 290°C u 340°C. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn komposti aromatiċi triċikliċi u d-diidro derivati tagħhom)</p>	648-108-00-2	295-278-5	91995-17-4	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-qatran, faħam, temperatura baxxa; żejt tal-qatran, li jagħli f'temperatura għolja</p> <p>(Distillat tal-qatran tal-faħam f'temperatura baxxa. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi, komposti fenoliċi u bażijiet nitroġenati aromatiċi li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 160°C u 340°C.)</p>	648-109-00-8	309-889-2	101316-87-4	J, M
<p>Fenoli, estratt tal-liquor ta' l-ammonja; estratt alkalini</p> <p>(It-taħlita ta' fenoli estratti, bl-użu ta' l-aċetat ta' l-isobutil, mill-liquor ta' l-ammonja kundensat mill-gass li johroġ fid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura baxxa (inqas minn 700°C). Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn taħlita ta' mono- u bifenoli)</p>	648-111-00-9	284-881-9	84988-93-2	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut ħfief, estratti alkalini; estratt alkalini</p> <p>(L-estratt akweu miż-żejt karboliku prodott permezz ta' hasla alkalina bħall-idrossidu tas-sodju fl-ilma. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieħ alkalini ta' komposti fenoliċi varji)</p>	648-112-00-4	292-610-0	90640-88-3	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti, żejt tal-qatran tal-faħam, alkalini; estratt alkaliniku</p> <p>(L-estratt miż-żejt tal-qatran tal-faħam miksub permezz hasla alkalina, bħal soluzzjoni fl-ilma ta' idrossidu tas-sodju. Kompost prinċipalment mill-imlieħ alkalini ta' komposti fenoliċi varji)</p>	648-113-00-X	266-017-2	65996-83-0	J, M
<p>Distillati (qatran tal-faħam), żjut tan-naftalina, estratti alkalini; estratt alkalin</p> <p>(L-estratt akweu miż-żejt tan-naftalina miksub permezz ta' hasla alkalina bħal soluzzjoni fl-ilma ta' l-idrossidu tas-sodju. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieħ alkalini ta' komposti fenoliċi varji.)</p>	648-114-00-5	292-611-6	90640-89-4	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tal-qatran alkalin, karbonat, miżjudin il-gir; fenoli grezzi</p> <p>(Il-prodott miksub mit-trattament ta' l-estratt alkalin taż-żejt tal-qatran tal-faħam biċ-CO<sub>2</sub> u ċ-CaO. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn CaCO<sub>3</sub>, Ca(OH)<sub>2</sub>, Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub> u impuritajiet organiċi u inorganiċi oħra)</p>	648-115-00-0	292-629-4	90641-06-8	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Āċidi tal-qatran, faħam kannella, grezz; fenoli grezzi</p> <p>(Estratt alkalini aċidifikat tad-distillat tal-qatran tal-faħam kannella. Kostitwit prinċipalment minn fenol u omologi tal-fenol)</p>	648-117-00-1	309-888-7	101316-86-3	J, M
<p>Āċidi tal-qatran, gassifikazzjoni tal-faħam kannella; fenoli grezzi</p> <p>(taħlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba permezz tal-gassifikazzjoni tal-faħam kannella. Kostitwita prinċipalment minn fenoli idrossi aromatiċi C<sub>6-10</sub> u l-omologi tagħhom)</p>	648-118-00-7	295-536-7	92062-22-1	J, M
<p>Āċidi tal-qatran, residwi mid-distillazzjoni; fenoli distillati</p> <p>(Residwu mid-distillazzjoni tal-fenol grezz mill-faħam. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn fenoli b'numru ta' atomi tal-karbonju bejn C<sub>8</sub>—C<sub>10</sub> li jirtabu f'temperaturi ta' bejn 60°C u 80°C)</p>	648-119-00-2	306-251-5	96690-55-0	J, M
<p>Āċidi tal-qatran, frazzjoni tal-metilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' aċidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 3- u 4-metilfenol, irkuprata bid-distillazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran grezz tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa)</p>	648-120-00-8	284-892-9	84989-04-8	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Aċidi tal-qatran, frazzjoni tal-polialkilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran, irkuprata mid-distillazzjoni f'temperatura baxxa ta' l-aċidi tal-qatran grezzi, li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 225°C u 320°C. Kostitwita prinċipalment minn polialkilfenoli)</p>	648-121-00-3	284-893-4	84989-05-9	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, frazzjoni tal-ksilenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 2,4- u 2,5-dimetilfenol, irkuprata mid-distillazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran grezzi tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa)</p>	648-122-00-9	284-895-5	84989-06-0	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, frazzjoni ta' l-etilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 3- u 4-etilfenol, irkuprata mid-distillazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran grezzi tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa)</p>	648-123-00-4	284-891-3	84989-03-7	J, M



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Aċidi tal-qatran, frazzjoni tat-3,5-ksilenol; fenoli distillati</p> <p>(Il-frazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran, b'kontenut għoli ta' 3,5-dimetilfenol, irkuprata mid-distillazzjoni ta' l-aċidi tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa)</p>	648-124-00-X	284-896-0	84989-07-1	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, distillati, qatgħa ta' l-ewwel; fenoli distillati</p> <p>(Ir-residwu mid-distillazzjoni taż-żejt karboliku hafif f'temperaturi ta' bejn 235°C u 355°C)</p>	648-125-00-5	270-713-1	68477-23-6	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, kresiliċi, residwi; fenoli distillati</p> <p>(Ir-residwu mill-aċidi tal-qatran tal-faħam grezzi wara t-tneħħija ta' fenoli, kresoli, ksilenoli u l-fenoli li jagħlu f'temperatura għolja. Solidu iswed li jdub f'temperatura ta' madwar 80°C. Kompost prinċipalment minn polialkilfenoli, gomom reżinużi u mluħ inorganici)</p>	648-126-00-0	271-418-0	68555-24-8	J, M
Fenoli, C <sub>9-11</sub> ; fenoli distillati	648-127-00-6	293-435-2	91079-47-9	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Aċidi tal-qatran, kresiliċi; fenoli distillati</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba mill-faħam kannella u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 200°C u 230°C. Kostitwita prinċipalment minn fenoli u bazijiet piridiniċi)</p>	648-128-00-1	295-540-9	92062-26-5	J, M
<p>Aċidi tal-qatran, faħam kannella, frazzjoni C<sub>2</sub>-alkilfenol; fenoli distillati</p> <p>(Id-distillat mill-aċidifikazzjoni tad-distillat tal-qatran tal-lignite maħsul bl-alkali li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 200°C u 230°C. Kostitwit prinċipalment minn m- u p-etilfenol kif ukoll minn kresoli u ksilenoli)</p>	648-129-00-7	302-662-9	94114-29-1	J, M
<p>Żjut ta' l-estrazzjoni (faħam), żjut tan-naftalina; estratt aċidu</p> <p>(Estratt akweu miksub permezz ta' ħasla bl-aċidu ta' żejt tan-naftalina maħsul bl-alkali. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn imlieħ aċidi ta' diversi bazijiet nitrogenati aromatiċi inklużi piridina, kinolina u d-derivati alkiliċi tagħhom)</p>	648-130-00-2	292-623-1	90641-00-2	J, M
<p>Bazijiet tal-qatran, derivati tal-kinolina; bazijiet distillati</p>	648-131-00-8	271-020-7	68513-87-1	J, M
<p>Bazijiet tal-qatran, faħam, frazzjoni tad-derivati tal-kinolina; bazijiet distillati</p>	648-132-00-3	274-560-1	70321-67-4	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Baži tal-qatran, faħam, residwi tad-distillazzjoni; bażijiet distillati</p> <p>(Ir-residwu tad-distillazzjoni li jifdal wara d-distillazzjoni tal-frazzjonijiet tal-qatran, newtralizzati, estratti bl-aċidu, li fihom bażijiet, miksubin mid-distillazzjoni tal-qatranijiet tal-faħam. Fihom prinċipalment anilina, kollidini, kinolina u derivati tal-kinolina u tolwidini)</p>	648-133-00-9	295-544-0	92062-29-8	J, M
<p>Żjut idrokarburiċi, aromatiċi, imħalltin mal-polietilen u l-polipropilen, pirolizzati, frazzjoni ta' żejt ħafif; prodotti mit-trattamento bis-sħana</p> <p>(Iż-żejt miksub mit-trattament bis-sħana ta' taħlita ta' polietilen/polipropilen b'żift tal-qatran tal-faħam jew żjut aromatiċi. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn benzen u l-omologi tiegħu li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 70°C u 120°C.)</p>	648-134-00-4	309-745-9	100801-63-6	J, M
<p>Żjut idrokarburiċi, aromatiċi, imħalltin mal-polietilen, pirolizzati, frazzjoni taż-żejt ħafif; prodotti bit-trattament bis-sħana</p> <p>(Iż-żejt miksub mit-trattament bis-sħana ta' polietilen b'żift tal-qatran tal-faħam jew bi żjut aromatiċi. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn benzen u l-omologi tiegħu li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 70°C u 120°C.)</p>	648-135-00-X	309-748-5	100801-65-8	J, M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut idrokarburiċi, aromatiċi, imhallta mal-polistiren, pirolizzati, frazzjoni taż-żejt hafif; prodotti mit-trattament bis-sħana</p> <p>(Iż-żejt miksub mit-trattament bis-sħana ta' polistiren ma' żift tal-qatran tal-faħam jew żjut aromatiċi. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn benzene jew l-omologi tiegħu li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 70°C 210°C.)</p>	648-136-00-5	309-749-0	100801-66-9	J, M
<p>Residwi ta' l-estrazzjoni (faħam), żejt tal-qatran alkalini, residwi tad-distillazzjoni tan-naftalina; Residwu ta' l-estrazzjoni tan-naftalina</p> <p>(Ir-residwu miksub miż-żejt kimiku estratt wara t-tneħħija tan-naftalina bid-distillazzjoni. Kompost prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi b'numru ta' ċrieki kondensati ta' 2-4 membri u minn bażijiet nitrogenati aromatiċi)</p>	648-137-00-0	277-567-8	736665-18-6	J, M
<p>Żejt tal-kreożot, distillat li jagħli f'temperatura baxxa; żejt tal-ħasil</p> <p>(Il-frazzjoni mid-distillazzjoni li tagħli f'temperatura baxxa miksuba mill-karbonizzazzjoni f'temperatura għolja tal-faħam bituminuż li tiġi raffinata ulterjorment sabiex jiġi tneħħew l-imlieħ kristallini żejda. Kostitwit prinċipalment minn żejt tal-kreożot li minnu jkunu tneħħew xi imlieħ aromatiċi polinukleari normali li jagħmlu parti mid-distillati tal-qatran tal-faħam. Ma fiħx kristalli f'temperatura ta' madwar 38°C.)</p>	648-138-00-6	274-566-4	70321-80-1	H

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Aċidi tal-qatran, kresiliċi, imlieh tas-sodju, soluzzjonijiet kawstiċi; estratt alkalini	648-139-00-1	272-361-4	68815-21-4	J, M
Żjut ta' l-estrazzjoni (faħam), bażijiet tal-qatran; estratti bl-aċidu  (L-estrett aċidu tar-residwu mill-estrazzjoni alkalina taż-żejt tal-qatran tal-faħam miksub permezz ta' hasla bl-aċidu, bħall-aċidu solforiku akweu, wara t-tneħħija tan-naftalina permezz ta' distillazzjoni. Kompost prinċipalment minn imlieh aċidi ta' diversi bażijiet nitrogenati aromatiċi li jinkludu l-piridina, il-kinolina u l-alkilderivati tagħhom)	648-140-00-7	266-020-9	65996-86-3	J, M
Bażijiet tal-qatran, faħam, grezz; bażijiet tal-qatran grezzi  (Il-prodott tar-reazzjoni miksuba permezz tan-newtralizzazzjoni taż-żejt tal-baži tal-qatran tal-faħam b'soluzzjoni alkalina, bħas-soluzzjoni fl-ilma ta' l-idrossidu tas-sodju, sabiex jinkisbu il-bażijiet liberi. Kompost prinċipalment minn bażijiet organiċi bħall-akridina, il-fenantridina, il-piridina, il-kinolina u l-alkilderivati tagħhom)	648-141-00-2	266-018-8	65996-84-1	J, M
Residwi (faħam), estrazzjoni b'solvent likwidu  (Trab maqgħud kostitwit minn sustanza minerali tal-faħam u faħam li ma jinħallx wara l-estrazzjoni tal-faħam permezz ta' solvent likwidu)	648-142-00-8	302-681-2	94114-46-2	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Likwidi tal-faħam, soluzzjoni mill-estrazzjoni b'solvent likwidu</p> <p>(Il-prodott miksub permezz tal-filtrazzjoni tas-sustanza minerali tal-faħam u faħam mhux maħlul minn soluzzjoni ta' l-estrazzjoni tal-faħam prodotta bid-diġestjoni tal-faħam f'solvent likwidu. Taħlita likwida sewda, viskuża, kumplessa hafna, komposta prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi u aromatiċi parzjalment idroġenati, komposti aromatiċi tan-nitroġenu, komposti aromatiċi tal-kubrit, komposti fenoliċi u komposti aromatiċi ta' l-ossiġnu oħrajn, u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-143-00-3	302-682-8	94114-47-3	M
<p>Likwidi tal-faħam, estrazzjoni b'solvent likwidu</p> <p>(Il-prodott sostanzjalment mingħajr solvent miksub mid-distillazzjoni tas-solvent mis-soluzzjoni filtrata ta' l-estratt tal-faħam prodotta bid-diġestjoni tal-faħam f'solvent likwidu. Semisolidu iswed, kostitwit prinċipalment minn taħlita kumplessa ta' idrokarburi aromatiċi b'ċrieki kondensati, komposti aromatiċi tan-nitroġenu, komposti aromatiċi tal-kubrit, komposti fenoliċi u komposti aromatiċi ta' l-ossiġnu oħrajn, u l-alkilderivati tagħhom)</p>	648-144-00-9	302-683-3	94114-48-4	M

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt ħafif (faħam), forn tal-coke; benzol grezz</p> <p>(Il-likwidu organiku volatili estratt mill-gass li jkun żviluppat fid-distillazzjoni distruttiva f'temperaturi għolja (ogħla minn 700°C) tal-faħam. Huwa kompost prinċipalment minn benzene, toluwen u ksileni. Jista' jkun fih xi kostitwenti idrokarburiċi minuri oħra)</p>	648-147-00-5	266-012-5	65996-78-3	J
<p>Distillati (faħam), estrazzjoni b'solvent likwidu, primarja</p> <p>(Il-prodott likwidu tal-kondensazzjoni ta' fwar żviluppati waqt id-diġestjoni tal-faħam f'solvent likwidu u li jagħli f'temperaturi ta' bejn 30°C u 300°C. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati parzjalment idroġenati, komposti aromatiċi li fihom in-nitroġenu, ossiġnu u kubrit, u l-alkilderivati tagħhom b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>4</sub>—C<sub>14</sub>)</p>	648-148-00-0	302-688-0	94114-52-0	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (faħam), estrazzjoni b'solvent, idrokkrekkjata  (Distillati miksuba permezz ta' l-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' estrazzjoni b' gass superkritiku u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 30°C u 300°C. Kostitwiti prinċipalment minn komposti aromatiċi, aromatiċi idroġenati u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u alkani b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>4</sub> —C <sub>14</sub> . Hemm ukoll xi komposti aromatiċi idroġenati u aromatiċi li fihom in-nitroġenu, il-kubrit u l-ossigenu)	648-149-00-6	302-689-6	94114-53-1	J



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (faħam), estrazzjoni b'solvent idrokkrekkjata</p> <p>(Frazzjoni tad-distillat miksub permezz ta' l-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrazzjoni b' solvent likwidu jew ta' l-estrazzjoni b'gass superkritiku u li jagħli f'temperaturi ta' bejn madwar 30°C u 180°C. Kostitwita prinċipalment minn komposti aromatiċi, aromatiċi idroġenati u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u alkani b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>4</sub>—C<sub>9</sub>. Hemm ukoll xi komposti aromatiċi idroġenati u aromatiċi li fihom in-nitroġenu, il-kubrit u l-ossiġnu)</p>	648-150-00-1	302-690-1	94114-54-2	J
<p>Petrol, estrazzjoni tal-faħam b' solvent, nafta idrokkrekkjata</p> <p>(Karburant għall-muturi prodott mir-riforma tal-frazzjoni tan-nafta raffinata tal-prodotti mill-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' l-estrazzjoni b'gass superkritiku u li jagħli f'temperaturi ta' madwar bejn 30°C u 180°C. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u l-idrokarburi alkiliċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-medda minn C<sub>4</sub>—C<sub>9</sub>)</p>	648-151-00-7	302-691-7	94114-55-3	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (faħam), frazzjoni intermedja ta' l-idrokkrekkjar ta' l-estrazzjoni b'solvent</p> <p>(Distillat miksub bl-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' l-estrazzjoni b'gass superkritiku li jagħli f'temperaturi ta' madwar bejn 180°C u 300°C. Kostitwit prinċipalment minn komposti aromatici b'zewġ ċrieki, aromatici idroġenati u nafteniċi, l-alkilderivati tagħhom u alkani b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda minn C<sub>9</sub>—C<sub>14</sub>. Hemm ukoll komposti li fihom in-nitroġenu, il-kubrit u l-ossiġnu)</p>	648-152-00-2	302-692-2	94114-56-4	J

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (faħam), frazzjoni intermedja idroġenata idrokkrekkjata ta' l-estrazzjoni b'solvent  (Distillat mill-idroġenazzjoni tad-distillat intermedju mill-idrokkrekkjar ta' l-estratt tal-faħam jew soluzzjoni prodotta mill-proċessi ta' l-estrazzjoni b'solvent likwidu jew ta' l-estrazzjoni b'gass superkritiku u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 180°C sa 280°C. Kostitwit prinċipalment minn komposti idroġenati b'żewġ ċrieki u l-alkilderivati tagħhom b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>9</sub> sa C <sub>14</sub> )	648-153-00-8	302-693-8	94114-57-5	J
Żejt ħafif (faħam), proċess semi-coking; żejt frisk  (Il-likwidu organiku volatili kondensat mill-gass żviluppat fid-distillazzjoni distruttiva tal-faħam f'temperatura baxxa (inqas minn 700°C). Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi C <sub>6</sub> sa C <sub>10</sub> )	648-156-00-4	292-635-7	90641-11-5	J
Estratti (petroljum), frazzjoni naftenika ħafifa distillata b'solvent	649-001-00-3	265-102-1	64742-03-6	H
Estratti (petroljum), frazzjoni paraffinika tqila distillata b'solvent	649-002-00-9	265-103-7	64742-04-7	H
Estratti (petroljum), frazzjoni paraffinika ħafifa distillata b'solvent	649-003-00-4	265-104-2	64742-05-8	H

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Estratti (petroljum), distillat nafteniku tqil minn solvent	649-004-00-X	265-111-0	64742-11-6	H
Estratti (petroljum), solvent żejt tal-gass hafif taht vakwu	649-005-00-5	295-341-7	91995-78-7	H
Idrokarburi, C <sub>26-55</sub> , b'ammont għoli ta' aromatici	649-006-00-0	307-753-7	97722-04-8	H
Residwi (petroljum), torri tad-distillazzjoni atmosferika; żejt kombustibbli tqil  (Residwu kumpless li jorigina mid-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz. Kostitwit minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>20</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350°C. Dan il-kurrent x'aktarx li fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatici b'nuklei kondensati b'4 sa 6 membri)	649-008-00-1	265-045-2	64741-45-3	
Żjut tal-gass (petroljum), frazzjoni tqila taht vakwu; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta permezz tad-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 350°C u 600°C. DAN il-kurrent x'aktarx li fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatici b'nuklei kondensati b'4 sa 6)	649-009-00-7	265-058-3	64741-57-7	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), frazzjoni tqila ta' krekkjar katalitiku; żejt kombustibbli tqil	649-010-00-2	265-063-0	64741-61-3	
(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' krekkjar katalitiku. Tikkonsisti minn idrokarburi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C <sub>15</sub> sa C <sub>35</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 260°C—500°C. Din il-qatgħa mid-distillazzjoni probabbilment ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)				
Residwi klarifikati (petroljum), krekkjar katalitiku; żejt kombustibbli tqil  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni li tiffdal mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' krekkjar katalitiku. Tikkonsisti f'idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>20</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350°C. Din il-frazzjoni tad-distillazzjoni probabbilment ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)	649-011-00-8	265-064-6	64741-62-4	
Residwi (petroljum), idrokkrekkjati; żejt kombustibbli tqil  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokkrekkjar. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>20</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350°C.)	649-012-00-3	265-076-1	64741-75-9	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), ikkrekkjati termikament; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodott ta' proċess ta' krekkejjar termiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oġġla minn C<sub>20</sub> u li jagħlu f'temperaturi oġġla minn madwar 350°C. X'akatarx ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-013-00-9	265-081-9	64741-80-6	
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tqila minn ikkrekkjjar termiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' krekkejjar termiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>15</sub> sa C<sub>36</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 260°C—480°C. X'aktarx ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-014-00-4	265-082-4	64741-81-7	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), idrotrattati taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil</p>	649-015-00-X	265-162-9	64742-59-2	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>13</sub> sa C <sub>50</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 230°C—600°C. Din it-tahlita x'aktarx ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri)				
Residwi (petroljum), idrodesulfurati f'torri ta' distillazzjoni atmosferika; żejt kombustibbli tqil  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur ta' residwu tad-distillazzjoni f'torri atmosferika, f'kondizzjoniet sabiex jitnehhew il-komposti organiċi bil-kubrit. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oġhla minn C <sub>20</sub> li jagħlu f'temperaturi oġhla minn madwar 350°C. Din it-tahlita jiata' jkun fiha xi 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri)	649-016-00-5	265-181-2	64742-78-5	
Żjut tal-gass (petroljum), tqal idrodesulfurati taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil	649-017-00-0	265-189-6	64742-86-5	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 350°C—600°C. Din il-frazzjoni x'aktarx ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri)				
Residwi (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bhala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkejjar bil-fwar ta' l-ilma (inkluż il-proċess krekkejjar bil-fwar għall-produzzjoni ta' l-etilen). Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati b'numru ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>14</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 260°C. Din it-taħlita x'aktarx ikun fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri]	649-018-00-6	265-193-8	64742-90-1	
Residwi (petroljum), atmosferici; żejt kombustibbli tqil	649-019-00-1	269-777-3	68333-22-2	



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Residwu kompleks tad-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz. Kostitwit minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>11</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 200°C. Dan il-kurrent fih probabbilment 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi b'nuklei aromatiċi b'nukeli kondensati ta' 4—6 membri)				
Żjut klarifikati (petroljum), idrodesulfurati kkrekkjati katalitikament; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu taż-żejt klarifikat mill-ikkrekkjar katalitiku sabiex il-kubrit organiku jkun trasformat f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>20</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 350°C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri)	649-020-00-7	269-782-0	68333-26-6	
Distillati (petroljum), intermedji idrodesulfurati kkrekkjati katalitikament; żejt kombustibbli tqil	649-021-00-2	269-783-6	68333-27-7	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu tad-distillati intermedji kkrekkjati katalitikament, sabiex il-kubrit organiku jkun trasformat f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>11</sub> sa C <sub>30</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 205°C—450°C. Fiha perċentwali relattivament għolja ta' idrokarburi aromatiċi triċikliċi)				
Distillati (petroljum), idrodesulfurati tqal ikkrekkjati katalitikament; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament bl-idroġenu tad-distillati tqal ta' l-ikkrekkjar katalitiku sabiex il-kubrit organiku jkun trasformat f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira bejn C <sub>15</sub> sa C <sub>35</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 260°C—500°C. Dan il-kurrent x'aktarx fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi kondensati ta' 4—6 membri)	649-022-00-8	269-784-1	68333-28-8	
Żejt kombustibbli, żjut tal-gass ta' l-ewwel distillazzjoni mir-residwi, b'kontenut għoli ta' kubrit; żejt kombustibbli tqil	649-023-00-3	270-674-0	68476-32-4	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt kombustibbli, residwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Il-prodott likwidu minn diversi kurrenti tar-raffinerija, is-soltu jkunu residwi. Il-kompożizzjoni hija kumplessa u tvarja skond is-sors taż-żejt grezz)</p>	649-024-00-9	270-675-6	68476-33-5	
<p>Residwi (petroljum), distillazzjoni tar-residwi mill-frazzjonatur tar-rifurmar katalitiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' residwu mill-frazzjonatur fir-rifurmar katalitiku. Jagħli f'temperatura oghla minn 399°C.)</p>	649-025-00-4	270-792-2	68478-13-7	
<p>Residwi (petroljum), żejt tal-gass tqil mill-coking u żejt tal-gass taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni taż-żejt tal-gass żejt tqil mill-coking u żejt tal-gass taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C<sub>13</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 230°C.)</p>	649-026-00-X	270-796-4	68478-17-1	
<p>Residwi (petroljum), qatgħat tqal mill-coking bi frazzjonijiet ħfief taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil</p>	649-027-00-5	270-983-0	68512-61-8	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni taż-żejt tal-gass tqil tal-coking u żejt tal-gass ħafif taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>13</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn 230°C.)				
Residwi (petroljum), frazzjoni ħafifa taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil  (Residwu kumpless mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu mid-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>13</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 230°C.)	649-028-00-0	270-984-6	68512-62-9	
Residwi (petroljum), ħfief ikkrekkjati bil-fwar; żejt kombustibbli tqil  (Residwu kumpless li ġej mid-distillazzjoni tal-prodotti ta' proċess ta' kkrekkjar bil-fwar ta' l-ilma. Kostitwit prinċipalment minn idrokarburi aromatiċi u non-saturati b'numru ta' atomi tal-karbonju oghla minn C <sub>7</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 101°C—555°C.)	649-029-00-6	271-013-9	68513-69-9	
Żejt kombustibbli, Nru. 6; żejt kombustibbli tqil  (Żejt kombustibbli b'viskożità minima ta' 197 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'temperaturi ta' 37,7°C u 197 10 <sup>-5</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'37,7°C)	649-030-00-1	271-384-7	68553-00-4	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), impjant tat-topping, livell baxx ta' kubrit; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi b'livell baxx ta' kubrit miksub bħala frazzjoni residwa tad-distillazzjoni taż-żejt grezz fl-impjant tat-topping . Ir-residwu li jifdal wara t-tnehhija tal-qatgħat tal-petrol ta' l-ewwel distillazzjoni, kerosen u żejt tal-gass)</p>	649-031-00-7	271-763-7	68607-30-7	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), tqal, distillazzjoni atmosferika; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-petroljum grezz. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>7</sub> sa C<sub>35</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 121°C—510°C.)</p>	649-032-00-2	272-184-2	68783-08-4	
<p>Residwi (petroljum), minn scrubber fl-impjant tal-coking, fihom komposti aromatiċi bi ċrieki kondensati; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ħafna ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni ta' residwu taħt vakwu u mill-prodotti ta' proċess ta' krekking termiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oġġla minn C<sub>20</sub> u li jagħlu f'temperaturi oġġla minn madwar 350°C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4-6 membri)</p>	649-033-00-8	272-187-9	68783-13-1	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), taht vakwu, residwi tal-petroljum; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta permezz ta' distillazzjoni taht vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz)	649-034-00-3	273-263-4	68955-27-1	
Residwi (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar, reżinużi; żejt kombustibbli tqil  (Residwu kumpless li ġej mid-distillazzjoni tar-residwi tal-petroljum ikkrekkjati bil-fwar)	649-035-00-9	273-272-3	68955-36-2	
Distillati (petroljum), qatgħat intermedji taht vakwu; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni taht vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>14</sub> sa C <sub>42</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 250°C—545°C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4—6 membri)	649-036-00-4	274-683-0	70592-76-6	
Distillati (petroljum), qatgħat ħfief taht vakwu; żejt kombustibbli tqil	649-037-00-X	247-684-6	70592-77-7	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>11</sub> sa C <sub>35</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 250°C—545°C)				
Distillati (petroljum), taħt vakwu; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika tal-petroljum grezz. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>15</sub> sa C <sub>50</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 270°C—600°C. Dan il-kurrent probabbilment fih 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4—6 membri)	649-038-00-5	274-685-1	70592-78-8	
Żjut tal-gass (petroljum), tqal taħt vakwu minn coker idrodesulfurati; żejt kombustibbli tqil	649-039-00-0	285-555-9	85117-03-9	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz ta' idrodesulfurazzjoni ta' hażniet ta' distillat tqil tal-coker. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>18</sub> sa C <sub>44</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 304°C—548°C. Probabbilment fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi bi ċrieki kondensati ta' 4-6 membri)				
Residwi (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar, distillati; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba waqt il-produzzjoni tal-qatran tal-petroljum raffinat permezz tad-distillazzjoni tal-qatran ikkrekkjat bil-fwar ta' l-ilma. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi u idrokarburi oħra u komposti organiċi tal-kubrit)	649-040-00-6	292-657-7	90669-75-3	
Residwi (petroljum), taħt vakwu, ħfief; żejt kombustibbli tqil  (Residwu kumpless tad-distillazzjoni taħt vakwu tar-residwu tad-distillazzjoni atmosferika taż-żejt grezz. Kostitwit fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C <sub>24</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 390°C.)	649-041-00-1	292-658-2	90669-76-4	



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żejt kombustibbli, tqil, livell għoli ta' kubrit; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-petroljum grezz. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiki, aromatiċi u cikloalifatiki b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C<sub>25</sub> u li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 400°C.)</p>	649-042-00-7	295-396-7	92045-14-2	
<p>Residwi (petroljum), ikkrekkjar katalitiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C<sub>11</sub> li jagħlu f'temperaturi oghla minn madwar 200°C.)</p>	649-043-00-2	295-511-0	92061-97-7	
<p>Distillati (petroljum), intermedji mill-ikkrekkjar katalitiku, degradati termikament; żejt kombustibbli tqil</p>	649-044-00-8	295-990-6	92201-59-7	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku li ġie użat bħala fluwidu għat-trasferiment tas-sħana. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi li jagħlu f'temperaturi ta' madwar 220°C—450°C. Dan il-kurrent probabbilment fih komposti organiċi tal-kubrit)				
Żjut residwi (petroljum); żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi, komposti tal-kubrit u komposti organiċi li fihom metalli, miksuba bħala residwu tal-proċessi ta' frazzjonament tar-raffinerija permezz ta' l-ikkrekkjar. Tipproduċi żejt finali b'viskożità oġħla minn $2 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f'temperatura ta' 100°C)	649-045-00-3	298-754-0	93821-66-0	
Residwi, ikkrekkjati bil-fwar ta' l-ilma, trattati termikament; żejt kombustibbli tqil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament u d-distillazzjoni tan-nafta grezza kkrekkjata bil-fwar ta' l-ilma. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi non-saturati li jagħlu f'temperaturi oġħla minn madwar 180°C.)	649-046-00-9	308-733-0	98219-64-8	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), idrodesulfurati firxa sħiħa intermedji; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament bl-idroġenu ta' hażna tal-petroljum. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>9</sub> sa C<sub>25</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' madwar bejn 150°C u 400°C.)</p>	649-047-00-4	309-863-0	101316-57-8	
<p>Residwi (petroljum), frazzjonatur ta' riformar katalitiku; żejt kombustibbli tqil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni tal-prodott minn proċess ta' riforma katalitika. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' minn C<sub>10</sub> sa C<sub>25</sub> u li jagħlu f'temperaturi ta' bejn 160°C u 400°C. Din il-frazzjoni probabbilment fiha 5% bil-piż jew aktar ta' idrokarburi aromatiċi b'nuklei kondensati ta' 4—6 membri)</p>	649-048-00-X	265-069-3	64741-67-9	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petroljum; petroljum grezz</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi, aliciklici u aromatiċi. Jista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar ta' komposti ta' nitroġenu, ossiġnu u kubrit. Din il-kategorija tiġbor fiha frazzjoniet ħfief, medji u tqal tal-petroljum, kif ukoll iż-żjut estratti mir-ramel tal-qatran. Ma humiex inkluzi f'din id-definizzjoni l-materjali idrokarburiċi li għall-irkuprar tagħhom, jew li għat-tibdil tagħhom għal materja prima sabiex tintuża fir-raffinerija jkun neċessarju jsiru tibdiliet kimiċi sostanzjali, bħal żjut shale grezz jew miżjuda xi addittivi u kombustibbli likwidi derivati mill-faħam)</p>	649-049-00-5	232-298-5	8002-05-9	
<p>Gassijiet (petroljum), nafta kkrekkjati katalitikament, frazzjonijiet ta' fuq tad-depropanizzatur, fihom ammont għoli ta' C<sub>3</sub> mingħajr aċidu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati katalitikament u trattati sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>3</sub>)</p>	649-062-00-6	270-755-0	68477-73-6	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), mill-impjant ta' l-ikkrekkjar katalitiku; gas tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>)</p>	649-063-00-1	270-756-6	68477-74-7	K
<p>Gassijiet (petroljum), minn impjant ta' l-ikkrekkjar katalitiku, b'kontenuti għolja ta' C<sub>1-5</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>)</p>	649-064-00-7	270-757-1	68477-75-8	K
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq fl-istabilizzatur tan-nafta polimerizzata katalitikament, b'kontenut għoli ta' C<sub>2-4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni-frazzjonament tan-nafta polimerizzata katalitikament. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-065-00-2	270-758-7	68477-76-9	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), impjant tar-rifurmar katalitiku, b'kontenut għoli ta' C<sub>1-4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li joriġinaw minn proċess ta' rifurmar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-066-00-8	270-760-8	68477-79-2	K
<p>Gassijiet (petroljum), C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, materjal għall-alkilazzjoni olefinika-paraffinika; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi olefiniċi u paraffiniċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub> użati bħala materja prima għall-alkilazzjoni. It-temperaturi ambjentali s-soltu huma oġġla mit-temperatura kritika ta' dawn it-taħlitiet)</p>	649-067-00-3	270-765-5	68477-83-8	K
<p>Gassijiet (petroljum), b'kontenut għoli ta' C<sub>4</sub>, gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju min C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>4</sub>)</p>	649-068-00-9	270-767-6	68477-85-0	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-deetanizzatur; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn etan u etilen)	649-069-00-4	270-768-1	68477-86-1	K
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tal-kolonna tad-deisobutanizzatur; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni atmosferika ta' kurrent ta' butanbutilen. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> )	649-070-00-X	270-769-7	68477-87-2	K
Gassijiet (petroljum), nixfin mid-depropanizzatur, b'kontenut għoli ta' propilen; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn propilen bi ftit etan u propan)	649-071-00-5	270-772-3	68477-90-7	K
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur; gass tal-petroljum	649-072-00-0	270-773-9	68477-91-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjonijiet ta' gass u petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> )				
Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzater impjant għall-irkuprar tal-gass; gass tal-petroljum  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' tahlita ta' kurrenti idrokarburici. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> , fil-biċċa l-kbira propan)	649-073-00-6	270-777-0	68477-94-1	K
Gassijiet (petroljum), materja prima għall-impjant Girbatol; gass tal-petroljum  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi użata bħala materja prima fl-impjant Girbatol għat-tneħħija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> )	649-074-00-1	270-778-6	68477-95-2	K



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), frazzjonatur tan-nafta isomerizzata, b'kontenut għoli ta' C <sub>4</sub> , mingħajr sulfid ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum	649-075-00-7	270-782-8	68477-99-6	K
Gassijiet ta' l-aħħar (petroljum), minn torri ta' rifluss ta' frazzjonament ta' żejt klarifikat ta' kkrekkjar katalitiku u residwu minn ikkrekkjar termiku taħt vakwu; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' żejt ikkrekkjar klarifikat katalitikament u ta' residwu kkrekkjat termikament taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> )	649-076-00-2	270-802-5	68478-21-7	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), assorbitur mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> )	649-077-00-8	270-803-0	68478-22-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), mill-proċessi ta' kkrekkjar u riforma katalitika u mill-frazzjonatur flimkien ma' l-idrodesulfuratur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-ikkrekkjar katalitiku, mir-rifurma katalitika u mill-proċessi ta' l-idrodesulfurazzjoni, trattat sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira min C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>)</p>	649-078-00-3	270-804-6	68478-24-0	K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta ta' riforma katalika; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata tan-nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-079-00-9	270-806-7	68478-26-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), kurrent imħallat ta' impjant ta' gass saturat, rikk fis-C<sub>4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta, gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni u gass ta' l-aħħar ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub> fil-biċċa l-kbira butan u isobutan.)</p>	649-080-00-4	270-813-5	68478-32-0	K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), impjant ta' rkupru ta' gass saturat; rikk fis-C<sub>1-2</sub> gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni, ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u gass ta' l-aħħar stabbilizzatur ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub> fil-biċċa l-kbira metan u etan.)</p>	649-081-00-X	270-814-0	68478-33-1	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), mill-impjant ta' kkrekkjar bis-sħana ta' residwi f'vakwu; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-ikkrekkjar bis-sħana ta' residwi f'vakwu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-082-00-5	270-815-6	68478-34-2	K
Idrokarburi rikki fis-C <sub>3-4</sub> , distillat tal-petroljum; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni u l-kondensazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-083-00-0	270-990-9	68512-91-4	K
Gassijiet (petroljum) mid-de-esanizzazzjoni ta' nafta' miksuba b'distillazzjoni diretta, firxa sħiħa ta' frazzjonijiet; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta full range. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-084-00-6	271-000-8	68513-15-5	K
Gassijiet (petroljum), mid-depropanizzatur ta' idrokkrekkjar, rikki fl-idrokarburi; gass tal-petroljum	649-085-00-1	271-001-3	68513-16-6	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrokkrekkjar. Din tikkonsisti fil-bieċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-bieċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .) Din jista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar ta' idroġenu u ta' sulfid ta' l-idroġenu.)				
Gassijiet (petroljum), mill-istabbilizzazzjoni ħafifa ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta ħafifa miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom numri tal-karbonju fil-bieċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-086-00-7	271-002-9	68513-17-7	K
Residwi (petroljum), splitter ta' alkilazzjoni, rikki fis-C <sub>4</sub> ; gass tal-petroljum  (Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrenti minn operazzjonijiet varji ta' raffinerija. Dan jikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-bieċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>5</sub> fil-bieċa l-kbira butan, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -11,7 °C sa 27,8 °C.)	649-087-00-2	271-010-2	68513-66-6	K
Idrokarburi, C <sub>1-4</sub> , dolċifikati; gass tal-petroljum	649-089-00-3	271-038-5	68514-36-3	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi gassijiet idrokarburi jgħaddu minn proċess ta' dolċifikazzjoni sabiex jinbidlu l-merkaptani jew sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -164 °C sa -0,5 °C.)				
Idrokarburi, C <sub>1-3</sub> ; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -164 °C sa -42 °C.)	649-090-00-9	271-259-7	68527-16-2	K
Idrokarburi, C <sub>1-4</sub> ; frazzjoni ta' debutanizzatur; gass tal-petroljum	649-091-00-4	271-261-8	68527-19-5	K
Gassijiet (petroljum), C <sub>1-5</sub> ; umidi; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat u/jew l-ikkrekkjar tat-tower gas oil. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-092-00-X	271-624-0	68602-83-5	K
Idrokarburi, C <sub>2-4</sub> ; gass tal-petroljum	649-093-00-5	271-734-9	68606-25-7	K
Idrokarburi, C <sub>3</sub> ; gass tal-petroljum	649-094-00-0	271-735-4	68606-26-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), kariku ta' alikilazzjoni; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bl-ikkrekkjar kataliku ta' żejt tal-gass. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-095-00-6	271-737-5	68606-27-9	K
Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' residwi tad-depropanizzatur; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronanizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn butan, isobutan u butadiene.)	649-096-00-1	271-742-2	68606-34-8	K
Gassijiet (petroljum), taħlita ta' raffinerija; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa miksuba minn proċessi varji. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> ..)	649-097-00-7	272-183-7	68783-07-3	K
Gassijiet (petroljum), ikkrekkjar kataliku; gass tal-petroljum	649-098-00-2	272-203-4	68783-64-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)				
Gassijiet (petroljum), C <sub>2-4</sub> ; dolċifikati; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum jgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni ta' merkaptani jew sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u non-saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -51 °C sa -34 °C.)	649-099-00-8	272-205-5	68783-65-3	K
Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-100-00-1	272-871-7	68918-99-0	K



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mid-de-esanizzatur; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bill-frazzjonament ta' kurrenti mħallta ta' nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-101-00-7	272-872-2	68919-00-6	K
Gassijiet (petroljum), mill-istabilizzatur bil-frazzjonament ta' petrol ħafif miksub b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' petrol ħafif miksub b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-102-00-2	272-878-5	68919-05-1	K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta u miksub bl-istripping mill-prodott tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-103-00-8	272-879-0	68919-06-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament effluwent totali. Din tikkonsisti f'metan, f'etan, u fi propan.)	649-104-00-3	272-882-7	68919-09-5	K
Gassijiet (petroljum), overheads ta' splitter ikrekkjati bi proċess katalitiku; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-frazzjonament taċ-ċarġ lill-isplitter C <sub>3</sub> -C <sub>4</sub> . Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C <sub>3</sub> .)	649-105-00-9	272-893-7	68919-20-0	K
Gassijiet (petroljum), mill-istabbilizzazzjoni miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-likwidu mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-106-00-4	272-883-2	68919-10-8	K
Gassijiet (petroljum), mid-debutanizzatur ta' nafta kkekjkata b'mod kataliku; gass tal-petroljum	649-107-00-X	273-169-3	68952-76-1	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)				
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tan-nafta u distillat ikkrekkjat b'mod kataliku'; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tad-distillat u tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-108-00-5	273-170-9	68952-77-2	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), minn assorbitor ta' nafta, żejt tal-gass u distillat ikkrekkjat bis-sħana; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mis-separazzjoni ta' distillati, nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-109-00-0	273-175-6	68952-81-8	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabbilizzatur ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-sħana, petroljum coking; gass tal-petroljum	649-110-00-6	273-176-1	68952-82-9	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-sħana minn proċess ta' petroljum coking. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)				
Gassijiet (petroljum, frazzjonamenti ħfief, ikkrekkjati bil-fwar, konċetrazzjoni tal-butadiene; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bis-sħana. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C <sub>4</sub> .)	649-111-00-1	273-265-5	68955-28-2	K
Gassijiet (petroljum), overhead ta' stabbilizzatur ta' riformatur kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament ta' l-effluwent totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiki saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-112-00-7	273-270-2	68955-34-0	K
Idrokarburi, C <sub>4</sub> ; gass tal-petroljum	649-113-00-2	289-339-5	87741-01-3	K
Alkani, C <sub>1-4</sub> , rikki fis-C <sub>3</sub> ; gass tal-petroljum	649-114-00-8	292-456-4	90622-55-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), krekkejatur bil-fwar rikk fis-C <sub>3</sub> ; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkekkejatur bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira fi propilen bi ffit propanu li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor -70 °C sa 0 °C.)	649-115-00-3	295-404-9	92045-22-2	K
Idrokarburi, C <sub>4</sub> , distillat ikkekkejatur bil-fwar; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkekkejatur bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C <sub>4</sub> , fil-biċċa l-kbira l-butene u 2-butene, li jkun fiha wkoll butan u isobutene u li jagħlu fil-medda ta' - 12 °C sa 5 °C.)	649-116-00-9	295-405-4	92045-23-3	K
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati, dolċifikati, frazzjoni C <sub>4</sub> , gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi taħlita ta' gass ta' petroljum likwifikat tghaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-ossidazzjoni ta' merkaptani jew sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C <sub>4</sub> saturati u mhux saturati.	649-117-00-4	295-463-0	92045-80-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C <sub>4</sub> , mingħajr 1,3-butadiene u isobutene; gass tal-petroljum	649-118-00-X	306-004-1	95465-89-7	K
Raffinati (petroljum), frazzjoni C <sub>4</sub> kkrekkjata bil-fwar ta' l-estrazzjoni bl-ammonju aċetat tar-ramm, C <sub>3-5</sub> u C <sub>3-5</sub> mhux saturati, mingħajr butadiene; gass tal-petroljum	649-119-00-5	307-769-4	97722-19-5	K
Gassijiet (petroljum), kariku tas-sistema ammonika; gass tar-raffinerija  (Il-gass li jitma s-sistema ammina għat-tneħħija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> jistgħu jkunu preżenti wkoll.)	649-120-00-0	270-746-1	68477-65-6	K
Gassijiet (petroljum), mill-idrosolforatur ta' l-impjant tal-benzene, gass tar-raffinerija  (Gassijiet prodotti mill-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> inkluż il-benzene jistgħu jkunu preżenti wkoll.)	649-121-00-6	270-747-7	68477-66-7	K
Gassijiet (petroljum), riċiklu ta' l-impjant tal-benzene; rikki fl-idroġenu, gass tar-raffinerija	649-122-00-1	270-748-2	68477-67-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riċiklaġġ tal-gassijiet ta' l-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)				
Gassijiet (petroljum), żejt ta' taħlita, rikki fl-idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' żejt tat-taħlit. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u f'nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-123-00-7	270-749-8	68477-68-9	K
Gassijiet (petroljum), overheads ta' stripper ta' nafta riformata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-124-00-2	270-759-2	68477-77-0	K
Gassijiet (petroljum), C <sub>6-8</sub> riċiklu ta' riformatur kataliku; gass tar-raffinerija	649-125-00-8	270-761-3	68477-80-5	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn rifurmar kataliku ta' kariku C <sub>6</sub> -C <sub>8</sub> u riċiklati għall-konservazzjoni ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu. Din tista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, ta' nitroġenu u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)				
Gassijiet (petroljum), riformatur kataliku C <sub>6-8</sub> ; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn rifurmar kataliku ta' kariku C <sub>6</sub> -C <sub>8</sub> . Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> u f'idroġenu)	649-126-00-3	270-762-9	68477-81-6	K
Gassijiet (petroljum), riċiklu ta' riformatur kataliku C <sub>6-8</sub> rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija	649-127-00-9	270-763-4	68477-82-7	K
Gassijiet (petroljum), kurrent ta' ritorn C <sub>2</sub> ; gass tar-raffinerija	649-128-00-4	270-766-0	68477-84-9	K



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-estrazzjoni ta' l-idroġenu minn kurrent ta' gass li primarjament jikkonsisti f'idroġenu b'ammonti żgħar ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, metan, etan u etilen. Din fiha fil-biċċa l-kbira idrokarburi bħal metan, etan, u etilen b'ammonti żgħar ta' idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)				
Gassijiet (petroljum), xotti aċidi, mill-impjant ta' konċentrazzjoni tal-gass; gass tar-raffinerija  (It-taħlita kumplessa ta' gassijiet xotti minn impjant ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-129-00-X	270-774-4	68477-92-9	K
Gassijiet (petroljum), distillazzjoni riassorbitur tal-konċentrazzjoni ta' gass; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti mħallta ta' gass friassorbitur ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu sulfid ta' l-idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-130-00-5	270-776-5	68477-93-0	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mill-assorbitor idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-assorbiment ta' idroġenu minn kurrent rikk fl-idroġenu. Din tikkonsisti f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan b'ammonti żgħar idrokarburi C <sub>2</sub> .)	649-131-00-0	270-779-1	68477-96-3	K
Gassijiet (petroljum), rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa separata bhala gass minn gassijiet idrokarburi permezz tat-tkessiħ. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan u idrokarburi C <sub>2</sub> .)	649-132-00-6	270-780-7	68477-97-4	K
Gassijiet (petroljum), riċiklu ta' żejt tat-taħlit idrottrattat, rikki fl-idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba miż-żejt tat-taħlit idrottrattat riċiklat. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-133-00-1	270-781-2	68477-98-5	K
Gassijiet (petroljum), riċklu, rikki fl-idroġenu, gass tar-raffinerija	649-134-00-7	270-783-3	68478-00-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa miksuba minn gassijiet ta' reattur riċiklati. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, nitroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)				
Gassijiet (petroljum), reformer make-up, rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mir-riformaturi. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-135-00-2	270-784-9	68478-01-3	K
Gassijiet (petroljum), idrotrattant ta' rifurmar; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, u etan b'ammonti żgħar varji ta' sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-136-00-8	270-785-4	68478-02-4	K
Gassijiet (petroljum), idrotrattant ta' rifurmar, rikki fl-idroġenu-metan; gass tar-raffinerija	649-137-00-3	270-787-5	68478-03-5	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrottrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>5</sub> .)				
Gassijiet (petroljum), reforming hydrotreater make-up, rikki fl-idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrottrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-138-00-9	270-788-0	68478-04-6	K
Gassijiet (petroljum), distillazzjoni mill-ikkrekkjar bis-sħana; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bis-sħana. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-139-00-4	270-789-6	68478-05-7	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), assorbitur ta' rifrazzjonament ta' kkrekkjar kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifrazzjonament ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-140-00-X	270-805-1	68478-25-1	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), separatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku tan-nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-141-00-5	270-807-2	68478-27-3	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabbilizzatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta rifurmata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-142-00-0	270-808-8	68478-28-4	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), separatur idrottrattant tad-distillat ikkrekkjat; gass tar-raffinerija	649-143-00-6	270-809-3	68478-29-5	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati kkrekkjati bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)				
Gass ta' l-aħħar (petroljum), separatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta idrodesulfurizzata; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-144-00-1	270-810-9	68478-30-8	K
Gassijiet (petroljum), overheads ta' stabbilizzatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament l-effluent totali. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u fi propan.)	649-145-00-7	270-999-8	68513-14-4	K
Gassijiet (petroljum), mill-flash drum ta' pressjoni għolja ta' l-effluent tar-rifurmat; gass tar-raffinerija	649-146-00-2	271-003-4	68513-18-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni għolja ta' l-effluwent mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)				
Gassijiet (petroljum), mill-flash drum ta' pressjoni baxxa ta' l-effluwent rifurmat; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni baxxa ta' l-effluwent mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)	649-147-00-8	271-005-5	68513-19-9	K
Gassijiet (petroljum), mid-distillazzjoni ta' gass ta' raffinerija taż-żejt; gass tar-raffinerija  Taħlita kumplessa separata bid-distillazzjoni ta' kurrent ta' gass li fih idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> jew miksuba mill-ikkrekjar ta' etan u propanu Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>2</sub> , idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)	649-148-00-3	271-258-1	68527-15-1	K
Gassijiet (petroljum), overheads ta' depentanizzatur idtrotrattant ta' l-impjant tal-benzene; gass tar-raffinerija	649-149-00-9	271-623-5	68602-82-4	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa prodotta bit-trattament tal-kariku mill-impjant tal-benzene bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur segwit mid-depentanizzazzjoni. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .) Din jista' jkun fiha traċċi ta' benzene.)				
Gassijiet (petroleum), minn assorbitor sekondarju, frazzjonatur ta' overheads ta' krekkjatur katalitiku f'forma ta' fluwidu, gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodotti ta' l-overhead mill-proċess ta' krekkjar katalitiku fil-krekkjatur katalitiku f'forma ta' fluwidu. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-150-00-4	271-625-6	68602-84-6	K
Prodotti tal-petroleum, gassijiet tar-raffinerija, gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa li tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)	649-151-00-X	271-750-6	68607-11-4	K



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), separatur bi pressjoni baxxa ta' idrokkrekkjar; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni likwidu-fwar ta' l-iskart tar-reattur tal-proċess ta' idrokkrekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-152-00-5	272-182-1	68783-06-2	K
Gassijiet (petroleum), raffinerija; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba minn operazzjonijiet varji ta' raffinar tal-petroleum. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-153-00-0	272-338-9	68814-67-5	K
Gassijiet (petroleum), mis-separatur ta' prodotti ta' platforming; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mir-riforma kimika tan-nafteni f'aromatici. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi saturati alifatici li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-154-00-6	272-343-6	68814-90-4	K
Gassijiet (petrololeum), mill-istabilizzatur ta' depentanizzatur tal-pitrolju idrotrattata; gass tar-raffinerija	649-155-00-1	272-775-5	68911-58-0	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(It-tahlita kumplessa miksuba mill-istabilizzazzjoni tad-depentanizzatur tal-pitrolju idrotrattata. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>5</sub> .)				
Gassijiet (petroleum), mill-flash drum tas-"sour kerosine" idrotrattata; gass tar-raffinerija  (Tahlita kumplessa miksuba mill-flash drum mill-unità ta' trattament tas-"sour kerosine" bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-156-00-7	272-776-0	68911-59-1	K
Gassijiet (petroleum), distillat mill-istripper tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni "unifining"; gass tar-raffinerija  (Tahlita kumplessa miksuba bl-istripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni "unifining". Din tikkonsisti f'sulfid ta' l-idroġenu metan, etan u propan.)	649-157-00-2	272-873-8	68919-01-7	K
Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' "cracker" katalitiku f'forma ta' fluwidu; gass tal-petroleum	649-158-00-8	272-874-3	68919-02-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodott ta' l-overhead tal-proċess ta' "cracking" kataliku fil-"cracker" kataliku f'forma ta' fluwidu. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, nitroġenu, u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)				
Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur sekondarju ta' scrubbing ta' "cracker" katalitiku f'forma ta' fluwidu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta bi scrubbing tal-gass ta' l-overhead mill-"cracker" katalitiku f'forma ta' fluwidu. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu, metan, etan u propan.)	649-159-00-3	272-875-9	68919-03-9	K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba bi stripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-160-00-9	272-876-4	68919-04-0	K
Gassijiet (petroleum), mill-istabilizzatur ta' platforming, frazzjonament tal-komponenti ħfief; gass tar-raffinerija	649-161-00-4	272-880-6	68919-07-3	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament tal-komponenti ħfief tar-reatturi tal-platinu ta' l-unità ta' platforming. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)				
Gassijiet (petroleum), mit-torri "preflash", distillazzjoni tal-grezz; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'nitroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-162-00-X	272-881-1	68919-08-4	K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper tal-qatran; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat ridott. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-163-00-5	272-884-8	68919-11-9	K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper "unifining"; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' idroġenu u metan miksuba mill-frazzjonament tal-prodotti mill-impjant tal-"unifining".)	649-164-00-0	272-885-3	68919-12-0	K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta idrodesulfurata katalika; gass tar-raffinerija	649-165-00-6	273-173-5	68952-79-4	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)				
Gass ta' l-aħħar (petroleum), idrodesulfuratur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-166-00-1	273-174-0	68952-80-7	K
Gassijiet (petroleum), minn assorbitor sponża, frazzjonament ta' overhead ta' desulfuratur tal-gass taż-żejt ta' "cracker" katalitiku f'forma ta' fluwidu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-"cracker" katalitiku f'forma ta' fluwidu u d-desulfuratur tal-gass taż-żejt. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-167-00-7	273-269-7	68955-33-9	K
Gassijiet (petroleum); distillazzjoni u "cracking" kataliku tal-grezz; gass tar-raffinerija	649-168-00-2	273-563-5	68989-88-8	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni tal-grezz u mill-proċessi ta' "cracking" kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, nitroġenu, monossodju tal-karbonju u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)				
Gassijiet (petroleum), minn "scrubber" taż-żejt tal-gass ta' dietanolamina; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa prodotta mid-desulfurizzazzjoni taż-żjut tal-gass bid-dietanolamina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulfid ta' l-idroġenu, idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-169-00-8	295-397-2	92045-15-3	K
Gassijiet (petroleum), skart ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni tal-faži likwida mill-iskart tar-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-170-00-3	295-398-8	92045-16-4	K
Gassijiet (petroleum), żvujtar ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija	649-171-00-9	295-399-3	92045-17-5	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mir-riformatur u mill-iżvujtar mir-reattur ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)				
Gassijiet (petroljum), effluwent ta' l-idroġenatur minn flash drum; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mill-flash ta' l-effluwenti wara r-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-172-00-4	295-400-7	92045-18-6	K
Gassijiet (petroljum), residwu ta' kkrekkjar bil-fwar bi pressjoni għolja ta' nafta; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba bħala taħlita tal-porzjonijiet non-kondensibbli mill-prodott ta' proċess ta' kkrekkjar bil-fwar ta' nafta kif ukoll bħala gassijiet residwi miksuba matul il-preparazzjoni ta' prodotti sussegwenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi paraffiniċi u olefinaċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> li magħhom jista' jithallat ukoll il-gass naturali.)	649-173-00-X	295-401-2	92045-19-7	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mir-residwu visbaking; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mit-tnaqqis ta' viskożità ta' residwi f'forn. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-174-00-5	295-402-8	92045-20-0	K
Foots oil (petroljum), ittrattat bl-aċidu; Foots oil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament tal-Foots oil bl-aċidu sulfuriku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina ramifikata bin-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> .)	649-175-00-0	300-225-7	93924-31-3	L
Foots oil (petroljum), ittrattat bit-tafal; Foots oil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament tal-Foots oil b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntatt jew ta' perkolazzjoni biex jitneħħew traċċi ta' komposti polari u impuritajiet li jkunu preżenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina ramifikata bin-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> .)	649-176-00-6	300-226-2	93924-32-4	L



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), C<sub>3-4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-ikkrekkjar ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira propan u propilina, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -51 °C sa -1 °C.)</p>	649-177-00-1	268-629-5	68131-75-9	K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat ikkrekkjat b'mod kataliku u nafta kkrekkjata b'mod kataliku, kolonna ta' frazzjonament ta' assorbiment; gass tal-petroljum</p> <p>(It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti mid-distillati kkrekkjati b'mod kataliku u minn nafta kkrekkjata b'mod kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-178-00-7	269-617-2	68307-98-2	K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament kataliku tal-polimerizzazzjoni tan-nafta, gass tal-Petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabbilizzazzjoni ta' frazzjonament mill-polimerizzazzjoni tan-nafta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-179-00-2	269-618-8	68307-99-3	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabbilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta riformata katalika, mingħajr sulfidu idroġenu; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta riformata b'mod kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-180-00-8	269-619-3	68308-00-9	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stripper ta' idrottrattament tad-distillat ikkrekkjat; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati ikkrekkjati bis-sħana bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-181-00-3	269-620-9	68308-01-0	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat b'distillazzjoni diretta ta' idrodesulfuratur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-Petroljum	649-182-00-9	269-630-3	68308-10-1	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni katalika ta' distillati b'distillazzjoni diretta u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)				
Gass ta' l-aħħar (petroljum), ikkrekkjar taż-żejt tal-gass, torri ta' assorbiment; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-ikkrekkjar kataliku taż-żejt tal-gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-183-00-4	269-623-5	68308-03-2	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), impjant ta' rkuprar ta' gass; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-184-00-X	269-624-0	68308-04-3	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), de-etanizzatur ta' impjant ta' rkupru ta' gass; gass tal-petroljum	649-185-00-5	269-625-6	68308-05-4	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)				
Gass ta' l-aħħar (petroljum), distillat idrodesulfurat u nafta idrodesulfurata minn frazzjonatur, mingħajr aċidu; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta idrodesulfurata u kurrenti ta' distillat ta' idrokarburi u trattata biex jitnehħew l-impuritajiet aċidiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-186-00-0	269-626-1	68308-06-5	K
Gass ta' l-aħħar (petroljum), idrodesulfurat mill-impjant ta' stripping ta' żejt tal-gass; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni bi stripping ta' żejt tal-gass f'vakwu idrodesulfurat kataliku u li minnha tnehħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament aminu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-187-00-6	269-627-7	68308-07-6	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum) nafta miksuba b'distillazzjoni diretta mill-istabbilizzatur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta ħafifa u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-188-00-1	269-629-8	68308-09-8	K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), alkilazzjoni ta' propan-propilen, preparazzjoni kariku de-etanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni tal-propan mal-propilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-189-00-7	269-631-9	68308-11-2	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), żejt tal-gass f'vakwu mill-idrodesulfuratur; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurazzjoni ta' żejt tal-gass f'vakwu u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-190-00-2	269-632-4	68308-12-3	K
Gassijiet (petroljum), overheads ikkrekkjati b'mod katalitiku; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti mill-proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor -48 °C sa 32 °C.)	649-191-00-8	270-071-2	68409-99-4	K
Alkani, C <sub>1-2</sub> ; Gass tal-petroljum	649-193-00-9	270-651-5	68475-57-0	K
Alkani, C <sub>2-3</sub> ; Gass tal-petroljum	649-194-00-4	270-652-0	68475-58-1	K
Alkani, C <sub>3-4</sub> ; Gass tal-petroljum	649-195-00-X	270-653-6	68475-59-2	K
Alkani, C <sub>4-5</sub> ; Gass tal-petroljum	649-196-00-5	270-654-1	68475-60-5	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet kombustibbli; Gass tal-petroljum  (Taħlita ta' gassijiet ħfief. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u/jew idrokarburi b'piż molekulari baxx.)	649-197-00-0	270-667-2	68476-26-6	K
Gassijiet kombustibbli, żejt mhux raffinat ta' distillati; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' gassijiet ħfief prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat u bir-riforma katalitika tan-nafta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor - 217 °C sa -12 °C.)	649-198-00-6	270-670-9	68476-29-9	K
Idrokarburi, C <sub>3-4</sub> , Gass tal-petroljum	649-199-00-1	270-681-9	68476-40-4	K
Idrokarburi, C <sub>4-5</sub> , Gass tal-petroljum	649-200-00-5	270-682-4	68476-42-6	K
Idrokarburi, C <sub>2-4</sub> ; rikki fis-C <sub>3</sub> , Gass tal-petroljum	649-201-00-0	270-689-2	68476-49-3	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -40 °C sa 80 °C.)	649-202-00-6	270-704-2	68476-85-7	K
Gassijiet tal-petroljum, likwifikati, dolċifikati; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi taħlita ta' gass ta' petroljum likwifikat tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni tal-merkaptani jew biex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -40 °C sa 80 °C.)	649-203-00-1	270-705-8	68476-86-8	K
Gassijiet (petroljum), C <sub>3-4</sub> , rikki fl-isobutan; Gass tal-petroljum	649-204-00-7	270-724-1	68477-33-8	K



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>6</sub> , fil-biċċa l-kbira butan u isobutan. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> , fil-biċċa l-kbira isobutan.)				
Distillati (petroljum), C <sub>3-6</sub> , rikki fil-piperilen; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi alifatiċi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>6</sub> . Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>6</sub> , fil-biċċa l-kbira piperileni.)	649-205-00-2	270-726-2	68477-35-0	K
Gassijiet (petroljum), overheads ta' l-isplitter tal-butan; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-kurrent ta' butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-206-00-8	270-750-3	68477-69-0	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), C <sub>2-3</sub> ; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Din fiha fil-biċċa l-kbira etan, etilen, propan, u propilen.)	649-207-00-3	270-751-9	68477-70-3	K
Gassijiet (petroljum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-depropanizzatur ta' żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku, rikki fis-C <sub>4</sub> u minghajr aċidu; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' kurrent idrokarburiku taż-żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku u ttrattat biex jitneħħa s-sulfid ta' l-idroġenu u komponenti aċidużi oħrajn. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>4</sub> .)	649-208-00-9	270-752-4	68477-71-4	K
Gassijiet (petroljum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-debutanizzatur tan-nafta kkrekkjati b'mod katalitiku, rikki fis-C <sub>3-5</sub> ; Gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-209-00-4	270-754-5	68477-72-5	K

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament ta' nafta isomerizzata; Gass tal-petroljum	649-210-00-X	269-628-2	68308-08-7	K
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni permezz ta' frazzjonament minn nafta isomerizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)				
Foots oil (petroljum), ittrattat bil-karbonju; Foot's oil  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' Foot's oil b'karbonju attivati biex jitneħħew kostitwenti fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katina dritta li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>12</sub> .)	649-211-00-5	308-126-0	97862-76-5	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs dolċifikati; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum jiġi ssuġġettat għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew biex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>9</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 150 °C sa 345 °C.)	649-212-00-0	265-088-7	64741-86-2	N
Żjut tal-gass (petroljum), raffinati b'solvent; Żejt tal-gass - mhux speċifikat	649-213-00-6	265-092-9	64741-90-8	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>11</sub> sa C <sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 205 °C sa 400 °C.)				
Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs raffinata b'solvent; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>9</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 150 °C sa 345 °C.)	649-214-00-1	265-093-4	64741-91-9	N
Żjut tal-gass (petroljum), ittrattati bl-aċidu; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>13</sub> sa C <sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 230 °C sa 400 °C.)	649-215-00-7	265-112-6	64742-12-7	N
Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs ittrattata bl-aċidu; Żejt tal-gass - mhux speċifikat	649-216-00-2	265-113-1	64742-13-8	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>11</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 205 °C sa 345 °C.)				
Distillati (petroljum), frazzjoni ħafifa ttrattata bl-aċidu; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>9</sub> sa C <sub>16</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 150 °C sa 290 °C.)	649-217-00-8	265-114-7	64742-14-9	N
Żjut tal-gass (petroljum), newtralizzati b'mod kimiku; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitneħħew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>13</sub> sa C <sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 230 °C sa 400 °C.)	649-218-00-3	265-129-9	64742-29-6	N
Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs newtralizzati b'mod kimiku; Żejt tal-gass - mhux speċifikat	649-219-00-9	265-130-4	64742-30-9	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>11</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 205 °C sa 345 °C.)				
Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs ittrattati bit-tafal; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżultaw mit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum b'tafal naturali jew modifikat, normalment fi proċess ta' perkolazzjoni biex jitnehhew l-ammonti fil-livell ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>9</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 150 °C sa 345 °C.)	649-220-00-4	265-139-3	64742-38-7	N
Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs idrotrattati; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>11</sub> sa C <sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 205 °C sa 400 °C.)	649-221-00-X	265-148-2	64742-46-7	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass (petroljum), idrodesulfurati; Żejt tal-gass - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>13</sub> sa C<sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 230 °C sa 400 °C.)</p>	649-222-00-5	265-182-8	64742-79-6	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs idrodesulfurati; Żejt tal-gass - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>11</sub> sa C<sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 205 °C sa 400 °C.)</p>	649-223-00-0	265-183-3	64742-80-9	N
<p>Distillati (petroljum), residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku, jagħlu f'temperatura għolja; Żejt tal-gass - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tar-residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku. Din tagħli fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 343 °C sa 399 °C.)</p>	649-228-00-8	270-719-4	68477-29-2	N



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku, jagħli f'temperatura intermedja; Żejt tal-gass - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tar-residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku. Din tagħli fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 288 °C sa 371 °C.)</p>	649-229-00-3	270-721-5	68477-30-5	N
<p>Distillati (petroljum), residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku, jagħli f'temperatura baxxa; Żejt tal-gass - mhux speċifikat</p> <p>(It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tar-residwu tal-frazzjonament ta' riformatur katalitiku. Din tagħli f'temperatura ta' bejn wieħed u ieħor inqas minn 288 °C.)</p>	649-230-00-9	270-722-0	68477-31-6	N
<p>Distillati (petroljum), frazzjoni tan-nofs b'livell għoli ta' raffinament; Żejt tal-gass - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ssuġġettata għal diversi mill-passi li ġejjin: filtrazzjoni, ċentrifugazzjoni, distillazzjoni atmosferika, distillazzjoni f'vakwu, aċidifikazzjoni, newtralizzazzjoni u trattament bit-tafal. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>10</sub> sa C<sub>20</sub>.)</p>	649-231-00-4	292-615-8	90640-93-0	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum) minn riformatur katalitiku, konċentrat ta' aromatiċi tqal; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' qatgħa ta' petroljum riformata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>10</sub> sa C <sub>16</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 200 °C sa 300 °C.)	649-232-00-X	295-294-2	91995-34-5	N
Żjut tal-gass, paraffiniċi; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Distillat miksub mir-ridistillazzjoni ta' taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' l-effluwenti minn idrotrattament katalitiku aħrax ta' paraffini. Dan jagħli fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 190 °C sa 330 °C.)	649-233-00-5	300-227-8	93924-33-5	N
Nafta (petroljum), raffinata b'solvent idrodesulfurata tqila; Żejt tal-gass - mhux speċifikat	649-234-00-0	307-035-3	97488-96-5	N
Idrokarburi, C <sub>16-20</sub> , idrotrattati distillat tan-nofs, frazzjoni ħafifa tad-distillazzjoni; Żejt tal-gass - mhux speċifikat	649-235-00-6	307-659-6	97675-85-9	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti mit-trattament ta' distillat tan-nofs bl-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>16</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 290 °C sa 350 °C. Hija tipproduċi żejt lest li jkollu viskożità ta' 2 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'temperatura ta' 100 °C.)				
Idrokarburi, C <sub>12-20</sub> , idrotrattati paraffiniċi, frazzjoni ħafifa tad-distillazzjoni; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti mit-trattament ta' paraffini tqal bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>12</sub> sa C <sub>20</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 230 °C sa 350 °C. Hija tipproduċi żejt lest li jkollu viskożità ta' 2 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'temperatura ta' 100 °C.)	649-236-00-1	307-660-1	97675-86-0	N
Idrokarburi, C <sub>11-17</sub> , nafteniċi ħfief estratti permezz ta' solvent; Żejt tal-gass - mhux speċifikat	649-237-00-7	307-757-9	97722-08-2	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni ta' l-aromatici minn distillat nafteniku hafif li jkollu viskożità ta' $2.2 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f' temperatura ta' 40 °C. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>11</sub> sa C <sub>17</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 200 °C sa 300 °C.)				
Żjut tal-gass, idrottrattati; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-ridistillazzjoni ta' l-effluwenti mit-trattament ta' paraffini bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>17</sub> sa C <sub>27</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 330 °C sa 340 °C.)	649-238-00-2	308-128-1	97862-78-7	N
Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief ittrattati bil-karbonju; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni taż-żejt tal-petroljum bil-faħam tal-kannol attivat biex jitneħħew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>12</sub> sa C <sub>28</sub> .)	649-239-00-8	309-667-5	100683-97-4	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), paraffiniċi intermedji, ittrattati bil-karbonju; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum bil-faħam tal-kannol attivati biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>16</sub> sa C <sub>36</sub> .)	649-240-00-3	309-668-0	100683-98-5	N
Distillati (petroljum), paraffiniċi intermedji, ittrattati bit-tafal; Żejt tal-gass - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum bi trab li jibbliċja biex jitnehhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>16</sub> sa C <sub>36</sub> .)	649-241-00-9	309-669-6	100683-99-6	N
Alkani, C <sub>12-26</sub> -ramifikati u lineari;	649-242-00-4	292-454-3	90622-53-0	N
Grizijiet lubrifikanti; Griż  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>12</sub> sa C <sub>50</sub> . Jista' jkun fiha mluħ organiċi ta' metalli alkali, metalli alkaline earth, u/jew komposti ta' l-aluminju.	649-243-00-X	278-011-7	74869-21-9	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Xama' ratba (petroljum); Xama' ratba  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn frazzjoni tal-petroljum bil-kristallizzazzjoni b' solvent (dewaxing b' solvent) jew bħala frazzjoni tad-distillazzjoni minn grezz b'ħafna xama'. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>20</sub> .)	649-244-00-5	265-165-5	64742-61-6	N
Xama' ratba (petroljum) ittrattata bl-aċidu; Xama' ratba  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat bit-trattament ta' frazzjoni tax-xama' ratba tal-petroljum bi proċess ta' trattament b'aċidu solforiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>20</sub> .)	649-245-00-0	292-659-8	90669-77-5	N
Xama' ratba (petroljum), ittrattata bit-tafal; Xama' ratba  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tax-xama' ratba tal-petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntatt jew ta' perkolazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>20</sub> .)	649-246-00-6	292-660-3	90669-78-6	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Xama' ratba (petroljum), idrotrattata; Xama' ratba  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba bit-trattament ta' xama ratba bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>20</sub> .)	649-247-00-1	295-523-6	92062-09-4	N
Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa; Xama' ratba  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba minn frazzjoni tal-petroljum bid-deparaffinazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>12</sub> .)	649-248-00-7	295-524-1	92062-10-7	N
Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, idrotrattata; Xama' ratba  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum li ddub f'temperatura baxxa bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>12</sub> .)	649-249-00-2	295-525-7	92062-11-8	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, ittrattata bil-karbonju; Xama' ratba</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba li ddub f'temperatura baxxa bil-karbonju attivati biex jitneħħew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>12</sub>.)</p>	649-250-00-8	308-155-9	97863-04-2	N
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, ittrattata bit-tafal; Xama' ratba</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum li ddub f'temperatura baxxa bil-bentonit biex jitneħħew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>12</sub>.)</p>	649-251-00-3	308-156-4	97863-05-3	N



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Xama' ratba (petroljum), iddub f'temperatura baxxa, ittrattata bl-aċidu siliciku; Xama' ratba</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum li ddub f'temperatura baxxa bl-aċidu siliciku biex jitneħhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katini dritti u ramifikati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>12</sub>.)</p>	649-252-00-9	308-158-5	97863-06-4	N
<p>Xama' ratba (petroljum), ittrattata bil-karbonju; Xama' ratba</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' xama' ratba tal-petroljum bil-faħam tal-kannol attiv biex jitneħhew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet.)</p>	649-253-00-4	309-723-9	100684-49-9	N
<p>Petrolatum; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala semisolidu mid-dewaxing ta' żejt residwu paraffiniku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati kristallini u likwidi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>25</sub>.)</p>	649-254-00-X	232-373-2	8009-03-8	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrolatum (petroljum), ossidat; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' komposti organiċi, fil-biċċa l-kbira aċidi karbossiliċi ta' piż molekulari għoli, miksuba bl-ossidazzjoni bl-arja tal-petrolatum.</p>	649-255-00-5	265-206-7	64743-01-7	N
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bl-allumina; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba meta l-petrolatum jiġi ttrattat bl-<math>Al_2O_3</math> biex jitnehhew komponenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati, kristallini, u likwidi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn <math>C_{25}</math>.)</p>	649-256-00-0	285-098-5	85029-74-9	N
<p>Petrolatum (petroljum), idrotrattat; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala semisolidu minn żejt residwu paraffiniku dewaxed ittrattat bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati, mikrokristallini, u likwidi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn <math>C_{20}</math>.)</p>	649-257-00-6	295-459-9	92045-77-7	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bil-karbonju; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum petrolatum bil-karbonju attivat biex jitneħħew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>20</sub>.)</p>	649-258-00-1	308-149-6	97862-97-0	N
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bl-aċidu siliċiku; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petroljum petrolatum bl-aċidu siliċiku biex jitneħħew kostitwenti polari fil-livell ta' traċċi u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>20</sub>.)</p>	649-259-00-7	308-150-1	97862-98-1	N

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrolatum (petroljum), ittrattat bit-tafal; Petrolatum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' petrolatum bi trab li jibbliċja biex jitneħhew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' akbar minn C<sub>25</sub>.)</p>	649-260-00-2	309-706-6	100684-33-1	N
<p>Petrol, naturali; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi separati minn gass naturali bi proċessi bħal ma huma r-refriġerazzjoni jew l-assorbiment. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>8</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -20 °C sa 120 °C.)</p>	649-261-00-8	232-349-1	8006-61-9	P
<p>Nafta; Nafta b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Prodotti tal-petroljum raffinati, parzjalment raffinati, jew mhux raffinati miksuba bid-distillazzjoni ta' gass naturali. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>6</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 100 °C sa 200 °C.)</p>	649-262-00-3	232-443-2	8030-30-6	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Ligroine; Nafta b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni frazzjonata tal-petroljum. Din il-frazzjoni tagħli fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 20 °C sa 135 °C.)	649-263-00-9	232-453-7	8032-32-4	P
Nafta (petroljum), frazzjonijiet tqal mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>6</sub> sa C <sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 65 °C sa 230 °C.)	649-264-00-4	265-041-0	64741-41-9	P
Nafta (petroljum), distillazzjoni primarja tal-firxa shiha; Nafta b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -20 °C sa 220 °C.)	649-265-00-X	265-042-6	64741-42-0	P
Nafta (petroljum), frazzjonijiet ħfief mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toghlija	649-266-00-5	265-046-8	64741-46-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -20 °C sa 180 °C.)				
Nafta solventi (petroljum), alifatika ħafifa; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat jew petrol naturali. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>5</sub> sa C <sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 160 °C.)	649-267-00-0	265-192-2	64742-89-8	P
Distillati (petroljum), frazzjoni ħafifa mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -88 °C sa 99 °C.)	649-268-00-6	270-077-5	68410-05-9	P
Petrol, irkuprat mill-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija	649-269-00-1	271-025-4	68514-15-8	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi separata mill-gassijiet tas-sistemi ta' rkupru tal-fwar permezz ta' tkessih. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -20 °C sa 196 °C.)				
Petrol, distillazzjoni primarja, impjant tat-topping; Nafta b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mill-impjant tat-topping bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tagħli fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 36,1 °C sa 193,3 °C.)	649-270-00-7	271-727-0	68606-11-1	P
Nafta (petroljum), mhux dolċifikata; Nafta b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' kurrenti tan-nafta minn proċessi varji ta' raffinerija. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>5</sub> sa C <sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 0 °C sa 230 °C.)	649-271-00-2	272-186-3	68783-12-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), overheads ta' l-istabilizzatur tal-frazzjonament ta' petrol hafif mid-distillazzjoni primarja; Nafta b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-272-00-8	272-931-2	68921-08-4	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni tqila mid-distillazzjoni primarja, fiha l-aromatici; Nafta b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' distillazzjoni ta' petroljum mhux raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 130 °C sa 210 °C.)</p>	649-273-00-3	309-945-6	101631-20-3	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), alkilat mill-firxa sħiħa; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toġħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 90 °C sa 220 °C.)</p>	649-274-00-9	265-066-7	64741-64-6	P
<p>Nafta (petroljum), alkilat tqil; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toġħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi li fil-biċċa l-kbira huma saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>9</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 150 °C sa 220 °C.)</p>	649-275-00-4	265-067-2	64741-65-7	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), alkilat ħafif; Nafta modifikata b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 90 °C sa 160 °C.)</p>	649-276-00-X	265-068-8	64741-66-8	P
<p>Nafta (petroljum), isomerizzazzjoni; Nafta modifikata b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-isomerizzazzjoni katalitika ta' idrokarburi paraffiniċi minn C<sub>4</sub> sa C<sub>6</sub> b'katina dritta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati bħal isobutan, isopentan, 2,2-dimetilbutan, 2-metilpentan, u 3-metilpentan.)</p>	649-277-00-5	265-073-5	64741-70-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni ħafifa raffinata b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 190 °C.)</p>	649-278-00-0	265-086-6	64741-84-0	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni tqila raffinata b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-279-00-6	265-095-5	64741-92-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Raffinati (petroljum), riformatur katalitiku estrazzjonijiet kontrokurrenti b'etilenglikol-ilma; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat mill-proċess ta' estrazzjoni UDEX fuq il-kurrent tar-riformatur katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>9</sub>.)</p>	649-280-00-1	270-088-5	68410-71-9	P
<p>Raffinati (petroljum), riformatur, impjant ta' separazzjoni Lurgi; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn impjant ta' separazzjoni Lurgi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi non-aromatici b'diversi ammonti zghar ta' idrokarburi aromatici li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>8</sub>.)</p>	649-281-00-7	270-349-3	68425-35-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), alkilat mill-firxa sħiħa, fiha l-butan; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni ta' isobutan ma' idrokarburi monoolefiniċi normalment fil-medda tan-numri ta' karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi li fil-biċċa l-kbira huma saturati b'katina ramifikata li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> b'xi ffit butani u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 200 °C.)</p>	649-282-00-2	271-267-0	68527-27-5	P
<p>Distillati (petroljum), derivati mill-ikkrekkjar tan-nafta bil-fwar, raffinati b'solvent ħfief idrotrattati; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p>	649-283-00-8	295-315-5	91995-53-8	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinati minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent ta' distillat ħafif idrotrattat minn nafta kkrekkjata bil-fwar.)				
Nafta (petroljum), C <sub>4-12</sub> butan-alkilat, rikk fl-isooktan; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toġħlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-alkilazzjoni tal-butani. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>12</sub> , rikki fl-isooktan, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 210 °C.)	649-284-00-3	295-430-0	92045-49-3	P
Idrokarburi, distillati tan-nafta ħafifa idrotrattata, raffinati b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toġħlija  (Taħlita ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' nafta idrotrattata segwita minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent u distillazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 94 °C sa 99 °C.)	649-285-00-9	295-436-3	92045-55-1	P
Nafta (petroljum), isomerizzazzjoni, frazzjoni C <sub>6</sub> ; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toġħlija	649-286-00-4	295-440-5	92045-58-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' petrol li jkun gie isomerizzat b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'isomeri ta' l-eksan li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 60 °C sa 66 °C.)				
Idrokarburi, C <sub>6-7</sub> , mill-ikkrekkjar tan-nafta, raffinati b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' togħlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-assorbiment ta' bezene minn qatgħa ta' idrokarburi rikka fil-benzene idroġenizzata kompletament b'mod katalitiku li nkisbet bid-distillazzjoni ta' nafta kkrekkjata idroġenizzata minn qabel. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi paraffiniċi u nafteniċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>6</sub> sa C <sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 70 °C sa 100 °C.)	649-287-00-X	295-446-8	92045-64-2	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, rikki fis-C<sub>6</sub>, distillati ħfief tan-nafta idrotrattata, raffinati b'solvent; Nafta modifikata b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' nafta idrotrattata segwita bl-estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 65 °C sa 70 °C.)</p>	649-288-00-5	309-871-4	101316-67-0	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjonijiet tqal ta' kkrekkjar katalitiku; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 65 °C sa 230 °C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi mhux saturati.)</p>	649-289-00-0	265-055-7	64741-54-4	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>11</sub> u li jagħlu f' medda ta' bejn wiehed u ieħor sa 204 °C.)				
Nafta (petroljum), distillat ħafif ta' kkrekkjar katalitiku; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-292-00-7	272-185-8	68783-09-5	P
Distillati (petroljum), derivati mill-ikkrekkjar tan-nafta bil-fwar, idrotrattati ħfief aromatiċi; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillat ħafif min-nafta kkrekkjata bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi.)	649-293-00-2	295-311-3	91995-50-5	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Nafta (petroljum), tqila kkrekkjata b'mod katalitiku, dolċifikata; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toġħlija	649-294-00-8	295-431-6	92045-50-6	P
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum ikkrekkjat b'mod katalitiku jiġi ssuġġettat għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew biex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>6</sub> sa C <sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 60 °C sa 200 °C.)				
Nafta (petroljum), ħafifa kkrekkjata b'mod katalitiku dolċifikata; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' toġħlija	649-295-00-3	295-441-0	92045-59-5	P
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew biex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu f' medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 210 °C.)				

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>8-12</sub>, ikkrekkjar b'mod katalitiku, newtralizzati kimikament; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' qatgħa mill-proċess ta' kkrekkjar katalitiku, wara li tkun għaddiet minn proċess ta' ħasil bl-alkalina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 130 °C sa 210 °C.)</p>	649-296-00-9	295-794-0	92128-94-4	P
<p>Idrokarburi, C<sub>8-12</sub>, distillati ta' l-ikkrekjar b'mod katalitiku; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 140 °C sa 210 °C.)</p>	649-297-00-4	309-974-4	101794-97-2	P
<p>Idrokarburi, C<sub>8-12</sub>, ikkrekkjar b'mod katalitiku, newtralizzati kimikament, dolċifikati; Nafta kkrekkjata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p>	649-298-00-X	309-987-5	101896-28-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut tal-gass (petroljum), ħfief f'vakwu, idrodesulfurati kkrekkjati termalment; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-deidrosulfurazzjoni katalitika ta' petroljum ħafif ikkrekkjat termalment f'vakwu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>14</sub> sa C<sub>20</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 270 °C sa 370 °C.)</p>	649-450-00-5	308-278-8	97926-59-5	
<p>Distillati (petroljum), coker intermedju idrodesulfurat; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonizzazzjoni minn ħażniet ta' distillat idrodesulfurat minn coker. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda bejn C<sub>12</sub> sa C<sub>21</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 200 °C sa 360 °C.)</p>	649-451-00-0	309-865-1	101316-59-0	
<p>Distillati (petroljum), tqal ikkrekkjati bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p>	649-452-00-6	309-939-3	101631-14-5	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), frazzjonijiet ħfief ta' riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 190 °C. Din fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi u b'katina ramifikata. Dan il-kurrent jista' jkollu 10 % jew aktar ta' benzene bil-volum.)</p>	649-299-00-5	265-065-1	64741-63-5	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjonijiet tqal ta' riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi fil-biċċa l-kbira aromatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-300-00-9	265-070-9	64741-68-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), depentanizzatur riformat b'mod katalitiku; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -49 °C sa 63 °C.)</p>	649-301-00-4	270-660-4	68475-79-6	P
<p>Idrokarburi, C<sub>2-6</sub>, C<sub>6-8</sub> minn riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p>	649-302-00-X	270-687-1	68476-47-1	P
<p>Residwi (petroljum), C<sub>6-8</sub> minn riforma katalitika; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Residwu kumpless mir-riforma katalitika ta' kariku ta' C<sub>6-8</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-303-00-5	270-794-3	68478-15-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), hafifa riformata b'mod katalitiku, minghajr sustanzi aromatiċi; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>8</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 120 °C. Hija fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi b'katina ramifikata u bil-komponenti aromatiċi mneħħija.)</p>	649-304-00-0	270-993-5	68513-03-1	P
<p>Distillati (petroljum), overheads tan-nafta minn distillazzjoni primarja riformata b'mod katalitiku; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalitika tan-nafta minn distillazzjoni primarja u segwita bil-frazzjonament ta' l-effluwenti totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-305-00-6	271-008-1	68513-63-3	P
<p>Prodotti tal-petroljum, riformati ta' hydrofiner-powerformer; Nafta riformata b'mod katalitiku b'punt baxx ta' togħlija</p>	649-306-00-1	271-058-4	68514-79-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba fi proċess ta' hydrofiner-powerformer u li tagħli f'medda ta' bejn wiehed u iehor 27 °C sa 210 °C.)				
Nafta (petroljum), firxa shiħa riformata; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>5</sub> sa C <sub>12</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 230 °C.)	649-307-00-7	272-895-8	68919-37-9	P
Nafta (petroljum), ta' riforma katalitika; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toghlija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' riforma katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>12</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 30 °C sa 220 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi u b'katina ramifikata. Dan il-kurrent jista' jkollu volum ta' benzene ta' 10% jew aktar.)	649-308-00-2	273-271-8	68955-35-1	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), ħfief idrotrattati ta' riforma katalitika, frazzjoni aromatika C<sub>8-12</sub>; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toġħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' alkilbenzeni miksuba bir-riforma katalitika ta' nafta tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'alkilbenzeni li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>10</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 160 °C sa 180 °C.)</p>	649-309-00-8	285-509-8	85116-58-1	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>8</sub>, li ġejjin minn riforma katalitika; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toġħlija</p>	649-310-00-3	295-279-0	91995-18-5	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>7-12</sub>, rikki f'C<sub>8</sub>; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toġħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-separazzjoni tal-frazzjoni li fiha l-platformat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> (primarjament C<sub>8</sub>) u li jista' jkun fiha idrokarburi non-aromatiċi, it-tnejn jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 130 °C sa 200 °C.)</p>	649-311-00-9	297-401-8	93571-75-6	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrol, C<sub>5-11</sub>, riformat stabbilizzat b'ottan għoli; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi b'ottan għoli miksuba bid-deidroġenazzjoni katalitika ta' nafta fil-biċċa l-kbira tagħha naftenika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'aromatici u non-aromatici li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u ieħor 45 °C sa 185 °C.)</p>	649-312-00-4	297-458-9	93572-29-3	P
<p>Idrokarburi, C<sub>7-12</sub>, C<sub>&gt; 9</sub>. rikki fl-aromatici, frazzjoni tqila ta' riforma; nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-separazzjoni tal-frazzjoni li fiha l-plattformat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi non-aromatici li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda minn C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 120 °C sa 210 °C u C<sub>9</sub> u idrokarburi aromatici oġħla.)</p>	649-313-00-X	297-465-7	93572-35-1	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>5-11</sub>, rikki fin-non-aromatici, frazzjoni hafifa ta' riforma; Nafta ta' riforma katalitika b'punt baxx ta' toġħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-separazzjoni tal-frazzjoni li fiha l-platformat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi non-aromatici li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 125 °C, benzene u toluwene.)</p>	649-314-00-5	297-466-2	93572-36-2	P
<p>Foots oil (petroljum), ittrattat bl-aċidu siliċiku; Foots oil</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' Foots oil b'aċidu siliċiku għat-tneħħija ta' traċċi ta' kostitwenti u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi b'katina dritta li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>12</sub>.)</p>	649-315-00-0	308-127-6	97862-77-6	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), hafifa kkrekkjata bis-sħana; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkejjar bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>8</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -10 °C sa 130 °C.)</p>	649-316-00-6	265-075-6	64741-74-8	P
<p>Nafta (petroljum), tqila kkrekkjata bis-sħana; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkejjar bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 65 °C sa 220 °C.)</p>	649-317-00-1	265-085-0	64741-83-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), aromatiċi tqal; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkejjar bis-sħana ta' etan u propan. Din il-frazzjoni b'toghlija oghla tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi C<sub>5</sub>-C<sub>7</sub> b'xi idrokarburi alifatiċi mhux saturati li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C<sub>5</sub>. Dan il-kurrent jista' jkollu l-benzene.)</p>	649-318-00-7	267-563-4	67891-79-6	P
<p>Distillati (petroljum), aromatiċi ħfief; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkejjar bis-sħana ta' etan u propan. Din il-frazzjoni b'toghlija aktar baxxa tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi aromatiċi C<sub>5</sub>-C<sub>7</sub> b'xi idrokarburi alifatiċi mhux saturati li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C<sub>5</sub>. Dan il-kurrent jista' jkollu l-benzene.)</p>	649-319-00-2	267-565-5	67891-80-9	P
<p>Distillati (petroljum), derivati minn pirolizat ta' raffinat u nafta, taħlit ta' petrol; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija</p>	649-320-00-8	270-344-6	68425-29-6	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(It-tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-pirolizi fi 816 °C ta' nafta u raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C <sub>9</sub> u li jagħlu bejn wieħed u ieħor f'204 °C.)				
Idrokarburi aromatiċi, C <sub>6-8</sub> , derivati minn pirolizat ta' raffinat u nafta; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-pirolizi fi 816 °C ta' nafta u raffinat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' minn C <sub>6</sub> sa C <sub>8</sub> , inkluż il-benzene.)	649-321-00-3	270-658-3	68475-70-7	P
Distillati (petroljum), nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toghlija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' nafta u/jew żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi olefiniċi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C <sub>5</sub> u li jagħlu fil-medda bejn wieħed u ieħor ta' 33 °C sa 60 °C.)	649-322-00-9	271-631-9	68603-00-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana, li fihom id-dimeru C<sub>5</sub>; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti bid-distillazzjoni estrattiva ta' nafta u/jew żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C<sub>5</sub> ma' xi olefini C<sub>5</sub> dimerizzati u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 33 °C sa 184 °C.)</p>	649-323-00-4	271-632-4	68603-01-0	P
<p>Distillati (petroljum), nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana, estrattivi; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti bid-distillazzjoni estrattiva ta' nafta u/jew żejt tal-gass ikkrekkjati bis-sħana. Din tikkonsisti f'idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi fil-biċċa l-kbira isoamilini bħal ma huma 2-metil-1-buten u 2-metil-2-buten u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 31 °C to 40 °C.)</p>	649-324-00-X	271-634-5	68603-03-2	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), ħfief ikkrekkjati bis-sħana, aromatiċi debutanizzati; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toġħlija	649-325-00-5	273-266-0	68955-29-3	P
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkejjar bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi, prinċipalment benzene.)				
Nafta (petroljum), ħafifa kkrekkjata bis-sħana, iddolċifikata; Nafta kkrekkjata bis-sħana b'punt baxx ta' toġħlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-soġġettazzjoni ta' distillat tal-petroljum mill-ikkrekkejjar bis-sħana f'temperatura għolja ta' frazzjonijiet ta' żejt tqil għal proċess ta' doliċifikazzjoni biex jiġu kkonvertiti merkaptani. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'aromatiċi, olefini u idrokarburi saturati li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 20 °C sa 100 °C.)	649-326-00-0	295-447-3	92045-65-3	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Nafta (petroljum), idrotrattata tqila; Nafta idrotrattata b'punt baxx ta' toghlija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ttrattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>6</sub> sa C <sub>13</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 65 °C sa 230 °C.)	649-327-00-6	265-150-3	64742-48-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), idrottrattata ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ttrattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-328-00-1	265-151-9	64742-49-0	P
<p>Nafta (petroljum), idrodesulfurata ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-329-00-7	265-178-6	64742-73-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), idrodesulfurata tqila; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-330-00-2	265-185-4	64742-82-1	P
<p>Distillati (petroljum), frazzjonijiet intermedji ta' idrotrattament, b'punt intermedju ta' toghlija; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrotrattament ta' distillati medji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 127 °C sa 188 °C.)</p>	649-331-00-8	270-092-7	68410-96-8	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), proċess ta' idrotrattament ta' distillati ħfief, b'toghlija baxxa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti mill-proċess ta' idrotrattament ta' distillati ħfief. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>9</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 3 °C sa 194 °C.)</p>	649-332-00-3	270-093-2	68410-97-9	P
<p>Distillati (petroljum), nafta idrotrattata tqila, deisohexanizer overheads; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' idrotrattament ta' nafta tqila. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -49 °C sa 68 °C.)</p>	649-333-00-9	270-094-8	68410-98-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta solventi (petroljum), idrottrattata aromatika ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ttrattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 135 °C sa 210 °C.)</p>	649-334-00-4	270-988-8	68512-78-7	P
<p>Nafta (petroljum), krekkjata bis-shana idrodesulfurata ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' distillat ikkrekkjat bis-shana idrodesulfurat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wiehed u iehor 23 °C sa 195 °C.)</p>	649-335-00-X	285-511-9	85116-60-5	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Nafta (petroljum), idrotrattata hafifa, li fiha ċ-ċikloalkan; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' frazzjoni tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'alkani u ċikloalkani li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -20 °C sa 190 °C.)	649-336-00-5	285-512-4	85116-61-6	P
Nafta (petroljum), krekkjata bil-fwar tqila, idroġenata; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija	649-337-00-0	295-432-1	92045-51-7	P
Nafta (petroljum), firxa shiħa idrodesulfurata; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' idrodesulfurazzjoni katalitika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 30 °C sa 250 °C.)	649-338-00-6	295-433-7	92045-52-8	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), idrotrattata ħafifa kkrekkjata bil-fwar; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum, derivata minn proċess ta' pirolizi, bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalist. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 190 °C.)</p>	649-339-00-1	295-438-4	92045-57-3	P
<p>Idrokarburi, C<sub>4-12</sub>, krekkjar tan-nafta, idrotrattati; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni mill-prodott ta' proċess ta' krekkjar ta' nafta bil-fwar u l-idroġenazzjoni sussegwenti selettiva katalitika ta' furraturi tal-gomma. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 30 °C sa 230 °C.)</p>	649-340-00-7	295-443-1	92045-61-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta solventi (petroljum), idrotrattata naftenika ħafifa; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi frazzjoni tal-petroljum tiġi ttrattata fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi ċikloparaffiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 73 °C sa 85 °C.)</p>	649-341-00-2	295-529-9	92062-15-2	P
<p>Nafta (petroljum), ħafifa krekkejta bil-fwar, idroġenata; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' toghlija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mis-separazzjoni u l-idroġenazzjoni sussegwenti tal-prodotti ta' proċess ta' krekkejjar bil-fwar biex jiġi prodott l-etilen. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'paraffini saturati u mhux saturati, paraffini ċikliċi u idrokarburi ċikliċi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 50 °C sa 200 °C. Il-proporzjon ta' idrokarburi ta' benzene jista' jvarja sa 30% bil-piż u l-kurrent jista' jkollu wkoll ammonti żgħar ta' kubrit u komposti ossiġenati.)</p>	649-342-00-8	296-942-7	93165-55-0	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>6-11</sub>, idrotrattati; dearomatizzati; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'hala solventi li jkunu ġew issuġġettati għal idrotrattament biex aromatiċi jiġu konvertiti għal nafteni b'idroġenazzjoni katalitika.)</p>	649-343-00-3	297-852-0	93763-33-8	P
<p>Idrokarburi, C<sub>9-12</sub>, idrotrattati; dearomatizzati; Nafta trattata bl-idroġenu b'punt baxx ta' togħlija</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'hala solventi li jkunu ġew issuġġettati għal idrotrattament biex aromatiċi jiġu konvertiti għal nafteni b'idroġenazzjoni katalitika)</p>	649-344-00-9	297-853-6	93763-34-9	P
<p>Solvent Stoddard; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Distillat tal-petroljum raffinat bla kulur li ma fihx irwejjah misnieha jew oġġezzjonabbli u li jagħli f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 149 °C sa 205 °C.)</p>	649-345-00-4	232-489-3	8052-41-3	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Kondensati ta' gass naturali (petroljum); Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi separati bħala likwidu minn gass naturali f' separator tal-wiċċ permezz ta' kondensazzjoni retrograda. Din tikkonsisti l-aktar f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>20</sub>. Hi likwidu f'temperatura u pressjoni atmosferika.)</p>	649-346-00-X	265-047-3	64741-47-5	P
<p>Gass naturali (petroljum) lik. mhux maħdum, taħlita; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi separati bħala likwidu minn gass naturali f' impjant ta' riċiklaġġ tal-gass bi proċessi bħal ma huma r-refriġerazzjoni u l-assorbiment. Din tikkonsisti l-aktar f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>8</sub>.)</p>	649-347-00-5	265-048-9	64741-48-6	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), idrokrekjkjata, frazzjonijiet hfief; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokrekjkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom innumri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>10</sub>, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 180 °C.)</p>	649-348-00-0	265-071-4	64741-69-1	P
<p>Nafta (petroljum), idrokrekjkjata, frazzjonijiet tqal; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokrekjkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom innumri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>12</sub>, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C.)</p>	649-349-00-6	265-079-8	64741-78-2	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), dolċifikata; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta tal-petroljum tgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni ta' merkaptani jew biex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -10 °C sa 230 °C.)</p>	649-350-00-1	265-089-2	64741-87-3	P
<p>Nafta (petroljum), trattata bl-aċidu; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala raffinat minn proċess ta' trattament bl-aċidu solforiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 90 °C sa 230 °C.)</p>	649-351-00-7	265-115-2	64742-15-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni tqila, newtralizzata kimikament; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 65 °C sa 230 °C.)</p>	649-352-00-2	265-122-0	64742-22-9	P
<p>Nafta (petroljum), frazzjoni ħafifa newtralizzata kimikament; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bi proċess ta' trattament biex jitnehhew materjali aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C.)</p>	649-353-00-8	265-123-6	64742-23-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), dewaxed katalitika; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-dewaxing katalitiku ta' frazzjoni tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 35 °C sa 230 °C.)</p>	649-354-00-3	265-170-2	64742-66-1	P
<p>Nafta (petroljum), krekkjata bil-fwar, ħafifa; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 190 °C. Dan il-kurrent x'aktarx li jkun fih 10 volum % jew aktar ta' benzene.)</p>	649-355-00-9	265-187-5	64742-83-2	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta solventi (petroljum), ħafifa, arom.; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' kurrenti aromatiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 135 °C sa 210 °C.)</p>	649-356-00-4	265-199-0	64742-95-6	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>6-10</sub>, trattati bl-aċidu, newtralizzati; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata</p>	649-357-00-X	268-618-5	68131-49-7	P
<p>Distillati (petroljum), C<sub>3-5</sub>, rikki fit-2-metil-2-buten; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi ġeneralment f' medda tan-numri tal-karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira isopentan u 3-metil-1-buten. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira 2-metil-2-buten.)</p>	649-358-00-5	270-725-7	68477-34-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), distillati ta' petroljum krekkiat bil-fwar polimerizzati, frazzjoni C<sub>5-12</sub>; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' distillat ta' petroljum krekkiat bil-fwar polimerizzati. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>12</sub>.)</p>	649-359-00-0	270-735-1	68477-50-9	P
<p>Distillati (petroljum), krekkiat bil-fwar, frazzjoni C<sub>5-12</sub>; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' komposti organiċi miksuba bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkiar bil-fwar. Din tikkonsisti f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>12</sub>.)</p>	649-360-00-6	270-736-7	68477-53-2	P
<p>Distillati (petroljum), krekkiati bil-fwar, frazzjoni C<sub>5-10</sub>, imħallta mal-frazzjoni nafta C<sub>5</sub> ħafifa minn petroljum ikkrekkiat bil-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p>	649-361-00-1	270-738-8	68477-55-4	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), estrazzjoni aċida kiesha, C<sub>4-6</sub>; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' komposti organiċi prodotta mill-estrazzjoni aċida kiesha ta' idrokarburi alifatiċi saturati u mhux saturati ġeneralment bin-numri tal-karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira pentani u amileni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>5</sub>.)</p>	649-362-00-7	270-741-4	68477-61-2	P
<p>Distillati (petroljum), overheads ta' depentanizzatur; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn kurrent katalitiku ta' gass krekkiat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-363-00-2	270-771-8	68477-894-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), splitter bottoms tal-butan; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrent tal-butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-364-00-8	270-791-7	68478-12-6	P
<p>Żjut residwi (petroljum), torri deisobutanizzatur; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni atmosferika tal-kurrent tal-butan-butilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-365-00-3	270-795-9	68478-16-0	P
<p>Nafta (petroljum), firxa shiħa ta' coker; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn coker fluwidu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>15</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 43 °C sa 250 °C.)</p>	649-366-00-9	270-991-4	68513-02-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), krekkjata bil-fwar arom. medja.; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 130 °C sa 220 °C.)</p>	649-367-00-4	271-138-9	68516-20-1	P
<p>Nafta (petroljum), distillazzjoni diretta tal-firxa sħiħa trattata bit-tafal; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżultaw mit-trattament b'tafal naturali jew modifikat ta' distillazzjoni diretta tal-firxa sħiħa ta' nafta, normalment fi proċess ta' perkolazzjoni biex jitnehhew l-ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet prezenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor -20 °C sa 220 °C.)</p>	649-368-00-X	271-262-3	68527-21-9	P
<p>Nafta (petroljum), distillazzjoni diretta, hafifa, trattata bit-tafal; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p>	649-369-00-5	271-263-9	68527-22-0	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżultaw mit-trattament ta' nafta minn distillazzjoni diretta hafifa b'tafal naturali jew modifikat, normalment fi proċess ta' perkolazzjoni biex jitneħħew l-ammonti ta' traċċa ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>7</sub> sa C <sub>10</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 93 °C sa 180 °C.)				
Nafta (petroljum), arom. hafifa krekjkjata bil-fwar; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekklar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>7</sub> sa C <sub>9</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 110 °C sa 165 °C.)	649-370-00-0	271-264-4	68527-23-1	P
Nafta (petroljum), hafifa krekjkjata bil-fwar, debenzenizzata; Nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekklar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 80 °C sa 218 °C.)	649-371-00-6	271-266-5	68527-26-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Nafta (petroljum), li fiha aromatiċi; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata	649-372-00-1	271-635-0	68603-08-7	P
Petrol, pirolizi, frazzjonijiet residwi ta' debutanizzatur; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronanizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>5</sub> .)	649-373-00-7	271-726-5	68606-10-0	P
Nafta (petroljum), ħafifa, dolċifikata; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bis-soġġettazzjoni ta' distillat tal-petroljum għal proċess ta' dolċifikazzjoni biex jiġu kkonvertiti l-merkaptani jew biex jitneħħew impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>6</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u iehor -20 °C sa 100 °C.)	649-374-00-2	272-206-0	68783-66-4	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Kondensati ta' gass naturali; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi separati u/jew kondensati minn gass naturali waqt it-trasport u miġbura fil-fetħa ta' bir u/jew mill-pajpijiet ta' produzzjoni, ġbir, trasmissjoni, u distribuzzjoni f' deeps, scrubbers, eċċ. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>8</sub>.)</p>	649-375-00-8	272-896-3	68919-39-1	J
<p>Distillati (petroljum), stripper ta' l-unifinatur tan-nafta; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bl-istripping tal-prodotti mill-unifinatur tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-376-00-3	272-932-8	68921-09-5	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), arom. ħafifa krekjkjata bil-fwar; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jibqgħu wara t-tneħħija ta' komposti aromatiċi minn nafta ħafifa riformata katalitika fi proċess ta' assorbiment selettiv. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'komposti paraffiniċi u ċikliċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>8</sub> u li jagħlu f' medda ta' bejn wiehed u ieħor 66 °C sa 121 °C.)</p>	649-377-00-9	285-510-3	85116-59-2	P
<p>Petrol; Nafta b'punt baxx ta' togħlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jikkonsistu fil-biċċa l-kbira f'paraffini, ċikloparaffini, idrokarburi aromatiċi u olefiniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira oghla minn C<sub>3</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn 30 °C sa 260 °C.</p>	649-378-00-4	289-220-8	86290-81-5	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi aromatiċi, C <sub>7-8</sub> , prodotti ta' dealkilazzjoni, residwi ta' distillazzjoni; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata	649-379-00-X	292-698-0	90989-42-7	P
Idrokarburi, C <sub>4-6</sub> , ħfief minn depentanizzatur, idrotrattament aromatizzat; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-ewwel distillazzjoni mill-kolonna tad-depantanizzatur qabel l-idrotrattament tal-kariki aromatiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>6</sub> , fil-biċċa l-kbira pentani u penteni u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 25 °C sa 40 °C.)	649-380-00-5	295-298-4	91995-38-9	P
Distillati (petroljum), nafta krekjkata bil-fwar u mghaddsa fis-sħana, rikki fis-C <sub>5</sub> ; Nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata	649-381-00-0	295-302-4	91995-41-4	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' nafta mghaddsa fis-shana u krekkjat bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>6</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>5</sub> .)				
Estratti (petroljum), solvent tan-nafta ħafifa riformata b'kataliżi; nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala l-estratt mill-estrazzjoni b'solvent ta' qatgħa ta' petroljum riformat b' mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>7</sub> sa C <sub>8</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 100 °C sa 200 °C.)	649-382-00-6	295-331-2	91995-68-5	P
Nafta (petroljum), ħafifa idrodesulfurata, dearomatizzata; nafta b'punt baxx ta' toġħlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' frazzjonijiet tal-petroljum ħafif idrodesulfurat u dearomatizzat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'paraffini u ċikloparaffini C <sub>7</sub> li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 90 °C sa 100 °C.)	649-383-00-1	295-434-2	92045-53-9	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), hafifa, rikka fis-C<sub>5</sub>, dolċifikata; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta tal-petroljum tgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverzjoni tal-merkaptani jew biex jitnehhew impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>5</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -10 °C sa 35 °C.)</p>	649-384-00-7	295-442-6	92045-60-8	P
<p>Idrokarburi, C<sub>8-11</sub>, krekki bin-nafta, qatgħa bit-toluwene; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni minn nafta krekki preidrogenata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 130 °C sa 205 °C.)</p>	649-385-00-2	295-444-7	92045-62-0	P
<p>Idrokarburi, C<sub>4-11</sub>, krekki tan-nafta; mingħajr aromatiċi; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p>	649-386-00-8	295-445-2	92045-63-1	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn nafta krekkjata preidroġenata wara s-separazzjoni distillativa ta' qatgħat ta' idrokarburi li jkun fihom benzene u toluwene u frazzjoni ta' toghlija oghla. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>11</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 30 °C sa 205 °C.)				
Nafta (petroljum), hafifa mgħaddsa fis-shana, krekkjata fil-fwar; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bil-frazzjonament ta' nafta krekkjata bil-fwar wara rkupru minn proċess ta' tghaddis fis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>4</sub> sa C <sub>6</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 0 °C sa 80 °C.)	649-387-00-3	296-028-8	92201-97-3	P
Distillati (petroljum), rikki fis-C <sub>6</sub> ; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' riforniment tal-petroljum. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>5</sub> sa C <sub>7</sub> , rikki fis-C <sub>6</sub> u li jagħlu f' medda ta' bejn wieħed u ieħor 60 °C sa 70 °C.)	649-388-00-9	296-903-4	93165-19-6	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Petrol, pirolizi, idrogenat; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Frazzjoni ta' distillazzjoni mill-idrogenazzjoni ta' petrol ta' pirolizi li taghli fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 20 °C sa 200 °C.)</p>	649-389-00-4	302-639-3	94114-03-1	P
<p>Distillati (petroljum), krekkiati bil-fwar, frazzjoni C<sub>8-12</sub>, polimerizzata, frazzjonijiet ħfief minn distillazzjoni; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-frazzjoni C<sub>8</sub> sa C<sub>12</sub> polimerizzata minn distillati ta' petroljum krekkiat bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>8</sub> sa C<sub>12</sub>.)</p>	649-390-00-X	305-750-5	95009-23-7	P
<p>Estratti (petroljum); solvent tan-nafta tqil, ittrattat bit-tafal; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' estratt tal-petroljum ta' solvent minn nafta tqil bi trab li jibbliċja. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>6</sub> sa C<sub>10</sub>, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 80 °C sa 180 °C.)</p>	649-391-00-5	308-261-5	97926-43-7	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Nafta (petroljum), krekkiata ħafif bil-fwar, debenzenata, trattata bis-sħana; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament u d-distillazzjoni ta' nafta tal-petroljum debenzenata krekkiata ħafif bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>7</sub> sa C<sub>12</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 95 °C sa 200 °C.)</p>	649-392-00-0	308-713-1	98219-46-6	P
<p>Nafta (petroljum), krekkiata ħafif bil-fwar, trattata bis-sħana; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament u d-distillazzjoni ta' nafta mill-petroljum krekkiata ħafif bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>5</sub> sa C<sub>6</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 35 °C sa 80 °C.)</p>	649-393-00-6	308-714-7	98219-47-7	P
<p>Distillati (petroljum), C<sub>7-9</sub>, rikki fis-C<sub>8</sub>, idrodesulfurati dearomatizzati; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p>	649-394-00-1	309-862-5	101316-56-7	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' frazzjoni hafifa ta' petroljum, idrodesulfurata u dearomatizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>7</sub> sa C <sub>9</sub> , fil-biċċa l-kbira paraffini u cikloparaffini C <sub>8</sub> , li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 120 °C sa 130 °C.)				
Idrokarburi, C <sub>6-8</sub> , idroġenati dearomatizzati b'assorbiment, raffinazzjoni tat-toluwene; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba matul l-assorbiment tat-toluwene minn frazzjoni ta' idrokarbur minn petrol krekjkata trattata bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>6</sub> sa C <sub>8</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 80 °C sa 135 °C.)	649-395-00-7	309-870-9	101316-66-9	P
Nafta (petroljum), firxa shiħa ta' coker idrodesulfurat; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata	649-396-00-2	309-879-8	101316-76-1	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bil-frazzjonament minn distillat ta' coker idrodesulfurat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>5</sub> sa C <sub>11</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 23 °C sa 196 °C.)				
Nafta (petroljum), dolċifikata ħafifa; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi nafta tal-petroljum tgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-konverżjoni ta' merkaptani jew biex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>5</sub> sa C <sub>8</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 20 °C sa 130 °C.)	649-397-00-8	309-976-5	101795-01-1	P
Idrokarburi, C <sub>3-6</sub> , rikki fis-C <sub>5</sub> , nafta krekkjata bil-fwar; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' nafta krekkjata bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>6</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>5</sub> .)	649-398-00-3	310-012-0	102110-14-5	P

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, rikki fis-C<sub>5</sub>, li fihom diċiklopentadien; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C<sub>5</sub> u diċiklopentadiene u li jagħli fil-medda ta' bejn wiehed u iehor 30 °C sa 170 °C.)</p>	649-399-00-9	310-013-6	102110-15-6	P
<p>Residwi (petroljum), aromatiċi ħfief krekkjati bil-fwar; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni tal-prodotti ta' krekkjar bil-fwar jew proċessi simili wara li jitneħħew il-prodotti ħfief ħafna li tirrizulta f' residwu li jibda b'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju oghla minn C<sub>5</sub>. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju akbar minn C<sub>5</sub> u li jagħlu 'l fuq minn bejn wiehed u iehor 40 °C.)</p>	649-400-00-2	310-057-6	102110-55-4	P
<p>Idrokarburi, C<sub>≥5</sub>, rikki fis-C<sub>5-6</sub>; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p>	649-401-00-8	270-690-8	68476-50-6	P
<p>Idrokarburi, rikki fis-C<sub>5</sub>; nafta b'punt baxx ta' toghlija - mhux speċifikata</p>	649-402-00-3	270-695-5	68476-55-1	P
<p>Idrokarburi aromatiċi, C<sub>8-10</sub>; żejt ħafif redistillat, b'toghlija għolja</p>	649-403-00-9	292-695-4	90989-39-2	P



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), ikkrekkjati ħafif b'kataliżi; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti bid-distillazzjoni ta' prodotti mill-proċess ta' krekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>9</sub> sa C<sub>25</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 150 °C sa 400 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi biċikliċi.)</p>	649-435-00-3	265-060-4	64741-59-9	
<p>Distillati (petroljum), krekkjati b'kataliżi intermedji; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' krekkjar katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>11</sub> sa C<sub>30</sub> u li jagħlu f'medda ta' bejn wieħed u ieħor 205 °C sa 450 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi triċikliċi.)</p>	649-436-00-9	265-062-5	64741-60-2	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), krekkejata ħafif bis-sħana; Żejt tal-gass ikkrekkejat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' krekkejat bis-sħana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi mhux saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>10</sub> sa C<sub>22</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 160 °C sa 370 °C.)</p>	649-438-00-X	265-084-5	64741-82-8	
<p>Distillati (petroljum), idrodesulfurati ħfief ikkrekkejati katalitikament; Żejt tal-gass ikkrekkejat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' distillati ħfief ikkrekkejati katalitikament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>9</sub> sa C<sub>25</sub> u li jagħlu f' medda ta' bejn wieħed u iehor 150 °C sa 400 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi aromatiċi biċikliċi.)</p>	649-439-00-5	269-781-5	68333-25-5	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafta hafifa kkrekkjata bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni multipla ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fmedda ta' bejn C<sub>10</sub> sa C<sub>18</sub>.)</p>	649-440-00-0	270-662-5	68475-80-9	
<p>Distillati (petroljum), distillati tal-petroljum ikkrekkjati bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' distillati ta' kkrekkjar bil-fwar ikkrekkjati u/jew il-prodotti tal-frazzjonizzazzjoni tagħha. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' bejn C<sub>10</sub> sa polimeri ta' piż molekulari baxx.)</p>	649-441-00-6	270-727-8	68477-38-3	
<p>Żjut tal-gass (petroljum), ikkrekkjati bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira tagħhom akbar minn C<sub>9</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 205 °C sa 400 °C.)</p>	649-442-00-1	271-260-2	68527-18-4	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), intermedji kkrekkjati termalment idrodesulfurati; Żejt tal-gass ikkrekkjat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonizzazzjoni minn ħażniet ta' distillat minn krekkejatur termali idrodesulfurat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>11</sub> sa C <sub>25</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 205 °C sa 400 °C.)	649-443-00-7	285-505-6	85116-53-6	
Żjut tal-gass (petroljum), ikkrekkjati termalment, idrodesulfurati; Żejt tal-gass ikkrekkjat	649-444-00-2	295-411-7	92045-29-9	
Residwi (petroljum), nafta kkrekkjata bil-fwar idroġenata; Żejt tal-gass ikkrekkjat	649-445-00-8	295-514-7	92062-00-5	
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni residwa mid-distillazzjoni ta' nafta kkrekkjata bil-fwar idrotrattata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 200 °C sa 350 °C.)				

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), distillazzjoni ta' nafta ikkrekkjata bil-fwar; żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-qiegħ ta' kolonna mis-separazzjoni ta' effluwenti minn nafta minn ikkrekkjar bil-fwar f'temperatura għolja. Din tagħli fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor minn 147 °C sa 300 °C u tipproduċi żejt finali li jkollu viskożità ta' <math>18 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> sa 50 °C.)</p>	649-446-00-3	295-517-3	92062-04-9	
<p>Distillati (petroljum), ħfief minn ikkrekkjar katalitiku, iddegradati termalment; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku li intuża bħala fluwidu ta' trasferiment tas-šhana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 190 °C sa 340 °C. Dan il-fwar x'aktarx li jkun fih komposti organiċi tal- kubrit.)</p>	649-447-00-9	295-991-1	92201-60-0	
<p>Residwi (petroljum), nafta minn immersjoni fis-šhana (heat-soaked) u kkrekkjar bil-fwar; Żejt tal-gass ikkrekkjat</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala residwu mid-distillazzjoni ta' nafta ta' immersjoni fis-šhana (heat soaking) u kkrekkjar bil-fwar u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor minn 150 °C sa 350 °C.)</p>	649-448-00-4	297-905-8	93763-85-0	

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' residwi tqal minn ikkrekkjar bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi tqal alkilati ħafna li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 250 °C sa 400 °C.)				
Distillati (petroljum), tqal idrokkrekkjati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' idrokkrekkjar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>39</sub> u li jagħlu fmedda ta' bejn wieħed u ieħor 260 °C sa 600 °C.)	649-453-00-1	265-077-7	64741-76-0	L
Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)	649-454-00-7	265-090-8	64741-88-4	L
Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-455-00-2	265-091-3	64741-89-5	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)				
Żjut residwi (petroljum), deasfaltati b'solvent; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-frazzjoni li tinħall f'solvent mid-deasfaltazzjoni ta' residwu b'solvent C <sub>3</sub> -C <sub>4</sub> . Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>25</sub> u li jagħlu 'l fuq minn bejn wieħed u iehor 400 °C.)	649-456-00-8	265-096-0	64741-95-3	L
Distillati (petroljum), nafteniċi tqal raffinati b'solvent; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħal r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)	649-457-00-3	265-097-6	64741-96-4	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi ħfief raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħal r-raffinat minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>15</sub> sa C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-458-00-9	265-098-1	64741-97-5	L
<p>Żjut residwi (petroljum), raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-frazzjoni li ma tinhallx f'solvent minn raffinażzjoni b'solvent ta' residwu bl-użu ta' solvent organiku polari bħall-fenol jew il-furfural. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>25</sub> u li jagħlu 'l fuq minn bejn wieħed u ieħor 400 °C.)</p>	649-459-00-4	265-101-6	64742-01-4	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi trattati bit-tafal; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-460-00-X	265-137-2	64742-36-5	L



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitnehhew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas $19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)				
Distillati (petroljum), paraffiniċi hfief trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitnehhew ammonti ta' traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn $19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)	649-461-00-5	265-138-8	64742-37-6	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut residwi (petroljum), trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-trattament ta' żejt residwu b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitneħħew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>25</sub> u li jagħlu 'l fuq minn bejn wieħed u ieħor 400 °C.)</p>	649-462-00-0	265-143-5	64742-41-2	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi tqal trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitneħħew ammonti ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-463-00-6	265-146-1	64742-44-5	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi ħfief trattati bit-tafal; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat</p>	649-464-00-1	265-147-7	64742-45-6	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni sabiex jitnehhew ammoni ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament f'it paraffini normali.)				
Distillati (petroljum), nafteniċi tqal idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament f'it paraffini normali.)	649-465-00-7	265-155-0	64742-52-5	L
Distillati (petroljum), nafteniċi ħfief idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikati	649-466-00-2	265-156-6	64742-53-6	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)				
Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni tal-petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali ta' mill-inqas 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)	649-467-00-8	265-157-1	64742-54-7	L
Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-468-00-3	265-158-7	64742-55-8	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)				
Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)	649-469-00-9	265-159-2	64742-56-9	L
Żjut residwi (petroljum), idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C <sub>25</sub> u li jagħlu 'l fuq minn bejn wieħed u ieħor 400 °C.)	649-470-00-4	265-160-8	64742-57-0	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut residwi (petroljum), dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' idrokarburi b'katina twila ramifikata minn żejt residwu permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira akbar minn C<sub>25</sub> u li jagħlu 'l fuq minn bejn wieħed u iehor 400 °C.)</p>	649-471-00-X	265-166-0	64742-62-7	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi tqal dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali ta' mhux inqas minn 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-472-00-5	265-167-6	64742-63-8	L
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi ħfief dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-473-00-0	265-168-1	64742-64-9	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)				
Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' paraffini normali minn frazzjoni ta' petroljum permezz ta' kristallizzazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mhux inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)	649-474-00-6	265-169-7	64742-65-0	L
Żjut nafteniċi (petroljum), tqal dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-475-00-1	265-172-3	64742-68-3	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)				
Żjut nafteniċi (petroljum), ħfief dewaxed katalitikament; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)	649-476-00-7	265-173-9	64742-69-4	L
Żjut paraffini (petroljum), tqal dewaxed katalitikament; Żejt ta' bazi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)	649-477-00-2	265-174-4	64742-70-7	L



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut paraffini (petroljum), ħfief dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>15</sub> sa C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f40 °C.)</p>	649-478-00-8	265-176-5	64742-71-8	L
<p>Żjut nafteniċi (petroljum), tqal dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tat-tneħħija ta' idrokarburi paraffiniċi ta' katina dritta bħala solidu bit-trattament b'aġent bħall-urea. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' mill-inqas <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-479-00-3	265-179-1	64742-75-2	L
<p>Żjut nafteniċi (petroljum), ħfief dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-480-00-9	265-180-7	64742-76-3	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn proċess ta' dewaxing katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)				
Żjut lubrifikanti (petroljum), C <sub>20-50</sub> , idrotrattati b'bażi ta' żejt newtrali b'viskożità għolja; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament bl-idroġenu ta' żejt tal-gass ħafif f'vakwu, żejt tal-gass tqil f'vakwu, u żejt residwu deasfaltat b'solvent fil-preżenza ta' katalizzatur fi proċess ta' żewġ stadji dewaxing bejn iż-żeuġ stadji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wieħed u ieħor 112 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)	649-481-00-4	276-736-3	72623-85-9	L
Żjut lubrifikanti (petroljum), C <sub>15-30</sub> , idrotrattati b'bażi ta' żejt newtrali; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-482-00-X	276-737-9	72623-86-0	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba mit-trattament ta' żejt tal-gass ħafif f'vakwu u żejt tal-gass tqil f'vakwu bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur fi proċess ta' żewġ stadji b'dewaxing bejn iż-żewġ stadji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wieħed u ieħor 15 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)				
Żjut lubrifikanti (petroljum), C <sub>20-50</sub> , idrotrattati b'bażi ta' żejt newtrali; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba mit-trattament bl-idroġenu ta' żejt tal-gass ħafif f'vakwu, żejt tal-gass tqil f'vakwu u żejt residwu deasfaltat b'solvent fil-preżenza ta' katalizzatur fi proċess ta' żewġ stadji b'dewaxing bejn iż-żewġ stadji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wieħed u ieħor 32 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha proporzjon relattivament kbir ta' idrokarburi saturati.)	649-483-00-5	276-738-4	72623-87-1	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba mill-estrazzjoni b'solvent u minn proċessi ta' dewaxing. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>15</sub> sa C<sub>50</sub>.)</p>	649-484-00-0	278-012-2	74869-22-0	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba permezz tad-dewaxing ta' distillat paraffiniku tqil. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> jew akbar f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-485-00-6	292-613-7	90640-91-8	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed kumplessi; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba permezz tad-dewaxing ta' distillat paraffiniku ħafif. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>12</sub> sa C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' inqas minn 19 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f'40 °C. Fiha relattivament ftit paraffini normali.)</p>	649-486-00-1	292-614-2	90640-92-9	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed b'solvent, trattati bit-tafal; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' distillat paraffiniku tqil dewaxed b'tafal newtrali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub>.)</p>	649-487-00-7	292-616-3	90640-94-1	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>20-50</sub>, paraffiniċi tqal dewaxed b'solvent, idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' distillat paraffiniku tqil dewaxed bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub>.)</p>	649-488-00-2	292-617-9	90640-95-2	L
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed b'solvent, trattati bit-tafal; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jirriżulaw mit-trattament ta' distillat paraffiniku ħafif dewaxed b'tafal newtrali jew modifikat fi proċess ta' kuntattar jew ta' perkolazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>15</sub> sa C<sub>30</sub>.)</p>	649-489-00-8	292-618-4	90640-96-3	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed b'solvent, idrottrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' distillat paraffiniku ħafif dewaxed bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> .)	649-490-00-3	292-620-5	90640-97-4	L
Żjut residwi (petroljum), idrottrattati dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-491-00-9	292-656-1	90669-74-2	L
Żjut residwi (petroljum), dewaxed katalitikament; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-492-00-4	294-843-3	91770-57-9	L
Distillati (petroljum), paraffiniċi tqal dewaxed idrottrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament intensiv ta' distillat dewaxed b'idroġenazzjoni fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C <sub>25</sub> sa C <sub>39</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wieħed u ieħor $44 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f50 °C.)	649-493-00-X	295-300-3	91995-39-0	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), paraffiniċi ħfief dewaxed, idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn trattament intensiv ta' distillat dewaxed b'idrogenazzjoni fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>21</sub> sa C<sub>29</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn wieħed u ieħor <math>13 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f50 °C.)</p>	649-494-00-5	295-301-9	91995-40-3	L
<p>Distillati (petroljum), raffinati b'solvent idrokrekki, dewaxed; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi likwidi miksuba mir-rikristallizzazzjoni ta' distillati ta' petroljum raffinati b'solvent dewaxed u idrokrekki.)</p>	649-495-00-0	295-306-6	91995-45-8	L



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), nafteniċi ħfief raffinati b'solvent, idrottrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' frazzjon ta' petroljum bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur u bit-tneħħija ta' l-idrokarburi aromatiċi permezz ta' estrazzjoni b'solvent. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi nafteniċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>15</sub> sa C<sub>30</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' bejn 13-15 10<sup>-6</sup> m<sup>2</sup>.s<sup>-1</sup> f40 °C.)</p>	649-496-00-6	295-316-0	91995-54-9	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C<sub>17-35</sub>, estratti b'solvent, dewaxed, idrottrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-497-00-1	295-423-2	92045-42-6	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), non-aromatiċi idrokrekjkati deparaffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-498-00-7	295-424-8	92045-43-7	L
<p>Żjut residwi (petroljum), idrokrekjkati trattati bl-aċidu dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti permezz tat-tneħħija b'solvent tal-paraffini mir-residwu tad-distillazzjoni ta' paraffini tqal idrokrekjkati u trattati bl-aċidu u li jagħlu bejn wieħed u ieħor 'il fuq minn 380 °C.)</p>	649-499-00-2	295-499-7	92061-86-4	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut paraffiniċi (petroljum), tqal dewaxed raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn żejt grezz paraffiniku li fih il-kubrit. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn żejt lubrifikanti deparaffinat raffinat b'solvent b'viskożità ta' <math>65 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f50 °C.)</p>	649-500-00-6	295-810-6	92129-09-4	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), żjut ta' bażi, paraffiniċi; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-raffinar ta' żejt grezz. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira faromatiċi, nafteniċi u paraffiniċi u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' <math>23 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f40 °C.)</p>	649-501-00-1	297-474-6	93572-43-1	L
<p>Idrokarburi, residwi paraffiniċi idrokrekjati tad-distillazzjoni, dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-502-00-7	297-857-8	93763-38-3	L
<p>Idrokarburi, C<sub>20-50</sub>, distillat f'vakwu ta' l-idroġenazzjoni taż-żejt residwu; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-503-00-2	300-257-1	93924-61-9	L
<p>Distillati (petroljum), tqal idrotrattati raffinati b'solvent; idroġenizzati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p>	649-504-00-8	305-588-5	94733-08-1	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Distillati (petroljum), ħfief idrokrekki raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-dearomatizzazzjoni b'solvent tar-residwu ta' petroljum idrokrekki. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>18</sub> sa C<sub>27</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 370 °C sa 450 °C.)</p>	649-505-00-3	305-589-0	94733-09-2	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C<sub>18-40</sub>, b'bażi ta' distillati, dewaxed b'solvent, idrokrekki; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-deparaffinazzjoni b'solvent tar-residwu ta' distillazzjoni minn petroljum idrokrekki. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>18</sub> sa C<sub>40</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 370 °C sa 550 °C.)</p>	649-506-00-9	305-594-8	94733-15-0	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum), C<sub>18-40</sub>, b'bażi ta' raffinat, dewaxed b'solvent, idroġenati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-deparaffinazzjoni b'solvent tar-raffinat idroġenat miksub permezz ta' l-estrazzjoni b'solvent ta' distillat tal-petroljum idrotrattat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>18</sub> sa C<sub>40</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 370 °C sa 550 °C.)</p>	649-507-00-4	305-595-3	94733-16-1	L
Idrokarburi, C <sub>13-30</sub> , rikki fl-aromatici, distillat nafteniku estratt b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-508-00-X	305-971-7	95371-04-3	L
Idrokarburi, C <sub>16-32</sub> , rikki fl-aromatici, distillat nafteniku estratt b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-509-00-5	305-972-2	95371-05-4	L
Idrokarburi, C <sub>37-68</sub> , residwi tad-distillazzjoni f'vakwu dewaxed deasfaltati idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-510-00-0	305-974-3	95371-07-6	L
Idrokarburi, C <sub>37-65</sub> , residwi tad-distillazzjoni f'vakwu idrotrattati deasfaltati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-511-00-6	305-975-9	95371-08-7	L
Distillati (petroljum), ħfief idrokrekjati raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-512-00-1	307-010-7	97488-73-8	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament b'solvent ta' distillat minn distillati tal-petroljum idrokrekki. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>18</sub> sa C <sub>27</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 370 °C sa 450 °C.)				
Distillati (petroljum), tqal idroġenizzati raffinati b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament b'solvent ta' distillat tal-petroljum idroġenizzati. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>19</sub> sa C <sub>40</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor 390 °C sa 550 °C.)	649-513-00-7	307-011-2	97488-74-9	L
Żjut lubrifikanti (petroljum) C <sub>18-27</sub> , idrokrekki dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-514-00-2	307-034-8	97488-95-4	L
Idrokarburi, C <sub>17-30</sub> , residwu mid-distillazzjoni atmosferika deasfaltat b'solvent idrotrattat, frazzjonijiet ħfief mid-distillazzjoni; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-515-00-8	307-661-7	97675-87-1	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti mit-trattament ta' residwu qasir deasfaltat b'solvent b'idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>17</sub> sa C <sub>30</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 300 °C sa 400 °C. Hija tipproduċi żejt finali li jkollu viskożità ta' 4 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'bejn wieħed u ieħor 100 °C.)				
Idrokarburi, C <sub>17-40</sub> , residwu mid-distillazzjoni idrotrattat deasfaltat b'solvent, frazzjonijiet ħfief mid-distillazzjoni f'vakwu; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-ewwel frazzjonijiet mid-distillazzjoni f'vakwu ta' effluwenti minn idrotrattament katalitiku ta' residwu qasir deasfaltat b'solvent b'viskożità ta' 8 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'temperatura ta' bejn wieħed u ieħor 100 °C. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>17</sub> sa C <sub>40</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 300 °C sa 500 °C.)	649-516-00-3	307-755-8	97722-06-0	L
Idrokarburi, C <sub>13-27</sub> , nafteniċi ħfief estratti b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-517-00-9	307-758-4	97722-09-3	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba bl-estrazzjoni ta' l-aromatici minn distillat nafteniku ħafif li jkollu viskożità ta' $9,5 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f' $40 \text{ }^\circ\text{C}$ . Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' $\text{C}_{13}$ sa $\text{C}_{27}$ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor $240 \text{ }^\circ\text{C}$ sa $400 \text{ }^\circ\text{C}$ .)				
Idrokarburi, $\text{C}_{14-29}$ , nafteniċi ħfief estratti b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba bl-estrazzjoni ta' l-aromatici minn distillat nafteniku ħafif li jkollu viskożità ta' $16 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}$ f' $40 \text{ }^\circ\text{C}$ . Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' $\text{C}_{14}$ sa $\text{C}_{29}$ u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor $250 \text{ }^\circ\text{C}$ sa $425 \text{ }^\circ\text{C}$ .)	649-518-00-4	307-760-5	97722-10-6	L
Idrokarburi, $\text{C}_{27-42}$ , dearomatizzati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-519-00-X	308-131-8	97862-81-2	L
Idrokarburi, $\text{C}_{17-30}$ , distillati idrotrattati, frazzjonijiet ħfief; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-520-00-5	308-132-3	97862-82-3	L
Idrokarburi, $\text{C}_{27-45}$ , distillazzjoni naftenika f'vakwu; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-521-00-0	308-133-9	97862-83-4	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C <sub>27-45</sub> , dearomatizzati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-522-00-6	308-287-7	97926-68-6	L
Idrokarburi, C <sub>20-58</sub> , idrotrattati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-523-00-1	308-289-8	97926-70-0	L
Idrokarburi, C <sub>27-42</sub> , nafteniċi; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat	649-524-00-7	308-290-3	97926-71-1	L
Żjut residwi (petroljum), trattati bil-karbonju dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' żjut residwi tal-petroljum dewaxed b'solvent b'faħam tal-kannol attiv għat-tneħħija ta' traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet.)	649-525-00-2	309-710-8	100684-37-5	L
Żjut residwi (petroljum), trattati bit-tafal dewaxed b'solvent; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mit-trattament ta' żjut residwi tal-petroljum dewaxed b'solvent b'hamrija li tibbliċja għat-tneħħija ta' traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet.)	649-526-00-8	309-711-3	100684-38-6	L



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C<sub>25</sub>, estratti b'solvent, deasfaltati, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni f'vakwu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' akbar minn C<sub>25</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' <math>32 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> sa <math>37 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'100 °C.)</p>	649-527-00-3	309-874-0	101316-69-2	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C<sub>17-32</sub>, estratti b'solvent, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni atmosferika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>17</sub> sa C<sub>32</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' <math>17 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> sa <math>23 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f'40 °C.)</p>	649-528-00-9	309-875-6	101316-70-5	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C<sub>20-35</sub>, estratti b'solvent, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni atmosferika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>35</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' <math>37 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> sa <math>44 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f40 °C.)</p>	649-529-00-4	309-876-1	101316-71-6	L
<p>Żjut lubrifikanti (petroljum) C<sub>24-50</sub>, estratti b'solvent, dewaxed, idroġenati; Żejt ta' bażi - mhux speċifikat</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent u l-idroġenazzjoni ta' residwi ta' distillazzjoni atmosferika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>24</sub> sa C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità fl-ordni ta' <math>16 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> sa <math>75 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f40 °C.)</p>	649-530-00-X	309-877-7	101316-72-7	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), b'solvent, minn distillat nafteniku tqil, konċentrat fl-aromatici; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Konċentrat aromatiku prodott miż-żieda ta' l-ilma ma' estratt b'solvent ta' distillat nafteniku tqil u ma' solvent ta' estrazzjoni.)</p>	649-531-00-5	272-175-3	68783-00-6	L
<p>Estratti (petroljum), b'solvent, minn distillat paraffiniku tqil raffinat b'solvent; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-estratt mir-ri-estrazzjoni ta' distillat paraffiniku tqil raffinat b'solvent. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u aromatici li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub>.)</p>	649-532-00-0	272-180-0	68783-04-0	L
<p>Estratti (petroljum), distillati paraffiniċi tqal, deasfaltati b'solvent; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala l-estratt minn estrazzjoni b'solvent ta' distillat paraffiniku tqil.)</p>	649-533-00-6	272-342-0	68814-89-1	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku tqil, idrotrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' estratt ta' solvent ta' distillat nafteniku tqil bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira fidrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>20</sub> sa C<sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali ta' mill-inqas <math>19 \cdot 10^{-6} \text{ m}^2 \cdot \text{s}^{-1}</math> f40 °C.)</p>	649-534-00-1	292-631-5	90641-07-9	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku tqil, idrotrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' estratt ta' solvent ta' distillat paraffiniku tqil bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira fidrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>21</sub> sa C<sub>33</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor 350 °C sa 480 °C.)</p>	649-535-00-7	292-632-0	90641-08-0	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif, idrotrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mit-trattament ta' estratt ta' solvent ta' distillat paraffiniku ħafif bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>17</sub> sa C<sub>26</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor 280 °C sa 400 °C.)</p>	649-536-00-2	292-633-6	90641-09-1	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif idrotrattat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala l-estratt mill-estrazzjoni b' solvent ta' distillat ta' solvent għoli paraffiniku intermedju li hu trattat bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>16</sub> sa C<sub>36</sub>.)</p>	649-537-00-8	295-335-4	91995-73-2	L
<p>Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku ħafif, idrodesulfurat; Estratt aromatiku distillat (trattat)</p>	649-538-00-3	295-338-0	91995-75-4	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksub bit-trattament ta' l-estratt, miksuba minn proċess ta' estrazzjoni b'solvent, bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur taħt kondizzjonijiet prinċipalment sabiex jitneħhew komposti ta' kubrit. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>30</sub> . Dan il-kurrent x'aktarx ikun fih 5% jew aktar bil-piż ta' idrokarburi aromatiċi kondensati ta' minn 4 sa 6 ċrieki.				
Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif, trattat bl-aċidu; Estratt aromatiku distillat (trattat)  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala frazzjon tad-distillazzjoni ta' estratt mill-estraxxjoni b'solvent ta' distillati paraffiniċi ħfief ta' fuq tal-petroljum u li tiġi soġġetta għal raffinazjoni b'aċidu solforiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>16</sub> sa C <sub>32</sub> .)	649-539-00-9	295-339-6	91995-76-5	L
Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif, idrodesulfurizzat; Estratt aromatiku distillat (trattat)	649-540-00-4	295-340-1	91995-77-6	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent ta' distillat ta' paraffimiku ħafif u trattat bl-idroġenu sabiex il-kubrit organiku jiġi konvertit għal sulfid ta' l-idroġenu li jiġi eliminat. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>40</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' aktar minn 10 <sup>-5</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f'40 °C.)				
Estratti (petroljum), solvent taż-żejt tal-gass ħafif f'vakwu, idrotrattati; Estratt aromatiku distillat (trattat)  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent minn żjut tal-gass tal-petroljum ħfief f'vakwu u trattati bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>13</sub> sa C <sub>30</sub> .)	649-541-00-X	295-342-2	91995-79-8	L
Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku tqil, trattat bit-tafal; Estratt aromatiku distillat (trattat)	649-542-00-5	296-437-1	92704-08-0	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li tirriżulta mit-trattament ta' frazzjoni ta' petroljum b'tafal naturali jew modifikat fi proċess ta' kuntatt jew ta' perkolazzjoni sabiex jitneħħew l-ammoni ta' traċċi ta' komposti polari u impuritajiet preżenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> . Dan il-kurrent x'aktarx ikun fih 5 % jew aktar bil-piż idrokarburi aromatiċi ta' minn 4 sa 6 ċrieki.)				
Estratti (petroljum), solvent distillat nafteniku tqil, idrodesulfurizzat; Estratt aromatiku distillat (trattat)  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitneħħa. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' aktar minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)	649-543-00-0	297-827-4	93763-10-1	L
Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku tqil dewaxed b'solvent, idrodesulfurizzat; Estratt aromatiku distillat (trattat)	649-544-00-6	297-829-5	93763-11-2	L



Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba minn stokk ta' petroljum dewaxed b'solvent bi trattament bl-idroġenu għall-konverżjoni ta' kubrit organiku f'sulfid ta' l-idroġenu li jitnehħa. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>15</sub> sa C <sub>50</sub> u tipproduċi żejt finali b'viskożità ta' aktar minn 19 10 <sup>-6</sup> m <sup>2</sup> .s <sup>-1</sup> f40 °C.)				
Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif, trattat bil-karbonju; Estratt aromatiku distillat (trattat)  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni mid-distillazzjoni ta' estratt rkuprat bl-estrazzjoni b'solvent ta' fuq paraffiniku ħafif distillat tal-petroljum trattat bil-faħam tal-kannol attivati sabiex jitnehħew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>16</sub> sa C <sub>32</sub> .)	649-545-00-1	309-672-2	100684-02-4	L
Estratti (petroljum), solvent distillat paraffiniku ħafif, trattat bit-tafal; Estratt aromatiku distillat (trattat)	649-546-00-7	309-673-8	100684-03-5	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bħala frazzjoni mid-distillazzjoni ta' estratt irkuprat bl-estrazzjoni b'solvent ta' distillati ta' fuq paraffiniċi ħfief tal-petroljum trattati bil-ħamrija ta' l-ibbliċjar sabiex jitneħhew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>16</sub> sa C <sub>32</sub> .)				
Estratti (petroljum), ħfief f'vakwu, solvent taż-żejt tal-gass, trattati bil-karbonju; Estratt aromatiku distillat (trattat)  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b'solvent ta' żejt tal-gas ħafif tal-petroljum f'vakwu trattat bil-faħam tal-kannol attivatt sabiex jitneħhew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>13</sub> sa C <sub>30</sub> .)	649-547-00-2	309-674-3	100684-04-6	L
Estratti (petroljum), ħfief f'vakwu, solvent taż-żejt tal-gass, trattati bit-tafal; Estratt aromatiku distillat (trattat)	649-548-00-8	309-675-9	100684-05-7	L

Sustanzi	Numru ta' l-Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bl-estrazzjoni b' solvent ta' żjut tal-gas hfief tal-petroljum f'vakwu trattati bil-ħamrija ta' l-ibbliċjar sabiex jitneħħew traċċi ta' kostitwenti polari u impuritajiet. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f' idrokarburi aromatiċi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>13</sub> sa C <sub>30</sub> .)				
Foots oil (petroljum); Foots oil (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba b'ħala l-frazzjon ta' żejt minn proċess ta' tneħħija ta' żejt b' solvent jew ta' tneħħija tax-xama'. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f' idrokarburi b'katina ramifikata bin-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>20</sub> sa C <sub>50</sub> .)	649-549-00-3	265-171-8	64742-67-2	L
Foots oil (petroljum), idrotrattat; Foots oil	649-550-00-9	295-394-6	92045-12-0	L
Fibri taċ-ċeramika refrattarji; Fibri ta' Għan Speċjali, bl-eċċezzjoni ta' dawk speċifikati xi mkien ieħor fl-Anness I għad-Direttiva 67/548/KEE; [Fibri (silikat) żgħieġużi artifiċjali b'orjentament fortuwitu b'kontenut ta' ossidu alkalin u ossidu ta' l-art alkali (Na <sub>2</sub> O + K <sub>2</sub> O + CaO + MgO + BaO) inqas jew daqs 18% bil-piż]	650-017-00-8			R

### **Appendiċi 3**

Punt 29 — Mutaġeni: Kategorija 1

### Appendiċi 4

#### Punt 29 – Mutageni: Kategorija 2

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Eksametilfosforikutriamidu; eksametilfosforamidu	015-106-00-2	211-653-8	680-31-9	
Dietil sulfat	016-027-00-6	200-589-6	64-67-5	
Triossidu (V1) tal-kromju	024-001-00-0	215-607-8	1333-82-0	E
Dikromat tal-potassju	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	E
Dikromat ta' l-ammonju	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	E
Dikromat tas-sodju	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	E
Dikromat tas-sodju, diidrat	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	E
Diklorur tal-kromil; ossiklorur kromiku	024-005-00-2	239-056-8	14977-61-8	
Kromat tal-potassju	024-006-00-8	232-140-5	7789-00-6	
Kromat tas-sodju	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	E
Florur tal-kadmju	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	E

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Klorur tal-kadmju	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	E
Sulfat tal-kadmju	048-009-00-9	233-331-6	10124-36-4	E
Butan [li jikkontjeni $\geq 0,1\%$ ta' Butadien (203-450-8)] [1]  Isobutan [li jikkontjeni $\geq 0,1\%$ ta' Butadien (203-450-8)] [2]	601-004-01-8	203-448-7 [1]  20-857-2 [2]	106-97-8 [1]  75-28-5 [2]	C, S
1,3-Butadien; buta-1,3-dien	601-013-00-X	203-450-8	106-99-0	D
Benzin	601-020-00-8	200-753-7	71-43-2	E
Benzo[a]piren; benzo[d,e,f]krisen	601-032-00-3	200-028-5	50-32-8	
1,2-dibromo-3-kloropropan	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	
Etilen ossidu; Ossiran	603-023-00-X	200-849-9	75-21-8	
Propilen ossidu; 1,2-epossipropan; Metilossiran	603-055-00-4	200-879-2	75-56-9	E
2,2'-Biossiran; 1,2:3,4-diepossibutan	603-060-00-1	215-979-1	1464-53-5	

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Metilakrilamidometossiaċet at (li jikkontjeni $\geq 0,1\%$ ta' akrilamidu)	607-190-00-X	401-890-7	77402-03-0	
Metil akrilamidoglikolat (li jikkontjeni $\geq 0,1\%$ ta' akrilamidu)	607-210-00-7	403-230-3	77402-05-2	
2-Nitrotoluene	609-065-00-5	201-853-3	88-72-2	E
4,4'-oxydianiline [1] and its salts p-aminophenyl ether [1]	612-199-00-7	202-977-0 [1]	101-80-4 [1]	E
Etilenimina; Aziridina	613-001-00-1	205-793-9	151-56-4	
Carbendazim (ISO) methyl benzimidazol-2- ylcarbamate	613-048-00-8	234-232-0	10605-21-7	
Benomyl (ISO) methyl 1- (butylcarbamoil)benzimidaz ol-2-ylcarbamate	613-049-00-3	241-775-7	17804-35-2	

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
1,3,5-Tris(ossiranilmetil)- 1,3,5-triazina- 2,4,6(1H,3H,5H)-trion; TGIC	615-021-00-6	219-514-3	2451-62-9	
Akrilamida	616-003-00-0	201-173-7	79-06-1	
1,3,5-tris-[(2S u 2R)-2,3- epossipropil]-1,3,5-triazina- 2,4,6-(1H,3H,5H)-trion	616-091-00-0	423-400-0	59653-74-6	E
Gassijiet (petrolju), catalytic cracked naphtha depropanizzer overhead, C <sub>3</sub> - rich acid-free; Gass tal- petrolju  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mill- frazzjonazzjoni ta' idrokarburi maqsuma b'mod katalitiku u ttrattati sabiex jitneħħew impuritajiet aċidużi. Tikkonsisti minn idrokarburi li għandhom numru ta' atomi tal-karbonju bejn C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> , l-aktar ta' C <sub>3</sub> .)	649-062-00-6	270-755-0	68477-73-6	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), mill-impjant ta' l-ikkrekkjar katalitiku; gas tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>)</p>	649-063-00-1	270-756-6	68477-74-7	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), minn impjant ta' l-ikkrekkjar katalitiku, b'kontenuti għolja ta' C<sub>1-5</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>)</p>	649-064-00-7	270-757-1	68477-75-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq fl- istabilizzatur tan-nafta polimerizzata katalitikament, b'kontenut għoli ta' C<sub>2-4</sub>; gass tal- petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill- istabilizzazzjoni- frazzjonament tan-nafta polimerizzata katalitikament. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal- karbonju minn C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>, fil- biċċa l-kbira C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-065-00-2	270-758-7	68477-76-9	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), impjant tar-rifurmar katalitiku, b'kontenut għoli ta' C<sub>1-4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid- distillazzjoni ta' prodotti li joriġinaw minn proċess ta' rifurmar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal- karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>, fil- biċċa l-kbira C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-066-00-8	270-760-8	68477-79-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, materjal għall-alkilazzjoni olefinika-paraffinika; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi olefiniċi u paraffiniċi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub> użati bħala materja prima għall-alkilazzjoni. It-temperaturi ambjentali s-soltu huma oġġla mit-temperatura kritika ta' dawn it-taħlitiet)</p>	649-067-00-3	270-765-5	68477-83-8	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), b'kontenut għoli ta' C<sub>4</sub>, gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti li ġejjin minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju min C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>4</sub>)</p>	649-068-00-9	270-767-6	68477-85-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-deetanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol li ġejjin minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn etan u etilen)</p>	649-069-00-4	270-768-1	68477-86-1	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tal-kolonna tad-deisobutanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni atmosferika ta' kurrent ta' butan-butilen. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-070-00-X	270-769-7	68477-87-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), nixfin mid-depropanizzatur, b'kontenut għoli ta' propilen; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjoniet tal-gass u tal-petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn propilen bi ftit etan u propan)</p>	649-071-00-5	270-772-3	68477-90-7	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad-depropanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti li ġejjin mill-frazzjonijiet ta' gass u petrol ta' proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-072-00-0	270-773-9	68477-91-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjoniet ta' fuq tad- depropanizzater impjant għall-irkuprar tal-gass; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill- frazzjonament ta' taħlita ta' kurrenti idrokarburiċi. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju minn C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira propan)</p>	649-073-00-6	270-777-0	68477-94-1	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), materja prima għall-impjant Girbatol; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi użata bħala materja prima fl-impjant Girbatol għat-tneħħija tas- sulfid ta' l-idroġenu. Kostitwita minn idrokarburi alifatiċi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>)</p>	649-074-00-1	270-778-6	68477-95-2	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), frazzjonatur tan-nafta isomerizzata, b'kontenut</p>	649-075-00-7	270-782-8	68477-99-6	H, K

---

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
għoli ta' C <sub>4</sub> , mingħajr sulfid ta' l-idroġenu; gass tal-petroljum				

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet ta' l-aħħar (petroljum), minn torri ta' rifluss ta' frazzjonament ta' żejt klarifikat ta' kkrekkjar katalitiku u residwu minn ikkrekkjar termiku taħt vakwu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' żejt ikkrekkjar klarifikat katalitikament u ta' residwu kkrekkjat termikament taħt vakwu. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira minn C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>)</p>	649-076-00-2	270-802-5	68478-21-7	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), assorbitor mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata katalitikament. Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-</p>	649-077-00-8	270-803-0	68478-22-8	H, K



---

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
biċċa l-kbira minn C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> )				

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), mill-proċessi ta' kkrekkjar u riforma katalitika u mill-frazzjonatur flimkien ma' l-idrodesulfuratur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-ikkrekkjar katalitiku, mir-rifurma katalitika u mill-proċessi ta' l-idrodesulfurazzjoni, trattat sabiex jitneħhew l-impuritajiet aċidużi.</p> <p>Kostitwita fil-biċċa l-kbira minn idrokarburi b'numru ta' atomi tal-karbonju fil-biċċa l-kbira min C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>)</p>	649-078-00-3	270-804-6	68478-24-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), stabilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta ta' riforma katalika; gass tal-petroljum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata tan-nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' l-atomi tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-079-00-9	270-806-7	68478-26-2	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), kurrent imħallat ta' impjant ta' gass saturat, rikk fis-C<sub>4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni frazzjonata ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta, gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni u gass ta' l-aħħar ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub> fil-biċċa l-kbira butan u isobutan.)</p>	649-080-00-4	270-813-5	68478-32-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), impjant ta' rkupru ta' gass saturat; rikk fis-C<sub>1-2</sub> gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' gass ta' l-aħħar ta' distillazzjoni, ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u gass ta' l-aħħar stabbilizzatur ta' nafta ta' riforma katalika. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub> fil-biċċa l-kbira metan u etan.)</p>	649-081-00-X	270-814-0	68478-33-1	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroljum), mill-impjant ta' kkrekkjar bis-sħana ta' residwi f'vakwu; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-ikkrekkjar bis-sħana ta' residwi f'vakwu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-082-00-5	270-815-6	68478-34-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi rikki fis-C<sub>3-4</sub>, distillat tal-petroljum; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni u l-kondensazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>, fil-biċċa l-kbira C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-083-00-0	270-990-9	68512-91-4	H,K
<p>Gases (petroleum), full-range straight-run naphtha dehexanizer off; Petroleum gas</p> <p>Kombinazzjoni kumplessa ta' idrokarburi minn frazzjonalizzazzjoni ta' full-range straight-run naphtha. Din hi magħmula minn idrokarburi b'ghadd ta' atami tal-karbonju f'intervalli ta' C<sub>3</sub>—C<sub>5</sub>, prevalentement C<sub>3</sub>—C<sub>4</sub>)</p>	649-084-00-6	271-000-8	68513-15-5	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gases (petroleum), hydrocracking depropanizer off, hydrocarbon-rich; Petroleum gas</p> <p>(Kombinazzjoni kumplessa ta' idrokarburi minn distillazzjoni ta' proċess ta' hydrocracking. Din hi magħmula minn idrokarburi b'għadd ta' atami tal-karbonju f'intervalli ta' C<sub>1</sub> through C<sub>4</sub>). Jista' jkun fiha wkoll ammont żgħir ta' idroġenu u sulfid ta' l-idroġenu.</p>	649-085-00-1	271-001-3	68513-16-6	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), mill-istabbilizzazzjoni ħafifa ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta ħafifa miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-086-00-7	271-002-9	68513-17-7	H,K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Residwi (petroljum), splitter ta' alkilazzjoni, rikki fis-C<sub>4</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Residwu kumpless mid-distillazzjoni ta' kurrenti minn operazzjonijiet varji ta' raffinerija. Dan jikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>5</sub> fil-biċċa l-kbira butan, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -11,7 °C sa 27,8 °C.)</p>	649-087-00-2	271-010-2	68513-66-6	H,K
<p>Hydrocarbons, C<sub>1-4</sub>; Petroleum gas</p> <p>(A complex combination of hydrocarbons provided by thermal cracking and absorber operations and by distillation of crude oil. It consists of hydrocarbons having carbon numbers predominantly in the range of C<sub>1</sub> through C<sub>4</sub> and boiling in the range of approximately minus 164 °C to minus 0.5 °C.)</p>	649-088-00-8	271-032-2	68514-31-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>1-4</sub>, dolċifikati; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi gassijiet idrokarburi jgħaddu minn proċess ta' dolċifikazzjoni sabiex jinbidlu l-merkaptani jew sabiex jitnehhew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor -164 °C sa -0,5 °C.)</p>	649-089-00-3	271-038-5	68514-36-3	H, K
<p>Idrokarburi, C<sub>1-3</sub>; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u iehor -164 °C sa -42 °C.)</p>	649-090-00-9	271-259-7	68527-16-2	H,K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Idrokarburi, C <sub>1-4</sub> ; frazzjoni ta' debutanizzatur; gass tal-petroljum	649-091-00-4	271-261-8	68527-19-5	H,K
Gassijiet (petroljum), C <sub>1-5</sub> ; umidi; gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat u/jew l-ikkrekkjar tat-tower gas oil. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-092-00-X	271-624-0	68602-83-5	H,K
Idrokarburi, C <sub>2-4</sub> ; gass tal-petroljum	649-093-00-5	271-734-9	68606-25-7	H,K
Idrokarburi, C <sub>3</sub> ; gass tal-petroljum	649-094-00-0	271-735-4	68606-26-8	H,K
Gassijiet (petroljum), kariku ta' alikilazzjoni; gass tal-petroljum (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bl-ikkrekkjar kataliku ta' żejt tal-gass. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-095-00-6	271-737-5	68606-27-9	H,K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' residwi tad-depropanizzatur; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' residwi tad-depronanizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira minn butan, isobutan u butadiene.)	649-096-00-1	271-742-2	68606-34-8	H,K
Gassijiet (petroljum), taħlita ta' raffinerija; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa miksuba minn proċessi varji. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l- idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri tal-karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> ..)	649-097-00-7	272-183-7	68783-07-3	H,K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), ikkrekkjar kataliku; gass tal- petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid- distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' kkrekkjar katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in- numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-098-00-2	272-203-4	68783-64-2	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), C<sub>2-4</sub>; dolċifikati; gass tal- petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi distillat tal-petroljum jgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall- konverżjoni ta' merkaptani jew sabiex jitneħħew l- impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati u non- saturati li jkollhom in- numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -51 °C sa - 34 °C.)</p>	649-099-00-8	272-205-5	68783-65-3	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroljum), mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bil-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-100-00-1	272-871-7	68918-99-0	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), midde-esanizzatur; gass tal-petroljum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bill-frazzjonament ta' kurrenti mħallta ta' nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-101-00-7	272-872-2	68919-00-6	H,K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroljum), mill-istabbilizzatur bil-frazzjonament ta' petrol ħafif miksub b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' petrol ħafif miksub b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-102-00-2	272-878-5	68919-05-1	K
Gassijiet (petroljum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta; gass tal-petroljum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-unifinatur tan-nafta u miksub bl-istripping mill-prodott tan-nafta. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-103-00-8	272-879-0	68919-06-2	H,K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mir-riforma katalitika ta' nafta mill-ewwel distillazzjoni; Gass ta' petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riforma katalitika ta' nafta mill-ewwel distillazzjoni u l-frazzjonament ta' l-iskart totali. Tikkonsisti minn metanu, etanu u propan).</p>	649-104-00-3	272-882-7	68919-09-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads tas-separatur għall-cracking katalitiku fluwidizzati; Gass ta' petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mill-frazzjonament taċ-ċarġ lill-isplitter C<sub>3</sub>-C<sub>4</sub>. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C<sub>3</sub></p>	649-105-00-9	272-893-7	68919-20-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzazzjoni miksuba b'distillazzjoni diretta; Gass ta' petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tal-likwidu mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju b'mod predominanti fil-medda minn C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>).</p>	649-106-00-4	272-883-2	68919-10-8	H, K
<p>Gassijiet (petroljum), mid-debutanizzatur ta' nafta kkrejjata katalitikament;</p> <p>Gass ta' petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku.</p> <p>Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju b'mod predominanti fil-medda minn C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>).</p>	649-107-00-X	273-169-3	68952-76-1	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tan-nafta u distillat ikkrekkjat b'mod kataliku'; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament tad-distillat u tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom innumri ta' atomi ta' karbonju li b'mod predominanti huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-108-00-5	273-170-9	68952-77-2	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), minn assorbitor ta' nafta, żejt tal-gass u distillat ikkrekkjat termalment; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita komplessa ta' idrokarburi miksuba mis-separazzjoni ta' distillati, nafta u żejt tal-gass ikkrekkjati bis-shana. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom innumri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-109-00-0	273-175-6	68952-81-8	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-sħana, petroleum coking; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' idrokarburi kkrekkjati bis-sħana minn proċess ta' petroleum coking. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-110-00-6	273-176-1	68952-82-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum, frazzjonamenti ħfief, ikkrekkjati bil-fwar, konċetrazzjoni tal-butadiene; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' kkrekkjar bis-sħana. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira ta' C<sub>4</sub>.)</p>	649-111-00-1	273-265-5	68955-28-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), overhead ta' stabbilizzatur ta' riformatur kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir- riforma katalika ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament ta' l-iskart totali. Din tikkonsisti f'idrokarburi alfatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C <sub>2</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-112-00-7	273-270-2	68955-34-0	H, K
Idrokarburi, C <sub>4</sub> ; gass tal- petroleum	649-113-00-2	289-339-5	87741-01-3	H, K
Alkani, C <sub>1-4</sub> , b'koncentrazzjoni għolja ta' C <sub>3</sub> ; gass tal-petroleum	649-114-00-8	292-456-4	90622-55-2	H, K
Gassijiet (petroleum), cracker bil-fwar b'koncentrazzjoni għolja ta' C <sub>3</sub> ; gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid- distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' cracking bil-fwar. Din tikkonsisti fil- biċċa l-kbira fi propilen bi ftit propanu li jagħlu fil- medda ta' bejn wieħed u ieħor -70 °C sa 0 °C.)	649-115-00-3	295-404-9	92045-22-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Idrokarburi, C<sub>4</sub>, distillat ta' cracker bil-fwar; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni tal-prodotti minn proċess ta' cracking bil-fwar. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju ta' C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira l-butene u 2-butene, li jkun fiha wkoll butan u isobutene u li jagħlu fil-medda ta' - 12 °C sa 5 °C.)</p>	649-116-00-9	295-405-4	92045-23-3	H, K
<p>Gassijiet tal-petroleum, likwifikati, dolċifikati, frazzjoni C<sub>4</sub>; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi taħlita ta' gass ta' petroleum likwifikat tgħaddi minn proċess ta' dolċifikazzjoni għall-ossidazzjoni ta' merkaptani jew sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi C<sub>4</sub> saturati u mhux saturati.</p>	649-117-00-4	295-463-0	92045-80-2	H, K, S

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Raffinati (petroleum), frazzjoni C <sub>4</sub> kkrekkjata bil-fwar ta' l-estrazzjoni bl-ammonju aċetat tar-ramm, C <sub>3-5</sub> u C <sub>3-5</sub> mhux saturati, minghajr butadiene; gass tal-petroleum	649-119 -00-5	307-769-4	97722-19-5	H, K
Gassijiet (petroleum), kariku tas-sistema ammonika; gass tar-raffinerija  (Il-gass li jalimenta s-sistema ammina għat-tneħħija tas-sulfid ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> jistgħu jkunu preżenti wkoll.)	649-120-00-0	270-746-1	68477-65-6	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-idrosolforatur ta' l-impjant tal-benzene, gass tar-raffinerija</p> <p>(Gassijiet prodotti mill-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu. Monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub> inkluż il-benzene jistgħu jkunu preżenti wkoll.)</p>	649-121-00-6	270-747-7	68477-66-7	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' l-impjant tal-benzene; b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-riċiklagġ tal-gassijiet ta' l-impjant tal-benzene. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'diversi ammonti żgħar ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-122-00-1	270-748-2	68477-67-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), żejt ta' taħlita, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bid-distillazzjoni ta' żejt tat-taħlit. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u f'nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-123-00-7	270-749-8	68477-68-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stripper ta' nafta riformata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-124-00-2	270-759-2	68477-77-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), C6-8 riċiklu ta' riformatur kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformar kataliku ta' kariku C<sub>6</sub>-C<sub>8</sub> u riċiklati għall-konservazzjoni ta' l-idroġenu. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu. Din tista' wkoll ikun fiha ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, ta' nitroġenu u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-125-00-8	270-761-3	68477-80-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), riformatur kataliku C<sub>6-8</sub>; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn riformar kataliku ta' kariku C<sub>6</sub>-C<sub>8</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub> u f'idroġenu)</p>	649-126-00-3	270-762-9	68477-81-6	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' riformatur kataliku C <sub>6-8</sub> b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija	649-127-00-9	270-763-4	68477-82-7	H, K
Gassijiet (petroleum), fluss ta' ritorn C <sub>2</sub> ; gass tar- raffinerija  (Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill- estrazzjoni ta' l-idroġenu minn fluss ta' gass li primarjament jikkonsisti f'idroġenu b'ammonti żgħar ta' nitroġenu, monossidu tal- karbonju, metan, etan u etilen. Din fiha fil-biċċa l- kbira idrokarburi bħal metan, etan, u etilen b'ammonti żgħar ta' idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)	649-128-00-4	270-766-0	68477-84-9	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), xotti acidi, mill-impjant ta' konċentrazzjoni tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(It-taħlita kumplessa ta' gassijiet xotti minn impjant ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-129-00-X	270-774-4	68477-92-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), distillazzjoni rijassorbitur tal-konċentrazzjoni ta' gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotti mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti mħallta ta' gass frijassorbitur ta' konċentrazzjoni ta' gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu sulfid ta' l-idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-130-00-5	270-776-5	68477-93-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-assorbiment ta' idroġenu minn kurrent rikk fl-idroġenu. Din tikkonsisti f'idroġenu, monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan b'ammonti żgħar idrokarburi C <sub>2</sub> .)	649-131-00-0	270-779-1	68477-96-3	H, K
Gassijiet (petroleum), b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa separata bħala gass minn gassijiet idrokarburi permezz tat-tkessiħ. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, nitroġenu, u metan u idrokarburi C <sub>2</sub> .)	649-132-00-6	270-780-7	68477-97-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu ta' żejt tat-taħlit idrotrattat, b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu-nitroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba miż-żejt tat-taħlit idrotrattat riċiklat. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u nitroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-133-00-1	270-781-2	68477-98-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), riċiklu, b'konċentrazzjoni għolja ta' idroġenu, gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba minn gassijiet ta' reattur riċiklati. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, ta' diossidu tal-karbonju, nitroġenu, sulfid ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-134-00-7	270-783-3	68478-00-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), reformer make-up, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mir-riformaturi. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u ta' idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-135-00-2	270-784-9	68478-01-3	H, K
Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, u etan b'ammonti żgħar varji ta' sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-136-00-8	270-785-4	68478-02-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), idrotrattant ta' rifurmar, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu-metan; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, nitroġenu u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-137-00-3	270-787-5	68478-03-5	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), reforming hydrotreater make-up, b'koncentrazzjoni għolja ta' idroġenu; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-proċess ta' idrotrattament ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' monossidu tal-karbonju u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-138-00-9	270-788-0	68478-04-6	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), distillazzjoni mill-cracking termali; gass tar-raffinerija (Taħlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' cracking termali. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju, u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-139-00-4	270-789-6	68478-05-7	H, K
Gass ta' l-aħħar (petroleum), assorbitor ta' rifrazzjonament ta' cracking kataliku; gass tar-raffinerija (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifrazzjonament ta' prodotti minn proċess ta' cracking kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>3</sub> .)	649-140-00-X	270-805-1	68478-25-1	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku tan-nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-141-00-5	270-807-2	68478-27-3	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur ta' nafta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni tan-nafta rifurmata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-142-00-0	270-808-8	68478-28-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur idrotrattant tad-distillat ikkrekkjat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba bit-trattament ta' distillati ikkrekkjati bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-143-00-6	270-809-3	68478-29-5	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta miksba b'distillazzjoni diretta idrodesulfurizzata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u f'idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-144-00-1	270-810-9	68478-30-8	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' stabbilizzatur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta rifurmata b'mod kataliku; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mir-rifurmar kataliku ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta u l-frazzjonament l-skart totali. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u fi propan.)</p>	649-145-00-7	270-999-8	68513-14-4	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni għolja ta' l-skart tar-rifurmat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni għolja ta' l-skart mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-146-00-2	271-003-4	68513-18-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum ta' pressjoni baxxa ta' l-skart rifurmat; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-flashing ta' pressjoni baxxa ta' l-skart mir-reattur ta' rifurmar. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-147-00-8	271-005-5	68513-19-9	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mid-distillazzjoni ta' gass ta' raffinerija taż-żejt; gass tar-raffinerija</p> <p>Tahlita kumplessa separata bid-distillazzjoni ta' kurrent ta' gass li fih idroġenu, monossidu tal-karbonju, diossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub> jew miksuba mill-cracking ta' etan u propanu. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira huma fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>2</sub>, idroġenu, nitroġenu u monossidu tal-karbonju.)</p>	649-148-00-3	271-258-1	68527-15-1	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), overheads ta' depentanizzatur idtrotrattant ta' l-impjant tal-benzene; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta bit-trattament tal-kariku mill-impjant tal-benzene bl- idrogenu fil-preżenza ta' katalizzatur segwit mid- depentanizzazzjoni. Din tikkonsisti primarjament f'idrogenu etan u propan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal- karbonju, diossidu tal- karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.) Din jista' jkun fiha traċċi ta' benzene.)</p>	649-149-00-9	271-623-5	68602-82-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), minn assorbitur sekondarju, frazzjonatur ta' overheads ta' cracker katalitiku fluwidizzat, gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodotti ta' l-overhead mill-proċess ta' cracker katalitiku fil-cracker katalitiku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju li fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-150-00-4	271-625-6	68602-84-6	H, K
<p>Prodotti tal-petroleum, gassijiet tar-raffinerija; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa li tikkonsisti primarjament f'idroġenu b'ammonti żgħar varji ta' metan, etan u propan.)</p>	649-151-00 -X	271-750-6	68607-11-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), separatur bi pressjoni baxxa ta' idrocracking; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni likwidu-fwar ta' l-effluent tar-reattur tal-proċess ta' idrocracking. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-152-00-5	272-182-1	68783-06-2	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), raffinerija; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba minn operazzjonijiet varji ta' raffinar tal-petroleum. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-153-00-0	272-338-9	68814-67-5	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mis-separatur ta' prodotti ta' platforming; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mir-rifurmar kimiku tan-nafteni għal aromatiċi. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-154-00-6	272-343-6	68814-90-4	H, K
<p>Gassijiet (petrololeum), mill-istabbilizzatur ta' depentanizzatur tal-kerosina idrotrattata; gass tar-raffinerija</p> <p>(It-tahlita kumplessa miksuba mill-istabbilizzazzjoni tad-depentanizzatur tal-kerosina idrotrattata. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu, metan, etan u propan b'ammonti żgħir varji ta' nitroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, monossidu tal-karbonju u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>4</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-155-00-1	272-775-5	68911-58-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-flash drum tal-kerosina sour idrotrattata; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mill-flash drum mill-unità ta' trattament tal-kerosina sour bl-idroġenu fil-presenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti primarjament f'idroġenu u metan b'ammonti żgħar varji ta' nitroġenu, monossidu tal-karbonju, u ta' idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>2</sub> sa C<sub>5</sub>).</p>	649-156-00-7	272-776-0	68911-59-1	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), distillat mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni unifiner; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba bl-istripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni unifiner. Din tikkonsisti f'sulfidu ta' l-idroġenu metan, etan u propan.)</p>	649-157-00-2	272-873-8	68919-01-7	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mill-frazzjonament ta' cracker kataliku fluwidizzat; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mill-frazzjonament tal-prodott ta' l-overhead mill-proċess ta' cracker kataliku fil-krekker kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-158-00-8	272-874-3	68919-02-8	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-assorbitur sekondarju ta' scrubbing ta' cracker kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija  (Tahlita kumplessa prodotta bi scrubbing tal-gass ta' l-overhead mill-cracker kataliku fluwidizzat. Din tikkonsisti f'idroġenu, nitroġenu, metan, etan u propan.)	649-159-00-3	272-875-9	68919-03-9	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil; gass tar-raffinerija  (Tahlita kumplessa miksuba bi stripping mill-prodott likwidu tal-proċess ta' desulfurizzazzjoni ta' l-idrotrattament ta' distillat tqil. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfid ta' l-idroġenu, u idrokarburi alifatiċi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> .)	649-160-00-9	272-876-4	68919-04-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mill-istabbilizzatur ta' platforming, frazzjonament tal-komponenti ħfief; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament tal-komponenti ħfif tar-reatturi tal-platinum ta' l-unità ta' platforming. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)</p>	649-161-00-4	272-880-6	68919-07-3	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), mit-torri preflash, distillazzjoni tal-grezz; gass tar-raffinerija</p> <p>(Tahlita kumplessa prodotta mill-ewwel torri użat fid-distillazzjoni taż-żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'nitroġenu u idrokarburi saturati alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-162-00-X	272-881-1	68919-08-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), mill-istripper tal-qatran; gass tarraffinerija (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' żejt mhux raffinat ridott. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom innumri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa .C <sub>4</sub> .)	649-163-00-5	272-884-8	68919-11-9	H, K
Gassijiet (petroleum), mill-istripper unifiner; gass tarraffinerija (Taħlita kumplessa ta' idroġenu u metan miksuba mill-frazzjonament tal-prodotti mill-impjant unifiner.)	649-164-00-0	272-885-3	68919-12-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), separatur ta' nafta idrodesulfurata katalika; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu metan, etan u propan.)</p>	649-165-00-6	273-173-5	68952-79-4	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), idrodesulfuratur ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-166-00-1	273-174-0	68952-80-7	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), minn assorbitur sponża, frazzjonament ta' overhead ta' desulfuratur tal-gass taż-żejt ta' cracker kataliku fluwidizzat; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba mill-frazzjonament ta' prodotti mill-cracker kataliku fluwidizzat u d-desulfuratur tal-gass taż-żejt. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-167-00-7	273-269-7	68955-33-9	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum); distillazzjoni u cracking kataliku tal-grezz; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mid-distillazzjoni tal-grezz u mill-proċessi ta' cracking kataliku. Din tikkonsisti f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu, nitroġenu, monossodju tal-karbonju u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-168-00-2	273-563-5	68989-88-8	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), minn scrubber taż-żejt tal-gass ta' dietanolamina; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa prodotta mid-desulfurizzazzjoni taż-żjut tal-gass bid-dietanolamina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'solidu ta' l-idroġenu, idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-169-00-8	295-397-2	92045-15-3	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), skart ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mis-separazzjoni tal-faži likwida mill-skart tar-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu, sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>3</sub>.)</p>	649-170-00-3	295-398-8	92045-16-4	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), żvujtar ta' idrodesulfurizzazzjoni taż-żejt tal-gass; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mir-riformatur u mill-iżvujtar mir-reattur ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-171-00-9	295-399-3	92045-17-5	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), skart ta' l-idroġenatur minn flash drum; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa ta' gassijiet miksuba mill-flash ta' l-skart wara r-reazzjoni ta' idroġenazzjoni. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u idrokarburi alifatiċi li jkollhom tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>6</sub> .)	649-172-00-4	295-400-7	92045-18-6	H, K
Gassijiet (petroleum), residwu ta' cracking bil-fwar bi pressjoni għolja ta' nafta; gass tar-raffinerija  (Taħlita kumplessa miksuba bħala taħlita tal-porzjonijiet non-kondensibbli mill-prodott ta' proċess ta' cracking bil-fwar ta' nafta kif ukoll bħala gassijiet residwi miksuba matul il-preparazzjoni ta' prodotti sussegwenti. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idroġenu u f'idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>5</sub> li magħhom jista' jithallat ukoll il-gass naturali.)	649-173-00-X	295-401-2	92045-19-7	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), mir-residwu visbaking; gass tar-raffinerija</p> <p>(Taħlita kumplessa miksuba mit-tnaqqis ta' viskożità ta' residwi f'forn. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'sulfidu ta' l-idroġenu u idrokarburi paraffiniċi u olefiniċi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-174-00-5	295-402-8	92045-20-0	H, K
<p>Gassijiet (petroleum), C<sub>3-4</sub>; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-cracking ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira propan u propilina, u li jagħlu fil-medda ta' bejn wiehed u ieħor -51 °C sa -1 °C.)</p>	649-177-00-1	268-629-5	68131-75-9	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), distillat ikkrekkjat b'mod kataliku u nafta kkrekkjata b'mod kataliku, kolonna ta' frazzjonament ta' assorbiment; gass tal-petroleum</p> <p>(It-taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni tal-prodotti mid-distillati kkrekkjati b'mod kataliku u minn nafta kkrekkjata b'mod kataliku. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-178-00-7	269-617-2	68307-98-2	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament kataliku tal-polimerizzazzjoni tan-nafta, gass tal-Petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabbilizzazzjoni ta' frazzjonament mill-polimerizzazzjoni tan-nafta. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-179-00-2	269-618-8	68307-99-3	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabbilizzatur tal-frazzjonament tan-nafta riformata katalika, mingħajr sulfidu idroġenu; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta riformata b'mod kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-180-00-8	269-619-3	68308-00-9	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stripper ta' idrottrattment tad-distillat ikkrekkjat; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba bit-trattament ta' distillati kkrekkjati bis-sħana bl-idroġenu fil-preżenza ta' katalizzatur. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi saturati li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-181-00-3	269-620-9	68308-01-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), distillat b'distillazzjoni diretta ta' idrodesulfuratur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-Petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurizzazzjoni katalika ta' distillati b'distillazzjoni diretta u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament bl-ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-182-00-9	269-630-3	68308-10-1	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), cracking taż-żejt tal-gass, torri ta' assorbiment; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni ta' prodotti mill-cracking kataliku taż-żejt tal-gass. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numru tal-karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-183-00-4	269-623-5	68308-03-2	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), impjant ta' rkuprar ta' gass; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-184-00-X	269-624-0	68308-04-3	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), de-etanizzatur ta' impjant ta' rkupru ta' gass; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' prodotti minn kurrenti ta' idrokarburi varji. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-185-00-5	269-625-6	68308-05-4	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), distillat idrodesulfurat u nafta idrodesulfurata minn frazzjonatur, mingħajr aċidu; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' nafta idrodesulfurata u kurrenti ta' distillat ta' idrokarburi u trattata sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidiċi. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-186-00-0	269-626-1	68308-06-5	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), idrodesulfurat mill-impjant ta' stripping ta' żejt tal-gass; mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni bi stripping ta' żejt tal-gass f'vakwu idrodesulfurat kataliku u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament aminu. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom innumri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-187-00-6	269-627-7	68308-07-6	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum) nafta miksuba b'distillazzjoni diretta mill-istabbilizzatur, mingħajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabbilizzazzjoni ta' frazzjonament ta' nafta miksuba b'distillazzjoni diretta ħafifa u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom innumri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-188-00-1	269-629-8	68308-09-8	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), alkilazzjoni ta' propan-propilen, preparazzjoni kariku de-etanizzatur; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-prodotti tar-reazzjoni tal-propan mal-propilen. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-189-00-7	269-631-9	68308-11-2	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), żejt tal-gass f'vakwu mill-idrodesulfuratur; minghajr sulfidu ta' l-idroġenu; gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-idrodesulfurazzjoni ta' żejt tal-gass f'vakwu u li minnha tneħħa s-sulfidu ta' l-idroġenu bit-trattament b'ammina. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>6</sub>.)</p>	649-190-00-2	269-632-4	68308-12-3	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), overheads ikkrekkjati b'mod katalitiku; Gass tal- petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid- distillazzjoni tal-prodotti mill-proċess ta' cracking katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in- numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -48 °C sa 32 °C.)	649-191-00-8	270-071-2	68409-99-4	H, K
Alkani, C <sub>1-2</sub> ; Gass tal- petroleum	649-193-00-9	270-651-5	68475-57-0	H, K
Alkani, C <sub>2-3</sub> ; Gass tal- petroleum	649-194-00-4	270-652-0	68475-58-1	H, K
Alkani, C <sub>3-4</sub> ; Gass tal- petroleum	649-195-00-X	270-653-6	68475-59-2	H, K
Alkani, C <sub>4-5</sub> ; Gass tal- petroleum	649-196-00-5	270-654-1	68475-60-5	H, K
Gassijiet kombustibbli; Gass tal-petroleum  (Taħlita ta' gassijiet ħfief. Din tikkonsisti fil-biċċa l- kbira f'idroġenu u/jew idrokarburi b'piż molekulari baxx.)	649-197-00-0	270-667-2	68476-26-6	H, K



Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet kombustibbli, żejt mhux raffinat ta' distillati; Gass tal-petroleum (Taħlita kumplessa ta' gassijiet ħfief prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat u bir-riforma katalitika tan-nafta. Din tikkonsisti f'idroġenu u idrokarburi li jkollhom innumri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>1</sub> sa C <sub>4</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor - 217 °C sa -12 °C.)	649-198-00-6	270-670-9	68476-29-9	H, K
Idrokarburi, C <sub>3-4</sub> , Gass tal-petroleum	649-199-00-1	270-681-9	68476-40-4	H, K
Idrokarburi, C <sub>4-5</sub> , Gass tal-petroleum	649-200-00-5	270-682-4	68476-42-6	H, K
Idrokarburi, C <sub>2-4</sub> ; rikki fis-C <sub>3</sub> ; Gass tal-petroleum	649-201-00-0	270-689-2	68476-49-3	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet tal-petroleum, likwifikati; Gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' żejt mhux raffinat. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -40 °C sa 80 °C.)</p>	649-202-00-6	270-704-2	68476-85-7	H, K, S
<p>Gassijiet tal-petroleum, likwifikati, dolcifikati; Gass tal-petroleum</p> <p>(Tahlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba billi tahlita ta' gass ta' petroleum likwifikat tiġi ssuġġettata għal proċess ta' dolcifikazzjoni għall-konverżjoni tal-merkaptani jew sabiex jitneħħew l-impuritajiet aċidużi. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>7</sub> u li jagħlu fil-medda ta' bejn wieħed u ieħor -40 °C sa 80 °C.)</p>	649-203-00-1	270-705-8	68476-86-8	H, K, S

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), C<sub>3-4</sub>, b'koncentrazzjoni għolja ta' isobutan; Gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira butan u isobutan. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>4</sub>, fil-biċċa l-kbira isobutan.)</p>	649-204-00-7	270-724-1	68477-33-8	H, K
<p>Distillati (petroleum), C<sub>3-6</sub>, rikki fil-piperilen; Gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi mid-distillazzjoni ta' idrokarburi alifatiċi saturati u mhux saturati li s-soltu jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>. Din tikkonsisti f'idrokarburi saturati u mhux saturati li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>6</sub>, fil-biċċa l-kbira piperileni.)</p>	649-205-00-2	270-726-2	68477-35-0	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
Gassijiet (petroleum), overheads ta' l-isplitter tal-butan; Gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mid-distillazzjoni tal-kurrent ta' butan. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>4</sub> .)	649-206-00-8	270-750-3	68477-69-0	H, K
Gassijiet (petroleum), C <sub>2-3</sub> ; Gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi prodotta bid-distillazzjoni ta' prodotti minn proċess ta' frazzjonament katalitiku. Din fiha fil-biċċa l-kbira etan, etilen, propan, u propilen.)	649-207-00-3	270-751-9	68477-70-3	H, K
Gassijiet (petroleum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-depropanizzatur ta' żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku, rikki fis-C <sub>4</sub> u minghajr aċidu; Gass tal-petroleum  (Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-frazzjonament ta' kurrent idrokarburiku taż-żejt tal-gass ikkrekkjat bi proċess katalitiku u ttrattat sabiex jitneħħa s-sulfid ta' l-idroġenu u komponenti aċidużi oħrajn. Din tikkonsisti f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-medda ta' C <sub>3</sub> sa C <sub>5</sub> , fil-biċċa l-kbira C <sub>4</sub> .)	649-208-00-9	270-752-4	68477-71-4	H, K

Sustanzi	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Numru CAS	Noti
<p>Gassijiet (petroleum), frazzjonijiet tal-qiegh tad-debutanizzatur tan-nafta kkrekkjati b'mod katalitiku, rikki fis-C<sub>3-5</sub>; Gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-istabilizzazzjoni ta' nafta kkrekkjata b'mod katalitiku. Din tikkonsisti f'idrokarburi alifatiċi li jkollhom in-numri ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>3</sub> sa C<sub>5</sub>.)</p>	649-209-00-4	270-754-5	68477-72-5	H, K
<p>Gass ta' l-aħħar (petroleum), stabilizzatur tal-frazzjonament ta' nafta isomerizzata; Gass tal-petroleum</p> <p>(Taħlita kumplessa ta' idrokarburi miksuba mill-prodotti ta' stabilizzazzjoni permezz ta' frazzjonament minn nafta isomerizzata. Din tikkonsisti fil-biċċa l-kbira f'idrokarburi li jkollhom in-numri ta' atomi ta' karbonju fil-biċċa l-kbira fil-medda ta' C<sub>1</sub> sa C<sub>4</sub>.)</p>	649-210-00-X	269-628-2	68308-08-7	H, K''

## Appendiċi 5

## Punt 30 – Tossiċi għar-riproduzzjoni: Kategorija 1

Sustanzi	Numru ta' Indiči	Numru EC	Numru CAS	Noti
Monossidu tal-karbonju	006-001-00-2	211-128-3	630-08-0	
Eksaflorursilikat taċ-ċomb	009-014-00-1	247-278-1	25808-74-6	
Komposti taċ-ċomb bl-eċċezzjoni ta' dawk imsemmija banda oħra f'dan l-Anness	082-001-00-6			A, E
Alkili taċ-ċomb	082-002-00-1			A, E
Ażidu taċ-ċomb	082-003-00-7	236-542-1	13424-46-9	
Kromat taċ-ċomb	082-004-00-2	231-846-0	7758-97-6	
Di(aċetat) taċ-ċomb	082-005-00-8	206-104-4	301-04-2	
Bis(ortofosfat) tat-triċomb	082-006-00-3	231-205-5	7446-27-7	
Aċetat taċ-ċomb	082-007-00-9	215-630-3	1335-32-6	
Metansulfonat taċ-ċomb (II)	082-008-00-4	401-750-5	17570-76-2	
C.I. Pigment Isfar 34;  (Din is-sustanza hija identifikata fl-Indiċi tal-Kulur bin-numru kostituzzjonali ta' l-Indiċi tal-Kulur, C.I. 77603.)	082-009-00-X	215-693-7	1344-37-2	

Sustanzi	Numru ta' Indiči	Numru EC	Numru CAS	Noti
C.I. Pigment Aħmar 104;  (Din is-sustanza hija identifikata fl-Indiči tal-Kulur bin-numru tal-kostituzzjoni ta' l-Indiči tal-Kulur, C.I. 77605.)	082-010-00-5	235-759-9	12656-85-8	
Arsenat ta' l-idorgenu taċ-ċomb	082-011-00-0	232-064-2	7784-40-9	
1,2-dibromo-3-kloropropan	602-021-00-6	202-479-3	96-12-8	
2-bromopropan	602-085-00-5	200-855-1	75-26-3	E
Warfarina; 4-idrossi-3-(3-osso-1-fenilbutil)kumarina	607-056-00-0	201-377-6	81-81-2	
2,4,6-trinitroresorċinossidu taċ-ċomb, stifnat taċ-ċomb	609-019-00-4	239-290-0	15245-44-0	

## Appendiċi 6

## Punt 30 – Tossiċi għar-riproduzzjoni: Kategorija 2

Sustanzi	Index number	EC number	CAS number	Notes
Linuron (ISO) 3-(3,4-diklorofenil)-1-methossiy-1-metilurea	006-021-00-1	206-356-5	330-55-2	E
6-(2-Kloroetil)-6(2-metossietossi)-2,5,7,10-tetrossa-6-silaundekan; etaċelasil	014-014-00-X	253-704-7	37894-46-5	
Flusilazol (ISO); bis(4-florofenil)-(metil)-(1H-1,2,4, triazol-1-ilmetil)-silan	014-017-00-6	–	85509-19-9	E
Tahlita ta: 4-[[bis-(4-florofenil)-metilsilil]metil]-4H-1,2,4-triazol; 1-[[bis-(4-florofenil)-metilsilil]metil]-1H-1,2,4-triazol	014-019-00-7	403-250-2	–	E



Dikromat tal-Potassju	024-002-00-6	231-906-6	7778-50-9	E
Dikromat ta' l-ammonju	024-003-00-1	232-143-1	7789-09-5	E
Dikromat tas-Sodju, anidrat	024-004-00-7	234-190-3	10588-01-9	E
Dikromat tas-Sodju, dijidratat	024-004-01-4	234-190-3	7789-12-0	E
Kromat tas-Sodju	024-018-00-3	231-889-5	7775-11-3	E
Tetrakarbonil tan-nikil	028-001-00-1	236-669-2	13463-39-3	
Florur tal-kadmju	048-006-00-2	232-222-0	7790-79-6	
Klorur tal-kadmju	048-008-00-3	233-296-7	10108-64-2	
Sulfat tal-Kadmju	048-009-00-9	233-331-6	10124-36-4	E
Benzo[a]piren; benzo[d,e,f]krisen	601-032-00-3	200-028-5	50-32-8	
1-Bromopropan Bromur tal-propil n-Bromur tal-propil	602-019-00-5	203-445-0	106-94-5	
1,2,3-Trikloropropan	602-062-00-X	202-486-1	96-18-4	D
Difenileter; derivat ta' l-octabromo	602-094-00-4	251-087-9	32536-52-0	
2-Metossietanol; etilenglikol monometil etere; metilglikol	603-011-00-4	203-713-7	109-86-4	

2-Etossietanol; etilen glikol monoetil etere; etilglikol	603-012-00-X	203-804-1	110-80-5	
2,3-epossipropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	
1,2-Dimetossietan etilen-glikol-dimetil-etere EGDME	603-031-00-3	203-794-9	110-71-4	
2,3-Epossipropan-1-ol; glicidol	603-063-00-8	209-128-3	556-52-5	E
2-Metossipropanol	603-106-00-0	216-455-5	1589-47-5	
Bis(2-metossietil) etere	603-139-00-0	203-924-4	111-96-6	
R-2,3-epossi-1-propanol	603-143-002	404-660-4	57044-25-4	E
1,2-Bis(2- methossietossi)etan TEGDME ; Trietilene glikol dimetil etere ; Triglime	603-176-00-2	203-977-3	112-49-2	
4,4'-isobutiletildidifenol; 2,2-bis (4'-idrossifenil)-4- metilpentan	604-024-00-8	401-720-1	6807-17-6	
Tetraidrotiopiran-3- karbossaldeide	606-062-00-0	407-330-8	61571-06-0	

2-Metossietil aċetat; etilen glikol monometil etere aċetat; metilglikol aċetat	607-036-00-1	203-772-9	110-49-6	
2-etossietil aċetat; etilen glikol monoetil etere aċetat; etilglikol aċetat	607-037-00-7	203-839-2	111-15-9	
2-Etileksil 3,5-bis(1,1-dimetiletil)-4-idrossifenil metil tjoaċetat	607-203-00-9	279-452-8	80387-97-9	
Bis(2-metossietil)ftalat	607-228-00-5	204-212-6	117-82-8	
2-Metossipropil aċetat	607-251-00-0	274-724-2	70657-70-4	
Fluazifop-butyl (ISO); butyl (RS)-2-[4-(5-triflorometil-2-piridilossi)fenossi]propijona t	607-304-00-8	274-125-6	69806-50-4	

Vinklozolin (ISO); N-3,5-diklorofenil-5-metil-vinil-1,3-ossazolidin-2,4-dion	607-307-00-4	256-599-6	50471-44-8	
Aċidu metossiaċetat	607-312-00-1	210-894-6	625-45-6	E
Bis(2-etileksil) ftalat; di-(2-etileksil) ftalat; DEHP	607-317-00-9	204-211-0	117-81-7	
Dibutil ftalat; DBP	607-318-00-4	201-557-4	84-74-2	
(+/-) tetraidrofurfuril (R)-2-[4-(6-klorokwinossalin-2-ilossi)fenilossi]propijonat	607-373-00-4	414-200-4	119738-06-6	E
Aċidu 1,2-benzendikarbossiliku, dipentilestere, b'fergħat u lineari [1] n-pentil-isopentilftalat [2] di-n-pentil ftalat [3] diisopentilftalat [4]	607-426-00-1	284-032-2 [1] - [2] 205-017-9 [3] -[4]	84777-06-0 [1] - [2] 131-18-0 [3] 42925-80-4 [4]	
Benzil-butyl-ftalat BBP	607-430-00-3	201-622-7	85-68-7	
Acidu 1,2-benzenedikarbossiliku Alkilesteri di-C <sub>7</sub> -11-b'fergħat u lineari	607-480-00-6	271-084-6	68515-42-4	

Tahlita ta': 4-(3-etossikarbonil-4-(5-(3-etossikarbonil-5-idrossi-1-(4-solfonatofenil)pirazol-4-il)penta-2,4-dienilidene)-4,5-diidro-5-ossopirazol-1-il)benzenesolfonat ta' disodju  4-(3-etossikarbonil-4-(5-(3-etossikarbonil-5-ossido-1-(4-solfonatofenil)pirazol-4-il)penta-2,4-dienilidene)-4,5-diidro-5-ossopirazol-1-il)benzenesolfonat ta' trisojuo	607-487-00-4	402-660-9	—	
Dinocap (ISO)	609-023-00-6	254-408-0	39300-45-3	E
Binapakril (ISO); 2-sek-butyl-4,6-dinitrofenil-3-metilkrotonat	609-024-00-1	207-612-9	485-31-4	
Dinoseb; 6-sek-butyl-2,4-dinitrofenol	609-025-00-7	201-861-7	88-85-7	
Imlieh u esteri tad-dinoseb, bl-eċċezzjoni ta' dawk imsemmija banda oħra f'dan l-Anness	609-026-00-2			
Dinoterb; 2-ter-butyl-4,6-dinitrofenol	609-030-00-4	215-813-8	1420-07-1	
Imlieh u esteri tad-dinoterb	609-031-00-X			

Nitrofen (ISO); 2,4-diklorofenil 4-nitrofenil etere	609-040-00-9	217-406-0	1836-75-5	
Metil-ONN-ażossimetil aċetat; metil ażossi metil aċetat	611-004-00-2	209-765-7	592-62-1	
2-[2-idrossi-3-(2-klorofenil)karbamoil-1-naftilažo]-7-[2-idrossi-3-(3-metilfenil)karbamoil-1-naftilažo]fluoren-9-one	611-131-00-3	420-580-2	—	
Azafenidina	611-140-00-2	—	68049-83-2	
Tridermorf (ISO); 2,6-dimetil-4-trideċilmorfolina	613-020-00-5	246-347-3	24602-86-6	
Etilen tijourea; imidazolidin-2-tijon; 2-imidazolin-2-tijol	613-039-00-9	202-506-9	96-45-7	
Karbendazina (ISO) Benzimidazol-2-ilkarbammat ta' metil	613-048-00-8	234-232-0	10605-21-7	
Benomil (ISO) 1-(butilkarbammoil)benzimidazo l-2-ilkarbammat ta' metil	613-049-00-3	241-775-7	17804-35-2	

Ċikloeksimida	613-140-00-8	200-636-0	66-81-9	
Flumijosseżina (ISO); N-(7-floro-3,4-diidro-3-osso-4-prop-2-inil-2H-1,4-benzossazin-6-il)ċikloeks-1-en-1,2-dikarbossiamida	613-166-00-X	—	103361-09-7	
(2RS,3RS)-3-(2-klorofenil)-2-(4-florofenil)-[(1H-1,2,4-triazol-1-il)metil]ossiran	613-175-00-9	406-850-2	106325-08-0	
3-etil-2-metil-2-(3-metilbutil)-1,3-ossazolidina	613-191-00-6	421-150-7	143860-04-2	
Taħlita ta': 1,3,5-tris(3-amminometilfenil)-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-2,4,6-trion  Taħlita ta' oligomeri ta' 3,5-bis(3-amminometilfenil)-1-poli[3,5-bis(3-amminometilfenil)-2,4,6-triosso-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-1-il]-1,3,5-(1H,3H,5H)-triazin-2,4,6-trion	613-199-00-X	421-550-1	—	

N,N-dimetilformamidu; dimetil formamidu	616-001-00-X	200-679-5	68-12-2	
N,N-dimetilaċetamidu	616-011-00-4	204-826-4	127-19-5	E
Formamidu	616-052-00-8	200-842-0	75-12-7	
N-metilaċetamidu	616-053-00-3	201-182-6	79-16-3	
N-metilformamidu	616-056-00-X	204-624-6	123-39-7	E



## Appendiċi 7

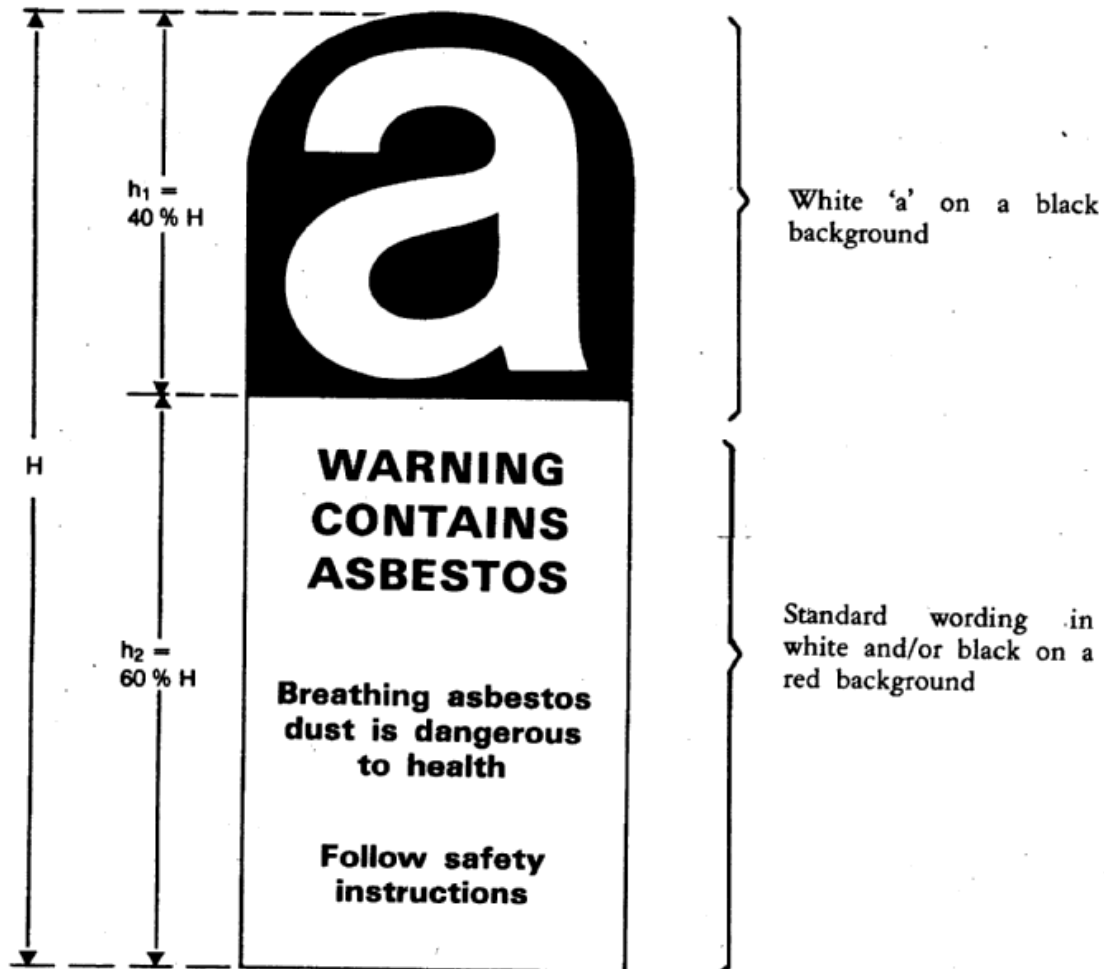
Dispożizzjonijiet speċjali dwar l-ittikkettar ta' oġġetti li jikkontjenu l-asbestos

1. L-oġġetti kollha li jikkontjenu l-asbestos jew l-ippakkjar tagħhom għandhom ikollhom it-tikketta definita kif ġej:

- (a) it-tikketta li tikkonforma mal-kampjun hawn taħt għandha tkun mill-inqas 5cm għolja (Għ) u 2,5 cm wiesgħa;
- (b) hija għandha tikkonsisti minn żewġ partijiet:
  - il-parti ta' fuq ( $h_1 = 40\%$  Għ) għandha tinkludi l-ittra «a» bl-abjad, fuq sfond iswed,
  - il-parti t'isfel ( $h_2 = 60\%$  Għ) għandha tinkludi l-formulazzjoni standard bl-abjad u/jew bl-iswed, fuq sfond aħmar, u għandha tkun legibbli b'mod ċar;
- (ċ) jekk l-oġġett ikun fih il-kroċidolit, il-kliem «fih l-asbestos» użat fil-formulazzjoni standard għandu jiġi ssostitwit bi «fih il-kroċidolit/asbestos blu».

L-Istati Membri jistgħu jeskludu mid-dispożizzjoni ta' l-ewwel subparagrafu l-oġġetti maħsubin li jitqiegħdu fis-suq fit-territorju tagħhom. Madankollu l-ittikkettar ta' dwan l-oġġetti għandu jkun fih il-formulazzjoni "fih l-asbestos"

- (d) jekk l-ittikkettar jiehu l-forma ta' stampar dirett fuq l-oġġetti, ikun suffiċjenti kulur wieħed li jikkuntrasta ma' l-isfond.



2. It-tikketta msemija f'dan l-Anness għandha tkun imwaħħla skond ir-regoli li ġejjin:
- fuq kull waħda mill-izgħar unitajiet forniti;
  - jekk oggett ikun fih komponenti abbazi ta' l-asbestos, ikun suffiċjenti li t-tikketta tkun fuq dawn il-komponenti biss. L-ittikettar jista' ma jsirx jekk ikun impossibbli, minhabba ċ-ċokon fid-daqs jew l-inadegwatezza ta' l-ippakkjar, li titwaħħal tikketta fuq il-komponent.

3. L-ittikettar ta' oġġetti ppakkjati li jikkontjenu l-asbestos

3.1. Id-dettalji li ġejjin għandhom jidhru fuq it-tikketti li jkunu legibbli u indelibbli fuq l-ippakkjar ta' oġġetti li jikkontjenu l-asbestos:

- (a) is-simbolu u l-indikazzjonijiet relevanti ta' periklu skond l-Anness;
- (b) istruzzjonijiet ta' sigurtà li għandhom jintgħazlu skond il-partikolaritajiet f'dan l-Anness, sa fejn ikunu relevanti għall-oġġett partikolari.

Fejn tigi mogħtija informazzjoni ta' sigurtà addizzjonali fuq l-ippakkjar, din ma għandhiex iddgħajjef jew tikkontradixxi d-dettalji mogħtijin skond (a) u (b).

3.2. L-ittikettar skond 3.1 għandu jsir permezz ta':

- tikketta mwahħla sewwa ma' l-ippakkjar, jew
- tikketta (bi spaga) mwahħla sewwa ma' l-ippakkjar, jew
- stampar dirett fuq l-ippakkjar.

3.3. L-oġġetti li jikkontjenu l-asbestos u li jkunu ppakkjati biss permezz ta' plastik mhux issikkat imdawwar magħhom jew simili għandhom jitqiesu bħala oġġetti ppakkjati u għandu jkollhom tikketta skond 3.2. Jekk oġġetti jiġu separati minn tali ppakkjar u jitqieghdu fis-suq mingħajr ippakkjar, kull waħda mill-izgħar unitajiet furniti trid tkun akkumpanjata mid-dettalji ta' l-ittikettar skond 3.1.

4. L-ittikettar ta' oġġetti mhux ippakkjati li jikkontjenu l-asbestos

Għal oġġetti mhux ippakkjati li jikkontjenu l-asbestos, l-ittikettar skond 3.1 għandu jsir permezz ta':

- tikketta mwahħla sewwa ma' l-oġġett li jikkontjeni l-asbestos,
- tikketta (bi spaga) mwahħla sewwa ma' tali oġġett,
- stampar dirett fuq l-oġġett,

jew, jekk ma jkunx raġonevolment prattiku dan imsemmi hawn fuq bħal fil-każ, per eżempju, taċ-ċokon fid-daqs ta' l-oġġett, jew ta' l-inadegwatezza tal-proprjetajiet ta' l-oġġett jew ta' ċerti diffikultajiet tekniċi, permezz ta' fuljett bl-ittikettar skond 3.1.

5. Mingħajr preġudizzju għad-dispozzjonijiet Komunitarji dwar is-sigurtà u l-iġene fuq ix-xogħol, it-tikketta mwahħla ma' l-oġġett li jista', fil-kuntest ta' l-użu tiegħu, jiġi pproċessat jew maħdum, għandha tkun akkumpanjata bi kwalunkwe istruzzjonijiet ta' sigurtà li jistgħu jkunu adatti għall-oġġett konċernat, u b'mod partikolari b'dawn li ġejjin:

- haddem jekk possibbli barra jew f'postijiet arjati sewwa,
- preferibbilment uza għodod ta' l-idejn jew għodod b'veloċità baxxa mgħammra, jekk jehtieg, b'faċilità adatta li tneħhi t-trab. Jekk jintużaw għodod b'veloċità qawwija, dawn għandhom dejjem ikollhom tali faċilità,

- jekk possibbli, xarrab qabel ma taqta' jew ittaqqab.
  - xarrab it-trab u poġġih f'kontenitur magħluq sewwa u armih b'mod sikur.
6. L-ittikkettar ta' kwalunkwe oġġett maħsub għall-użu fid-dar li ma jaqax fit-taqsima 5 u li probabbilment, waqt l-użu, iħalli fibri ta' l-asbestos għandu jkollu, jekk jeħtieġ, l-istruzzjoni ta' sigurtà li ġejja: "ibdel meta tispicċa".
7. L-ittikkettar ta' oġġetti li jikkontjenu l-asbestos għandu jkun fil-lingwa jew lingwi uffiċjali ta' l-Istat jew Stati Membri fejn l-oġġett jitqiegħed fis-suq.

## Appendiċi 8

## Punnt 43 – Ażokoloranti

## Lista ta' amini aromatiċi

	Numru CAS	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Sustanza
1	92-67-1	612-072-00-6	202-177-1	bifenil-4-ilamina 4-aminobifenil xenilamina
2	92-87-5	612-042-00-2	202-199-1	benzidina
3	95-69-2		202-441-6	4-kloro-o-tolwidina
4	91-59-8	612-022-00-3	202-080-4	2-naftilamina
5	97-56-3	611-006-00-3	202-591-2	o-aminazotoluwen4- amino-2',3- dimetilazobenzen 4-o-tolilazo-o-tolwidina
6	99-55-8		202-765-8	5-nitro-o-tolwidina
7	106-47-8	612-137-00-9	203-401-0	4-kloroanilina
8	615-05-4		210-406-1	4-metossi-m- fenilindiamina
9	101-77-9	612-051-00-1	202-974-4	4,4'-metilindianilina 4,4'-diaminodifenilmetan

	Numru CAS	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Sustanza
10	91-94-1	612-068-00-4	202-109-0	3,3'-diklorobenzidina 3,3'-diklorobifenil-4,4'- ilendiamina
11	119-90-4	612-036-00-X	204-355-4	3,3'-dimetossibenzidina o-dianisidina
12	119-93-7	612-041-00-7	204-358-0	3,3'-dimetilbenzidina 4,4'-bi-o-tolwidina
13	838-88-0	612-085-00-7	212-658-8	4,4'-metilendi-o- tolwidina
14	120-71-8		204-419-1	6-metossi-m-tolwidina p-kresidina
15	101-14-4	612-078-00-9	202-918-9	4,4'-metilen-bis-(2- kloro-anilina 2,2'-dikloro-4,4'-metilen- dianilina)
16	101-80-4		202-977-0	4,4'-ossidianilina
17	139-65-1		205-370-9	4,4'-tijodianilina

	Numru CAS	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Sustanza
18	95-53-4	612-091-00-X	202-429-0	o-tolwidina 2-aminotoluwen
19	95-80-7	612-099-00-3	202-453-1	4-metil-m- fenilendiamina
20	137-17-7		205-282-0	2,4,5-trimetilanilina
21	90-04-0	612-035-00-4	201-963-1	o-anizidina 2-metossianilina
22	60-09-3	611-008-00-4	200-453-6	4-amino azobenzen



## Appendiċi 9

## Punt 43 – Ażokoloranti

## Lista ta' azodyes

	Numru CAS	Numru ta' Indiċi	Numru EC	Sustanza
1	<p>Mhux mgħoti</p> <p>Komponent 1:</p> <p>Nr CAS: 118685-33-9</p> <p><math>C_{39}H_{23}ClCrN_7O_{12}S</math>.</p> <p>2Na</p> <p>Komponent 2:</p> <p><math>C_{46}H_{30}CrN_{10}O_{20}S_2</math>.</p> <p>3Na</p>	611-070-00-2	405-665-4	<p>Taħlita ta':</p> <p>(6-(4-anisidino)-3-sulfonat-2-(3,5-dinitro-2-ossidofenilažo)-1-naftolat)kromat(1-) (1-(5-kloro-2-ossidofenilažo)-2-naftolat)kromat(1-) tad-disodju;</p> <p>bis(6-(4-anisidino)-3-sulfonat-2-(3,5-dinitro-2-ossidofenilažo)-1-naftolat)kromat(1-) tat-trisodju</p>

## Appendiċi 10

## Punt 43 – Ażokoloranti

## Lista ta' metodi ta' ttestjar

Organizzazzjoni Ewropea għall-Istandardizzazzjoni (*)	Referenza u titolu ta' l-istandard	Dokument ta' referenza	Referenza ta' l-istandards obsoleti
CEN	Ġilda – Testijiet kimiċi – Determinazzjoni ta' ċertu aġokoloranti fi ġlud miżbugħa	CEN ISO/TS 17234:2003	NONE
CEN	Tessuti – Metodi għad-determinazzjoni ta' ċertu amini aromatiċi miksubin minn aġokoloranti – Parti 1: Identifikazzjoni ta' l-użu ta' ċertu aġokoloranti aċċessibbli bla estrazzjoni	EN 14362-1:2003	NONE
CEN	Tessuti – Metodi għad-determinazzjoni ta' ċertu amini aromatiċi miksubin minn aġokoloranti – Parti 2: Identifikazzjoni ta' l-użu ta' ċertu aġokoloranti aċċessibbli bl-estrazzjoni tal-fibri	EN 14362-2:2003	NONE

(\*) ESO: Organizzazzjoni Ewropea għall-Istandardizzazzjoni:

CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles; tel. (32-2) 550 08 11, fax: (32-2) 550 08 19.

<http://www.cenorm.be>

CENELEC: rue de Stassart 36, B-1050 Bruxelles; tel. (32-2) 519 68 71, fax: (32-2) 519 69 19.

<http://www.cenelec.org>

ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis; tel. (33) 492 94 42 00, fax: (33) 493 65 47 16. <http://www.etsi.org>